



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MACERATA

CORSO DI DOTTORATO DI RICERCA IN STUDI LINGUISTICI, FILOLOGICI, LETTERARI
CURRICULUM MEMORIE E DIGITAL HUMANITIES
CICLO XXXIV

L'ARCHIVISTICA DI BOTTEGA: MENTI E STRUMENTI IBRIDI
IN UN LABORATORIO DI APPROCCI DIGITALI

SUPERVISORE DI TESI
Chiar.mo Prof. Stefano Pigliapoco

DOTTORANDA
Dott.ssa Paola Ciandrini

COORDINATRICE
Chiar.ma Prof.ssa Patrizia Oppici

ANNO 2022



Gli altri sognan se stessi mentre tu sogni di loro
Fabrizio De André, *Un matto*

SOMMARIO

PANORAMICA

SEZIONI E ARGOMENTI	5
ELENCO ABBREVIAZIONI, FIGURE E TABELLE	6

L'INGRESSO DELL'OFFICINA

1	LA BOTTEGA COME LABORATORIO	9
2	LO ZEN E L'ARTE DELLA MANUTENZIONE DEGLI STRUMENTI ARCHIVISTICI	12
3	LE DIMENSIONI DELLA QUALITÀ	14
4	LA CASA DELLA QUALITÀ	18
5	RECINTI, IDENTITÀ E DESIGN: UNA CHIAVE ANTROPOLOGICA	22
6	MA È POI TANTO PACIFICO CHE LO STRUMENTO RISPETTI L'ARCHIVISTA?	24
7	PER UN DESIGN ANCHE ARCHIVISTICO	28

OSSERVAZIONI, UTENSILI, MANUTENZIONI

1	"E" PER ABBRACCIARE IL DIGITALE	34
2	PROPOSTA PER UN DIARIO DI BORDO: EARCHIVAL AID'S JOURNEY	37
3	MISURAZIONI DI BENESSERE PER ARCHIVI IN FORMAZIONE	40
3.1	PREMESSA	40
3.2	FLUSSI, REGISTRAZIONI E CLASSIFICAZIONI: COMUNE DI RIVOLI E POLITECNICO DI MILANO	43
3.3	FASCICOLAZIONE, GESTIONE, CONSERVAZIONE: CANTIERE DOCUMENTI DIGITALI	48
4	MISURAZIONI DI BENESSERE PER ARCHIVI STORICI	62
4.1	PREMESSA	62
4.2	L'APPROCCIO AI SOFTWARE DI DESCRIZIONE ARCHIVISTICA	66
5	CARTINA DI TORNASOLE PER OGGETTI SOCIALI	72
6	DALL'ESPERIENZA ALLA PERIZIA	81
7	RIGARE DRITTI	85

CINGHIE DI TRASMISSIONE

1	UN RACCONTO: DAGLI ALBERT EINSTEIN ARCHIVES ALLA RELATIVITÀ ARCHIVISTICA	97
2	ESERCIZI DI TRASMISSIONE: COMUNICARE FRA ARCHIVISTI E COMUNICARE AI PUBBLICI	103
3	IN SELLA A UNA MOTO: INGRANAGGI E MANUTENZIONI DEL FONDO ENZO FERRIERI	110
3.1	ENZO FERRIERI, NOTE BIOGRAFICHE	114
3.2	FONDO ENZO FERRIERI - FONDAZIONE MONDADORI	116
3.3	INVENTARIO	120

BIBLIOGRAFIA

385

PANORAMICA

Sezioni e argomenti

L'INGRESSO DELL'OFFICINA

1

- PREMESSA E INQUADRAMENTO DELLA RICERCA
- CONCETTO DI BOTTEGA E OFFICINA ARCHIVISTICA: IBRIDAMENTO
- UTENSILI E MANUTENZIONI DELLA DISCIPLINA
- SIGNIFICATO E PERCEZIONE DI QUALITÀ
- MODELLI PER LA RILEVAZIONE DI QUALITÀ
- LETTURA ANTROPOLOGICA DELLA DISCIPLINA
 - CONCETTO DI RECINTO, IDENTITÀ E DESIGN
- LETTURA ERGOLOGICA DEGLI UTENSILI DISCIPLINARI
 - MINDTOOL E APPROCCIO AL DIGITALE
- DESIGN ARCHIVISTICO: PROGETTO E SVILUPPO
 - ECONOMIA DELL'ESPERIENZA
 - SOCIALIZZAZIONE DELLE RISOLUZIONI
 - CIRCOLARITÀ E SOSTENIBILITÀ ARCHIVISTICHE

OSSERVAZIONI, UTENSILI, MANUTENZIONI

2

- DEFINIRE L'APPROCCIO AL DIGITALE: LE TREDICI "E" DI EYSENBACH
- MISURARE LA QUALITÀ DEI SERVIZI: IL MODELLO EARCHIVAL AID'S JOURNEY
- OSSERVARE: LE RICOGNIZIONI DI IBRIDAMENTO
 - PRASSI E STRUMENTI PER L'ARCHIVIO IN FORMAZIONE
 - FORMARE, REGISTRARE, GESTIRE IN AMBITO DIGITALE
 - ANALISI DI ENTE TERRITORIALE: COMUNE DI RIVOLI
 - ANALISI DI UNIVERSITÀ: POLITECNICO DI MILANO
 - CLASSIFICARE E FASCICOLARE
 - ANALISI "CANTIERE DOCUMENTI DIGITALI"
 - PRASSI E STRUMENTI PER L'ARCHIVIO STORICO: SOFTWARE E UTILIZZO
 - GLOBAL PRACTICE ICA
 - ANALISI DATI A LIVELLO NAZIONALE
- COSTRUIRE: GLI UTENSILI DI IBRIDAMENTO
 - MATRICE PER L'ARCHIVIO IBRIDO IN FORMAZIONE
 - MATRICE PER LA VALUTAZIONE DI ARCHIVI STORICI E DEI LORO APPARATI DIGITALI
 - LINEE GUIDA PER LA FORMAZIONE E LA PUBBLICAZIONE DI BANCHE DATI ARCHIVISTICHE

CINGHIE DI TRASMISSIONE

3

- RELATIVITÀ DEGLI APPROCCI ARCHIVISTICI
 - IL CASO DEGLI ARCHIVI ALBERT EINSTEIN E GIULIO NATTA
- FARE E COMUNICARE: TRASMETTERE "CHI FA COSA, COME, PERCHÉ"
 - TRASMETTERE ESPERIENZE
 - ANALISI DELLA COMUNICAZIONE DI PROGETTI ARCHIVISTICI
- MIGLIORARE L'ERGONOMIA DI UN UTENSILE
 - MANUTENZIONE DI UN PROGETTO DI INVENTARIAZIONE
 - EVOLUZIONE DI UNA BANCA DATI
 - INVENTARIO DEL FONDO ENZO FERRIERI

Elenco abbreviazioni, figure e tabelle

ABBREVIAZIONI

ACS	Archivio centrale dello Stato
ADI	Aggregazione documentale informatica
AgID	Agenzia per l'Italia digitale
ANAI	Associazione nazionale archivistica italiana
ANCI	Associazione nazionale comuni italiani
AOO	Area organizzativa omogenea
ASMi	Archivio di Stato di Milano
ASVe	Archivio di Stato di Venezia
CAD	Codice dell'amministrazione digitale
CISUI	Centro interuniversitario per la storia delle università italiane
DAI	Documento amministrativo informatico
DESI	Digital economy and society Index
DGA	Direzione generale archivi
DPCM	Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri
DPR	Decreto del Presidente della Repubblica
D.Lgs	Decreto legislativo
DM	Decreto ministeriale
EAC (CPF)	Encoded Archival Context (corporated bodies, persons and families)
EAD	Encoded Archival Description
EGAD	Expert group on archival description (ICA)
EIAR	Ente italiano per le audizioni radiofoniche
eIDAS	electronic identification authentication and signature
GDPR	General Data Protection Regulation
GUF	Gruppo universitario fascista
HoQ	House of quality
ICA	International council on archives
ICAR	Istituto centrale per gli archivi
ICCD	Istituto centrale per il catalogo e la documentazione
ID	Identificatore
InterPARES	International research on permanent authentic records in electronic systems
ISAAR (CPF)	international standard for archival authority (corporate bodies, person and family)
ISAD (G)	international standard for archival description (general)
ISDF	international standard for describing functions
ISDIAH	International standard for describing institutions with archival holdings
ISO	international standard organisation
L.	Legge
MAMBo	Museo d'arte moderna di Bologna
MEF	Ministero dell'economia e finanza
MIBACT	Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo
MIC	Ministero della cultura
MISE	Ministero dello sviluppo economico
MuFoCo	Museo di fotografia contemporanea di Cinisello Balsamo
NIERA	Norme italiane per l'elaborazione di record di autorità archivistici
PLAIN	Progetto lombardo archivi in internet
PNRR	Piano nazionale di ripresa e resilienza

QFD	Quality function deployment
REA	Repertorio notizie economiche e amministrative
RiC – CM	Record in Context – Concept Model
RiC – O	Record in Context – Ontology
RIP	Registro informatico di protocollo
RPA	Robot process automation
RPA	Responsabile del procedimento amministrativo
SDA	Software per la descrizione archivistica
SDA	Software per la descrizione archivistica
SIA	Sistema informativo archivistico
SIA	Sistema informative archivistico
SIAE	Società italiana degli autori ed editori
SIAS	Sistema informativo degli archivi di Stato
SIP	Submission Information Package
SIPRA	società italiana pubblicità per azioni
SIUSA	Sistema informativo unificato delle Soprintendenze archivistiche
SUAP	Sportello unico attività produttive
UNAR	Ufficio nazionale antidiscriminazioni razziali
UNI	Ente nazionale italiano di unificazione
UO	Unità organizzativa di una AOO

FIGURE

N.	DESCRIZIONE	PAGINA
1	Logo di Ibridamento	11
2	Moto officina – Enzo Nocera, MuFoCo	13
3	Schema del quadro interpretativo: teoria, approccio, metodo, tecnica	18
4	Schema approccio Quality Function Deployment (QFD)	19
5	Esemio di iterazione approccio QFD	19
6	Elementi e relazioni del metodo House of Quality (HoQ)	20
7	Recinti e identità – Enzo Nocera, MuFoCo	23
8	Sguardo oltre il recinto – Mario Dondero, MuFoCo	23
9	Indice DESI 2021 Italia	27
10	Ricerca di comodità in una poltrona – Bruno Munari	29
11	Disegni di bambini (in Munari, Fantasia)	30
12	Illusione ottica “papera coniglio” di Jastrow	31
13	Le “e” di Eysenbach in tema eHealth	36
14	Regional eHealth Journey – Osservatori Innovazione digitale in Sanità	38
15	eArchival aid’s journey – Ibridamento	38
16	Concetto di archival literacy	39
17	Triangolo della gestione documentale	40
18	Cartina di tornasole applicata al records management	42
19	Città di Rivoli – Stemma comunale	45
20	Politecnico di Milano – Logo 150° anniversario dalla fondazione	47
21	Cantiere Documenti digitali 2019 – Risultati questionario prassi fascicolazione	53–61
22	Linee temporale standard ICA per la descrizione archivistica	63
23	Censimento Global practices 2021 ICA – Schema risultati	66
24	Censimento SDA 2021 Ibridamento – Schema risultati	67
25	Lombardiarchivi – Homepage, front-end Archimista	69

N.	DESCRIZIONE	PAGINA
26	Lombardiarchivi – Modello operativo Archimista-ArchiVista	70
27	Archiui platform – Modello operativo back-end e front-end	70
28	Archiui platform – Homepage Polo del Novecento, front-end Archiui	71
29	Matrice per l'archivio ibrido in formazione, Ibridamente – Requisiti oggetti	77-79
30	Progetto FastWave – Esempio di applicazione della matrice	79
31	Schema elementi perizia classica e perizia digitale, Ibridamente	84
32	Elsa e Albert Einstein con studenti – University of Commerce, Tokio	98
33	Digital 2021 Global Statshot Report luglio 2021	105
34	Digital 2021 Global Statshot Report luglio 2021– Italia	105
35	Digital 2021 Global Statshot Report luglio 2021– Italia, focus	106
36	Analisi comunicazione progetti 2021– FB: ICA e ANAI	107
37	Analisi comunicazione progetti 2021– YouTube: ICA e ANAI	107
38	Analisi comunicazione progetti 2021– FB: ANAI sezioni regionali	108
39	Analisi comunicazione progetti 2021– YouTube: ACS, ASMi e ASVe	108
40	Analisi comunicazione progetti 2021– FB: ACS, ASMi e ASVe	109
41	Analisi comunicazione progetti 2021– Archivissima, BaSe, Ibridamente	109
42	Fondo Enzo Ferrieri – Lombardia Beni Culturali, banche dati 2007	112
43	Fondo Enzo Ferrieri – Archimista, banche dati 2021	112
44	Fondo Enzo Ferrieri – Anna Castelli Ferrieri, rappresentazione grafica	113

TABELLE

N.	DESCRIZIONE	PAGINA
1	Cantiere documenti digitali 2019 – Estratto dal questionario	30
2	Comune di Rivoli – RegISTRAZIONI di protocollo	44
3	Comune di Rivoli – RegISTRAZIONI di protocollo, focus	44
4	Politecnico di Milano – Produzione documenti informatici 2011-2017	46
5	Politecnico di Milano – Produzione documenti informatici 2011-2017, focus	47
6	Cantiere Documenti digitali 2018 – Requisiti fascicolazione	48
7	Cantiere Documenti digitali 2019 – Metadati fascicoli e ADI	52
8	Cantiere documenti digitali 2019 – Dettaglio risposte al quesito n. 18	60
9	Cantiere documenti digitali 2019 – Dettaglio risposte al quesito n. 19	61
10	FastWave – Estratto da istruzione operativa	80
11	Rete archivi tematica LGBTIQ+ – Descrizioni archivistiche	86
12	Rete archivi tematica LGBTIQ+ – Campagna digitalizzazione	86
13	Rete archivi tematica LGBTIQ+ – Trattamento oggetti digitali	87
14	Rete archivi tematica LGBTIQ+ – Sw, scanner, strumenti utilizzati	87
15	Rete archivi tematica LGBTIQ+ – Formati e risoluzione oggetti digitali	87
16	Rete archivi tematica LGBTIQ+ – Linee guida, tracciato descrittivo	90-92
17	Rete archivi tematica LGBTIQ+ – Tool di metadattazione	93
18	Rete archivi tematica LGBTIQ+ – Mappatura tracciato SIUSA e Archiui	94-96

1 La bottega come laboratorio

*Dicesi in proverbio: la bottega non vuole alloggio
e vale la bottega non vuol gente che vi si fermino a cicalare e 'nterrompano il lavoro.*
Vocabolario degli accademici della Crusca, 1729¹

A Luciano di Samosata² dobbiamo un racconto di bottega: siamo nel II secolo d.C. nei territori a sud est dell'odierna Turchia e Luciano, completati gli studi, è mandato a bottega dallo zio scultore. Sono modeste le risorse per farlo procedere negli studi, così la famiglia lo indirizza alla bottega fondata dal nonno materno, gestita dallo zio: al primo tocco di scalpello, Luciano rompe una costosa lastra di marmo e lo zio, infuriato, lo punisce con un bastone. Percosso e stravolto, il giovane fugge a casa e, ancora sconvolto, si addormenta piangente: sogna di essere conteso fra due donne, una forzuta, con mani callose e dall'aspetto severo, Scultura, e una con modi, aspetto e vesti gentili, Cultura. Ciascuna cerca di portarlo con sé: Scultura lo sprona a seguirla per imparare la sua arte, garantendogli guadagni e indipendenza con l'arte dello scalpello, Cultura lo invita ad affrancarsi dal destino di βάναισος – *bánausos*, un artigiano padrone solo delle proprie mani – e gli promette i gioielli dello spirito³.

Lasciando temporaneamente Luciano di Samosata al suo destino, la bottega evocata dal titolo della ricerca corrisponde a un laboratorio di pensieri e azioni, un'officina progettuale e realizzativa: in bottega si apprende, in bottega si produce o si aggiusta, alla bottega ci si rivolge per necessità pratiche. Nato come idea embrionale nel 2017, battezzato ufficialmente nel 2018 e sviluppatosi negli anni della ricerca dottorale, il progetto Ibridamente⁴ ha operato con l'obiettivo di costruire e diffondere gratuitamente “cassette degli attrezzi”, dedicate ad archivisti, records manager e alla comunità estesa di professionisti e utenti impegnati – o interessati – dagli archivi.

«Il soggetto è negli avverbi», così rispose Umberto Eco a un giornalista interessato a capire dove si poteva scorgere la soggettività dell'autore nel romanzo *Il nome della rosa*: Ibridamente si è cimentato nel costruire “utensili” e partnership, avanzando con un *leitmotiv*, il “progetto archivio”, una visione a tuttotondo di servizi archivistici con una spiccata matrice digitale. Sul termine digitale affronteremo un approfondimento nelle pagine che seguiranno,

¹ Accademia della Crusca, *Vocabolario degli accademici della Crusca*, IV ed., vol. 1, Firenze, appresso Domenico Maria Manni, 1729, p. 129, voce *alloggio*.

² Luciano di Samosata (Samosata, ca 120 – Atene, post 180), retore e filosofo ellenistico, probabilmente di madrelingua siriana: le opere pervenute (circa un'ottantina in greco antico, dialetto attico), tradotte in Italia dal XV secolo, suggestionarono poeti e pittori, come Boiardo, Botticelli e Mantegna. Alla sua *Storiavera*, parodia del romanzo greco, si ispirarono Rabelais, Swift e Voltaire, *Le avventure del Barone di Münchhausen* di Gottfried Bürger e *Le avventure di Pinocchio* di Carlo Collodi sono in buona misura debitrice alla sua fantasia.

³ Sul sogno di Luciano di Samosata e la bottega dello zio materno ci si limita a segnalare Alessandro Iannucci, *Da Samosata a Oxford. Il Sogno di Luciano (e Thomas Hardy) tra biografia, finzione letteraria e parodia*, «Annali on line Lettere», IV (2009) 2, p. 99-118; Giorgio Bejor, Marina Castoldi, Claudia Labruogo, Elisa Panera, *Botteghe e artigiani. Marmorari, bronzisti, ceramisti e vetrai nell'antichità classica*, Milano, Mondadori Università, 2012.

⁴ Si veda www.ibridamente.it e *Ibridamente, menti ibride per un mondo digitale* in ANAI, «Il Mondo degli Archivi», 8 aprile 2021, gliarchivi.org/rubriche/blog/870-ibridamente-menti-ibridi-per-un-mondo-digitale.

ma sin dalla premessa occorre spiegare cosa intendiamo per tutt'altro; l'approccio di Ibridamente non ha un indirizzo esclusivamente dedicato agli archivi in formazione o squisitamente rivolto agli archivi storici: è proiettato sull'uso di strumenti digitali – progettati con un metodo il più possibile consapevole e sostenibile – rivolti tanto agli archivi in formazione e ai sistemi di gestione documentale quanto agli archivi storici, per le operazioni di descrizione, riordino e narrazione. Tracciando un profilo di alcuni risultati completati nel corso dei tre anni di ricerca applicata, la tesi illustra approcci, metodi e tecniche che hanno contribuito a pensiero, scheletro e muscolatura del progetto Ibridamente.

Alla luce delle chiavi di lettura proposte dagli studiosi di organizzazione, potremmo dire che la bottega “rinascimentale” anticipa per molti aspetti le caratteristiche dell'adhocrazia: una soluzione organizzativa che si propone di riunire competenze professionali differenti all'interno di gruppi a progetto che, utilizzando meccanismi di coordinamento basati sull'adattamento reciproco, si orientano alla soluzione di esigenze emergenti e di specifici problemi. In contesti di questo tipo si riducono i vincoli di natura formale, tipici delle organizzazioni burocratiche, mentre il confronto con il committente – non semplice “cliente”, ma partner – si sviluppa fin dalla fase ideativa secondo una logica di carattere co-creativo, per cui interno ed esterno dell'organizzazione si pongono in una condizione di permanente “conversazione”.⁵

In questa prospettiva Ibridamente ha operato da bottega archivistica, con azioni – progettuali, operative, consulenziali e di coordinamento – guidate da alcuni principi: orientamento all'innovazione e rapporto armonico con il digitale, circolarità e sostenibilità, creazione di valore condiviso.

Sin dalla loro nascita le botteghe hanno operato in spazi aperti, invitando gli occhi dei passanti a osservare prodotti e lavorazioni, in un continuo scambio con la comunità in cui erano inserite: basti citare il ciclo di affreschi senesi di Ambrogio Lorenzetti nella Sala dei Nove del Palazzo Pubblico⁶ e, andando a ritroso, i reperti archeologici del mondo classico greco e latino. Da sempre le botteghe hanno la necessità di rendersi riconoscibili con insegne, simboli capaci di carpire l'attenzione del potenziale pubblico: pensiamo al romano *Aurifex brattiarus*, il battiloro rappresentato con martello e lamina d'oro, oppure al pompeiano *Diogenes structor* con compasso, filo a piombo e attrezzi del mestiere⁷. Anche Ibridamente possiede un simbolo, un motto e opera in spazi aperti: una goccia d'acqua – che raccoglie e crea onde, per esprimere la volontà di agire da catalizzatore di intenzioni ed espressioni – è il suo marchio⁸, “menti ibride per un mondo digitale” è il suo motto e il web è il principale spazio pubblico in cui osservare la sua attività di bottega.

Accanto a una bottega sull'angolo della via Consolare di Pompei era dipinto un serpente agatodemone, il *genius loci*:

⁵ Gabriele Qualizza, Daniela Cavallo, Michela Maguolo, *Dalla bottega rinascimentale alla bottega digitale: per un nuovo modello di impresa umanistica*, «Tigor: rivista di scienze della comunicazione e di argomentazione giuridica», XI (2019) 2, p. 142.

⁶ *Allegoria ed Effetti del Buono e del Cattivo Governo* è un ciclo di affreschi realizzato da Ambrogio Lorenzetti (Siena, ca1290-1348) tra il 1338 e il 1339, considerato fra le prime e più incisive testimonianze dell'arte politica dell'Italia medievale.

⁷ Per approfondimenti sugli esempi citati si segnala: Giovanna Di Giacomo, *L. Calpurnius Antiochi L. Alexa Maior un “nuovo” margaritarius de sacra via e il commercio delle perle a Roma*, «Archeologia Classica», (2016) 67, p. 265-266, doi:10.2307/26379394; per riferimenti e analisi delle iscrizioni latine CIL *Corpus Inscriptionum Latinarum* e *AE Année Épigraphique*, in particolare: *Aurifex brattiarus*, CIL VI 9210; *Diogenes structor*, CIL X 868; si veda anche *Lexicon topographicum urbis Romae (LTUR)*, a cura di Vincenzo Fiocchi Nicolai, M. Grazia Granino Cecere, Zaccaria Mari, Roma, Quasar, 2008, p. 98-99.

⁸ La domanda di registrazione del marchio è stata presentata al Ministero dello Sviluppo economico a giugno 2021, l'iter di valutazione è attualmente in corso.

Lungo la Consolare si succedono la bottega da ferraio, un secondo forno pubblico, e la casa del Corago o maestro di musica, a secondo che si conghettierò da quadri che la ricoprivano. [...] Nel trivio sta la farmacia con un serpente e il genio del luogo dipinti sul muro esterno⁹.

*Nullus enim locus sine genio est*¹⁰; il *genius loci*¹¹ di Ibridamente è uno “spirito archivistico”, rigoroso nella tradizione e innovatore nell’applicazione di strumenti e metodi, il più possibile investigativo e spoglio da pregiudizi.

Cultura – Παῖδεία nel testo originale – sprona Luciano a non confinarsi nell’essere βάνυστος; l’aggettivo banausico diventa prettamente spregiativo solo a partire dal Novecento: puramente meccanico e grettamente utilitario è il significato che gli attribuisce Benedetto Croce¹² negli anni Venti – definizione che richiama il *baunusich* di molti filosofi tedeschi dell’Ottocento¹³ – e Dagobert D. Runes, nel suo dizionario filosofico del 1942¹⁴, lo appesantisce con il senso di volgare e illiberale, riferendosi ad arti o professioni che deformano il corpo o la mente. Per quanto improntato all’uso di tecniche e tecnologie, il progetto Ibridamente non deturpa pensieri e membra: unisce l’invito di Cultura e Scultura, crea una cerniera tra sapere e saper fare, tra apprendere e applicare, tra pensiero accademico e azioni professionali di matrice archivistica.

Nel sogno – opera scritta in età matura, quando era già affermato e agiato retore – Luciano di Samostata dichiara di aver scelto la mano di Cultura, per essere libero e non vincolato alla sola “intelligenza delle mani”. Non rifiuta la fatica paventata da Scultura, ma sprona i giovani a seguire lo spirito della conoscenza offerto da Cultura, indipendentemente dal loro portafoglio: desidera diventare un esempio. Ibridamente, che gradualmente ha appreso come maneggiare scalpelli digitali, si sporca le mani per scolpire utensili: con queste azioni prende per mano Cultura e Scultura, omaggiando il *genius loci* archivistico con strumenti, *mindtools*, progettati per un uso condiviso e applicando – o almeno provando ad applicare – l’“intelligenza delle mani” per avvicinare alla comprensione del “sapere e fare digitale”.



Figura 1. Il logo di Ibridamente

⁹ Alessandro Novelli, *Nona giornata – Pompei*, in *Guida della città di Napoli e contorni*, Napoli, Francesco Rossi Romano, 1861, p. 157-158.

¹⁰ Servius Marius Honoratus (Servio Mario Onorato), *Commentarii in Vergilii Aeneidos libros*, V, 95.

¹¹ Sul tema si veda: Christian Norberg-Schulz, *Genius loci: paesaggio, ambiente, architettura*, Milano, Electa, 2011; *Genius loci*, a cura di Silvia Pedone e Marco Tedeschini, Milano-Udine, Mimesis, 2017.

¹² Benedetto Croce, *Nuovi saggi di estetica*, Bari, Laterza, 1920; l’attestazione, riportata dal GDLI a cura di Salvatore Battaglia, si riferisce all’edizione del 1958 (p. 310): «Questo spiritualizzamento si ottenne col sollevare la parola Arte a significare il produrre stesso della fantasia, distinguendolo da quello delle arti banausiche, dell’abilità tecnica»; il termine tedesco *Banause* è oggi usato per indicare una persona rozza indifferente alla cultura, come l’uso di filisteo in inglese.

¹³ Con un’isolata attestazione cinquecentesca, il termine fu utilizzato da Raffaele Mariano, conosciuto da Benedetto Croce. Su Croce e la diffusione del termine si veda Luigi Matt, *Una presunta coniazione lessicale di Benedetto Croce: banausico*, «Lingua e stile. Rivista di storia della lingua italiana», (2018) 2, p. 249-256, doi: 10.1417/91858.

¹⁴ *The dictionary of Philosophy*, a cura di Dagobert David Runes, New York, Philosophical Library, 1942; l’uso nell’inglese non è attestato prima del 1845, con la rinascita vittoriana dell’erudizione classica e l’assorbimento del termine greco.

2 Lo zen e l'arte della manutenzione degli strumenti archivistici

La motocicletta non è altro che questo: un sistema di concetti realizzato in acciaio. In essa non c'è pezzo, non c'è forma che non sia uscita dalla mente di qualcuno.

Robert M. Pirsig¹⁵

Nel 1974 una casa editrice newyorkese pubblica un romanzo di un autore sconosciuto, un professore di tecniche di scrittura rifiutato in precedenza da 121 editori: con grande sorpresa il libro diventa un caso editoriale e commerciale, riscuotendo un successo paragonabile alle tirature di Castaneda e Tolkien, con cinque ristampe in un mese. Il carneade è Robert M. Pirsig e l'opera *Zen and the art of motorcycle maintenance*: miscelando un racconto biografico a considerazioni filosofiche, il narratore si interroga su quale sia la differenza fra chi viaggia in sella a una moto, consapevole di come il veicolo funzioni, e chi ne è ignaro. Questo pensiero diventa la leva di altre domande: da che cosa nasce la tecnologia, perché è illusorio sfuggirle e, soprattutto, che cos'è la qualità?

Quality...you know what it is, yet you don't know what it is. But that's self-contradictory. But some things are better than others, that is, they have more quality. But when you try to say what the quality is, apart from the things that have it, it all goes poof! There's nothing to talk about. But if you can't say what Quality is, how do you know what it is, or how do you know that it even exists? If no one knows what it is, then for all practical purposes it doesn't exist at all. But for all practical purposes, it really does exist.¹⁶

Quando saliamo in sella a “motociclette archivistiche”, quanto conosciamo il loro funzionamento? E come valutiamo la loro qualità? Oltre a descrivere il progetto e la realizzazione di alcuni utensili archivistici, l'elaborato illustra l'insieme di misurazioni e analisi adottate nel corso della ricerca per individuare la percezione di qualità vissuta da utilizzatori di strumenti archivistici, tecnici e metodologici: per qualità si intende, quindi, il rapporto tra aspettativa e realizzazione, in riferimento alle caratteristiche d'uso e di fruizione, senza escludere la conformità alle norme e, più in generale, il tasso di utilità ed efficacia prestazionale.

Se la prima esplicita definizione della nozione di qualità risale ad Aristotele¹⁷, è con lo sviluppo del pensiero scientifico che, tra XVI e XVII secolo, la connessione tra pensiero e azione genera dei “sistemi di gestione”: si pensi a Cartesio che, sulla base del pensiero di Bacone, teorizza regole per pensare e agire scandite da quattro passi, evidenza, analisi, sintesi e controllo. Altre formalizzazioni plasmano nel corso del tempo il concetto di qualità: quando il passaggio da produzione artigianale a industriale stabilisce l'importanza della progettazione dei processi produttivi, Frederick Winslow Taylor afferma il principio dello *scientific management*, definizione in cui *scientific* interpreta il significato di “metodico e sistematico” e *management* richiama tutti gli aspetti del processo di produzione, dalla progettazione alla programmazione, considerando anche lo *human capital*, la fredda definizione che esprime le

¹⁵ Robert Mainard Pirsig (Minneapolis, 1928 – South Berwick, 2017), scrittore e filosofo statunitense, fondatore della metafisica della qualità, anche nota come MOQ; l'intelligenza precoce e l'esperienza, negli anni Sessanta, dell'elettroshock segnano la sua biografia. La frase è tratta *Zen and the art of motorcycle maintenance: an inquiry into values*, New York, William Morrow & Company, 1974; per la traduzione italiana: *Lo zen e l'arte della manutenzione della motocicletta*, traduzione di D. Vezzoli, Milano, Adelphi, 1981.

¹⁶ Robert M. Pirsig, *Zen and the art*, cit., p. 179; per un commento al brano citato si veda il capitolo introduttivo di *Public policy for academic quality. Analyses for innovative policy instruments*, a cura di David. D. Dill e Maaria Beerkens, Dordrecht, Springer, 2010, p. 1-13, doi.org/10.1007/978-90-481-3754-1_1.

¹⁷ Aristotele, *Metafisica*, Libro V; per un inquadramento, si veda Adriano Bausola, *Una nuova traduzione e interpretazione della Metafisica di Aristotele*, «Rivista di Filosofia Neo-Scolastica», 69 (1969) 1, p. 72-87.

capacità cognitive, intellettive e operative di tutte le persone coinvolte in un processo, indipendentemente dal loro ruolo.

Dobbiamo arrivare al secondo dopoguerra per trovare la prima codificazione universale dei modelli produttivi e organizzativi: è il 1946 quando 65 delegati provenienti da 25 paesi si incontrano a Londra per discutere sulla necessità, internazionalmente condivisa, di impostare e applicare norme tecniche. A distanza di un anno nasce l'International Standard Organisation¹⁸, promotore della “cultura della qualità” attraverso processi di raccolta, analisi ed elaborazione di *best practices* dedicate a strategie direzionali, organizzative e gestionali. Nel 1987, proprio quando l'ISO diffonde il primo standard di gestione della qualità¹⁹, David A. Garvin²⁰ propone una definizione di qualità basata su otto dimensioni²¹: *performance, features, reliability, conformance, durability, serviceability, aesthetics* e *perceived quality*.

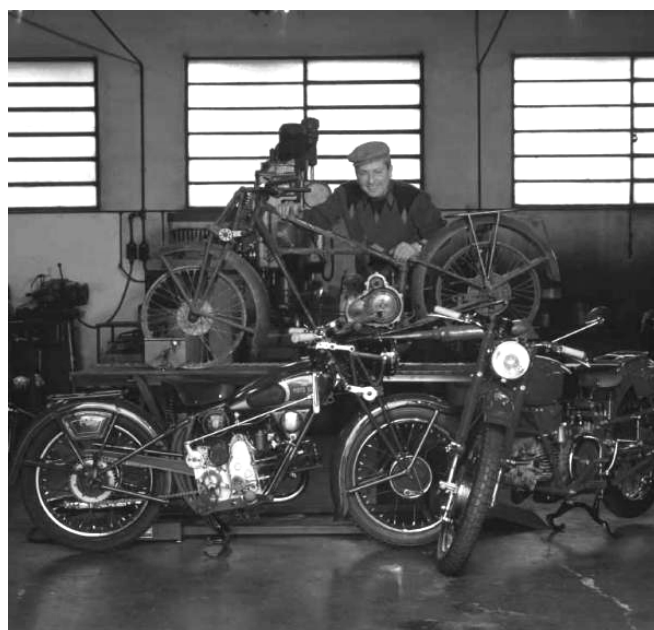


Figura 2. Moto officina
Foto di Enzo Nocera, s.l., 1990
MuFoCo NCR_DI_SS_576_L11/PR. 576/FT. L11

¹⁸ Sulla storia dell'International Standard Organisation si veda *Friendship among equals. Recollections from ISO's first fifty years*, ISO Central Secretariat, Ginevra, 1997. ISO non è acronimo, come spesso interpretato: l'Organizzazione ha adottato il proprio nome dal greco ἴσος, uguale, per evidenziare la ricerca di universalità nelle sue azioni e attraverso i suoi prodotti.

¹⁹ Si tratta della famiglia di norme tecniche ISO 29000:1987 *Quality management and quality assurance standards - Guidelines for selection and use*, poi divenute ISO 9000:1994 – e succedanee – con un cambio di prospettiva che pone al centro il “cliente”, inteso sia come utilizzatore del prodotto finale sia come soggetto coinvolto, più o meno direttamente, nel processo realizzativo.

²⁰ David Alan Garvin (New York, 1952 – Lexington, 2017), economista, dal 1979 docente di Business Administration alla Harvard Business School: le sue principali linee di ricerca hanno riguardato la gestione e il cambiamento strategico, con particolare attenzione ai processi aziendali, all'apprendimento organizzativo e alla gestione di organizzazioni complesse.

²¹ David A. Garvin, *Competing on the eight dimensions of quality*, «Harvard Business Review», (1987) 87603-novembre, p. 101-109.

3 Le dimensioni della qualità

Palomar interroga il mondo come un Lucrezio scettico e sprovvisto d'ogni sistema, partendo dai dati molto elementari della sua esperienza quotidiana.

Italo Calvino²²

L'eco del romanzo di Calvino aiuta a inquadrare le dimensioni qualitative di Garvin: Palomar *cerca di stabilire un rapporto con il mondo, o più precisamente con un'area di realtà circoscritta*²³, osserva ciò che ha intorno per rappresentarlo nella maniera il più possibile fedele alla realtà. Non è casuale che il nome Palomar richiami un telescopio²⁴: il protagonista delle pagine calviniane scruta dettagli e li metabolizza inquadrandoli in un'ampia prospettiva. In Garvin individuiamo lo stesso comportamento: il suo approccio indaga il concetto di qualità scomponendolo in otto dimensioni attraverso elementi misurabili, micro osservazioni che insieme concorrono a un inquadramento generale di un sistema complesso. In questa sezione è presentato il significato di ciascuna dimensione e sono forniti esempi di ambito archivistico.

PERFORMANCE – Sono le prestazioni primarie di un prodotto²⁵, gli attributi misurabili che permettono una classificazione con regole obiettive; per un esempio in omaggio alla metafisica della qualità di Pirsig, le prestazioni di una motocicletta includono accelerazione, maneggevolezza, velocità e comfort. *Mutatis mutandis*, un software per la descrizione archivistica deve, fra il resto, gestire entità descrittive, consentire relazioni e ordinamenti, un software per la gestione del protocollo informatico deve, fra il resto, gestire un piano di classificazione e consentire la fascicolazione. Se misurare le singole metriche prestazionali non comporta particolari difficoltà, elaborare una loro valutazione d'insieme è azione complessa, soprattutto se si sceglie di includere anche le prestazioni di cui non tutti gli utilizzatori hanno bisogno. Su questo ultimo punto, due esempi per il nostro ambito di interesse: non tutti gli utilizzatori di uno strumento per la descrizione e il riordino di archivi storici hanno necessità di migrare dati da un software a un altro o fra release della stessa applicazione, così come non tutti gli operatori di un software per la gestione del protocollo informatico si occupano di inviare quotidianamente in conservazione il RIP²⁶.

FEATURES – I “campanelli e fischietti”, come spiega Garvin, ovvero le caratteristiche secondarie di un prodotto, integrate alle prestazioni di base. Il confine che separa *features* da *performance* può essere incerto, ma deve essere comunque tracciato con una linea di demarcazione. Declinando il concetto in un contesto archivistico, in un software dedicato alla descrizione di archivi storici è caratteristica secondaria la gestione di un vocabolario controllato

²² Italo Calvino, *Sono nato in America... Interviste 1951-1985*, a cura di Luca Baranelli, con un saggio introduttivo di Mario Barenghi, Milano, Mondadori, 2012, p. 642-643. La citazione appartiene all'intervista curata da Paul Fournel e pubblicata per la prima volta con titolo *Italo Calvino: Cahiers d'exercice*, «Le Magazine Littéraire», (1985) 220, p. 84-89.

²³ Gian Carlo Ferretti, *Le capre di bikini, Calvino giornalista e saggista 1945-1985*, Roma, Editori riuniti, 1989, p. 149.

²⁴ L'osservatorio astronomico sul monte Palomar, gestito dal Californian Institute of Technology, ospita il telescopio Hale; fra i più importanti centri della ricerca astronomica, nella struttura Edwin Hubble (Marshfield, 1889 – San Marino, California, 1953) effettuò le osservazioni che lo condussero all'elaborazione della cosiddetta Legge di Hubble e alla catalogazione dei tipi di galassie.

²⁵ Nell'elenco il termine prodotto indica, per brevità, prodotto e/o servizio.

²⁶ Registro informatico di protocollo: introdotta dall'art. 7 comma 5 del DPCM del 3 dicembre 2013 in tema di misure di sicurezza dei sistemi di protocollo informatico, l'azione impone l'invio del RIP al sistema di conservazione entro la giornata lavorativa successiva a quella della sua produzione.

incrementabile per indicare supporto, materia e tecnica delle unità documentarie, così come in un software per la gestione del protocollo informatico è secondario poter incrementare il *thesaurus* che, in sede di registrazione, propone lemmi per indicare il vettore del documento prodotto o ricevuto. Un altro esempio, più specifico: alcuni utilizzatori di Archimista²⁷ criticano ferocemente l'assenza di funzionalità *drag and drop* per lo spostamento di unità, presente in alcuni software di precedente generazione, quale per esempio Sesamo 4.1²⁸. Garvin in questa dimensione inserisce un'ulteriore riflessione: i bisogni individuali oggettivi – ben distinti dai pregiudizi, che oggi estenderemmo al concetto di *bias*²⁹ – incidono sulla percezione di qualità perché si traducono in richieste di caratteristiche.

RELIABILITY – È la dimensione che riflette le probabilità di non funzionamento, funzionamento critico o guasto: il tempo medio prima di imbattersi nella prima criticità, il tempo medio tra le criticità riscontrate e il tasso di criticità per unità di tempo sono alcune delle principali misure di affidabilità. Pensiamo alla riassegnazione massiva di fascicoli all'interno di un sistema di protocollo informatico oppure al riordinamento di una massiccia banca dati archivistica di tipo inventariale o, ancora, nello scambio strutturato di dati: sono queste le circostanze che maggiormente coinvolgono gli utilizzatori nella percezione dell'affidabilità di un prodotto.

CONFORMANCE – Attesta il grado di aderenza alle norme attraverso il design e le caratteristiche operative di un prodotto. Le due misure più comuni di mancata conformità sono la percentuale dei “difetti in fabbrica” e l'incidenza delle chiamate di servizio per la risoluzione di problemi. Garvin utilizza in senso generico la formula “aderenza alle norme”: *norma*³⁰ era la squadra, lo strumento da disegno da cui deriva la comune espressione “fare a norma”, intesa come lavorare con un arnese che ci fa “rigare dritti”. Per il nostro contesto di

²⁷ Archimista è un'applicazione web-based open source per la descrizione archivistica, nata nel 2011 sulla base di un accordo tra Regione Lombardia, Regione Piemonte e Direzione Generale per gli Archivi. Nel corso del tempo gli sviluppi dell'applicazione sono stati coordinati da Università degli Studi di Pavia (2010-2012), Politecnico di Milano (2012-2017) e ICAR (dal 2017) ed eseguiti da Codex Coop srl (2010-2014), Tai sas (2014-2016) e Ingloba srl (dal 2016).

²⁸ Software sviluppato da Regione Lombardia dal 1992 e distribuito gratuitamente; la versione 4.1 del 2004 introdusse la possibilità di gestire il posizionamento di selezioni di unità in modalità grafica, indipendentemente dal loro livello; sulle evoluzioni di Sesamo e su PLAIN Progetto Lombardo archivi in internet, antesignano di LombardiaBeniCulturali, si segnalano: Roberto Grassi, *Il futuro di Sesamo*, «Archivi & computer», (2000) 2, p. 176-178; Maurizio Savoia – Paul Gabriele Weston, *Progetto lombardo archivi in internet PLAIN (Lombardy project for archives on the internet): identification, retrieval and display of creators of Archives and of Archival Fonds*, in *Authority control in organizing and accessing information. Definition and international experience*, a cura di Arlene G. Taylor, Barbara B. Tillet, con la collaborazione di Mauro Guerrini e Murtha Baca, Binghamton, Haworth Information press, 2004, p.489-503 (per la versione italiana: *Authority control: definizione ed esperienze internazionali*, atti del Convegno internazionale, Firenze, 10-12 febbraio 2003, a cura di Mauro Guerrini e Barbara B. Tillet, con la collaborazione di Lucia Sardo, Firenze – Roma, Firenze university press – Associazione italiana biblioteche, 2003).

²⁹ Sul concetto si segnala: Thomas Gilovich – Dale Griffin – Daniel Kahneman, *Heuristics and Biases. The psychology of intuitive judgment*, Cambridge, Cambridge University Press, 2002, doi:10.1017/CBO9780511808098; Jack B. Soll – Katherine L. Milkman – John W. Payne, *A user's guide to debiasing*, in *The Wiley Blackwell Handbook of Judgment and Decision Making*, a cura di Gideon Keren e George Wu, Hoboken, Wiley, 2016, p. 924-951.

³⁰ «Strumento, col quale i muratori, scarpellini, legnaiuoli, e simili artefici, aggiustano, e dirizzano l'opere loro, che oggi il diciamo squadra»: voce norma della prima edizione del vocabolario curato dalla Crusca (*Vocabolario degli Accademici della Crusca, con tre indici delle voci, locuzioni, e proverbi latini, e greci, posti per entro l'opera. Con privilegio del sommo pontefice, del re cattolico, della serenissima Repubblica di Venezia, e degli altri principi, e potentati d'Italia, e fuor d'Italia, della maestà cesarea, del re cristianissimo, e del sereniss. arciduca Alberto*, Venezia, Giovanni Alberti, 1612, p. 559).

riferimento è utile circoscrivere il concetto di norma a tre spicchi semantici: legislazione, giurisprudenza e regolamentazione. Per legislazione si intende sia il complesso delle leggi di un determinato Stato, di una data epoca o di un particolare regime sia l'insieme di leggi che regolano determinati rami dell'attività sociale. Con giurisprudenza si indica l'insieme delle pronunce, cioè le sentenze e le decisioni degli organi giurisdizionali di uno Stato su questioni determinate. Con regolamentazione si individua l'accettazione spontanea di un sistema di norme e limitazioni da parte di gruppi e associazioni. In questo quadro, il CAD³¹ e il Codice dei beni culturali e del paesaggio³² sono due riferimenti legislativi, la recente sentenza della Cassazione sulle notifiche degli atti tributari³³ è un esempio di riferimento giurisprudenziale e, infine, le norme tecniche ISO e gli standard internazionali di descrizione archivistica emanati dall'International Council on Archives sono regolamentazioni.

DURABILITY – La durevolezza esprime il periodo in cui un prodotto mantiene adeguati livelli prestazionali: è la dimensione che ne misura la vita, includendo implicazioni tecniche ed economiche. Durata e durevolezza sono concetti differenti: richiamando la fisica, la durata è il tempo in chiave assoluta, mentre la durevolezza è la capacità di resistenza nel corso del tempo, ovvero la quantità di uso che si ottiene da un prodotto prima del suo deterioramento o della sua “rottura”. Sostituire o riparare continuamente, questo il dilemma: per rispondere all'arcano bisogna considerare anche impatti economici e organizzativi. Un esempio eloquente: nel 2014 per Archimista si impose l'aggiornamento della componente architettuale Ruby³⁴, al tempo a rischio di obsolescenza nella versione 1.8. Se il coordinamento progettuale non avesse investito su quella azione manutentiva – la maggiore voce di spesa per quell'annualità e in assoluto nel periodo 2012-2017 – il “deterioramento” di Archimista sarebbe stato imminente, compromettendone la durevolezza.

SERVICEABILITY – Facilità di assistenza e riparazione, in altri termini manutenzione veloce, competente e “cortese”. La dimensione coinvolge i tempi di erogazione o ripristino del servizio, la natura dei rapporti con gli addetti alla manutenzione, la frequenza delle chiamate di assistenza e i tempi di risposta, la gestione dei reclami: tutti questi elementi influiscono sulla valutazione della qualità del prodotto. In questo ambito si palesa l'importanza di codifica e decodifica fra interlocutori, un flusso in cui oltre al linguaggio –poco importa se parlato o

³¹ Decreto legislativo n. 82 del 7 marzo 2005 e s.m. e i. *Codice dell'amministrazione digitale* (CAD); come utile strumento per il confronto delle modifiche intercorse, si segnala l'apposita sezione dedicata entro il progetto Docs Italia, a cura di AgID e Team per la trasformazione digitale, docs.italia.it/italia/piano-triennale-ict/codice-amministrazione-digitale-docs.

³² Decreto Legislativo n. 42 del 22 gennaio 2004 *Codice dei beni culturali e del paesaggio*, ai sensi dell'art. 10 della Legge 6 luglio 2002 n. 137. Sostituisce e integra il Decreto legislativo n. 490 del 29 ottobre 1999 *Testo unico delle disposizioni legislative in materia di beni culturali ed ambientali* e il D.P.R. n. 1409 del 30 settembre 1963 *Norme relative all'ordinamento e al personale degli archivi di Stato*.

³³ Riferimento alla sentenza n. 1150/5 del 21 gennaio 2021 della Sezione Tributaria della Corte di Cassazione in tema di validità degli atti di accertamento emessi dal fisco nel biennio 2016-2017, firmati digitalmente e notificati in forma cartacea a mezzo posta: la Corte di Cassazione ha fornito un'interpretazione dell'art. 2 comma 6 del CAD, nel testo allora vigente, che ammette l'applicazione delle norme del codice e, dunque, l'apposizione della firma digitale; si veda: MEF Dipartimento delle finanze, Portale della giustizia tributaria, *Validità degli accertamenti firmati digitalmente e notificati con posta ordinaria* in *Rassegna sentenze tributarie, sezione Giurisprudenza e statistiche, ambito Giurisprudenza tributaria*, www.giustiziatributaria.gov.it/gt/web/guest/-/validita-degli-accertamenti-firmati-digitalmente-e-notificati-con-posta-ordinaria.

³⁴ Ruby, una delle componenti di Archimista, è un linguaggio di programmazione a oggetti, open source, realizzato da Yukihiko Matsumoto; il suo uso è stato incentivato dalla comparsa di framework open source per lo sviluppo di applicazioni web, come Ruby on Rails, anche noto come Rails. Il testo richiama l'aggiornamento in Archimista dalla versione 1.8 di Ruby, al tempo a rischio di mancato aggiornamento, alla 1.9, con dichiarata garanzia di aggiornamenti costanti.

scritto – intervengono aspetti cognitivi, intellettivi e relazionali: da una parte gli utilizzatori codificano, cioè individuano e descrivono, problemi in modi diversi, dall'altra chi si occupa di assistenza e risoluzione decodifica quei messaggi con facilità e rapidità diverse. Vittima e carnefice, miracolato e santo, stupido e genio, preciso e vago sono solo alcuni appellativi con cui tendiamo a incasellare, più o meno alternativamente, la categoria di chi domanda e di chi risponde: ricordiamoci che basta variare il punto di osservazione per scoprirci nell'etichetta con cui classifichiamo "l'altro". La lista delle segnalazioni di disservizio su installazioni stand alone e server del citato software Archimista³⁵ ne sono esempi, così come il sistema di *helpdesk* curato da Cineca³⁶ per i servizi di gestione documentale e conservazione rappresentati dai prodotti Titulus³⁷ e Conserva³⁸.

AESTHETICS – È la dimensione soggettiva della qualità: l'aspetto di un prodotto provoca un giudizio personale dell'utilizzatore, valutazione tutt'altro che universale perché riflette preferenze individuali o di gruppi che condividono lo stesso sentire. Un'interfaccia utente considerata da qualcuno intuitiva, comoda e accattivante può essere contemporaneamente percepita da altri complicata, disordinata e disorientante. Se a livello commerciale i prodotti nascono per un preciso target, in un contesto archivistico il target diventa un bisticcio di termini: raccoglie diverse identità, dalle quali scaturiscono differenti sentire e variegati gusti, come affronteremo nei capitoli successivi:

The aesthetics dimension differs from subjective criteria pertaining to "performance" – the quiet car engine, say – in that aesthetic choices are not nearly universal. Not all people prefer "rich and full" flavor or even agree on what it means. Companies therefore have to search for a niche. On this dimension of quality, it is impossible to please everyone.³⁹

PERCEIVED QUALITY – Quando gli utilizzatori non possiedono o non possono recuperare informazioni ufficiali, complete e aggiornate su un prodotto, il confronto è mediato dalle cosiddette misure indirette; in questo scenario, immagini, pubblicità, documentazione non ufficiale, reputazione e "marchi" agiscono da inferenze sulla qualità percepita, nella buona e nella cattiva sorte. Un ultimo esempio di matrice archivistica per le dimensioni qualitative di Garvin: in assenza – o in presenza a singhiozzo – di documentazione software, manualistica aggiornata e sistemi strutturati per l'assistenza, la reputazione di Archimista nel corso del tempo ha vacillato indipendentemente dalla qualità effettiva del software e dalla capacità organizzativa e gestionale di coordinatori e sviluppatori; ne sono una testimonianza gli

³⁵ Il riferimento è al periodo di coordinamento affidato al Politecnico di Milano (2012-2017), durante il quale fu introdotta una casella di assistenza.

³⁶ Nato nel 1969 come Consorzio interuniversitario per il calcolo automatico dell'Italia nord orientale, Cineca sviluppa, realizza ed eroga servizi che, fra il resto, coinvolgono un sistema di gestione documentale e un sistema di conservazione, www.cineca.it.

³⁷ Titulus è un sistema di gestione documentale e protocollo informatico: concepito nel 1997 sulla scia del tavolo di lavoro dedicato alla realizzazione di un piano di classificazione comune per le università, è stato sviluppato da 3dInformatica con il coordinamento dell'Università degli Studi di Padova; oggi è mantenuto, aggiornato e distribuito da Cineca, www.cineca.it/sistemi-informativi-universita/dematerializzazione/gestione-documentale. Per un approfondimento sul prodotto si segnala il wiki pubblico *Titulus Cineca Technical Portal* curato da Cineca, wiki.u-gov.it/confluence/display/TITULUS/TITULUS+Home; per un inquadramento del contesto progettuale si veda *I calzini del principe Carlo*, a cura del Gruppo di lavoro nazionale sugli archivi delle università, con prefazione di Elio Lodolini, Padova, Cleup, 2007.

³⁸ Sistema di conservazione gestito da Cineca e attivo dal 2014, www.cineca.it/sistemi-informativi-universita/dematerializzazione/conserva.

³⁹ David A. Garvin, *Competing on the eight dimensions of quality*, cit.

interventi che dal 2011 si sono stratificati nel forum Archiviando⁴⁰, da quando l'agorà di ANAI ha ospitato uno spazio di discussione sull'applicazione, un perimetro non istituzionale e privo di moderazione ufficiale curata dal gruppo di coordinamento e sviluppo.

4 La casa della qualità

Non basta avere grandi qualità; bisogna saperle amministrare.

François de La Rochefoucauld⁴¹

Se definiamo approccio il modo con cui ci avviciniamo a un progetto, per metodo e tecnica intendiamo rispettivamente il come e il mezzo; a parità di approccio possiamo individuare più metodi, più maniere in cui svolgere il nostro compito e da ogni metodo derivano plurime possibilità tecniche, ovvero insiemi di procedure che ci permettono di realizzare il nostro obiettivo⁴².

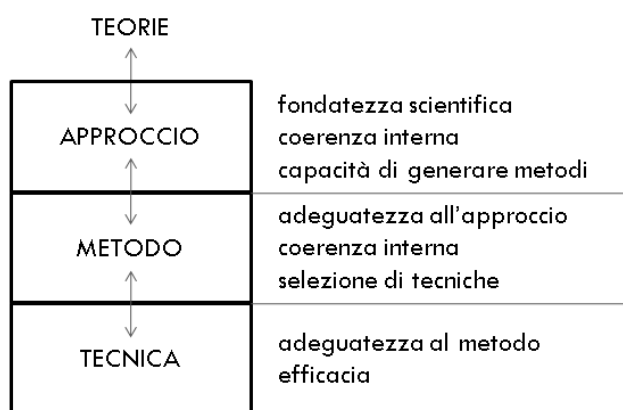


Figura 3. Schema del quadro interpretativo: relazione fra approccio, metodo e tecnica

In tema di qualità, risale al 2002 la pubblicazione di una bibliografia ragionata comprensiva di 650 titoli dedicati al QFD, il *Quality function deployment*⁴³, un approccio per far collimare il più possibile l'aspettativa dei clienti con la realizzazione del prodotto:

⁴⁰ ANAI Associazione nazionale archivistica italiana, *Forum Archimista*, in *Archiviando forum italiano di archivistica e degli archivisti*, www.archiviando.org.

⁴¹ François de La Rochefoucauld (Parigi, 1613-1680), scrittore e moralista autore dei *Mémoires* (1625) e delle *Maximes* (la cui prima edizione risale al 1665); la citazione è tratta dalla traduzione italiana *Massime e riflessioni morali del Duca de La Rochefoucauld*, Milano, Sanvito, 1875, p. 48. La traduzione in italiano nel volume è attestata dal 1801 a cura di un non identificato Valeriani, la formulazione originale francese presentata nell'edizione del 1875 è «C'est ne pas d'assez avoir grandes qualités, il en faut avoir l'économie».

⁴² Le definizioni sono di matrice glottologica; per un inquadramento si veda Paolo Balboni, *Teoria, approccio, metodo, tecnica in glottodidattica*, in «Scuola e Lingue Moderne», XXX (1992) 1, p. 6-11.

⁴³ Lai-Kow Chan, Ming-Lu Wu, *Quality function deployment: a literature review*, «European Journal of Operational Research», 143 (2002) 3, p. 463-497.

[QFD is] an overall concept that provides a means of translating customer requirements into the appropriate technical requirements for each stage of product development and production (i.e., marketing strategies, planning, product design and engineering, prototype evaluation, production process development, production, sales).⁴⁴

L'approccio QFD esprime un triplice obiettivo: migliorare la qualità del design, inteso come l'intero percorso di progettazione e realizzazione di un prodotto, individuare un gruppo di lavoro con adeguate conoscenze, abilità e competenze e infine, ma non per ultimo, agire un controllo di qualità pianificato e misurabile. Nell'approccio QFD i requisiti di progettazione servono da input per stabilire le caratteristiche del prodotto e, a loro volta, definiscono i piani di processo e le operazioni, in un'ottica iterativa⁴⁵.

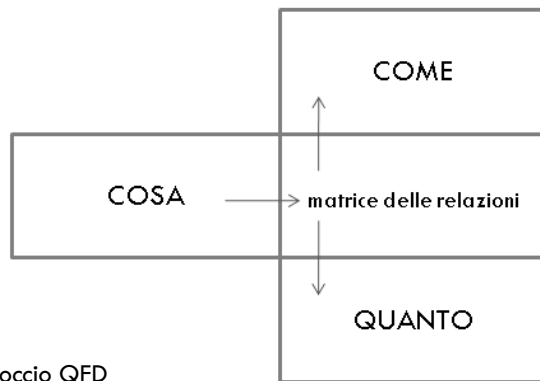


Figura 4. Schema approccio QFD

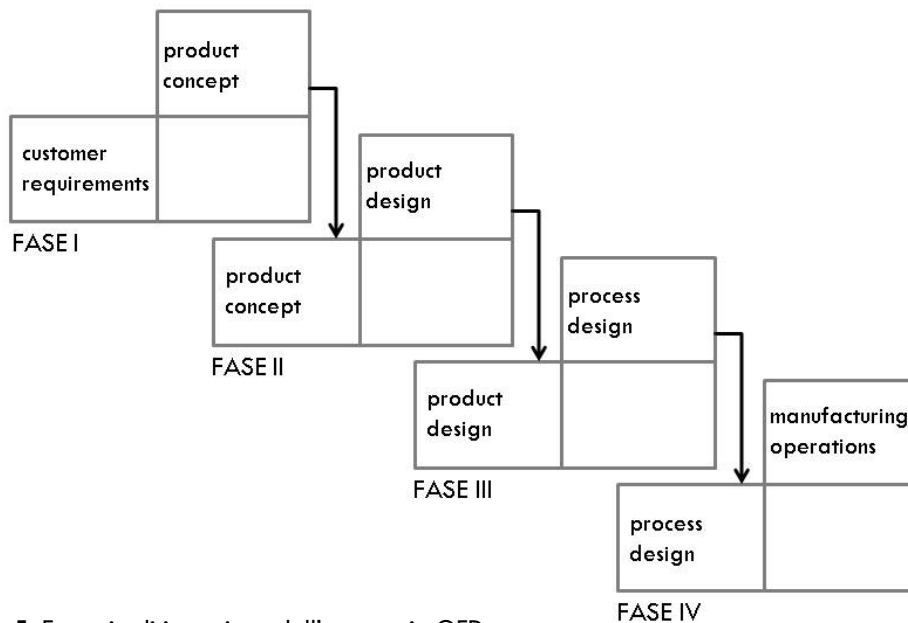


Figura 5. Esempio di iterazione dell'approccio QFD

⁴⁴ Laurence P. Sullivan, *Quality function deployment*, «QualityProgress», 19 (1986) 6, p. 39-50.

⁴⁵ Riferimento a Cor P.M. Govers, *What and how about quality function deployment (QFD)*, «International Journal of Production Economics», (1996) 46-47, p. 575-585; le figure 3 e 4 sono un adattamento delle immagini a p. 577 dell'articolo.

Un metodo dell'approccio QFD è la cosiddetta HoQ, *House of Quality*⁴⁶, una “casa” che raccoglie e organizza tutte le “stanze” – spazi con funzioni diverse, come in ogni casa – in cui si muove chi partecipa al design di un prodotto. Ciò che la casa rappresenta è il risultato di una serie di fasi incastonate nelle dimensioni della qualità di Garvin; attraverso una matrice grafica, la HoQ fornisce un indirizzo per le azioni di codifica, controllo e governo della multidimensionalità qualitativa: adotta un sistema – di linguaggio, priorità e metriche – condiviso tra domanda e offerta per descrivere e classificare le richieste, raccoglie le aspettative sul prodotto e le utilizza come linee guida per le fasi di progettazione e sviluppo.

La HoQ all'ingresso esplora la percezione della qualità attesa e all'uscita restituisce una “qualità allargata”, cioè offre la più larga soddisfazione possibile per i desiderata degli interlocutori: si bussa con fame, si decide il menù, si fa la spesa e si controlla la dispensa, si preparano gli ingredienti, si cucina assaggiando per controllare i sapori, si impiatta e si serve. Un simposio in cui ciascuno partecipa con uno scambio di informazioni e percezioni che risponde al medesimo registro metrico e comportamentale: il galateo della casa della qualità.

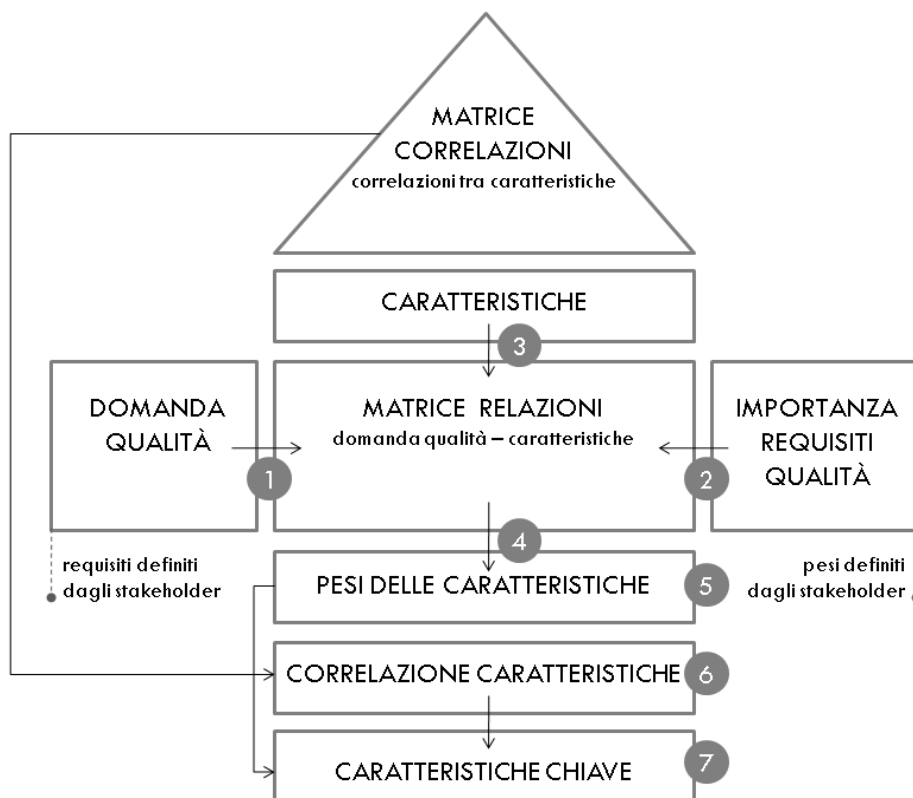


Figura 6. Elementi e relazioni della HoQ

Il metodo HoQ stimola una coesa azione di gruppo: partecipano ai lavori tutti coloro che contribuiscono all'idea del prodotto – l'espressione dell'esigenza e il suo *concept* – insieme a tutti coloro che sono coinvolti nelle fasi di sviluppo. Il tempo investito per una dettagliata e dinamica analisi dei bisogni ha un duplice scopo: soddisfare la domanda, al meglio possibile e con le tecniche più idonee, e limitare la probabilità di effettuare modifiche e correzioni in corso

⁴⁶ John R. Hauser – Don Clausing, *House of quality*, «Harvard Business Review», (1988) 88307-maggio, p. 63-83.

d'opera. Aggiungere il sale a fine cottura compromette il menù, Artusi⁴⁷ *dixit*: «La cucina è una bricconcella; spesso e volentieri fa disperare, ma dà anche piacere perché quelle volte che riuscite o che avete superata una difficoltà, provate compiacimento e cantate vittoria»⁴⁸. In estrema sintesi, il metodo HoQ ha come stella polare eseguire il lavoro una volta sola e correttamente – senza errori e difetti – per evitare richieste di rielaborazione: riconosce le possibili criticità in ogni processo chiave e risponde con risoluzioni. Proprio in questa ottica la matrice opera una separazione tra esigenze e requisiti di fattibilità tecnica: il principio di divisione prima consente la valutazione indipendente dei due fattori, poi il loro intreccio per procedere alla pianificazione. La casa della qualità opera come una bussola che ci orienta nel complesso sistema della qualità a otto dimensioni: fa navigare verso *performance* e *features* convenute nel rispetto della *conformance*, traccia una rotta con i livelli di *reliability*, *durability* e *serviceability* ambiti dalle aspettative, misura costantemente il grado di *aesthetics* e *perceived quality*.

La qualità è di casa è una formula ricorrente nelle campagne pubblicitarie⁴⁹: la casa è l'ambiente a noi più familiare e alla qualità attribuiamo fiducia, benessere, soddisfazione. Hauser e Clousing, fautori del metodo HoQ, hanno elaborato un modello per rappresentare le aspettative di chi esprime un bisogno conciliandole con le scelte realizzative: più le tecniche applicate al metodo si rivelano adatte, più la *house* diventa *home*. Gli utensili e le manutenzioni trattati dalla ricerca abitano in una casa ispirata a questo metodo, per progetto e costruzione, e in particolare per quanto riguarda i modelli adottati dalle analisi sulle imprese sociali⁵⁰.

There is nothing mysterious about the house of quality. There is nothing particularly difficult about it either, but it does require some effort to get used to its conventions. Eventually one's eye can bounce knowingly around the house as it would over a road-map or a navigation chart. [...] How does the house lead to the bottom line? There is no cookbook procedure, but the house helps the team to set targets, which are, in fact, entered on bottom line of the house. For engineers it is a way to summarize basic data in usable form. For marketing executive it represents the customer's voice. General managers use it to discover strategic opportunities. Indeed, the house encourages all of these groups to work together to understand one another's priorities and goals. The house relieves no one of the responsibility of making tough decisions. It does provide the means for all participants to debate priorities. [...] None of this is simple. An elegant idea ultimately decays into process, and processes will be confounding as long as human beings are involved. But that is no excuse to hold back. If a technique like house of quality can help break down functional barriers and encourage teamwork, serious efforts to implement it will be many times rewarded. What is also not simple is developing an organization capable of absorbing elegant

⁴⁷ Pellegrino Artusi (Forlimpopoli, 1820 – Firenze, 1911), scrittore e gastronomo; le sue opere, e in particolare *La scienza in cucina e l'arte di mangiar bene*, hanno contribuito alla diffusione della lingua italiana: si veda, fra il resto, la mostra *Pellegrino Artusi Il tempo e le opere*, Biblioteca Nazionale Centrale, sala Dante, Firenze, 31 marzo – 30 aprile 2011.

⁴⁸ Pellegrino Artusi, *Prefazio*, in *La scienza in cucina e l'arte di mangiar bene. Manuale pratico per le famiglie. Seconda edizione corretta ed accresciuta di cento nuove ricette*, Firenze, Tipografia di Salvatore Landi, 1895

⁴⁹ Si cita come esempio il claim *Europa, dove la qualità è di casa* della campagna pubblicitaria di Germania, Italia, Paesi Bassi e Svezia: finanziata anche con il sostegno dell'Unione europea, tra 2018 e 2020 la campagna ha promosso marchi IGP (Indicazione Geografica Protetta), DOP (Denominazione di Origine Protetta) e DOC (Denominazione di origine controllata).

⁵⁰ In particolare si segnala Maurizio Carpita, *Qualità, valore e performance dell'impresa sociale*, «Impresa Sociale», (2009) 78, p. 21-48; per un quadro generale, si segnala: Luca Fazzi, *Governance per le imprese sociali e il non profit. Democrazia, approccio multistakeholder, produttività*, Carocci, Roma, Carocci, 2007; Robert S. Kaplan, *Strategic performance measurement and management in non-profit organizations*, «Non profit Management & Leadership», 11 (2001) 2, p. 353-369; Enzo M. Napolitano, *La qualità nell'impresa sociale. Strumenti per il non profit*, Milano, Franco Angeli, 1999.

ideas. The principal benefit of the house of quality is quality in-house. It gets people thinking in the right directions and thinking together.⁵¹

5 Recinti, identità e design: una chiave antropologica

Il recinto è la forma della cosa.

Vittorio Gregotti⁵²

In un esercizio di logica Ludwig Wittgenstein⁵³ si domanda se un recinto con un foro sia ancora un recinto. La risposta del filosofo è sì: il recinto svolge la sua funzione nonostante il buco. Su questo enunciato, formulato negli anni Cinquanta del Novecento, l'antropologia è intervenuta con un parallelismo e una deduzione: se le culture sono recinti forati⁵⁴, allora il movimento da e verso recinti genera nuove culture, in un continuo divenire nello spazio e nel tempo. Scuole di pensiero antropologico preferiscono appellarsi al sostantivo plurale culture, gli abiti che indossiamo per poter abitare nel mondo⁵⁵: esistono abiti di tessuti e tagli variabili perché funzionali agli spazi in cui ci muoviamo, in un tempo preciso della storia. Abiti e strumenti adottati – e pure adattati – da gruppi di individui: non è casuale che i comportamenti culturali siano definiti “costumi”.

Non c'è bisticcio fra i termini cultura e coltura, la radice comune dal latino *colĕre* svela il legame sostanziale tra costruito umano e natura, come spiega Hannah Arendt⁵⁶: per i romani cultura significava “coltivazione della terra”, coltura di spazi delimitati da recinti, potremmo aggiungere. È dalla formula ciceroniana *cultura animi philosophia est*⁵⁷ che deriva la nostra accezione: la filosofia, ci spiega Cicerone, interviene sull'animo umano, lo coltiva, lo trasforma

⁵¹ John R. Hauser, Don Clausing, *House of quality*, cit.

⁵² Inciso dell'editoriale di Vittorio Gregotti (Novara, 1927 – Milano, 2020), architetto e urbanista, per «Rassegna», I (1979) 1.

⁵³ Ludwig Josef Johann Wittgenstein (Vienna, 1889 – Cambridge, 1951), filosofo e logico austriaco. Il riferimento richiama la 99ª proposizione dell'opera *Ricerche filosofiche*: tradotta da Gertrude Elizabeth Margaret Anscombe (Limerick, 1919 – Cambridge, 2001), è stata pubblicata postuma nel 1953 a Oxford per i tipi di Basic Blackwell e in Italia da Einaudi nel 1967, curata e tradotta da Renzo Piovesan (Padova, 1924-2016) e Mario Trincherò (Asti, 1934-2008). Il pensiero di Wittgenstein ha influenzato lo sviluppo della filosofia analitica, coinvolgendo la filosofia del linguaggio, della mente, la teoria dell'azione e gli sviluppi della filosofia continentale. L'eco della sua opera ha introdotto ripercussioni anche negli ambiti della teoria dell'informazione, della cibernetica, dell'antropologia, della psicologia e di altri settori delle scienze umane.

⁵⁴ La definizione evoca le riflessioni dell'antropologo Marco Aime (Torino, 1956); si vedano, in particolare: *Cultura*, Torino, Bollati Boringhieri, 2013; *Fuori dal tunnel. Viaggio antropologico nella val di Susa*, Milano, Meltemi 2016; *Classificare, separare, escludere. Razzismi e identità*, Torino, Einaudi, 2020.

⁵⁵ Riferimento a Clyde Kluckhohn (Le Mars, Iowa, 1905 – Santa Fe, 1960), etnologo e antropologo statunitense; il richiamo è all'opera *Mirror for man: the relation of anthropology to modern life* (New York, Whittlesey House, 1949); la prima traduzione in lingua italiana dell'opera plasmò il titolo in formula imperativa ed esclamativa (*Specchiatevi, uomo! L'antropologia e la vita moderna*, traduzione di Piero Malvano, Milano, Garzanti, 1952), sfumatura assente nelle traduzioni successive (*L'umanità allo specchio*, Milano, Tamburini, 1967; *Lo specchio dell'uomo*, Milano, Garzanti, 1979).

⁵⁶ Hannah Arendt (Hannover, 1906 - New York, 1975), politologa, filosofa e storica; sul tema, si veda in particolare *Tra passato e futuro (1954-1961)*, introduzione di Alessandro Dal Lago, traduzione di Tania Gargiulo, Milano, Garzanti, 1991, vol II *La crisi della cultura: nella società e nella politica*, p. 273-274.

⁵⁷ Cicerone, *Tusculanae disputationes*, Libro II, 13.

da incolto a colto come il contadino fa col terreno. Nel corso del tempo la metafora si è mossa da recinto in recinto, estendendo la sua carica semantica⁵⁸.

«Alla mia età, e con tanto di quel sangue mescolato, non so più con sicurezza di dove sono» disse Delaura, «né chi sono». «Nessuno la sa in questi regni» disse Abrenuncio, «credo che ci vorranno secoli per saperlo».⁵⁹

Il passo del realismo magico di Marquez – in cui il giovane prete Delaura, bibliotecario ed esorcista, dialoga con il talentuoso medico Abrenuncio – rappresenta la tensione per la ricerca di un'origine culturale. Le scienze sociali si sono sforzate nel descrivere il concetto di identità e, pur senza raggiungere una comune definizione, convengono sul considerare la nozione come il risultato di un processo continuo, che ci forgia e ci influenza anche indipendentemente dalla nostra consapevolezza. Ciò che si è, lo si diventa: identità significa, quindi, orientarsi, conoscere la propria posizione nella realtà quotidiana, realtà in cui siamo portatori di un mazzo di carte di identità⁶⁰ dal quale, di occasione in occasione, estraiamo la carta che riteniamo più adatta al gioco.

Nel plurale di identità si insidia, però, una dissonanza: riconoscersi in un'identità di genere – intendendo per genere un gruppo esteso di individui che condividono caratteristiche o sentire comuni, il genere archivisti, per esempio – non significa che quell'intero genere pensi sempre armonicamente allo stesso modo. In questo scenario si muove l'idea del grappolo di problemi a cui ricorre Zygmunt Bauman⁶¹ per illustrare cosa sia l'identità: più la intendiamo come oggetto solido e tangibile, meno la riconosciamo nella sua essenza fluida e astratta. Il recinto dell'archivistica ha prodotto cultura e poiché anche l'archivistica è un recinto forato in cui sostano e transitano individui, più identità archivistiche hanno generato culture, diacronicamente e sincronicamente: «eppure rimangono immarcescibili le molte anime che colorano la professione e la disciplina»⁶².



Figura 7. Recinti e identità
Foto di Walter Battistessa, Milano, 1973
MuFoCo SUP-10110-0000237



Figura 8. Sguardo oltre il recinto
Foto di Mario Dondero, Berlino Est, [1980]
MuFoCo SUP-10100-0003864

⁵⁸ Sull'evoluzione della metafora si veda Francesco Remotti, *Cultura*, in *Cultura. Dalla complessità all'impovertimento*, Roma, Laterza, 2011, p. 3-30.

⁵⁹ Gabriel García Márquez, *Dell'amore e di altri demoni*, traduzione di Angelo Morino, Milano, Mondadori, 1994, p. 156.

⁶⁰ Marco Aime, *Cultura*, cit., p. 81.

⁶¹ Zygmunt Bauman (Poznań, 1925 – Leeds, 2017), sociologo polacco.

⁶² Così scrive Federico Valacchi commentando le identità archivistiche a margine del convegno «Professione archivista: stato dell'arte e prospettive per la formazione e il lavoro» (Cagliari, 13-15 dicembre 2018); si veda *Oltre la congiuntura*, «Archivi», XIV (2019) 2, p. 154.

6 Ma è poi tanto pacifico che lo strumento rispecchi l'archivista?

Ogni gruppo che esprime una particolare e condivisa visione del mondo produce cultura.

Marco Aime⁶³

Due frasi di Clifford Geertz⁶⁴ ci aiutano a riflettere sull'archivistica con una prospettiva ergologica: «i problemi, essendo esistenziali, sono universali; le loro soluzioni, essendo umane, sono diverse»⁶⁵ e «per capire cosa sia una scienza, non dobbiamo guardare anzitutto le sue teorie e le sue scoperte (e comunque quello che ne dicono i suoi apologeti), dobbiamo guardare che cosa fanno quelli che la praticano»⁶⁶.

Come branca dell'antropologia culturale, l'ergologia studia le tecniche e le culture materiali: per estensione, possiamo definire ergologia archivistica lo studio degli strumenti a disposizione della disciplina, intesi sia come regole, standard e linee guida, sia come applicazioni informatiche, definizione lasca che include linguaggi, software, sistemi informativi e anche alcune delle caleidoscopiche declinazioni dell'intelligenza artificiale. Come sostiene David Jonassen⁶⁷, le tecnologie sono strumenti cognitivi, *mindtools* a due facce: da un lato sono i nostri partner intellettuali perché, per usarli, abbiamo bisogno di conoscenze, abilità e competenze⁶⁸, dall'altro lato diventano i nostri partner cognitivi perché, proprio attraverso il loro utilizzo, apprendiamo e interpretiamo la realtà che ci circonda.

[Mindtools are] computer-based tools and learning environments that have been adapted or developed to function as intellectual partners with the learner in order to engage and facilitate critical thinking and higher order learning.⁶⁹

I *mindtools* sono strumenti di costruzione della conoscenza con i quali, e non dai quali, impariamo⁷⁰: da questo presupposto, ragionare sull'evoluzione della cassetta degli attrezzi a disposizione degli archivisti aiuta la comprensione del contesto in cui la professione opera e delle identità in cui si riconosce. Sul tritico evoluzione-apprendimento-strumenti, lo sguardo ergologico di André Leroi-Gourhan⁷¹ a metà anni Sessanta ribalta l'ordine causa-

⁶³ Marco Aime, *Cultura*, cit., p. 44.

⁶⁴ Clifford James Geertz (San Francisco, 1926 – Filadelfia, 2006), antropologo, allievo del già citato Clyde Kluckhohn. Le citazioni sono tratte dall'opera *Interpretazione di culture*: pubblicata nel 1973 con il titolo *The interpretation of cultures: selected essays* (New York, Basic books) e premiata dall'American Sociological Association con il Sorokin Award nel 1974, l'opera ha influito sulla discussione dedicata alla “descrizione densa”, anche definita *thick description*, introdotta dal filosofo britannico Gilbert Ryle (Brighton, 1900 – Whitby 1976) come costruito per esaminare fenomeni sociali, in contrapposizione alla descrizione esigua, *thin description*.

⁶⁵ Clifford Geertz, *Interpretazione di culture*, Bologna, Il Mulino, 1987, p. 342.

⁶⁶ *Ibidem*, p. 41.

⁶⁷ David Jonassen (New Jersey, 1947 – Missouri, 2012), accademico e pedagogista statunitense.

⁶⁸ I tre termini sono utilizzati da UNI 11536:2014 *Qualificazione delle professioni per il trattamento dei dati e dei documenti – Figura professionale dell'archivista* e corrispondono ai tre ambiti che la norma tecnica propone per “misurare” la professione, richiamando le definizioni e i criteri dell'EQF-European Qualifications Framework, il quadro europeo delle qualifiche e dei titoli di apprendimento permanente.

⁶⁹ David Jonassen, *Computers as mindtools for schools: engaging critical thinking 2nd edition*, New Jersey: Prentice Hall, 2020, p. 9.

⁷⁰ Riferimento a David Jonassen – Chad Carr, *Mindtools: affording multiple knowledge representations for learning*, in *Computers as cognitive tools. volume two: no more walls*, a cura di Susanne P. Lajoie, Mahwah, Lawrence Erlbaum Associates, 2000, p. 167.

⁷¹ André Leroi-Gourhan (Parigi, 1911-1986), etnologo, si è dedicato allo studio comparato della tecnologia, focalizzandosi sulla complessità dei processi di adozione di elementi culturali; il riferimento nel testo richiama *Le geste et la parole*, opera in due volumi (*Technique et langage*, 1964; *La mémoire et les rythmes*, 1965), pubblicata in Italia nel 1977 da Einaudi con la traduzione di Franco Zannino.

effetto tra dimensione del cervello e capacità manuali dell'*Homo sapiens*: per l'etnologo l'utilizzo e la costruzione di attrezzi provocano nell'uomo uno sviluppo maggiore del cervello rispetto agli altri primati, non viceversa. Questa posizione eterodossa, che ha rovesciato un'interpretazione evolucionistica ancora oggi diffusa, con sottile acutezza ci indirizza verso un percorso di analisi per gli strumenti archivistici, gli *archival mindtools* per archivisti e records manager *sapientes*.

Ma è poi tanto pacifico che lo strumento rispecchi l'archivista? potremmo domandarci parafrasando con rispetto Claudio Pavone⁷². La ricerca qui presentata osserva e indaga "abiti e arnesi": analizza aspetti progettuali e realizzativi di strumenti – cognitivi, tecnici e metodologici – della professione, ne misura le percezioni all'interno della comunità e propone utensili, intesi come "cose utili da usare".

Non solo dietro di sé deve far luce ora l'archivista: deve entrare dappertutto, deve acquistare altre conoscenze e altre abilità e capacità oltre quelle di saper leggere e intendere le antiche membrane corrose dal tempo. Anche i mezzi di cui si giova sono mutati: una volta gli bastava un calamaio una penna e un pacco di schede...ora deve intendersi di macrofotografia e di microfilm e preoccuparsi dei problemi giuridici connessi con l'autenticazione delle copie fotostatiche e fotografiche, né è forse lontano il tempo in cui dovrà trasformarsi in conoscitore di macchine ancora più complesse e in maneggiatore di macchine elettroniche, che saranno applicate alla ricerca documentaria.⁷³

Nella riflessione del 1970 di Giorgio Cencetti traspare *ante litteram* lo spettro della cultura digitale; nella lingua italiana il termine digitale sottende un paradosso: è digitale tutto ciò che è contrapposto ad analogico ed è digitale anche ciò che riguarda le nostre dita. La prima sfera semantica deriva dall'inglese *digit*, cifra, la seconda dal latino *digitalis*, relativo alle dita, ed entrambe condividono la radice *digitus*, dito: estendendo il ragionamento di Leroi-Gourhan, l'"intelligenza delle mani" contribuisce alla nostra capacità cognitiva, sulla quale opera la capacità intellettiva. Il materiale cognitivo che possediamo, per non restare inattivo, richiede l'innescio di un altro processo, la valorizzazione del sapere: per risolvere problemi o soddisfare bisogni facciamo ricorso a questo secondo strato, che potremmo definire registro intellettivo. Ma senza confidenza con gli strumenti a nostra disposizione, come agiamo? Deficit cognitivi (per esempio: *non conosco il software di gestione documentale*, oppure *non conosco il software di descrizione archivistica* oppure ancora *lo conosco poco e male*) generano deficit intellettivi (per esempio: *non fascicolo nel sistema di protocollo*, oppure *non riordino le unità nel software* oppure ancora *non uso quel software perché è uno strumento inutile per le mie esigenze e mi fa perdere solo tempo*): se non colmiamo le nostre lacune rischiamo di pensare e agire come impreparati funamboli a rischio di caduta, goffi, instabili e, anche, pericolosi.

Carissima Tania, non riesco proprio a scriverti, oggi; mi hanno ancora dato un pennino che gratta la carta e mi obbliga a un vero acrobatismo digitale⁷⁴.

L'equilibrio che Gramsci descrive dal carcere nel vergare, con fatica, una lettera alla cognata evoca, per quanto diverso, il funambolismo digitale cui abbiamo assistito dalla prima

⁷² La formula plasma il noto intervento di Claudio Pavone, *Ma è poi tanto pacifico che l'archivio rispecchi l'istituto?*, «Rassegna degli Archivi di Stato», XXX (1970) I, p. 145-149.

⁷³ Giorgio Cencetti, *Archivi e Archivistici di ieri e di oggi*, in *Scritti Archivistici*, Roma, Il centro di ricerca editore, 1970, p. 9.

⁷⁴ Antonio Gramsci, 26 marzo 1927, lettera n. 22, a Tatiana Schucht. Sulle vicende delle lettere gramsciane – che hanno peregrinato in Europa per tornare, dal 1946, in Italia – si veda Chiara Daniele, *L'epistolario del carcere di Antonio Gramsci*, «Studi Storici», LII (2011) 4, Fondazione Istituto Gramsci, 2011, p. 791-835; sul corpus dei testi e delle prime pubblicazioni si veda *Gramsci a Roma, Togliatti a Mosca: il carteggio del 1926*, a cura di Chiara Daniele, con un saggio di Giuseppe Vacca, Torino, Einaudi, 1999.

definizione italiana di documento informatico con la Legge n. 241 del 1990⁷⁵ sino alle recenti Linee guida AgID⁷⁶: esprime fatica, scarsa dimestichezza.

Secondo il DESI 2021, il rapporto sul Digital Economy and Society Index⁷⁷ elaborato dalla Commissione europea, l'Italia è in ventesima posizione tra i 27 Stati membri dell'Unione europea, con un punteggio di circa 5 punti inferiore alla media (45,5 vs 50,7), nonostante abbia guadagnato cinque posizioni in un anno. Dal 2021 l'indice è stato riformulato⁷⁸ per divenire la cartina di tornasole di competenze, infrastrutture, trasformazione digitale delle imprese e dei servizi pubblici: la *bussola per il digitale*⁷⁹, inaugurata nel primo compleanno dell'emergenza pandemica COVID-19, ha aggiornato la rotta europea, intersecandosi con il *Next Generation UE*, il dibattito insieme di misure e stimoli economici del valore di 750 miliardi di euro. Il pacchetto epocale destina alla *Recovery and Resilience Facility* circa il 90% delle risorse pecuniarie, ossigeno da distribuire ai Paesi membri proporzionalmente agli effetti che l'impatto pandemico ha provocato sulle singole economie e in funzione dei piani nazionali⁸⁰.

Nelle 267 pagine del tormentato *Piano nazionale di ripresa e resilienza*⁸¹ la parola *digitalizzazione* conta 135 occorrenze, la radice *digital* è ripetuta per 419 volte e per 6 volte compare il termine *archivi/archivio*: marginalità delle esigenze archivistiche della società o marginalità dell'intervento di identità archivistiche durante un epocale percorso di transizione digitale? Né una, né l'altra opzione: reingegnerizzazione di processi e realizzazione di strumenti per la transizione digitale – locuzione che da alcuni anni identifica, esplicitamente, anche un Ministero⁸² – coinvolgono prassi, azioni e ragionamenti strettamente collegati all'archivistica e ai suoi strumenti, in modo particolare in tema di gestione documentale, conservazione, tutela

⁷⁵ Legge n. 241 del 7 agosto 1990 *Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi*; in particolare l'art. 22 comma 1 lett. d: costituisce il primo riconoscimento del documento informatico, intendendolo come «ogni rappresentazione grafica, fotocinematografica, elettromagnetica o di qualunque altra specie del contenuto di atti, anche interni o non relativi ad uno specifico procedimento, detenuti da una pubblica amministrazione e concernenti attività di pubblico interesse, indipendentemente dalla natura pubblicistica o privatistica della loro disciplina sostanziale».

⁷⁶ AgID, *Linee guida sulla formazione, gestione e conservazione dei documenti informatici*, disponibile nella sezione *Linee guida sul documento informatico*, www.agid.gov.it/it/linee-guida; per le modifiche intervenute tra settembre 2020 e maggio 2021 si segnala il prospetto di sintesi a cura di AgID, www.agid.gov.it/sites/default/files/repository_files/sintesi_modifica_alle_linee_guida.pdf.

⁷⁷ Il 12 novembre 2021 la Commissione europea ha pubblicato il *Digital Economical and Society Index 2021*, digital-strategy.ec.europa.eu/en/library/digital-economy-and-society-index-desi-2021.

⁷⁸ Il DESI, concepito nel 2014, sino al 2020 è stato elaborato sulla base di 33 indicatori per la rappresentazione e misurazione di cinque ambiti: capitale umano, utilizzo di internet, connettività, integrazione delle tecnologie digitali e servizi pubblici digitali.

⁷⁹ Commissione europea, *Bussola per il digitale 2030: il modello europeo per il decennio digitale – Comunicazione della Commissione al Parlamento europeo, al Consiglio, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni*, COM (2021) 118 final, 9 marzo 2021.

⁸⁰ Il 5 maggio 2021 la Presidenza del Consiglio ha reso pubblico il testo del *Piano nazionale di ripresa e resilienza* – PNRR trasmesso dal governo italiano alla Commissione; il 22 giugno 2021 la Commissione europea ha comunicato la *Proposta di Decisione di esecuzione del Consiglio*, fornendo una valutazione complessivamente positiva del piano italiano. Il piano è stato definitivamente approvato il 13 luglio 2021 con una *Decisione di esecuzione del Consiglio*, che ha recepito la proposta della Commissione europea: alla *Decisione* è allegato un corpus allegato che definisce per ogni investimento e riforma precisi obiettivi e risultati, cadenzati temporalmente e dal cui conseguimento deriva l'assegnazione delle risorse economiche su base semestrale.

⁸¹ Governo Italiano, Presidenza del Consiglio dei Ministri, *Italia Domani – Piano nazionale di ripresa e resilienza* #NextGenerationItalia, italiadomani.gov.it.

⁸² Ministeri dedicati all'innovazione tecnologica si sono avvicinati dal 2001, con differenti deleghe e competenze, sino a includere dal 2019 la formula “digitalizzazione” nella denominazione: Ministero per l'innovazione tecnologica e la digitalizzazione MID (Paola Pisano, 2019-2021), Ministero per l'innovazione tecnologica e la transizione digitale MITD (Vittorio Colao, 2021 a oggi).

e fruizione del patrimonio storico. Ne è un esempio la misura n. 61 dell'asse *Digitalizzazione della Pubblica amministrazione*⁸³, concentrata sull'«attuazione della semplificazione e digitalizzazione di 50 procedure critiche che interessano direttamente cittadini»: l'azione, fra il resto, coinvolge i registri dello stato civile. Nascita, cittadinanza, matrimonio e unione civile, morte: eventi cardine della vita delle persone testimoniati e registrati da pubbliche amministrazioni e custoditi dai loro archivi, per tutelare diritti e doveri attraverso oggetti sociali⁸⁴. Nuovi *mindtools* per comuni, prefetture, ufficiali dello stato civile e cittadini tutti, con la speranza di non incorrere in deficit cognitivi e intellettivi tanto per chi progetterà e realizzerà quei nuovi strumenti e servizi, quanto per chi li utilizzerà:

[...] mettendola in termini calcistici, il DESI ci dice che abbiamo l'allenatore (Integrazione delle tecnologie digitali) più bravo della media, abbiamo il portiere (Servizi pubblici digitali) quasi nella media, ma ci manca un campo da gioco adeguato (connettività) e più che altro mancano giocatori capaci di permettere a tecnologia e servizi di svilupparsi adeguatamente (specialisti nel settore ICT) e gli spettatori che capiscano cosa sia il gioco del calcio (capitale umano con una minima educazione al digitale). Insomma, l'Italia non passa le selezioni europee neanche quest'anno. Ma, e questa è la speranza della Commissione europea e del governo, il paese ha una carta bonus da giocare senza eguali [...]: un programma di finanziamenti senza pari con chiari obiettivi e precise tappe da compiere.⁸⁵

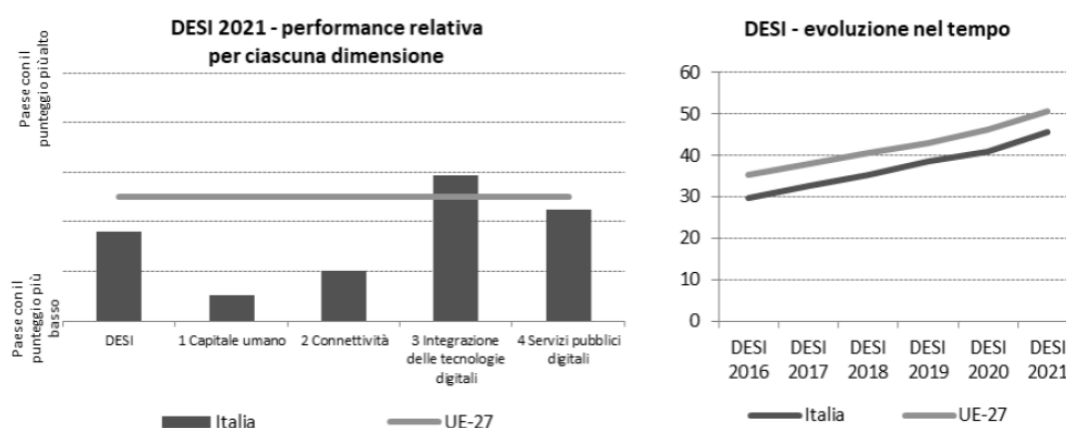


Figura 9. Indice di digitalizzazione dell'economia e della società per l'Italia
Commissione europea, Italia - DESI 2021, p. 4

⁸³ Consiglio dell'Unione europea, *Allegato riveduto della Decisione di esecuzione del Consiglio (COM2021.344) relativa all'approvazione della valutazione del Piano per la ripresa e la resilienza dell'Italia*, 10160/21 ADD 1 REV 2, 8 luglio 2021, www.camera.it/temiap/2021/07/13/OC177-5010.pdf.

⁸⁴ La definizione oggetto sociale richiama la teoria della documentalità di Maurizio Ferraris (Torino, 1956), filosofo e presidente del LabOnt Laboratorio di Ontologia dell'Università di Torino; in particolare si veda *Documentalità. Perché è importante lasciare tracce*, Roma, Laterza, 2009.

⁸⁵ Enzo Maria Le Fevre Cervini, *L'Europa s'è desta*, 19 novembre 2021, in ISPI Istituto di politica per gli studi internazionali, Pubblicazioni, Commentary, www.ispionline.it/it/pubblicazione/leuropa-se-desta-32390. Le Fevre Cervini è project leader per la DG DIGIT, la Direzione generale dell'Informatica della Commissione europea. Tra 2017 e 2020 ha ricoperto il ruolo di senior expert per AgID ed è stato coordinatore del *Thematic Group on Emerging Technologies (AI & Blockchain)* del *Working Party of Senior Digital Government Officials* dell'OCSE Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico.

7 Per un design anche archivistico

Il design è alla base dell'economia dell'esperienza.

Il co-design è la socializzazione della risoluzione dei problemi.

Luciano Floridi⁸⁶

Design è un termine equilibrista tra i concetti di progetto e realizzazione: rappresenta un anello di congiunzione tra utenti con problemi da risolvere, progettisti con soluzioni da offrire ed esecutori capaci di costruire. Anche alcune identità di quello che abbiamo definito recinto archivistico agiscono da designer: concorrono alla progettazione di strumenti per formare, registrare, organizzare, gestire, eliminare, conservare, descrivere e ordinare archivi, individuano esigenze e costruiscono soluzioni. Quelle identità archivistiche orchestrano prodotti e servizi con un diapason universalmente riconosciuto, ma pur riferendosi allo stesso sistema internazionale di frequenza accordano il cristallino la del diapason con hertz talvolta differenti, per scelta, per gusto o per obbligo: *i problemi archivistici sono universali perché sono della disciplina e della società, le loro soluzioni sono diverse perché sono di gruppi e di identità archivistiche*⁸⁷.

L'esperienza è un processo interattivo, chi ne fruisce è parte attiva della sua strutturazione; in tal senso, economia dell'esperienza significa pensare e operare in gruppo per ottenere utensili – non necessariamente tangibili, ma necessariamente utili – in grado di far collimare le aspettative di qualità di chi dichiara un bisogno con la percezione di qualità del prodotto o del servizio concretamente realizzato. Per questo motivo il *leitmotiv* di Ibridamente è il principio di socializzazione della risoluzione: partendo dall'osservazione dell'esistente, il progetto di ricerca si è mosso in un contesto partecipativo, prima per il disegno e la manutenzione di strumenti archivistici, poi per la loro diffusione.

Il digitale facilita e sostiene la progettazione di gruppo, in cui i partecipanti contribuiscono, in modo creativo e aperto, a sviluppare soluzioni nuove o migliori individuando problemi, vincoli, opportunità e fini, coinvolgendo gli utenti finali, spesso con supporti di tipo digitale, e in modo reticolare, superando le barriere dell'organigramma o della struttura aziendale. [...] non basta l'intelligenza, ci vuole anche buona volontà, spirito di collaborazione e regole per la *governance*. In altre parole, ci vuole anche un'etica del digitale e un impegno sociale [...] perché il singolo sforzo, da solo, è inutile.⁸⁸

Bruno Munari⁸⁹ offre un sagace resoconto della scomodità percepita nell'uso di una poltrona⁹⁰: con un racconto per immagini il designer rappresenta quanto una poltrona possa diventare scomoda rispetto alla percezione dell'utente, alle sue aspettative e alle modalità d'uso. Software nati nel primo scorcio degli anni Duemila come strumenti per la descrizione archivistica o per la gestione documentale possono risultare, nel corso del tempo, poco ergonomici, rigidi, scarsamente performanti. Per questo ci è utile conoscere struttura,

⁸⁶ Tesi n. 95 e n. 96 espresse da Luciano Floridi, filosofo, direttore del Digital Ethics Lab e membro del Data Ethics Group dell'Alan Turing Institute, nel contributo *Idee politiche per una società*, in *Il verde e il blu. Idee ingenue per migliorare la politica*, Milano, Raffaello Cortina Editore, 2020, p. 252-253.

⁸⁷ Elaborazione dell'affermazione di Clifford Geertz, *Interpretazione di culture*, cit., p. 342.

⁸⁸ Luciano Floridi, *Il verde e il blu*, cit., p. 253.

⁸⁹ Bruno Munari (Milano, 1907-1998), designer, scultore e scrittore; insignito per tre volte del premio Compasso d'oro, è considerato fra i massimi protagonisti dell'arte, del design e della grafica del XX secolo.

⁹⁰ La serie di fotografie è intitolata *Riceca di comodità in una poltrona scomoda*; si veda Bruno Munari, *Uno torna a casa stanco per aver lavorato tutto il giorno e trova una poltronascomoda*, «Domus» (1944) 202, p. 374-375 e *Fantasia*, Roma-Bari, Laterza, 2017, p. 26-27 (risale al 1977 la denominazione degli scatti, nella prima edizione di *Fantasia*).

componenti, funzionamento, tenore delle manutenzioni e assistenza: è grazie a questa consapevolezza che possiamo individuare guasti e scegliere quando – e quanto – una sostituzione è più conveniente di una riparazione, incentivare nuovi design, oppure scegliere soluzioni rispetto al design che reputiamo più qualitativo, cioè le tecniche più funzionali e confortevoli per i nostri bisogni.



Figura 10. Ricerca di comodità in una poltrona scomoda, studio e fotografie di Bruno Munari

Se la poltrona di Munari è tangibile, non sempre sono tangibili gli strumenti dedicati agli archivi: riusciamo a disegnare le parti che compongono una poltrona, ma non tutti coloro che si muovono in recinti archivistici hanno la capacità di disegnare componenti e funzioni di strumenti destinati ad azioni archivistiche.

Munari, in *Fantasia*⁹¹, descrive un esperimento condotto negli anni Settanta: a un gruppo di seicento bambini delle scuole primarie, dai cinque ai tredici anni, è chiesto di descrivere il corpo umano con un disegno corredato da spiegazioni (figura 11). Traslando l'esperimento nell'ambito di nostro interesse, è forse capacità diffusa produrre un disegno entità-relazioni di un software per la descrizione archivistica, ma è certo meno ampia l'abilità di creare un disegno descrittivo degli strumenti per la gestione documentale o per la conservazione: lo testimoniano, per esempio, alcune delle risposte a un sondaggio effettuato nel 2019 in tema di fascicolazione e metadati⁹² (tabella 1); osservazioni, per alcuni versi, molto vicine all'essenza *naïf* dei disegni fanciulleschi dell'esperimento commentato da *Fantasia*: «non conosco i metadati utilizzati per la fascicolazione», frase di un anonimo compilatore del questionario, fa eco al «io non so cosa c'è nel corpo umano».

⁹¹ Bruno Munari, *Fantasia*, cit., p. 30-32. Esperimento condotto da un gruppo di psicologici dell'Università di Ginevra, da insegnanti italiani e svizzeri. Bruno Munari non cita anno e responsabilità scientifiche, si limita a indicare Archives de Psychologie, Ginevra, Alberto Munari, Giusi Filippini, Mauro Regazzoni e Anne-Sylvie Visseur.

⁹² Questionario *Cantieri digitali della PA – Fascicolazione* realizzato da Ibridamente nell'ambito dei lavori del gruppo fascicolazione entro il progetto *Cantiere Documenti digitali 2019*: il sondaggio, che è stato elaborato e analizzato nell'ambito della ricerca di dottorato, ha raccolto n. 92 risposte dal 25 settembre al 25 novembre 2019 e i risultati sono stati pubblicati nel contributo intitolato *Le prassi di fascicolazione: i risultati del questionario 2019*, in *Cantiere Documenti digitali Report 2019*, a cura di Maria Guercio, Roma, Edizioni ForumPA, 2020, p. 8-27. La tesi commenta e illustra l'elaborazione del sondaggio e l'analisi dei risultati.

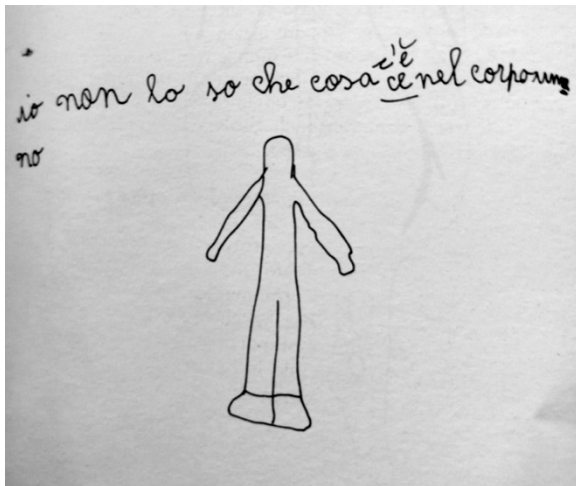
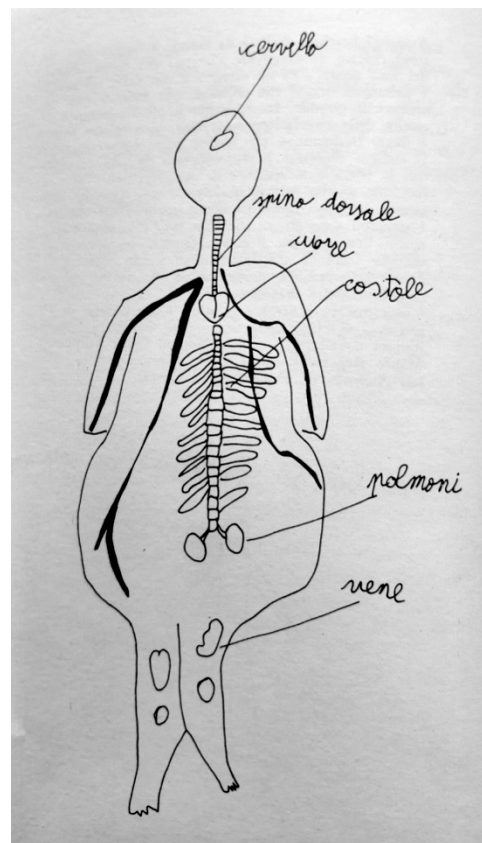


Figura 11. Disegni di bambini, interno del corpo: esperimento descritto in *Fantasia* di Bruno Munari



TIPOLOGIA ENTE	RISPOSTA
Archivio di Stato	Metadati minimi
Ente territoriale	Non conosco i metadati utilizzati per la fascicolazione
Ente territoriale	Sono previsti tutti i metadati obbligatori del Manuale di gestione
Ente territoriale	Oggetto, descrizione, UO competente, titolare, anno creazione, stato
Ente territoriale	Codice di classificazione; responsabile del procedimento
Ente territoriale	Sono molti: di tipo archivistico, amministrativo, etc
Ministero	Titolo, numero identificativo e indice di classificazione
Museo	Insieme minimo
Soprintendenza	Non abbiamo accesso a queste informazioni sul SW
Università	Oltre ai dati minimi è presente la classificazione e la UOR

Tabella 1. Questionario Cantieri digitali della PA – Cantiere Documenti digitali 2019, sondaggio sulle prassi di Fascicolazione: selezione di risposte al quesito “Indicare i metadati usati dall’Ente in ambito fascicolazione”

Rimanendo in tema percezioni, nel 1899 lo psicologo Joseph Jastrow⁹³ ricorse a all'illusione ottica “papera-coniglio”⁹⁴, anche commentata da Wittgenstein: cosa vediamo parla di noi, ciò che i nostri occhi decifrano – e come velocemente lo riconoscono – è un indizio del nostro pensiero e del suo *modus operandi*⁹⁵ e, contemporaneamente, delle esperienze che ci coinvolgono e del contesto in cui siamo immersi⁹⁶.

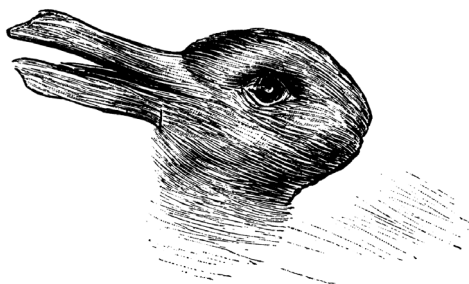


Figura 12. Illusione ottica “papera coniglio” di Joseph Jastrow

Esattamente a cent'anni di distanza e in un convegno dedicato al cinquantesimo anniversario dell'ANAI, nel 1999 Stefano Vitali parlò di papere e conigli⁹⁷ evocando la stessa immagine: con i due animali rappresentò i punti di vista del mestiere di archivista, perennemente concentrato su passato e presente, in un'altalena costante fra ermeneutica e maieutica. Nella disciplina da una parte vive l'approccio ermeneutico di chi studia, descrive, riordina e concorre a preservare le dinamiche con cui la società reinterpreta il rapporto con il proprio passato, confezionando strumenti di elaborazione e di conservazione di quel racconto. Dall'altra esiste l'approccio maieutico di chi supporta il parto di documenti e la cura delle relazioni fra documenti: archivisti levatrici, che aiutano i soggetti produttori a formare documenti, gestendoli prima, selezionandoli e conservandoli poi. Tutti vediamo la papera e il coniglio, ma per contesto ed esperienza vediamo “prima e meglio” o la papera o il coniglio, o l'aspetto maieutico o quello ermeneutico dell'archivistica e degli strumenti a sua disposizione: proprio da questo presupposto iniziamo a ragionare sui temi di circolarità e sostenibilità applicati agli archivi.

Il modello di produzione e consumo dell'economia circolare implica condivisione, riuso, riparazione e riciclo di materiali con l'obiettivo di estendere il ciclo di vita di prodotti e ridurre i rifiuti: terminata la sua funzione, un prodotto è reimpiegato nel ciclo economico *in toto* o in parte attraverso le sue componenti, azione che genera ulteriore valore. Applichiamo il ragionamento al nostro dominio di interesse: è possibile “ridurre i rifiuti” di prodotti archivistici? Pensiamo al possibile riuso di registrazioni prodotte da un sistema di gestione documentale a beneficio di un costituendo strumento di ricerca. A distanza di pochi anni dall'intervento dedicato a papere e conigli, nell'ambito di un convegno dedicato all'*authority*

⁹³ Joseph Jastrow (Varsavia, 1863 – Stockbridge, 1944), psicologo; nel 1893 diresse la sezione di psicologia della Esposizione universale di Chicago e nel 1900 fu presidente dell'Associazione americana di psicologia: Jastrow indagò diversi tipi di illusioni ottiche, fra cui l'illusione papera-coniglio.

⁹⁴ Joseph Jastrow, *The mind's eye*, «Popular Science Monthly», (1899) 54, p. 299-312.

⁹⁵ Sulle interpretazioni e gli usi dell'immagine si segnala Lucia Pizzo Russo, *Percezione e immagine*, «Rivista di estetica», (2006) 33, p. 211-236.

⁹⁶ Peter Brugger, Susan Brugger, *The Easter bunny in October: Is it disguised as a duck?*, «Perceptual & Motor Skills», (1993) 76, p. 577-578.

⁹⁷ Stefano Vitali, *Di angeli, di paperi e di conigli, ovvero dello strano mestiere dell'archivista*, atti del convegno di studi *Professione archivista: 1949-1999. I cinquant'anni dell'ANAI nel mondo archivistico*, Trento- Bolzano, 24-26 novembre 1999, «Archivi per la storia», XIV (2001) 1-2, p. 179-186.

*control*⁹⁸ Stefano Vitali sottolineava tanto l'importanza di strumenti informatici per la produzione di *finding aids* quanto la necessità del colloquio fra sistemi e della loro armonica progettazione:

Credo che non si esageri troppo sottolineando il ruolo decisivo giocato dall'avvento dell'informatica nel riorientare profondamente obiettivi e, soprattutto, strumenti della descrizione archivistica. Se, in generale, l'avvento di internet ha contribuito a porre in primo piano la dimensione della comunicazione come componente non separabile di qualsiasi attività intellettuale, per quanto riguarda specificamente le istituzioni archivistiche, esso ha costituito un potente grimaldello per rompere l'autoreferenzialità così diffusa al loro interno e negli atteggiamenti culturali dei singoli archivisti, ponendo con forza l'esigenza dell'individuazione di strumenti che rendano possibile lo scambio e la convergenza delle descrizioni di archivi a livello locale, nazionale e internazionale.⁹⁹

Gli strumenti per la gestione documentale privi di prospettive di colloquio con strumenti per la descrizione sono altri esempi di autoreferenzialità; a questo proposito Kent M. Haworth¹⁰⁰ nel 1994, proprio negli anni dell'elaborazione della prima versione di ISAD, indicò una rotta per gli archivisti: i precetti della descrizione archivistica erano sì dedicati alla documentazione selezionata per la conservazione permanente, gli archivi storici, ma era opportuno – e lo è tutt'ora – riflettere su come declinare la descrizione sin dalla fase di formazione.

Se gli archivisti del Duemila devono saper identificare, valutare e gestire in modo efficiente complessi documentari in sistemi automatizzati, dovranno collocarsi all'inizio del *continuum* del ciclo vitale. Si tratta di un terreno poco familiare alla maggior parte degli archivisti, che sfida gli archivisti a riconsiderare la visione tradizionale della loro posizione nella gestione del patrimonio informativo di un'organizzazione. Nondimeno, è essenziale che dibattiamo questi problemi e ci prepariamo, se vogliamo sopravvivere come partner fondamentali nella conservazione degli archivi di chi ci patrocina e finanzia. Sviluppare, adottare e utilizzare norme per la descrizione archivistica, credo sia un mezzo tramite il quale possiamo prepararci alle sfide con cui ci confronteremo di qui a poco, mentre tenteremo di identificare, descrivere, immagazzinare e recuperare informazioni in documenti d'archivio.¹⁰¹

Ragionando sulle parole di Vitali e Haworth, plasmiamo la muscolatura di due interrogativi: quanto la qualità descrittiva di complessi archivistici in formazione e dei loro soggetti produttori è perseguita in un'ottica di riuso, circolare e sostenibile? E quanto banche dati archivistiche e campagne di digitalizzazione sono impostate e avanzano in un'ottica di colloquio, aggiornamento e riuso? Dovremmo concretamente innescare riusi e ricicli, per evitare “rifiuti e sprechi” archivistici.

⁹⁸ *Authority control: definizione ed esperienze internazionali. Atti del Convegno internazionale, Firenze, 10-12 febbraio 2003*, a cura di Mauro Guerrini e Barbara B. Tillett, con la collaborazione di Lucia Sardo, Firenze e Roma: Firenze university press e Associazione italiana biblioteche, 2003.

⁹⁹ Stefano Vitali, *La seconda edizione di ISAAR (CPF) e il controllo d'autorità nei sistemi di descrizione archivistica*, contributo nella sessione *Controllo degli indici semiotici* del convegno *Authority control* (Firenze, 2003, si veda nota precedente), www.sba.unifi.it/ac/relazioni/vitali_ita.pdf.

¹⁰⁰ Kent M. Haworth (1946-2003), archivista canadese conosciuto per il suo contributo pionieristico nella creazione di standard descrittivi archivistici in ambito canadese, *Rules for Archival Description (RAD)*, e la partecipazione in organismi preposti allo studio e adozione di standard internazionali, fra i quali il Comitato sugli standard descrittivi (CDS) di ICA.

¹⁰¹ Kent M. Haworth, *Lo sviluppo delle Rules for Archival Description (RAD) e gli standard internazionali per la descrizione*, in *Gli standard per la descrizione degli archivi europei: esperienze e proposte. Atti del Seminario internazionale, San Miniato, 31 agosto-2 settembre 1994*, Roma, Ministero per i beni culturali e ambientali, Ufficio centrale per i beni archivistici, 1996.

Un esempio in tema archivi in formazione: nel 2007 nasce la piattaforma EDMA Enterprise Document Management¹⁰², strumento di Regione Lombardia e degli enti del sistema regionale Sireg¹⁰³ sviluppato per governare i processi di composizione e registrazione di documenti, cartacei e digitali, e per garantire lo snellimento degli iter procedurali e della gestione fascicoli attraverso *workflow*. Dopo alcuni anni d'uso, per EDMA si paventa il sospetto di una patologia, l'oblio: la diagnosi è confermata in occasione di un imponente intervento sull'archivio di deposito, quando Regione Lombardia si accorge che la piattaforma non gestisce metadati in grado di tracciare la chiusura dei fascicoli e il loro trasferimento in archivio di deposito. EDMA non tutela il vincolo archivistico e la scoperta conduce alla corsa a due correzioni: si avviano operazioni sull'archivio fisico di deposito, per riconciliare le relazioni fra documenti e fascicoli, e parallelamente inizia la manutenzione logica della piattaforma per sanare i suoi elementi claudicanti, i metadati dei fascicoli e la possibilità di esportazioni dati e reportistica per le funzioni di deposito. Il caso è solo la vetta di un iceberg: l'obiettivo di utilizzare descrizioni coeve, provenienti dal sistema di protocollo informatico, per l'elaborazione di *finding aids* per la gestione dell'archivio deposito e la descrizione dello storico è strada ancora impervia. In questa ottica nel primo anno di ricerca è stato affrontato un esperimento di "riuso" descrittivo, percorrendo quattro fasi di lavoro:

- individuato un sistema di protocollo informatico fra i più utilizzati in Italia (Titulus), è stato considerato un insieme di fascicoli ibridi non inviati in conservazione o con documenti non interessati da accordi di versamento entro il Politecnico di Milano;
- è stata effettuata l'esportazione dei dati in un formato standard (csv)¹⁰⁴, sfruttando le funzioni minime del sistema di protocollo, cioè senza ricorrere allo sviluppo di una funzionalità *ad hoc*, ma utilizzando una funzione insita nel prodotto (e presente in altre soluzioni software concorrenti);
- ogni esportazione è stata compiuta a livello di fascicolo, rappresentando per ogni documento interessato metadati descrittivi (per esempio oggetto, allegati e classificazione) e gestionali (per esempio le assegnazioni per conoscenza e per competenza);
- individuato un software per la descrizione archivistica open source (Archimista), è stata prodotta una mappatura tra tracciato del sistema di provenienza e tracciato del software di destinazione e si è proceduto all'importazione.

L'operazione, per quanto macchinosa e certosina, ha prodotto un interessante risultato, in linea con le finalità dell'*exercice de style* per uno scopo di ricerca, ma disallineato da valori accettabili in un contesto di lavoro quotidiano, sia perché poco ergonomico, sia perché diseconomico in termini di tempo. Le sezioni successive affrontano osservazioni su prassi lavorative applicate agli archivi in formazione e agli archivi storici e descrivono la predisposizione di strumenti il più possibile ergonomici e sostenibili, in termini progettuali, applicativi ed economici: utensili e manutenzioni per un'archivistica di bottega.

¹⁰² Sviluppata da LombardiaInformatica, EDMA è ora gestita da Aria, Agenzia regionale per l'innovazione e gli acquisti, www.ariaspa.it/wps/portal/Aria/Home/cosa-facciamo/innovazione-digitale/servizi-e-soluzioni-digitali/DettaglioSchedaServizio/Enti/edma/edma.

¹⁰³ Il Sireg, istituito con legge regionale nel 2006, è il sistema delle società e degli enti partecipati di Regione Lombardia: esercita alcune funzioni amministrative riservate alla Regione sulla base delle competenze attribuite in attuazione dell'art. 48 dello Statuto di autonomia. I soggetti del Sireg contribuiscono al raggiungimento degli obiettivi della programmazione regionale e di finanza pubblica e sono sottoposti al controllo e alla vigilanza di Regione Lombardia, secondo forme e modi stabiliti dalla Giunta.

¹⁰⁴ Il comma separated values (csv) è un formato di file basato su testo, generalmente utilizzato per l'esportazione o l'importazione di fogli elettronici o database: è compreso fra i formati inclusi nell'Allegato 2 delle *Linee guida sulla formazione, gestione e conservazione di documenti informatici* di AgID, intitolato *Formati di file e riversamento*.

1 “E” per abbracciare il digitale

*Le opportunità per chi sa sfruttare il design del digitale sono strabilianti.
Ma i costi per chi resta escluso possono essere molto seri.*

Luciano Floridi¹.

Nel cercare un metodo di ricognizione per il tasso di digitalizzazione dedicato a servizi archivistici, il progetto di ricerca si è ispirato all'*eHealth Journey* elaborato dagli Osservatori di Innovazione digitale del Politecnico di Milano. Prima di analizzare il modello, introduciamo il lasco concetto di sanità digitale, eHealth. Nel 2001 Gunter Eysenbach², che colloca il primo utilizzo del termine nel 1999, formula un decalogo costituito da dieci rilevanti “e” per esprimerne le potenzialità: *efficiency, enhancing, evidence, empowerment, encouragement, education, enabling, extending, ethics, equity*.

In addition to these 10 essential “e”, eHealth should also be easy-to-use, entertaining (no-one will use something that is boring!) and exciting; and it should definitely exist.³

Insieme alle dieci espressioni primarie per l’approccio digitale alla sanità, vivono tre ulteriori declinazioni di metodi e tecniche: facilità d’uso e buona ergonomia, capacità di orientare – piacevolmente senza alcuna repulsione – e, addirittura, entusiasmo e coinvolgimento. Inquadrato il corollario, i paragrafi che seguono analizzano le dieci “e” principali, in cui possiamo riconoscere affinità con il dominio archivistico⁴.

EFFICIENCY – Per Eysenbach fra le promesse primarie dell’eHealth si colloca il miglioramento dell’efficienza per l’assistenza sanitaria, da ottenere anche attraverso la diminuzione di costi; secondo questo punto di vista – e, beninteso, senza impatto sulla salute dei pazienti – sono due gli ingredienti principali della ricetta che evita interventi superflui, diagnostici o terapeutici: maggiore coinvolgimento dei pazienti e maggiore capacità di comunicazione tra le strutture sanitarie, due azioni con ripercussioni sulla gestione del tempo

¹ Luciano Floridi, *La rivoluzione digitale*, in *Il verde e il blu. Idee ingenue per migliorare la politica*, cit., p. 39.

² Gunter Eysenbach (Berlino, 1967), ricercatore tedesco-canadese di politica sanitaria ed eHealth, è fautore degli approcci definiti *infoveillance* (infosorveglianza) e *infodemiology* (infodemiologia). Il contributo citato è *What is eHealth?*, «Journal of medical internet research», 3 (2001) 2, doi.org/10.2196/jmir.3.2.e20.

³ *Ibidem*.

⁴ Si applicano le “e” a indirizzi archivistici applicati in un contesto di reingegnerizzazione processi e transizione digitale. Si segnala che anche il sistema sanitario canadese è di tipo universale, analogamente a quello italiano. Nonostante le linee essenziali del sistema sanitario canadese – e in particolare, la sua base federale – siano contenute nella Costituzione, le sue caratteristiche sono determinate dalla riforma nota come *Canada Health Act* del 1984; questa legge stabilisce che i piani sanitari debbano rispettare cinque principi fondamentali: universalità (devono riguardare tutti i cittadini), globalità (*comprehensiveness*, devono comprendere tutti i trattamenti definiti “medicamente necessari”), accessibilità (devono essere fruibili da tutti i cittadini indipendentemente dal loro reddito), portabilità (la copertura deve essere garantita anche durante i viaggi degli assistiti, all’interno del Paese o all’estero), pubblica amministrazione (devono essere amministrati e gestiti da un’autorità pubblica senza scopo di lucro). Per un inquadramento si segnala Giulia Marchetti, Marco Simonelli, Silvia Declich, *La copertura sanitaria universale nel mondo. Istruzioni per l’uso: una logica di confronto. Dicembre 2020*, in collaborazione con Maria Grazia Dente, Rita Ferrelli e Maria Elena Tosti, Roma, Istituto Superiore di Sanità, 2020.

e delle risorse economiche. Nel nostro contesto, efficienza significa prevedere, comprendere e agire azioni quando necessarie, senza duplicazioni o correzioni. Un esempio: ciò che oggi è descritto all'interno di un registro di un protocollo informatico o di un repertorio di fascicoli potrebbe essere sfruttato per la predisposizione di un mezzo di ricerca. Un altro esempio: avviare una campagna di digitalizzazione massiva di un fondo storico senza regole per la realizzazione dei file immagine (formato, pixel, nomenclatura) e, soprattutto, senza la preventiva costituzione di una banca dati archivistica sono operazioni che impongono lavorazioni successive, con impatti su tempo e pecunia.

ENHANCING QUALITY – L'eHealth migliora la qualità delle cure: si potenzia l'assistenza facilitando l'orientamento ai servizi per la salute (coinvolgendo medici di base, specialistici, personale delle strutture ospedaliere oltre che assistiti) e guidando i pazienti verso "fornitori di qualità". Nel nostro ambito significa orientare gli utenti verso informazioni autorevoli, aggiornate e comprensibili dedicate ai prodotti e ai servizi di matrice archivistica, tanto per gli archivi in formazione e gli aspetti di conservazione digitale, quanto per le applicazioni dedicate agli archivi storici. Come il saggio medico di medicina generale ci indirizza a un centro specializzato per la nostra patologia, così il responsabile di una struttura archivistica dovrebbe saper orientare la sua organizzazione verso un "percorso di analisi e cura" per le criticità documentali rilevate: per procedere in questa rotta servono evidenze, perché dalle evidenze derivano orientamento e benefici.

EVIDENCE BASED – L'eHealth misura efficacia ed efficienza perché sfrutta dati gestiti da sistemi con metriche condivise: la sanità digitale si muove sulla base di rigorose valutazioni scientifiche, non presunzioni. Nel 2001 Eysenbach ammetteva che la strada per questo obiettivo era ancora lunga e impervia, così come oggi, nel nostro perimetro di interesse, riconosciamo che molto lavoro deve essere ancora affrontato: eccetto norme legislative, giurisprudenziali e regolatorie, la predisposizione a condividere evidenze rimane claudicante. Per evidenze intendiamo, per esempio, la misurazione dell'impatto di *workflow*, *webservice*, *robot process automation* (RPA) e intelligenze artificiali⁵ per registrazioni, classificazioni e fascicolazioni automatiche – *in toto* o in parte – entro sistemi di gestione documentale, oppure la misurazione dell'incremento di ricerche e pubblicazioni derivato dalla disponibilità di strumenti di corredo ed edizioni di fonti on line.

EMPOWERMENT – È il potenziamento delle capacità dei pazienti e di tutti coloro che partecipano ai servizi sanitari: secondo Eysenbach avere strumenti ergonomici, fidati e accessibili on line facilita l'accesso ai servizi e la consultazione di dati e documenti; in altri termini, supporta la capacità di prevenzione e cura, contribuendo a una medicina capace di guidare il paziente verso scelte responsabili, basate su evidenze: una medicina con al centro la persona. Nel traslato, le funzioni sociali dell'archivistica, con al centro le persone e le organizzazioni.

ENCOURAGEMENT, EDUCATION, ENABLING, EXTENDING – Prospettive formulate da Eysenbach con estrema sintesi e altrettanta incisività: rispettando l'ordine di apparizione delle "e" nell'articolo del 2001, l'eHealth incoraggia un nuovo rapporto paziente-sanità grazie a un costante confronto (*partnership* è il termine eloquente cui ricorre Eysenbach) in cui le decisioni sono frutto di un processo partecipato e condiviso (*encouragement*). In tema di educazione e scambio di informazioni (*education – enabling*), metodi digitali applicati alla sanità producono – o almeno incentivano – la formazione online (tanto per medici e operatori sanità, quanto per gli assistiti) e consentono lo scambio di dati con regole condivise e standardizzate tra tutte le strutture interessate dai processi. Abbiamo testato l'importanza del

⁵ Su RPA e intelligenza artificiale si rimanda alla nota n. 24 a p. 41 e al capitolo 3.2 *Flussi, registrazioni, classificazione*, con osservazioni dedicate al Politecnico di Milano per un uso applicato di RPA.

progetto e della sostenibilità dei servizi digitali durante l'emergenza pandemica COVID-19, tanto in tema formazione, quanto in tema open data e tracciabilità⁶. L'eHealth, inoltre, consente di estendere (*extending*) la portata dell'assistenza sanitaria oltre i suoi confini convenzionali, in senso territoriale e concettuale: si pensi alla crescita esponenziale della disponibilità di consigli, consulti o farmaci in una logica di rete. Azioni concettualmente traslabili in un contesto archivistico.

ETHICS, EQUITY – Cambiando il paradigma dell'interazione paziente-medico, l'eHealth pone nuovi interrogativi sulle questioni etiche: ne sono esempi la pratica professionale online, il consenso informato, la privacy e le questioni di equità. Rendere l'assistenza sanitaria più equa è una prospettiva a cui tendere senza indugi, come cristallino è l'obiettivo di non aumentare il divario fra le persone; chi può già, potrà di più e meglio, chi non può o può limitatamente, potrà sempre meno: è questo uno dei maggiori rischi da evitare. Pensiamo, per esempio, all'analfabetismo digitale diffuso o alle difficoltà di accesso a internet per alcune fasce della popolazione: nel panorama italiano⁷ la maggioranza degli assistiti ha ancora scarsa dimestichezza con l'uso di internet, limitata capacità di connessione – che potrebbe essere favorita da wi-fi pubblici ancora scarsamente ramificati – e poca confidenza con *device* e applicazioni, condizioni anche dipese da condizioni economiche precarie, dei singoli e di enti, che compromettono dotazioni e utilizzi. A questi fattori si somma la percentuale di medici – in particolare medici di medicina generale – che dichiara resistenza alle tecnologie, per scelta consapevole o derivata da *gap*. Tornando agli assistiti, chi rientra nelle categorie descritte ha scarse probabilità di fruire dei benefici dell'eHealth e, in generale, delle tecnologie dell'informazione: misure politiche dovrebbero garantire un accesso equo ai servizi. Omettendo le possibili considerazioni sul grado di alfabetizzazione digitale per operatori, professionisti, studenti e docenti della sfera archivistica, non può essere rimandata una riflessione sull'accesso equo ai servizi: ricordiamoci che oltre alle sale studio e agli strumenti per la ricerca, fisici o digitali, anche l'anagrafe e lo stato civile sono servizi di matrice archivistica, solo per menzionare due esempi già evocati. Migliore diventa l'accesso alle fonti, che sia diretto o indiretto, che sia con mediazione o disintermediazione – il tema della disintermediazione meriterebbe un approfondimento, ma non è questa la sede – contribuisce a farci diventare cittadini migliori.

EFFICIENCY	EDUCATION	
ENHANCING QUALITY	ENABLING	easy to use
EVIDENCE BASED	EXTENDING	entertaining
EMPOWERMENT	ETHICS	exciting
ENCOURAGEMENT	EQUITY	

Figura 13. Le tredici "e" di Eysenbach per l'approccio all'eHealth

⁶ Si segnala Jonathan Montomoli, *Raccolta e divulgazione delle evidenze scientifiche ai tempi della pandemia COVID-19*, «Annuario dell'Archivio di Stato di Milano» (2020) 1, p. 219-229.

⁷ I dati Istat 2020 confermano il costante aumento dell'età media degli italiani e la percentuale di popolazione con più di 65 anni: gli over 65 rappresentano il 23,2% del totale, gli under 14 il 13%, e la fascia 15-64 anni il 63,8%; secondo le previsioni nel 2050 l'età media degli anni sarà di 50,7 anni e nel 2048 i decessi potrebbero raddoppiare le nascite (784mila contro 391mila). Fonte: Istat Istituto nazionale di statistica, *Previsioni della popolazione residente e delle famiglie – Report 26 novembre 2021*, www.istat.it/it/files/2021/11/REPORT-PREVISIONI-DEMOGRAFICHE.pdf.

2 Proposta per un diario di bordo: eArchival aid's journey

L'unica regola del viaggio è: non tornare come sei partito.

Anne Carson⁸.

Inquadrati con uno sguardo archivistico i principi sottotesi alla “e” di eHealth, tanto minuscola quanto caleidospica, spostiamoci al modello di *eHealthJourney* elaborato dall'Osservatorio di Innovazione digitale in Sanità del Politecnico di Milano⁹:

Sulla scorta delle precedenti ricerche relative ai progetti regionali di Sanità digitale e grazie all'esperienza maturata nella definizione di modelli di maturità, l'Osservatorio quest'anno ha sviluppato uno specifico modello di maturità – il Regional eHealth Journey – per proporre una chiave di lettura complessiva del percorso di trasformazione digitale della sanità attuata dalle diverse Regioni. Lo strumento, pensato per essere utilizzato dalle Regioni e dalle istituzioni centrali, supporta i decisori nell'identificare le aree prioritarie di intervento e di innovazione all'interno di una roadmap coerente di percorsi tecnologici e organizzativi. Regional eHealth Journey, in particolare, individua cinque percorsi di innovazione [...] focalizzati su specifici ambiti che concorrono all'evoluzione del sistema della sanità digitale regionale da tradizionale a “smart”: ovvero al passo coi tempi e con gli utenti, accessibile, appropriata e interconnessa.

I cinque ambiti di innovazione sono i seguenti: 1. servizi infrastrutturali, 2. servizi al cittadino, 3. servizi a supporto dei processi clinico-sanitari e assistenziali, 4. servizi amministrativi, 5. governance e monitoraggio.

Ogni macroambito prevede la successione di cinque livelli di maturità [...] caratterizzati da peculiarità tecnologiche, organizzative e di servizio. Il Regional eHealth Journey così strutturato ha quindi un duplice obiettivo:

- fornire alle Regioni un modello di riferimento per valutare la propria maturità rispetto ai diversi macroambienti considerati, identificando eventuali incoerenze e comprendendo quale sia la più appropriata sequenza di azioni da mettere in campo per evolvere agli step successivi;
- offrire alle Regioni uno strumento utile per confrontarsi con i diversi livelli decisionali su quali siano le azioni che ciascuno dovrebbe svolgere per raggiungere gli obiettivi di evoluzione digitale.¹⁰

Ispirandosi ai lavori dell'Osservatorio, Ibridamente ha elaborato un modello per i servizi archivistici, intitolandolo *eArchival aid's Journey*: analogamente all'*eHealth Journey*, per ogni macroambito è stata individuata una rosa di temi, declinata in diversi livelli di maturità. La matrice è stata discussa con la Soprintendenza archivistica e bibliografica della Lombardia e l'Osservatorio Professionisti e innovazione digitale del Politecnico di Milano¹¹ ed è stata presentata al *Primo tavolo di lavoro sul Knowledge Management*, workshop organizzato

⁸ Anne Carson (Toronto, 1950), saggista, traduttrice, poetessa canadese. La citazione è tratta da *Antropologia dell'acqua. Riflessioni sulla natura liquida del linguaggio*, edizione italiana a cura di Antonella Aneida, Elisa Biagini, Emmanuela T'andello, Roma, Donzelli, 2010.

⁹ L'Osservatorio è attualmente diretto da Chiara Sgarbossa e ha come responsabili scientifici Mariano Corso, Emanuele Lettieri, Paolo Locatelli e Cristina Masella.

¹⁰ *Il Regional eHealth Journey: un modello di evoluzione dell'innovazione digitale per le Regioni*, a cura dell'Osservatorio innovazione digitale in Sanità, Milano, Politecnico di Milano – Dipartimento di Ingegneria gestionale – School of Management 2017, p. 5.

¹¹ Si ringrazia in particolare la Soprintendente Annalisa Rossi, il direttore e responsabile scientifico dell'Osservatorio Professionisti e innovazione digitale Claudio Rorato e Federico Iannella, ricercatore senior della struttura.

dall'Osservatorio nel 2020¹²: in tema di partnership, il progetto Ibridamente ha messo in relazione Soprintendenza e Osservatorio dal dicembre 2019¹³.

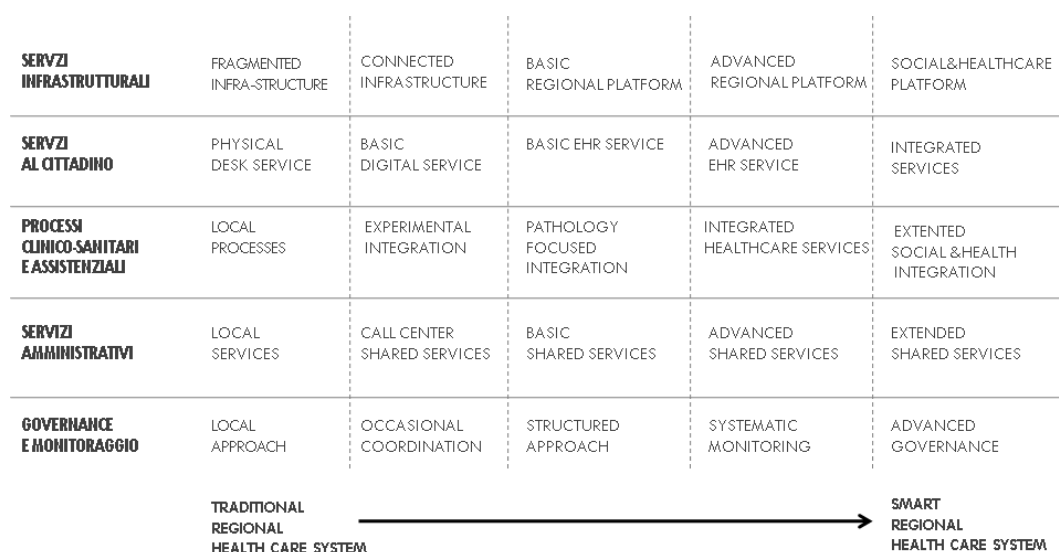


Figura 14. Regional eHealth Journey, macroambiti di innovazioni e livelli di maturità
Osservatorio Innovazione digitale in Sanità, School of Management del Politecnico di Milano

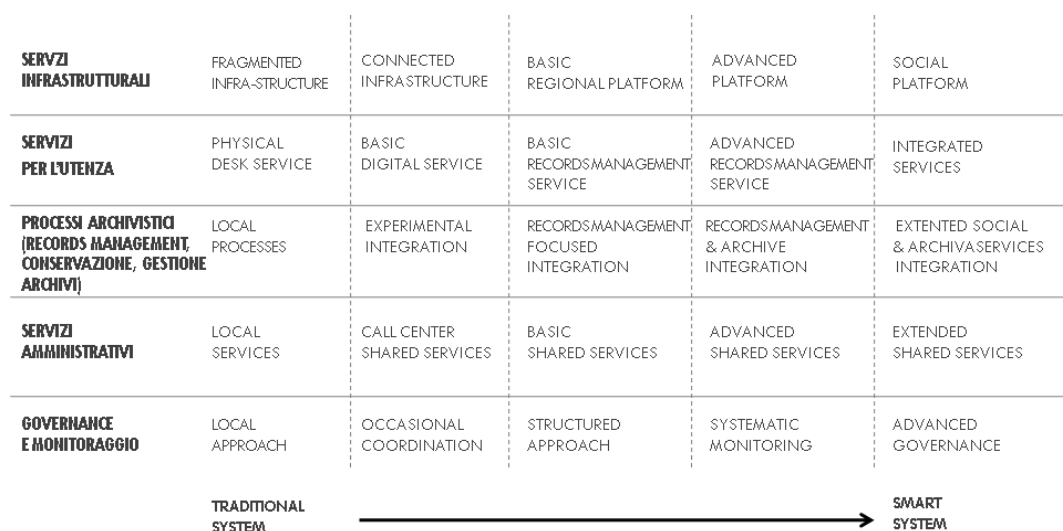


Figura 15. eArchival aid's Journey, macroambiti di innovazione e livelli di maturità

¹² Il workshop si è svolto il 20 febbraio 2020, ospitato dal Dipartimento di Ingegneria gestionale del Politecnico di Milano: con l'organizzazione, il coordinamento e la supervisione dell'Osservatorio Professionisti e innovazione digitale, alla Soprintendenza e a Ibridamente è stato affidato il ruolo di moderatori-facilitatori dei gruppi di lavoro, composti da una cinquantina di partecipanti in rappresentanza di quasi tutte le regioni italiane (liberi professionisti e studi professionali, principalmente commercialisti, fiscalisti e di ambito legale).

¹³ Il workshop è stato il primo risultato della partnership avviata in occasione del convegno *CANVAS conoscere agire narrare valori: archivistici scenari*, organizzato da Ibridamente con la responsabilità scientifica della Scuola di Dottorato e del master FGCAD dell'Università di Macerata, con il patrocinio di ANAI Lombardia e con la collaborazione della Biblioteca universitaria di Pavia (Pavia, 11-13 dicembre 2019, Salone Teresiano e Aula multimediale della Biblioteca universitaria di Pavia e Archivio di Stato di Pavia).

Il modello *eArchival aid's Journey* ha generato un confronto sugli approcci cognitivi e comportamentali al digitale, indagando i concetti di *public archival literacy*, *archival literacy* e *archival managing behaviour*, ispirati tanto ai principi dell'*information literacy*¹⁴ quanto al modello dell'Osservatorio Innovazione digitale in Sanità:

- **PUBLIC ARCHIVAL LITERACY** – il livello di competenza delle persone e delle comunità nel progettare, ottenere, gestire, comprendere, utilizzare e valutare i servizi archivistici, con azioni tali da consentire benefici comuni;
- **ARCHIVAL LITERACY** – il grado di capacità degli individui nel progettare, ottenere, gestire, comprendere, utilizzare e valutare i servizi archivistici, adottando decisioni appropriate e aderendo a precetti disciplinari archivistici e di managerialità dei record;
- **ARCHIVAL MANAGING BEHAVIOUR** – la competenza nel progetto e nella ricerca di ambito archivistico, condizionata da fattori sociali e comunicativi oltre che di formazione.



Figura 16. Rappresentazione del concetto di Archival literacy

Per meglio orientarci nei tre concetti, dobbiamo introdurre la nozione di *prosumer*, contemporaneamente produttore e consumatore di risorse e informazioni: nel 1972 gli autori di *Take Today*¹⁵ immaginarono che con l'evoluzione tecnologica ogni consumatore sarebbe diventato anche produttore. Nel 1980 Alvin Toffler¹⁶ coniò il termine *prosumer*: per la prima attestazione italiana, formalizzata dal Comitato nazionale di bioetica¹⁷, dobbiamo attendere il 2015, preceduta nel 1999¹⁸ dall'assonante *produmers* forgiato da Luciano Floridi e ripreso recentemente in *Il verde e il blu*¹⁹, riconciliato con la formulazione di Toffler.

¹⁴ Si veda Maurizio Lana, *Introduzione all'information literacy*, Milano, Editrice Bibliografica, 2020.

¹⁵ Marshall McLuhan, Barrington Nevitt, *Take today: the executive as dropout*, Harcourt Brace Jovanovich, 1972.

¹⁶ Alvin Toffler, *The third way*, Londra, Collins, 1980 (tradotto in Italia nel 1987 come *La terza ondata*, Milano, Sperling & Kupfer, 1987); si segnala anche il precedente *Future shock*, New York, Random House, 1970.

¹⁷ Si veda il rapporto 2015 del Comitato nazionale bioetica – CNB intitolato *Mobile-health e applicazioni per la salute: aspetti bioetici*, bioetica.governo.it/media/1805/p121_2015_mobile-health_it.pdf.

¹⁸ Luciano Floridi, *Philosophy and computing: an introduction*, Londra – New York, Routledge, 1999.

¹⁹ Luciano Floridi, *La rivoluzione digitale*, in *Il verde e il blu. Idee ingenue per migliorare la politica*, cit., p. 29-32.

3 Misurazioni di benessere per archivi in formazione

3.1 Premessa

Ogni misurazione, che sia utilizzata esplicitamente per influenzare un comportamento, per valutare strategie future o, semplicemente, per fare il punto, influenzerà azioni e decisioni.

John Hauser e Gerald Katz²⁰

Immaginiamo il sistema di gestione documentale come un'entità complessa il cui sviluppo dipende dalla forza esercitata da un insieme di fattori: in assenza di forze trainanti, il sistema non si sviluppa, in presenza di disequilibrio fra le forze, il sistema diviene irregolare. Proviamo per astrazione a rappresentare il sistema di gestione documentale come un triangolo in cui ogni lato rappresenta una forza:

- il lato strategico rappresenta la forza della dimensione politica, la dimensione che inserisce la gestione documentale al timone del disegno complessivo di un'organizzazione, in termini di amministrazione e di sviluppo;
- il lato funzionale incarna la forza che definisce dettagliatamente i requisiti funzionali del sistema;
- il lato operativo, infine, interpreta la forza "militante" che, realizzando operazioni e procedure, pone l'attenzione sulla progettazione e sulla realizzazione del sistema documentale.

La complessità di un sistema di gestione documentale non può certo essere ridotta a un triangolo, ma la raffigurazione aiuta la comprensione delle interdipendenze che concorrono al suo adeguato design: se politiche, sistemi-funzioni e operazioni-procedure non esercitano sufficienti forze armoniche, il triangolo diventa irregolare e da questa irregolarità l'efficacia e l'autorevolezza del sistema rischiano di scivolare su un piano inclinato. A ogni lato-forza del triangolo possiamo attribuire una metrica regolatoria espressa dagli standard ISO dedicati al records management²¹: ISO 30300 guida il lato politico e strategico, ISO 16175 e ISO 13008 indirizzano il lato dei requisiti funzionali e infine, ma non per ultime, ISO 15489 e ISO 23081 sostengono il lato delle operazioni e procedure. Gli standard menzionati non operano singolarmente ed esaustivamente, ma rappresentano i principali indirizzi che si intersecano con altre norme tecniche.



Figura 17. Il triangolo della gestione documentale

²⁰ John Hauser e Gerald Katz, *Metrics: you are what you measure!*, «Europea Management Journal», 16 (1988) 5, p. 517-528.

²¹ Per la denominazione completa degli standard si rimanda alla bibliografia.

Una delle principali sfide del design documentale è mantenere nel tempo la rete dei contesti, il tessuto relazionale che cresce progressivamente a seguito delle dinamiche di riusabilità documentale, un ritmo a tre tempi: riproducibilità, trasferibilità, condivisione. Sull'onda delle potenzialità offerte dall'ICT, le relazioni si espandono e si accrescono e, proporzionalmente, si espandono i contesti. L'archivista diviene pre-ordinatore, colui che offre il la con il diapason del mestiere per una formazione armonica e consapevole dell'archivio: più i diapason di ogni struttura coinvolta puntano agli stessi hertz, maggiore risulta la probabilità di soddisfazione dei *prosumer*, perché si crea un tessuto documentale organizzato e ordinato. Si procede su un doppio binario, con un approccio tanto deduttivo quanto induttivo.

In ambito biblioteconomico, Ranganathan²² cucì con efficacia la logica deduttiva e induttiva, riassumendone i principi in cinque affermazioni²³, note come “leggi” e ancora oggi considerate uno strumento universale, estremamente immediato sia per sintesi sia per espressività. Adattato in chiave archivistica le leggi di Ranganathan, otteniamo le seguenti asserzioni:

- i documenti sono fatti per essere usati;
- a ogni utente il suo documento;
- a ogni documento il suo utente;
- non far perdere tempo all'utente;
- l'archivio è un organismo che cresce.

Da ciascuna affermazione possono scaturire riflessioni sulla soddisfazione dei *prosumer* e sull'adeguatezza dei sistemi archivistici, ma ci soffermiamo su un unico spunto, il concetto di tempo: quanto tempo investe un'organizzazione nelle fasi di gestione di un documento? E, in particolare, quanto tempo investe per le azioni di registrazione, classificazione e fascicolazione? Pensiamo al beneficio di strumenti quali *workflow* automatici, registrazioni di protocollo generate da *webservice*, *robot process automation* (RPA) o addirittura intelligenze artificiali²⁴ in grado di registrare, gestire, aggregare ed esibire documenti in funzione delle richieste: solo un efficace design documentale e un uso consapevole di metadati consente queste azioni. Dal design discende anche la possibilità di misurare il valore del tempo – progettuale, realizzativo e operativo – investito per “vestire” i documenti di metadati, descrittivi, gestionali e conservativi.

Le analisi trattate nei primi due anni della ricerca, illustrate dai paragrafi successivi, propongono un *excursus* su esempi di progettualità e operatività: osservazioni e analisi per una *Weltanschauung* archivistica.

²² Shiyali Ramamrita Ranganathan, (Sirkali, 1892 – Bangalore, 1972), bibliotecario e matematico indiano; autore delle cinque leggi della biblioteconomia universalmente riconosciute e fautore, nel 1933, del sistema di classificazione bibliografica Colon, “a faccette”: Ranganathan promosse sistemi di classificazione alternativi a quelli enumerativi e tradizionali per affrontare la specializzazione degli studi e la crescita della produzione scientifica e bibliografica.

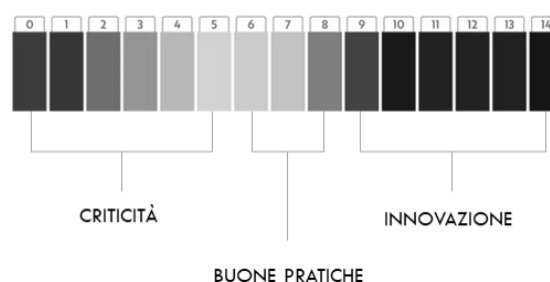
²³ Shiyali Ramamrita Ranganathan, *The Five Laws of Library Science*, Chennai, Madras Library Association, 1931; per un ulteriore inquadramento, si vedano: *Leggere Ranganathan*, a cura di Mauro Guerrini, Roma, AIB, 2011; Carlo Bianchini, *I fondamenti della biblioteconomia: attualità del pensiero di Ranganathan*, Milano, Editrice bibliografica, 2015.

²⁴ Nel capitolo 3.2 *Flussi, registrazione, classificazione* l'osservazione dedicata al Politecnico di Milano mostra un uso applicato di RPA. La definizione intelligenza artificiale indica un aggregato di tecnologie, dal *machine learning* al *natural language processing*, che permettono alle macchine di percepire, comprendere, agire e imparare. Con RPA, *robotic process automation*, ci riferiamo a un sottoinsieme della definizione di intelligenza artificiale, ovvero alle tecnologie che si occupano di automazione di processi lavorativi ripetitivi, massivi e inclini all'errore mediante l'applicazione di *workflow* “intelligenti”: la RPA replica e sostituisce l'operatività manuale degli utenti, applica regole ai *workflow*, interagisce con applicazioni software, soluzioni web, database e con operazioni di *customer service*.

FLUSSI, REGISTRAZIONE, CLASSIFICAZIONE – Sono stati analizzati i flussi documentali e l’impatto di *workflow* e registrazioni automatiche di due enti pubblici, un ente territoriale e una università, il Comune di Rivoli²⁵ e il Politecnico di Milano²⁶: l’osservazione ha anche consentito di raccogliere dati sulla percezione della qualità dei sistemi utilizzati dai *prosumer* delle due organizzazioni, inquadrando sperimentalmente i concetti di *public archival literacy*, *archival literacy* e *archival managing behaviour*, attraverso confronti con operatori e responsabili della gestione documentale e della conservazione. Come in biologia a forma corrisponde funzione, così i piani di classificazione riflettono le attività e le funzioni delle organizzazioni che li predispongono o li adottano; la stessa ISO 15489 indica quanto sia importante per le organizzazioni, indipendentemente dalla loro natura pubblica o privata, definire un livello di controllo sulla classificazione: l’enfasi della norma tecnica non ricade solo sull’adozione di un sistema di classificazione, ma riguarda anche il suo tenore di adeguatezza ed effettiva applicazione. L’analisi dei due casi si è mossa verso un preciso orizzonte: misurare l’efficacia degli strumenti tecnici e metodologici adottati per agevolare registrazioni e classificazioni automatiche, mantenendo le relazioni fra documenti e proponendo strumenti di ricerca ergonomici.

FASCICOLAZIONE, GESTIONE, CONSERVAZIONE – Nell’ambito dell’iniziativa Cantiere Documenti digitali 2019, la ricerca ha elaborato un questionario per misurare prassi e percezioni dell’azione di fascicolazione, con particolare attenzione ai metadati. La ricognizione si è mossa tra l’autunno 2019 e la primavera 2020, durante l’inquieta consultazione pubblica delle bozze di *Linee guida per la formazione, gestione e conservazione del documento informatico* elaborate da AgID: senza affrontare nel merito i diversi punti di vista degli attori coinvolti nel processo di elaborazione delle *Linee guida* – identità diverse, provenienti da diversi recinti – l’analisi testimonia l’assorbimento di alcuni bisogni dichiarati dalle pubbliche amministrazioni che hanno partecipato al questionario. Ne sono esempi l’introduzione della tipizzazione e dello stato dei fascicoli, per citare due elementi fra i più dibattuti durante le sessioni di lavoro. I risultati dell’osservazione, corredati da commenti, sono stati pubblicati nella primavera 2020 entro il *Report 2019* del Cantiere Documenti digitali²⁷.

Figura 18. Raffigurazione della “cartina di tornasole” del records management



²⁵ Si ringrazia il Servizio sistemi informativi e archivistici della Città di Rivoli, in particolare la responsabile Cristina Bertolino e Francesco Del Castillo: l’estrazione dati è stata effettuata nel corso dell’anno 2019.

²⁶ I dati derivano dalle estrazioni per i monitoraggi periodici e i rapporti interni annuali in tema di *performance*, prodotte nell’ambito del ruolo di responsabile per la conservazione entro l’ateneo, che ho ricoperto negli anni 2014-2018, sino al congedo straordinario per dottorato di ricerca.

²⁷ *Cantiere Documenti digitali Report 2019*, cit.; il Cantiere Documenti digitali è parte dell’iniziativa Cantieri PA, curata da ForumPA, che raccoglie tavoli tematici sull’innovazione tecnologica e organizzativa della pubblica amministrazione italiana, www.forumpa.it/cantieri-pa.

3.2 Flussi, registrazioni e classificazioni: Comune di Rivoli e Politecnico di Milano

Omne quod recipitur in aliquo, recipitur in eo per modum recipientis.

Tommaso d'Aquino²⁸

Ciò che è ricevuto da un soggetto, è ricevuto secondo la capacità del ricevente, sosteneva la filosofia scolastica: in un contesto di managerialità dei documenti potremmo affermare che ciò che è prodotto o ricevuto da un soggetto è registrato secondo le capacità del soggetto che opera la sua registrazione. Prima dell'illustrazione dei dati desunti dai due casi studio è opportuna una breve digressione: il sistema di gestione documentale di una organizzazione non dovrebbe essere un monolite, ma dovrebbe configurarsi come un insieme di applicativi verticali interconnessi con un duplice compito, supportare le unità organizzative nello svolgimento delle attività quotidiane e produrre dati e documenti "fidati", nel rispetto delle caratteristiche di autorevolezza, affidabilità, accessibilità, integrità e integrità²⁹. Maggiore è l'interazione con gli applicativi verticali, maggiore è l'analisi preventiva dei metadati e dei flussi, più il dominio del sistema di gestione documentale si rivela capace di acquisire i documenti e i relativi metadati prodotti dalle porzioni verticali, consentendo la potenziale automazione per le operazioni di registrazione, classificazione, fascicolazione e gestione, *appraisal* compreso.

La locuzione *office automation*, che letteralmente significa "automazione del lavoro d'ufficio", oggi è espressione contemporaneamente *pop* e desueta: entrata diffusamente nel nostro lessico comune a partire dagli Settanta, tende a evocare più l'utilizzo di tecnologie per l'automazione che il design di sistemi per governare processi ed evidenze documentali. Senza dissertare ulteriormente sulla definizione, l'"azione" di *office automation* inserita in processi documentali è situazione ricorrente nelle organizzazioni, indipendentemente dalla loro natura pubblica o privata e più o meno complessa: approcci, metodi e tecniche di automazione supportano i flussi documentali e la registrazione di record. I paragrafi che seguono illustrano i dati raccolti e commentano come, a parità di approccio, i due enti abbiano individuato metodi e tecniche differenti, anche dipese dai differenti software di protocollo in uso.

COMUNE DI RIVOLI – L'osservazione illustra l'andamento quadriennale 2015-2018, mostrando il rapporto tra il totale delle registrazioni e i soli documenti prodotti dall'ente territoriale (colonna "partenza"), evidenziando i nativi digitali (colonna "digitali"). I nativi digitali corrispondono a due categorie: i documenti formati con l'ausilio di un "compositore" integrato al sistema di gestione e le fatture elettroniche del solo ciclo attivo³⁰.

Il "compositore", così come definito dal Comune, è un esempio di *office automation* per le azioni di *editing* e *workflow*, che avvengono in modalità semiautomatica: esiste, infatti, un intervento degli operatori per inserire i valori dei campi classificazione, oggetto e destinatario³¹. L'automazione avviene in due fasi: prima per la composizione dello "schema di documento" (con l'indicazione di assegnatario per competenza ed eventuali assegnatari per conoscenza, firmatario, oggetto – qui inteso come riga di esplicitazione entro il costituendo

²⁸ Riferimento alla filosofia scolastica, la formulazione in latino del testo richiama Tommaso D'Aquino: *omne quod recipitur in aliquo, recipitur in eo per modum recipientis* (in *Summa Theologiae*, 1a, q. 75, a. 5; 3a, q. 5).

²⁹ Si richiamano le caratteristiche degli authoritative records secondo ISO 15489-1:2016 e ISO/TR 15489-2:2001.

³⁰ Il ciclo di fatturazione attiva è stato integrato a partire dall'anno 2017.

³¹ Per il modello operativo e per il software adottato dal Comune, la scheda anagrafica del destinatario deriva da una rubrica strutturata integrata nel sistema di protocollo informatico, che consente di recuperare anagrafiche già esistenti o di crearne *ex novo*: situazione paritetica al caso del Politecnico di Milano.

documento – ed eventuale testo predefinito) e poi per la registrazione nel sistema di protocollo informatico, possibile solo a conclusione dell’inserimento delle informazioni obbligatorie a cura dell’operatore.

ANNO	TOTALE	PARTENZA		%	
		TOTALE	DIGITALI	/ PARTENZA	/ TOTALE
2015	74311	17391	918	5.28	1.24
2016	76563	19051	879	4.61	1.15
2017	78511	19339	1396	7.22	1.78
2018	77709	19427	2895	14.90	3.73

Tabella 2. Comune di Rivoli – Totale delle registrazioni di protocollo e dettaglio tipo “partenza”

La tabella successiva rende più fini le maglie del setaccio di osservazione. Lo schema confronta il totale di ricezioni e partenze, indicando per ciascuna categoria la quantità dei documenti informatici derivanti da *workflow* e *web service*: rientrano in questo sottoinsieme le classi “fatture elettroniche” (colonna “FE”) e “istanze” (colonna “istanze”), le due tipologie documentarie considerate strategiche nell’ambito del progetto pluriennale di dematerializzazione attuato dall’ente territoriale, tutt’ora *in fieri*.

ANNO	RICEZIONE					PARTENZA				
	TOTALE	FE	%FE	ISTANZE	%	TOTALE	FE	%FE	ISTANZE	%
2015	53752	3017	5.61	3521	6.55	17391	-	-	918	5.28
2016	53551	4080	7.62	3691	6.89	19051	-	-	879	4.61
2017	55037	3965	7.20	3640	6.61	19339	12	0.06	1384	7.16
2018	54382	3829	7.04	3357	6.17	19427	24	0.12	2871	14.78

Tabella 3. Comune di Rivoli – Ricezioni e produzioni digitali: focus classi “fatture” e “istanze”

Dai dati estratti³² per ciascuna classe – “fatture elettroniche” e “istanze” – è stata rilevata l’incidenza nelle categorie ricezione e partenza, in termini assoluti e percentuali. Nel quadriennio analizzato emerge una costante crescita della produzione nativa digitale, particolarmente significativo risulta il *trend* tra 2017 e 2018 (da 7.16% a 14.78% per la classe “istanze”): il risultato è frutto dell’estensione di *workflow* e *webservice* e della contemporanea adozione – e formalizzazione – di linee guida per la formazione e la registrazione dei documenti.

Merita un approfondimento anche la categoria dei documenti ricevuti: trascurando la fatturazione elettronica, nel quadriennio 2015-2018 appare pressoché costante la quantità delle “istanze” ricevute in forma digitale (oscillazioni tra 6.17% e 6.89%). I dati rappresentano i documenti ricevuti con modulistica elettronica gestita da applicativi verticali, per i quali possiamo formulare un unico esempio, scandito da tre tempi: passo primo, quando un cittadino compila un’istanza attraverso un modulo elettronico, l’operatore addetto inserisce l’istanza nel gestionale di competenza, l’applicativo verticale *ad hoc*; passo secondo, il verticale

³² Merita una digressione un interessante aspetto emerso dall’analisi dedicata a questo ente territoriale: grazie al *modus operandi* del personale del Servizio sistemi informativi e archivistici della Città di Rivoli e alla strumentazione d’appoggio, i dati richiesti sono stati forniti entro 48 ore dalla richiesta. Oltre a ringraziare i colleghi per la disponibilità ed efficienza dimostrata, si sottolinea come il caso sia un buon esempio di governo documentale: condizione auspicabile per ogni ente, ma tutt’altro che banale.

decodifica l'istanza e la trasmette al sistema di protocollo, predisponendo una bozza di registrazione "vestita" con tutti metadati rilevabili dal modulo elettronico; passo terzo, l'operatore inserisce la descrizione del campo oggetto nel sistema di protocollo, azione da cui deriva una registrazione automatica tramite *webservice*. In questa architettura logica è interessante notare l'assenza di duplicazioni: il documento risiede solo nell'applicativo verticale di origine perché il sistema di protocollo sfrutta una relazione con il documento, resa esplicita dall'ID e da un link navigabile nella maschera del record all'interno del sistema.

Una breve nota di chiusura: la classe "istanze", così come rilevata, esclude *workflow* interni (completi o parziali) dedicati ad alcune tipologie documentarie, fra cui le istanze SUAP, ricevute mediante apposito portale³³; nell'ente è in fase di studio e valutazione lo sviluppo di una più estesa integrazione tra applicativi verticali e sistema di protocollo informatico.



Figura 19. Comune di Rivoli, stemma comunale

POLITECNICO DI MILANO – Introduciamo l'osservazione con una breve contestualizzazione del *range* temporale di applicazione, periodo scandito da tre eventi distinti che hanno generato impatti sulla gestione documentale:

- nel 2014 l'ateneo converge tutte le unità organizzative in un'unica AOO (in precedenza, oltre all'Amministrazione centrale esistevano 16 AOO, corrispondenti a Dipartimenti, Scuole e Poli territoriali);
- sempre nel 2014 si inaugura una massiccia attività di "recupero del pregresso analogico", riguardante le tipologie documentarie considerate strategiche dalla *governance* dell'università, sia per rispondere a esigenze organizzative e gestionali, sia per incentivare buone pratiche di fascicolazione elettronica;
- nel 2015 è avviata la procedura di fatturazione elettronica, per il ciclo attivo e passivo.

Come per il caso di Rivoli, tutti i dati presentati sono stati estratti dal sistema di protocollo informatico; la tabella che segue indica la crescita costante di documenti informatici, evidenziando due elementi:

- le azioni di produzione e ricezione di documenti nativi digitali, cioè documenti informatici generati da processi completamente automatici, governati da *workflow* e *web service*, senza alcun intervento umano;

³³ SUAP Sportello unico attività produttive. Il portale – www.impresainungiorno.gov.it, a cura di Ministero dello Sviluppo Economico, Unioncamere e ANCI – è stato realizzato ai sensi dell'art. 38 della Legge n. 133/2008 Conversione del Decreto legge 25 giugno 2008, n. 112 Disposizioni urgenti per lo sviluppo economico, la semplificazione, la competitività, la stabilizzazione della finanza pubblica e la perequazione Tributaria, pubblicato in G.U. n. 195 il 21 agosto 2008. Impresainungiorno.it è il solo luogo di accesso alle funzioni telematiche SUAP di tutto il territorio nazionale, a prescindere dalle specifiche soluzioni organizzative scelte dai Comuni. Il portale rende disponibili servizi in cooperazione applicativa per l'aggiornamento del repertorio delle notizie economiche e amministrative (REA) con informazioni sulle pratiche gestite da SUAP (in fase istruttoria – ovvero al momento della presentazione – e in conclusione del procedimento).

- il “recupero del pregresso analogico”, ovvero i documenti informatici ottenuti da copia per immagine di un documento analogico, associati al record del sistema di protocollo in un momento successivo alla registrazione e previa apposizione di firma digitale.

ANNO	PARTENZE DI P	% su P	REPERTORI DI R	% su R	TOT	% su TOT
	Totale P		Totale R			
2011	313/16514	1,89%	3/5210	0,05%	35149	0,89%
2012	246/16372	1,50%	0/5816	0,00%	36741	0,66%
2013	463/18468	2,50%	75/7126	1,05%	41921	1,28%
2014	1840/24788	7,42%	852/10732	7,93%	62697	4,27%
2014*	3675/24788	14,82%	2204/10732	20,53%	62697	9,37%
2015	6881/30360	22,66%	2699/13403	20,13%	91871	10,42%
2015*	8267/30360	27,22%	3533/13403	26,35%	91871	12,84%
2016	13801/34617	39,86%	7178/18752	38,27%	106177	19,75%
2016*	15380/34617	44,42%	9871/18752	52,63%	106177	23,78%
2017	26338/46700	56,39%	17715/29209	60,64%	128334	34,32%

Tabella 4. Politecnico di Milano – Produzione documenti informatici 2011-2017

Legenda e note

DI	documento informatico
P – R	partenze – repertori
Totale	totale complessivo delle registrazioni nel sistema di protocollo informatico; oltre alle classi trattate, comprende i protocolli interni
*	indica incremento dei documenti informatici ottenuti nel percorso di “recupero del pregresso analogico” (DI ottenuto da copia per immagine di documento analogico sottoposta a firma digitale)
Punti di forza	trend positivo, presenza di protocollazioni semiautomatiche e automatiche
Criticità	frequente associazione dei file posteriore alla registrazione di protocollo e in formati non conformi; per le registrazioni manuali presenti non conformità alle regole di descrizione “oggetto” e alle regole di classificazione

La seconda tabella mostra i percorsi completi di transizione digitale che conducono alla registrazione di documenti informatici attraverso *workflow* e *webservice* attuati attraverso tre fasi:

- istruttoria e di predisposizione del documento (nell’applicativo verticale);
- perfezionamento (controlli di responsabilità e apposizione firme, negli applicativi verticali);
- registrazione automatica (nel sistema di protocollo).

Per *workflow* si intende la predisposizione del documento, la formazione e i controlli di responsabilità, l’apposizione di una o più firme digitali; per *webservice* si intende il colloquio tra verticale e protocollo, che produce la registrazione automatica nel registro con valenza di “atto pubblico di fede privilegiata” nel rispetto dei metadati essenziali (fra cui corrispondente, oggetto, numero e descrizione degli allegati, classificazione, assegnazione di responsabilità, eventuali assegnazioni per conoscenza) e facoltativi (come per esempio parole chiave e note).

ANNO	P	% DI P	R	% DI R	A	% DI A	TOT	% DI TOT
	DI P		DI R		DI A			
	Totale P		Totale R		Totale A			
2011	0/16514	0%	0/5210	0%	0/17167	0%	35149	0%
2012	0/16372	0%	0/5816	0%	0/18656	0%	36741	0%
2013	0/18468	0%	0/7126	0%	0/21949	0%	41921	0%
2014	1284/24788	5.17%	367/10732	3.41%	0/33899	0%	62697	2.63%
2015	4585/30360	15.10%	1779/13403	13.27%	844/56545	1.49%	91871	7.84%
2016	6904/34671	19.91%	3423/18752	18,25%	2846/65283	4,36%	106177	12.40%
2017	8959/46700	19.18%	4706/29209	16.11%	4018/74491	5.39%	128334	13.77%

Tabella 5. Politecnico di Milano – Produzione documenti informatici 2011-2017: focus generazione e registrazione automatiche

Legenda e note

- DI documento informatico
P partenze
R repertori
A arrivi
TOT totale complessivo delle registrazioni nel sistema di protocollo informatico; oltre alle classi trattate, comprende i protocolli interni

- Punti di forza trend positivo, presenza di protocollazioni semiautomatiche e automatiche
Criticità assenza di fascicolazione semiautomatica e automatica; assenza di metadati per i tempi di conservazione

A differenza del caso di Rivoli, la scelta adottata dall’ateneo genera la duplicazione del documento: il documento informatico risiede sia entro l’applicativo verticale sia entro il sistema di protocollo informatico. La scelta di duplicazione deriva dalle scelte adottate per il colloquio con il sistema di conservazione: la predisposizione dei pacchetti di versamento (SIP)³⁴ è unicamente gestita all’interno del sistema di protocollo informatico.



**POLITECNICO
MILANO 1863**

Figura 20. Politecnico di Milano
logo riformulato nel 2013, in occasione del 150° anno dalla fondazione dell’ateneo

³⁴ Il concetto di pacchetti di versamento (SIP) richiama ISO 14721:2012 OAIS *Open Archival Information System* e UNI 11386:2010 SInCRO *Supporto all’interoperabilità nella conservazione e nel recupero degli oggetti digitali*.

3.3 Fascicolazione, gestione, conservazione: Cantiere documenti digitali

La scomparsa anche di una sola pratica mina, per una questione di principio, l'integrità del Ministero! Dico bene, Eccellenza?

Totò e i re di Roma, 1951³⁵

Nel corso del primo anno di ricerca il progetto Ibridamente ha utilizzato le *checklist* dedicate ai sistemi di gestione documentale e al manuale di gestione documentali elaborate dal Cantiere Documenti digitali nel corso dell'annualità 2018: l'adozione degli strumenti è servita per mostrare – o meglio dimostrare – ad alcune realtà di ambito pubblico e privato³⁶ come un'utensile, realizzato con metrica condivisa e applicabile a più contesti, potesse fotografare e misurare lo stato dell'arte della gestione documentale. L'effetto da cartina di tornasole ha generato azioni correttive e, per alcune delle realtà coinvolte, ha sviluppato partnership progettuali e formative³⁷: il *genius loci* ha fatto scaturire percorsi di “coscienza archivistica”, interessando la *governance* delle organizzazioni che, in alcuni casi particolarmente lungimiranti, hanno scelto di integrare nell'organigramma un profilo di archivista e records manager.

La *checklist* dedicata al sistema di gestione documentale prodotta dai Cantieri è stata organizzata per gruppi di requisiti entro aree funzionali (sistema degli archivi, organizzazione, operatività, servizi ai cittadini, banche dati, imprese) e ha proposto cinque requisiti dedicati ai fascicoli e alla loro gestione, con particolare attenzione agli aspetti di metadattazione:

N°	AREA FUNZIONALE	CATEGORIA	DESCRIZIONE REQUISITO
116	OPERATIVITÀ	GESTIONE DEI FASCICOLI	Possibilità di gestire ulteriori metadati associati al fascicolo rispetto a quelli definiti nelle regole tecniche
124			Possibilità di generare report di metadati dei documenti/fascicoli
125			Possibilità di collegare più schemi di metadati ai fascicoli
19	SISTEMA DEGLI ARCHIVI	FASCICOLI	Presenza dei metadati minimi del fascicolo informatico o della aggregazione documentale informatica, elencati nell'allegato 5 del DPCM 3 dicembre 2013
20			Possibilità di definire metadati che connettano fascicoli associati a diverse voci di titolare (lper-fascicolo)

Tabella 6. Cantiere Documenti digitali 2018 – Requisiti dedicati all'ambito fascicolazione

Nel corso del 2019 il gruppo di lavoro Cantiere Documenti digitali ha organizzato una ricognizione tematica dedicata alla fascicolazione e alle relative azioni di metadattazione: alle pubbliche amministrazioni è stato proposto un questionario³⁸ per fotografare le prassi di fascicolazione, con l'obiettivo di raccogliere un campione di informazioni aggiornate su strumenti archivistici e informatici in uso. Ibridamente si è occupato della predisposizione del questionario – strutturato con lo scopo di indagare gli elementi di forza e di criticità, oltre alle auspiccate buone pratiche – e dell'analisi dei dati raccolti: il campione di rilevamento ha

³⁵ Dal film *Totò e i re di Roma*, regia di Steno e Mario Monicelli, 1951: il cavalier Capasso (Pietro Carloni) si rivolge al direttore generale Langherozzi-Schianchi (Giulio Stival) redarguendo Ercole Pappalardo (Totò, alias Antonio de Curtis) archivista capo del Ministero.

³⁶ In particolare si elencano i casi studio che hanno prodotto rilevazioni o attività progettuale: Fastweb, Ferrovie Nord Milano, Politecnico di Milano e Pri.Banks.

³⁷ Ferrovie Nord Milano e Fastweb hanno attivato convenzioni per tirocini curriculari e attività di ricerca con l'Università degli Studi di Macerata.

³⁸ Cit., si veda la precedente nota n. 27.

coinvolto 92 soggetti, che hanno risposto dal 25 settembre al 25 novembre 2019, approfondimenti e analisi sono state effettuate tra gennaio e marzo 2020.

L'analisi dei casi d'uso ha evidenziato l'assenza, o non attivazione, di funzionalità gestionali per il piano di fascicolazione: secondo quanto testimoniato dalla maggioranza delle compilazioni, l'uso di metadati per fascicoli e aggregazioni documentali informatiche (ADI) è risultato limitato al nucleo minimo descritto dall'allegato 5 del DPCM 13 dicembre 2013³⁹ e dall'art. 41 del CAD. La ricognizione ha dato voce a due bisogni percepiti come urgenti e critici: l'esigenza di creare riferimenti espliciti al piano di classificazione e la necessità di gestire un set metadati più esteso (tipologia del fascicolo, in particolare procedimento e persona; stato del fascicolo; responsabilità; caratteristiche estrinseche). L'analisi ha navigato su tre rotte: l'osservazione dei dati raccolti, l'approfondimento dei metadati aggiuntivi indicati dal campione di rilevamento e, infine, il confronto tra la bozza di *Linee guida sulla formazione, gestione e conservazione dei documenti informatici* – in modo particolare allegato 5, paragrafo 4 – e i metadati di effettivo uso emersi dal sondaggio.

1. OSSERVAZIONE DEI DATI

Il questionario è stato strutturato con 20 quesiti, 16 obbligatori e 4 facoltativi (2 dedicati alle prassi di fascicolazione 2 per la categorizzazione dei partecipanti). Le domande facoltative hanno raccolto l'adesione di circa un quinto del campione di rilevamento. Appare interessante la variabilità del tempo dedicato alla compilazione del questionario e la richiesta di *feedback*: gli utenti hanno investito da un minimo di 3 a un massimo di 34 minuti (media 9', moda 4', mediana 7' 30") e circa un terzo ha richiesto un riscontro sui risultati generali.

Nel campione spicca la partecipazione degli enti territoriali (41.3%) e delle università (23.9%), così come per i ruoli emerge la figura del responsabile o coordinatore della gestione documentale (60.9% fra tutti i ruoli rilevati).

Le organizzazioni che dichiarano di aver formalizzato il piano di fascicolazione sono inferiori alla metà del campione di analisi (39.1%) e fra queste la maggioranza ha adottato lo strumento nel quadriennio 2014-2019. Sono stati rilevati due dati dicotomici: il piano di fascicolazione, quando presente e formalizzato, è elaborato in duplice relazione con il piano di classificazione e con il piano di conservazione (oltre 54%), ma la sua copertura risulta parziale per circa un terzo dei casi (31,6%), perché adottato solo per determinati procedimenti o solo entro alcune unità organizzative. Significativa la presenza di enti che dichiarano di non operare strategie o azioni dedicate alla fascicolazione (12%) o di non essere in grado di rispondere al quesito (circa 10%).

In questo scenario assume un significato particolare la percezione dell'azione di fascicolazione, considerata come strumento di controllo e di governo dalla quasi totalità del campione di rilevamento: regole e operazioni sono definite come fondamentali o utili rispettivamente da circa l'85% e l'11% delle risposte. Al termine del capitolo è inserito il dettaglio dei dati raccolti.

2. METADATI

Dalla ricognizione sono emerse quattro categorie di metadati ricorrentemente utilizzate: classificazione, unità organizzativa (nel ruolo di creatrice o responsabile del fascicolo, per competenza o conoscenza), stato (aperto/chiuso) e date di apertura/chiusura del fascicolo. Il tavolo di lavoro Cantiere Documenti digitali ha aggiunto due ulteriori tipologie di metadati (caratteristiche estrinseche del fascicolo e tempo di conservazione/selezione del fascicolo): la *ratio* è dipesa da una doppia esigenza, raccordare le riflessioni dei gruppi di lavoro dedicati alla

³⁹ DPCM 3 dicembre 2013 *Regole tecniche per il protocollo informatico* ai sensi degli articoli 40-bis, 41, 47, 57-bis e 71 del CAD, allegato 5 *Metadati*.

fascicolazione e alla conservazione e approfondire il lavoro affrontato dal Cantiere nel 2018. Nei paragrafi successivi si propone l'elenco ragionato dei metadati aggiuntivi emersi dalla ricerca, escludendo i metadati relativi a classificazione, unità organizzativa/responsabile per competenza/conoscenza e data apertura/chiusura, considerati comuni e assodati.

TIPOLOGIA DI FASCICOLO – Valore da indicare sulla base di un vocabolario controllato; il campione di rilevamento ha indicato l'opportunità di collegare la tipologia del fascicolo all'elenco dei procedimenti amministrativi, in relazione ai principi di amministrazione trasparente. La ricognizione ha evidenziato la diffusa esigenza di funzionalità per consentire a tutti gli "oggetti" mappati e gestiti dal *piano di fascicoli/ADI* di ereditare il *metadata schema* e l'*encoding schema* associato alla *tipologia fascicolo*: l'azione consentirebbe di individuare i metadati prodotti e mantenuti per tutti i fascicoli pertinenti, durante la loro permanenza nel modulo di archivio corrente dell'AOO e, successivamente, all'interno del sistema di conservazione. Da questo presupposto possono derivare funzionalità applicative per inserire, modificare o cancellare le tipologie di fascicolo mappate e gestite in dipendenza da ciascuna delle voci di livello più basso dello schema di classificazione, azioni vincolate da diritti concessi a utenti dotati di specifiche abilitazioni. Queste funzionalità, se sviluppate, consentirebbero più ergonomia per la mappatura e la gestione delle eventuali tipologie di sotto-fascicoli, nell'ambito di ciascuna singola tipologia di fascicolo. Il *piano di fascicoli/ADI* dovrebbe anche consentire la gestione delle eccezioni, ovvero la possibilità di mappare specifiche tipologie documentali escluse dalla fascicolazione o per le quali possono occorrere eccezioni. Un esempio: un fascicolo di tipologia "persona" ha un set di metadati in parte diverso dalla tipologia "procedimento" e può essere organizzato in sotto-fascicoli (stipendialità, incarichi operativi, nomine, etc), che a loro volta sono contraddistinti da ulteriori metadati da cui derivano azioni differenti, di gestione e *appraisal*.

STATO DEL FASCICOLO – Sono stati proposti 8 valori:

- *creato*: il fascicolo esiste, ma al suo interno non è stato inserito ancora alcun documento;
- *aperto*: il fascicolo esiste e al suo interno sono stati inseriti uno o più documenti;
- *chiuso in archivio corrente*: il fascicolo è chiuso perché il procedimento amministrativo o il processo relativo è concluso;
- *riaperto in archivio corrente*: il fascicolo chiuso è stato eccezionalmente aperto da un utente dotato di specifiche abilitazioni per esigenze motivate degli uffici;
- *chiuso in archivio di deposito*: il fascicolo chiuso è stato trasferito dal *modulo di archivio corrente* del sistema di gestione documentale al *modulo di archivio di deposito*;
- *riaperto in archivio di deposito*: il fascicolo chiuso è stato eccezionalmente aperto da un utente dotato di specifiche abilitazioni per esigenze motivate degli uffici;
- *inviato in conservazione*: il fascicolo è versato al sistema di conservazione, ma una sua replica persiste nel *modulo di archivio di deposito* del sistema di gestione documentale;
- *inviato in conservazione e cancellato dal sistema di gestione documentale*: il fascicolo è stato inviato al sistema di conservazione ed è stato scartato, cioè fisicamente eliminato, dal *modulo di archivio di deposito* del sistema di gestione documentale.

Metadata schema ed *encoding schema* dovrebbero prevedere:

- a. i metadati associati al fascicolo durante la sua presenza all'interno del *modulo di archivio corrente* della singola AOO e all'interno del *modulo di archivio di deposito*, per tracciare le caratteristiche essenziali e gli eventi o processi significativi occorsi in entrambi i moduli;
- b. i metadati associati al fascicolo durante la sua presenza nel *modulo di archivio corrente* della singola AOO, che rimangono associati al fascicolo all'interno del pacchetto informativo con cui avviene il suo trasferimento nel *modulo di archivio di deposito*, nonché i metadati

- relativi al medesimo fascicolo mantenuti in via residuale nel *modulo di archivio corrente* della singola AOO per tracciare nel modulo l'evento di trasferimento;
- c. i metadati descritti al punto b e mantenuti in via residuale nel *modulo di archivio di deposito* se il fascicolo è sottoposto a scarto, per tracciare nel modulo l'evento di scarto;
 - d. i metadati descritti al punto a e al punto b in combinazione con quelli mantenuti in via residuale nel *modulo di archivio unico di deposito* a seguito del suo versamento, per tracciare nel modulo l'evento di versamento;
 - e. i metadati aggiunti a quelli descritti al punto d, per tracciare all'interno del sistema di conservazione tutti gli eventi e i processi significativi che popolano il relativo pacchetto di archiviazione.

TEMPO DI CONSERVAZIONE/SELEZIONE DEL FASCICOLO – Il valore indica il tempo reputato necessario per la conservazione minima del fascicolo, nel rispetto delle disposizioni normative e della *policy* interna all'organizzazione; l'indicazione, correlata alla *tipologia fascicolo*, ha come obiettivo fornire indicazioni per le strategie di selezione e di scarto, distinto fra logico e fisico. Per scarto logico si intende eliminare la visibilità del fascicolo dal sistema ospite, universalmente oppure a precise categorie di utenti – interni o esterni all'organizzazione – anche in ottica GDPR⁴⁰.

CARATTERISTICHE ESTRINSECHE DEL FASCICOLO – Sono stati proposti 5 valori:

- *cartaceo*;
- *digitale*;
- *ibrido*;
- *copia digitale sostitutiva di un fascicolo originale cartaceo*;
- *copia digitale non sostitutiva dell'originale cartaceo*.

L'analisi dei dati ha intercettato un ulteriore bisogno, l'esigenza di funzionalità per indicare le caratteristiche estrinseche del fascicolo, trasversalmente al *modulo di archivio corrente* della singola AOO e al *modulo di archivio di deposito*: la necessità nasce nel momento di creazione del fascicolo e rimane per tutto il suo ciclo di vita all'interno del sistema di gestione documentale. In funzione dei processi adottati effettivamente dall'ente e immaginando valori categorizzabili (realizzando un rapporto 1:1 fra *tipologia fascicolo* e *caratteristica estrinseca fascicolo*), il set di metadati potrebbe derivare dal *metadata schema* e dall'*encoding schema* definiti al livello della corrispondente tipologia di fascicolo, mappata nel *piano per fascicoli-ADI*.

NOTE SU ADI PER FINALITÀ DI CONSERVAZIONE E SCARTO – La ricognizione ha rivelato l'esigenza di gestire non solo fascicoli, ma anche aggregazioni di fascicoli – ADI di tipo serie e sotto-serie – per organizzare selezioni e scarti attraverso strumenti di governo e controllo: i dati segnalano il desiderio di migliore ergonomia entro le soluzioni software adottate. In questa ottica è opportuno valutare funzioni per consentire la validazione dei pacchetti informativi anche sulla base dei metadati previsti nel *metadata schema* e nell'*encoding schema* di ADI intese come aggregazioni di fascicoli, ovvero serie, sotto-serie, etc. In linea generale *metadata schema* ed *encoding schema* dovrebbero prevedere:

- a. i metadati associati alla serie o alla sotto-serie durante la sua presenza all'interno del *modulo di archivio di deposito*, per tracciarne le caratteristiche essenziali e gli eventi o processi significativi occorsi;

⁴⁰ *General Data Protection Regulation (GDPR)*, Regolamento UE 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati.

- b. i metadati, descritti nel punto a, mantenuti in via residuale nel *modulo di archivio di deposito* quando la serie o la sotto-serie è sottoposta a scarto, per tracciare nel modulo l'evento di scarto;
- c. i metadati descritti nel punto a – che devono rimanere associati alla serie o alla sotto-serie all'interno del pacchetto informativo con cui avviene il suo versamento dal *modulo di archivio di deposito* del sistema di gestione documentale al sistema di conservazione – e i metadati, relativi alla medesima serie o sotto-serie, che sono mantenuti in via residuale nel *modulo di archivio di deposito* a seguito del versamento, per tracciare nel modulo l'evento di versamento;
- d. metadati aggiuntivi a quelli descritti nel punto c, per tracciare gli eventi e i processi significativi occorsi nel corso del tempo alla serie o alla sotto-serie all'interno del sistema di conservazione e che popolano il relativo pacchetto di archiviazione.

Se nel corso del tempo utenti dotati di specifiche abilitazioni operassero modifiche e integrazioni, il versionamento di *metadata schema* ed *encoding scheme* a livello di ADI permetterebbe la loro storicizzazione.

3. RICOGNIZIONE E LINEE GUIDA AGID

La tabella presenta i punti di contatto tra i metadati aggiuntivi emersi dalla ricognizione e quelli inclusi nell'allegato 5 della bozza di *Linee guida sulla formazione, gestione e conservazione dei documenti informatici*, mostrando le interazioni fra gruppo di lavoro e AgID⁴¹. Le celle in colore grigio evidenziano i metadati percepiti strategici dal campione di rilevamento e inclusi nella bozza di *Linee guida*; la formulazione finale delle *Linee guida* ha poi incluso anche lo stato del fascicolo.

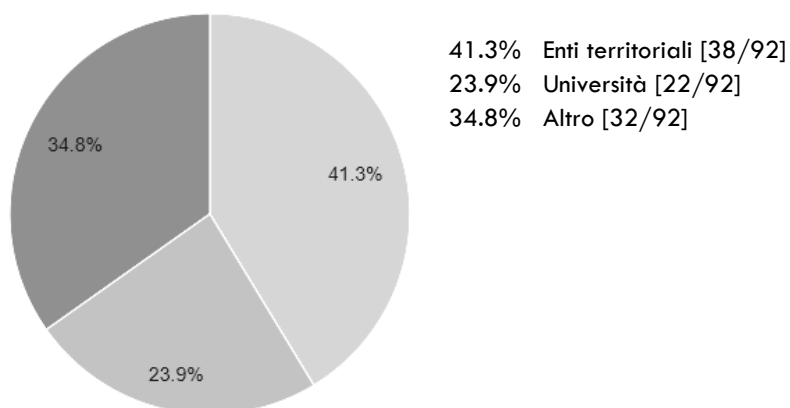
INFORMAZIONE	SOTTO CAMPI	INFORMAZIONE	SOTTO CAMPI
idAgg	TipoAggregazione	Chiave descrittiva	Oggetto
	IdAggregazione		Descrizione
Tipologia	-	Data apertura	
Agenti	Ruolo	Data chiusura	
	Tipo agente	Procedimento/ Processo	Tipologia
	Nominativo		Codice
	Codice		Catalogo
UOR	Stato		
Assegnazione	Tipo assegnazione	Indice documenti	
	Ruolo	Posizione fisica aggregazione documentale	
	Tipo agente	IdAggPrincipale	
	Codice	Tempo di conservazione	
	Data inizio assegnazione	Note	
	Data fine assegnazione		
Classificazione	Anno		
	Titolo		
	Classe		
	Sottoclasse		

Tabella 7. Metadati di fascicoli e ADI: confronto bozza Linee guida AgID e desiderata del campione di rilevamento

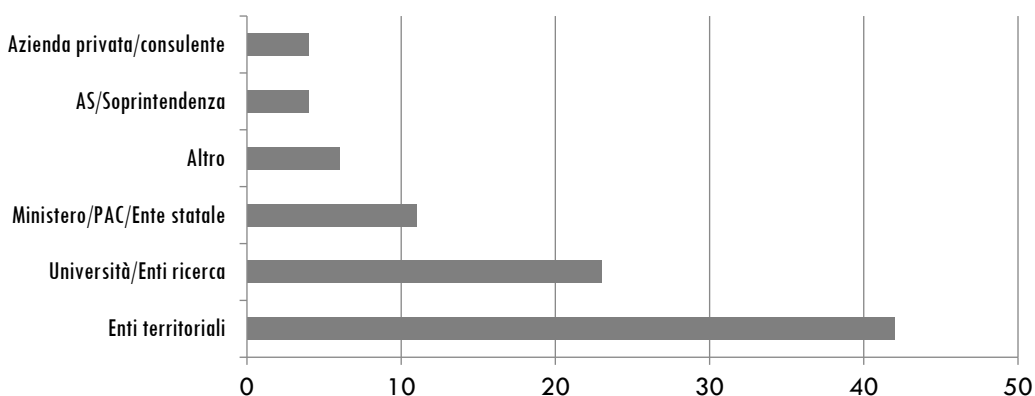
⁴¹ La bozza è stato il riferimento per il gruppo di lavoro, che ha concluso l'osservazione il 30 gennaio 2020: la versione della bozza è accessibile dal repository Docs.Italia curato da Agid e Team per la transizione digitale della Presidenza del Consiglio dei Ministri, docs.italia.it/AgID/documenti-in-consultazione/lg-documenti-informatici-docs/it/bozza/allegati.html.

Figura 21. QUESTIONARIO FASCICOLAZIONI E METADATI ADI – CANTIERE DOCUMENTI DIGITALI 2019

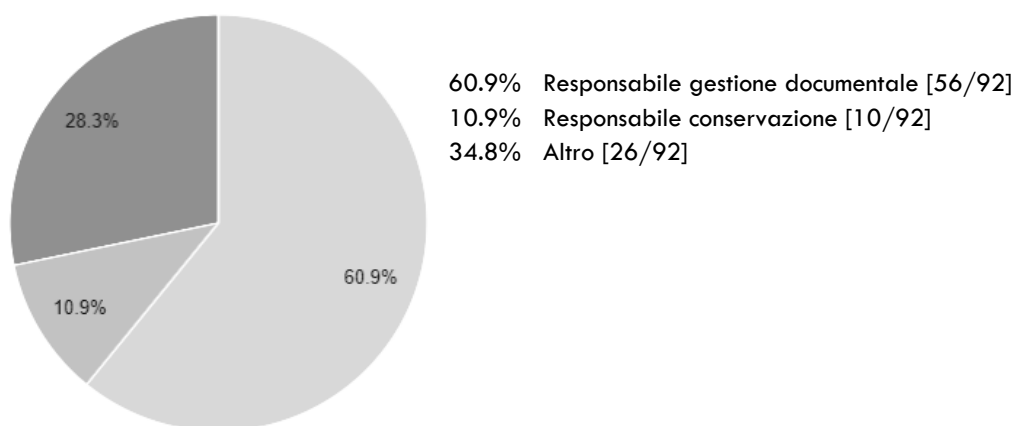
I. Tipologia Ente di appartenenza



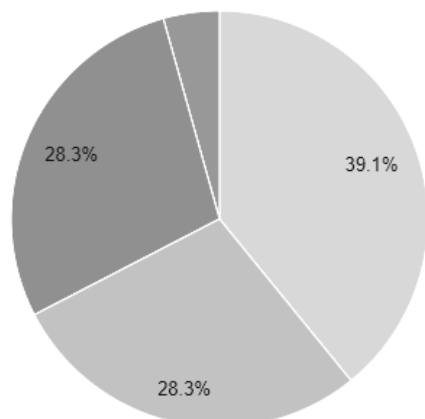
Dettaglio tipologie Ente:



II. Ruolo del compilatore

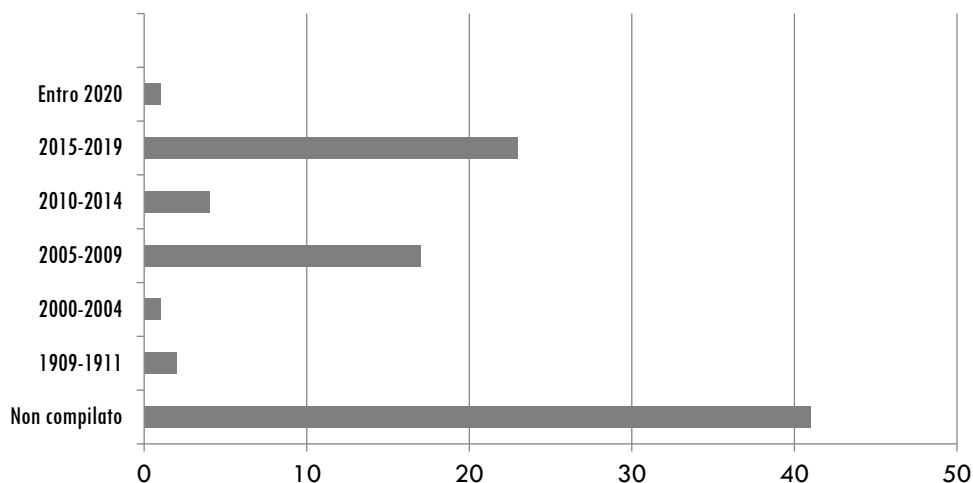


III. L'Ente ha adottato formalmente un piano di fascicolazione?

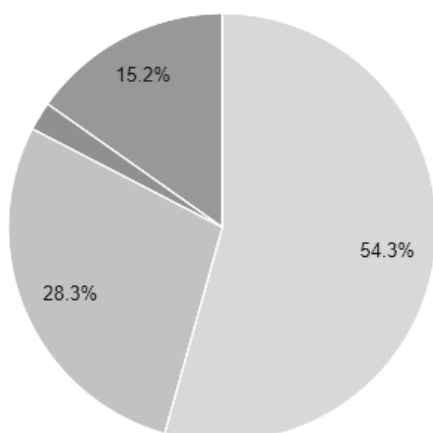


39.1% Sì [36/92]
28.3% No [26/92]
28.3% Il piano è in corso di formalizzazione [26/92]
4.3% Non so, non sono in grado di rispondere [4/92]

Dettaglio anno di adozione del piano di fascicolazione:

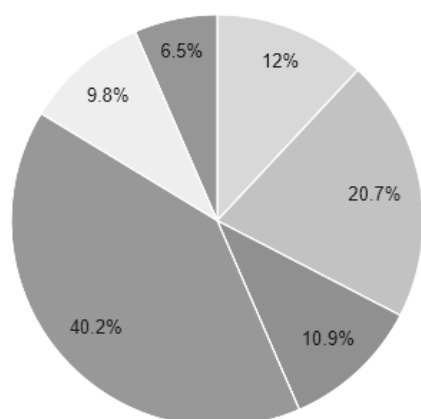


IV. Il piano di fascicolazione è collegato al titolario e/o al piano di conservazione?



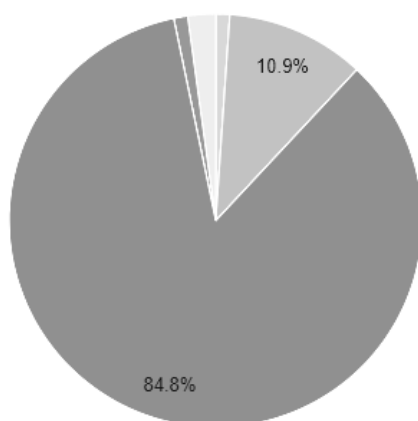
54.3% Entrambi [50/92]
28.3% Solo piano di classificazione [26/92]
2.2% Solo piano di conservazione [2/92]
15.2% Non so, non sono in grado di rispondere [14/92]

V. Il piano di fascicolazione copre tutti gli ambiti della produzione documentale dell'Ente o solo alcuni?



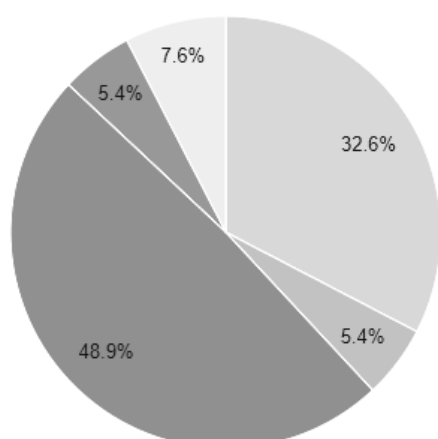
- 40.2% AOO e ambiti [37/92]
- 20.7% AOO/UO (solo alcune strutture) [19/92]
- 10.9% Ambiti (alcune funzioni e/o procedimenti) [10/92]
- 12.0% No (non sono gestiti) [11/92]
- 9.8% Non so, non sono in grado di rispondere [9/92]
- 6.2% Altro [6/92]

VI. Esprima la sua percezione sull'adozione di un piano di fascicolazione



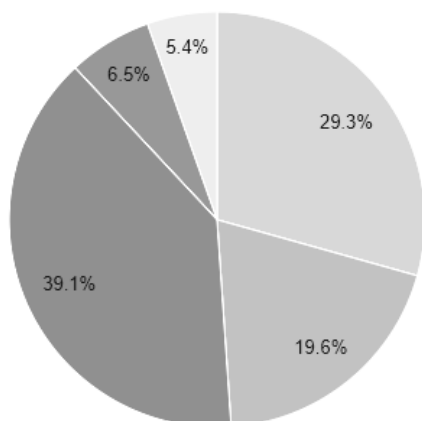
- 84.8% Fondamentale [78/92]
- 10.9% Utile, ma non fondamentale [10/92]
- 1.1% Inutile [1/92]
- 1.1% Non so rispondere [1/92]
- 2.2% Altro [2/92]

VII. A quale livello le regole di fascicolazione sono correttamente adottate?



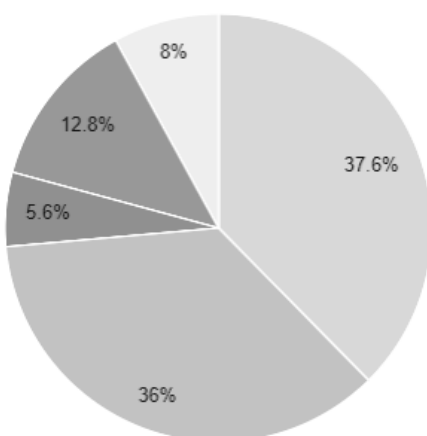
- 48.9% Non sono correttamente adottate: le UO dimostrano resistenze [45/92]
- 32.6% Sono adottate a livello cartaceo e digitale: consapevole gestione ibrida [30/92]
- 5.4% Sono adottate solo a livello cartaceo: riguarda i versamenti in archivio di deposito [5/92]
- 5.4% Non so, non sono in grado di rispondere [5/92]
- 7.6% Altro [7/92]

VIII. Le regole di fascicolazione sono adottate in modo omogeneo?



- 39.1% Disomogeneità fra UO: resistenze solo in alcune strutture [36/92]
- 29.3% Omogeneità fra UO: resistenze per la fascicolazione diffuse [27/92]
- 19.6% Omogeneità fra le UO e disomogeneità tra cartaceo e digitale [18/92]
- 6.5% Non so, non sono in grado di rispondere [6/92]
- 5.4% Altro [5/92]

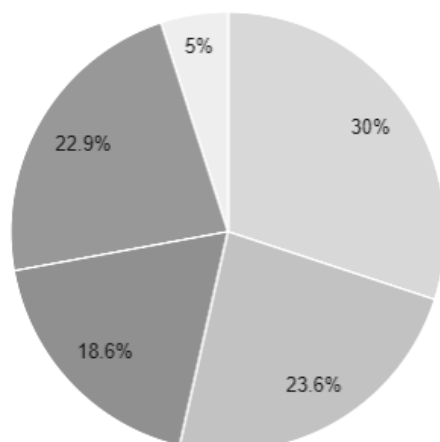
IX. Quali sono a Suo parere gli elementi di criticità per la costruzione di un piano di fascicolazione?



- 37.6% Scarso confronto interno all'Ente [45/125]
- 36.0% Scarso confronto con la Soprintendenza [7/125]
- 12.8% Scarsa competenza delle UO [47/125]
- 5.6% Titolario di classificazione non adeguato [7/125]
- 8.0% Altro [10/125]

Nota: possibilità di selezione multipla, 125 inserimenti totali

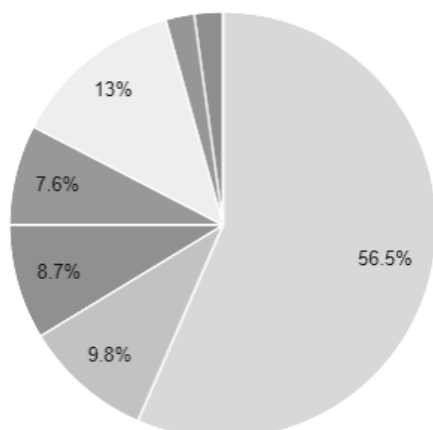
X. Quali sono a Suo parere gli elementi di criticità per l'adozione di un piano di fascicolazione?



- 30.0% Scarso tempo a disposizione [33/140]
- 23.6% Scarso tempo a disposizione [33/140]
- 22.9% Scarso competenza [32/140]
- 18.6% Scarso predisposizione [26/140]
- 5.0% Altro [7/140]

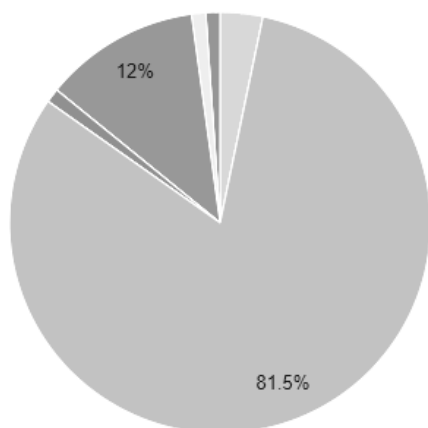
Nota: possibilità selezione multipla, 140 inserimenti totali

XI. L'Ente gestisce fascicoli ibridi?



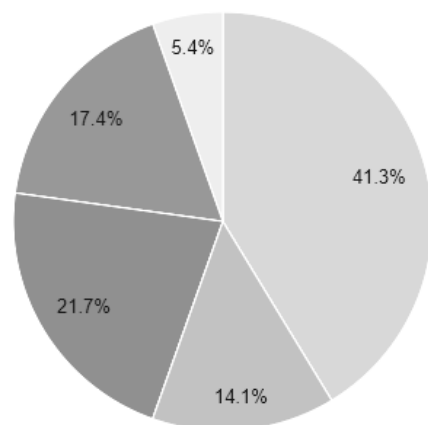
- 56.5% Sì [52/92]
- 13.0% Sì, solo per alcune UO/AOO e per alcuni procedimenti [12/92]
- 8.7% Sì, ma solo in alcune UO/AOO [8/92]
- 7.6% Sì, ma solo per alcuni procedimenti [7/92]
- 9.8% No [9/92]
- 2.2% Non so, non sono in grado di rispondere [2/92]
- 2.2% Altro [2/92]

XII. Il sw adottato (sistema di protocollo informatico / gestione documentale) consente di gestire la fascicolazione?



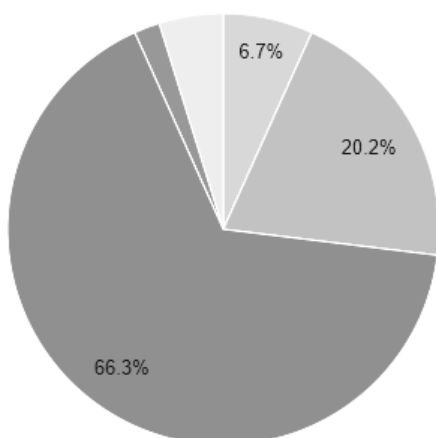
- 81.5% Sì [75/92]
- 12.0% Sì, ma solo in alcune UO [11/92]
- 1.1% Sì, ma le funzionalità non sono attive [1/92]
- 7.6% Sì, ma solo per alcuni procedimenti [7/92]
- 3.3% No [3/92]
- 1.1% Non so, non sono in grado di rispondere [1/92]
- 1.1% Altro [1/92]

XIII. Nel caso di fascicolo ibrido esiste un collegamento logico fra fascicolo cartaceo e fascicolo digitale?



- 41.3% Sì [38/92]
- 14.1% Sì, ma non è implementato dai sistemi in uso [13/92]
- 21.7% No [20/92]
- 17.4% Non so, non sono in grado di rispondere [16/92]
- 5.4% Altro [5/92]

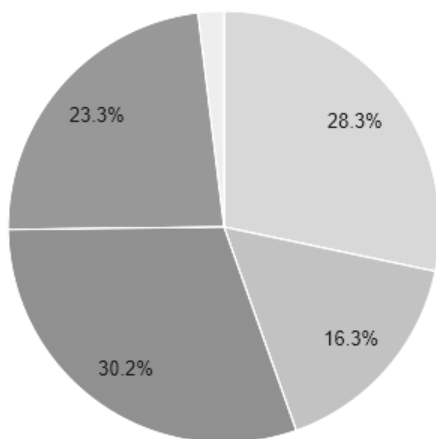
XIV. In funzione del modello organizzativo scelto dall'Ente, chi può fascicolare?



- 66.3% Ogni operatore è abilitato al sw [69/104]
- 20.2% Ogni RPA e/o suo delegato [21/104]
- 6.7% Responsabile gestione documentale [7/104]
- 1.9% Il sw non consente la fascicolazione [2/104]
- 4.8% Altro [5/104]

Nota: possibilità di selezione multipla, 104 inserimenti totali

XV. In tema fascicolazione, fra i tools del sw sono presenti:

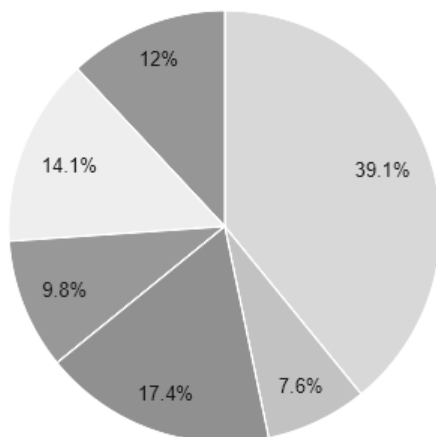


- 30.2% Ricerche (1) [78/258]
- 28.3% Apertura/chiusura [73/258]
- 23.3% Reportistica (2) [60/258]
- 16.3% Trasferimento massivo (3) [42/258]
- 1.9% Altro [5/258]

Nota: possibilità di selezione multipla, 258 inserimenti totali

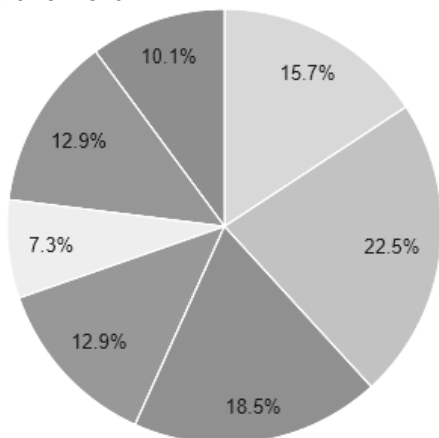
- (1) ricerche per classificazione, RPA, data apertura/chiusura, oggetto, etc
- (2) stampa repertorio fascicoli, stampe per UO, stampe per RPA, etc
- (3) modifica RPA

XVI. L'organizzazione ha organizzato un corso di formazione/aggiornamento in tema fascicolazione?



- 39.1% Sì, a livello teorico e pratico con illustrazione nel SW adottato [36/92]
- 17.4% Sì, solo a livello operativo entro il SW [16/92]
- 7.6% Sì, solo a livello teorico [7/92]
- 9.8% Non ancora, è in programma [9/92]
- 14.1% Non so, non sono in grado di rispondere [13/92]
- 12.0% Altro [11/92]

XVII. Se sono stati effettuati corsi di formazione/aggiornamento, indicarne i punti di forza e di criticità



22.5% Forza - Migliori competenze teoriche [40/178]
 18.5% Forza - Migliori competenze sul SW [33/178]
 15.7% Forza - Confronto interno [28/178]
 12.9% Criticità - Assenza di confronto interno [23/178]
 12.9% Criticità - Solo aspetti legati al SW [23/178]
 7.3% Criticità - Sono aspetti teorici [13/178]
 10.1% Altro [18/178]

Nota: possibilità di selezione multipla, 178 inserimenti

XVIII. [Facoltativo] Indicare le tipologie di fascicoli utilizzate dall'Ente e gli eventuali procedimenti amministrativi interessati; è possibile inserire la denominazione delle tipologie di fascicoli in uso

Il quesito – che ha raccolto il 21,73% di risposte (20/92) – è stato proposto per rilevare i procedimenti/affari/attività di primo interesse per le attività di fascicolazione: nonostante la disomogeneità di denominazione, le risposte hanno evidenziato il bisogno di categorizzare i fascicoli per tipologia (procedimento, affare, attività, persona fisica e persona giuridico). Dai dati è emersa anch'essa la necessità di funzionalità per la gestione di fascicoli di persona (fisica e giuridica). I risultati della ricognizione sono proposti in forma grafica e tabellare (la colonna "risposta" riporta il testo così come inserito dal compilatore/compilatrice).



TIPOLOGIA ENTE	RISPOSTA
Autorità indipendente	Attività/affare; procedimento; istruttorio; persona fisica/giuridica. In tutti i procedimenti amministrativi (totale: 241) sono coinvolti i fascicoli
Direzione centrale di un Ministero	In prevalenza fascicoli legati a processi non proceduralizzati e in misura assai minore fascicoli relativi a procedimenti amministrativi
Ente di diritto pubblico	Fascicoli per affare, per materia, cronologici. Unici (trasversali a più strutture) o di struttura
Ente territoriale	Fascicolo personale; fascicolo per impresa; fascicolo cittadino
Ente territoriale	Fascicoli per attività e procedimenti che riguardano acquisti e forniture, lavori su immobili di proprietà e strade, assunzione di personale dipendente
Ente territoriale	Fascicoli afferenti a tutte le pratiche anche pluriennali; fascicoli proceduralizzati; fascicoli annuali per tipologie documentarie (per esempio istanze di accesso agli atti amministrativi)
Ente territoriale	Fascicoli per procedimenti istituzionali (progetti di legge, atti ispettivi, etc.); fascicoli amministrativi; fascicolo del personale; fascicoli per affare
Ente territoriale	fascicolo per affare fascicolo per attività fascicolo per procedimento amministrativo fascicolo persona fisica fascicolo impresa
Ente territoriale	Fascicoli di procedimento, Fascicoli del personale
Ente territoriale	Gestione contratti, processi di accreditamento e altri; la fascicolazione si sta progressivamente estendendo a tutti i procedimenti amministrativi
Ente territoriale	Tutti i procedimenti trattati dall'ente (Assemblea legislativa regionale); procedure d'aula, acquisizioni di beni e servizi, personale, bandi per sovvenzioni, etc
Ente territoriale	No (<i>non sono creati fascicoli</i>)
Ministero	Fascicoli personali; fascicoli di procedimenti gestiti da applicativi verticali
Pubblica amministrazione	No (<i>non sono creati fascicoli</i>)
Soprintendenza	Procedimenti principali: autorizzazioni di interventi (o dinieghi), prelezioni, acquisti, dichiarazioni di interesse, etc.
Università	Progetti di ricerca; mission; rimborsi spese; forniture beni e servizi
Università	Fascicoli studente; fascicoli generici acquisti
Università	Fascicoli di procedimento (selezioni pta e docenti; gare e procedure acquisto; selezione dottorandi; etc); fascicoli di attività
Università	Fascicoli di procedimento
Università	Fascicoli di procedimenti amministrativi, di attività, di affare

Tabella 8. Cantiere Documenti digitali – Tipologie di fascicoli: risposte al quesito

XIX. [Facoltativo] Indicare i metadati utilizzati dall'Ente in ambito fascicolazione

Il quesito facoltativo – che ha raccolto il 23,91% di risposte (22/92) – è stato proposto per rilevare i metadati utilizzati. I risultati della ricognizione sono proposti in forma grafica e tabellare (la colonna “risposta” riporta il testo così come inserito dal compilatore/compilatrice).



TIPOLOGIA ENTE	RISPOSTA
Archivio di Stato	Metadati minimi
Autorità indipendente	Vari metadati strutturati per descrittivi, amministrativi, gestionali e operativi.
Consulente esterno	Oltre il set minimo di metadati, sono utilizzati UOP/UOR, CIG/SmartCIG, CUP
Direzione centrale di un Ministero	Titolo, numero identificativo e indice di classificazione
Ente territoriale	Classificazione con indice primario d'archivio
Ente territoriale	Oggetto, descrizione, UO competente, titolare, anno di creazione, stato del fascicolo
Ente territoriale	No / Nessuno
Ente territoriale	Non conosco i metadati utilizzati per la fascicolazione
Ente territoriale	Sono previsti tutti i metadati obbligatori del Manuale di gestione documentale
Ente territoriale	Metadati previsti dal Manuale adottato formalmente dall'Ente
Ente territoriale	Metadati minimi ex DPCM
Ente territoriale	Codice di classificazione; responsabile del procedimento
Ente territoriale	Metadati documento; oggetto e stato di efficacia metadati fascicolo; oggetto, struttura creatrice del fascicolo, struttura responsabile del fascicolo.
Ente territoriale	Sono molti: di tipo archivistico, amministrativo, etc
Ente territoriale	Metadati minimi (art. 9 e 19 Regole tecniche protocollo informatico) più campo libero "Note"
Ministero	Identificativo; soggetto produttore; oggetto; data apertura; data chiusura
Ministero	Classificazione; liste di competenza; nome; descrizione; responsabile; data, numero fascicolo, numero repertorio; collocazione (per i fascicoli ibridi)
Museo	Insieme minimo
Società	Metadati minimi
Soprintendenza	Non abbiamo accesso a queste informazioni sul SW
Università	Oltre ai dati minimi è presente la classificazione e la UOR
Università	Tutti quelli indicati dalla Circolare Aipa

Tabella 9. Cantiere Documenti digitali – Metadati aggiuntivi: risposte al quesito

4 Misurazioni di benessere per archivi storici

4.1 Premessa

Ci sono due giovani pesci che nuotano e a un certo punto incontrano un pesce anziano che va nella direzione opposta, fa un cenno di saluto e dice: – Salve ragazzi. Com'è l'acqua? I due pesci giovani nuotano un altro po', poi uno guarda l'altro e fa: – Che cavolo è l'acqua?

David Foster Wallace⁴²

La lettura diacronica degli standard internazionali per la descrizione archivistica elaborati dall'ICA ben testimonia il fermento che dagli anni Novanta ha conciliato due necessità: da una parte il bisogno di elaborare regole per descrivere universalmente le entità per rappresentare gli archivi e le loro relazioni, dall'altra l'opportunità di creare armoniche chiavi di accesso per quelle rappresentazioni e descrizioni, anche tentando di far colloquiare discipline diverse ma affini, biblioteconomia e archivistica *in primis*.

Dall'elaborazione nel 1994 del primo standard internazionale per la descrizione archivistica, ISAD(G)⁴³ – seguito, in rigoroso ordine di apparizione, da ISAAR(CPF)⁴⁴, ISDF⁴⁵, ISDIAH⁴⁶ e dal dibattuto modello concettuale RiC⁴⁷ – l'acqua è cambiata: nuotiamo quotidianamente in una infosfera:

⁴² David Forster Wallace (Ithaca, 1962 – Claremont, 2008), scrittore, saggista e accademico statunitense. La citazione è tratta da *Questa è l'acqua*, a cura di Luca Briasco, Torino, Einaudi, 2017.

⁴³ International Council on Archives, *ISAD(G) General International Standard Archival Description* (la prima edizione risale al 1994, la seconda edizione al 1999); si veda *ISAD(G) General International Standard Archival Description adopted by the Committee on Descriptive Standards*, Stoccolma, 19-22 settembre 1999, a cura di Stefano Vitali, con la collaborazione di Maurizio Savoja, «Rassegna degli Archivi di Stato», 63 (2003), 1, p. 59-190, www.icar.beniculturali.it/fileadmin/risorse/docu_standard/RAS_2003_1.pdf.

⁴⁴ International Council on Archives, *ISAAR(CPF) International Standard for Archival Authority Record for Corporate Bodies, Persons and Families* (la prima edizione data 1996, la seconda 2004); si veda *ISAAR(CPF) International Standard for Archival Authority Record for Corporate Bodies, Persons and Families adopted by the Committee on Descriptive Standards*, Canberra, Australia, 27-30 ottobre 2003, a cura di Stefano Vitali, «Rassegna degli Archivi di Stato», 63 (2003), 1, p. 191-333, www.icar.beniculturali.it/fileadmin/risorse/docu_standard/RAS_2003_1.pdf.

⁴⁵ International Council on Archives, *ISDF International Standard for Describing Functions first edition developed by the Committee on Best Practices and Standards*, Dresda, 2-4 maggio 2007, www.ica.org/sites/default/files/CBPS_2007_Guidelines_ISDF_First-edition_EN.pdf.

⁴⁶ International Council on Archives, *ISDIAH International Standard for Describing Institutions with Archival Holdings first edition developed by the Committee on Best Practices and Standards*, Londra, 10-11 marzo 2008, www.ica.org/sites/default/files/CBPS_2008_Guidelines_ISDIAH_First-edition_EN.pdf; si veda *ISDIAH International Standard for Describing Institutions with Archival Holdings first edition developed by the Committee on Best Practices and Standards*, traduzione italiana a cura di Maria Grazia Bollini, «Rassegna degli Archivi di Stato», 3 (2007), 2, p. 381-470, www.icar.beniculturali.it/fileadmin/risorse/docu_standard/RAS_2007_2.pdf.

⁴⁷ ICA International Council on Archives EGAD Expert Group on Archival Description, *Records in Contexts Conceptual Model Version 0.2, Consultation draft*, 2021, www.ica.org/sites/default/files/ric-cm-02_july2021_0.pdf. Il modello concettuale RiC nasce con l'intento di aggiornare e armonizzare i precetti degli standard descrittivi elaborati da ICA e di utilizzare i principi del web semantico per definire le principali entità e relazioni. Il modello RiC, nato nel 2016 e giunto al secondo draft revisionato nel luglio 2021, si propone di conciliare due impostazioni apparentemente antitetiche: individua entità relazionabili e contraddistinte da attributi, offrendo quindi continuità con il paradigma dei precedenti standard descrittivi ICA, ma contemporaneamente scardina un approccio tradizionale perché si indirizza alla rappresentazione multidimensionale, con l'intento di facilitare l'accesso ai metadati e, conseguentemente, alle risorse che i metadati descrivono. Il termine “dibattuto” richiama le perplessità

Per capire la trasformazione di internet in un'ambiente al contempo analogico e digitale, che ho chiamato infosfera, pensiamo a delle gocce d'acqua su un vetro. Quando le gocce sono vicine si attraggono e si fondono. Più gocce si aggiungono, maggiore è la quantità di acqua, fino al punto in cui iniziamo a parlare di un ambiente [...] Grazie a internet, viviamo sempre più nell'infosfera [...] La vera sfida per il futuro di internet, del digitale e della società di informazione non sarà l'innovazione, ma la governance, cioè non tanto il design di nuove tecnologie, ma il design di modi migliori per gestirle e usarle.⁴⁸

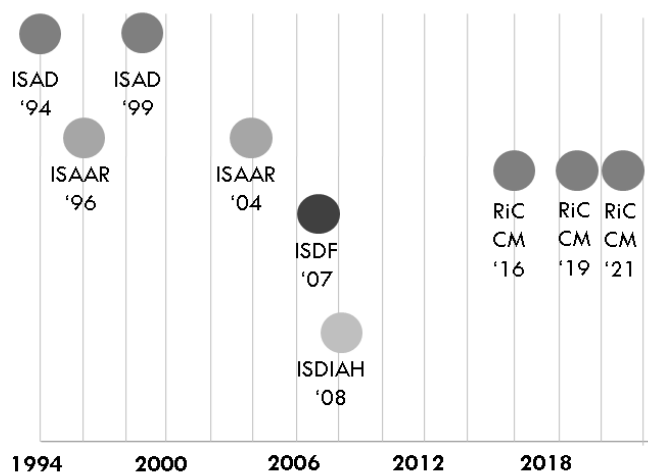


Figura 22. Linea temporale degli standard ICA

Nel 1994, nello stesso anno del battesimo della prima edizione di ISAD, il Centro per la storia dell'Università di Padova organizzò un convegno dedicato al censimento degli archivi universitari⁴⁹: per la prima volta in Italia si operò una ricognizione per indagare come gli atenei vivevano «il rapporto con le loro carte, [...] le scelte di politica gestionale attuate da ciascuna università e [...] i problemi legati alla conservazione degli archivi accademici, in modo da rendere concreti nel dettaglio gli obblighi imposti e da fornire agli atenei spunti per la riflessione e per la programmazione»⁵⁰.

Il censimento considerò 62 atenei e fotografò una situazione disomogenea sia per la produzione di strumenti di ricerca – le bussole per archivi – e le connesse modalità di accesso e fruizione, sia per l'organizzazione di perimetri amministrativi preposti alla custodia, alla

esprese dall'Archives and Records Association britannica e irlandese e dal progetto InterPARES, diretto da Luciana Duranti: la prima si è dichiarata dubbiosa sui concreti vantaggi applicativi e sulla possibile interpretazione del modello da parte dei professionisti, il secondo si è interrogato sia sull'opportunità di integrare tutti gli attuali standard descrittivi ICA senza una preventiva indagine sul loro grado di attuazione su scala globale, sia sulla modalità del processo partecipativo di sviluppo e discussione del modello, che – come dichiara il medesimo EGAD, l'Expert Group on Archival Description dell'ICA – non ha coinvolto in termini sufficientemente rappresentativi i contributi provenienti da Asia e Africa.

⁴⁸ Luciano Floridi, *L'infosfera*, in *Il verde e il blu*, cit., p. 64-70.

⁴⁹ *La storia delle università italiane. Archivi, fonti, indirizzi di ricerca. Atti del convegno Padova, 27-29 ottobre 1994*, a cura di Luciana Sitran Rea, Trieste, Lint, 1996.

⁵⁰ Giorgetta Bonfiglio-Dosio, *Un'inchiesta sugli archivi delle Università italiane*, in *La storia delle università italiane*, cit., p. 59.

descrizione e alla consultazione di fonti archivistiche. Gli effetti dell'indagine non si ridussero all'apertura di uno scrigno di Pandora, ma fornirono linfa per i germogli di alcune iniziative: fra queste, la costituzione nel 1996 del Cisui⁵¹, seguita dalla *1^a Conferenza organizzativa degli archivi delle università italiane* nel 1998⁵² e dal *Progetto Studium 2000*⁵³, che nel 1999 incentivò il censimento, il riordinamento e l'inventariazione informatizzata degli archivi storici prodotti o conservati dalle università.

Nel corso delle sei successive conferenze organizzative, susseguitesi tra il 1998 e il 2017⁵⁴, l'attenzione è traslata dagli strumenti per la descrizione e la valorizzazione degli archivi storici a quelli dedicati agli archivi in formazione: si è fatta di necessità virtù, nel rispetto di obblighi e indirizzi normativi. Sono palesi e palpabili i frutti dell'attenzione e degli investimenti dedicati al records management nel contesto degli atenei italiani: risale al 1997 l'adozione di un comune titolario⁵⁵ per le università, proprio nel centesimo anniversario della nota Circolare del Ministero dell'Interno⁵⁶ che generò su tutto il territorio nazionale omogenei criteri di organizzazione in materia di ordinamento degli archivi comunali, disciplinando uno schema di classificazione.

Un'azione tardiva per le università? La risposta in una data: risale solo al 2004 la formalizzazione di proposte di titolario dedicate agli enti territoriali regionali, con modelli circoscritti alle Giunte e ai Consigli⁵⁷. A fine anni Novanta, le università non solo convergono sull'esigenza di un titolario e di regole comuni per la classificazione e la fascicolazione, ma, consapevoli del ruolo di *prosumer*, partecipano allo sviluppo e al design di un sistema di protocollo informatico, il già citato *Titulus*, che oggi risulta la piattaforma più diffusa per la gestione documentale nel contesto universitario.

Sorte diversa per il germoglio di attenzione seminato nel 1994 per la rete di archivi storici degli atenei: per quanto le accademie abbiano utilizzato e anche partecipato allo sviluppo di software per la descrizione archivistica e di sistemi informativi archivistici⁵⁸, ancora non esiste un collettore completamente dedicato agli archivi universitari.

⁵¹ Cisui Centro interuniversitario per la storia delle università italiane, centri.unibo.it/cisui/it.

⁵² *Titulus 97: verso la creazione di un sistema archivistico nazionale universitario. 1^a Conferenza organizzativa degli archivi delle università italiane*, Università degli Studi di Padova, 22-23 ottobre 1998, Padova, Cleup, 1999, www.unipd.it/archivio/conferenze/1conferenza.

⁵³ DGA, *Studium 2000. Progetto di tutela e valorizzazione della documentazione storica delle Università italiane*, www.archivi.beniculturali.it/index.php/cosa-facciamo/progetti-di-tutela/progetti-conclusi/item/563-studium-2000.

⁵⁴ Per approfondimenti si vedano: *Thesis 99. Atti della 2^a Conferenza organizzativa degli archivi delle università italiane*, Università degli Studi di Padova, 11-12 novembre 1999, a cura di Gianni Penzo Doria, Padova, Cleup, 2001; *Studium 2000. Atti della 3^a Conferenza organizzativa degli archivi delle università italiane*, Università degli Studi di Padova, 5-6 aprile 2001, a cura di Gianni Penzo Doria, Padova, Cleup, 2001; *Cartesio. Atti della 4^a Conferenza organizzativa degli archivi delle università italiane*, Padova, 24 e 25 ottobre 2002 e della 5^a Conferenza organizzativa degli archivi delle università italiane, Padova, 8 e 9 giugno 2006, a cura di Gianni Penzo Doria, Padova, Cleup, 2006; 6^a Conferenza organizzativa degli archivi delle università italiane, Università degli Studi di Padova, 28 ottobre 2009, www.unipd.it/archivio/conferenze/6conferenza; 7^a Conferenza organizzativa degli archivi delle università e degli enti di ricerca, Università degli Studi di Padova, 13 dicembre 2017, www.procedamus.it/8-eventi/133-titulus20.html.

⁵⁵ Si veda *Procedamus Procedimenti amministrativi delle Università degli Studi*, www.procedamus.it e la sintesi offerta dalla Soprintendenza archivistica e bibliografica della Toscana sul tema università e gestione documentale, www.sa-toscana.beniculturali.it/index.php?id=184.

⁵⁶ Circolare del Ministero dell'Interno del 1^o marzo 1897, firmata da Carlo Astengo.

⁵⁷ DGA, *Archivi delle Regioni – Progetto per la formulazione di proposte e modelli per la riorganizzazione*, www.archivi.beniculturali.it/index.php/cosa-facciamo/progetti-di-tutela/progetti-conclusi/item/555-archivi-delle-regioni.

⁵⁸ Per citare un esempio, l'Università degli Studi di Pavia ha partecipato alla realizzazione e allo sviluppo di PLAIN, il Progetto lombardo archivi in internet, e allo sviluppo di Sesamo e Archimista.

Il Portale dei dati dell'istruzione superiore⁵⁹, creato dal Ministero dell'Istruzione, dell'università e della ricerca, censisce 100 atenei, di cui 68 statali: osserviamo alcuni dati per avere una dimensione del potenziale “banco di pesci” e dell'acqua in cui nuotano, come ci ricorda la citazione in incipit di David Forster Wallace. Lo studio più recente disponibile fotografa l'anno accademico 2017-2018, periodo che coinvolge una comunità di 1.690.834 studenti, 98.461 unità per il corpo docente e 55.720 rappresentanti del personale non docente. Ragionando su questi numeri, formuliamo due domande: quanto e come sono rappresentati gli archivi delle università nei sistemi informativi e quanta consapevolezza hanno dell'acqua in cui nuotano?

Partiamo da SIUSA⁶⁰, il Sistema informativo unificato delle Soprintendenze archivistiche, le strutture preposte alla vigilanza degli archivi universitari: in SIUSA sono rappresentati solo 14 archivi storici prodotti da università e 18 archivi aggregati. Pur escludendo gli atenei nati dopo il 1980, la forbice è tagliente. Anche SIAS⁶¹, il Sistema informativo degli Archivi di Stato, ospita descrizioni di archivi universitari, poiché alcuni atenei nel corso del tempo hanno depositato, anche solo parzialmente, il proprio archivio storico nell'Archivio di Stato di pertinenza territoriale⁶²: dopo le vicissitudini legate al ridisegno architettuale e alla migrazione della banca dati di SIAS, compiuti a partire dal 2015⁶³, alcune descrizioni di complessi archivistici di ambito universitario non sono attualmente accessibili⁶⁴.

La frammentazione del patrimonio genera complessità, sia in termini di articolazione descrittiva sia in chiave di pianificazione e governo dei progetti di descrizione, riordino e pubblicazione: non solo l'utente deve orientarsi nella storia dell'ateneo, nella sedimentazione documentaria e negli aspetti conservativi, ma deve conoscere chi organizza cosa, dove lo conserva, come lo rende disponibile e come veicola gli strumenti, cartacei o digitali, predisposti per la ricerca e l'accesso. Se consideriamo i portali istituzionali degli atenei, prima chiave di accesso per gli utenti non addetti ai lavori, solo una minoranza – meno di 20 unità – ospita pagine dedicate alle strutture e ai servizi archivistici, con rimando al patrimonio conservato e agli strumenti di ricerca disponibili, da inventari cartacei a banche dati accessibili on line.

⁵⁹ Ministero dell'Istruzione, dell'università e della ricerca, Portale dei dati dell'istruzione superiore, ustat.miur.it/dati/didat.ica/italia/atenei.

⁶⁰ Ministero della Cultura, SIUSA Sistema informativo unificato delle Soprintendenze archivistiche, siusa.archivi.beniculturali.it.

⁶¹ Ministero della Cultura, SIAS Sistema informativo degli Archivi di Stato, sias.archivi.beniculturali.it.

⁶² È il caso, per esempio, degli atenei di Bologna, Genova e Pavia.

⁶³ Per un inquadramento sulla genesi e l'evoluzione di SIAS si rimanda alla sezione *Progetto* del sito istituzionale, sias.archivi.beniculturali.it/cgi-bin/pagina.pl?RicVM=progetto.

⁶⁴ Si segnala, fra gli altri, il caso dell'Università degli Studi Pavia: l'archivio storico dell'ateneo conserva le serie documentarie prodotte dall'attività degli organi e degli uffici dal 1860 al 1980 circa. Le serie dei secoli precedenti, depositate dal 1962 in Archivio di Stato, furono oggetto di elenchi di consistenza e parziale inventariazione analitica quando nel 2004 l'istituto aderì al progetto SIAS. Tutte le banche dati archivistiche prodotte dall'Archivio di Stato di Pavia e pubblicate in SIAS a partire dal 2005 oggi non sono accessibili: il sito dell'Archivio di Stato offre alcuni strumenti di ricerca in formato pdf, archiviodistatopavia.beniculturali.it/index.php?it/273/patrimonio-documentario.

4.2 L'approccio ai software di descrizione archivistica

Nel web 2.0 il senso della pubblicazione è la partecipazione.

Antonio Spadaro⁶⁵

In un recente report dedicato all'utilizzo di standard e software per la descrizione archivistica, *Archival Arrangement and Description. Global Practices 2021*⁶⁶, ICA rileva un insidioso problema per la comunità degli archivisti: da un sondaggio internazionale condotto nel 2020, indagine che ha coinvolto 250 persone distribuite in 64 Stati, il 16% dei partecipanti indica excel e fogli elettronici di calcolo come strumenti di lavoro preferiti – e regolarmente utilizzati – fra 340 soluzioni, comprensive di software *ad hoc*. Merita una considerazione anche la scarsa partecipazione alla ricognizione: nel 2021 l'ANAI registra 664 soci ordinari, 101 juniores e 98 sostenitori⁶⁷. Non solo: nonostante l'ormai diffusa presenza di applicazioni anche open source, come sono i più conosciuti AToM⁶⁸ a livello internazionale e Archimista nel contesto italiano, il 26% degli intervistati dichiara di affidarsi a processi manuali o semplici *editor* testuali per elaborare descrizioni, con le conseguenti inefficienze in termini di rispetto di standard e prospettive di pubblicazione in sistemi e portali. Perché? Analizziamo il contesto italiano: la produzione di banche dati archivistiche con l'utilizzo di software *standard compliant* si è diffusa a partire dalla fine degli anni Novanta, sia come conseguenza dello sviluppo di sistemi informativi archivistici territoriali e nazionali, sia grazie all'incentivo economico di alcune Regioni che, attraverso cofinanziamenti, hanno catalizzato l'utilizzo di alcuni software, principalmente a distribuzione gratuita.



Figura 23. ICA Global practices 2021, strumenti per la descrizione archivistica

Ispirandosi al censimento ICA, durante il terzo anno il progetto di ricerca ha esplorato la realtà italiana, diffondendo tramite Ibridamente, ANAI e Archivio di Stato di Milano due sondaggi, rispettivamente destinati a operatori del settore e a sviluppatori e distributori di

⁶⁵ Antonio Spadaro (Messina, 1966), gesuita e teologo, giornalista e accademico italiano; la citazione è tratta da *Web 2.0: internet come rete sociale*, «La Civiltà Cattolica», IV (2007) 3776, p. 111-124.

⁶⁶ ICA, *Archival Arrangement & Description: Global Practices 2021*, www.ica.org/en/archival-arrangement-description-global-practices

⁶⁷ Aggiornamento al primo semestre 2021, fonte ANAI Associazione nazionale archivistica italiana, www.anai.org.

⁶⁸ AtoM, www.ica-atom.org - demo.accessmemory.org.

software per la descrizione archivistica⁶⁹: i dati sono una cartina di tornasole per l'uso e la percezione di strumenti informatici per la produzione di strumenti di ricerca archivistici nel perimetro nazionale. Per onestà intellettuale, così come espresso per i numeri del sondaggio ICA, è opportuno un commento sul campione di rilevamento: sono 64 le persone che hanno contribuito al sondaggio, una cifra rispettabile se paragonata al sondaggio internazionale ICA – lo Stato più rappresentato conta 21 risposte – ma sottodimensionata in considerazione del bacino di interesse, che accorpa accademia e professionisti, accanto ad Archivi di Stato, Soprintendenze e realtà custodi di archivi che si cimentano nella loro descrizione. I paragrafi seguenti si soffermano sulle due soluzioni software utilizzate da oltre la metà – esattamente il 52% – della comunità di utenti che ha partecipato alla ricognizione.

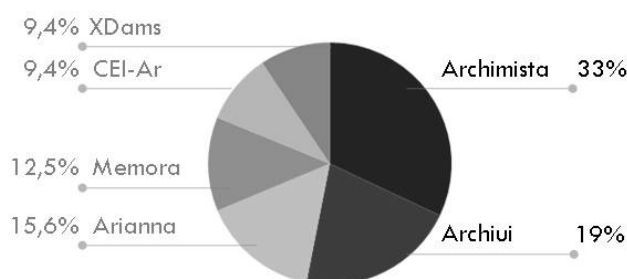


Figura 24. Diffusione software descrizione archivistica in Italia, censimento 2021 Ibridamente

ARCHIMISTA – Il 33% del campione di rilevamento ha dichiarato l'uso del già citato Archimista, soluzione web-based e open source in grado di fornire un ambiente back-end e front-end, rispettivamente un ambiente di lavoro per schedature e riordini – anche condotti da più utenti con gradi di abilitazione differenti – e un ambiente di restituzione e ricerca. Non c'è però rosa senza spine: per quanto la soluzione non comporti costi apparenti, attrezzare un'installazione server per fruire di un front-end on line accessibile al pubblico comporta costi per l'intervento di sistemisti, investimenti per la manutenzione, l'aggiornamento e la pianificazione di "spazio" e "peso" necessari per ospitare le eventuali immagini associate alle descrizioni archivistiche. Esportazioni e gestioni degli oggetti digitali sono fra gli aspetti su cui si scontra il lavoro quotidiano degli operatori che utilizzano Archimista, insieme all'assenza di una struttura organizzata per l'assistenza: le funzionalità dell'applicazione – compresi gli ultimi sviluppi curati dall'ICAR per la versione 3.1.1 – non consentono un'esportazione contestuale di descrizioni e immagini, elemento critico per tutti gli operatori e i soggetti conservatori che ottengono finanziamenti per progetti dedicati alla congiunta realizzazione di banche dati e di campagne di digitalizzazione.

Non è un caso se in Lombardia, dal 2012, è stato predisposto un "modello partecipato" di popolamento del sistema informativo Lombardiarchivi⁷⁰ per gli inventari corredati da immagini: la quasi totalità degli operatori che operano in Lombardia produce banche dati con un'installazione *stand alone* di Archimista e, terminato il confezionamento dello strumento di corredo, esporta autonomamente i dati e li consegna alla Soprintendenza

⁶⁹ I questionari, disponibili sul sito Ibridamente e diffusi nelle liste di settore, sono stati inaugurati nel mese di febbraio 2021 e chiusi a settembre 2021. I risultati sono stati presentati in occasione del convegno organizzato da AIB ed Editrice Bibliografica, *Biblioteche piattaforme della conoscenza*, Milano, 29-30 settembre 2021, Palazzo delle Stelline.

⁷⁰ Regione Lombardia, Lombardiarchivi, lombardiarchivi.servizi.it.

archivistica e alla struttura regionale preposta; superato il vaglio qualitativo, per procedere alla pubblicazione i dati sono importati in un back-end regionale multiutente, il “dietro le quinte” di Lombardiarchivi, che altro non è che un’installazione server dell’applicazione gestita da Regione Lombardia. Nel caso di campagne di digitalizzazione, è nel back-end regionale che sono compiute le operazioni di associazione delle immagini alle relative schede di unità archivistiche o documentarie, prima della pubblicazione on line *coram populo*.

Adottato un decennio fa per superare le criticità di tempo derivate dalle poco fluide modalità di importazione e pubblicazione dei corredi nella sezione Archivi Storici del portale LombardiaBeniCulturali⁷¹, il *modus operandi* di Lombardiarchivi risulta oggi vetusto, quasi ferruginoso. Si immaginò un sistema partecipato con due anime: un back-end “a spicchi” in cui gli operatori potessero schedare, riordinare e associare immagini, accanto a un front-end declinato in un collettore generale, per la restituzione di tutte le banche dati inventariali, e in output circoscritti, corrispondenti ai perimetri di istituti di conservazione o a progetti tematici. Si pensò che quel modello potesse essere un utile e sostenibile ingranaggio in sostituzione della sezione Archivi storici di LombardiaBeniCulturali: l’insieme delle criticità legate a risorse economiche, organizzative, di sviluppo e di gestione non ha consentito sinora – e purtroppo – il raggiungimento completo dell’obiettivo. Un aspetto, però, colpisce: quel modello ha creato cultura, l’ergonomia e la gratuità del software, al netto dei difetti non ancora risolti e delle potenzialità inesplorate, ha incentivato l’utilizzo di un software su tutto il territorio nazionale. I numeri parlano: solo in Lombardiarchivi, che riceve anche dati Archimista, sono rappresentati 15 soggetti conservatori incardinati in 5 atenei⁷², un insieme significativo in termini numerici perché quantitativamente assimilabile alle informazioni disponibili in SIUSA, precedentemente illustrate, nonostante il bacino territoriale più ristretto.

ARCHIUI – Con il 19% delle segnalazioni occupa il secondo gradino della classifica la piattaforma Archiui⁷³, soluzione web-based basata su software open source e articolata tra prodotti standard e soluzioni personalizzabili. Il prodotto standard, Archiui Software, propone un back-end per le attività di schedatura e riordino basato su CollectiveAccess⁷⁴ e un front-end configurabile secondo i desiderata dei committenti.

Suscita curiosità la declinazione del prodotto fra proposte dedicate ad archivi e istituti culturali e proposte rivolte a target specifici, quali per esempio i musei. La distinzione, che logicamente presiede anche a ragioni commerciali, soddisfa bisogni e aspettative di diverse modalità di fruizione delle descrizioni, spesso trasversali a standard catalografici ICCD: Archiui Musei, per esempio, integra il rispetto degli standard internazionali di descrizione archivistica

⁷¹ Regione Lombardia, LombardiaBeniCulturali, Archivi storici, www.lombardiabeniculturali.it/archivi.

⁷² Nel dettaglio: per l’Università degli Studi di Pavia, il Museo per la storia dell’Università, il Centro di ricerca interdipartimentale sulla tradizione manoscritta di autori moderni e contemporanei, la Biblioteca interdipartimentale unificata Francesco Petrarca, il Dipartimento di medicina sperimentale - Sezione di patologia generale, il Dipartimento di fisica nucleare e teorica, il DICAr – Dipartimento di Ingegneria Civile ed Architettura; per l’Università degli Studi di Milano il Centro archivi della parola, dell’immagine e della comunicazione editoriale – Centro APICE, la Biblioteca di Filosofia, il Dipartimento di storia delle arti, della musica e dello spettacolo, la Biblioteca di Scienze dell’antichità e filologia moderna – Sezione di egittologia; per l’Università Cattolica del Sacro Cuore l’Archivio storico della resistenza bresciana e dell’età contemporanea; per l’Università commerciale L. Bocconi l’Istituto di Storia Economica – ISE; per il Politecnico di Milano il servizio Archivi Storici dell’Area Sistema archivistico e bibliotecario, il Dipartimento di Architettura e Studi Urbani – DASTU, il Dipartimento di Design.

⁷³ Archiui, www.archiui.com, sviluppato e distribuito da Promemoria, www.promemoriagroup.com.

⁷⁴ CollectiveAccess è un software open source per la descrizione, la gestione e la fruibilità di risorse museali, archivistiche e collezioni digitali, sviluppato da Whirl-i-Gig in collaborazione con sviluppatori indipendenti e partner in tutto il mondo: il codice sorgente è disponibile in GitHub, github.com/collectiveaccess.

a tracciati descrittivi dedicati a fotografie, opere d'arte, disegni, stampe e beni demotnoantropologici. Lo stesso Archimista, sin dalle prime release, propose *in nuce* l'integrazione parziale di alcuni tracciati ICCD, ma non riuscì a soddisfare l'agevole scambio di informazioni fra sistemi di ambito diverso: la vocazione commerciale di Archiui – inclinazione di impresa che impone manutenzione e miglioramento costante del prodotto oltre che assistenza agli utenti e ai committenti – configura la sua percezione come un software in grado di garantire agli operatori una risposta robusta, sia nell'integrazione di descrizione archivistica e catalogazione, sia nello scambio di dati fra software e verso sistemi informativi.

Le soluzioni personalizzabili, definite Archiui Platform, si distinguono dal prodotto standard per l'offerta di un back-end configurabile con alternative a CollectiveAccess – come per esempio Pimcore⁷⁵, individuato per le migliori prestazioni nella gestione di oggetti digitali, senza restrizioni di formato – e un front-end non pubblico, definito Caveau Digitale, concepito come strumento per favorire la condivisione di set di dati fra operatori, con possibilità di profilazioni e diritti di visione e operazione. In entrambe le declinazioni di Archiui, soluzione standard e soluzione personalizzata, è realizzabile un ulteriore “strato”: il front-end pubblico corrispondente a un sito vetrina.

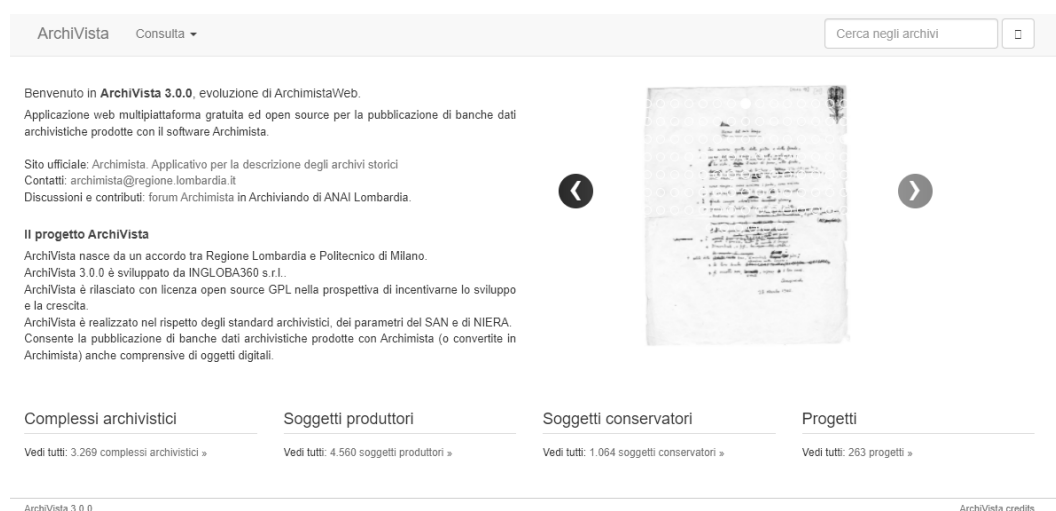


Figura 25. Lombardiarchivi, home page di accoglienza
Front-end ArchiVista, installazione server gestita da Regione Lombardia in compartecipazione con la Soprintendenza archivistica e bibliografica della Lombardia

⁷⁵ Pimcore è una piattaforma open source composta da moduli per la gestione dati, in particolare PIM (Product Information Management), MDM (Master Data Management), DAM (Digital asset management), CDP (Customer Data Platform); sviluppata dall'agenzia *elements.at New Media Solutions GmbH*, con una prima versione beta rilasciata nel 2010, dal 2015 è rientrata in un programma di partnership internazionali, coinvolgendo sviluppatori e agenzie da Europa, Nord America e Sud-Est asiatico, pimcore.com/it.

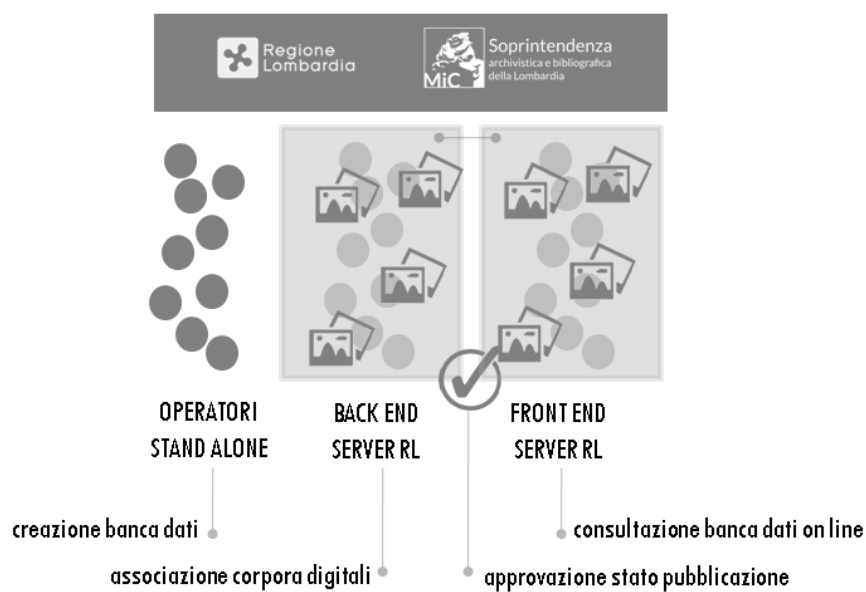


Figura 26. Lombardiarchivi, modello operativo Archimista/back-end e ArchiVista/front-end

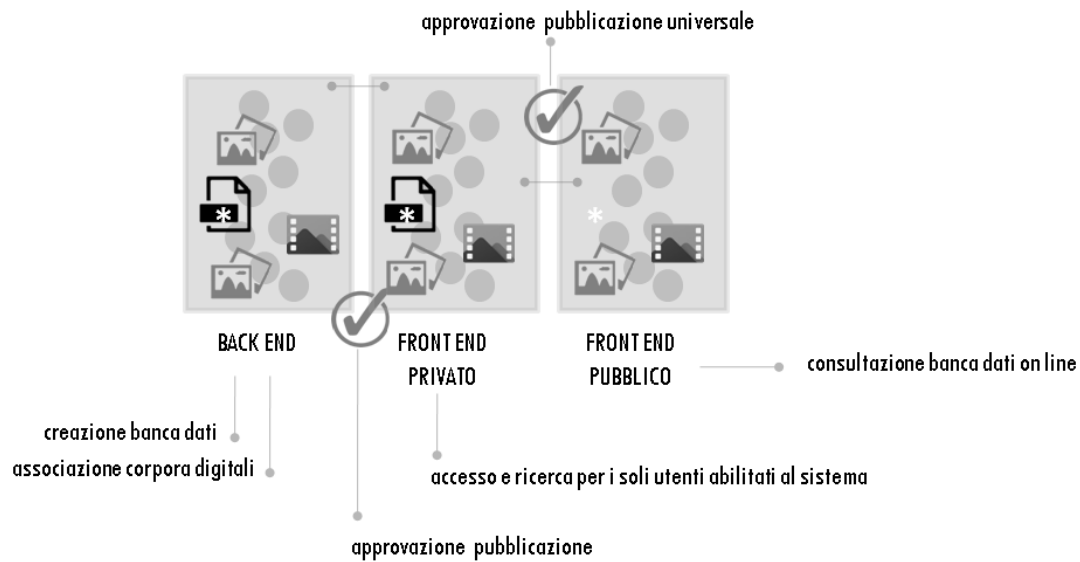


Figura 27. Archivi platform, modello operativo Caveau digitale

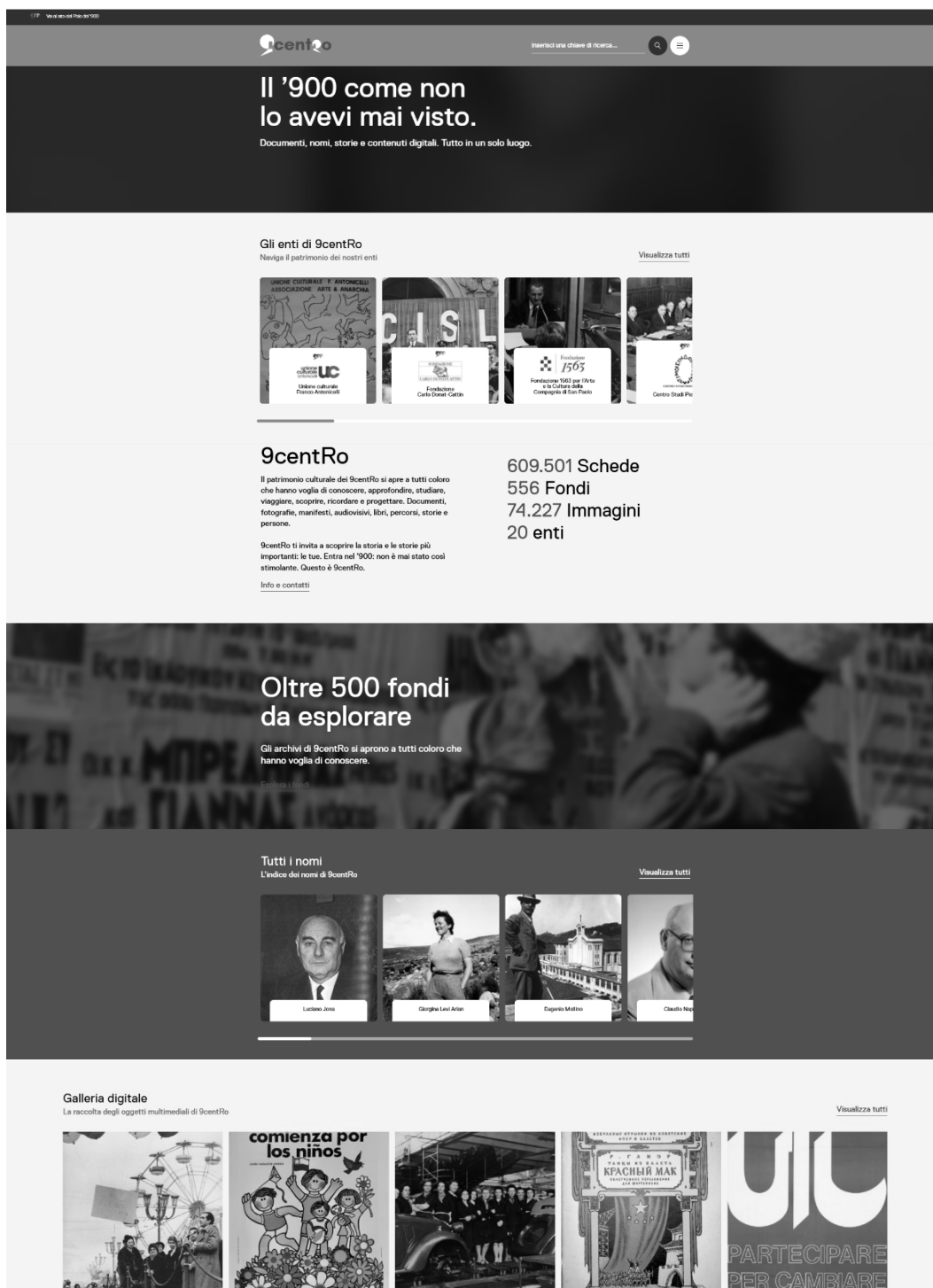


Figura 28. Polo del Novecento di Torino, pagina di accoglienza Front-end pubblico Archivi platform, modello operativo Caveau digitale

5 Cartina di tornasole per oggetti sociali

*Ton acte toujours s'applique à du papier
car méditer, sans traces, deviant évanescent.*
Stéphane Mallarmé⁷⁶

In tempi non sospetti Mallarmé temeva l'evanescenza: era il 1897, cent'anni esatti prima delle italianissime Bassanini che attribuivano al documento informatico gli stessi effetti del documento tradizionale. I turbamenti dei *prosumer* sono simili a quelli di Mallarmé: come *sans papier*⁷⁷ lottano contro i rischi dell'evanescenza documentale.

L'aspetto di codifica e decodifica del linguaggio è condizione imprescindibile in un progetto: si pensa che entro la stessa organizzazione tutti i dipendenti – e tutti i *prosumer* – condividano un linguaggio, indipendentemente dal loro ruolo e dalla loro collocazione nei meandri dell'organizzazione. Significato e significanti devono essere chiari fra interlocutori, committenti, realizzatori e utilizzatori, ma l'esperienza ci insegna che in tema di formazione, gestione e conservazione documentale questa condizione non è scontata, non è naturale come ci piacerebbe che fosse. I progettisti del design documentale sono gruppi eterogenei, per formazione e competenze, che si rivolgono a pubblici eterogenei, costituiti da persone con mansioni e ruoli eterogenei se pur entro la stessa organizzazione.

Aggiungiamo un ulteriore passaggio: secondo la teoria della documentalità⁷⁸ di Maurizio Ferraris è necessario lasciare tracce, «altrimenti non ci sarà niente nessuno in nessun luogo mai»; in queste pagine proviamo a declinare alcune regole in tema di gestione documentale, traendo ispirazione da quattro delle undici tesi della teoria della documentalità. Prima di addentrarci nelle tesi, inquadriamo una definizione: un oggetto sociale è qualcosa che esiste perché prodotto da qualcuno e riconosciuto da altri. Definizione calzante per i documenti, stringente nel contesto digitale.

LA REGOLA COSTITUTIVA DEGLI OGGETTI SOCIALI È “OGGETTO – ATTO SCRITTO”

Se l'atto scritto è un oggetto sociale, dobbiamo garantire l'integrità dell'oggetto e la sua accessibilità nel tempo, altrimenti la sua funzione decade e decade il presupposto di sociale, ovvero di un oggetto che esiste perché prodotto da qualcuno e riconosciuto da altri. Gli oggetti sociali documenti informatici e DAI devono avere garanzie di integrità e accessibilità nel tempo, anche dichiarando le loro regole di composizione.

LA SOCIETÀ SI BASA NON SULLA COMUNICAZIONE, MA SULLA REGISTRAZIONE

Se non registriamo, perdiamo i requisiti formali che garantiscono autenticità e autorevolezza, togliamo *fides* all'oggetto sociale. Il registro di protocollo è un atto pubblico di fede privilegiata: la formula, che incute timore ai non addetti ai lavori, significa che il protocollo registra il vero sino a prova di falso. Come dimostrare il falso? Solo se il primo punto è soddisfatto e se registriamo l'oggetto sociale.

⁷⁶ Stéphane Mallarmé (Parigi, 1842 – Valvins, 1898), poeta, scrittore e drammaturgo francese. La citazione è tratta da *Action restreinte in Divagation*, Parigi, Eugène Fasquelle, 1897.

⁷⁷ Maurizio Ferraris, *Sans papier. Ontologia dell'attualità*, Roma, Castelvecchi, 2007. L'espressione *sans papier* richiama l'opera di Ferraris e il suo intervento intitolato *Siamo tutti sans papier*: «[...] *sans papiers* non significa soltanto “senza documenti e senza diritti”. Al singolare indica anche un'altra circostanza, non meno rilevante dal punto di vista teorico anche se meno tragica, e cioè “senza carta”: da pochi anni, le registrazioni non avvengono più, esclusivamente o essenzialmente, su carta», «IlSole24ORE», 22 aprile 2007.

⁷⁸ Maurizio Ferraris, *Documentalità. Perché è importante lasciare tracce*, Roma, Laterza, 2009.

I DOCUMENTI IN SENSO FORTE SONO ISCRIZIONI DI ATTI

Se non siamo consapevoli degli oggetti sociali “forti” dell’organizzazione in cui operiamo, non sappiamo quali oggetti sociali – documenti informatici e DAI – “in senso forte” produciamo, quindi non possediamo strategie su primo e secondo punto: rischiamo l’evanescenza, non sul formato che da carta si sposta a carta elettronica o scompare completamente, ma sul perimetro del dominio di formazione e, quindi, di registrazione prima, gestione poi e, infine, di conservazione. Se il ciclo di vita degli oggetti sociali non ha zoppie, gli stessi oggetti sono tutelati perché sono garantiti affidabilità, accesso e integrità.

L’INDIVIDUALITÀ SI MANIFESTA NELLA FIRMA

Se non definiamo come e in che forma apporre una firma elettronica (semplice, avanzata, qualificata o digitale), non riusciamo a dimostrare per quell’oggetto sociale affidabilità, integrità e autenticità, dalla sua produzione sino alla sua conservazione.

Il vascello dei due progetti analizzati dal capitolo precedente ha navigato seguendo due stelle polari: sostituire i supporti tradizionali della documentazione amministrativa con documenti informatici – intesi come rappresentazione informatica di atti, fatti o dati giuridicamente rilevanti – e creare condizioni e strumenti per documenti digitali nativi. Comune di Rivoli e Politecnico di Milano hanno investito tempo per le analisi preventive, indagini necessarie per impostare un design capace di produrre risultati di qualità, cioè fidati ed ergonomici: entrambe le realtà hanno usato lo stesso approccio, ma ciascuna ha scelto metodi e tecniche diverse. In ogni caso, però, il perimetro delle operazioni è stato circoscritto alla selezione dei processi che concorrevano ai procedimenti amministrativi considerati dalla *governance* degli enti di maggiore interesse strategico, in termini quantitativi assoluti e in termini di maggiore frequenza periodica. Quanto tempo avrebbero risparmiato gli enti se avessero potuto sfruttare un utensile comune, una cartina di tornasole in grado di fotografare lo stato dell’arte e di misurare quello che abbiamo già definito il benessere documentale? Ad ascoltare le testimonianze raccolte, possiamo azzardare la risposta: molto, avrebbero risparmiato molto tempo. Il tempo è denaro, scriveva Benjamin Franklin⁷⁹ nella *Lettera a un giovane imprenditore*⁸⁰, non far perdere tempo all’utente, sosteneva Ranganathan: indipendentemente dal punto di vista, il tempo è fra i nostri beni più preziosi e come tale è un elemento primario nella progettualità. Avere nella cassetta degli attrezzi un utensile adeguato ai nostri bisogni, possedere le sue istruzioni d’uso e saperlo utilizzare sono condizioni che aiutano a investire al meglio il tempo durante le fasi progettuali e realizzative.

Il progetto di ricerca ha elaborato una “cartina di tornasole documentale”, distribuita e spiegata alle organizzazioni pubbliche e private coinvolte nella sperimentazione di utensili. Dopo una fase di rodaggio, lo strumento ha prodotto alcuni risultati: il *tool*, strutturato come una matrice, consente una rilevazione *as-is* per misurare il tasso di acidità-criticità del benessere documentale, evidenziando le aree critiche in cui effettuare manutenzioni. Progettando risoluzioni, la stessa matrice può essere utilizzata come piano *to-be* e come monitoraggio costante: aiuta a classificare le problematiche e a pianificare gli interventi. La sua applicazione, incastonata nella logica delle linee guida ISO 15489, consente di procedere con controlli sulle fasi progettuali:

- supporta l’analisi delle attività aiutando a fotografare i processi, condizione di base per procedere all’individuazione degli “oggetti sociali-documenti informatici” definiti strategici da un’organizzazione;
- identifica i requisiti documentali per categorie di “oggetti sociali-documenti informatici”;

⁷⁹ Benjamin Franklin (Boston, 1706 – Filadelfia, 1790), statista, fisico e scrittore statunitense.

⁸⁰ Benjamin Franklin, *Advice to a young Tradesman, written by an old One*, 17 luglio 1748, founders.archives.gov/documents/Franklin/01-03-02-0130#BNFN-01-03-02-0130-fn-0007.

- consente di valutare i sistemi esistenti, analizzando quante azioni sono già esistenti e attive entro un percorso di transizione digitale, azioni che spesso sono distribuite a macchie di leopardo fra le UO, soprattutto in assenza di linee guida esplicite;
- aiuta a identificare le strategie per soddisfare i requisiti, ovvero permette di fotografare l'*as-is* per condurre al *to-be*, considerando aspetti politici, normativi, di progettazione e di realizzazione, inquadrandoli in un piano temporale che rispetta propedeuticità e aspettative della *governance* e degli operatori;
- coadiuva il progetto del sistema, cioè contribuisce a rendere palese l'effettivo colloquio tra applicazioni verticali e sistema di gestione documentale, *in primis* il protocollo informatico;
- facilita l'individuazione delle priorità, dei soggetti da coinvolgere e favorisce il disegno del programma di azione e il suo monitoraggio.

La struttura della matrice risponde a tre principi, definiti regole, raccomandazioni e requisiti:

- **REGOLA** – istruzione generale obbligatoria in tutti i suoi elementi, da applicare a una o più categorie di destinatari e a una o più attività: le regole possono essere definite come l'insieme degli obblighi da rispettare per la formazione di oggetti sociali, quali documenti informatici, DAI, fascicoli e ADI;
- **RACCOMANDAZIONE** – istruzione con cui l'organizzazione invita tutti gli agenti coinvolti – unità organizzative responsabili, responsabili di procedimento, firmatari e operatori di processo – a seguire un determinato comportamento; le raccomandazioni illustrano quali processi e quali formati sono opportuni per la formazione, la gestione e la conservazione di oggetti sociali detentori di *fides*, che gli standard ISO per il records management indicano come *authoritative records*;
- **REQUISITO** – attributo dell'oggetto sociale, obbligatorio in funzione delle regole generali e sostanziale per l'aderenza alle raccomandazioni; la matrice considera oggetti *item* – singoli “oggetti sociali-documenti informatici” *tout court* – e oggetti complessi, quali registri, repertori, unità archivistiche *alias* fascicoli/ADI, aggregazioni di fascicoli *alias* ADI di fascicoli.

Prima di affrontare l'analisi della matrice, si propone a titolo di esempio una selezione di regole generali e di raccomandazioni elaborate nell'ambito dei uno dei casi sperimentali affrontati dalla ricerca, il progetto FastWave⁸¹. Il testo che segue è un estratto della *policy* documentale⁸² redatta nel 2019:

REGOLE GENERALI (REG)

REG 1 – Il documento informatico è formato mediante una delle seguenti modalità:

- redazione tramite utilizzo di apposito strumento software;
- acquisizione di un documento informatico per via telematica o su supporto informatico;
- acquisizione della copia per immagine su supporto informatico di un documento analogico;

⁸¹ Il progetto, inserito nel Team HC di Fastweb, ed è stato avviato a marzo 2019 e ha generato una convenzione con l'Università di Macerata, a scopi formativi e di ricerca; si ringrazia il Team HC di Fastweb, in particolare Giuseppe Piacentini, responsabile della struttura sino al 2020, e Monica Poma, coordinatrice sino al 2020.

⁸² In particolare il riferimento è alla *policy* inserita nel primo stato di avanzamento attività, del maggio 2019 (il report comprende anche l'illustrazione del metodo, la bozza 1.1 del piano di classificazione, il censimento delle istanze che concorrono alla formazione del cosiddetto “archivio HR” del Team HC (fascicoli di persona e procedurali), e due appendici, rispettivamente dedicate a un breve atlante diplomatico e a note di diplomazia sul documento digitale).

- acquisizione della copia informatica di un documento analogico;
- registrazione informatica delle informazioni risultanti da transazioni o processi informatici o dalla presentazione telematica di dati attraverso moduli o formulari resi disponibili all'utente;
- generazione o raggruppamento anche in via automatica di un insieme di dati o registrazioni provenienti da una o più basi dati, secondo una struttura logica predeterminata e memorizzata in forma statica.

REG 2 – Il documento informatico è formato mediante una delle modalità indicate dalla REG1 ed è identificato e trattato nel sistema di gestione informatica dei documenti.

REG 3 – Ai fini della formazione, gestione e conservazione è necessario scegliere formati che possano garantire la leggibilità e la reperibilità del documento informatico nel suo ciclo di vita. La scelta dei formati dipende dalle caratteristiche proprie del formato e dei programmi che lo gestiscono. Le caratteristiche di cui tenere presente sono apertura, sicurezza, portabilità, funzionalità, supporto allo sviluppo, diffusione, integrità, usabilità, autenticità, autorevolezza, affidabilità.

RACCOMANDAZIONI GENERALI (RAG)

RAG 1 Formati e prodotti per la formazione e la gestione dei documenti – Elementi di valutazione sono il rispetto di formati non deprecati o deprecabili, l'efficienza in termini di occupazione di spazio fisico, la possibilità di gestire il maggior numero possibile di metadati, compresi i riferimenti a modifiche, aggiunte o interventi sul documento.

RAG 2 Formati e prodotti per la conservazione – Si raccomanda una scelta rispetto alle caratteristiche di immutabilità, integrità e usabilità. Ulteriore elemento nella scelta del formato è il tempo di conservazione previsto dalle norme vigenti e dalla policy interna. I formati consigliati sono [...]

RAG 3 Manuale di gestione – L'azienda non è obbligata alla redazione di un manuale di gestione né all'adozione di un sistema di protocollo, ma reputa opportuno descrivere modalità e contesti applicativi che concorrono alla formazione e gestione dei documenti. In particolare: piano di classificazione, piano di fascicolazione, regole per registrazione e *appraisal*.

RAG 4 Manuale di conservazione – L'azienda non è obbligata alla redazione di un manuale di conservazione, ma reputa opportuno descrivere fasi e procedure con cui intende attuare il servizio di conservazione a norma dei documenti informatici prodotti e ricevuti.

Raggiungiamo i requisiti della cartina di tornasole: la ricerca ha elaborato 5 classi di requisiti generali – forma (F), *affidabilità/reliability* (AF), *autenticità/authenticity* (AU), *accessibilità/usability* (AC)⁸³, *integrità/integrity* (IN) – e ha delineato 12 misuratori di qualità, definiti requisiti particolari. La scelta di usare il termine “oggetto” e non “documento” ha una precisa motivazione: non solo richiama la teoria della documentalità di Ferraris, ma agisce da “cavallo di troia”, espressione che non vuole evocare alcun intento bellicoso, né associare alla categoria professionale e accademica di archivisti e record manger il noto *timeo*

⁸³ Lo studio ha assorbito in un unico requisito – *accessibilità/usability* – i concetti di accessibilità e usabilità di ISO 15489.

*danaos atque dona referentes*⁸⁴. Appartenendo al linguaggio comune, il termine “oggetto” non crea *ex ante* frizioni fra le differenti identità di chi partecipa alle analisi e di chi è coinvolto, con ruoli diversi, nel design documentale e nella realizzazione: “oggetto” crea un sentire comune, base per un progetto partecipativo.

FORMA (F) – Con forma dell’oggetto si intende l’apparenza esterna, la sua configurazione: struttura e formato in contrapposizione con il suo significato e il suo contenuto.

AFFIDABILITÀ/RELIABILITY (AF) – Capacità dell’oggetto di rappresentare i fatti cui si riferisce al momento della sua creazione: un oggetto è affidabile se il soggetto che lo produce è affidabile e identificabile nel suo ruolo.

AUTENTICITÀ/AUTHENTICITY (AU) – Credibilità dell’oggetto in riferimento al soggetto responsabile della sua produzione e all’integrità dell’oggetto medesimo.

ACCESSIBILITÀ/USABILITY (AC) – Usabilità costante: l’oggetto deve essere reperibile, utilizzabile e riconoscibile per tutto il tempo considerato necessario dalle norme di interesse, esterne e interne all’organizzazione che lo produce, lo riceve o lo custodisce.

INTEGRITÀ/INTEGRITY (IN) – Certezza di conservare l’oggetto nel corso di tutto il tempo necessario, senza contraffazioni, manipolazioni, modifiche o integrazioni non autorizzate.

Il lessico utilizzato dalle definizioni non è prettamente archivistico, come è evidente, ma risulta intuitivo e immediato: anche questa è una scelta consapevole di design, per favorire una condivisa percezione della qualità. Pur richiamando norme tecniche disciplinari – *in primis* ISO 15489 – il messaggio è veicolato da un registro linguistico smussato, il più possibile universale e facilmente comprensibile: l’utensile non è rivolto solo a specialisti abituati a un preciso lessico, serve alle organizzazioni che vogliono – o valutano di – intraprendere un percorso di efficienza ed ergonomia funzionale e formale dedicato all’archivio in formazione, viaggio in cui operano responsabili e addetti con le più varie formazioni. Per questo motivo lo strumento ha istruzioni ed etichette mediate da un linguaggio *super partes*, indipendente dal *background* di chi lo recepisce e lo applica. L’utensile-matrice, inoltre, rende evidente l’importanza di specialisti nel gruppo di lavoro: può essere utilizzato senza specialisti, ma se uno specialista ne coadiuva l’uso, l’applicazione ha benefici sull’economia del tempo. Archivistici e records manager sono spesso percepiti come specialisti depositari di un lessico di nicchia, non facilmente codificabile dagli interlocutori: l’utensile fornisce un registro di codifica e decodifica, che abbatte le barriere linguistiche fra tutti gli attori coinvolti, rispettando la disciplina e incentivando la reciproca comprensione.

Lo schema seguente illustra la matrice di ricognizione e le sue istruzioni, evidenziando i rapporti tra requisiti generali e requisiti particolari. La legenda dei 12 requisiti particolari fornisce definizioni e, in alcuni casi, esempi. Due ultime avvertenze:

- il requisito AC (*accessibilità/usability*) amalgama i concetti di accessibilità e usabilità; anche questa è una scelta consapevole, che deriva da due fattori: rispondere al principio di facilità di comprensione sopra esposto e contenere il numero di requisiti;
- il linguaggio che illustra i requisiti particolari è formulato con la stessa *ratio* di universalità illustrata in questa sezione.

⁸⁴ Espressione che Virgilio fa pronunciare a Laocoonte, quando vuol dissuadere i Troiani dall’accogliere nella città il cavallo di legno lasciato dai Greci (*Eneide*, II, 49): la locuzione è entrata nell’uso comune, in senso anche ironico, per esprimere diffidenza verso chi offre qualcosa.

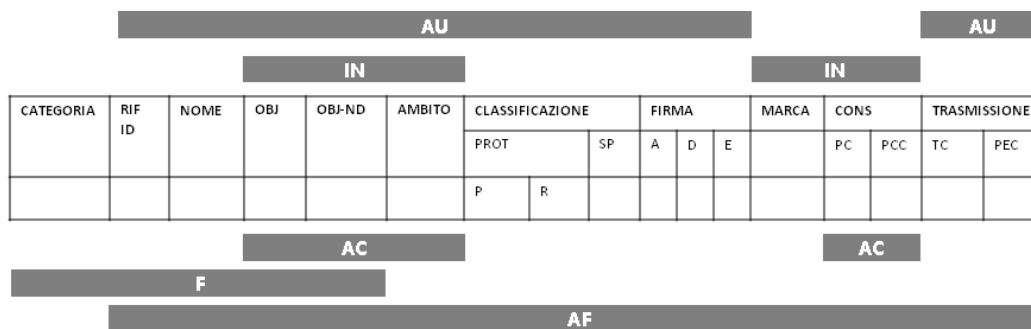


Figura 29. Requisiti generali e requisiti particolari

Legenda. Requisiti particolari: descrizione e note

Categoria	Macro categoria del tipo di oggetto (per esempio: contratti, decreti, delibere, etc). <i>Relazione con requisiti generali: F – AF – AU</i>
Rif. id	Riferimento al procedimento, attività o affare in cui è incardinato l'oggetto; se è disponibile una ricognizione (per esempio l'elenco dei procedimenti elaborato per ai fini di "amministrazione trasparente") è utile sfruttare il codice o la nomenclatura già esistente per indicare il procedimento, attività o affare di interesse. <i>Relazione con requisiti generali: F – AF – AU</i>
Nome	Denominazione specifica del tipo di oggetto (per esempio: contratto in forma pubblica amministrativa, convenzione quadro, decreto dirigenziale, delibera del consiglio di amministrazione, etc). <i>Relazione con requisiti generali: F – AF – AU</i>
Obj	Individua il tipo di oggetto (per esempio: D = documento; Rg = registro; Rp = repertorio; UA = Unità archivistica; T = transazione; etc). <i>Relazione con requisiti generali: F – AF – AU – AC – IN</i>
Obj-nd	La sigla indica un oggetto (obj) nativo digitale (nd): il requisito serve per rilevare gli oggetti nativi digitali entro la "categoria" di riferimento: se obj = nd => valore = Sì se obj ≠ nd => valore = No se obj = nd V obj ≠ nd => valore = ibrido Questo ultimo caso esprime una situazione mista, in funzione di prassi differenti nelle UO o di alternanza fra percorsi cartacei e digitali, riconosciuti senza preferenze dall'organizzazione. <i>Relazione con requisiti generali: F – AF – AU – AC – IN</i>
Ambito	Segnalazione dei software, applicazioni e/o ambienti che concorrono alla formazione, gestione e conservazione dell'oggetto. <i>Relazione con requisiti generali: AF – AU – AC – IN</i>
Classificazione	Classificazione formale dell'oggetto, indica l'applicazione di una tassonomia formale o di un piano di classificazione; il requisito non si focalizza sul codice di classificazione o tassonomia, ma sull'azione di classificazione:

se \exists => valore = Sì

se \nexists => valore = No.

Se è presente un sistema di protocollo, il requisito rileva se l'oggetto è gestito da un repertorio integrato nel sistema di protocollo (R) oppure se gestito da registrazioni generiche (P). Se l'oggetto appartiene a un repertorio non integrato nel sistema di protocollo o se non è presente un piano di classificazione, la matrice considera l'oggetto come appartenente a una serie particolare (SP). Questa porzione di matrice ha una struttura a matricoska che, se esplosa, puntualizza alcuni concetti chiave:

P, registrazione di protocollo – dalla registrazione nel sistema di protocollo dovrebbero derivare metadati relativi a indice di classificazione, oggetto, numero e descrizione allegati, corrispondente (mittente, destinatario, contraente), RPA, data e numero di registrazione;

R, repertorizzazione – analogamente a P, dovrebbe possedere metadati specifici; inoltre ogni repertorio integrato nel sistema di protocollo dovrebbe possedere un codice identificativo;

SP, registrazione in una serie particolare – individua, quando esistente, un'aggregazione di classi di oggetti; una classe di oggetti è un insieme coerente di oggetti per forma e dispositivo, non contenuto, registrati in un collettore differente dal sistema di protocollo.

Relazione con requisiti generali: AF – AU

Firma

Segnala la necessità di firmare l'oggetto; distingue le differenti possibilità di firma:

se obj è cartaceo => firma = A (autografa)

se obj non è cartaceo => firma = E (elettronica) oppure

=> firma = D (digitale).

Per comprendere la distinzione tra questi ultimi due valori, è necessario riferirsi a eIDAS⁸⁵ e CAD.

Relazione con requisiti generali: AF – AU

Marca

Segnala una validazione temporale elettronica per l'oggetto. Per comprendere il significato è necessario riferirsi a eIDAS e CAD. Attenzione: la segnatura di protocollo, ai sensi della legislazione vigente, ha gli stessi effetti della validazione temporale elettronica.

Relazione con requisiti generali: AF – IN

Conservazione

Fotografa la presenza o l'assenza di strategie, formali e condivise, per la custodia a medio e lungo termine dell'oggetto:

se \nexists => valore PC (piano di conservazione) = No

se \exists => valore PC (piano di conservazione) = Sì.

Da questa seconda condizione, deriva un altro approfondimento: indicando con PCC un piano di conservazione certificato, che si dimostra con contratti in essere per accordi di versamento a un sistema di conservazione, otteniamo i seguenti valori

se \exists PCC => valore = Sì

se \nexists PCC => valore = No.

Relazione con requisiti generali: AF – AC – IN

⁸⁵ eIDAS *electronic IDentification Authentication and Signature* è il Regolamento UE n. 910 del Parlamento europeo e del Consiglio del 23 luglio 2014 in materia di identificazione elettronica e servizi fiduciari per le transazioni elettroniche nel mercato interno.

Trasmissione

Nel caso di oggetti registrati nel sistema di protocollo, il requisito indica come l'oggetto è veicolato al destinatario:

se è usato canale PEC => valore=PEC

se è usato altro canale => valore=T/C

Un esempio relativo al secondo scenario: l'oggetto prima è registrato in P o R e poi trasmesso per posta elettronica o con vettore cartaceo, quindi esternamente al sistema di protocollo: è opportuno che in questi casi tutti gli oggetti sottoposti a registrazione nel sistema di protocollo rendano evidenti alcuni metadati (in particolare data e numero di protocollo, titolo e classe, indicazione del fascicolo). La sigla T/C esprime proprio due di queste caratteristiche: titolo e classe, le definizioni più diffuse dei gradi divisionali di uno schema di classificazione organizzato in due livelli, definizioni che corrispondono a un preciso metadato, l'indice di classificazione.

Relazione con requisiti generali: AF – AU

NOME	OBJ	OBJ-ND	CLASSIFICAZIONE		FIRMA			CONS		TRASMISSIONE		
			PROT		SP	A	D	E	PC	PCC	TC	PEC
			P	R								
CONTRATTI	RP	IBRIDO						X	∞		X	
CONVENZIONI	D	IBRIDO			X			X	∞			
ALBO FORNITORI	RP	IBRIDO						X	∞			

NOME	OBJ	OBJ-ND	CLASSIFICAZIONE		FIRMA			CONS		TRASMISSIONE		
			PROT		SP	A	D	E	PC	PCC	TC	PEC
			P	R								
CONTRATTI	D	Si			X		X		∞		X	X
	RP	Si			X				∞			
CONVENZIONI	D	Si			X		X		∞		X	X
	RP	Si			X				∞			
ALBO FORNITORI	RP	Si			X			X	∞		X	X

AVVIO

I SEMESTRE

Figura 30. Progetto FastWave – Esempio di applicazione della matrice per alcune categorie di oggetti della UO Team HR di Fastweb: stato dell'arte all'avvio del progetto e risoluzioni adottate nel primo semestre (matrice semplificata, con apposita omissione dei campi rif.ID, ambiente, marca).

Note: dopo un semestre appaiono i primi risultati del percorso di “consapevolezza archivistica”, testimoniati, per esempio, dalla distinzione fra

- oggetti singoli e loro aggregazioni; per esempio alla categoria “contratti” appartengono sia oggetti *item* (“oggetto = contratto”), sia oggetti complessi e/o aggregazioni (“oggetto = repertorio contratti”);
- firme elettroniche; distinte fra elettroniche (“E = firme elettroniche definite semplici e FEA”) e digitali (“D = FEQ di tipo firma digitale remota”).

La manutenzione documentale generata dall'uso dell'“utensile-cartina di sole” per il caso FastWave ha prodotto ulteriori risultati: l'azienda ha elaborato una *policy*⁸⁶ per la gestione dell'archivio in formazione e della serie dei fascicoli di persona di pertinenza del Team HR, definita “archivio del personale”. La tabella successiva illustra, per quanto parzialmente, un altro utensile⁸⁷: il censimento dei processi e delle evidenze documentali dedicate alla gestione del personale, in un'ottica di managerialità dei record e di *appraisal*. Lo strumento è stato realizzato per raccordare l'osservanza di buone pratiche di gestione documentale al rispetto del GDPR e alle indicazioni del gruppo multinazionale cui Fastweb appartiene. «Per la fase corrente sono necessarie attività di registrazione, classificazione, indicazione del grado riservatezza»⁸⁸ recita la *policy*: il cavallo di Troia è stato accolto nelle mura e ne è scaturita cultura, non una battaglia.

TIPO FAMIGLIA PROVVEDIMENTO	PROCEDIMENTO E ISTANZE	RISERVATEZZA	
		Documento	Allegati
Aspettative e Congedi	Agevolazioni per il diritto allo studio – Richiesta aspettativa per il conseguimento di diploma post lauream	C1	
	Agevolazioni per il diritto allo studio – Richiesta congedo non retribuito per formazione	C1	
	Congedo per gravi motivi familiari	C3	C4
	Congedo per motivi di servizio all'estero del coniuge	C3	C4
	Aspettativa per vincita concorso pubblico	C1	
	Aspettativa per cariche elettive	C1	
	Distacco o aspettativa sindacale	C1	C2/C3
	Congedo ex art. 42 D.Lgs 151/2001	C3	C4
	Congedo per gravi motivi familiari	C3	C4
	Congedo per motivi di servizio all'estero del coniuge	C3	C4
	Aspettativa per vincita concorso pubblico	C1	
	Aspettativa per cariche elettive	C1	
	Distacco o aspettativa sindacale	C1	C2/C3
	Congedo ex art. 42 D.Lgs 151/2001	C3	C4
Maternità (Astensione anticipata e congedo maternità)	Maternità – Richiesta congedo di maternità obbligatoria al settimo mese di gravidanza	C3	C4
	Maternità – Richiesta di flessibilità del congedo di maternità (ottavo o nono mese di gravidanza)	C3	C4
	Maternità – Richiesta congedo di maternità per affidamento	C3	C4
	Maternità – Richiesta congedo di maternità per adozione	C3	C4
Maternità (congedo parentale e malattia bambino)	Maternità – Richiesta congedo parentale	C3	C4
	Maternità – Richiesta permessi per malattia bambino	C3	C4
Richiesta di congedo di paternità	Maternità – Richiesta di congedo di paternità	C3	C4
TFR	Richiesta di anticipo	C3	C4
Revoca	Richiesta di revoca di un provvedimento già emanato	C1	C2/C3
Assenze	Cessione ferie e festività soppresse per finalità solidali	C1	C2/C3
L.104/92	Richiesta di autorizzazione a fruire dei benefici L. 104/92	C3	C4

Tabella 10. FastWave, istruzione operativa per la gestione documentale e l'archiviazione

⁸⁶ *Gestione documentale e archiviazione HC – Istruzione operativa IO.37*, a cura di Administration HC FastWave e Ibridamente, elaborazione marzo 2019, applicazione luglio 2019. L'indicazione di riservatezza, da C1 a C4, fa riferimento a un'altra istruzione operativa elaborata nel corso della ricerca (*IO.06 Linea guida Classificazione Informazioni*).

⁸⁷ I risultati sono vincolati a un accordo di riservatezza con l'azienda: le parti incluse nell'elaborato non subiscono vincolo perché concertate in sede progettuale come materiale utilizzabile per il resoconto del caso studio. Analoga condizione per gli altri casi studio.

⁸⁸ Il grado di riservatezza è espresso da quattro gradi, dal livello basso C1 al livello più alto C4, come indicato dall'Istruzione operativa *IO.06 Linea guida Classificazione Informazioni*.

6 Dall'esperienza alla perizia

Perizia è la dichiarazione che fanno attorno a una cosa certi uomini nei quali la legge presume una speciale cognizione.

Carlo Cattaneo⁸⁹

Una perizia archivistica⁹⁰ non è un pranzo di gala⁹¹: l'archivista che si cimenta in questa delicata attività produce una relazione di stima, anche monetaria, basata su criteri misurabili e descrizioni il più possibile analitiche e parametriche. La granularità informativa può raggiungere anche la valutazione di singole unità archivistiche o documentarie, ma sempre la perizia deve considerare il bene archivio come insieme indivisibile, tracciarne la storia archivistica e includere le informazioni sul soggetto produttore.

Un metodo trasparente per configurare le perizie, anche definite di stima o relazioni tecniche di valore, applica la griglia di coefficienti indicata dal MEF⁹² nel 2002, sfruttata dall'allora MiBACT: i parametri furono adottati nell'ambito del progetto SIAS⁹³, che a partire dal 2004 elaborò valutazioni dei fondi conservati dagli Archivi di Stato – e di proprietà statale – parallelamente alla realizzazione di banche dati archivistiche, sia prodotte *ex novo* sia adattate da precedenti mezzi di ricerca. A livello internazionale il solo parametro oggettivo per la valutazione economica degli archivi è lo sviluppo in metri lineari, come dichiarato dall'ICA: lo stesso ISAD individua fra gli elementi essenziali della descrizione archivistica la consistenza, espressa sia in metri lineari, sia in unità di conservazione. Il MEF ha recepito questo criterio di valutazione e ha fissato un valore base per metro lineare pari a € 5.162,57, calibrato con indici di abbattimento e innalzamento a seconda di alcuni fattori: lo stato di conservazione e il condizionamento, il periodo storico, la completezza e l'organicità, le condizioni di rarità e pregio.

Un'analisi archivistica basata su coefficienti categorizzati e misurabili diventa la base per ulteriori perizie settoriali, realizzate con l'apporto di esperti di settore per le materie e i contesti di riferimento dei complessi documentari. L'utilizzo di uno schema parametrico impone doverosi adattamenti e attente riflessioni metodologiche, sostanziali per le specificità dei singoli casi: per disegni, stampe, cartografia e materiali diversi – che rappresentano i nuclei più ricorrenti per gli archivi del prodotto d'impresa o degli studi di architettura, per esempio – la misurazione in metri lineari è impervia o impossibile, criticità indicata dallo stesso progetto SIAS. Il confronto con Soprintendenze ed esperti di settore è la chiave per redigere una perizia precisa, trasparente e con stime reali: diffidare dalle “*expertises prêt-à-porter*” prive di indicatori misurabili e avare di descrizioni. Ogni archivio è un *unicum* e come tale va

⁸⁹ Carlo Cattaneo (Milano, 1801 – Lugano, 1869); la citazione è tratta da *Scritti filosofici*, a cura di Norberto Bobbio, in particolare *Lezioni* 2, volume 3, p. 382, Firenze, Le Monnier, 1960.

⁹⁰ Si veda *Lavori archivistici (seconda edizione). Regolamentazione per il settore dei liberi professionisti: requisiti scientifici, rapporti con le committenze e tariffe*, a cura di Giorgetta Bonfiglio-Dosio e Concetta Damiani, ANAI, 2004.

⁹¹ L'espressione fa eco a un'espressione di Mao Zedong, si veda Mao Zedong, *Citazioni dalle opere del presidente Mao Tsetung*, Pechino, Casa editrice in lingue estere, 1972.

⁹² Allegato B *Coefficienti di valutazione del patrimonio archivistico* del Decreto MEF del 18 aprile 2002, in Gazzetta Ufficiale Serie generale n. 34 del 30 gennaio 2003, p. 38-44; per ulteriori riferimenti si veda *Manuale SIAS versione 3.0.2*, a cura di Pierluigi Feliciati, ICAR, 2006, in particolare p. 118-123, www.icar.beniculturali.it/biblio/pdf/lgSias/manualeSIAS3-02.pdf.

⁹³ Nel dettaglio, si veda DGA, *SIAS Sistema informativo degli archivi di stato*, www.archivi.beniculturali.it/index.php/archivi-nel-web/sias-sistema-informativo-degli-archivi-di-stato e ICAR, *Sistema informativo degli Archivi di Stato – SIAS*, www.icar.beniculturali.it/index.php?id=91.

considerato, stabilendo e dichiarando i criteri e le modalità di valutazione per rendere intellegibile e verificabile la stima, predisponendo un modello anche modificabile nel corso del tempo: la produzione di strumenti di ricerca, per esempio, rientra tra i fattori che incidono sulla stima, così come l'effettiva consultazione dei fondi.

Di seguito si presentano i cinque fattori di valutazione elaborati da MEF e adottati da SIAS, con indici di abbattimento e innalzamento.

A. STATO DI CONSERVAZIONE E DI COMPLETEZZA – Valutazione dello stato di conservazione fisica e della completezza del fondo o sua partizione. Attribuzione di un valore elaborato combinando il giudizio sulla conservazione e quello sulla completezza.

coefficienti				
0,1-2	2,1-4	4,1-6	6,1-8	8,1-10
pessimo	mediocre	discreto	buono	ottimo

B. PERIODO STORICO – Valutazione del periodo storico del fondo o sua partizione. Attribuzione di un valore in considerazione degli estremi cronologici iniziali.

coefficienti				
0,1-2	2,1-4	4,1-6	6,1-8	8,1-10
sec. XX-XXI	sec. XVIII–XIX	sec. XVI-XVII	sec. XIII-XV	sec. VII-XII

C. SUPPORTO E CONDIZIONAMENTO – Valutazione del fondo o sua partizione in relazione a qualità e funzionalità delle scaffalature, delle unità di condizionamento e di tutti i fattori conservativi, comprese le condizioni e i parametri ambientali⁹⁴. Attribuzione di un valore elaborato combinando il giudizio sulle unità di condizionamento a quello ambientale.

coefficienti				
0,1-2	2,1-4	4,1-6	6,1-8	8,1-10
pessimo	mediocre	discreto	buono	ottimo

D. RILEVANZA PER LA RICERCA STORICA – Valutazione del fondo o sua partizione sulla base della frequenza di consultazione e della effettiva fruibilità, in relazione agli strumenti di ricerca disponibili. Somma dei valori attribuiti al giudizio su strumenti di ricerca e a quello sulla consultazione.

coefficienti strumenti ricerca				
0,1-1	1,1-2	2,1-3	3,1-4	4,1-5
nulla	elenco	inventario parziale	inventario sommario	inventario analitico

coefficienti per la consultazione				
0,1-1	1,1-2	2,1-3	3,1-4	4,1-5
nulla	sporadica	bassa	media	alta

E. RARITÀ E PREGIO – Valutazione del fondo o sua partizione sulla base della sua rilevanza. In mancanza di altri riferimenti, attribuzione di un valore che attesti la rilevanza su base geografica e sulla presenza e disponibilità pubblica di altre fonti equivalenti (copie, riproduzioni, etc)⁹⁵.

⁹⁴ Ai sensi dell'art. 29 del *Codice dei beni culturali e del paesaggio* rientrano fra i fattori della conservazione anche i locali, gli impianti, le armadiature e le scaffalature, i sistemi di condizionamento, etc.

⁹⁵ La ricognizione SIAS consigliava l'uso di coefficienti nel range 5-10, escludendo i valori del range 0-5 in considerazione dell'unicità della documentazione archivistica.

7 Rigare dritti

Quelli che s'innamorano della pratica senza la scienza, sono come i nocchieri che entrano in naviglio senza timone o bussola, che mai hanno certezza dove si vadano.

Leonardo da Vinci⁹⁸

Nel 2020 PUNAR, Ufficio nazionale antidiscriminazioni razziali⁹⁹, promuove un bando per la digitalizzazione, custodia e valorizzazione delle fonti LGBTIQ+¹⁰⁰: il centro di documentazione Flavia Madaschi del Cassero¹⁰¹ di Bologna partecipa all'iniziativa e risulta primo in graduatoria. Come *pars costruens* della ricerca dottorale, Ibridamente ha coordinato le operazioni archivistiche collegate al progetto cofinanziato da UNAR: l'associazione bolognese conserva 19 complessi archivistici ed è fra le maggiori realtà italiane per la conservazione delle fonti LGBTIQ+.

In assenza di linee guida per la digitalizzazione e di strumenti uniformi per le descrizioni archivistiche, il progetto di ricerca, in accordo con il Cassero¹⁰², ha costruito un utensile con una duplice funzione: la definizione di linee guida per descrizioni “neutre”, senza dipendenze metodologiche da software di descrizione archivistica, e la redazione di avvertenze per l'associazione dei *corpora* digitali agli strumenti di ricerca in corso d'opera. Il metodo e le tecniche individuate hanno consentito al progetto di reagire all'emergenza COVID-19: le attività sono partite nella primavera 2020, sincronicamente al confinamento forzoso che ha bloccato l'accesso alle sale studio, ma nonostante le limitazioni l'adozione di strumenti digitali ed ergonomici ha supportato il lavoro, a livello di coordinamento e a livello operativo, consentendone avvio e avanzamento nei tempi stabiliti.

La ricerca descrive i due utensili principali realizzati per la *Rete degli archivi per la tematica LGBTIQ+*, composta dal Cassero e dalle altre 8 associazioni destinatarie del cofinanziamento UNAR:

- la descrizione dello stato dell'arte di descrizioni e digitalizzazioni, aggiornata a settembre 2021 e comprensiva della presentazione degli strumenti adottati, osservazione strutturata che ha consentito misure e pianificazioni;
- le linee guida, lo strumento che ha consentito di “rigare dritti” e in squadra.

Le linee guida includono la proposta metodologica e strutturale per il popolamento di contenuti del costituendo portale tematico LGBTIQ+ promosso da UNAR, in un'ottica di ergonomia, efficienza dei flussi di lavoro e di economia di scala: applicazioni di economia dell'esperienza e socializzazione della risoluzione dei problemi.

⁹⁸ Leonardo da Vinci, *Trattato della Pittura*, parte seconda, sezione 77 *Dell'errore di quelli che usano la pratica senza la scienza* (edizione a cura di Angelo Borzelli, Lanciano, G. Carabba, 1947).

⁹⁹ Come organo dello Stato – attivo dal 2003 e rispondente alla Presidenza del Consiglio dei Ministri – promuove la parità e la rimozione delle discriminazioni fondate sulla razza o sull'origine etnica: opera in modo autonomo e imparziale, studia l'impatto di discriminazioni e forme di razzismo a carattere culturale e religioso e promuove azioni educative e culturali per sconfiggerle.

¹⁰⁰ Per un inquadramento a livello europeo, si veda Commissione Europea, *LBTIQ Equality Strategy 2020-2025*, ec.europa.eu/info/sites/default/files/lgbtiq_strategy_2020-2025_en.pdf.

¹⁰¹ Il Cassero LGBTI Center è il comitato provinciale Arcigay di Bologna, www.cassero.it.

¹⁰² Un ringraziamento particolare a Sara De Giovanni, responsabile del centro di documentazione, che ha affidato a Ibridamente il coordinamento, e ai *frocialisti* (nel 1977 la denominazione “collettivo frocialista” fu adottata dal primo movimento bolognese per i diritti LGBTIQ+ e da allora è rimasta nel lessico dell'associazione).

1. STATO DELL'ARTE: CONSISTENZE TRATTATE E DETTAGLI OPERATIVI – Le tabelle illustrano l'avanzamento del progetto in riferimento ai dati inclusi nella relazione consegnata a UNAR nel mese di settembre 2021.

Il report è stato redatto da Ibridamente che, con la supervisione del Cassero, ha agito da catalizzatore: ogni associazione ha fornito un contributo attivo e partecipativo¹⁰³, seguendo il la del diapason più volte evocato in un questo elaborato.

DESCRIZIONI ARCHIVISTICHE: CONSISTENZA SCHEDE E TIPOLOGIA			
SOGGETTO	SOGGETTI CONSERVATORI	COMPLESSI ARCHIVISTICI E FONDI	UNITÀ ARCHIVISTICHE E DOCUMENTARIE
Arcigay Il Cassero	1	19	¹⁰⁴ 1.280
MIT	1	1	¹⁰⁵ 570
Circolo di Cultura Omosessuale M. Mieli	1	16	¹⁰⁶ 5.559
Associazione Maurice	1	5	1.200
Arcigay Napoli Antinoo	3	3	¹⁰⁷ 500
Italia Gay Network (Gay Net)	8	8	4.378
CIRSES	4	5	300
Totale	19	57	13.787

Tabella 11. Rete archivi tematica LGBTQ+, campagna di descrizioni archivistiche

CREAZIONE OGGETTI DIGITALI				
SOGGETTO	COMPLESSI ARCHIVISTICI E FONDI	FILE IMMAGINE	DIGITALIZZAZIONE	
			in house	outsourcing
Arcigay Il Cassero	¹⁰⁸ 3	¹⁰⁹ 2.963	X	
MIT	1	500		X
Circolo di Cultura Omosessuale M. Mieli	6	700	X	
Associazione Maurice	1	600	X	
Arcigay Napoli Antinoo	3	2.000	X	
Italia Gay Network (Gay Net)	8	4.378	X	
CIRSES	5	¹¹⁰ 1.250		X

Tabella 12. Rete archivi tematica LGBTQ+, campagna di digitalizzazione

¹⁰³ Lo stato dell'arte esclude i dati delle associazioni Gay Center e Arcilesbica Zami Milano, che hanno però partecipato al confronto sulle linee guida.

¹⁰⁴ Unità archivistiche descritte nell'ambito del progetto UNAR.

¹⁰⁵ Unità archivistiche descritte nell'ambito del progetto UNAR, tra cui 76 audiovisivi e 40 unità archivistiche costituite da un totale di 1700 fototipi.

¹⁰⁶ Unità archivistiche complessive, per le quali l'associazione prevede descrizione entro il termine del progetto UNAR.

¹⁰⁷ Circa 500 fra unità archivistiche e unità documentarie (documenti cartacei, manifesti, striscioni, tesi di laurea, periodici, rassegna stampa).

¹⁰⁸ Fondi interessati: Arcigay Associazione nazionale, Manifesti, Locandine e materiali comunicativi.

¹⁰⁹ Compresi tiff e jpg multipagina.

¹¹⁰ Comprensivi di nativi digitali e digitalizzazioni.

TRATTAMENTO OGGETTI DIGITALI: CONTESTUALIZZAZIONE IN SDA E/O METADAZIONE				
SOGGETTO	OGGETTI DIGITALI			STRUMENTO
	totale	trattati	%	
Arcigay Il Cassero	2.963	2.963	100	Archivi (Pimcore)
MIT	500	500	100	xDams
Circolo di Cultura Omosessuale M. Mieli	700	700	100	Archimista
Associazione Maurice	1.800	1.800	100	-
Arcigay Napoli Antinoo	500	250	50	Archimista, word
Italia Gay Network (Gay Net)	4.378	4.378	100	Archimista
CIRSES	1.250	1.000	80	Achimista, Excel

Tabella 13. Rete archivi tematica LGBTQ+, trattamento oggetti digitali, settembre 2021

Nota: con strumento si indica il tool per la metadazione, che può corrispondere con SDA

CAMPAGNA DI DIGITALIZZAZIONE: ACQUISIZIONE E CONSERVAZIONE		
SOGGETTO	SDA/REPOSITORY	SCANNER
Arcigay Il Cassero	Archivi (Pimcore)	Epson Perfection; Czur Et18 PRO
MIT	Disco fisso – xDams	Epson Perfection V600 fotocamera Canon
Circolo di Cultura Omosessuale M. Mieli	Server c/o C.C.O. Mario Mieli	n. 3 HP
Associazione Maurice	Hard disk	-
Arcigay Napoli Antinoo	Hard disk	Scanner (non specificato)
Italia Gay Network (Gay Net)	Archimista	-
CIRSES	Cloud di ciascuna associazione	-

Tabella 14. Rete archivi tematica LGBTQ+, sw – scanner – strumenti utilizzati, settembre 2021

OGGETTI DIGITALI FORMATI E RISOLUZIONE		
SOGGETTO	FORMATI	DPI
Arcigay Il Cassero	TIFF, JPG	300, 600
MIT	TIFF, JPG, PDF (documenti, manifesti, fotografie) MOV111, MP4112 (audiovisivi)	300, 600
Circolo di Cultura Omosessuale M. Mieli	TIFF, JPG, PDF	300
Associazione Maurice	TIFF, JPG, PDF/A	300, 600
Arcigay Napoli Antinoo	TIFF, JPG, PDF	300, 400
Italia Gay Network (Gay Net)	TIFF, JPG, MP4	300, 600
CIRSES	TIFF, JPG, PDF	300

Tabella 15. Rete archivi tematica LGBTQ+, formati e risoluzione oggetti digitali, settembre 2021

¹¹¹ MOV: codec DV-PAL, 4:3, 720x576 pixel, interlacciati, 25 fps, bitrate 30 Mbit/s (formato conservazione).

¹¹² MP4: codec H264, 4:3, 720x576 pixel, progressivi, 25 fps, bitrate variabile 8/10 Mbit/s (formato compresso).

2. LE LINEE GUIDA DELLA RETE ARCHIVI LGBTIQ+ – Lo scenario progettuale parte da tre differenti condizioni di partenza:

- associazioni e istituti conservatori di fondi archivistici già ordinati (*in toto* o parzialmente) e corredati da strumenti di ricerca (pregressi o *in fieri*, di diverso livello e granularità descrittiva: dalla guida sino all’inventario analitico), nei quali è stata realizzata la campagna di digitalizzazione e metadatazione;
- associazioni e istituti conservatori di fondi archivistici non ordinati né descritti, nei quali è stata realizzata la campagna di digitalizzazione e metadatazione e parallelamente un’operazione di descrizione archivistica;
- associazioni e istituti interessate alla creazione di collezioni/digital repository su specifiche linee di indagine tematiche e rivolte a documentazione conservata da altri soggetti.

Per consentire coerenza descrittiva e contestualizzazione archivistica di ogni singolo oggetto digitale, sono state elaborate alcune linee guida operative di cerniera fra campagna descrittiva e trattamento degli oggetti digitali. Si sottolinea che il bando UNAR è principalmente rivolto alla digitalizzazione: nonostante questa premessa, ogni associazione ha condiviso l’opportunità di inserire i progetti di digitalizzazione entro un quadro più ampio di descrizione e riordino delle fonti archivistiche.

PARTE I. DESCRIZIONI ARCHIVISTICHE – Ogni oggetto digitale interessato dal bando UNAR dovrà fornire esplicita indicazione di

- titolo oggetto digitale, estremi cronologici, eventuale data topica, responsabilità autoriali, status di pubblicazione (pubblico o riservato);
- riferimento all’unità archivistica (titolo, estremi cronologici, eventuale data topica, segnatura archivistica; possibilità di relazione con i campi contenuto e stato di conservazione dell’unità di interesse, senza escludere eventuali altri campi descrittivi reputati significativi dalle associazioni/istituti partecipanti);
- riferimento alla struttura del complesso archivistico/fondo in cui è inserita l’unità archivistica (denominazione, estremi cronologici, consistenza; possibilità di relazione con i campi contenuto, storia archivistica, stato di conservazione della struttura, senza escludere eventuali altri campi descrittivi reputati significativi dalle associazioni/istituti partecipanti);
- riferimento al soggetto produttore relazionato con la struttura del complesso archivistico/fondo (tipologia, denominazione, estremi cronologici; possibilità di relazione con il campo profilo biografico/storia istituzionale, senza escludere eventuali altri campi descrittivi reputati significativi dalle associazioni/istituti partecipanti);
- riferimento al soggetto conservatore relazionato con la struttura del complesso archivistico/fondo (tipologia, indirizzo sede, riferimento mail, sito/url di riferimento; possibilità di relazione con ulteriori campi descrittivi reputati significativi dalle associazioni/istituti partecipanti);
- riferimento alla scheda del progetto UNAR (annualità bando, denominazione progetto, presenza/assenza di strumento di corredo e sua tipologia). Per esempio: *UNAR Bando 2020 tematica LGBTIQ+*; “*A lunga Conservazione*”, a cura di *Arcigay Il Cassero*, *Progetto di riordino e inventariazione dell’archivio Arcigay Associazione nazionale – lotto I (2020-2021)*.

Nel rispetto degli standard e delle norme di descrizione archivistica (*in primis* ISAD, ISAAR e NIERA), alla luce dei SIA gestiti dal MIC e delle modalità del loro popolamento e in assenza di specifiche linee di indirizzo fornite da UNAR, il gruppo propone l’adozione di regole per la realizzazione di *authority list* dedicate all’elaborazione di denominazioni d’autorità, strumentali sin da questa fase operativa:

- denominazione d'autorità, intesa come la denominazione con cui il conservatore, il produttore e il complesso archivistico sono attualmente e comunemente conosciuti;
- denominazione d'autorità parallela, nei casi di bilinguismo;
- denominazione d'autorità uniformata, elaborata con criteri generali condivisi dall'intero gruppo e sostanziale per la migrazione verso qualsiasi SIA.

Il gruppo di lavoro considera strategica l'adozione di regole per la composizione di denominazioni d'autorità uniformate in funzione della prospettiva di popolamento di un portale o SIA dedicato alle tematiche LBGTIQ+. A questa logica dovranno rispondere le denominazioni di:

- complessi archivistici/fondi (considerando come tipologie: complesso di fondi/superfondo, fondo, sub-fondo/sezione, serie, sottoserie, sottosottoserie, collezione/raccolta)
- soggetti produttori (ente, persona, famiglia)
- soggetti conservatori (Stato; Regione; ente pubblico territoriale; ente funzionale territoriale; ente economico/impresa; ente di credito, assicurativo, previdenziale; ente di assistenza e beneficenza; ente sanitario; ente di istruzione e ricerca; ente di cultura, ricreativo, sportivo, turistico; partito politico, organizzazione sindacale; ordine professionale, associazione di categoria; ente e associazione; persona; famiglia).

ESEMPIO 1.

SOGGETTO PRODUTTORE TIPOLOGIA ENTE

Comitato provinciale Arcigay Bologna "Il Cassero", Bologna, 1979-, (Ente)

COMPLESSO ARCHIVISTICO

Arcigay Il Cassero, (1985-2011), fondo

SOGGETTO CONSERVATORE

Centro di documentazione Arcigay "Il Cassero", Bologna

ESEMPIO 2.

SOGGETTO PRODUTTORE TIPOLOGIA PERSONA

Casagrande, Stefano, (Roma 1960 – Bologna 2000), (Persona)

COMPLESSO ARCHIVISTICO:

Stefano Casagrande, (1979-2000), fondo

SOGGETTO CONSERVATORE

Centro di documentazione Arcigay "Il Cassero", Bologna

Le tabelle seguenti sintetizzano per ogni entità descrittiva i campi obbligatori e facoltativi: i primi rientrano nella mappatura dei campi obbligatori dei software utilizzati dalle associazioni e istituti che hanno aderito al progetto UNAR. Le tabelle illustrano anche le relazioni fra campi di entità ed escludono, in questa fase, l'entità Progetto.

Tabella 16. Rete archivi tematica LGBTIQ+, Linee guida, tracciato descrittivo

SOGGETTO CONSERVATORE	OBBLIGATORIO	FACOLTATIVO
ID_SCONS	X	
Denominazione d'autorità controllata	X	
Altre denominazioni		X
- ID_SCONS		
- denominazione		
- cronologia		
Indirizzo	X	
Comune	X	
Provincia	X	
CAP	X	
Telefono		X
URL		X
e-mail	X	
Cenni storico istituzionali		X
<i>Relazione Soggetto Conservatore e Complessi archivistici</i>		
- ID_SCONS – ID_COMPARCH	X	
- Modalità di consultazione		(X)
<i>Relazione Soggetto Conservatore e Compilatore</i>		
- ID_SCONS – ID_COMPILATORE		X
- tipo di intervento		X
- data di compilazione		X

COMPLESSO ARCHIVISTICO	OBBLIGATORIO	FACOLTATIVO
ID_COMPARCH	X	
Livello	X	
Tipologia	X	
Denominazione d'autorità controllata	X	
Altre denominazioni		
- ID_COMPARCH		X
- altra denominazione		X
- cronologia		X
- contesto di utilizzo		X
Estremo cronologico remoto	X	
Estremo cronologico recente	(X)	
Altre indicazioni cronologiche		X
- ID_COMPARCH		
- estremo remoto e recente		
- note		
Consistenza		
- descrizione	X	
- numero unità (con o in alternativa a Metri lineari)	X	
- metri lineari (con o in alternativa a Numero unità)	X	
Storia archivistica		X
Contenuto		X
Criteri di ordinamento		X
<i>Relazione Complesso archivistico e Complesso archivistico</i>		
- ID_COMPARCH – ID_COMPARCH dipendente		X
<i>Relazione Complesso archivistico e Soggetto conservatore</i>		
- ID_COMPARCH – ID_SCONS	X	
- modalità di consultazione	X	
<i>Relazione Complesso archivistico e Soggetti produttori</i>		
- ID_COMPARCH – ID_SPROD	X	
- Periodo (estremo remoto e recente)	X	

COMPLESSO ARCHIVISTICO	OBBLIGATORIO	FACOLTATIVO
<i>Relazione Complesso archivistico e Compilatore</i>		
- ID_COMPARCH – ID_COMPILATORE		X
- tipo di intervento		X
- data di compilazione		X

UNITÀ	OBBLIGATORIO	FACOLTATIVO
ID_UNIT	X	
Titolo	X	
Contenuto		X
Estremo cronologico remoto (se UA)	X	
Estremo cronologico recente (se UA)	X	
Data (se UD)	X	
Data topica		X
Note alle data		X
Segnatura provvisoria	(X)	
Segnatura definitiva	(X)	
Collocazione		X
Unità di condizionamento		
- tipologia		X
- titolo		X
- numero		X
Tipologia	X	
Supporto		X
Legatura		X
Descrizione estrinseca		X
Formato		X
Consistenza e numerazione		X
Conservazione		X
Restauri		X
Note		X
Limitazioni alla consultabilità		X
Documentazione correlata		X
<i>Relazioni Unità e Complesso archivistico</i>		
- ID_UNIT – ID_COMPARCH	X	
<i>Relazione Unità e Soggetto produttore</i> (desunto da relazione Unità – Complesso archivistico)	X	
<i>Relazione Unità e Soggetto conservatore</i> (desunto da relazione Unità – Complesso archivistico)	X	
<i>Relazione Unità e Compilatore</i>		
- ID_UNIT – ID_COMPILATORE		X
- tipo di intervento		X
- data di compilazione		X

SOGGETTO PRODUTTORE – CAMPI COMUNI PER TUTTE LE TIPOLOGIE	OBBLIGATORIO	FACOLTATIVO
ID_SPROD	X	
Qualifica		X
Tipologia	X	
Denominazione d'autorità controllata	X	
Altre denominazioni		
- ID_SPROD		X
- altra denominazione		X
- cronologia		X
- contesto di utilizzo		X
Estremo cronologico remoto	X	
Estremo cronologico recente	(X)	

SOGGETTO PRODUTTORE – CAMPI COMUNI PER TUTTE LE TIPOLOGIE	OBBLIGATORIO	FACOLTATIVO
Note storiche		X
<i>Relazione Soggetto Produttore e Soggetto Produttore</i>		
- ID_SPROD – ID_SPROD relazionato	(X)	
<i>Relazione Complesso archivistico e Soggetto conservatore</i>		
- ID_COMPARCH – ID_SCONS	X	
- tipo di relazione	X	
- periodo (estremo remoto e recente)	X	
<i>Relazione Soggetto produttore e Complessi archivistici</i>		
- ID_SPROD – ID_COMPARCH	X	
- Periodo (estremo remoto e recente)	(X)	
<i>Relazione Complesso archivistico e Compilatore</i>		
- ID_SPROD – ID_COMPILATORE		X
- tipo di intervento		X
- data di compilazione		X
<i>Soggetto Produttore – Specifiche Tipologia Ente</i>		
Sede		X
<i>Soggetto Produttore – Specifiche Tipologia Famiglia</i>		
Titoli		X
<i>Soggetto Produttore – Specifiche Tipologia Persona</i>		
Cognome	X	
Nome	X	
Soprannome		X
Luogo di nascita		X
Luogo di morte		X

COMPILATORE (FACOLTATIVO)	OBBLIGATORIO	FACOLTATIVO
ID_COMPILATORE		X
Cognome		X
Nome		X
Qualifica		X

PARTE II. METADAZIONE OGGETTI DIGITALI – In assenza di indicazioni specifiche fornite da UNAR, il progetto ha previsto un margine di personalizzazione per le esigenze di associazioni e istituti; nel gruppo di lavoro sono emersi tre approcci:

- metadazione dei singoli oggetti digitale esterna a SDA;
- metadazione dei singoli oggetti interna a SDA;
- nessuna metadazione, in attesa di specifiche UNAR.

La tabella seguente riassume lo stato dell'arte rispetto ai metodi scelti da ogni singola associazione partecipante. Per un'economia di scala – in termini economici e temporali, oltre che di efficacia del progetto – il gruppo di lavoro propone a UNAR di:

- valutare l'opportunità di gestire gli oggetti digitali attraverso un SDA, in un back-end relazionato al front-end pubblico (portale tematico LGBTIQ+, SIA) che sarà adottato;
- migrare le banche dati archivistiche comprensive di oggetti digitali nel sistema prescelto, privilegiando gli oggetti digitali di pubblica consultazione;
- valutare la piattaforma più idonea a una logica di sistema e scegliere la migliore soluzione sia in termini di gestione dei diritti di visione, aggiornamento e creazione percorsi tematici (a questo proposito si rimanda al paragrafo conclusivo di questa sezione, dedicato al costituendo portale).

Si suggerisce di valutare non solo formati TIFF, ma anche PDF(A), PNG e JPG; la risoluzione la richiesta da UNAR (600 DPI) è unanimemente considerata sovradimensionata

dal gruppo, che consiglia, come già effettuato da alcune associazioni in accordo con UNAR, di produrre digitalizzazioni a 300 DPI.

STRATEGIE DI METADAZIONE OGGETTI DIGITALI			
SOGGETTO	METADAZIONE		
	NO	SÌ	STRUMENTO UTILIZZATO
Arcigay Il Cassero		X	SDA (Archivi Pimcore con uso media library)
MIT		X	SDA (xDams)
Circolo di Cultura Omosessuale M. Mieli		X	SDA (Archimista)
Associazione Maurice	X		
Arcigay Napoli Antinoo			SDA (Archimista)
Italia Gay Network (Gay Net)		X	-
CIRSES		X	Excel

Tabella 17. Rete archivi tematica LGBTQ+, Tool di metadattazione

PARTE III. DATI PERSONALI, DIRITTI D'AUTORE E LIMITAZIONI ALLA CONSULTAZIONE PUBBLICA DI IMMAGINI – In tema di dati personali e sensibili i riferimenti principali sono il *Codice in materia di protezione dei dati personali*¹¹³ e il GDPR, accanto al codice deontologico degli archivisti. Per i diritti d'autore e il conseguente impatto sui *corpora* iconografici, si segnano le *Disposizioni per l'adempimento degli obblighi derivanti dall'appartenenza dell'Italia all'Unione Europea – Legge europea 2018*¹¹⁴, che ha aggiornato disposizioni già vigenti all'interno del nostro ordinamento giuridico, e le *Disposizioni concernenti la SLAE*¹¹⁵. Quest'ultima indica che «è consentita la libera pubblicazione attraverso la rete internet, a titolo gratuito, di immagini e musiche a bassa risoluzione o degradate, per uso didattico o scientifico e solo nel caso in cui tale utilizzo non sia a scopo di lucro»¹¹⁶.

Per i temi trattati dal costituendo portale, il gruppo di lavoro sottolinea la necessità di tutelare il diritto alla privacy e, sul tema diritto d'autore, l'opportunità di individuare un punto d'equilibrio fra due interessi legittimi ma contrapposti: da una parte il diritto dell'autore dell'opera e dall'altra il diritto dell'utente dell'archivio a informazione, studio e ricerca. Per questi motivi il gruppo propone una riflessione su quattro distinte chiavi di indagine, sostanziali in tema di dati personali, dati sensibili e diritti d'autore e proposti dallo schema seguente.

DESCRIZIONE – Solo un adeguato strumento di corredo consente di individuare la documentazione sottoposta a limiti di consultabilità e di far scaturire le conseguenti azioni di tutela e gestione, anche per i diritti d'autore.

RIPRODUZIONE – Se ogni documento interessato dalla digitalizzazione è relazionato a una descrizione archivistica (unità documentaria o archivistica, contestualizzata in un complesso archivistico), esistono le condizioni propedeutiche e necessarie alla predisposizione e attivazione di un piano di riproduzione digitale massivo, con finalità conservative e divulgative; il gruppo di lavoro evidenzia questo aspetto.

ACCESSO-FRUIZIONE – Se le fonti interessate dalla digitalizzazione sono descritte con logica e metodo archivistici, esistono le capacità potenziali – indipendenti dalle risorse

¹¹³ Decreto legislativo 30 giugno 2003 n.196 e s. m. e i.

¹¹⁴ Legge 3 maggio 2019 n. 37.

¹¹⁵ Legge 9 gennaio 2008 n. 2.

¹¹⁶ *Ibidem*, in particolare art. 70 comma 1 bis, che termina indicando che «con decreto del Ministro per i beni e le attività culturali, sentiti il Ministro della pubblica istruzione e il Ministro dell'Università e della ricerca, previo parere delle Commissioni parlamentari competenti, sono definiti i limiti all'uso didattico o scientifico di cui al presente comma».

economiche e strutturali – per predisporre un ambiente, fisico o virtuale, per consentirne la fruibilità, con la consapevolezza di quali e quanti materiali sono suscettibili di limitazioni: la condizione è basilare per attrezzare un piano di azione per l'accesso e la consultazione delle fonti. In tal senso, se la campagna di digitalizzazione prevede di relazionare in un unico ambiente di back-end oggetti digitali e descrizioni archivistiche (almeno a livello di complesso/fondo e con indicazione dell'unità archivistica di competenza per l'oggetto digitale), il progetto UNAR ottiene più risultati:

- una sola fase di migrazione dati (descrizioni ed eventualmente oggetti digitali per le associazioni e istituzioni che hanno già relazionato schede unità a immagini);
- un ambiente back-end di popolamento (*corpora* descrittivi e digitali), in grado sia di agire da repository digitale (aspetto critico per molte associazione), sia di consentire aggiornamenti e popolamenti futuri;
- un ambiente front-end collegato al back-end, per evitare migrazioni immagini e perdite di metadati oltre che per la consultazione.

VALORIZZAZIONE – Se saranno governate la produzione e l'aggiornamento di strumenti di ricerca e di navigazione, se saranno predisposte condizioni tecnologiche informatiche tali da soddisfare gli obiettivi del progetto e l'utenza, si riuscirà a promuovere quanto realizzato, attraverso la valorizzazione dei complessi archivistici e delle unità documentarie interessate, attività mediate dall'adozione di una piattaforma di navigazione on line, il front-end precedentemente citato; la piattaforma offrirà un punto di riferimento per gli studi in tema LGBTIQ+ e favorirà una logica di rete per percorsi tematici, occasioni di confronto, studio e ricerca, comunicazione ed esposizione, virtuale e fisica.

PARTE IV. ESEMPIO DI MAPPATURA – Il gruppo sottolinea l'opportunità di realizzare una mappatura fra i software utilizzati (considerando i campi peculiari descritti dalla precedente tabella 16). Ibridamente e Cassero propongono un esempio di mappatura dei campi sostanziali per l'entità Unità – ispirata alla logica di SIUSA – e invita tutti i partecipanti a un confronto per realizzare una mappatura complessiva fra tutte le soluzioni software utilizzate e per tutte le entità descrittive, privilegiando in una prima fase le entità Unità e Complessi archivistici, per procedere con Soggetti Produttori, Soggetti Conservatori e, infine, Compilatori e Progetto: lo strumento consentirà una migliore valutazione delle strategie per la parte V. *Riflessioni sul costituendo portale UNAR per tematiche LGBTIQ+*.

Tabella 18. Rete archivi tematica LGBTIQ+ – Esempio di mappatura logica fra tracciato SIUSA e tracciato di uno dei sw usato dal progetto (Archiui Pimcore)

UNITÀ – CAMPI	UNITÀ – CAMPI ARCHIUI PIMCORE
ID_UNIT	ID_
Titolo	IDENTIFICAZIONE>Titolo
Contenuto	IDENTIFICAZIONE>Descrizione
Estremo cronologico remoto (se UA)	IDENTIFICAZIONE>Data (testuale)
Estremo cronologico recente (se UA)	NOTA: generata automaticamente dall'inserimento dei valori nei campi Data(da)/Data(a)
Data (se UD)	IDENTIFICAZIONE>Data (testuale)
	NOTA: generata automaticamente dall'inserimento dei valori nei campi Data(da)/Data(a)
Data topica	IDENTIFICAZIONE>Note alle data
Note alle data	IDENTIFICAZIONE>Note alle data
Segnatura provvisoria	IDENTIFICAZIONE>Identificativo di origine AUT IDENTIFICAZIONE>Numerazione provvisoria
Segnatura definitiva	IDENTIFICAZIONE>Segnatura di riordinamento AUT IDENTIFICAZIONE>Numerazione definitiva

UNITÀ – CAMPI	UNITÀ – CAMPI ARCHIUI PIMCORE
Collocazione	RELAZIONI>Collocazione di conservazione
Unità di condizionamento tipologia titolo numero	ACCESSO E UTILIZZO> Unità di conservazione> - Tipologia - Titolo - Numero
Tipologia	IDENTIFICAZIONE>Tipologia
Supporto	DATI DESCRITTIVI>Supporto
Legatura	DATI DESCRITTIVI>Legatura
Descrizione estrinseca	IDENTIFICAZIONE>Descrizione AUT DATI DESCRITTIVI> Descrizione fisica ed eventuali - Supporto - Tecnica - Caratteristiche tecniche
Formato	DATI DESCRITTIVI>Dimensioni - Larghezza - Altezza DATI DESCRITTIVI>Formato digitale - Formato file - Dimensioni file
Consistenza e numerazione	IDENTIFICAZIONE>Descrizione NOTA: il progetto ha optato per inserire la consistenza nel campo indicato; esiste la possibilità di gestire l'informazione anche in IDENTIFICAZIONE>Consistenza DATI DESCRITTIVI>Numero di pagine
Conservazione	ACCESSO E UTILIZZO>Stato di conservazione>Stato di conservazione
Restauri	DATI DESCRITTIVI>Restauri> - Data intervento - Tipo supporto - Scheda restauro
Note	NOTE E COMPILAZIONE>Note NOTE E COMPILAZIONE>Note dell'archivista
Limitazioni alla consultabilità	ACCESSO E UTILIZZO> Diritti e Copyright ACCESSO E UTILIZZO> Condizioni di utilizzo
Documentazione correlata	RELAZIONI>Aggregazioni - Collezioni collegate - Fondi collegati - Livelli collegati RELAZIONI>Risorse archivistiche collegate - Audio - Disegni - Documenti - Fotografie - Oggetti - Pubblicazioni - Articoli - Video
<i>Relazione Unità e Complesso archivistico</i> ID_UNIT – ID_COMPARCH	Derivato direttamente dalla posizione entro la struttura del Complesso; gestibile anche da RELAZIONI>Aggregazioni collegate - Collezioni - Fondi - Livelli - Fascicoli

UNITÀ – CAMPI	UNITÀ – CAMPI ARCHIVI PIMCORE
<i>Relazione Unità e Soggetto produttore</i> (desunto da relazione Unità – Complesso archivistico)	RELAZIONI>Autorità collegate - Enti - Persone - Famiglie
<i>Relazione Unità e Soggetto conservatore</i> (desunto da relazione Unità – Complesso archivistico)	RELAZIONI>Autorità collegate - Enti (ruolo conservatore) AUT RELAZIONI>Riferimenti collegati - Luoghi collegati
<i>Relazione Unità e Compilatore</i> ID_UNIT – ID_COMPILATORE tipo di intervento data di compilazione	NOTE E COMPILAZIONE>Responsabilità ID_UNIT – Nome compilatore - Azione - Data AUT RELAZIONI>Autorità collegate - Persone (ruolo compilatore)

PARTE V. RIFLESSIONI PER UN COSTITUENDO PORTALE: DA SDA A PORTALE TEMATICO – Il gruppo di lavoro propone la raccolta di schede informative sui sistemi utilizzati per due finalità: tracciare le applicazioni con logica server già utilizzate dal progetto UNAR e favorire UNAR nell’ambito di cernita, valutazione e scelta di un prodotto per il costituendo portale. Si sottolinea l’urgenza di condividere una scelta in grado di:

- favorire una migrazione efficace delle descrizioni;
- favorire un’importazione massiva dei *corpora* digitali e, ove già presenti, le relazioni con gli apparati descrittivi;
- consentire la gestione di un repository immagini; a questo proposito, le soluzioni con logica e architettura simili a quella utilizzata dal gruppo di lavoro del Cassero hanno dimostrato ergonomia per l’inserimento massivo immagini e per la gestione di descrizioni archivistiche, con distinte alberature e facilità di collegamento fra i due contesti;
- consentire l’utilizzo dello stesso database e file system tra back-end e front-end, per evitare doppie migrazioni di immagini e conseguenti incrementi di tempo, carichi onerosi e rischi di errore;
- evitare scelte di applicazioni che, se pur nella logica di SDA con back-end e front-end, non consentono personalizzazioni del front-end con possibilità di percorsi tematici, requisito indicato da UNAR.

In questa ottica si segnala la criticità di Archimista/ArchiVista, utile strumento per le campagne descrittive a cura delle singole associazioni o istituti, ma con dichiarate criticità per la gestione di oggetti digitali (anche a livello di metadattazione), impossibilità nella gestione di formati diversi da JPG e PDF (nonostante la presenza di uno sviluppo parallelo del codice presidiato da ICAR entro GitHub e realizzato da un gruppo partecipante al progetto UNAR), impossibilità di personalizzazioni nel front-end come la creazione di percorsi tematici, blog e news che il gruppo considera di rilevante interesse per il progetto di restituzione on line.

1 Un racconto: dagli Albert Einstein archives alla relatività archivistica

Perché questa stupenda scienza applicata che risparmia lavoro e rende la vita più facile ci porta così poca felicità?

La risposta è semplice: perché non abbiamo ancora imparato a farne un uso assennato.

Albert Einstein¹

«Ciò che ho da dire su questo libro si può trovare al suo interno»: nel 1938 Albert Einstein rispondeva con sagacia a un giornalista del «New York Times»², colpevole di aver formulato allo scienziato la richiesta di un commento su *The Evolution of Physics*³. Ciò che possiamo dire su un archivio, si può trovare al suo interno? Se possediamo capacità di accesso e codifica degli strumenti di navigazione predisposti per quel complesso organizzato di documenti e relazioni, la risposta è affermativa. Possiamo interrogare ogni archivio, ma non da tutti otterremo risposta: la qualità e l'accessibilità delle bussole per archivi⁴, prima ancora degli archivi medesimi, sono i requisiti per qualsiasi interrogazione. Nel 2012 spetta a una giornalista de «IlSole24ORE» interrogare Einstein attraverso il suo archivio:

Le lettere alle amanti, i quaderni di appunti con gli studi rivoluzionari che porteranno alla teoria della relatività, una messe di materiali che ricostruiscono l'uomo dietro al genio che fu Albert Einstein. Tutto online, per la prima volta. Lo ha deciso la Hebrew University di Gerusalemme, proprietaria dell'archivio del fisico tedesco di famiglia ebrea che ha deciso di fotografare in alta risoluzione i documenti e li ha postati online.⁵

Un passo indietro nel tempo. Einstein muore a Princeton nel 1955: le sue ultime volontà, risalenti al 1950, indicano Helen Dukas⁶ e Otto Nathan⁷ come esecutori testamentari dell'intero *corpus* di manoscritti e dell'annessa filiera dei diritti d'autore e di pubblicazione. Insieme con Gerald Holton⁸, fisico e storico della scienza di Harvard, si cimentano

¹ Albert Einstein, *Pensieri di un uomo curioso*, cit., p. 128; il frammento è tratto da un discorso tenuto da Einstein al California Institute of Technology di Pasadena nel febbraio del 1931, pubblicato parzialmente dal «New York Times», 17 febbraio 1931, p. 6.

² Anita Ehlers, *Liebes Hertz! Physiker und Mathematiker in Anekdoten*, Berlino, Birkhäuser, 1994, p. 65.

³ Albert Einstein, Leopold Infeld, *The Evolution of Physics: The Growth of Ideas from Early Concepts to Relativity and Quanta*, Cambridge, Cambridge University Press, 1938.

⁴ La locuzione fa eco a Claudia Salmini, *Bussole e ami da pesca. I siti archivistici come strumento per la ricerca: come cambia il lavoro dell'archivista*, «Archivi & Computer», 12 (2002) 3, p. 34-47.

⁵ Angela Manganaro, *Tutto online l'archivio Einstein: lettere segrete e appunti che ricostruiscono vita e carattere del genio*, «IlSole24ORE», 12 marzo 2012, st.ilssole24ore.com/art/notizie/2012-03-20/tutto-online-archivio-einstein-125626.shtml?uuiid=Abpn9IBF.

⁶ Helen Dukas (Freiburg, 1896 - Princeton 1982): segretaria privata di Albert Einstein; con il fisico e matematico britannico Banesh Hoffmann (Richmond, 1896 – 1986), è stata co-autrice di *Albert Einstein: creator and rebel* (Princeton University Press, 1979) e curatrice di *Albert Einstein: the human side* (Princeton University Press, 1972).

⁷ Otto Nathan (Bigen, 1893 – New York 1987), economista, amico intimo di Albert Einstein: fu consigliere economico della Repubblica di Weimar dal 1920 al 1932 delegato tedesco alla Conferenza economica mondiale a Ginevra nel 1927. Su invito della Brookings Institution, Nathan raggiunse gli Stati Uniti a metà degli anni Trenta.

⁸ Gerald Holton (Berlino, 1922), fisico americano, professore emerito di storia della scienza all'Università di Harvard.

nell'impresa di “fare ordine” fra le carte dello scapigliato premio Nobel: realizzano una tassonomia embrionale e redigono una prima descrizione, immaginando una complessa edizione di fonti. Negli anni Novanta è realizzato un primo database, ispirato alla struttura dati di quella primigenia operazione di schedatura e ordinamento: il progetto accelera quando nel 2003 è coinvolta Diana L. Kormos Buchwald, storica della fisica moderna del dipartimento di Humanities and Social Sciences del California Institute of Technology di Pasadena, Caltech. Il database, se pur incompleto, è pubblicato on line e contestualmente nasce l'Einstein Papers Project⁹, curato dalla Hebrew University – di cui Einstein è membro del Consiglio dal 1925, anno della fondazione – e dalla Caltech: gli atenei collaborano per il mantenimento della base dati unificata e per le attività di digitalizzazione. La Princeton University è il terzo attore, coinvolto nel progetto editoriale *The Collected Papers of Albert Einstein*¹⁰, declinato in forma cartacea e digitale, in modalità open access.



Figura 32. Elsa e Albert Einstein con studenti, University of Commerce, Tokyo, novembre 1922

Un altro passo indietro. Sino al 1919 Albert Einstein non si preoccupa di organizzare sistematicamente le testimonianze della sua attività: in quell'anno un'eclissi solare e la pervicacia di un astrofisico inglese, Arthur Stanley Eddington¹¹, cambiano le regole del gioco. La Germania e la Gran Bretagna sono in guerra quando Einstein, tra la fine del 1915 e l'inizio del 1916, pubblica la teoria della relatività generale: lo scritto, stampato oltre Manica, non raggiunge per vie legali l'Inghilterra, ma Eddington intercetta e studia la teoria di Einstein grazie all'amicizia con l'astronomo e fisico olandese Willem De Sitter¹², che rende l'opera galeotta. Nonostante le difficoltà logistiche ed economiche post belliche, Eddington organizza due spedizioni per osservare l'eclissi solare del 29 maggio 1919, evento che potrebbe confutare o approvare la teoria rivoluzionaria: le destinazioni sono Sobral, nella giungla amazzonica brasiliana, e l'isola di Principe, al largo delle coste occidentali africane, nel golfo di Guinea. Il meteo non gioca a favore degli scienziati: alcune nubi disturbano le osservazioni e complicano gli scatti fotografici. Seguono lunghe e pervicaci analisi sulle immagini, la suspense cresce di mese in mese e il 6 novembre 1919, nella sede della Royal Society di Londra, il team di ricerca fornisce pubblicamente il responso: Eddington annuncia al mondo che l'esperimento ha confermato la teoria della relatività generale, il risultato è esclamato a pochi passi dal ritratto di

⁹ Einstein Paper Project, www.einstein.caltech.edu.

¹⁰ *The Collected Papers of Albert Einstein*, einsteinpapers.press.princeton.edu.

¹¹ Arthur Stanley Eddington (Kendal, 1882 – Cambridge, 1944), astrofisico inglese.

¹² Willem De Sitter (Sneek, 1872 – Leida), matematico, fisico e astronomo olandese; docente all'Università di Leida dal 1908, dal 1918 direttore dell'Osservatorio di Leida, incarico che ricopre sino alla morte.

Isaac Newton, testimone muto della dichiarazione che cambia il paradigma della percezione dell'universo.

Sir Arthur Stanley Eddington catalizza l'attenzione di tutto il mondo su Albert Einstein, improvvisamente sotto i riflettori e con un carico di corrispondenza tale da coinvolgere Ilse¹³, figlia della seconda moglie Elsa¹⁴, nella gestione di lettere e documenti: dalla fine del 1919 Ilse imprime alle scombinare carte del genio un primo ordine di sedimentazione e nel 1928 interviene Helen Dukas, che individua alcune regole per l'archivio in formazione. Qualcosa, però, sfugge: le lettere del fisico indirizzate a colleghi, familiari e amici non sono sistematicamente conservate in minuta o trascrizione. Ma non è tutto: quando nel 1933 Elsa e Albert fuggono dalla Germania per non essere perseguitati dai nazisti, Rudolph Kaiser¹⁵, marito di Ilse, a Berlino salva la documentazione, supportato dall'ambasciata francese. Il materiale raggiunge Princeton e rimane custodito nella casa di Mercer Street dal 1935: è in quei locali che, dopo la morte di Einstein, operano Helen Dukas e Otto Nathan ed è lì che la documentazione triplica di consistenza per l'impegno dei due collaboratori e amici fidati, concentrati nel ricostruire la rete di corrispondenza. Negli anni Sessanta inizia una nuova fase di interventi, Helen Dukas e Gerald Holton riorganizzano il materiale con l'obiettivo di renderlo accessibile agli studiosi attraverso l'edizione di fonti *The Collected Papers of Albert Einstein*: per facilitare il lavoro editoriale, i documenti sono trasferiti da casa Einstein all'Institute for Advanced Study di Princeton, dove rimangono per ventisei anni. Nel dicembre 1981, nei giorni prossimi al Natale e con lo sfondo di una Princeton quasi deserta, un cambio repentino di scena:

Era una notte buia e piovosa. Fermo davanti all'Institute, un grosso camion era sorvegliato da una pattuglia di soldati israeliani ben armati. Passavo di lì per caso e mi sono fermato per osservare cosa stesse succedendo. Non si vedeva nessun altro, ma ero certo che ci fosse anche Helen; è probabile che controllasse le operazioni dalla finestra del suo ufficio all'ultimo piano. In rapida successione, innumerevoli casse di legno vennero trasportate fuori dall'ascensore, oltre la porta d'ingresso e caricate sul camion. I soldati saltarono a bordo e il camion si allontanò nell'oscurità. L'indomani, il fondo era giunto alla sua destinazione ultima, a Gerusalemme. Helen continuò a lavorare nell'Institute; rispondeva alle lettere e sistemava gli scaffali un tempo ricolmi di documenti. Sei settimane dopo quella notte, morì all'improvviso. Non abbiamo mai saputo se avesse avuto una premonizione; aveva comunque fatto in modo che il suo amato archivio fosse in mani fidate prima della sua dipartita.¹⁶

Le carte personali migrano a Gerusalemme: grazie al supporto della Hebrew University e dell'associazione American Friends of The Hebrew University, il *corpus* raggiunge la Jewish National & University Library. Negli anni seguenti anche altra documentazione lascia la residenza di Princeton: collezioni personali di ristampe, fotografie, medaglie e diplomi, nonché la biblioteca privata di Albert Einstein. Albert Einstein Archives: soggetto plurale. Nel 1988 gli aspetti gestionali coinvolgono la Dibner Fund¹⁷ e nel 2008 la Hebrew University's

¹³ Ilse Löwenthal (Hechingen, Baden-Württemberg, 1897 – Parigi, 1934), anche conosciuta come Ilse Einstein, figlia di Rudolf Max Löwenthal e Elsa Einstein-Löwenthal.

¹⁴ Elsa Einstein (Hechingen, 1876 – Princeton, 1936), seconda moglie di Albert Einstein e cugina di primo grado. Elsa muore prematuramente nel 1936, nella casa di Mercer Street a Princeton.

¹⁵ Rudolf Kaysner (Parchim, 1889 – New York City, 1964), storico della letteratura tedesca, autore nel 1930 di una biografia su Albert Einstein, con lo pseudonimo di Anton Reiser. Rudolf sposa nel 1930 Ilse Löwenthal, nel 1935, si trasferisce a New York, dove insegna alla Brandeis University e nel 1936 sposa in seconde nozze Eva Agathe Urigiß (Berlino, 1911 – New York, 1999), figlia di Ulius Urigiß (Anklam, 1873 – New York, 1948), sceneggiatore, musicista e critico cinematografico ebreo tedesco.

¹⁶ Freeman Dyson, *Prefazione* in *Albert Einstein, Pensieri di un uomo curioso*, a cura di Alice Calaprice, Milano, Arnoldo Mondadori Editore, 1997, p. 6-7.

¹⁷ Dibner Fund, costituita nel 1957 per volere dell'ingegnere e mecenate Bern Dibner (Kiev, 1897 – Wilton, 1988), tra il 1992 e il 2006 ha contribuito alla realizzazione del Dibner Institute for the History

Library Authority assume la responsabilità del patrimonio, ospitandolo in una nuova sede nell'edificio Levi del campus Edmon J. Safra¹⁸.

Ciò che possiamo dire sugli archivi Einstein si può trovare al loro interno, ma senza una bussola archivistica la ricerca diventa ostile e le risposte balbuzienti: la digitalizzazione delle carte non è sufficiente per restituire a quel complesso archivistico piena voce, plasmato dagli interventi di Ilse, Helen Dukas, Otto Nathane e Gerald Holton, operazioni che non si percepiscono dalle foto in alta risoluzione pubblicate on line, eppure parti integranti della storia degli Albert Einstein Archives.

In un recente contributo, Federico Valacchi ha riflettuto sul concetto di relatività archivistica¹⁹ e sui metodi costitutivi delle bussole: «L'archivistica, come la fisica, riesce a interpretare il tempo, perché si nutre di tutti i presenti che hanno costruito gli archivi e li costruiranno»²⁰. Le vicende raccontate nei passaggi precedenti non illustrano la struttura del complesso archivistico, ma descrivono circostanze e fatti che nel corso del tempo lo hanno forgiato: forniscono, se pur con rapide pennellate, un inquadramento sui soggetti produttori – uso il plurale perché, oltre al premio Nobel, la forza aggregativa di alcuni nuclei deriva dall'intervento degli esecutori testamentari e dalle loro operazioni di recupero della corrispondenza – e sulla storia archivistica. Ogni bussola per archivi inizia con questo tipo di indagini, studia il produttore, fa emergere il contesto, le relazioni fra entità da descrivere: in un'ottica archivistica, un documento non è una monade, ma un atomo di una molecola che deve essere descritta inquadrandola nei presenti che ha vissuto. Certo, chi effettua operazioni descrittive di impianto archivistico e ancor più chi compie azioni di ordinamento – o riordinamento – dovrebbe ricordarsi questa responsabilità: Helen Dukas fu fedele e attenta amica, ineccepibile collaboratrice, premurosa custode, ma fu affiancata, consigliata, indirizzata da archivisti? La letteratura consultata sul progetto non risponde al quesito, attesta un gruppo di lavoro di composto da persone con un elevatissimo grado di competenza sulla materia e profondissima conoscenza dell'uomo Albert Einstein, come scienziato, collega, amico, marito, amante. Fanno propendere per un no al quesito alcune condizioni: la scelta dell'edizione di fonti e le esigue informazioni dedicate alle logiche di sedimentazione, ai criteri di ordinamento, allo stato di conservazione e alla struttura degli Albert Einstein Archives. La Hebrew University, per penna di Roni Grosz, attuale curatore degli Albert Einstein Archives, avvisa gli studiosi e gli internauti:

Dear visitor,

[...] The Albert Einstein Archives' website which you are looking at right now will be replaced in the course of 2022 by a newly designed website at www.alberteinstein.info. I will inform you on the upcoming change when we get closer to it. After the switch the renewed website will serve as an entry portal to everything Einstein. www.alberteinstein.info whose main function is hosting our catalog for the public is currently not available. It should be back by the end of 2021. I will update you about the development on this space. [...] We are continuously

of Science and Technology al Massachusetts Institute of Technology. Sino al 2006, l'Istituto è stato sostenuto da un consorzio di MIT, Boston University, Brandeis University e Harvard University: il suo cuore era la Burndy Library, dal patrimonio iniziale di circa 37mila volumi sulla storia della scienza e della tecnologia, raccolti dalla Dibner Fund. La biblioteca, che possedeva anche una vasta collezione di strumenti scientifici, nel 1995 riceve la collezione Babson (600 volumi dedicati a Isaac Newton) e nel 1999 la collezione Volterra dall'Italia (7mila volumi). Con la chiusura del Dibner Institute nel 2006, il posseduto della Burndy Library è stato trasferito alla Huntington Library di San Marino, in California: l'acquisizione ha reso la biblioteca fra le realtà che conservano il più esteso patrimonio dedicato alla storia della scienza e della tecnologia al mondo.

¹⁸ Hebrew University, *The Albert Einstein Archives*, www.albert-einstein.org; Hebrew University, Levi Building, Edmond J. Safra Campus, Gerusalemme.

¹⁹ Federico Valacchi, *"Quiddam divinum": riflessioni sul metodo storico*, «Archivi», 15 (2020) 1, p. 69-87.

²⁰ *Ibidem*, p. 71.

investing huge efforts in improving our database content. We finished adding First Lines, Title and Language to every record (where relevant). We are currently completing the names of all persons relevant to the documents, whether author, receiver or any person mentioned, as well as geographical information (where a document was penned and/or where a letter was sent to). Additionally, we have added digital images to all of our records. Please note that due to contractual constraints not all images can be viewed by clicking on the record but all images can be requested by email. [...] As always, if you have suggestions or want to voice your criticism, please feel free to contact me.²¹

Egria disponibilità, ma traballante vetrina. Colpisce imbattersi nel sito satellite dell'università dedicato agli Albert Einstein Archives: lo stupore deriva dal suo impianto che, per impostazione grafica, struttura e menù fisso, ricorda gli anni Novanta, quasi fosse un viaggio nello spazio tempo. Relatività e percezioni: tanto coinvolgente è la vetrina dell'Einstein Papers Project e della connessa edizione di fonti *The Collected Papers of Albert Einstein*, quanto respingente è la porta di ingresso che sul web apre l'accesso alle fonti archivistiche. Un merito, però, deve essere riconosciuto al sito: la *Folder list*²² è l'unica testimonianza che rappresenta l'attuale struttura logica di organizzazione del complesso archivistico, se pur distante dagli standard internazionali di descrizione archivistica e dalla restituzione di uno strumento inventariale. Dopo un merito, una giustificazione: il sito è dichiaratamente provvisorio, per quanto abbia questa forma da lungo tempo, e l'*Archives' Holdings Database*, primigenia bussola disponibile al pubblico ancora prima che l'Einstein Papers Project balzasse agli onori della cronaca una decina di anni fa, tornerà accessibile entro il 2022.

L'articolo de «IlSole24ORE» prima richiamato è un esempio dell'enfasi comunemente dedicata alla fruibilità degli archivi: schiaccia l'acceleratore su due aspetti, internet e digitalizzazione. Eppure è nel metodo descrittivo, nella resa dei contesti, delle strutture, delle relazioni che si espleta la tutela, l'accessibilità e la promozione delle risorse archivistiche. Estremizzando, la digitalizzazione è un di cui, pregevole e utile ma non sostanziale per gli archivi storici: se digitalizziamo una lettera di Albert Einstein e non la inseriamo in un reticolo strutturato di informazioni, non amplifichiamo il suo potenziale, lo depauperiamo.

Il rischio aumenta esponenzialmente in un contesto di transizione digitale, lo scenario in cui oggi viviamo: se pensiamo a chi oggi sarà premio Nobel della fisica di domani, dobbiamo considerare che gli *alias* di Ilse, Helen e Otto gestiranno testimonianze sempre meno tangibili e sempre più evanescenti, con ulteriori rischi di dispersione e obsolescenza. Qui entrano in gioco gli archivisti, ma alcuni interrogativi sorgono spontanei: chi lo sa, davvero? E ancora, le identità archivistiche sono realmente preparate a conciliare le legittime esigenze di promotori, eredi, committenti, conservatori e pubblici differenti nel rispetto di azioni scientifiche sul "bene archivio"? Sanno comunicare la caleidoscopica utilità della scienza archivistica e dei suoi mestieri? Si tratta di manutenzione della professione e dei suoi strumenti: anche per questo Ibridamente ha costruito utensili corredandoli con un libretto di istruzione bilingue, codificabile da addetti ai lavori e con un registro parallelo comprensibile dagli utenti e dai *prosumer* generici, con *imprinting* archivistico ma con linguaggio universale.

Non è casuale che anche l'archivio di un premio Nobel italiano, Giulio Natta²³, abbia subito un trattamento descrittivo e di ordinamento condotto da un gruppo interdisciplinare composto da eccellenti chimici e docenti universitari ma privo di identità archivistiche. La preferenza dei custodi è migrata verso un'operazione di digitalizzazione con la contestuale realizzazione di un sito – nota di colore: oggi il sito Giulio Natta Archive ha un sapore vintage simile a quello degli Albert Einstein Archives – rispetto alla produzione di uno strumento di

²¹ Albert Einstein Archives, www.albert-einstein.org.

²² Albert Einstein Archives, *Folder list*, www.albert-einstein.org/userguide_toc.html.

²³ Giulio Natta Archive, www.giulionatta.it.

ricerca, conforme agli standard di descrizione archivistica e prodotto mediante un software *ad hoc*. Una bussola inventariale avrebbe consentito l'associazione di immagini, la descrizione del soggetto produttore e delle strutture del complesso, l'illustrazione della storia archivistica, sino a raggiungere la schedatura delle unità archivistiche e, con tempi e investimenti adeguati, avrebbe potuto spingersi sino alla schedatura delle singole unità documentarie. I responsabili dell'archivio Natta scelsero gli atomi, non la molecola: quella scelta oggi consente di navigare in gruppi tematici di immagini che rappresentano una selezione di documenti prodotti e raccolti dall'inventore del neopropilene, ma non forniscono segnatura e contesto, sono privi dei riferimenti al ramo a cui quelle foglie appartengono, in un albero senza radici. Per i custodi dell'archivio Natta era urgente offrire immagini, non una mappa di navigazione universale, in grado di soddisfare pubblici diversi; digitalizzazioni di questo tipo appagano solo apparentemente e parzialmente un bisogno urgente: vediamo e decifriamo la pagina dell'agenda in cui l'11 marzo 1954 Giulio Natta annotò «Fatto il polipropilene», ma non troviamo strumenti per comprendere come il chimico arrivò a quella scoperta, perché l'annotò su una agenda, con chi lavorò e cosa produsse oltre a quell'appunto. Ciò che possiamo dire su un archivio è nell'archivio e nelle sue relazioni, ma senza bussole nessun archivio parla.

Senza bussole o mappe qualsiasi individuo è disorientato nell'immergersi in un terreno poco noto o addirittura sconosciuto, eppure l'*appeal* della pubblicazione degli strumenti di corredo – anche realizzati con modalità digitali, con immagini associate e fruibili on line – sembra perlopiù ricadere nella sfera di interesse degli archivisti e degli organismi di vigilanza e tutela, le Soprintendenze e le strutture preposte del Ministero della Cultura. La tutela dei beni culturali, archivi compresi, parte dalla descrizione, Codice dei beni culturali e del paesaggio *docet*: l'applicazione di regole condivise e sistematiche per la descrizione non solo pone in sicurezza quelle entità complesse che sono gli archivi, ma permette anche di renderle accessibili, promuoverle e valorizzarle come beni della collettività, consente di conoscerle e farle conoscere, di trasmetterle. Dalla descrizione derivano tutte le azioni possibili di conservazione e di fruizione, non si scappa: perché, allora, manca l'*appeal*? In cosa si sbaglia nei recinti archivistici? Se abbiamo riferimenti disciplinari e metodologici, se abbiamo strumenti e tecnologie, allora è possibile che i quattro assi mancanti al mazzo di carte siano capacità progettuale, fundraising, rete professionale e comunicazione. Questi tasselli non sono frutto di un elenco emotivo: sono rare le eccezioni di percorsi di formazione archivistica di ambito universitario o della sfera delle scuole degli Archivi di Stato che propongono insegnamenti di questo tipo.

«Perché questa stupenda scienza applicata che risparmia lavoro e rende la vita più facile ci porta così poca felicità? La risposta è semplice: perché non abbiamo ancora imparato a farne un uso assennato»²⁴: *mutatis mutandis*, nelle parole di Einstein echeggia il buon uso della cassetta degli attrezzi di ogni archivista. La ricerca di un adeguato programma formativo – di *imprinting*, specializzazione o di aggiornamento – fatica ancora oggi a conciliare teoria e pratica, requisito fondamentale per l'inserimento nel mondo del lavoro: a questo scenario si aggiungono il precariato diffuso e la rarefazione concorsuale, due elementi che generano un grave impatto sugli archivisti delle nuove generazioni. E, non ultima, la capacità di comunicazione.

²⁴Albert Einstein, *Pensieri di un uomo curioso*, cit., p. 128; il frammento è tratto da un discorso tenuto da Einstein al California Institute of Technology di Pasadena nel febbraio del 1931, pubblicato parzialmente nel «New York Times», 17 febbraio 1931, p. 6.

2 Esercizi di trasmissione: comunicare fra archivisti e comunicare ai pubblici

Mickey n'est plus la propriété de Walt, il appartient à tout le monde.

Robert Combas²⁵

Nel precedente capitolo sono apparsi quattro assi nella manica: progettualità, ricerca di risorse economiche per sostenere la progettualità, creazione di una rete professionale e capacità di comunicazione. Concentriamoci sull'ultimo aspetto: come comunicano gli archivisti e i records manager? Come regola universale il registro comunicativo dovrebbe variare in funzione del pubblico e dell'obiettivo: comunicare a persone con valige formative ed esperienziali simili è cosa altra che comunicare a *prosumer* e pubblici diversi con la volontà di intercettarli, di creare curiosità e partecipazione. Anche il mezzo che veicola il messaggio dovrebbe condurre a differenti declinazioni del linguaggio: il tenore di una premessa metodologica di un inventario non può essere lo stesso di un post su un qualsiasi social network, idem viceversa. Ibridamente nel confezionare utensili e nel cimentarsi in manutenzioni ha provato a tessere con lo stesso ordito, l'approccio e il metodo, trame diverse, registri comunicativi differenti; l'empatia è alleata della comunicazione, non è avversaria di autorevolezza, scientificità e professionalità: osservarci, ascoltarci, leggerci con gli occhi dell'altro aiuta noi, il pubblico e la professione. Esistono molti pubblici e ciascuno, con le proprie differenze e peculiarità, va rispettato, interessato, reso partecipe: tutti i pubblici hanno la stessa importanza, ogni individuo di qualsiasi platea – ogni identità di qualsiasi recinto – ha importanza e ogni contributo proposto – orale, scritto, scientifico o divulgativo che sia – ha la responsabilità e il dovere dell'intermediazione, che tratti di un bene culturale, di un progetto o di una tessera di quel composito mosaico che è l'archivistica. In queste poche righe si è timidamente affacciata la relatività della comunicazione archivistica: per irrobustire la tesi della necessità di attenzione – e preparazione ed esercizio – in tema di comunicazione, analizziamo alcuni dati.

In occasione del suo primo lustro digitale, il notiziario «Il Mondo degli archivisti»²⁶ – progetto nato nel 2006 per iniziativa ANAI in collaborazione con DGA, ora alla terza serie realizzata in collaborazione con ICAR – ha pubblicato lo speciale *#comunicarchivi*, dedicato a un bilancio dei suoi cinque anni di vita on line e al commento di alcuni progetti di comunicazione archivistica:

[...] ci siamo guardati intorno e abbiamo chiesto ai principali protagonisti della comunicazione archivistica in internet di unirsi alle nostre riflessioni, inviandoci una pagina in cui descrivono il loro progetto e, se possibile, ne analizzano l'andamento. [...] Tornando al nostro notiziario, in primo luogo vogliamo registrare alcuni dati numerici: gli articoli pubblicati sono più di 550, con una media di oltre un centinaio all'anno e ne viene promossa la diffusione grazie all'invio con cadenza più o meno mensile di una newsletter a un indirizzario molto ampio, che raggiunge oltre 23mila persone. [...] Si può dire quindi che gli archivi hanno occupato lo spazio che la rivista offre loro per rendere visibili le iniziative in corso o compiute, ma al contrario si deve riconoscere che non hanno accolto, almeno fino a oggi, l'altra opportunità che la rivista si era proposta di offrire, proponendosi come punto di incontro per scambiarsi opinioni e commenti, per fare e sentirsi comunità. Lo spazio destinato ai commenti in fondo agli articoli rimane infatti vuoto nella quasi totalità dei casi. [...] i due articoli più letti [...] superano rispettivamente le 19mila e le 17mila visualizzazioni, mentre il

²⁵ Robert Combat (Lione, 1957), pittore francese riconosciuto fra i fondatori del movimento *Figuration libre*, iniziato a Parigi intorno al 1980 come reazione all'establishment dell'arte, al minimalismo e all'arte concettuale; per l'opera citata si veda www.combas.com/oeuvres/portfolio/mickey-n-est-plus-la-proprie-de-walt-il-appartient-a-tout-le-monde-bato.

²⁶ «Il Mondo degli archivisti», www.ilmondodegliarchivi.org.

terzo [...] sfiora gli 11mila e il quarto e il quinto [...] si attestano sui 4mila. Anche se ben al di sotto di queste punte di eccellenza, il corpo principale degli articoli pubblicati continua a essere consultato [...] Non potendo affrontare un'indagine sui contenuti che incontrano maggiore successo, perché richiederebbe strumenti più raffinati di quelli che abbiamo disponibili e un impegno di tempo considerevole, ci limitiamo per concludere a sottolineare l'indicazione che emerge da quanto riportato più sopra: i due articoli più letti sono stati pubblicati entrambi nello speciale *Antenati* e il numero di visualizzazioni che hanno totalizzato fornisce un'ulteriore riprova di quanto sia sentito il tema della ricerca genealogica e di quanto sia quindi corretto l'impegno dell'Amministrazione archivistica per la valorizzazione delle fonti anagrafiche.²⁷

Ragionando sui dati relativi alla lettura dei contributi citati dall'editoriale, sarebbe interessante comprendere le tipologie di visualizzazioni: mille visualizzazioni corrispondenti a mille singoli utenti attestano un bacino di lettori diverso da quello rappresentato da *n* visualizzazioni multiple di *n* utenti, platea più ristretta a parità di numero di consultazioni. «Il Mondo degli archivi» è strumento e volano informativo per un pubblico di archivisti, ma dichiara, con onestà intellettuale, di non riuscire a migliorare le interazioni del *target* di riferimento: gli archivisti appaiono partecipi nel pubblicare e leggere i contributi, ma disinteressati ai commenti. Un sito, qual è oggi «Il Mondo degli archivi», difficilmente stimola la partecipazione tramite commenti: offre senza ricevere perché il potenziale ping-pong si è spostato sui social. E se il difetto, prima che nella partecipazione, risiedesse nello strumento, ormai superato da altri ambienti in cui scambi di idee e ping-pong fra notizie e commenti sono più agevoli e rapidi? Soffermiamoci su un paio di elementi che compaiono nell'editoriale: l'assenza di una cerniera con la pagina Facebook del notiziario²⁸, a proposito di incentivo al ping-pong per il confronto, e l'uso di un soggetto. «Gli archivi [...] non hanno accolto, almeno fino a oggi, l'altra opportunità che la rivista si era proposta di offrire, proponendosi come punto di incontro per scambiarsi opinioni e commenti, per fare e sentirsi comunità»²⁹: che effetto avrebbe generato l'uso di un diverso soggetto, “gli archivisti”, termine caldo che coinvolge tutte le persone che si riconoscono in percorsi formativi o professionali più o meno simili, rispetto all'uso del soggetto “archivi”, parola più fredda e che confonde contenuto e contenitore? La scelta, forse, deriva dalla volontà di non urtare le sensibilità dei colleghi lettori e autori dei contributi del notiziario.

Creare interesse per stimolare partecipazione presuppone uno scambio, non solo di notizie. Nello sfogliare i post della pagina Facebook del notiziario, che vanta 6.225 follower, l'analisi dei numeri lascia intravedere dove sarebbe possibile un margine di miglioramento: il numero dei post da gennaio a luglio 2021 è pari a 5, di cui di 3 segnalazioni di newsletter, il range di like oscilla da 1 a 21 e la forbice delle condivisioni da 0 a 2. Ampliamo l'osservazione al 2020, anno che incarna la fervida attività social in risposta all'emergenza sanitaria che ci ha sorpreso e confinato per mesi: 15 post, di cui 5 segnalazioni di newsletter, 3 commenti totali e un numero di like e condivisioni che rispettivamente oscillano fra 0 e 23 e 0 e 8; i post che nel 2020 hanno riscosso più partecipazione sono dedicati alla *Festa della Liberazione* del 25 aprile e a un video in diretta streaming realizzato per la *Giornata internazionale degli archivi* del 9 giugno. Un lavoro redazionale e una campagna di comunicazione richiedono un enorme sforzo, «Il Mondo degli archivi» va quindi apprezzato come progetto e ammirato come gruppo di persone per impegno e perizia: fatta questa doverosa premessa, i dati andrebbero analizzati e dalle riflessioni dovrebbero scaturire modifiche, per il bene associativo di cui il notiziario è uno strumento.

²⁷ Antonella Mulè, Dario Taraborrelli, *Il Mondo degli archivi compie 5 anni*, «Il Mondo degli archivi», 11 aprile 2021, www.ilmondodegliarchivi.org/editoriali/875-mondo-degli-archivi-compie-5-anni-comunicarchivi.

²⁸ @IlMondoDegliArchivi, www.facebook.com/IlMondoDegliArchivi.

²⁹ Antonella Mulè, Dario Taraborrelli, *Il Mondo degli archivi compie 5 anni*, cit.

Contestualizziamo i dati: ogni giorno in Italia accedono a internet oltre 50 milioni di persone e 41 milioni sono attive sui social media: il recente *Digital 2021 July Global Statshot Report*³⁰, pubblicato dalla partnership tra We Are Social e Hootsuite con DataReportal, registra la costante crescita del trend come conseguenza dell'emergenza pandemica. Il 93% dei contenuti ricercati – e consumati – on line è rappresentato da video.

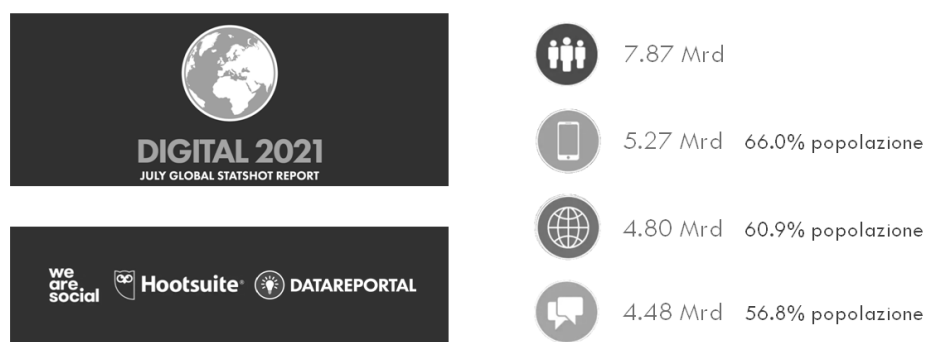


Figura 33. Digital 2021 Global Statshot Report, luglio 2021 – Popolazione mondiale, uso di dispositivi mobili, connessioni e utilizzo dei social

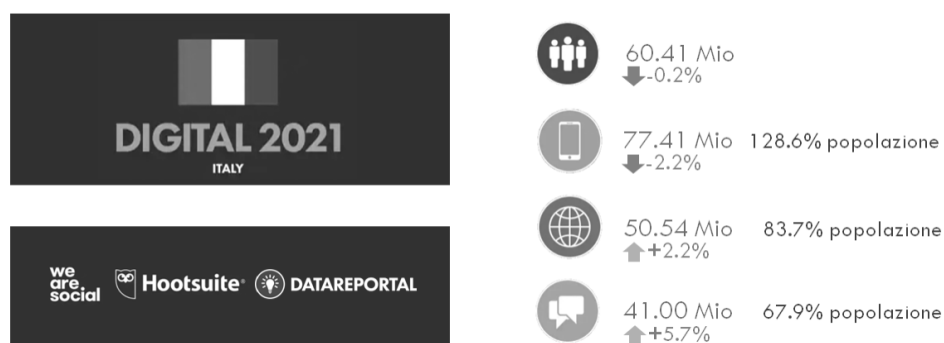


Figura 34. Digital 2021 Global Statshot Report, Focus Italia luglio 2021 – Popolazione e uso di dispositivi mobili, connessioni e utilizzo dei social e variabilità tra 2020 e 2021; le frecce indicano l'andamento 2021 rispetto all'anno 2020

³⁰ Fonte Datareportal, *Report 2021 - July*, datareportal.com/reports/digital-2021-july-global-statshot.

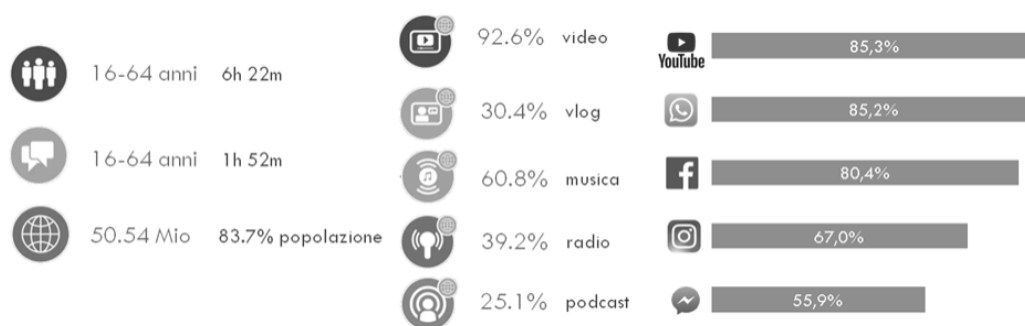


Figura 35. Digital 2021 Global Statshot Report, luglio 2021, focus Italia – 1. tempo medio giornaliero connessione a internet, uso dei social per fascia d'età, popolazione che usa regolarmente internet; 2. tipo di risorse consultate on line; 3. tipologie di social e percentuale d'uso

Se c'è offerta, c'è risposta e partecipazione nel target archivistico, quasi a ribaltare la massima “a domanda corrisponde offerta”: per citare solo due casi, i numeri di Archivistica Attiva³¹, un gruppo Facebook con 3.265 iscritti, e Arch.I.M. Archivisti in movimento³², pagina con 3.772 follower, mostrano un andamento che meriterebbe un'analisi approfondita. La sola Archivistica Attiva dal 1° gennaio al 30 giugno 2021 ha generato un flusso partecipativo di 454 post, 1.127 commenti, 1.581 reazioni, 106 nuovi iscritti e 162.576 visualizzazioni complessive dei contributi disponibili. Siamo lontani dai numeri di qualsiasi *influencer*, ma l'obiettivo non è influenzare, è creare un sentire comune partecipativo, stimolare il confronto, fornire e ricevere informazioni su iniziative, progetti e pubblicazioni cercando di raggiungere il più vasto pubblico di persone interessate. Forare il recinto, che resta recinto ma che, bucato, incentiva gli scambi e i confronti fra identità.

Proviamo a estendere ulteriormente il punto di vista con una ricognizione³³ – condotta a titolo esemplificativo e non esaustivo – dedicata ai social di associazioni di categoria³⁴, a una selezione di istituzioni statali conservatrici di archivi³⁵ e ad alcune iniziative di matrice archivistica³⁶ (l'osservazione riguarda unicamente canali YouTube e pagine Facebook, non gruppi). Qualche considerazione generale dall'osservazione dei dati:

- Facebook appare il social maggiormente presidiato;
- l'emergenza pandemica ha accresciuto la triade “offerta-partecipazione-domanda”;
- le occasioni che hanno generato più coinvolgimento sono iniziative frutto di contaminazioni e collaborazioni capaci di raggiungere nuovi *target* accanto al pubblico già fidelizzato.

³¹ Archivistica Attiva, gruppo Facebook, www.facebook.com/groups/1290584064370346; per un inquadramento generale si segnala Federico Valacchi, *Gli archivi e i social: Archivistica Attiva*, in ANAI, «Il Mondo degli Archivi», 11 aprile 2021, www.ilmondodegliarchivi.org/rubriche/blog/869-gli-archivi-e-i-social-archivistica-attiva.

³² Arch.I.M., pagina Facebook @archivistinmovimento, www.facebook.com/archivistinmovimento.

³³ I dati sono stati estratti per la prima volta il 5 maggio 2021 e sono stati aggiornati il 28 luglio 2021.

³⁴ ICA International Council on Archives e ANAI Associazione nazionale archivistica italiana.

³⁵ Archivio centrale dello Stato, Archivio di Stato di Milano e Archivio di Stato di Venezia.

³⁶ Il festival Archivissima, i progetti BaSe Bacheca Semiologica e Ibridamente; per un inquadramento sul progetto BaSe si segnala Annalisa Rossi, *Bacheca Semiologica Ba.Se. Dagli archivi in poi*, in ANAI, «Il Mondo degli Archivi», 11 aprile 2021, www.ilmondodegliarchivi.org/rubriche/blog/874-bacheca-semiologica-ba-se-dagliarchivinpoi.

Pur rischiando per la seconda volta in queste pagine un commento lapalissiano, i dati, per quanto embrionali, gridano in una direzione: occuparsi della programmazione e della forma dei contenuti, usare un linguaggio adeguato al contesto, creare empatia, porre domande e fornire risposte, organizzare streaming con la possibilità di gestire e pubblicare in diretta i commenti sono alcuni degli elementi decisivi per l'esito di un progetto di trasmissibilità di progetti di matrice archivistica. Cinghie di trasmissione, per comunicare e disseminare motociclette archivistiche, consapevoli dei loro ingranaggi e del loro funzionamento.

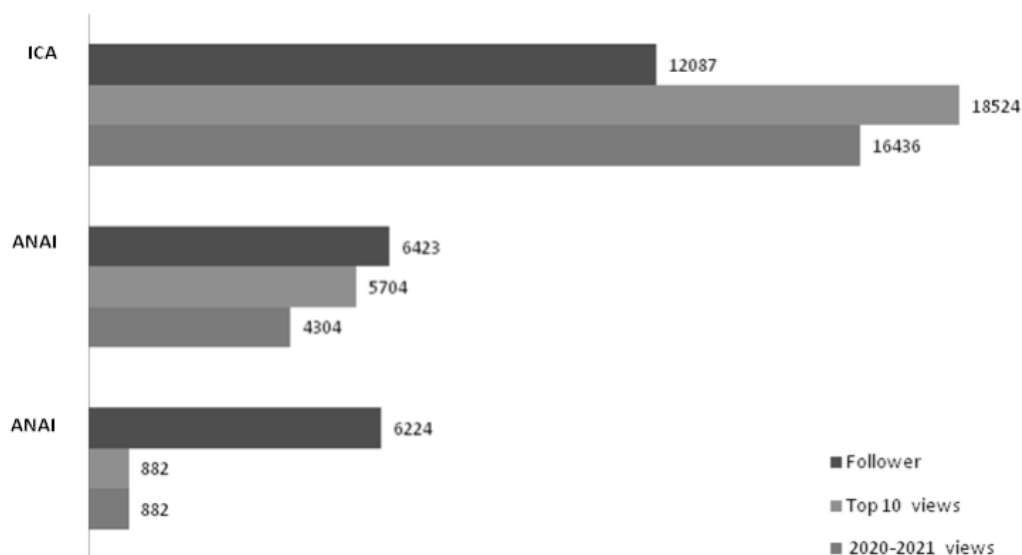


Figura 36. Pagine Facebook ICA, ANAI e ANAI «Il Mondo degli archivi»



Figura 37. Canali YouTube ICA e ANAI

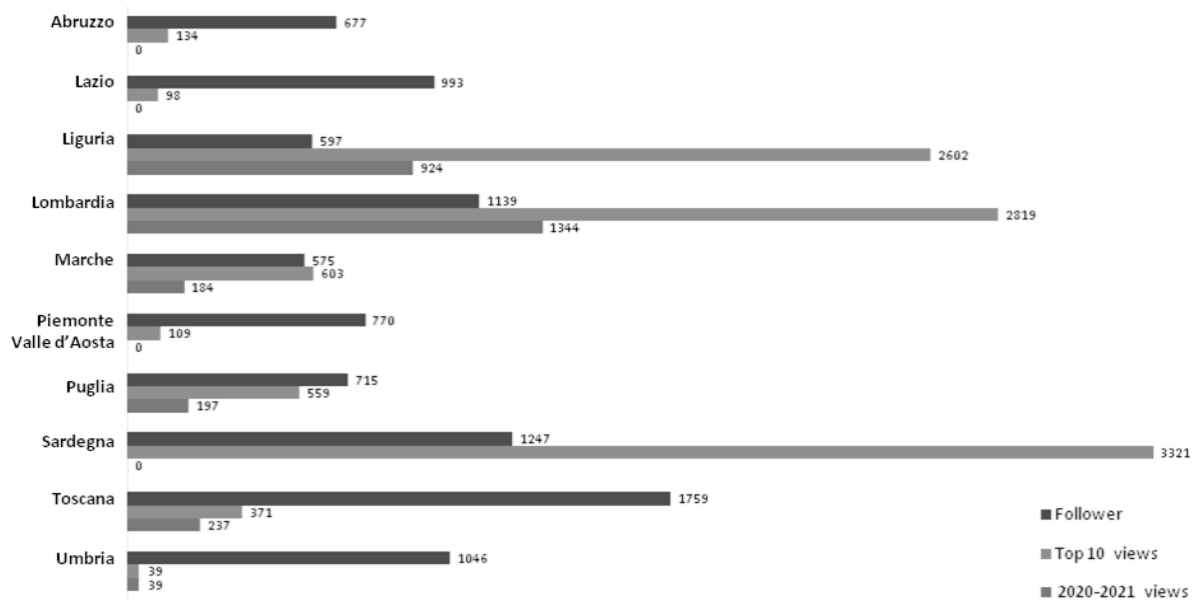


Figura 38. Pagine Facebook delle sezioni regionali di ANAI con almeno un contributo video



Figura 39. Canali YouTube ACS, ASMI e ASVe

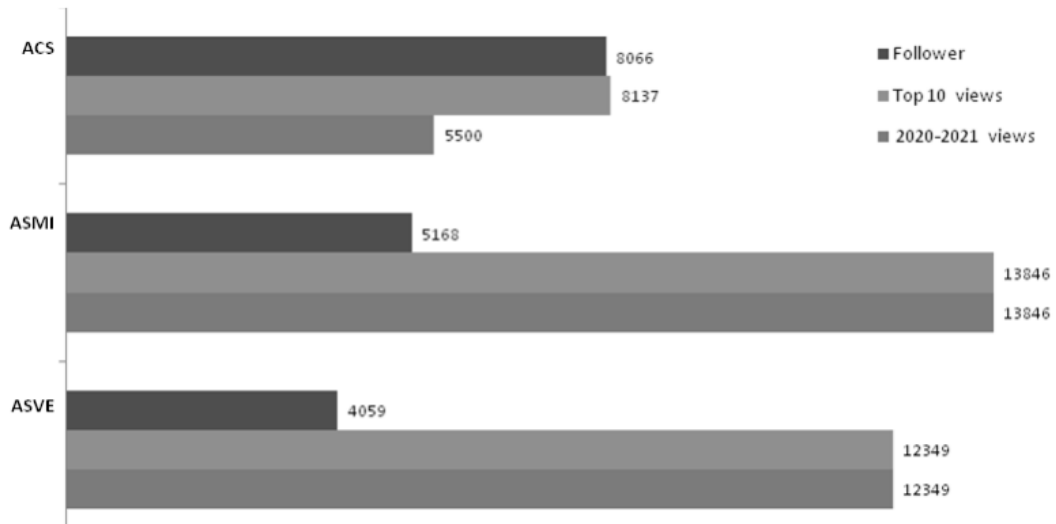


Figura 40. Pagine Facebook ACS, ASMi e ASVe

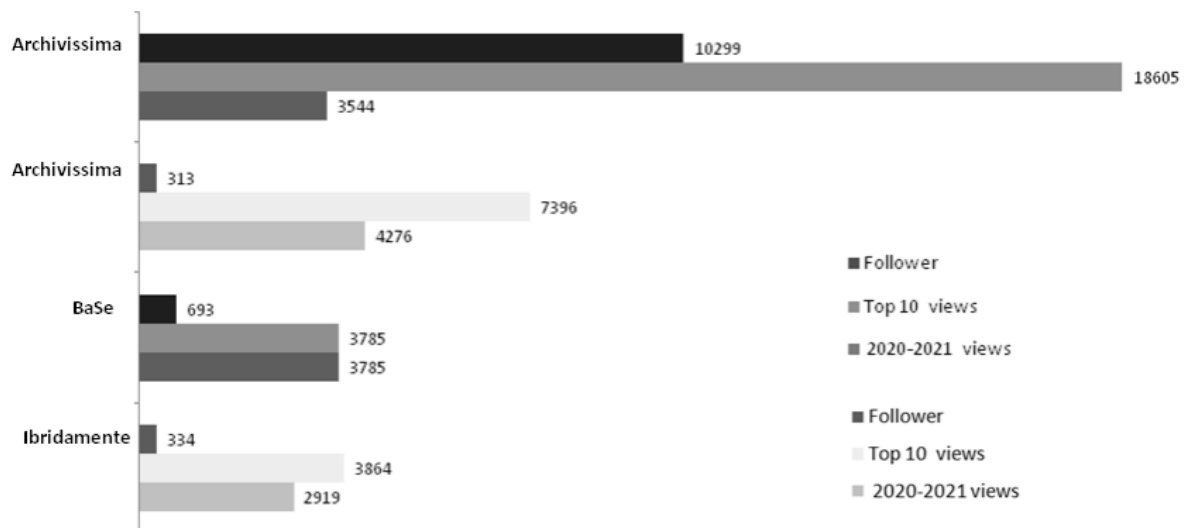


Figura 41. Archivissima (Facebook e YouTube), BaSe (Facebook) e Ibridamente (YouTube)

3 In sella a una moto: ingranaggi e manutenzioni del fondo Enzo Ferrieri

*Quando qualcuno dice questo lo so fare anch'io,
vuol dire che lo sa rifare altrimenti lo avrebbe già fatto prima.*

Bruno Munari³⁷

Queste pagine testimoniano un intervento di manutenzione: migrazione e aggiornamento di due banche dati archivistiche di uno stesso complesso archivistico, scisso fra due soggetti conservatori. L'oggetto del nostro interesse è l'archivio di Enzo Ferrieri³⁸, in parte custodito da Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori e in altra parte dal Centro per gli studi sulla tradizione manoscritta di autori moderni e contemporanei dell'Università di Pavia.

Il progetto di ricerca, tra secondo e terzo anno, ha operato da cerniera fra le due istituzioni, convicendo i due conservatori ad affrontare una revisione descrittiva: la leva dell'iniziativa è stata un'operazione di *fundraising* condotta da Ibridamente. Entrambi i corredi, già ospitati con descrizioni sommarie in SIUSA e, con maggiore granularità descrittiva, in LombardiaBeniCulturali e Lombardiarchivi, non erano mai stati oggetto di una pubblicazione a stampa di stampo inventariale. L'occasione – ghiotta per gli istituti e per la Soprintendenza, oltre che per il progetto di ricerca – è stata il motore della massiccia manutenzione sulle due banche dati, attività che ha percorso quattro fasi: le singole revisioni inventariali, il ragionamento in un unico collettore (un unico back-end di un SDA fagocitabile da un SIA territoriale), l'esportazione dei dati in un formato utile per l'*editing* dell'inventario a stampa e, infine, la realizzazione di indici comuni. La condizione di partenza era rappresentata da due diversi strumenti di ricerca, prodotti da due diverse identità in due diversi – se pur confinanti – recinti: pur rispettando entrambi gli standard di descrizione, ciascun inventario rispondeva a logiche e granularità descrittive non completamente sovrapponibili. Entrambi, però, possedevano un *trait-d'union*: una banca dati inventariale.

Mentre sono in corso di redazione gli indici comuni ai due *corpora*, questa parte finale dell'elaborato illustra la manutenzione di uno dei due utensili–bussola, la banca dati del nucleo custodito dalla Fondazione Mondadori: le pagine che seguono congelano la revisione inventariale nel suo momento *clou* – verifica di consistenze, datazioni e attribuzioni con le derivate operazioni di riordino – immediatamente precedente alla fusione con la banca dati del Centro manoscritti. L'uso di un unico collettore per i due mezzi di ricerca ha generato un'ulteriore fase manutentiva: ne sono esempi il controllo incrociato sulle date attribuite e l'analisi armonica del nucleo di corrispondenza scisso e affidato in tempi e modi diversi a due distinti conservatori, per volontà degli eredi.

Qualche dettaglio: il momento prima definito *clou* consiste nella prima rielaborazione della banca dati condotta nell'estate del 2020, compiuta “virtualmente” a causa delle restrizioni per l'emergenza COVID-19, e poi proseguita nei depositi nel corso del 2021. Lo strumento incluso in questo elaborato è la *beta version* del percorso di manutenzione evolutiva della prima banca dati inventariale pubblicata nel 2007 dal portale *Archivi storici* di LombardiaBeniCulturali, revisione che formalizza la donazione del fondo Enzo Ferrieri alla Fondazione Mondadori datata 2019, proprio nel quarantesimo anno dalla nascita della Fondazione. Nel corso del primo semestre 2021 Ibridamente ha coinvolto anche il Centro manoscritti³⁹, che a sua volta

³⁷ Bruno Munari, *Verbale scritto*, Genova, Il melangolo, 1992.

³⁸ Per il profilo di Enzo Ferrieri si rimanda al capitolo 3.1 *Enzo Ferrieri, note biografiche*, p. 114.

³⁹ Si ringrazia Nicoletta Trotta, responsabile operativa del Centro manoscritti, per i fruttuosi confronti sulle datazioni, le attribuzioni e le strategie di riordino, operazione condotte prima parallelamente sui distinti progetti di revisione inventariale e poi sincronicamente per la realizzazione di un progetto

ha iniziato manutenzioni sulla banca dati di sua pertinenza; nell'autunno 2021 si è poi riflettuto su come armonizzare le descrizioni, con un duplice risultato di *output*: una rinnovata pubblicazione on line e una prima pubblicazione a stampa.

Esclusa la donazione di fine anni Novanta al Centro manoscritti, dalla morte di Enzo Ferrieri il fondo fu conservato a Milano nello studio di architettura e design della figlia, Anna Ferrieri⁴⁰, conosciuta come Anna Castelli Ferrieri, *la signora Kartell*. Nel 2008 avvenne il trasferimento che sancì l'inizio della custodia a cura di Fondazione Mondadori, come deposito: il primo intervento di schedatura, concertato tra Fondazione e Regione Lombardia⁴¹, fu avviato nell'autunno del 2005 nei locali dello Studio ACF, sotto la vigile osservazione – e curiosità – di Anna Castelli Ferrieri.

Anna Castelli Ferrieri fece realizzare nella sala riunioni del suo studio – e su suo disegno – un'imponente parete organizzata per accogliere i 70 metri lineari dell'archivio paterno, una libreria composta da 72 cubi: con spostamenti, scompaginamenti e nuove aggregazioni, l'architetto cercò di ordinare per argomenti le carte paterne. La libreria diventò l'esplicitazione fisica e cromatica delle chiavi di ricerca predisposte da Anna Castelli Ferrieri, che si impegnò in più riprese nella riorganizzazione logica e fisica del fondo (figura 44): i cubi della libreria possedevano codici cromatici per distinguere gli *access point* individuati dal suo studio di progettazione, lo Studio ACF, che, a discapito del vincolo archivistico, intervenne sulla logica di ordinamento di Enzo Ferrieri, ricondiziando i materiali e distruggendo molte unità di condizionamento originali.

L'architetto e designer considerò la rivista «Il Convegno» il testamento culturale affidatole dal padre e, pervicacissima nell'obiettivo di pubblicarne un'antologia, verificò traduzioni e diritti, tessendo una vasta rete con autori ed eredi per indagare su testi e aspetti economici: come fu destino per *Fuori dal gioco*⁴², l'opera di Enzo Ferrieri pubblicata postuma, Anna Castelli Ferrieri morì pochi mesi prima del trasferimento dell'archivio paterno nei locali della Fondazione Mondadori e prima della pubblicazione dell'antologia⁴³.

La *signora Kartell* partecipò al completamento delle bozze dell'inventario del 2006: la prima lettura del corredo avvenne nella sala riunioni dello Studio ACF. Un ricordo per immagini: Anna Castelli Ferrieri con pennarello nella mano destra, dita della mano sinistra tamburellanti sul tavolo, ping-pong di sguardi tra designer e archivista. Dietro di lei i cubi della libreria colmi di fascicoli, finalmente distinti dalle etichette delle segnature provvisorie: figlia e padre interrogavano il primo inventario. Terminata la lettura, Anna Castelli Ferrieri pronunciò due rapide e nette frasi: «È fatto, non avrei mai creduto», pausa, «a ciascuno il suo progettare e realizzare». Ad Anna Ferrieri, oggi una dedica: «È quasi fatto un altro pezzo, un migliore design per un utensile più funzionale».

armonico di pubblicazione delle banche dati in Lombardiarchivi e per la pubblicazione di un unico inventario a stampa.

⁴⁰ Anna Ferrieri in Castelli (1920-2006), architetto e designer, fondatrice di Kartell con il marito Giulio Castelli; per dettagli sul profilo biografico si veda, in particolare, il catalogo della mostra tenutasi a Chicago dal 16 ottobre al 7 dicembre 1997, *Anna Castelli Ferrieri architecture and design*, a cura di Claudia Donà, FAAR Foundation, Center for Studies CSAR, Milano, 1997. Si segnala anche l'intervista curata da Rai Educational per il progetto *Lezioni di design*, www.educational.rai.it/lezionididesign/designers/castelliferrieria.htm.

⁴¹ Per informazioni sul progetto del 2007 si rimanda alla scheda progetto in LombardiaBeniCulturali, www.lombardiabeniculturali.it/archivi/progetti/MIPR00035E.

⁴² Enzo Ferrieri, *Fuori dal gioco: quasi un diario*, con prefazione di Eugenio Levi, Milano, All'insegna del pesce d'oro, 1970. Il libro fu pubblicato a un anno esatto dalla scomparsa di Enzo Ferrieri.

⁴³ *Il convegno 1920-1940. Per un'antologia*, a cura di Anna Modena e Anna Antonello, Milano, Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori, 2020.

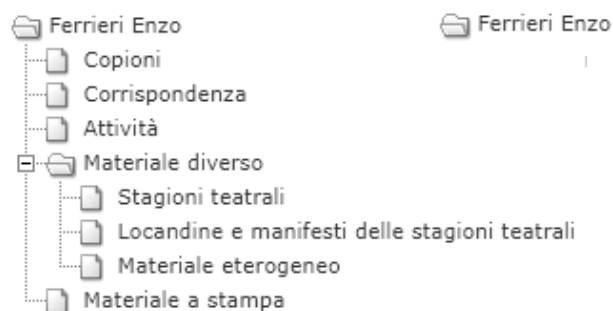


Figura 42. Fondo Enzo Ferrieri, LombardiaBeniCulturali – Struttura dei fondi conservati da Fondazione Mondadori (a sinistra) e Centro manoscritti (a destra), anno 2007



Figura 43. Fondo Enzo Ferrieri, LombardiaBeniCulturali – Struttura dei fondi conservati da Fondazione Mondadori (a sinistra) e Centro manoscritti (a destra), migrazione della banca dati e revisione, anno 2021

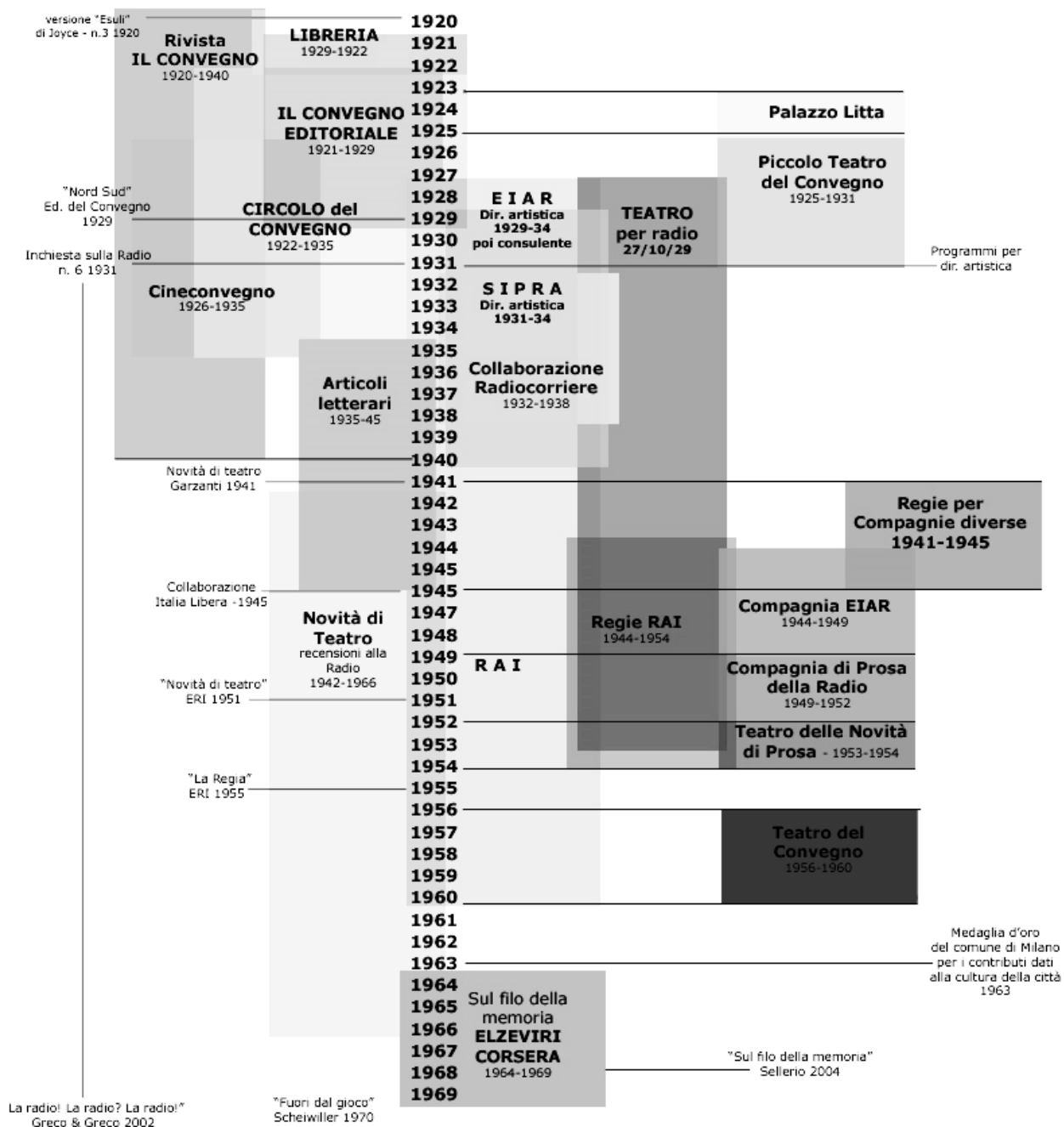


Figura 44. Fondo Enzo Ferrieri – Rappresentazione grafica dell'intero complesso archivistico elaborata da Anna Castelli Ferrieri, [anno 2005]

3.1 Enzo Ferrieri, note biografiche

«Il mio libro sono io, a parte la modestia»: in *Fuori dal gioco*⁴⁴ Enzo Ferrieri si racconta come giornalista, scrittore, regista e raddomante della cultura⁴⁵.

Nato a Milano il 7 luglio 1890 da Pio e Rosina Magenta, nel 1909 Ferrieri si iscrive all'Università di Pavia, segue alcuni insegnamenti del corso di medicina e frequenta lo storico Collegio Ghislieri⁴⁶: sulle rive del Ticino respira lo spirito della tradizione accademica di Carlo Cattaneo e Cesare Angelini⁴⁷. Nel 1920 a Milano, in via Montenapoleone, apre una libreria⁴⁸ e fonda la rivista «Il Convegno»: in un passo del primo editoriale è condensata la sua dichiarazione di intenti, «riprendere la tradizione è legge così naturale che nessuno pensa di contraddirla». Battezzato in onore di Luigi Pirandello, il periodico crea un ricco tessuto di relazioni: fra i molti, Carlo Linati, traduttore dell'opera teatrale *Esuli* di James Joyce, Aldo Palazzeschi, Ardengo Soffici, Benedetto Croce, Carlo Carrà, Giuseppe Raimondi e Giorgio De Chirico. Già dai primi numeri la rivista si presenta come un mosaico di novità: artisti e critici, *in nuce* e già affermati, offrono con regolarità traduzioni di testi stranieri, poesie, racconti, saggi e predispongono caleidoscopici sommari delle rassegne italiane e straniere.

Nel 1921 nasce *Il Convegno editoriale*, casa editrice dedicata alla pubblicazione di testi italiani e stranieri dalla cui esperienza ha origine nel 1922 *Il Circolo del Convegno*, sede di conferenze e concerti in un signorile spazio nei locali di palazzo Gallarati Scotti, al civico 7 di via Borgospesso, traversa di via Montenapoleone. L'attività de *Il Circolo* è intensa e offre un variegato palinsesto di conferenze, concerti, letture pubbliche e iniziative dedicate al *coraggiosamente contemporaneo*⁴⁹: si organizzano incontri con autori che Ferrieri descrive straordinari, fra cui Rainer Maria Rilke, Stefan Zweig, Charles Du Bos. Due commenti dipingono l'essenza de *Il Circolo*: Cesare Angelini scrive «parve a un certo punto che Ferrieri avesse riempito Milano di poeti, e in via Borgospesso ci fosse il ministero delle lettere» e Paul Valéry commenta «Je n'ai jamais vu la littérature si bien logée», chiosato⁵⁰ dall'ironico Ferrieri con «e riponendo nel portafoglio il magro compenso che gli porgevo per una conferenza su Leonardo e la modernità aggiungeva “Je placeraï ces pièces rares dans ma modeste bibliothèque”».

Spetta al numero di maggio-giugno 1923⁵¹ de «Il Convegno» il compito di introdurre il teatro come spia di una nuova filiera di attività: nel 1924, al civico 37 di corso Magenta, Ferrieri fonda il *Piccolo Teatro del Convegno*, anche conosciuto come *Teatro d'Arte del Convegno*. L'impostazione, che richiama le idee di Jacques Copeau, si concentra sull'amore per il testo

⁴⁴ Enzo Ferrieri, *Fuori dal gioco*, cit., p. 23.

⁴⁵ Enzo Ferrieri, *raddomante della cultura. Teatro, letteratura, cinema e radio a Milano dagli anni Venti agli anni Cinquanta*, a cura di Anna Modena, Milano, Fondazione Alberto e Arnoldo Mondadori, 2010.

⁴⁶ Collegio istituito nel 1567 per iniziativa del pontefice Pio V Ghislieri. Per approfondimenti: Emilio Galletti, *Il Collegio Ghislieri di Pavia. Note storiche*, Pavia, Bizzoni, 1890; Pasquale Del Giudice, *Il Collegio Ghislieri di Pavia. Cenno storico-giuridico*, Milano, Tip. Bernardoni di C. Rebeschini e c., 1890; Eugenio Pennati, *Il buon ritiro: l'immagine sociologica del collegio Ghislieri con l'elenco, per la prima volta pubblicato, e l'elaborazione statistico-sociografica dei 5277 alunni ammessi al Collegio dal 1567 al 1966*, Brescia, Morcelliana, 1967.

⁴⁷ Ferrieri si laurea in giurisprudenza all'Università di Camerino nel 1914, si veda unità 3.14.3.3-1.

⁴⁸ «Ci si sedeva sui libri, si scriveva appoggiati ai libri, si deponeva con cura la tazza di caffè del bar vicino in equilibrio sui testi di Mallarmé, sulla Chanson pour elle di Verlaine», unità 3.14.4.1.

⁴⁹ Gemma Bracco Baratta, *Ferrieri, Enzo* in *Dizionario biografico degli Italiani*, Roma, Istituto della Enciclopedia italiana, vol. 47, 1997, www.treccani.it/enciclopedia/enzo-ferrieri.

⁵⁰ *Cosa è stato il convegno dal 1920 in poi*, in unità 3.4.3 e 3.14.3.5.

⁵¹ Con interventi di Carlo Linati, Emilio Cecchi e Gordon Craig.

«classico e modernissimo» entro cui il regista «deve saper determinare il giusto tempo»⁵². Sono gli anni in cui la corrispondenza di Ferrieri s'infittisce: fra le firme si riconoscono Luigi Pirandello, Clemente Rebora, Umberto Saba, Giuseppe Ungaretti, Eugenio Montale – a ridosso dell'edizione del 1925 degli *Ossi di seppia* curati da Piero Gobetti – Camillo Sbarbaro, Italo Svevo, Riccardo Bacchelli, Giovanni Comisso, Giacomo Debenedetti, oltre a un gruppo di collaboratori usuali fra cui compaiono Carlo Linati, Giovanni Titta Rosa, Eugenio Levi e Cesare Angelini.

La vita del *Piccolo Teatro del Convegno* è breve, una meteora di un paio d'anni, a conclusione della quale Ferrieri prosegue il suo lavoro di regista all'Ente italiano audizioni radiofoniche – nel 1928 è il primo regista della EIAR – e poi alla Radio audizioni italiane, RAI: il primo manifesto radiofonico del 1931, *La radio come forza creativa*⁵³, è sua opera. Concentrato su stile e forma del linguaggio, il manifesto dichiara: «La radio deve diffondere voci radiogeniche: il che non significa le più belle. Lo stile più adatto è quello rapido, senza pause e senza sprechi, incalzante e insieme lirico». Dal 1929 al 1953 Ferrieri trasmette circa seicento opere, scelte fra repertori di vari paesi e autori come Thomas Stearns Eliot⁵⁴, John Millington Synge⁵⁵, Arthur Schnitzler, Jean Giraudoux, Jules Supervielle, Italo Svevo, Federico García Lorca. Da questa attività nasce il volume *Novità di teatro*, una raccolta di commenti radiofonici in due serie, rispettivamente del 1941 e del 1952⁵⁶.

Nella seconda metà degli anni Cinquanta torna con nuovo vigore l'esperienza teatrale di Ferrieri: sono ferventi i programmi della *Compagnia delle Novità*, fondata nel 1955, e de *Il Nuovo Teatro del Convegno*, attivo fra 1956 e 1960.

L'eclettica personalità di Ferrieri subisce anche il fascino della decima musa: *Il Circolo* proietta nel dicembre del 1926 *Entr'Acte* di René Clair⁵⁷, cui seguono *La coquille et le clergyman* di Antonin Artaud e opere di Jean Renoir, Walter Ruttmann, Carl Theodor Dreyer, Georg Wilhelm Pabst. Dal 1932 seguono altre prime visioni, fra cui *La Chienne* di Jean Renoir e *L'uomo di Aran* di Robert Joseph Flaherty.

Ferrieri muore il 4 febbraio 1969, dopo complicità a seguito di un intervento chirurgico; nel marzo dello stesso anno Piero Gadda Conti commenta:

In questo clima, mentre i nuovi reggimenti proclamavano l'autarchia anche nel campo delle lettere, il Convegno – che aveva raccolto a sé quasi esclusivamente degli antifascisti dichiarati o potenziali – essendo una accolta di uomini liberi, era destinato, a poco a poco, a morire soffocato: ciò che avvenne nel '35. Enzo Ferrieri aveva concepito la sua rivista come punto di incontro aperto a tutte le tendenze [...] Essenziale era per lui mantenere la nostra cultura alla pari con quelle degli altri grandi vicini: la Francia, l'Inghilterra, la Germania, gli Stati nordici. Questa direttiva fondamentale faceva a pugni con le fissazioni nazionalistiche ed autarchiche che andavano affermandosi nel nuovo regime.⁵⁸

⁵² *La Regia*, a cura di Mario Apollonio, Enzo Ferrieri, Alberto Mantelli, Gian Luigi Rondi, Torino, Eri Edizioni Radio italiana, 1955.

⁵³ In «Il Convegno», XII (1931), 6-7 e unità 3.9.3-3.

⁵⁴ Il 17 aprile 1953 la RAI trasmise *Cocktail Party*, con la direzione di Ferrieri e gli interpreti Tino Bianchi, Mercedes Brignone, Raoul Grassilli, Enrica Corti, Diego Michelotti, Memo Benassi, Paola Gandolfi, Adelaide Bossi e Peppino Mazzullo: una musicassetta custodita dalla Biblioteca e Museo teatrale del Burcardo SIAE di Roma contiene la registrazione dello spettacolo (Radio Televisione Italiana 1990-1991, Audiocassetta 14, lato B).

⁵⁵ Tradotto da Carlo Linati.

⁵⁶ Enzo Ferrieri, *Novità di Teatro*, Milano, Garzanti, 1941; Enzo Ferrieri, *Novità di Teatro*, Torino, Eri Edizioni Radio italiana, 1952.

⁵⁷ Per la consegna della pellicola *Entr'act* si veda unità *Berge, André*, 2.1.19. Si segnala anche l'unità «Un cappello di Paglia di Firenze» di René Clair 5.1.1.

⁵⁸ Piero Gadda Conti, *Con Enzo Ferrieri ai tempi del "Convegno"*, in «L'Osservatore politico letterario», (1969) 3, p. 16.

L'intervento, se pur macchiato di expositismo e in piena temperie di contestazione, fa eco a quanto Ferrieri dichiara nella sua antologia inedita:

[...] più o meno erano tutti antifascisti, i più intimi erano proprio antifascisti per “disposizione organica”, prima ancora che per ideologia politica [...] Parecchi erano ebrei e lo si poteva anche – in un certo senso – constatare dalla qualità della critica. A suo tempo subirono persecuzioni e peggio. Negli anni che seguirono, Colomi ci morì. Levi stette poi nascosto in casa mia per due intere stagioni, Gerbi partì per Lima. Leonardo Borgese ebbe noie e ammonizioni. Io fui licenziato in tronco, dal prefetto di Torino, dal mio posto di direttore artistico della RAI nel 1931, perché privo di tessera fascista e confinato al posto di regista che, nella gerarchia dell'Ente, non aveva alcuna autorità né prestigio.⁵⁹

Sono gli anni dell'amezza quelli che seguono la fine de *Il Nuovo Teatro del Convegno*: affermazioni precise di antifascismo compariranno soltanto molti anni dopo la fine del regime e della rivista «Il Convegno», nelle cui pagine mancano allusioni dirette, forse perché poco percorribili per la censura. Quella di Ferrieri si potrebbe definire una indipendenza passiva, a tratti abbozzata nei suoi scritti con rapide pennellate:

Il nostro scontro col fascismo ci trovò impreparati; eravamo lontanissimi per formazione familiare di raccoglimento e di studi, per gusto d'ordine, per indifferenza verso ogni carriera pubblica, soltanto rivolti alla letteratura [...] lontani dalla vita sociale e politica.⁶⁰

[...] la nostra opera si svolgeva soprattutto sul piano poetico ad alto livello che si prestava a essere ritenuto non pericoloso [...] noi ci prendevamo meno sul serio e più sul serio: trattare problemi essenziali era considerato un superiore divertimento e avere rapporti con scrittori illustri era quel che Dante chiamava valori di cortesia.⁶¹

3.2 Fondo Enzo Ferrieri - Fondazione Mondadori

AVVERTENZA – L'inventario incluso in questo elaborato propone l'estrazione della banca dati inventariale del nucleo di pertinenza della Fondazione Mondadori, aggiornata a settembre 2021 (figura 43); alla luce dello studio comparato dei due nuclei custoditi da Fondazione Mondadori e Centro manoscritti, da settembre 2021 sono state effettuate alcune modifiche e integrazioni, con impatti sulla revisione di alcune date attribuite e sulla descrizione del contenuto. Le due banche dati saranno relazionate in Lombardiarchivi a livello di scheda Progetto e l'inventario a stampa, ora nelle fasi terminali della revisione e di compilazione di indici comuni, offrirà una relazione tra le serie *Corrispondenza* dei due distinti nuclei, tra le strutture della serie *Attività* (Fondazione Mondadori) e le serie *Scritti di vari autori* e *Altri materiali* (Centro manoscritti).

IL CORPUS CUSTODITO DA FONDAZIONE MONDADORI: LO STATO DELL'ARTE 2021 – Il fondo si presenta in due nuclei distinti per tipologia di supporto: l'archivio personale – composto da copioni, carteggi e testimonianze dell'attività professionale – e il materiale grafico inscindibilmente collegato; l'intervento di riordino e inventariazione ha costituito sei serie.

La serie *Copioni* (1) è composta da sceneggiature e copioni di opere valutate o predisposte da Ferrieri per la rappresentazione teatrale o radiofonica: sono ricorrenti esemplari multipli per opera, con frequenti annotazioni redatte da Ferrieri, dagli attori o, più raramente,

⁵⁹ Si vedano le unità dedicate all'antologia di Ferrieri nella serie 3. *Attività* e anche *Il Convegno 1920-1940. Per un'antologia*, a cura di Anna Modena e Anna Antonello, Milano, Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori, 2020.

⁶⁰ Unità 3.14.1.7.

⁶¹ Unità 3.4.3.

dal suggeritore. In alcune unità è presente il *placet* dell'ufficio censura e sono inserite recensioni ed estratti di articoli con commenti sulle rappresentazioni. Come unico *corpus* del fondo non conservato nei locali dello Studio ACF, i copioni furono custoditi a Milano in locali di proprietà della famiglia Castelli Ferrieri: riconducibili a oltre seicento opere, non furono oggetto di particolare interesse da parte di Anna Castelli Ferrieri, che tuttavia li ricondizionò in cartelle di plastica trasparente, organizzandoli per autore e costituendo, grazie all'opera delle sue collaboratrici, elenchi alfabetici per autore. L'intervento di riordino e inventariazione ha organizzato i copioni per opera, mantenendo l'ordine alfabetico per autore. I titoli delle unità sono stati organizzati secondo lo schema "Cognome, Nome, Titolo opera": per ogni unità è conteggiata la quantità degli esemplari e sono segnalate note, correzioni e inserimenti, per i copioni pervenuti senza le unità di condizionamento originarie – e spesso conservati con altra documentazione – è indicata la consistenza e il supporto di ogni esemplare. La descrizione indica la tipologia dell'opera (numero atti, riduzione, adattamento, etc) e le notizie di traduzione o trascrizione, ove presenti. Per le unità comprensive di documentazione diversa da copioni e sceneggiature la descrizione offre un elenco con l'indicazione delle sotto-unità, distinguendo i copioni da altra documentazione. La datazione di ciascuna unità si riferisce al copione, non all'opera.

La serie *Corrispondenza* (2) comprende lettere originali e in fotocopia, cartoline e appunti inseriti fra i carteggi. Una consistente parte della corrispondenza fu ceduta da Anna Castelli Ferrieri al Centro manoscritti di Pavia, coordinato e diretto da Maria Corti: la donazione attesta un appassionato senso di riconoscenza nei confronti della filologa e critica letteraria pavese che dedicò studi e ricerche all'eccellente Ferrieri. Il nucleo depositato al Centro rappresenta i carteggi con personalità del mondo della letteratura: la scissione del fondo avvenne prima della produzione di strumenti di corredo, esclusi i parziali elenchi prodotti dallo Studio ACF. È verosimile pensare che il nucleo di corrispondenza in fotocopia presente nella serie *Corrispondenza* del fondo conservato da Fondazione Mondadori corrisponda alle copie fotostatiche della documentazione depositata al Centro manoscritti: l'ipotesi non è completamente verificabile perché non è stato rintracciato un elenco sistematico dei carteggi trasferiti al centro studi pavese, né nel fondo Ferrieri né nelle carte personali di Anna Castelli Ferrieri. I fascicoli dedicati alla corrispondenza sono fra quelli più rimaneggiati dallo Studio ACF: Anna Castelli Ferrieri estrapolò dalle carte paterne lettere autografe, minute e corrispondenza con enti e organizzò i carteggi a seconda del tema (per esempio rappresentazioni e stagioni teatrali, rapporti con RAI, etc) o della tipologia di corrispondente (autore, attore, musicista, etc). Il riordino ha tutelato le unità su cui lo Studio ACF si concentrò per volontà di Anna Castelli Ferrieri e ha riorganizzato il resto della documentazione: i fascicoli di corrispondenza sono organizzati in ordine alfabetico, eccetto quelli su cui intervenì lo Studio ACF, distinti per argomenti e inclusi nella sottoserie *Temi diversi*.

La serie *Attività* (3) rappresenta il nucleo più manipolato dallo Studio ACF: Anna Castelli Ferrieri plasmò questa sezione cercando di rappresentare l'attività paterna di mediatore culturale, con etichette semantiche. I temi sono oggi rintracciabili dalle denominazioni delle sottoserie: *Contributi e recensioni, Stagioni, Il Circolo, Il Convegno, Teatro del Convegno, Mostre, Musica, Poesie, Radio, Novità di Teatro, Tetro, Rassegna stampa, Sul filo della memoria*⁶², *Studio ACF*⁶³, *Elenchi e strumenti di corredo* e *Miscellanea*. La documentazione dell'intera serie era conservata in 65 cubi della parete organizzata da Anna Castelli Ferrieri per ospitare l'archivio paterno: come un instancabile Sisifo, lo Studio ACF scompose e ricompose le unità originali costituite da Enzo Ferrieri, tentando di organizzare l'intero fondo per materie. Nonostante questi interventi, nella

⁶² Rubrica del «Corriere della Sera».

⁶³ Con Studio ACF si descrivono tutte le unità in cui la chiave primaria di ordine e ricerca è lo stesso intervento operato da Anna Castelli Ferrieri e dai suoi collaboratori, attività ulteriormente articolate in cinque filoni, corrispondenti a sotto-sottoserie: *Antologia, Associazioni – circoli – fondazioni, Biografia, Teatro e Argomenti diversi*.

serie sono presenti titoli e indicazioni coeve e di mano di Ferrieri: in fase di riordino le unità sono state mantenute secondo l'organizzazione operata dallo Studio ACF, indicando, quando possibile, l'impianto originale a cura di Ferrieri. Nelle schede unità i punti elenco (numerati o con lettere) descrivono le aggregazioni conservate in sottounità fisiche costituite dallo Studio ACF o da Ferrieri, mentre i punti elenco senza numerazione individuano le carte sciolte affini per contenuto, soggetto o supporto. L'ordinamento proposto è effettuato per ambito tematico e cronologico, mantenendo in chiusura di ogni aggregazione tematica miscellanee senza data certa o attribuita.

La serie *Teatro* (4), articolata in tre sottoserie, testimonia quanto lo Studio ACF investì nello studio e nella conservazione di schizzi, bozzetti di scena e costumi, indagati per ricostruire le stagioni teatrali che coinvolsero Ferrieri per il palinsesto del *Teatro d'Arte del Convegno* – al civico 24 di corso Magenta e dal 1924 a Palazzo Litta – e del *Teatro del Convegno*, tra 1956 e 1960. La sottoserie *Rappresentazioni* (4.1) è dedicata a bozzetti di scena, costumi, fotografie, programmi e appunti per le rappresentazioni teatrali, documentazione organizzata con cesure dallo Studio ACF: primo Teatro del Convegno (Palazzo Litta e Circolo del Convegno, 1924-1931), Compagnie diverse (1941-1947), Compagnie di prosa della Radio italiana (1950-1952), Compagnie del Teatro delle Novità di Prosa (1953-1955), secondo Teatro del Convegno (1956-1960). Questo nucleo è il frutto di un'attenta e chirurgica estrapolazione di materiali dedicati alle stagioni teatrali operata per volontà di Anna Castelli Ferrieri: obiettivo dell'architetto era ricostruire gli aspetti grafici delle rappresentazioni sceniche, con programmi, fotografie, bozzetti di scena e costumi. È evidente quanto impatto estetico e informazioni sulle compagnie – come per esempio il teatro, la data della rappresentazione, il cast di attori – abbiano fatto prediligere allo Studio ACF l'estrapolazione di certi materiali e l'inserimento degli stessi in nuovi contenitori, organizzati per stagione teatrale. Poiché riorganizzazioni e ricollocazioni non avrebbero garantito la ricostruzione dell'ordine impostato da Enzo Ferrieri, le operazioni di inventariazione hanno tutelato i fascicoli costituiti dallo Studio ACF. La descrizione di ogni unità fornisce dettagli sulle compagnie di attori e sui luoghi della rappresentazione: il titolo è strutturato per fornire informazioni sulla chiave di accesso attribuita dallo Studio ACF, luogo di rappresentazione, autore e titolo dell'opera. Le sottoserie *Locandine* (4.2) e *Manifesti* (4.3) sono il risultato di un'ulteriore certossina attività dello Studio ACF: oltre ai collegamenti con la sottoserie *Rappresentazioni*, tracce delle rappresentazioni sono presenti nelle serie *Copioni*, *Corrispondenza*, *Attività* e *Supporti eterogenei*: dove ricostruito e verificato, la descrizione delle unità indica luogo e data della rappresentazione, scene, costumi, compagnia e attori. Per le unità prive di riferimenti, la descrizione indica l'opera e l'autore della rappresentazione raffigurata nella locandina o nel manifesto, ove la ricostruzione è stata possibile. I titoli sono organizzati secondo lo schema "Compagnia: Autore, Titolo opera".

La serie *Supporti eterogenei* (5) raccoglie bozzetti, disegni, schizzi, fotografie, diapositive, audio e audiovisivi, originariamente riposti singolarmente o in gruppo in scatole e in faldoni. Durante la schedatura e il successivo riordino non è stato possibile verificare il contenuto delle fonti sonore e degli audiovisivi su dischi e bobine: l'inventario presenta le informazioni estrinseche di tutte queste unità, precedentemente non interessate dai lavori di indagine dello Studio ACF e prive di descrizione sommaria e indicazioni sullo stato di conservazione.

La serie *Materiale bibliografico* (6) contiene pubblicazioni periodiche e monografiche, edite da *Il Circolo del Convegno* oppure consultate da Ferrieri o rese disponibili per i soci de *Il Circolo*.

L'inventario mantiene traccia dell'ordinamento individuato dallo Studio ACF, stratificato dalla metà degli anni Ottanta sino al 2006, e adotta una descrizione particolareggiata per ogni unità di condizionamento costituita dallo Studio ACF. Nonostante il depauperamento dei nessi logici originali, la presenza di annotazioni ed elenchi curati dallo Studio ACF ha supportato le operazioni di descrizione e riordino, in modo particolare per copioni, manifesti, locandine e bozzetti. Diverso il trattamento dedicato alle fotografie e ai disegni, conservati sia

in raccoglitori contenenti solo materiale grafico, sia in unità comprensive di carteggi e appunti: poiché l'extrapolazione di questo tipo di documentazione avrebbe ulteriormente snaturato l'impostazione del complesso archivistico, non è stata creata una serie dedicata al *corpus* fotografico, concertando la scelta con la Soprintendenza archivistica, sin dal 2007. Per ogni unità è stata segnalata l'eventuale presenza di fotografie, indicando consistenza e note sugli esemplari. L'intervento non ha prodotto schede sottounità nella banca dati inventariale, ma ha scelto una struttura analitica del campo contenuto: le descrizioni con punti elenco numerici e alfabetici individuano eventuali articolazioni dell'unità, spesso veri e propri sottofascicoli organizzati per volontà di Anna Castelli Ferrieri o mantenuti dall'architetto così come composte dal padre⁶⁴.

Un inventario come una radio accesa: parafrasando Ferrieri, l'inventario diffonde voci – non le più belle, ma le più vicine al vero – con uno stile rapido, senza pause e senza sprechi. «Il mio libro sono io», scriveva Ferrieri: il suo inventario è lui, Enzo Ferrieri.

⁶⁴ La descrizione è stata ulteriormente declinata nelle unità in cui i punti elenco si sono rivelati quantitativamente significativi: all'interno dei punti elenco numerici, le lettere distinguono le aggregazioni documentali custodite da camice cartacee predisposte dallo Studio ACF, mentre i semplici punti elenco distinguono aggregazioni prive di intervento dello Studio ACF.

3.3 Inventario

1. COPIONI	121
2. CORRISPONDENZA	194
2.1. ORDINE ALFABETICO	194
2.2. TEMI DIVERSI	222
3. ATTIVITÀ	241
3.1. CONTRIBUTI E RECENSIONI	241
3.2. STAGIONI	268
3.3. IL CIRCOLO	276
3.4. IL CONVEGNO	278
3.5. TEATRO DEL CONVEGNO	280
3.6. MOSTRE	292
3.7. MUSICA	307
3.8. POESIA	309
3.9. RADIO	310
3.10. NOVITÀ DI TEATRO	320
3.11. TEATRO	323
3.12. RASSEGNA STAMPA	333
3.13. SUL FILO DELLA MEMORIA	346
3.14. STUDIO ACF	347
3.14.1. ANTOLOGIA	347
3.14.2. ASSOCIAZIONI, CIRCOLI, FONDAZIONI	350
3.14.3. BIOGRAFIA	351
3.14.4. TEATRO	354
3.14.5. ARGOMENTI DIVERSI	357
3.15. ELENCHI E STRUMENTI DI CORREDO	358
3.16. MISCELLANEA	361
4. TEATRO	361
4.1. RAPPRESENTAZIONI	361
4.2. LOCANDINE	370
4.3. MANIFESTI	374
5. SUPPORTI ETEROGENEI	376
5.1. AUDIOVISIVI	376
5.2. BOZZETTI	377
5.3. FOTOGRAFIE	378
6. MATERIALE BIBLIOGRAFICO	383

SCHEMA DESCRITTIVO UNITÀ

Titolo

estremi cronologici
descrizione estrinseca
contenuto
eventuali note

segnatura 2007 (disponibile in Lombardia Beni Culturali)

segnatura 2021

ABBREVIAZIONI

ms / mss	manoscritto/i
dat.	dattiloscritto/i
c. / cc.	carta/e
p.	pagina/e
f. / ff.	foglio/i

1. COPIONI

[1920] - [1969], 579 unità

Achard, Marcel, Jean de la lune

1947

dat., 86 veline rilegate, coperta in cartone, numerazione da c. 2 a c. 83

sulla coperta "Copione n° 1" e "6 marzo 1947", correzioni a penna, annotazioni a lapis a c. 2r

l.1; fasc. 1

1.1

Achard, Marcel, La demoiselle de petite vertu (versione italiana a cura di Luciana e Gigi Cane)

1947

3 esemplari: 1 dat., 106 veline rilegate, coperta in cartone, numerazione da c. 2 a c.104; 2 estratti da «Sipario» (1950, 2)

sulla coperta del dat. "N° 79", sulla coperta degli esemplari a stampa "Suggeritore"; frequenti annotazioni negli estratti da «Sipario»

l.1; fasc. 2

1.2

Achard, Marcel, Il corsaro (traduzione di Alberto Casella)

[1956]

dat., 117 veline rilegate, numerazione da c. 2 a c. 116

l.1; fasc. 3

1.3

Achard, Marcel, Petrus (traduzione di Ermanno Contini)

1935

stampa, non rilegata, da «Comoedia», (1935, 2), p. 21

l.1; fasc. 4

1.4

Achille, Giuseppe e Greppi, Antonio, La nostra stella (versione italiana a cura di Luciana e Gigi Cane)

[1949]

dat., 69 veline rilegate, numerazione da c. 2 a c. 68

sulla coperta "Dott. Ferrieri", titolo e autori; rare correzioni e inserimenti

l.1; fasc. 5

1.5

Adami, Giuseppe, Arlecchino

[1920?]

dat., 71 veline rilegate, coperta cartacea, numerazione da c. 1 a c. 67

sulla coperta titolo e autore

1.1; fasc. 6

1.6

Adami, Giuseppe, La fuga di Rossini

[1934?]

dat., 19 cc. non rilegate, coperta cartacea, numerazione da c. 2 a c. 17

sulla coperta titolo e autore; annotazioni e sottolineatura a penna e a lapis rosso nel testo

1.1; fasc. 7

1.7

Alfieri, Vittorio, Saul

[1953]

2 esemplari: dat., 96 veline rilegate, numerazione da c. 3 a c. 96

a c. 1r di un esemplare "Gazzolo" e schizzo; assenza di rilegatura da c. 1 a c. 3 dell'altro esemplare trasmesso dalla rete RF3 RAI il 23 gennaio 1953 per Storia del teatro da Eschilo a Beckett: regia di Ferrieri, commento di Alessandro D'Amico, Compagnia di prosa di Milano della RAI (interpreti: Corti, Farese, Oppi, Bosetti, Benassi, Gazzolo)

1.1; fasc. 8

1.8

Alfieri, Vittorio, Mirra

[1949]

3 esemplari: dat., 64 veline rilegate con pinzatura, camicia cartacea, numerazione da c. 3 a c. 64

in un esemplare sulla coperta "Commendatore Calò" e titolo, nel testo correzioni e annotazioni a lapis nero e rosso e a penna; in un esemplare sulla coperta titolo e autore e nel testo annotazioni a lapis rosso; in un esemplare annotazioni a lapis blu

1.1; fasc. 9

1.9

Alberti, Rafael, Il trifoglio fiorito (commedia in tre atti, traduzione di Dario Puccini)

[1953]

2 esemplari: dat. rilegati su velina, coperta cartacea

un esemplare di 106 cc., sulla coperta "Esposizione Ghelderode Mérimée e commemorazione" e titolo, nel testo annotazioni, correzioni e inserimenti a lapis nero e rosso e a penna; un esemplare di cc. 90, sulla coperta indirizzo dell'autore, nel testo correzioni e inserimenti a lapis rosso e penna, inserite 2 cc. mss con annotazioni su musiche di Strauss

1.1; fasc. 10

1.10

Alarçon, Pedro Antonio de, Il Cappello a tre punte (commedia in tre atti, adattamento di Cesco Cocco ed Enzo Covalli)

[1933?]

dat., 64 cc. rilegate

rare annotazioni a lapis e a penna nel testo

1.1; fasc. 11

1.11

Adamov, Arthur, Il Tunnel (Lagerkvist, Pär Fabian)

[1920?]

3 esemplari: dat., 9 cc., coperta in cartone

in tutti gli esemplari sulla coperta intestazione RAI e "Pro memoria per lo spettacolo degli studenti, testi Adamov Le retrouvailles, Lagerkvist Il Tunnel, Beckett Un atto senza parole", correzioni nel testo e annotazione relativa alla "Società Autori"

lo Studio AFC attribuì l'opera di Pär Fabian Lagerkvist ad Arthur Adamov: presumibilmente l'erronea attribuzione deriva dalla raccolta delle opere di Adamov, Beckett e Lagerkvist curata da Ferrieri nell'ambito delle ricerche per le trasmissioni radiofoniche RAI

1.1; fasc. 12

1.12

Adamov, Arthur, I ritrovamenti/Les retrouvailles

[1952]

3 esemplari: dat., 23 cc.

l.1; fasc. 13

1.13

Álvarez, Quintero e fratelli, Avventura donchisottesca (commedia in tre atti, traduzione di Luigi Motta e Gilberto Beccari)

[1920?]

dat., 66 cc. rilegate, coperta in cartone

sulla coperta "Avventura Donchisottesca. Tre atti dei Fratelli Quintero. Traduzione di Luigi Motta" e indirizzo milanese di Motta e Beccari; originariamente conservato in faldone intitolato "Jean Anouilh. Copioni in esame F-O"

l.1; fasc. 14

1.14

Álvarez, Quintero e fratelli, Così si scrive la storia o Nel Paese delle donne (commedia in tre atti, traduzione di Luigi Motta e Gilberto Beccari)

[1920?]

dat., 61 veline rilegate con spago, coperta di cartoncino

sulla coperta titolo, autori, edizione e traduttori; a c. 2r "Rappresentata con grande successo la prima volta al Teatro Infanta Isabel a Madrid nel 1917"

l.1; fasc. 15

1.15

Álvarez, Quintero e fratelli, I fiori (commedia in tre atti, traduzione di Luigi Motta e Gilberto Beccari)

[1920?]

2 esemplari: dat., 55 veline rilegate, coperta di cartoncino

in un esemplare annotazioni a penna e a lapis rosso e blu nel testo; in un esemplare sulla coperta "Rizzi", nel testo annotazioni a penna e frequenti sottolineature a lapis rosso e blu

l.1; fasc. 16

1.16

Alvaro, Corradomi, La lunga notte di Medea (tragedia in due tempi)

[1949]

3 esemplari: dat. 106 veline rilegate, coperta in carta da pacco

in un esemplare sulla coperta titolo, "R.S.", "L" e "2/2", nel testo note a lapis rosso e blu, in ogni c. "L" a lapis blu; in un esemplare sulla coperta titolo, "V" e "4", in ogni c. "V" a lapis blu; in un esemplare sulla coperta "C. Alvaro", "5" e "Alvaro/Amleto/Betti", nel testo annotazioni a penna e a lapis

l.1; fasc. 17

1.17

Alvaro, Corrado, Caffè dei naviganti (commedia in tre atti)

1939

«Comoedia», (1939, 6), p.261-276

annotazioni a penna e a lapis

l.1; fasc. 18

1.18

Andersen, Hans Christian, Storia di una mamma (riduzione radiofonica)

[1953?]

dat., 13 cc. pinzate, coperta di cartoncino

su c. 1r annotazioni sugli effetti musicali a lapis rosso e blu

l.1; fasc. 19

1.19

Angeli, Siro, Assurdo (commedia in tre atti)

[1942]

dat., 62 veline non rilegate
annotazioni a lapis nel testo

1.1; fasc. 20

1.20

Anguissola, Giana, Marilù

[1961]

dat., 86 cc.
correzioni a penna nel testo

1.1; fasc. 21

1.21

Amiel, Denis e Amiel-Pétry, Monique, Famiglia (commedia in tre atti, traduzione di Guglielmo Zorzi)

1936

dat., 86 veline rilegate con corda, coperta di cartoncino
inserita pagina a stampa da «Comoedia», (1936, 3, p. 349) contenente incipit della commedia

1.1; fasc. 22

1.22

Ambrogi, Silvano, I Burosauri (commedia in due tempi)

1962

dat., 72 cc. rilegate e numerate, coperta in cartoncino
da c. 1 a c. 4 assenza di numerazione; frequenti annotazioni a matita, penna, lapis rosso e blu nel testo;
a c. 1r “Premio nazionale I.D.I. 1962 per la Commedia”; a c. 3r elenco personaggi e attori (Bernacchi, Bonacci, Bonati, Calindri, Fierro, Mantesi, Matteuzzi, Ninchi, Pistilli, Puggelli, Sportelli)

1.1; fasc. 23

1.23

Anouilh, Jean, Euridice (commedia in quattro atti, versione italiana di Adolfo Franci)

[1942?]

dat., 81 veline rilegate, coperta in carta da pacco.
sulla coperta “Dott. Ferrieri” e annotazioni con riferimento a “violino” e “rullo”, sul verso della coperta
annotazioni su personaggi e interpreti (Bortolotto, Carlo Delfini); c. 1 senza numerazione; nel testo
annotazioni e a penna, a lapis blu e rosso con riferimenti alla musica e ai rumori di scena; originariamente
conservato in faldone intitolato “Jean Anouilh. Copioni in esame F-O”

1.1; fasc. 24

1.24

Anouilh, Jean, La scuola dei padri (traduzione di Enzo Ferrieri)

[1956] - [1957]

9 esemplari

dat., 42 veline pinzate, coperta di cartoncino
a c. 1r “Traduzione di Enzo Ferrieri” e timbro “Apertura corriere 30 luglio 1956”; inserito modulo
per la censura teatrale della Direzione generale dello spettacolo per la Presidenza del Consiglio dei
Ministri (1957 mag. 3) con autorizzazione alla rappresentazione rivolta alla compagnia Teatro del
Convegno

- 2 dat., 44 veline pinzate, coperta di cartoncino
sulla coperta indicazione di autore, titolo e traduttore; annotazioni a penna nel testo, inserite 2 cc.
dat. con annotazioni riguardanti Anonimo del Cinquecento e Venexiana

- 6 dat., 36 veline pinzate, coperta di cartoncino
originariamente conservati in faldone intitolato “Jean Anouilh. Copioni in esame F-O”

1.1; fasc. 25

1.25

Anouilh, Jean, Leocadia (cinque quadri, versione italiana di Giulio Cesare Castello)

[1952]

4 esemplari

- dat., 102 veline
a c. 2r elenco degli attori (Corti, Caldani, Parigina, Martini, De Monticelli, Delfini, Lotta, Bortolotto, Rossi, Celoni, Michelotti); annotazioni a penna e lapis nero, blu e rosso nel testo; pinzata c. con nota "dott. Ferrieri"
- 3 dat., 154 veline rilegate, coperta in carta da pacco
in un esemplare sulla coperta "1/3", "Di Ferrieri", titolo e note sulla musica, a c. 2r elenco degli attori (Corti, Caldani, Martini, Delfini, Michelotti, Rossi, Marchesini, Ciabattini, Bortolotto), nel testo annotazioni a lapis nero, blu e rosso; in un esemplare sulla coperta "2/4", appunti sui quadri e disegno stilizzato di un teatro con scritta "Ettore", a c. 1r "Voglio il tuo piccolo sogno d'amore per ricordarmi di te", a c. 2r elenco attori (Corti, Caldani, Martini, Delfini, Michelotti, Rossi, Mantesi, Ciabattini, Bortolotto, Mazzullo, Peppino), nel testo annotazioni a penna e lapis rosso; in un esemplare sulla coperta "5/2", "M", "Leporani", "431"; a c. 2r elenco personaggi e interpreti (Corti, Caldani, Martini, Delfini, Rossi, Bortolotto, Ciabattini, Michelotti); rare annotazioni a lapis rosso nel testo; su ogni c. "M" a lapis blu

trasposizioni teatrali (1952), televisive (con la direzione di Mario Ferrero, 1958) e radiofoniche (con la direzione Andrea Camilleri, 1962); originariamente conservati in faldone intitolato "Jean Anouilh. Copioni in esame F-O"

1.1; fasc. 26

1.26

Anouilh, Jean, Medea (atto unico)

[1946?]

dat., 58 veline rilegate, coperta in carta da pacco

sulla coperta "3/2" e "415" e titolo; annotazioni a penna e lapis nel testo; su ogni c. "1" a lapis rosso; originariamente conservato in faldone intitolato "Jean Anouilh - Copioni in esame F-O"

1.1; fasc. 27

1.27

Anouilh, Jean, Viaggiatore senza bagagli (cinque quadri, versione italiana di Cesare Vico Lodovici)

[1937?]

dat., 75 veline rilegate, coperta in carta da pacco

sulla coperta annotazioni in numeri arabi e romani; su ogni carta sigla a lapis rosso; annotazioni a penna nel testo; originariamente conservato in faldone intitolato "Jean Anouilh - Copioni in esame F-O"

1.1; fasc. 28

1.28

Anonimo del Cinquecento (attribuita a Girolamo Fracastoro), Venexiana

[1954] - [1955]

1. 2 esemplari: 5 cc. dat. pinzate
a c. 1r di ogni esemplare "Dialogo di sdegno e pace"; in un esemplare a c. 1r "Berlino", nel testo annotazioni a penna, inserita c. dat. "Sonetto che non si può comodamente leggere e scrivere"
2. Festival di Berlino (1954-1955)
 - a. 2 cc. mss
a c. 1r "Materiale teatrale occorrente per la recita da effettuarsi dal 28 settembre al 2 ottobre p.v."
 - b. 4 cc. mss con testo inglese, 2 cc. mss con testo italiano su carta intestata "Teatro delle Novità di prosa" critiche e articoli
 - c. 2 telegrammi: da Nicola de Pirro a Ferrieri e Missiroli presso Teatro Manzoni di Milano; da Ministro Ponti a Ferrieri presso il Teatro delle Novità di prosa di Bergamo
 - d. opuscolo a stampa in lingua inglese programmazione del 1955
"La Venexiana", "Sei personaggi in cerca d'autore" e "Ruzzante torna dalla guerra (detto anche Il reduce)"

- e. rassegna stampa
- 5 dat.
a c. 1 di ogni esemplare “Zurich Festival/14 June 1954/Sixteenth Century Italian Theatre”; con informazioni su opere, rappresentazioni e articoli apparsi sulla stampa tedesca
 - 3 dat.
comunicazione dell’Ufficio stampa del Teatro della Novità di prosa sul festival di Berlino, comprensivo di riferimento della rappresentazione di “Giovanna d’Arco” di Péguy nella piazza Vecchia di Bergamo e nella chiesa maggiore di Belgirate
 - «Times» (1954 giu. 22)
inserito dat. su velina con traduzione in italiano dell’articolo “Commedia italiana del 1500”
 - 2 dat. su velina
traduzione italiana dell’articolo pubblicato in «Tages-Anzeiger» (1954 giu. 15) sulle opere italiane al Schauspielhaus

l.1; fasc. 29

1.29

Anonimo del Trecento, I fioretti di san Francesco (riduzione e adattamento di Pietro Privitera)

[1959]

ciclostile, 55 p.

l.1; fasc. 30

1.30

Anton, Edoardo, Corinna e la letteratura (tre atti)

[1953?]

dat., 121 cc. rilegate, coperta in cartoncino

rare annotazioni a lapis nel testo

l.1; fasc. 31

1.31

Anton, Edoardo, La città sommersa (atto unico)

[1953?]

dat., 43 cc.

elenco personaggi e interpreti su c. 1r (Rizzi, Mari, Ammelli, Vadani)

l.1; fasc. 32

1.32

Antonelli, Luigi, La casa a tre piani (tre atti)

1922

dat., 75 cc., numerazione da c. 3, coperta in cartoncino

sulla coperta “Rappresentata per la prima volta a Milano, al Teatro Olympia la sera del 16 settembre 1922 dalla compagnia diretta da Emma Gramatica”, titolo, autore ed elenco personaggi e interpreti (E. Gramatica, C. Filotto, A. Raspansini, C. Simoneschi, N. M. Bonora, C. Lombardi, A. Donnini, A. Pettinelli, E. Polloni, G. Sorelli, C. Romano, V. Creti, C. Bettrini, P. Bianchi, M. Pelagatti, G. Vieri, M. Tei, B. Fortuna, D. Romano, N. Vespignani, I. Martini, G. Vespignani, B. Martini, T. Malatesta)

l.1; fasc. 33

1.33

Audry, Colette, Les Souers/Soledad (tre atti)

[1956]

dat. in francese, 129 veline, coperta in carta

sulla coperta e su c. 1r timbri “Martonplay/33, Champs Elysée Paris” e “Edizioni teatrali Silvano d’Arborio Roma”

l.1; fasc. 34

1.34

Audiberti, Jacques, Le mal court (commedia in tre atti)

[1946]

3 esemplari

- dat., 65 veline rilegate, coperta in cartoncino
sulla coperta "Padovani", titolo e autore; su c. 1r "Regia di Ferrieri. Scene di Cavalli. Costumi di Pizzi" ed elenco personaggi e interpreti (Anna Menichetti, Franco Volpi, Giancarlo Dettori, Carlo Delfini, Ciro Tortorella, Rina Centi, Aldo Pierantoni, Raffaele Giangrande); correzioni e annotazioni a penna nel testo

- dat., 87 veline non rilegate, coperta in cartoncino
sulla coperta "Delfini", titolo e autore; sulla prima elenco personaggi e interpreti (Anna Menichetti, Franco Volpi, Raffaele Giangrande, Carlo Delfini, Ciro Tortorella, Rina Centi, Aldo Pierantoni); correzioni e annotazioni a lapis e penna nel testo

- ms

1.1; fasc. 35

1.35

Atkinsons, T. (Templeton, William), Exercise Bowler (tre atti, versione italiana di B. Arcangeli e C. Ricono)

[1946]

dat., 78 cc. non rilegate, numerazione da c. 3 a c. 78

su ogni c. sigla a lapis blu; nel testo frequenti correzioni, annotazioni a penna nera, blu e rosa, rari interventi a lapis; opera di William Templeton attribuita dallo Studio ACF a T. Atkins

1.1; fasc. 36

1.36

Astaldi Costantini, Maria Luisa, Storia delle sorelle Brönte

[1953?]

3 esemplari: dat., 96 veline numerate

in un esemplare correzioni e annotazioni a lapis nero e blu e penna rossa e blu

1.1; fasc. 37

1.37

Ardrey, Robert, La roccia del tuono (tre atti, traduzione di Amleto Micozzi)

[1960?]

dat., 90 veline pinzate, coperta in cartoncino, numerazione da c. 2

sulla coperta "La roccia del tuono/tre atti/Robert Ardrey" a penna, a c. 1r titolo originale "Thunder rock", indirizzo e recapito telefonico del traduttore

1.1; fasc. 38

1.38

Aristofane, Gli uccelli

[1927?]

dat., 81 veline pinzate, coperta in cartoncino, numerazione da c. 2

sulla coperta "Rivista classica/riaccostata al pubblico da Mosca con qualche arbitrio ma con molto rispetto"

1.1; fasc. 39

1.39

Archibald, William, Gli innocent/Les innocents (due parti)

1951 - 1952

4 esemplari

1. «Sipario», (1951, 66)

2. «Sipario», (1951, 66)

annotazioni a penna, lapis nero, blu e rosso; inserita c. ms pentagrammata con testo e musica "Canzoncina per Flora", rimandi alle p. 34 e 48 della rivista

3. «Sipario», (1951, 77)

a p. 33 inseriti nulla osta firmati dall'Ufficio censura teatrale della Presidenza del Consiglio dei

- Ministri (1952 feb. 23-1952 nov. 8) e comunicazione di restituzione del copione indirizzata a Ferrieri (1952 dic. 3)
4. «Paris Match», (1951, 133, ott. 6)
inserito dat. su velina con trascrizione dell'articolo di Georges Reyer intitolato "Les innocents de William Archibald au Théâtre Edouard VII"

l.1; fasc. 40

1.40

Apollonio, Mario, La corona d'Arianna (radiocommedia, due parti e un intermezzo)

[1947?]

dat., 31 cc., numerazione da c. 3

a c. 1r "Scenari per radiocommedia" e indirizzo milanese dell'autore

l.1; fasc. 41

1.41

Bacchelli, Riccardo, Amleto (quattro atti)

1956

1. dat., 102 cc., coperta di cartone, numerazione progressiva per ogni atto
sulla coperta annotazioni e schizzo; nel testo annotazioni e correzioni a lapis nero e blu e penna; elenco personaggi e interpreti
2. corrispondenza sulle rappresentazioni (1956)
 - minuta dat. lettera a Della Pozza (1956 lug. 5)
riferimento a trasmissione televisiva dell'opera (riferimento a Pugliese, Vecchi, Bassani, Gonella, Teatro Olimpico di Vicenza e teatri di Roma, Vicenza e Verona)
 - 2 dat.
a c. 1r di ogni esemplare "Distribuzione", elenco personaggi e interpreti (De Lullo, Foà, Bosetti, Farese, Corti, Vitti, Gazzolo, Mozzi, De Toma, Alighieri, Bertini, de Tommasi, Tortorella, Gandolfi, Oppi, Centa, Crotta, Santarone, Cattaneo, Le Donne, Ferrari; regia Ferrieri, aiuto regia Giancarlo Galassi Beria, costumi Luigi Pizzi, direttore di scena Remo Baratti, addetto alle musiche Mario Bianchi; regia Ferrieri, aiuto regia Giancarlo Galassi Beria, costumi Luigi Pizzi, direttore di scena Remo Baratti, addetto alle musiche Mario Bianchi)
 - 3 cc. mss
schizzi per le luci di scena
 - 2 cc. mss
a c. 1r "Prologo dell'autore nel teatro Olimpico"
 - minuta dat. di lettera per incarico e compenso attori collaboratori (1956 set. 15)
appunti a penna su strumenti, rumori ed elenco dei brani musicali; riferimento al periodo di ingaggio (1956 set. 1°-1956 set. 3), alle prove (1956 ago. 15), alla rappresentazione presso il Teatro del Convegno e alla possibilità di trasmissione radiofonica

l.1; fasc. 42

1.42

Bacchelli, Riccardo, Amato dalle donne (tre atti)

[1956?]

dat., 108 veline, coperta in cartone, numerazione da c. 2

correzioni a penna nel testo

l.1; fasc. 43

1.43

Bahr, Hermann, La diva (commedia viennese in quattro atti, traduzione di Ada Salvatore)

[1939?]

dat., 155 veline rilegate, coperta in cartoncino

sulla coperta etichetta "Ente Italiano per gli scambi teatrali", indicazione titolo e autore, a c.1r Hermann Bah

l.1; fasc. 44

1.44

Bajini, Sandro, Il capitale morale (cabaret in due tempi)

[1961]

dat., 56 cc. pinzate, inserita c. ms con autore e titolo

a c. 1r "Le sono grato" e firma di Bajini

l.1; fasc. 45

1.45

Bajini, Sandro, L'armistizio ovvero L'impossibile (atto unico)

1959

13 esemplari

- dat., 18 cc. pinzate, coperta in cartoncino

- 11 dat., 18 cc. rilegate

in un esemplare autorizzazione alla rappresentazione per la compagnia del Teatro del Convegno dalla Direzione generale per lo spettacolo del Ministero del turismo e dello spettacolo (1959 nov. 13)

- dat., 18 veline

a c. 1r indirizzo dell'autore, elenco personaggi e interpreti; correzioni e annotazioni a penna blu e nera nel testo

l.1; fasc. 46

1.46

Balducci, Alfredo, L'equipaggio della zattera (due tempi)

[1962]

dat., 66 cc., coperta in cartone, numerazione da c. 3 progressiva per ciascun tempo

l.1; fasc. 47

1.47

Barillet, Pierre e Grédy, Jean Pierre, Quaranta carati (due tempi e tredici quadri)

[1967]

dat., 41 cc. numerate e rilegate, coperta in cartone

l.1; fasc. 48

1.48

Barrie, James Matthew, Peter Pan (cinque atti, regia di Enzo Ferrieri)

[1953?]

dat., 45 cc., coperta in cartoncino

a c.1r elenco interpreti e personaggi, "Sabato, 25 dicembre ore 17"; a c. 2v appunti per strumenti e musica; nel testo annotazioni a lapis blu e rossa

l.1; fasc. 49

1.49

Barrière, Théodore e Murger, Henry, Vita di Bohème (riduzione in tre atti e due quadri, a cura di Eligio Possenti)

[1962?]

dat., 91 veline, coperta in cartoncino

a c.2r elenco personaggi

l.1; fasc. 50

1.50

Bassano, Enrico, Come un ladro di notte (due tempi)

[1953]

dat. rilegato, 63 veline, numerazione da c. 4 a c. 64 da 2 a 60, coperta in cartoncino

annotazioni a lapis nel testo per il numero delle battute

l.1; fasc. 51

1.51

Bassano, Enrico, Un uomo sull'acqua

[1937]

«Scenario» (1937, 6), cartella in cartoncino nell'interno della cartella annotazione "Piccolo Teatro – pratica Grassi, Grassi polemica critici, dott. Ferrieri – urge"

l.1; fasc. 52

1.52

Beaumarchais, Pierre-Augustin Caron de, Il Barbiere di Siviglia (riduzione di Enzo Ferrieri, quattro atti)

[1934]

3 esemplari: veline dat.

un esemplare rilegato e incompleto, cc. 16, numerazione da c. 3 a c. 16 da 4 a 17, coperta in cartoncino, con frequenti annotazioni a penna e a lapis; un esemplare completo, cc. 51; un esemplare completo, cc. 61, atti da I a III rilegati singolarmente

l.1; fasc. 53

1.53

Benavente, Jacinto, Gli interessi creati (commedia di maschere in tre atti e un prologo, traduzione dallo spagnolo, riduzione di Gilberto Beccari e Luigi Motta)

[1920]

2 esemplari: dat.

un esemplare di cc. 67, numerate da c. 4 a c. 67, coperta in cartoncino; un esemplare di cc. 70, numerate da c. 5 a c. 70, frequenti annotazioni a lapis

l.1; fasc. 54

1.54

Benavente, Jacinto, L'amore in collegio (commedia in quattro episodi, traduzione di Giulio Pacuvio)

1954

2 esemplari: dat. di 148 cc. numerate da c. 4, coperta di cartoncino sulla coperta di un esemplare "Dr. Ferrieri/Grassi 31.3.1954" a lapis rosso

l.1; fasc. 55

1.55

Beonio Brocchieri, Vittorio, Il fuoco del sabato (tre atti)

[1930]

dat. rilegato, 94 veline numerate da c. 7 a c. 95 da 4 a 92

a c. 1r "Università di Pavia"; allegato dat. "Qualche appunto sul dramma", 27 cc. numerate, coperta in cartoncino; annotazioni sulla coperta e nel testo

l.1; fasc. 56

1.56

Beonio Brocchieri, Vittorio, L'affare Eschilo (scherzo in tre atti)

1957

dat., cc. 71, numerazione da c. 4 a c. da 2 a 69, coperta in cartoncino

sulla coperta annotazioni a lapis e nel testo correzioni a lapis e penna blu; inserita lettera dat. (carta intestata Università di Pavia) di Vittorio Beonio Brocchieri (1957 ago. 12)

l.1; fasc. 57

1.57

Bernard, Tristan, La volontà dell'uomo (commedia in tre atti, versione italiana di C. Ricene e B. Arcangeli)

1948

dat. rilegato, 54 veline numerate, coperta in cartoncino

c. 1r "1948 Diorama Corso Venezia, 7 Milano", a c. 2r elenco personaggi e interpreti; nel testo annotazioni a lapis nero e blu e penna; sulla coperta disegni e appunti a lapis

l.l.; fasc. 58

1.58

Bernard, Jan Jacques, Martina (commedia in cinque tempi)

[1922]

2 esemplari: dat. e stampa

esemplare dat. di 56 cc., con annotazioni a lapis e penna; esemplare a stampa di 25 p. (Parigi, Typographie. Plon-Nourrit et C., Rue Garancière 8, gérant Maurice Delamain)

l.l.; fasc. 59

1.59

Bernard, Jan Jacques, Nostra signora di lassù (cinque atti, traduzione di Franca Cancogni)

[1951]

dat., 145 veline numerate, coperta in cartoncino

appunti a lapis, matite colorate e penna sulla coperta

l.l.; fasc. 60

1.60

Bernstein, Henry, Il viaggio (tre atti, Giovanni Tonelli)

[1938]

dat. rilegato, 56 veline numerate, coperta in cartoncino

l.l.; fasc. 61

1.61

Bertolini, Alberto, Notturmi (due tempi e un intermezzo)

[1959]

dat. rilegato, 81 cc. numerate da c. 4 da 2 a 79, coperta in cartoncino

l.l.; fasc. 62

1.62

Betti, Ugo, Il paese delle vacanze (idillio in tre atti)

1942

2 esemplari: dat. e stampa

dat. di 113 veline numerate; estratto a stampa da «Comoedia» (1942 mag. 13, p. 173-184)

l.l.; fasc. 63

1.63

Betti, Ugo, I nostri sogni (commedia in tre atti)

1941

estratto a stampa da «Comoedia» (1941 lug. 15)

l.l.; fasc. 64

1.64

Betti, Ugo, Ispezione (tre atti)

[1947]

dat. rilegato, 45 veline numerate, coperta in cartoncino

sulla coperta "Caro Ferrieri, se potessi farmi riavere il copione. Grazie tuo Betti" ed etichetta con titolo commedia, indirizzo e telefono dell'autore; rare correzioni a penna

l.l.; fasc. 65

1.65

Betti, Ugo, Notte in casa del ricco

1942

estratto a stampa da «Comoedia» (1942 dic. 15, p. 429-440)

a p. 1 a penna "A Enzo Ferrieri il suo Betti"

l.l.; fasc. 66

1.66

Bevilacqua, Giuseppe, Ballo a tre (tre atti)

[1947?]

dat. rilegato, 71 veline numerate

annotazioni e correzioni a penna verde

l.1; fasc. 67

1.67

Biernath, Horst, Due Marquesa von Almeria

1930

dat. rilegato, 17 cc.

annotazioni a lapis e a matita rossa; inserita lettera da Biernath a Ferrieri (1930 ago. 15)

l.1; fasc. 68

1.68

Billinger, Richard, Gabriella Dambrone (cinque atti, versione di Romano Novikov)

1944

2 esemplari:

dat. con coperta in cartoncino, 61 veline numerate, sulla coperta timbro della Censura teatrale (1944 giu. 5) e titolo originale "Am hohe Meer" (In alto mare); dat. senza coperta, 78 veline

l.1; fasc. 69

1.69

Billinger, Richard, La strega di Passavia (quattro atti, versione di Alberto Spaini)

[1935]

dat. rilegato, 72 veline, numerazione veline progressiva per atto, coperta in cartoncino sulla coperta etichetta "Ente italiano per gli scambi teatrali"

l.1; fasc. 70

1.70

Binazzi, Massimo, Delirio della prima donna (monologo)

1955

«Drammaturgia» (1955, 5-6)

l.1; fasc. 71

1.71

Binazzi, Massimo, Gli estranei

1956

2 esemplari a stampa da «Il Dramma», 241 (1956 ott., 241)

estratto; numero completo con frequenti annotazioni a penna blu e appunti dedicati all'illuminazione scenica

l.1; fasc. 72

1.72

Binazzi, Massimo, Giulietta ovvero la lunga estate (monologo)

1957

dat. rilegato, 13 veline pinzate, coperta in cartoncino

firma dell'autore sull'ultima velina

l.1; fasc. 73

1.73

Binazzi, Massimo, Le furie (due tempi)

1953

dat. rilegato, 65 veline, coperta in cartoncino

a c. 1r indirizzo dell'autore; correzioni a penna nel testo

l.1; fasc. 74

1.74

Binazzi, Massimo, Le notti della paura (monologo)

1952

dat. rilegato, 10 veline, coperta in cartoncino

a c. 1r appunto ms con indirizzo dell'autore; correzioni a penna nel testo; firma dell'autore sull'ultima velina

l.l; fasc. 75

1.75

Binazzi, Massimo, Quel che ha visto il vento dell'ovest (atto unico)

[1963?]

dat. rilegato, 14 veline, coperta in cartoncino

correzioni a penna nel testo; firma dell'autore sull'ultima velina

l.l; fasc. 76

1.76

Binazzi, Massimo, Re Narciso (commedia fantastica in tre atti)

1948

dat. rilegato, 58 veline, coperta in cartoncino

a c. 1r indirizzo dell'autore; dell'autore sull'ultima velina

l.l; fasc. 77

1.77

Blasi (De Blasi, Giorgio) Le nostre colpe (due tempi)

[1954?]

dat. rilegato, cc. 11

a c. 1r nota ms "di G. De Blasi"; annotazioni e correzioni a penna nel testo

l.l; fasc. 78

1.78

Bompiani, Valentino, Anche i grassi hanno l'onore (due atti ed epilogo)

[1950]

dat., 91 veline

a c. 1r appunti a lapis, croce a matita blu sull'angolo destro da c. 3r a c. 91r

l.l; fasc. 79

1.79

Bompiani, Valentino, Angelica

1954

2 esemplari: dat. rilegati, 77 cc., coperta in cartoncino

in entrambi gli esemplari a c. 1r "Tagli a pagina 66-67", timbro dell'Ufficio censura teatrale (1954 apr. 14); nel primo esemplare inserita lettera dell'Ufficio censura (1954 apr. 23); nell'unità porzione di faldone con annotazioni mss

l.l; fasc. 80

1.80

Bompiani, Valentino, Delirio del personaggio (tre atti)

[1938]

dat., cc. 31

rare correzioni a lapis

l.l; fasc. 81

1.81

Bompiani, Valentino, La conchiglia all'orecchio (tre atti)

1940

4 esemplari

1. dat., 160 veline, coperta in cartoncino
elenco personaggi e interpreti

2. dat. rilegato, coperta in cartoncino, cc. 93, numerazione progressiva per atto
a c. 1r "A Marcel Von Benedek / Berlio luglio 1938 / Milano luglio 1940

3. dat. 106 veline, coperta in cartoncino
frequenti correzioni a penna
4. dat. 106 veline, coperta in cartoncino

1.1; fasc. 82

1.82

Bontempelli, Massimo, La guardia alla luna (rappresentazione in sei quadri)

[1920]

dat., cc. 41, numerazione da c. 2 a c. 41 da 1 a 40, coperta in cartoncino

a c. 1r elenco dei personaggi e degli interpreti; sigla "a" a lapis nell'angolo destro di ogni c.

1.1; fasc. 83

1.83

Bontempelli, Massimo, Minnie la candida

1950

3 esemplari: dat., 31 veline

a c. 1r in tutti gli esemplari "RAI Radio Italia. I notturni dell'Usignolo serie teatrale Ciclo del teatro contemporaneo a cura di Gian Domenico Giagni mercoledì 26 aprile 1950 rete azzurra dalle ore 22.20"; su un esemplare a c.1 "Originale" a lapis; su un esemplare a c. 1r "Gaglia"

1.1; fasc. 84

1.84

Borgese, Giuseppe Antonio, Lazzaro (quattro atti)

[1926]

dat., 107 veline numerate, coperta in cartoncino

1.1; fasc. 85

1.85

Brancati, Vitaliano, Don Giovanni involontario

1954

«Sipario», (1954 nov., 103)

1.1; fasc. 86

1.86

Brancati, Vitaliano, Questo matrimonio si deve fare!

1960

3 esemplari: dat. di 72 cc., coperta in cartoncino

in un esemplare autorizzazione dell'Ufficio Censura (1960 apr. 4)

1.1; fasc. 87

1.87

Brecht, Bertold, Antigone (versione di Friedrich Hölderlin)

1948

dat., cc. 43

a c. 1r "Antigone - Edizione 1948"

1.1; fasc. 88

1.88

Brieux, Eugène, I maggiolini (tre atti)

[1950?]

ms incompleto, 31 cc.

atto I da c. 2 a c. 28, numerate da 1 a 27; atto I da c. 28 a c. 31, numerate da 1 a 3

1.1; fasc. 89

1.89

Brion, Marcel, William Blake

[1925?]

dat. rilegato, 91 cc., numerazione da c. 3 a c. 90 da 1 a 90; coperta in cartoncino, in francese

sulla coperta indirizzo dell'autore; a c. 1r annotazioni mss di Brion; a c. 2r "à André Gide"; a c. 91r sommario ms; correzioni nel testo

1.1; fasc. 90

1.90

Brontë, Emily, La voce nella tempesta (tre atti e cinque quadri, traduzione e riduzione di Adelchi Moltero)

[1943]

2 esemplari: dat. di 63 veline, coperte in cartoncino

su ogni carta nell'angolo alto di destra sigla a lapis blu; un esemplare con correzioni a lapis nero, blu e rosso

1.1; fasc. 91

1.91

Brunel, Adrian, Jerked into happiness

[1925?]

dat., 5 cc., in inglese

a c. 1r indirizzo dell'autore

1.1; fasc. 92

1.92

Brunel, Adrian, Health for half-a-crow

[1925?]

dat., 4 veline, in inglese

a c. 1r indirizzo dell'autore

1.1; fasc. 93

1.93

Brunel, Adrian, Cutting a short story long

[1925?]

dat., cc. 4, in inglese

a c. 1r indirizzo dell'autore

1.1; fasc. 94

1.94

Burke, Aileen e Stewart, Leone, Un quarto per il bridge

[1950?]

4 esemplari: dat.

1. 20 veline rilegate, coperta in cartoncino
sulla coperta "Bortolotto", annotazioni e appunti su musica e rumori di scena

2. 2 esemplari, 20 veline rilegate
coperta in cartoncino

3. 16 cc.

a c. 1r elenco personaggi e interpreti, frequenti appunti a lapis viola per rumori di scena e correzioni

1.1; fasc. 95

1.95

Buridan, Giorgio, Incontri con Elena (radiodramma in tre tempi)

[1950?]

dat., 29 cc.

1.1; fasc. 96

1.96

Buridan, Giorgio, Nereo o del pessimismo (tre atti)

1953 - 1958

dat. rilegato, 64 cc., coperta in carta

a c. 1r "Letto a Milano il 10 maggio 1958 dagli attori del gruppo I Raddomanti"; inserita lettera di

Buridan (Torino, 1953 set. 7)

l.1; fasc. 97

1.97

Buzzati, Dino, Il mantello (atto unico)

[1960]

5 esemplari: dat., 26 veline, con coperte in cartoncino sulla coperta di un esemplare "Regia" e appunto a c. 1r

l.1; fasc. 98

1.98

Buzzichini, Mario e Casella, Alberto, Anche a Chicago nascon le violette (tre atti)

[1938]

dat. rilegato, 106 veline, coperta in cartoncino

l.1; fasc. 99

1.99

Callegari, Gian Paolo, Irene fra due rive (tre atti)

1958

dat. rilegato, 64 veline, coperta in cartoncino

sulla coperta "Per Ferrieri", "Il premio Riccini", "n. 13 19.4.1958", "A Maratti" ed etichetta "Premio Riccione 1958. Luna a Mezzogiorno. Titolo Irene fra due rive, tre atti"

l.1; fasc. 100

1.100

Campanile, Achille, La scuola dei proverbi

1940

2 esemplari: dat., 5 veline

1. a c. 1r "29.9.1940"; correzioni a lapis, appunto su musica a c. 5r

2. frequenti correzioni a lapis e penna, appunto su musica a c. 5r, inserite 2 veline dat. e numerate di opera non identificata

l.1; fasc. 101

1.101

Campanile, Achille, Il barone Cola Mari e il panettone di Natale

[1940?]

dat. incompleto, 4 veline

l.1; fasc. 102

1.102

Campanile, Achille, Il barone Cola Mari e il regalo per la Befana

[1940?]

dat. incompleto, 5 veline

correzioni a lapis

l.1; fasc. 103

1.103

Campanile, Achille, Primi drammi del creato o Il paradiso del creato

[1940?]

dat. incompleto, 5 veline

a c. 1r "Primi drammi del creato" corretto in "Il paradiso del creato"; annotazioni a lapis e a penna

l.1; fasc. 104

1.104

Campanile, Achille, Un servizio per ventiquattro (un atto)

[1940?]

dat., 8 veline

l.1; fasc. 105

1.105**Cechov, Anton, Il gabbiano (quattro atti, versione di Enzo Ferrieri)**

[1948]

3 esemplari: dat.

1. 103 veline numerate da c. 2, coperta in cartoncino
a c. 1r elenco personaggi e interpreti
2. 136 veline numerate da c. 3 da 4, coperta in cartoncino
a c. 1r "Bossi", annotazioni a matita rossa e blu nel testo
3. 103 cc. numerate da c. 2, coperta in cartoncino;
a c. 1r "Sperani", correzioni a lapis e matita blu nel testo

adattamento curato da Ferrieri (A. Cechov, *Il gabbiano*, traduzione di E. Ferrieri, Milano, Rosa e Ballo, 1944) e utilizzato nel 1948 dal Piccolo Teatro con regia di Giorgio Strehler, scene di Gianni Ratto, costumi di Ebe Colciaghi, musiche di Fiorenzo Carpi (interpreti principali: Antonio Battistella, Lilla Brignone, Giorgio De Lullo, Mario Feliciani, Marcello Moretti, Anna Proclemer, Gianni Santuccio)

*1.1; fasc. 106***1.106****Cechov, Anton, Il giardino dei ciliegi (quattro atti)**

[1954]

6 esemplari

1. ms, 56 cc. numerate per atto, coperta in carta
inserite 6 cc. mss di mano differente, a c. 1r "Il giardino dei ciliegi, commedia in 4 atti
traduzione dal russo di Giacomo Prampolini"
2. dat. incompleto, 57 veline e 1 c. coperta in carta
cattivo stato di conservazione: danni da ruggine nell'angolo sinistro delle veline;
3. dat. incompleto, 74 veline rilegate, coperta in cartoncino
a c. 1r elenco personaggi e interpreti
4. dat. rilegato, 130 veline
a c. 1r "traduzione di Enzo Ferrieri"
5. dat., 77 cc., numerazione da c. 3
6. dat. rilegato, 95 cc., coperta in cartoncino
sulla coperta "I copia", a c. 2r elenco personaggi e interpreti, appunti a penna su suoni e rumori
e correzioni nel testo

attribuiti a trasmissione radiofonica del 1954, regia di Ferrieri, Compagnia di Prosa di Milano della RAI (interpreti principali: Tatiana Pavlova, Enrica Corti, Arnoldo Foà)

*1.1; fasc. 107***1.107****Cechov, Anton, L'anniversario (scherzo in un atto)**

[1948?]

dat. rilegato, 21 veline, coperta in cartoncino

*1.1; fasc. 108***1.108****Cechov, Anton, Le nozze (scena in un atto)**

[1948?]

2 esemplari

1. dat. rilegato, 35 cc., coperta in cartoncino
sulla coperta timbro "Proprietà EIAR Milano" e sigle mss
2. dat. rilegato, 23 veline, coperta in cartoncino
correzioni e annotazioni a matita blu e rossa

*1.1; fasc. 109***1.109****Cechov, Anton, Le tre sorelle (quattro atti)**

[1948?]

1. dat. rilegato, 101 veline, coperta in cartoncino

- sulla coperta "Bertini", "Traduzione di E. Ferrieri" cc., coperta in cartoncino; sulla coperta timbro "Proprietà EIAR Milano" e sigle mss
2. dat. rilegato, 165 cc, coperta in cartoncino
sulla coperta "Dott. Ferrieri", a c. 1r "Traduzione di Gerardo Guerrieri", annotazioni a penna nel testo
 3. dat., 90 cc. e velina ms, numerazione cc. progressiva per atto;
velina con elenco personaggi, frequenti correzioni e inserimenti a penna nelle cc.
 4. dat. rilegato, 180 veline, coperta in cartoncino
sulla coperta timbro "Proprietà EIAR Milano"
 5. dat. rilegato, 101 veline, correzioni a penna e a lapis
 6. mss, 88 cc.
copione incompleto

1.1; fasc. 110

1.110

Cechov, Anton, L'orso (atto unico)

[1948?]

1. dat. rilegato, 23 veline, coperta in carta
2. dat. rilegato, 32 veline
a c. 1r "Traduzione dal russo di Carlo Grabber"
3. dat., 22 veline
a c. 1r "Versione di Enzo Ferrieri"

1.1; fasc. 111

1.111

Cechov, Anton, Una domanda di matrimonio (atto unico)

[1948?]

dat. rilegato, 21 cc., coperta in cartoncino
sulla coperta "Corti", sottolineature a matita rossa e correzioni a penna

1.1; fasc. 112

1.112

Cechov, Anton, Sulla via maestra (atto unico)

[1948?]

dat. rilegato, 56 veline, coperta in cartoncino
sulla coperta timbro "Proprietà EIAR Milano" e annotazione ms "Regia"

1.1; fasc. 113

1.113

Cechov, Anton, Zio Vania

[1948]

3 esemplari

1. stampa, 24 p. non rilegate numerata da 3 a 26
frequenti correzioni a penna e a lapis
2. dat. rilegato, 50 cc., coperta in cartoncino
sottolineature con matita rossa e correzioni a penna
3. dat. rilegato, 50 cc., coperta in cartoncino
annotazioni nell'interno della coperta, annotazioni e appunti a lapis, matita rosa, rossa e blu nel testo

1.1; fasc. 114

1.114

Cento, Vincenzo, Albe

dat., 20 cc.

correzioni a penna, firma dell'autore nell'ultima c., inserita c. ms con appunto "A me non spiacciono (meglio il principio del resto) ma non che valore artistico possono avere. Per noi è troppo lungo"

1.1; fasc. 115

1.115

Cenzato, Giovanni, Scacco matto (atto unico)

dat. rilegato, 24 cc., coperta in cartoncino
sulla coperta timbro "Proprietà EIAR Milano"

l.1; fasc. 116

1.116

Cervantes, Miguel de, Intermezzo

[1951?]

dat. rilegato, 21 veline

a c. 1r elenco dei personaggi e degli interpreti

l.1; fasc. 117

1.117

Chiarelli, Luigi, Essere

[1946]

«Teatro Scenario» (1953 16-31 maggio, 10), p. 17-32

l.1; fasc. 118

1.118

Chiesa, Ivo, Gente nel tempo (ispirato al romanzo di Massimo Bontempelli)

[1949]

1. dat. rilegato, 83 cc., coperta in cartoncino
sulla coperta annotazioni mss a lapis e a penna; inserita cartolina EIAR ms con annotazioni su rumori e musica; correzioni e annotazioni a penna, a lapis, matita blu e rossa nel testo
2. dat. rilegato, 84 veline, coperta in cartoncino
inserite 2 veline dat. pinzate con recensione di Giulio Cesare Castello

l.1; fasc. 119

1.119

Civinini, Guelfo, Suor Speranza (atto unico)

1930

dat., 9 veline, coperta in cartoncino

a c. 1r elenco dei personaggi e degli interpreti e "23.XI.1930", correzioni a lapis nel testo

l.1; fasc. 120

1.120

Clewes, Howard, Un marinaio che torna (tre atti, traduzione di C. V. Lodovici)

[1947]

2 esemplari: dat., 97 veline

l.1; fasc. 121

1.121

Cocteau, Jean, La macchina infernale (quattro atti, versione italiana di Adolfo Franci)

[1950]

dat. rilegato, 82 veline, coperta in cartoncino

nell'interno della coperta (terza di copertina) etichetta "Signor Gianni Ghedratti"; inserita velina ms con intestazione "Gianni Ghedratti", da Daniele D'Angio a Ferrieri, riferimento alla presentazione delle opere di Cocteau

l.1; fasc. 122

1.122

Cocteau, Jean, La voce umana

[1958]

1. ms, 28 cc.
2. dat., 11 cc.; a c. 1r "Versione di Enzo Ferrieri"
3. 2 dat., incompleti di 4 cc.

l.1; fasc. 123

1.123

Contarello, Agostino, Gli accomodanti (tre tempi)

[1969]

2 esemplari: dat. rilegati, 83 cc., coperte in cartoncino
inserita c. ms Ferrieri relativa alla consegna del copione

1.1; fasc. 124

1.124

Corra, Bruno e Achille, Giuseppe, Inventiamo l'amore (tre atti)

[1937]

dat. rilegato, 117 cc., coperta in cartoncino
frequenti annotazioni e correzioni

1.1; fasc. 125

1.125

Corwin, Norman Lewis, Senza titolo (atto unico)

[1949?]

1. 3 dat. pinzati di 18 veline;
in un esemplare allegata lettera di Erich Linder a Ferrieri (1946 set. 16)
2. dat. pinzato, 10 veline
annotazioni e correzioni a lapis e penna e indicazione interpreti

1.1; fasc. 126

1.126

Corwin, Norman Lewis, Vecchio mare (traduzione di Franca Cancogni)

[1949?]

dat., 25 veline
rare annotazioni a penna e sottolineature a matita blu

1.1; fasc. 127

1.127

Courteline, Georges, Pace in famiglia (atto unico)

[1950?]

dat., 26 veline
frequenti annotazioni e correzioni a lapis e penna

1.1; fasc. 128

1.128

Courteline, Georges, Quelle danze dalle mezze maniche (adattamento radiofonico di Ivan Cianciullo)

1952

dat. rilegato, 54 cc., coperta in cartoncino
sulla coperta "Di Ferrieri. In onda il 7.5.1952"; a c. 2r elenco dei personaggi e degli interpreti

1.1; fasc. 129

1.129

Coward, Noël, Angeli caduti (tre atti)

[1946]

dat. rilegato, 82 veline, coperta in cartoncino

1.1; fasc. 130

1.130

Coward, Noël, Intermezzo (tre atti)

[1946?]

1. dat. rilegato, 94 cc., coperta in cartoncino
a c.1r elenco dei personaggi e degli interpreti
2. dat. rilegato, 75 veline, coperta in cartoncino

1.1; fasc. 131

1.131

Coward, Noël, We are dancing (due scene)

[1935?]

stampa, testo in inglese

“We are dancing. A comedy in tow scenes by Noel Coward, Played” in “Tonight at 8.30”, Londra, Samunel Franch Limited, (s.d.)

1.1; fasc. 132

1.132

Coward, Noël, Week end (tre atti)

1928

«La petite illustration» (1928 nov. 17, 217), in francese

1.1; fasc. 133

1.133

Crommelynck, Fernand, Carine (atto unico)

[1936]

«Paris Théâtre» (1936, s.n.)

comprende anche opera “Chaud et Froid”

1.1; fasc. 134

1.134

Crommelynck, Fernand, Una donna con il cuore troppo piccolo (tre atti, versione italiana di Gianni Nicoletti)

[1922] - [1934]

dat. rilegato, 107 veline, coperta in cartoncino

l'unità conserva anche il copione de “Il cornuto magnifico” [1922] di Crommelync, dat., 112 cc., con correzioni a lapis e penna

1.1; fasc. 135

1.135

Cronin, Archibald Joseph, Giove ride (tre atti, traduzione di Giulio Cesare Castello)

[1940]

2 esemplari

1. dat. rilegato, 89 veline, coperta in cartoncino sulla coperta “Proprietà Ulisse. Corso Porta Nuova 18 Milano” e “Note di commissione pagate”; frequenti correzioni a penna

2. dat. rilegato, 102 veline

correzioni a lapis e penna

1.1; fasc. 136

1.136

Damiani, Luciano, Qualcuno che parlò agli uomini

[1958?]

dat. su veline, coperta in cartoncino

sulla coperta “Ok Mondo Bernardo Danisi” e illustrazione applicata; inserita c. ms con richiesta di parere

1.1; fasc. 137

1.137

Dardi, Dino, Gli estranei

[1954]

estratto da «Ridotto», (s.d., p. 241-262)

note a penna

1.1; fasc. 138

1.138

Dardi, Dino, Il gallo canterà sulla collina

[1951]

dat. su veline rilegate, coperta in cartoncino

a c. 1r elenco personaggi e interpreti, annotazioni e correzioni a penna nel testo

l.l; fasc. 139

1.139

Daudet, Alphonse, L'Arlesiana (tre atti e cinque quadri, riduzione di Eligio Possenti, musiche e cori di Georges Bizet)

[1956]

dat., veline parzialmente pinzate

annotazioni a lapis nel testo, annotazioni a penna sulla musica; adattamento televisivo trasmesso dalla RAI (1956 lug. 27), regia di Franco Enriquez (interpreti principali: Mercedes Brignone, Paolo Carlini, Romolo Costa, Emma Gramatica, Giulio Oppi, Lea Padovani, Luca Ronconi, Aldo Silvani, Guido Verdiani)

l.l; fasc. 140

1.140

De Benedetti, Aldo, L'armadetto cinese (tre atti)

[1947]

dat., veline rilegate, coperta in cartoncino

l.l; fasc. 141

1.141

De Cesco, Bruno, L'altra faccia della storia (tre quadri)

[1964]

dat., veline pinzate, coperta in cartoncino

a c. 1r firma e indirizzo dell'autore; opera anche nota con il titolo "Confetti per Giuditta (l'altra faccia della storia)"

l.l; fasc. 142

1.142

De Cesco, Bruno, Volti nell'ombra (melodramma)

[1964?]

dat., veline pinzate, coperta in cartoncino

l.l; fasc. 143

1.143

De Ghelderode, Michel, Escorial

1959

10 esemplari: dat., coperta in cartoncino

in un esemplare inserita autorizzazione per la rappresentazione rilasciata al Teatro del Convegno dall'Ufficio per la censura teatrale (1959 ott. 17)

l.l; fasc. 144

1.144

De Ghelderode, Michel, Magia rossa

[1959?]

14 esemplari: dat.

l.l; fasc. 145

1.145

De Laney, Shelagh, A taste of honey

[1958]

dat., testo in inglese

l.l; fasc. 154

1.146

De Monticelli, Viaggio di Stefano Blake (radiocommedia, atto unico)

[1943?]

dat.

elenco dei personaggi e degli interpreti

1.1; fasc. 147

1.147

De Musset, Alfred, Cosa sognano le fanciulle

1957

2 esemplari: dat.

in un esemplare frequenti annotazioni; in un esemplare inserito nulla osta per la rappresentazione (1957 dic. 6); opera trasmessa televisivamente dalla RAI in diretta dal Teatro del Convegno di Milano, debutto di Francesca Benedetti nel ruolo di Ninon

1.1; fasc. 148

1.148

De Musset, Alfred, I capricci di Marianna (due atti)

[1957?]

2 esemplari: dat.

elenco interpreti, rare annotazioni

1.1; fasc. 149

1.149

De Musset, Alfred, Il candeliere

[1957?]

2 esemplari: dat.

frequenti annotazioni

1.1; fasc. 150

1.150

De Musset, Alfred, Il pellicano

[1957?]

dat. incompleto, 2 cc.

1.1; fasc. 151

1.151

De Musset, Alfred, La notte a dicembre

[1957?]

ms

1.1; fasc. 152

1.152

De Musset, Alfred, Lucia

[1957?]

2 esemplari: dat. e ms

1.1; fasc. 153

1.153

De Musset, Alfred, Non si scherza con l'amore

[1957?]

dat.

frequenti annotazioni

1.1; fasc. 154

1.154

De Musset, Alfred, Un capriccio

[1957?]

2 esemplari dat.

frequenti annotazioni

l.l.; fasc. 155

1.155

De Stefani, Alessandro e Cataldo, Gaspare, Ecco la fortuna

[1938]

dat.

l.l.; fasc. 156

1.156

De Stefani, Alessandro, L'unica donna al mondo (tre atti)

1939

dat.

a c. 1r timbro del nulla osta per la rappresentazione (1939 dic. 18)

l.l.; fasc. 157

1.157

De Stefani, Alessandro, Se il peccato è dovere (tre atti)

[1939]

dat.

l.l.; fasc. 158

1.158

Dian, La notte (Il nemico invisibile) (tre atti)

[1940?]

dat.

rare annotazioni

l.l.; fasc. 159

1.159

Di Castelvechio, Riccardo, La donna romantica e il rimedio omeopatico (cinque atti)

[1939]

dat.

rare annotazioni, elenco interpreti

l.l.; fasc. 161

1.160

Dinner, William e Morum, William, La fu Edwina Black (tre atti)

[1951]

dat.

l.l.; fasc. 162

1.161

Donnay, Maurice, Amanti (cinque atti, versione di Enzo Ferrieri)

1946

2 esemplari: dat., coperta in carta

sulla coperta "Trasmessa la sera del 23.11.1946"

l.l.; fasc. 163

1.162

Dostoevskij, Fëdor, I fratelli Karamazow (cinque tratti, a cura di Jacques Copeau e Jean Croué)

[1924?]

dat.

l.l.; fasc. 164

1.163

Dostoevskij, Fëdor, Il giocatore (traduzione e adattamento per la televisione a cura di Icilio Ripamonti)

[1954?]

dat.

1.1; fasc. 165

1.164

Dostoevskij, Fëdor, Le notti bianche (traduzioni e riduzioni di Ettore Cella e Alessandro De Stefani)

1954

3 esemplari: dat.

esemplare con traduzione e riduzione di Ettore Cella; 2 esemplari con traduzione e riduzione a cura di Stefani, per entrambi a c. 1r annotazione "Trasmissione del 6 luglio. Programma nazionale", elenco dei personaggi e degli interpreti, visto della Censura (1954 mag. 15)

1.1; fasc. 166

1.165

Dostoevskij, Fëdor - Nastàs'ja da L'idiota (riduzione in tre atti a cura di Luigi Ambrosini)

[1948]

3 esemplari: dat.

ricorrenti annotazioni

1.1; fasc. 167

1.166

Douglas-Home, William, Debutto in società (due atti)

[1955]

dat., coperta in carta

sulla coperta "I diritti di rappresentazione per l'Italia sono riservati a Giulio Cesare Castellì"

1.1; fasc. 168

1.167

Dryden, John, Re Arturo

[1920?]

2 esemplari: dat.

1.1; fasc. 169

1.168

Dubillard, Roland, Rondini ingenuè (tre atti, versione italiana di Maura Chinazzi)

[1962]

dat.

1.1; fasc. 170

1.169

Dumas, Alexandre, Il Demi-monde (cinque atti)

[1920?]

dat.

1.1; fasc. 171

1.170

Du Maurier, Daphne, Rebecca

[1938]

dat.

1.1; fasc. 172

1.171

Dursi, Massimo, La giostra (tre atti)

[1950]

2 esemplari dat.

1.1; fasc. 173

1.172

Duse, Enzo, Le zitelle di via Hydar (tre atti)

[1954]

dat.

l.1; fasc. 174

1.173

Eliot, Thomas Stearns, Assissinio nella cattedrale

[1935]

2 esemplari: dat. su veline e a stampa

nell'esemplare a stampa frequenti annotazioni; nell'esemplare dat. appunti dell'autore su una velina

l.1; fasc. 175

1.174

Eliot, Thomas Stearns, Riunione di famiglia

[1939]

10 esemplari: dat., coperta in cartoncino

3 esemplari con rare annotazioni nel testo; esemplare con annotazione sulla coperta "Baratti" e appunti su segnali, luci e musica; esemplare con annotazione sulla coperta "Gheduzzi. Suggestire", nel testo frequenti annotazioni del suggeritore ed elenco degli interpreti

l.1; fasc. 176

1.175

Esenin, Sergej Aleksandrovi_, Le confessioni di un teppista (traduzione di Sergio Minussi)

[1960?]

dat.

l.1; fasc. 177

1.176

Estaunié, Édouard, L'infermiera dalle mani di luce

[1923]

dat.

correzioni nel testo

l.1; fasc. 178

1.177

Euripide, Le troiane (adattamento di Jean Paul Sartre)

[1965]

dat.

l.1; fasc. 179

1.178

Fabbri, Diego, Delirio

[1958]

dat.

l.1; fasc. 180

1.179

Fabbri, Diego, Inquisizione (tre atti)

[1950]

dat.

l.1; fasc. 181

1.180

Fabbri, Diego, Processo in famiglia (due tempi)

[1953]

dat.

1.1; fasc. 182

1.181

Fagan de Ligny, Christophe, Timoteo l'inquieto (radiodramma)

1954

2 esemplari: dat., coperta in carta

sulla coperta "In onda il 13 gennaio 1954. Secondo Programma"; regia di Umberto Benedetto, Compagnia di prosa di Firenze della Radio italiana

1.1; fasc. 183

1.182

Familiari, Rocco, Una storia incredibile

[1965?]

2 esemplari: dat.

1.1; fasc. 184

1.183

Falconi, Dino, L'uomo in ciabatte (tre atti)

[1950?]

dat.

1.1; fasc. 185

1.184

Farquhar, George, Lo stratagemma dei bellimbusti (cinque atti, traduzione di Raffaele La Capria e William Weaver)

[1955]

dat.

1.1; fasc. 186

1.185

Fauchois, Fauchois, Boudu salvato dalle acque (quattro atti)

[1932]

dat.

1.1; fasc. 187

1.186

Federici, Mario, Questa mia donna (tre atti)

[1958]

dat.

trasmesso dalla RAI (1958), regia Mario Ferrero (interpreti principali: Ferrero, Volpi)

1.1; fasc. 188

1.187

Feist, Felix Ellison, Goethe e Carlotta (quattro atti, traduzione di Cristina Baseggio)

[1935?]

dat.

inserita lettera della traduttrice (s.d.)

1.1; fasc. 189

1.188

Ferrari, Paolo, La satira e Parini (riduzione in tre atti)

[1920?]

dat.

1.1; fasc. 190

1.189

Ferrari, Paolo, Nessun va al campo

[1920?]

dat.

1.1; fasc. 191

1.190

Ferrero, Leo, Angelica

[1937]

2 esemplari: dat.

esemplare con inserite 2 cc. mss

1.1; fasc. 192

1.191

Ferravilla, La classe degli asini

1952

dat.

a c. 1r "Domenica 26.10.1952 15.30 Secondo programma"

1.1; fasc. 193

1.192

Feydeau, Georges, Il sistema Ribadier

[1920?]

dat.

1.1; fasc. 194

1.193

Filippini, Enrico, Ritratto d'uomo

[1920?]

dat.

elenco personaggi e interpreti

1.1; fasc. 195

1.194

Finzi, Aldo, Proibito vivere

[1947?]

dat.

1.1; fasc. 196

1.195

Fochi, Il viandante

dat.

1.1; fasc. 197

1.196

Fodor, Ladislao, Esami di maturità (tre atti, traduzione di Ignazio Balla e Mario De Vellis)

[1945]

2 esemplari: dat.

1.1; fasc. 198

1.197

Fratti, Mario, L'assegno

[1961]

estratto a stampa da rivista non identificata

1.1; fasc. 199

1.198

Fratti, Mario, La gabbia (tre atti)

[1961]

dat.

1.1; fasc. 200

1.199

Fry, Christopher, Il primogenito

[1969?]

ms, coperta in cartoncino

sulla coperta "Versione non terminata e da consegnare"

1.1; fasc. 201

1.200

Fry, Christopher, Thor e gli angeli (traduzione di Romeo Lucchese)

[1948]

dat.

1.1; fasc. 202

1.201

Galassi Beria, Giancarlo, Cose che capitano (tre atti)

[1959?]

dat.

1.1; fasc. 203

1.202

Galeazzi, Antonio, Simili a Dio

1952

2 esemplari: estratti da «Sipario» (1952 apr., 120)

1.1; fasc. 204

1.203

Gallina, Giacinto, Esmeralda

[1920?]

dat.

a c. 1r annotazione a lapis con elenco degli interpreti

1.1; fasc. 205

1.204

Galsworthy, John, Il primo e l'ultimo

[1920]

2 esemplari: dat.

frequenti annotazioni e correzioni a penna e lapis

1.1; fasc. 206

1.205

García Lorca, Federico (Reyes, Alfonso), Cantata sulla toma di García Lorca

[1937]

dat. incompleto, 2 cc.

a c. 1r elenco interpreti; lo Studio ACF attribui a García Lorca l'opera di Reyes

1.1; fasc. 207

1.206

García Lorca, Federico, Donna Rosita nubile

[1935]

2 esemplari: dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 208

1.207

García Lorca, Federico, La zapatera prodigiosa

[1930]
dat.
1.1; fasc. 209
1.208

García Lorca, Federico, Nozze di sangue

[1933]
2 esemplari: dat.
elenco dei personaggi e degli interpreti, annotazioni
1.1; fasc. 210
1.209

Gehri, Alfredo, Sesto piano (tre atti e nove quadri)

[1942]
dat.
rare annotazioni
1.1; fasc. 211
1.210

Gennari, La scuola delle regine

dat.
rare annotazioni
1.1; fasc. 212
1.211

Géraldy, Paul, Roberto e Marianna (tre atti, traduzione di Silvano d'Arborio, riduzione televisiva di Pier Benedetto Bertoli, realizzazione di Giancarlo Galassi Beria)

[1955]
3 esemplari: dat., coperta in cartoncino
sulle coperte "Trasmissione del 19 aprile 1955", frequenti annotazioni; 2 esemplari con appunti su audio e video
1.1; fasc. 213
1.212

Gergely, Csiky, Cavalieri ed eroi

1952
dat.
a c. 1r timbro per il nulla osta alla rappresentazione (1952 set. 11), rare annotazioni nel testo, elenco degli interpreti
1.1; fasc. 214
1.213

Geyer, Sigfrido - Sera d'inverno (tre atti)

[1928]
dat.
elenco degli interpreti e rare annotazioni
1.1; fasc. 215
1.214

Ghéon, Henri, Natale in piazza (azione in tre parti, traduzione di Guido Guardia)

[1949]
dat.
a c. 1r "Unica traduzione italiana autorizzata di Guido Guardia", rare annotazioni
1.1; fasc. 216
1.215

Ghirardelli, Marino, Tasso

[1956]

dat.
rare annotazioni
l.1; fasc. 217
1.216

Giacosa, Giuseppe, Come le foglie

[1920?]
2 esemplari: dat.
frequenti annotazioni
l.1; fasc. 218
1.217

Giacosa, Giuseppe, La zampa del gatto (atto unico)

[1920?]
dat.
rare annotazioni
l.1; fasc. 219
1.218

Giacosa, Giuseppe, Tristi amori

[1920?]
2 esemplari: dat.
elenco degli interpreti
l.1; fasc. 220
1.219

Gide, Andr , Edipo (tre atti, traduzione di Carlo Terron)

[1963]
12 esemplari: dat.
esemplare con elenco degli interpreti e rare annotazioni
l.1; fasc. 221
1.220

Giono, Jean, Il limite della strada (tre atti, traduzione e adattamento di Vinicio Salati)

[1943?]
3 esemplari: dat.
esemplare con inserita c. ms
l.1; fasc. 222
1.221

Giovaninetti, Silvio, L'oro matto

[1951]
dat.
rare annotazioni
l.1; fasc. 223
1.222

Giraudoux, Jean, Andromaca e Cassandra

[1935?]
dat.
rare annotazioni
l.1; fasc. 224
1.223

Giraudoux, Jean, Anfitrione 38 (tre atti, versione di Adolfo Franci)

[1949]
2 esemplari: dat.
frequenti annotazioni

1.1; fasc. 225

1.224

Giraudoux, Jean, Intermezzo

1950

3 esemplari: dat.

esemplare con inserito nulla osta per la rappresentazione (1950 gen. 7), rare annotazioni

1.1; fasc. 226

1.225

Giraudoux, Jean, La farmacista

[1921]

3 esemplari: dat.

frequenti annotazioni, elenco dei personaggi e degli interpreti

1.1; fasc. 227

1.226

Giraudoux, Jean, L'apolo di Bellac (atto unico, versione di Bruno Arcangeli)

[1953]

dat.

1.1; fasc. 228

1.227

Giraudoux, Jean, L'improvvisato di Parigi (atto unico, versione di Gigi Cane)

[1950]

dat.

rare annotazioni ed elenco degli intepreti

1.1; fasc. 229

1.228

Giraudoux, Jean, Ondina (traduzione di Cesare Vico Lodovici)

[1939]

dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 230

1.229

Goetz, Curt, Ingeborg

[1921?]

dat.

rare annotazioni ed elenco degli intepreti

1.1; fasc. 231

1.230

Gogol, Nikolaj Vasilevi_ (Gor'kij, Maksim), Bassifondi

[1955]

2 esemplari: dat.

esemplare con frequenti annotazioni; lo Studio ACF attribuì a Gogol l'opera di Gor'kij edita in "Teatro russo: raccolta di drammi e commedie", a cura di Ettore Lo Gatto, Milano, Bompiani, 1955

1.1; fasc. 232

1.231

Gogol, Nikolaj Vasilevi_, L'ispettore (cinque atti)

[1920?]

2 esemplari: dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 233

1.232

Gogol, Nikolaj Vasilevi_, Il mantello

[1920?]

2 esemplari: dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 234

1.233

Gogol, Nikolaj Vasilevi_, Il matrimonio

[1920?]

6 esemplari: 5 dat. e un estratto a stampa da rivista non identificata

frequenti annotazioni nei dat.

1.1; fasc. 235

1.234

Gogol, Nikolaj Vasilevi_, Il revisore (cinque atti, versione di Enzo Ferrieri)

[1920?]

5 esemplari: dat.

frequenti annotazioni

1.1; fasc. 236

1.235

Goldber, Leah, Lady of the Manor

[1950]

dat. in inglese

rare annotazioni

1.1; fasc. 237

1.236

Goldoni, Carlo, I puntigli domestici

[1920?]

dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 238

1.237

Goldoni, Carlo, La vedova scaltra

[1920?]

dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 239

1.238

Goldoni, Carlo, Le smanie per la villeggiatura

[1920?]

dat.

1.1; fasc. 240

1.239

Goldoni, Carlo, L'osteria della posta

[1920?]

dat.

elenco degli interpreti

11; fasc. 241

1.240

Gor'kij, Maksim, L'albergo dei poveri (quattro atti)

[1920?]

2 esemplari: dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 242

1.241

Gor'kij, Maksim, I piccoli borghesi

[1920?]

dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 243

1.242

Gotta, Salvator, Il pastore Gelindo

[1935?]

dat.

1.1; fasc. 244

1.243

Götz von Berlichingen (Goethe), La fiaba

[1920?]

dat.

rare annotazioni; riduzione teatrale dell'opera "Götz von Berlichingen" di Goethe erroneamente attribuita dallo Studio ACF

1.1; fasc. 245

1.244

Greene, Graham, L'ultima stanza (due atti e cinque quadri, versione di Giulio Cesare Castello)

1957

3 esemplari: 2 dat. ed estratto a stampa da «Sipario» (1957 giu., 134)

1.1; fasc. 246

1.245

Gregory, Augusta, Alba di luna

[1957]

dat.

rare annotazioni; opera di Isabella Augusta Persse, nota anche come Lady Gregory

1.1; fasc. 247

1.246

Gregory, Augusta, Il pellegrino

[1957]

dat.

rare annotazioni, inserita c. ms; opera di Isabella Augusta Persse, nota anche come Lady Gregory

1.1; fasc. 248

1.247

Greppi, Antonio, Il cerchio magico

[1954]

dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 249

1.248

Greppi, Antonio, La vita con te (prologo e tre atti)

[1954]

dat.

rare annotazioni, a c. 1r firma di Greppi

1.1; fasc. 250

1.249

Guaita, Giovanni, I sentimenti del compagno di viaggio

[1959]

dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 251

1.250

Hauptmann, Gerhart, I tessitori

[1928]

dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 252

1.251

Hauptmann, Gerhart, La campana sommersa

[1928]

estratto a stampa da rivista non identificata

1.1; fasc. 253

1.252

Hebbel, Friedrich, Maria Maddalena

[1943?]

3 esemplari: dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 254

1.253

Heiberg, Gunnarm, Tragedia d'amore (versione di Irina Lonska e Odoardo Campa)

1930

5 esemplari: 2 dat. e 3 estratti a stampa da «Il Convegno» (1930)

1.1; fasc. 255

1.254

Herczeg, Ferenc, Il castello dei sogni

[1942]

dat.

inserite veline pinzate di un'opera senza indicazione di titolo e autore

1.1; fasc. 256

1.255

Herczeg, Ferenc, La volpe azzurra

[1950?]

dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 257

1.256

Howard, Peter, Attraverso il muro del giardino

[1963]

cc. dat., cc. mss

frequenti annotazioni ed elenco degli interpreti

1.1; fasc. 258

1.257

Hugo, Victor, Ruy Blas

[1959]

dat.
rare annotazioni
1.1; fasc. 259
1.258

Husson, La cucina degli angeli (tre atti, traduzione di Paola Ojetti)

[1953]
2 esemplari: dat.
rare annotazioni
1.1; fasc. 260
1.259

Ibsen, Henrik - Casa di bambola (due atti, traduzione di Enzo Ferrieri)

[1947]
3 esemplari: 2 dat., 1 ms
rare annotazioni negli esemplari dat.
2.2; fasc. 261
1.260

Ibsen, Henrik, Hedda Gabler

[1947]
4 esemplari dat.
2 esemplari con frequenti annotazioni e correzioni
1.1; fasc. 262
1.261

Ibsen, Henrik, Il costruttore Solness

[1947]
3 esemplari: dat.
1.1; fasc. 263
1.262

Ibsen, Henrik, Il piccolo Eyolf

[1947]
2 esemplari: dat.
1.1; fasc. 264
1.263

Ibsen, Henrik, La donna del mare

[1947]
3 esemplari: dat.
1.1; fasc. 265
1.264

Ibsen, Henrik, La commedia dell'amore

[1947]
2 esemplari: dat.
1.1; fasc. 266
1.265

Ibsen, Henrik, Perr Gynt

[1947]
4 esemplari: dat.
esemplare con inserite 2 cc. con partitura musicale e appunti
1.1; fasc. 267
1.266

Ibsen, Henrik, Romersholm

[1947]
2 esemplari: dat.
rare annotazioni
1.1; fasc. 268
1.267

Ionesco, La lezione

[1951]
2 esemplari: dat.
rare annotazioni
1.1; fasc. 269
1.268

Jammes, Francis, La nascita del poeta

[1922]
2 esemplari: dat.
rare annotazioni; esemplare con inseriti ritagli da giornale non identificato (s.d.) e c. ms
1.1; fasc. 270
1.269

Jegher, Fabio, Il grande caldo

[1960]
dat.
rare annotazioni; opera ispirata a “Desire in the dust” di Harry Whittington e rappresentata dalla compagnia Teatro del Convegno (1960 apr. 22) con la regia di Ferrieri (interpreti principali: Marisa Fabbri, Paolo Boccoardo, Guido Lazzarini)
1.1; fasc. 271
1.270

Jerome, K. Jerome, Robina in cerca di marito

[1933]
dat.
rare annotazioni
1.1; fasc. 272
1.271

(Joruri) Cikamatsu, Una storia d'amore (tre atti, traduzione di Corrado Pavolini)

[1941]
2 esemplari: dat.
lo Studio ACF attribuì all'opera porzione del titolo; opera ispirata a un testo giapponese del XVII attribuito a Cikamatsu, traduzioni di Corrado Pavolini (“Nel quartiere dei piaceri: Joruri” in «Il Dramma» (1939 nov. 1, 317, p. 5-11); “Teatro giapponese classico”, a cura di C. Pavolini, Roma, Edizioni Roma, 1941)
1.1; fasc. 273
1.272

Joyce, James, Gli esuli (versione di Carlo Linati)

[1944]
2 esemplari: dat.
un esemplare con annotazioni e un esemplare incompleto con inserite 2 cc. mss
1.1; fasc. 274
1.273

Joyce, James, La notte di Ulisse

1962
estratto da «La Biblioteca delle Silerchie» (1962, 88, collana de Il Saggiatore)
inserite cc. dat. con presentazione di Angelo Villa
1.1; fasc. 275

1.274

Kaiser, Georg, Dal mattino a mezzanotte (traduzione di Adriano Tilgher)

[1950]

4 esemplari: dat.

rare annotazioni

l.1; fasc. 276

1.275

Kaiser, Georg, Incendio al teatro dell'opera

[1950]

6 esemplari: dat.

rare annotazioni

l.1; fasc. 277

1.276

Kaiser, Georg, I notturni dell'usignolo

[1950?]

3 esemplari: dat.

annotazioni; in un esemplare inserita c. ms con appunti sui rumori di sottofondo

l.1; fasc. 278

1.277

Kleist, Heinrich von, La brocca rotta

[1920?]

4 esemplari: dat.

annotazioni in un esemplare

l.1; fasc. 279

1.278

Kops, Bernard, Addio, mondo

[1960]

3 esemplari: dat.

opera nota anche come "Addio, vecchio mondo", rappresentata dalla compagnia stabile del Teatro del Convegno con la partecipazione di Marisa Fabbri

l.1; fasc. 280

1.279

Kops, Bernard Kops, L'Amleto di Stepney Green

[1959]

2 esemplari: dat. e stampa

esemplare a stampa con annotazioni sulla musica, inserite cc. mss contenenti testi di canzoni; opera rappresentata dalla compagnia stabile del Teatro del Convegno con la partecipazione di Marisa Fabbri

l.1; fasc. 281

1.280

Krimer, Jorge, Il fondo della palude

[1962]

dat.

l.1; fasc. 282

1.281

Labiche, Eugène, La cagnotte

[1951]

dat.

annotazioni, inserite cc. dat. con partiture musicali e testi per cori

l.1; fasc. 283

1.282

Labiche, Eugène, La più felice dei tre

[1951]

3 esemplari: dat.

esemplare con inseriti articoli da rivista non identificata (s.d.)

l.1; fasc. 284

1.283

Labiche, Eugène, Il salvadanaio

[1951]

dat.

rare annotazioni

l.1; fasc. 285

1.284

Labiche, Eugène, Se una volta di pesco

[1951]

2 esemplari: ms e dat.

l.1; fasc. 286

1.285

Labiche, Eugène, Un cappello di paglia di Firenze

[1951?]

dat.

rare annotazioni

l.1; fasc. 287

1.286

Landi, Mario, La mia casa è quella di Alberto (tre atti)

[1951?]

dat.

rare annotazioni

l.1; fasc. 288

1.287

Lanza, Giuseppe, Aurelia

[1949]

dat.

elenco interpreti; commedia trasmessa da Rete Rossa (1949 lug. 11), regia di Ferrieri (partecipazione di Romano Calò, Mercedes Brignone, Enrica Corti e Elio Jotta)

l.1; fasc. 289

1.288

Lanza, Giuseppe, Il mare dalla finestra

[1943]

dat.

commedia trasmessa da EIAR (1943 apr. 13)

l.1; fasc. 290

1.289

La Porte, Il fiore dell'oblio (due atti e cinque piani, traduzione di Renée Reggiani)

[1950?]

dat.

l.1; fasc. 291

1.290

Lavagna, Raffaello, I bambini hanno ragione

[1945]

estratto a stampa da rivista non identificata (s.d.)

ispirato al film di Vittorio De Sica "I bambini ci guardano" (1944)

l.1; fasc. 292

1.291

Lenormand, Henri-René, I mancati

[1920]

2 esemplari: ms e dat.

rare annotazioni; esemplare dat. con elenco degli interpreti

l.1; fasc. 293

1.292

Lenormand, Henri-René, Le Simun

[1921]

dat.

l.1; fasc. 294

1.293

Leoni, Franco, Il silenzio

1950

dat.

a c. 1r "Martedì 14 febbraio 1950. Rete rossa"

l.1; fasc. 295

1.294

Leonov, Leonid, Skutarevski

1947

3 esemplari dat.

schizzi e disegni di scene in un esemplare

l.1; fasc. 296

1.295

Lasage, Alain-René, Turcaret

[1957?]

dat.

l.1; fasc. 297

1.296

Levi, Eugenio, Come per scherzo

[1959]

dat.

l.1; fasc. 298

1.297

Lilli, Virgili, Inchiesta su un adulterio

[1954]

3 esemplari: estratti a stampa da rivista non identificata

rare annotazioni

l.1; fasc. 299

1.298

Lisi, Giuseppe, Intermezzo dei quattro giocatori di scopa

[1959]

4 esemplari: dat.

rare annotazioni

l.1; fasc. 300

1.299

Linati, Carlo, Nuovo povero

[1931?]
dat.
l.1; fasc. 301
1.300

Lodovici, Cesare Vico, Caterina da Siena

[1950]
dat.
l.1; fasc. 302
1.301

Lodovici, Cesare Vico, Con gli occhi chiusi (tre scene)

[1923]
dat.
opera nota anche con il titolo "Con gli occhi socchiusi"
l.1; fasc. 303
1.302

Lodovici, Cesare Vico, La donna di nessuno

[1920]
2 esemplari: dat.
l.1; fasc. 303
1.303

Lodovici, Cesare Vico, L'incrinatura

[1937]
2 esemplari: dat.
opera poi nota come "Isa dove vai?"
l.1; fasc. 305
1.304

Lonsdale, La fine della signora Cheyney (tre atti, versione italiana di Olga de Vellis Aillaud)

[1950?]
dat.
l.1; fasc. 306
1.305

Lopez, Sabatino, La buona figliola

[1920?]
dat.
l.1; fasc. 307
1.306

Loverso, Gilberto, Le voci di Oferborg

[1944?]
dat.
l.1; fasc. 308
1.307

Loverso, Gilberto, Peccato originale

[1944?]
dat.
l.1; fasc. 309
1.308

Luzi, Gian Francesco, A che pensi Stefano?

[1952]

2 esemplari: dat.

l.1; fasc. 310

1.309

Luzi, Gian Francesco, I nuovi avari

[1949?]

dat.

l.1; fasc. 311

1.310

Luzi, Gian Francesco, La reggia paurosa

[1949?]

dat.

l.1; fasc. 312

1.311

Luzi, Gian Francesco, Le lettere

[1949?]

dat.

elenco degli interpreti

l.1; fasc. 313

1.312

Luzi, Gian Francesco, La morte nel tabernacolo

[1949?]

dat.

l.1; fasc. 314

1.313

Luzi, Gian Francesco, Tragedia anonima

[1949]

2 esemplari: dat.

l.1; fasc. 315

1.314

Luzi, Gian Francesco, Tragedia di uno

[1949?]

2 esemplari: dat.

l.1; fasc. 316

1.315

Machiavelli - Clizia

[1920]

dat.

l.1; fasc. 317

1.316

Maeterlinck, Maurice, I ciechi

[1949]

2 esemplari: dat.

esemplare con correzioni; traduzione dell'opera curata da Ferrieri pubblicata in «Repertorio» (1959 giu, 4)

l.1; fasc. 318

1.317

Maffioli, Giuseppe, Santa Maria della Colpa

[1960?]

dat.

rare correzioni

l.1; fasc. 319

1.318

Malaparte, Curzio, Du côté chez Proust

[1957]

dat.

l.1; fasc. 320

1.319

Malaparte, Curzio, Il capitale

[1959]

dat.

l.1; fasc. 321

1.320

Mann, Heinrich Johann, Madame Legros

[1931]

3 esemplari: dat.

rare annotazioni

l.1; fasc. 322

1.321

Manzoni, Alessandro, Adelchi

[1950]

dat.

opera trasmessa radiofonicamente (1950 mar. 20) con regia di Ferrieri, compagnia di prosa di Milano della Radio Italiana (interpreti: Guido De Monticelli, Elio Jotta, Gianni Bortolotto, Renata Salvagno, Giuseppe Ciabattini, Roberto Berdea, Giampaolo Rossi, Renato Furari, Dino Daddi, Carlo D'Angelo, Nando Gazzolo, Enrica Corti, Ruggero Ruggeri, Ottavio Fanfani)

l.1; fasc. 330

1.322

Marcel, Gabriel, Il mondo in pezzi (quattro atti)

[1952]

dat.

annotazioni ed elenco degli interpreti

l.1; fasc. 324

1.323

Marcerou, Raymond, Ève Lavallière

[1927]

dat. in francese

l.1; fasc. 325

1.324

Marconi, Il fiato della terra

[s.d.]

estratto a stampa da rivista non identificata

l.1; fasc. 326

1.325

Marivaux, Pierre Carlet de Chamblain de, I sinceri

[1920?]

dat.

rare annotazioni

l.1; fasc. 327

1.326

Marivaux, Pierre Carlet de Chamblain de, Le sorprese dell'amore

[1920?]

dat.

l. l; fasc. 328

1.327

Marshall, Edison, Alta chirurgia (tre atti, versione di Gerardo Jovinelli)

1938

dat.

inserito nulla osta per la rappresentazione (1938 mar. 9), rare annotazioni; si segnala la recensione curata di Alberto Savinio inclusa nella raccolta delle cronache teatrali realizzate da Savinio tra il 1937 e il 1939 per «Omnibus», diretto da Leo Longanesi ("Palchetti Romani", a cura di Alessandro Tinterri, Milano, Adelphi, 1982)

l. l; fasc. 329

1.328

Masci, Clotilde, Lazzara

[1957?]

dat.

l. l; fasc. 330

1.329

Maugham, William Somerset, La lettera (tre atti e cinque quadri, versione di Olga de Vellis Aillaud)

[1950?]

dat.

rare annotazioni

l. l; fasc. 331

1.330

Mauriac, François Charles, Asmodeo

[1938]

dat.

l. l; fasc. 332

1.331

Mazzucchetti, Lavinia, Cristina (tre atti)

[1928]

dat.

l. l; fasc. 333

1.332

Mazzucco, L'avvenire non arriva mai

dat.

l. l; fasc. 334

1.333

Meano, Cesare, Avventure con Don Chisciotte (tre atti)

[1940]

dat.

l. l; fasc. 335

1.334

Meano, Cesare, Bella fra due realtà (tre atti)

[1949?]

dat.

l. l; fasc. 336

1.335

Meano, Cesare, Chiara nell'ombra (tre atti)

[1940?]

dat.

l.1; fasc. 337

1.336

Meano, Cesare, Incontri nella notte

[1952]

estratto a stampa da rivista non identificata

l.1; fasc. 338

1.337

Meano, Cesare, I secoli non bastano (tre atti in sei quadri)

[1960]

2 esemplari: dat.

rare annotazioni in un esemplare

l.1; fasc. 339

1.338

Meano, Cesare, Rivoluzione

[1953]

estratto a stampa da rivista non identificata

l.1; fasc. 340

1.339

Meano, Cesare, Diana non vuole amore

[1953]

estratto a stampa da rivista non identificata

l.1; fasc. 341

1.340

Mérimée, Prosper, Balthasar

[1924?]

dat. incompleto

l.1; fasc. 342

1.341

Mérimée, Prosper, Carmen (adattamento di Mario Longo)

[1924?]

dat.

l.1; fasc. 343

1.342

Mérimée, Prosper, La carrozza del santo sacramento

[1924]

7 esemplari: dat.

con rare annotazioni in un esemplare

l.1; fasc. 344

1.343

Mérimée, Prosper, L'occasione (traduzione di Enzo Ferrieri)

[1924]

10 esemplari: dat.

esemplare con rare annotazioni; opera rappresentata al Teatro dell'Arte del Convegno (1924) e trasmessa da Rete azzurra (1950 ago. 10)

l.1; fasc. 345

1.344

Merisi, Daniele ovvero Dio è il mio giudice

dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 346

1.345

Meyer-Foerster, Wilhelm, Aidelberga mia (cinque atti)

[1941]

dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 347

1.346

Michel, Georges, La passeggiata della domenica

[1960?]

dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 348

1.347

Mitropulos, Dimitri, Le libre arbitre

[1950?]

dat. in francese

rare annotazioni

1.1; fasc. 349

1.348

Moissi, Alessandro, Il prigioniero

[1933?]

dat. incompleto

rare annotazioni

1.1; fasc. 350

1.349

Molière, Don Dandin (riduzione di Enzo Ferrieri)

[1949?]

2 esemplari: dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 351

1.350

Molière, Il borghese gentiluomo

[1949?]

6 esemplari: dat.

esemplare con annotazioni

1.1; fasc. 352

1.351

Molière, Il malato immaginario

[1949]

dat.

inserite cc. ms contenenti musiche e note di scena

1.1; fasc. 353

1.352

Molière, Il matrimonio per forza (atto unico)

[1949?]

2 esemplari: dat.

elenco interpreti

l.1; fasc. 354

1.353

Molière, Il medico per forza (tre atti)

[1959]

2 esemplari: dat.

rare annotazioni in un esemplare

l.1; fasc. 355

1.354

Molière, Il misantropo

[1949?]

2 esemplari: dat.

l.1; fasc. 356

1.355

Molière, Il Tartufo

[1949?]

dat.

l.1; fasc. 357

1.356

Molière, L'amore medico

[1949?]

2 esemplari: dat.

l.1; fasc. 358

1.357

Molière, L'avarò

[1949?]

dat.

l.1; fasc. 359

1.358

Molière, La scuola delle mogli (quattro atti)

[1949?]

2 esemplari: dat.

l.1; fasc. 360

1.359

Molière, La scuola dei padri

[1949?]

2 esemplari: dat.

frequenti annotazioni; esemplare con allegato dat. dell'opera "La scuola dei mariti", con annotazioni

l.1; fasc. 361

1.360

Molière, L'improvvisazione di Versiglia (atto unico, versione di Corrado Tumiati)

[1949?]

2 esemplari: dat.

l.1; fasc. 362

1.361

Molnár, Ferenc, Olimpya o gli occhi azzurri dell'imperatore (tre atti, traduzione di Ignazio Balla e Mario de Vellis)

[1928]

dat.

1.1; fasc. 363

1.362

Molnár, Ferenc, La leggenda di Lililom

[1932?]

dat., con coperta in cartoncino

sulla coperta appunti sulla rappresentazione; opera trasmessa da EIAR (1932 mag. 4)

1.1; fasc. 364

1.363

(Momo) Artaud, Antonin, Sacra rappresentazione di Vincent Van Gogh

[1960?]

dat.

pièce ispirata all'opera di Artaud "Artaud le Mómo, Van Gogh ou le suicide de la societe", attribuita dallo Studio ACF al nome Momo

1.1; fasc. 365

1.364

Montherlant, Henry De, Il granmaestro di Santiago

[1958]

3 esemplari: dat.

esemplare con annotazioni e nulla osta per la rappresentazione (1958 dic. 6)

1.1; fasc. 366

1.365

Montherlant, Henry De, Pasifae (Pasiphaé)

[1958?]

dat.

1.1; fasc. 367

1.366

Montanelli, Indro, Lo specchio (tre atti)

[1942]

dat.

1.1; fasc. 368

1.367

Moravia, Non approfondire

[1958]

dat.

nulla osta per la rappresentazione (1958 gen. 27)

1.1; fasc. 369

1.368

Morucchio, Umberto, Parigi Trieste (tre atti)

[1941?]

dat.

1.1; fasc. 370

1.369

Morucchio, Umberto, Passaggio dell'equatore

[1941]

dat.

1.1; fasc. 371

1.370

Mosca, Giovanni, L'anticamera

[1949?]

3 esemplari: dat.
rare annotazioni, elenco interpreti
1.1; fasc. 372
1.371

Mosca, Giovanni, L'angelo e il commendatore (tre atti)

[1949]
dat.
rare annotazioni e correzioni; opera trasmessa (1949 apr. 7) con regia di Ferrieri (interpreti: Nando Gazzolo, Giuseppe Ciabattini, Itala Martini, Nerina Bianchi, Renata Salvagno, Elio Bortolotto, Elio Jotta)
1.1; fasc. 373
1.372

Natanson, Jacques, Gli amanti eccezionali

[1930]
dat.
1.1; fasc. 374
1.373

Nediani, Antonio, Estate (tre tempi)

[1958?]
dat.
1.1; fasc. 375
1.374

Nediani, Antonio, I colori dell'Africa

[1958?]
dat.
1.1; fasc. 376
1.375

Nicolaj, Aldo, La stagione delle albicocche

[1958]
2 esemplari: dat.
esemplare con inserita c. ms con annotazioni sulla rappresentazione
1.1; fasc. 377
1.376

Odets, Clifford, Aspettando Lefty

[1935]
dat.
1.1; fasc. 378
1.377

Odets, Clifford, Svegliati e canta (tre atti)

[1935]
2 esemplari: dat.
frequenti annotazioni
1.1; fasc. 379
1.378

O'Neill, Eugene Gladstone, L'operatore cinematografico

[1957?]
dat.
allegati presentazione dat. de "Le commedie disperse" a cura di Raffaele La Capria e copione dat. di "Una moglie per la vita" di O'Neill
1.1; fasc. 380

1.379

O'Neill, Eugene Gladstone, Fermenti (quattro atti e sei quadri)

[1957?]

dat.

l.1; fasc. 381

1.380

O'Neill, Eugene Gladstone, La luna dei Caraibi

[1957?]

dat.

frequenti annotazioni

l.1; fasc. 382

1.381

O'Neill, Eugene Gladstone, La luna per i bastardi (quattro atti)

[1957]

2 esemplari: dat.

annotazioni in un esemplare

l.1; fasc. 383

1.382

O'Neill, Eugene Gladstone, La pesca

[1957?]

dat.

frequenti annotazioni

l.1; fasc. 384

1.383

Ogden Stewart, Donald, Sabbie mobili

[1959]

7 esemplari: dat.

esemplare con annotazioni; esemplare con allegato dat. con partitura musicale per il 2° atto e nulla osta per la rappresentazione (1959 nov. 11)

l.1; fasc. 385

1.384

Osborne, John, Ricorda con rabbia (versione italiana di Alvise Sapori)

[1959]

dat.

l.1; fasc. 386

1.385

Ostrovskij, Aleksandr Nikolaevi_, La foresta (cinque atti, adattamento radiofonico)

[1955]

2 esemplari: dat.

annotazioni

l.1; fasc. 387

1.386

Ostrovskij, Aleksandr Nikolaevi_, L'uragano

[1924]

2 esemplari: dat.

esemplare con annotazioni

l.1; fasc. 388

1.387

Page, Giorgio Nelson e Perrini, Alberto, Morto in Corea (tre atti e otto quadri)

[1949?]
dat.
l.1; fasc. 389
1.388

Parodi, Anton Gaetano, Una corda per il figlio di Abele

[1962]
dat.
l.1; fasc. 390
1.389

Parodi, Anton Gaetano, Misericordia per i vivi

1955
dat.
sulla coperta "Commedia premiata a Riccione nel 1955 col titolo Gaspare e Sandro. La commedia è dotata di un premio IDI" e annotazioni, nell'ultima carta firma di Parodi
l.1; fasc. 391
1.390

Pavese, Cesare, Adamo ed Eva

[1953?]
6 esemplari: dat.
rare annotazioni
l.1; fasc. 392
1.391

Pavolini, Corrado, Bob e la farfalla

[1956]
dat.
l.1; fasc. 393
1.392

Péguy, Charles, Giovanna d'Arco (versione italiana di Enzo Ferrieri)

[1954]
6 esemplari
- veline dat. e cc. mss
 esecuzione radiofonica
- stampa
 frequenti annotazioni; inserite veline dat. con appunti sul coro
- 4 dat. incompleti
 frequenti annotazioni
l.1; fasc. 394
1.393

Péguy, Charles, La nuit de Tintagel (due atti)

[1954?]
dat. in francese
l.1; fasc. 395
1.394

Pensa, Carlo Maria, Caino (mistero in quattro giornate o due visioni)

[1955?]
dat.
l.1; fasc. 396
1.395

Pensa, Carlo Maria Pensa, Il topo (tre atti)

[1953]

dat.
a c. 1r nulla osta per la rappresentazione (1953 dic. 23)
l.1; fasc. 397
1.396

Piccoli, Fantasio, Il fiume

[1950?]
dat.
l.1; fasc. 398
1.397

Piccoli, Fantasio, ... E il mondo sempre uguale

[1950?]
dat.
l.1; fasc. 399
1.398

Pinelli, Tullio, Il padre nudo (tre atti)

[1941]
dat.
l.1; fasc. 400
1.399

Pinelli, Tullio, Incontri (tre atti)

[1941]
2 esemplari: dat.
l.1; fasc. 401
1.400

Pinelli, Tullio, I padri etruschi (quattro parti)

[1941]
2 esemplari: dat. e stampa estratta da «Comoedia» (1941)
esemplare a stampa con frequenti annotazioni
l.1; fasc. 402
1.401

Pinelli, Tullio, La pulce d'oro

[1935]
2 esemplari: dat.
rare annotazioni ed elenco degli interpreti
l.1; fasc. 403
1.402

Pinter, Harold, Una notte fuori

[1962]
2 esemplari: dat.
l.1; fasc. 404
1.403

Pitt, Giordano, Passeggiata con le stelle

[1962?]
dat.
a c. 1r firma dell'autore
l.1; fasc. 405
1.404

Platone, Fedone

[1950]

dat.

a c. 1r “23 giugno 1950 - 23.30” e “I notturni dell’usignolo n. 38”

1.1; fasc. 406

1.405

Platone, La morte di Socrate (riduzione di Enzo Ferrieri)

[1959]

4 esemplari: dat.

opera rappresentata dalla compagnia del Teatro del Convegno; film omonimo di Ferrieri trasmesso da Programma Nazionale (1959 mar. 25) (interpreti: Aldo Silvani, Raffaele Giangrande, Antonio Venturi, Ugo Salvadori, Pier Paolo Porta, Edoardo Borioli)

1.1; fasc. 407

1.406

Platone, Socrate

[1959]

7 esemplari: dat. su veline pinzate

- “La difesa di Socrate davanti al tribunale degli ateniesi”: 5 dat.

a c. 1r “Socrate”; elenco dei personaggi e degli interpreti

- “Critone o del dovere”: 2 dat.

nulla osta per la rappresentazione (1959 feb. 27)

1.1; fasc. 408

1.407

Plauto, Il Trinummo (prologo e tre atti)

[1959?]

5 esemplari: dat.

frequenti annotazioni

1.1; fasc. 409

1.408

Plauto, La pignatta/Aulularia

[1959?]

dat.

frequenti annotazioni

1.1; fasc. 410

1.409

Possenti, Eligio, La nostra fortuna (tre atti)

[1950]

dat.

1.1; fasc. 411

1.410

Preistley, John Boynton, Essi arrivarono a una città

[1943]

2 esemplari: dat.

rare annotazioni, elenco interpreti

1.1; fasc. 412

1.411

Puget, Claude-André e Bost, Pierre, Un tale chiamato Giuda (traduzione di Icilio Ripamonti)

[1956]

dat.

1.1; fasc. 413

1.412

Puget, Claude-André, I giorni felici (traduzione di Lucio D'Ambra)

[1938]

dat.

l.1; fasc. 414

1.413

Puget, Claude-André, Un piccolo angelo da nulla (tre atti)

[1944]

2 esemplari: dat.

l.1; fasc. 415

1.414

Pugliese, Sergio, Conchiglia

[1937]

2 esemplari: dat.

elenco degli interpreti

l.1; fasc. 416

1.415

Pugliese, Sergio, Il labirinto (tre atti)

[1950]

dat.

elenco degli interpreti

l.1; fasc. 417

1.416

Pugliese, Sergio e Bertuetti, Eugenio, Il velo bianco (tre atti)

[1939]

dat.

l.1; fasc. 418

1.417

Pugliese, Sergio, L'arca di Noè

[1943]

dat.

l.1; fasc. 419

1.418

Pugliese, Sergio e Bertuetti, Eugenio, Scritto sull'acqua (tre atti e cinque quadri)

[1940]

dat.

l.1; fasc. 420

1.419

Puškin, Aleksandr Sergeevič, Boris Godunov

[1950?]

dat.

l.1; fasc. 421

1.420

Puškin, Aleksandr Sergeevič, Il convitato di pietra (traduzione di Angelo Maria Ripellino)

[1950]

dat.

a c. 1r "Martedì 24 ottobre 1950 ore 22.22 Terzo programma"; elenco degli interpreti

l.1; fasc. 422

1.421

Quintavalle, Uberto Paolo, Il traforo ovvero Due nel deserto (prologo e due atti)

[1969?]

dat.

1.1; fasc. 423

1.422

Quintavalle, Uberto Paolo, Vent'anni o Quelli che sanno amare (quattro atti)

[1969?]

dat.

1.1; fasc. 424

1.423

Régis, Léon e De Veynes, François, Bastos l'ardito

[1924]

dat.

1.1; fasc. 425

1.424

Renard, Jules, Il pane casalingo (versione italiana di Carlo Tumiati)

[1952]

dat.

1.1; fasc. 426

1.425

Renard, Jules, Il piacere di lasciarsi o Il piacere di dirsi addio

[1954]

4 esemplari: dat.

frequenti annotazioni

1.1; fasc. 427

1.426

Renard, Jules, Il signor Vernet

[1954]

6 esemplari: 5 dat. e ms

esemplare dat. con annotazioni ed elenco intepreti

2.2; fasc. 428

1.427

Renard, Jules, Rosso Malpelo (traduzione di Giovanni Marcellini)

[1942]

2 esemplari: dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 429

1.428

Repaci, Leonida, La carne inquieta (sceneggiatura di Leonida Rapaci, Gino Parenti e Umberto Masetti)

[1952]

dat.

riduzione cinematografica del romanzo omonimo, prima sceneggiatura

1.1; fasc. 430

1.429

Repaci, Leonida, L'inaugurazione

[1930]

dat.

1.1; fasc. 431

1.430

Richardson, Jack, Risate sul patibolo (traduzione di Furio Colombo)

[1964]

dat.

l.1; fasc. 432

1.431

Rietmann, Carlo Marcello, La grande speranza (tre atti)

[1960]

dat.

l.1; fasc. 433

1.432

Rietmann, Carlo Marcello, Nessuno è tranquillo

[1955]

dat.

l.1; fasc. 434

1.433

Rietmann, Carlo Marcello, Una donna è nata dal fiume (tre atti)

[1950]

2 esemplari dat.

l.1; fasc. 435

1.434

Ripamonti, Icilio, Interpretazione scenica di X poesie

[1956?]

dat.

l.1; fasc. 436

1.435

Ripamonti, Icilio, I selvaggi

[1956?]

dat., 40 cc. numerate

l.1; fasc. 437

1.436

Robinson (Jeffers), John, La cretese da Ippolito di Euripide

[1967]

esemplare a stampa (Milano, All'insegna del pesce d'oro, 1967)

l.1; fasc. 438

1.437

Robinson, Lennox, Via della chiesa (versione italiana di Liana Ferri)

[1942]

2 esemplari: dat.

l.1; fasc. 439

1.438

Romains, Jules, Knock o Il trionfo della medicina

[1944]

2 esemplari: dat.

l.1; fasc. 440

1.439

Rosso di San Secondo, Pier Maria, Canicola

[1924]

dat.

l.1; fasc. 441

1.440

Rosso di San Secondo, Pier Maria, L'uomo che ha avuto successo (atto unico)

[1924]

dat.

l.1; fasc. 442

1.441

Rosso di San Secondo, Pier Maria, Storiella di montagna

[1937]

dat.

l.1; fasc. 442

1.442

Rössner, Manfred Carlo III e Anna d'Austria (sei quadri, traduzione di Ada Salvatore)

[1935?]

dat.

l.1; fasc. 444

1.443

Rostand, Edmond, Cyrano de Bergerac

[1951]

3 esemplari: dat.

rare annotazioni ed elenco interpreti in un esemplare

l.1; fasc. 451

1.444

Rovetta, Gerolamo, Scellerata! (atto unico)

[1923]

dat.

l.1; fasc. 446

1.445

Ruzzante, Fiorina

[1954]

2 esemplari: dat.

esemplare con rare annotazioni ed elenco degli interpreti

l.1; fasc. 447

1.446

Ruzzante, Il reduce

[1954]

5 esemplari: dat.

esemplare del suggeritore con frequenti annotazioni

l.1; fasc. 448

1.447

Sachs, Hans, Lo studente disceso dal paradiso o Il poeta calzolaio

1944

dat.

esemplare con appunti per le celebrazioni di Hans Sachs e trascrizione del contributo di Carl Ems pubblicato in «Schriftum» (1944 ott. 23)

l.1; fasc. 449

1.448

Salacrou, Armand, Le notti dell'ira

1947

3 esemplari: 2 dat. ed estratto a stampa da «Sipario» (1947, 15)
esemplari dat. con rare annotazioni; esemplare a stampa con frequenti annotazioni

l.1; fasc. 450

1.449

Salacrou, Armand, Senso vietato o Le età della vita

[1953]

2 esemplari: estratti a stampa da rivista non identificata

l.1; fasc. 451

1.450

Saroyan, William, Attraverso i campi di messi

[1949?]

dat.

elenco degli interpreti

l.1; fasc. 452

1.451

Saroyan, William, Gente magnifica

[1949]

4 esemplari: 2 dat. e 2 estratti a stampa da «Sipario» (1949)

l.1; fasc. 453

1.452

Saroyan, William, Gli abitatori delle caverne (traduzione di Amleto Micozzi)

[1949?]

dat.

l.1; fasc. 454

1.453

Saroyan, William, Il mio cuore è sugli altipiani

[1939?]

dat.

l.1; fasc. 455

1.454

Sarzano, Luigi, I grilli intorno alla casa (giornata teatrale)

[1957]

dat.

l.1; fasc. 462

1.455

Sarzano, Luigi, Il re dagli occhi di conchiglia

[1962]

dat.

l.1; fasc. 457

1.456

Sarzano, Luigi, Tributi del mostro

[1956]

2 esemplari: dat.

l.1; fasc. 458

1.457

Schiller, Friedrich, Demetrio

[1920?]

3 esemplari: dat.

l.1; fasc. 465

1.458

Schiller, Friedrich, La morte di Wallenstein

[1920?]

2 esemplari: dat.

1.1; fasc. 460

1.459

Schnitzler, Arthur, Agonia

[1957?]

dat.

1.1; fasc. 461

1.460

Schnitzler, Arthur, Anatolio

[1957?]

3 esemplari: dat.

esemplare incompleto, contenente preludio e annotazioni

1.1; fasc. 462

1.461

Schnitzler, Arthur, Cristina o Liebelei

[1951]

dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 463

1.462

Schnitzler, Arthur, Cena d'addio

[1951?]

dat.

1.1; fasc. 464

1.463

Schnitzler, Arthur, Doni di Natale

[1951?]

dat.

1.1; fasc. 465

1.464

Schnitzler, Arthur, Episodio

[1951?]

2 esemplari: dat.

frequenti annotazioni

1.1; fasc. 466

1.465

Schnitzler, Arthur, Lapid

[1951?]

dat.

1.1; fasc. 467

1.466

Schnitzler, Arthur, Memorie del passato

[1951?]

dat.

frequenti annotazioni

1.1; fasc. 468

1.467

Schnitzler, Arthur, Gemme

[1951?]

dat.

l. l.; fasc. 469

1.468

Schnitzler, Arthur, Il burattinaio

[1932]

dat.

l. l.; fasc. 470

1.469

Schnitzler, Arthur, Spese natalizie

[1951?]

dat.

frequenti annotazioni

l. l.; fasc. 471

1.470

Schnitzler, Arthur, Un interrogativo al destino

[1951?]

dat.

l. l.; fasc. 472

1.471

Schönherr, Carlo, Festa di maggio (due atti, versione di Enzo Ferrieri)

[1929?]

3 esemplari: dat.

rare annotazioni

l. l.; fasc. 473

1.472

Schönherr, Carlo, Il dramma dei figli

[1929]

5 esemplari: dat.

annotazioni

l. l.; fasc. 474

1.473

Schönherr, Carlo, Re di un piccolo regno (traduzione dei Fratelli Cantoni)

[1929?]

dat.

l. l.; fasc. 475

1.474

Sereno, Paolo, Andreina ha buon senso

[1968?]

dat.

l. l.; fasc. 476

1.475

Shakespeare, William, La famosa storia di re Enrico VIII (versione a cura di Gabriele Baldini)

[1957]

2 esemplari: dat., coperta in cartoncino

esemplare con annotazioni sul verso della coperta

l.l; fasc. 477

1.476

Shakespeare, William, La tempesta (con riduzione radiofonica a cura di Federico de Maria)

[1945]

2 esemplari: dat.

esemplare con annotazioni; esemplare dedicato alla riduzione radiofonica contenente appunti e annotazioni su musiche

l.l; fasc. 478

1.477

Shakespeare, William, La vita di Enrico V

[1945?]

dat.

elenco degli interpreti

l.l; fasc. 479

1.478

Shakespeare, William (Thurber, James), Il misterioso delitto di Macbeth (traduzione di Agostino Severino e adattamento radiofonico di Gian Domenico Giagni)

[1945?]

dat.

rare annotazioni; ispirato all'omonimo racconto di Thurber, attribuito dallo Studio ACF a Shakespeare

l.l; fasc. 480

1.479

Shakespeare, William, Macbeth (traduzione e riduzione di Renato Nicolai)

[1945?]

dat.

frequenti annotazioni

l.l; fasc. 481

1.480

Shakespeare, William, Riccardo II

[1945?]

dat. incompleto

rare annotazioni

l.l; fasc. 482

1.481

Shakespeare, William, Romeo e Giulietta

[1945?]

dat.

annotazioni e appendice di Alessandro De Stefani

l.l; fasc. 483

1.482

Shaw, George Bernard, Augusto reca la sua pietruzza

[1965]

dat.

elenco degli interpreti

l.l; fasc. 484

1.483

Shaw, George Bernard, Come lui mentì al marito di lei

[1965]

dat.

1.1; fasc. 485

1.484

Shaw, George Bernard, La brava gente

[1965]

dat.

frequenti annotazioni

1.1; fasc. 486

1.485

Shaw, George Bernard, Le case del vedovo

[1960]

dat.

1.1; fasc. 487

1.486

Shaw, George Bernard, Idillio villereccio

[1960]

3 esemplari: dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 488

1.487

Shaw, George Bernard, Il ritorno a Matusalemme

[1956?]

dat.

annotazioni, appunti e correzioni

1.1; fasc. 489

1.488

Shaw, George Bernard, Santa Giovanna (traduzione di Paola Ojetti)

[1956]

4 esemplari: dat.

a c. 1r "Venerdì 16 marzo 1956 ore 21.20 Terzo programma"; elenco degli interpreti

1.1; fasc. 490

1.489

Sheridan, Richard Brinsley, I rivali (traduzione di Adelina Bevilacqua)

[1920?]

dat.

1.1; fasc. 491

1.490

Sheriff, Robert Cedric, Miss Mabel (traduzione di Olga de Vellis Aillaud)

[1959?]

dat.

1.1; fasc. 492

1.491

Sherwood, Robert Emmett, Annibale alle porte

[1929?]

2 esemplari: dat.

rare annotazioni, elenco degli interpreti

1.1; fasc. 493

1.492

Simoni, Renato, Congedo (riduzione dal veneziano di Enzo Ferrieri)

[1920?]

dat.

1.1; fasc. 494

1.493

Sicari, Alba sulle ceneri

dat.

1.1; fasc. 495

1.494

Sicari, La zarina

dat.

1.1; fasc. 496

1.495

Sicari, Vortice o L'etèra pudica

dat.

1.1; fasc. 497

1.496

Smith, Prima giornata di primavera

dat.

frequenti annotazioni, elenco degli interpreti

1.1; fasc. 498

1.497

Sofocle, Edipo a Colono

[1955]

3 esemplari: dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 499

1.498

Sofocle, Edipo re (tre atti, riduzione di Franco Fochi)

[1955?]

3 esemplari: dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 500

1.499

Sofocle, Elettra

[1955?]

dat.

1.1; fasc. 501

1.500

Soldi Maretti, Mara, Il nostro amico dinosaurino (originale televisivo)

[1955?]

2 esemplari: dat.

1.1; fasc. 502

1.501

Soldi Maretti, Mara, Il passerotto coi calzettoni (originale televisivo)

[1955?]

2 esemplari: dat.

1.1; fasc. 503

1.502

Soldi Maretti, Mara, Miscellanea

[1955?]

1. "La paura"
dat.
inseriti ritagli da giornali non identificati
2. "Il nido"
dat.
3. "Poesie per un soldo di cacio"
dat.
4. "Il lupo"
dat.

l.1; fasc. 504

1.503

[Speawach?], Giovanotto e ragazza s'incontrano (traduzione di Ada Salvatore)

[1950?]

dat.

l.1; fasc. 505

1.504

Squarzina, Luigi, La sua parte di storia

[1958]

dat.

frequenti annotazioni

l.1; fasc. 506

1.505

Stacchini, Guido, La lega dei Robinson

[1930?]

dat.

l.1; fasc. 507

1.506

Stacchini, Guido, Gigè o L'invisibile

[1939]

dat.

l.1; fasc. 508

1.507

Stacchini, Guido, Tutto l'oro del mondo (in collaborazione con Max Daireaux)

[1930?]

dat.

l.1; fasc. 509

1.508

Sternheim, Karl, L'ultimo (traduzione di Guido Stacchini)

[1939?]

dat.

l.1; fasc. 510

1.509

Stevenson, Robert Louis, L'isola del tesoro

[1920?]

dat.

l.1; fasc. 511

1.510

Strindberg, August, Il Simun (traduzione di Astrid Ahnfelt)

[1940?]

dat.

1.1; fasc. 512

1.511

Strindberg, August, Pasqua (riduzione di Astrid Ahnfelt)

[1940?]

2 esemplari: dat.

1.1; fasc. 513

1.512

Supervielle, Jules - La bella addormentata nel bosco (versione di Felice Filippini)

[1946]

2 esemplari: dat.

frequenti annotazioni

1.1; fasc. 514

1.513

Supervielle, Jules, La fuga in Egitto

[1947]

2 esemplari: dat.

a c. 1r "Programma per sabato 27 dicembre 1947. Oggi, anniversario della strage degli Innocenti", elenco degli interpreti; rare annotazioni

1.1; fasc. 515

1.514

Supervielle, Jules, Il ladro di fanciulli

[1950]

2 esemplari: dat.

esemplare con frequenti annotazioni a lapis e nulla osta per la rappresentazione (1950 dic. 21-1951 gen.5)

1.1; fasc. 516

1.515

Supervielle, Jules, Robinson o L'eterno amore

[1960]

5 esemplari: 4 dat. (3 in italiano, 1 in francese) ed estratto a stampa da «Il Dramma» (1960, 285)

esemplari dat con. rare annotazioni

1.1; fasc. 517

1.516

Surchi, Sergio, Ortensia con il cane (radiocommedia)

[1953?]

dat.

1.1; fasc. 518

1.517

Surchi, Sergio, Storia di due scioperi seri

[1953?]

dat.

1.1; fasc. 519

1.518

Svevo, Italo, Le ire di Giuliano

[1928?]

dat.

inserito ritaglio da «Inferiorità» (s.d.)

1.1; fasc. 520

1.519

Svevo, Italo, Terzetto spezzato

[1928?]

dat.

1.1; fasc. 522

1.520

Svevo, Italo, Le teorie del conte Alberto

[1928?]

dat.

1.1; fasc. 523

1.521

Synge, John Millington, Deirdre l'addolorata (due atti, versione di Enzo Ferrieri)

[1944]

2 esemplari: dat.

1.1; fasc. 521

1.522

Talassi, Francesco, Il male del secolo

[1953?]

dat.

1.1; fasc. 524

1.523

Tasso, Torquato, L'Aminta

[1950?]

2 esemplari: dat.

annotazioni, elenco degli interpreti e appunti sulla musica

1.1; fasc. 525

1.524

Teatro Surrealismo, Miscellanea (a cura di Carlo Bo)

1952

dat.

1.1; fasc. 526

1.525

Teichmann, Howard, La cadillac d'oro massiccio

[1953]

dat.

1.1; fasc. 527

1.526

Terra, Dino, Ho perso tutti i miei ricordi

[1950?]

dat.

1.1; fasc. 528

1.527

Terra, Dino, Non aspettarmi (tre atti)

[1950?]

dat.

elenco degli intepreti; inserite cc. mss con riferimenti alle musiche

1.1; fasc. 529

1.528

Terron, Carlo, Giuditta

[1949]

dat.

1.1; fasc. 530

1.529

Terron, Carlo, I morti

[1941]

dat.

l.1; fasc. 531

1.530

Terron, Carlo, La commedia del papà

[1945]

dat.

l.1; fasc. 532

1.531

Terron, Carlo, La libertà o Il piccolo carcere

[1943]

3 esemplari: dat.

annotazioni

l.1; fasc. 533

1.532

Terron, Carlo, Matti dei sogni

[1945]

dat.

elenco degli interpreti

l.1; fasc. 534

1.533

Terron, Carlo, Non c'è pace per l'antico fauno

[1952]

dat.

l.1; fasc. 535

1.534

Terron, Carlo, Obbedienza pronta, cieca, assoluta

[1948]

dat.

opera ispirata a Georges Courteline

l.1; fasc. 536

1.535

Terron, Carlo, Processo agli innocenti

[1950]

dat.

elenco degli interpreti

l.1; fasc. 537

1.536

Terron, Carlo, Resurrezione

[1955]

dat.

opera ispirata al romanzo omonimo di Tolstòj

l.1; fasc. 538

1.537

Thomas, Dylan Marlais, Ballata dei buffoni

[1962]

dat.

l.1; fasc. 539

1.538

Tieri, Vincenzo, La tua vita è mia

[1941]

dat.

l.1; fasc. 540

1.539

Turgenev, Ivan Sergeevi_, La provinciale

[1920?]

3 esemplari dat., coperta in cartoncino

appunti sulla coperta, elenco degli interpreti

l.1; fasc. 541

1.540

Turgenev, Ivan Sergeevi_, Un mese in campagna

[1920?]

dat., coperta in cartoncino

l.1; fasc. 542

1.541

Trabucco, Carlo, Disco rosso (tre atti e prologo)

[1957]

dat.

l.1; fasc. 543

1.542

Trieste, Leopoldo, Capriccio in la minore

[1948]

dat.

l.1; fasc. 544

1.543

Trieste, Leopoldo, Città di notte (tre atti)

[1956]

dat.

l.1; fasc. 545

1.544

Trieste, Leopoldo, La frontiera

[1945]

dat.

rare correzioni

l.1; fasc. 546

1.545

Trieste, Leopoldo, Una notte in famiglia

[1956]

dat., coperta in cartoncino

l.1; fasc. 547

1.546

Trevisani, Giulio, Caccia d'autunno

[1958?]

dat., coperta in cartoncino

l.1; fasc. 548

1.547

Trevisani, Giulio, Ciò che dice il vento

[1958?]

dat., coperta in cartoncino

l.1; fasc. 549

1.548

Trevisani, Giulio, Nikita

[1958?]

dat., coperta in cartoncino

l.1; fasc. 550

1.549

Ungaretti, Giuseppe, Un uomo di pena o Poeti nel tempo (testo di Raffaele Covi)

1961

dat., coperta in cartoncino

sulla coperta "Registrazione 2.10.1961"

l.1; fasc. 551

1.550

Varini, Pugno di uomini

dat.

l.1; fasc. 552

1.551

Vannini, Il labirinto

[1955?]

dat.

l.1; fasc. 553

1.552

Vaszari, Gábor, Zia Clotilde (traduzione di Mario de Vellis)

[1940]

dat.

l.1; fasc. 554

1.553

Velitti, Sergio, Alessandra e la mela

[1950?]

dat.

l.1; fasc. 555

1.554

Verga, Giovanni, In portineria

[1935]

dat.

elenco degli interpreti

l.1; fasc. 556

1.555

Verga, Giovanni, Rose caduche

1928

estratto a stampa da «Le maschere» (1928, 6)

l.1; fasc. 557

1.556

Vergani, Orio, Fermarsi sulla soglia

[1935?]

dat.

l.1; fasc. 558

1.557

Verneuil, Louis e Berr, Georges, La scuola dei contribuenti

[1934]

dat.

1.1; fasc. 559

1.558

Vildrac, Charles, Il pellegrino

[1952]

2 esemplari: dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 560

1.559

Vildrac, Charles, Michel Auclair

[1923]

4 esemplari: dat.

frequenti annotazioni

1.1; fasc. 561

1.560

Vildrac, Charles, L'assenza

[1933?]

dat.

1.1; fasc. 562

1.561

Vildrac, Charles, Milot

[1933]

dat.

1.1; fasc. 563

1.562

Vildrac, Paquebot Tenacity

[1920]

2 esemplari: dat.

rare annotazioni

1.1; fasc. 564

1.563

Wilde, Oscar, L'importanza di chiamarsi Ernesto

[1940?]

dat.

1.1; fasc. 565

1.564

Wilde, Oscar, Una donna senza importanza (quattro atti, traduzione di Tullio Covaz)

[1940]

dat.

1.1; fasc. 566

1.565

Wilder, Thornton, Piccola città (traduzione di Alessandra Scalero)

[1946]

2 esemplari: dat.

1.1; fasc. 567

1.566

Williams, Tennessee, I Blues o Ritratto di Madonna

1954
2 esemplari: dat.
esemplare con nulla osta per la rappresentazione (1954); rare annotazioni
l.l.; fasc. 568
1.567

Williams, Tennessee, Questo luogo è proibito

1954
3 esemplari: 2 dat. e un estratto a stampa da «Il Dramma» (s.d.)
esemplare dat. con nulla osta per la rappresentazione (1954)
l.l.; fasc. 569
1.568

Wolf, Buckley (Werfel, Franz), Bernadette

[1941]
dat.
opera di Franz Werfel “Bernadette o Il canto di Bernadette”, attribuita dallo Studio ACF a Wolf
l.l.; fasc. 578
1.569

Yeats, William Butler, Lady Cathleen (versione di Carlo Linati)

[1944]
dat.
l.l.; fasc. 571
1.570

Zorzi, Guglielmo, La vita degli altri

[1926]
dat.
l.l.; fasc. 572
1.571

Zweig, Stefan, L’agnello del povero (versione di Lavinia Mazzucchetti)

[1952]
2 esemplari: dat.
rare annotazioni
l.l.; fasc. 573
1.572

Autori vari, Miscellanea I

- [1938] - [1962]
1. Cantini, Guido, “Evelina” [1938]
dat.
 2. Camus, Albert, “I giusti” [1949]
dat.
rare annotazioni, elenco interpreti
 3. Camus, Albert, “Caligola” [1944]
dat.
elenco interpreti
 4. Cataldo, Gaspare, “La signora è partita” [1944]
dat.
 5. Casella, Alberto, “Il processo dei veleni” (radiodramma) [1950?]
dat.
annotazioni ed elenco interpreti
 6. Casella, Alberto, “Federico Chopin” [1950?]
2 esemplari: dat.
frequenti annotazioni e appunti, elenco interpreti
 7. Cappelli, Salvato, “Il diavolo Peter” [1957]

- 2 esemplari: dat. (1 in francese)
8. Cappelli, Salvato, "Incontro a Babele" [1962]
dat.

copioni esclusi dall'ordinamento alfabetico realizzato dallo Studio ACF; ricomposti e numerati
1.1; fasc. 574

1.573

Autori vari, Miscellanea II

[1924] - [1956]

1. Marivaux, Pierre Carlet de Chamblain, "Le sorprese dell'amore" [1920?]
4 esemplari incompleti: veline dat.
2. Goldoni, Carlo, "Gli sdegni amorosi" [1924]
dat. incompleto
annotazioni
3. Modica, "La canzone magica" (s.d.)
dat.
correzioni
4. Lovarini, Emilio, "La Venexiana" [1945]
estratto a stampa incompleto da rivista non identificata
5. Goldoni, "Gli innamorati" [1924]
4 esemplari incompleti: veline dat.
6. Goldoni, Carlo, "La vedova spiritosa" [1920?]
4 esemplari incompleti: veline dat.
7. Tasso, Torquato, "Aminta" [1950?]
2 esemplari incompleti: veline dat.
8. Wiers Janssen, Hans, "Anna Peters" [1940]
dat.
rare annotazioni
9. Anouilh, Jean, "Il ballo dei ladri" [1947]
2 esemplari incompleti: veline dat.
annotazioni
10. Anouilh, Jean, "Medea" [1946?]
dat.
frequenti annotazioni
11. Achard, Marcel, "Volete giocare con me?" [1923?]
veline dat., incompleto
annotazioni
12. Bacchelli, Riccardo, "Amleto" [1956]
dat.
frequenti annotazioni
13. Robecchi Brivio, Erminio, "Tre no giapponesi" [1940]
dat.
frequenti annotazioni
14. Eliot, Thomas Stearns, "Il segretario di fiducia" (traduzione di di Marcella Hannau) [1953]
dat.
15. Eliot, Thomas Stearns, "Cocktail party" (traduzione di Salvatore Rosati) [1949]
2 esemplari: dat.
esemplare incompleto; esemplare completo con appunti sulle luci di scena

copioni esclusi dall'ordinamento alfabetico realizzato dallo Studio ACF; ricomposti e numerati
1.1; fasc. 575

1.574

Autori vari, Miscellanea III

[1924] - [1967]

1. Pirandello, Luigi, "Il giuoco delle parti" [1924]
dat.
2. Pirandello, Luigi, "Lazzaro" [1924]

- dat.
3. Pirandello, Luigi, "Sei personaggi in cerca di autore" [1924]
dat.
 4. Pirandello, Luigi, "La ragione degli altri" [1924]
dat.
 5. Pirandello, Luigi, "Il berretto a sonagli" [1924]
4 esemplari: veline dat.
 6. Pirandello, Luigi, "Ciascuno a suo modo" [1924]
dat.
 7. Pirandello, Luigi, "La Giara" [1924]
veline dat.
frequenti annotazioni
 8. Furlani, Vittorio, "Trieste 1947" [1948?]
veline dat.
annotazioni
 9. Jammes, Francis, "La nascita della poesia" [1922]
veline dat.
frequenti annotazioni
 10. D'Annunzio, Gabriele, "Favola sentimentale" [1920?]
dat. su veline
 11. Shaw, George Bernard, "Candida" [1965]
veline dat.
elenco degli interpreti
 12. De Monticelli, Guido (Pinter, Harold) "Terra di nessuno" [1945]
dat.
 13. «Il '45» (1946, 2)
opere di Bruno Cassinari, Raffaele De Grada, Mario De Micheli, Paul Eluard, Ennio Morlotti, Vito
Pandolfi, Irwin Shaw, Stefano Terra
 14. «Il Dramma» (1939, 317)
appunti a lapis; numero realizzato con la collaborazione di Corrado Pavolini
 15. Cappelli, Salvato, "Morte di Flavia e delle sue bambole" [1967]
2 esemplari: dat. rilegati incompleti

copioni esclusi dall'ordinamento alfabetico realizzato dallo Studio ACF; ricomposti e numerati

l.1; fasc. 576

1.575

Autori vari, Miscellanea IV

[s.d.]

dat.

porzioni di copioni non identificati ed esclusi dall'ordinamento alfabetico realizzato dallo Studio ACF

l.1; fasc. 577

1.576

Autori vari, Miscellanea Studio ACF

[1925] - [1965]

1. «Palcoscenico» (1965, 45-46)
contiene le opere: Franco Fochi, "Savonarola"; Antonio Duero Vallejo, "Le parole sulla Rena";
Alberto Perrini, "L'appuntamento"; Piero Riccardi, "La beata avventura"
2. Bernard, Jean Jacques, "L'invitation au Voyage" e "Le Printemps des autres" [1930]
estratto da rivista non identificata (s.d.)
3. estratto da «Il secolo XX» (1925, 4)
contiene Enrico Cavacchioli, "Il rosario"

l.1; fasc. 578

1.577

Autori vari, "Atti brevi e intermezzi. Commenti al Canzoniere"

[s.d.]

1. “Atti brevi, intermezzi”
45 veline dat.
2. “Commenti al canzoniere”
23 veline dat.

1.1; fasc. 579

1.578

Autori vari, “Copioni rappresentati e n. Elenchi”

[s.d.]

1. “Rubrica delle commedie contenute in «Il Dramma», «La Commedia», «Sipario», «Scenario», «Palcoscenico», «La Petite illustration»” (s.d.)
quaderno ms a tacche alfabetiche, organizzato per autore con indicazione del titolo della commedia e numero, nome e data del periodico; allegati dallo Studio ACF:
 - a. “Copioni corridoio” (s.d.)
quaderno rubricato con elenco alfabetico per autore e titolo del copione; inserite 2 cc. mss
 - b. elenchi recensioni «La Revue Théâtrale» (s.d.)
cc. mss. organizzate in tre gruppi intitolati “Commedie e tragedie”, “Articoli sui temi di teatro di prosa” e “L’actualité Théâtrale: recensioni”; annotazioni a c. 1r; per ogni elenco indicazione di autore, titolo del brano o dell’opera, numero, pagina e anno della rivista; inserito elenco postumo realizzato dallo Studio ACF
2. schede di opere teatrali e registrazioni (s.d.)
51 stampe
informazioni su opere (titolo, autore, esecutori, compagnia, regista, genere, parti) e informazioni gestionali, (notizie sulla proprietà, sulla bobina e sulla durata); in ogni scheda numerazione progressiva e data del riversamento del materiale (principalmente il 1983, è ipotizzabile che si tratti di schede predisposte dalla SIAE)
3. “Copioni” (s.d.)
blocco annotazioni e quaderno a tacche alfabetiche, cc. mss

unità costituita dallo Studio ACF con elenchi e appunti sui copioni e le rappresentazioni

1.1; fasc. 580

1.579

2. CORRISPONDENZA

1919 – 1969, 2 sottoserie

2.1. ORDINE ALFABETICO

1919 – 1969, 241 unità

Albertazzi, Giorgio (attore)

1956 agosto

lettera, 1 c. ms

1.2; fasc. 1

2.1.1

Alfano, Franco (musicista)

1923 febbraio 24 - 1927 novembre 12

3 lettere: 1 c. ms (Bologna, 1923 feb. 24), 1 c. ms (1926), 1 c. ms (Torino, 1927 nov. 12)

riferimenti alla V stagione de Il Circolo

1.2; fasc. 2

2.1.2

Almirante, Giacomo (attore)

1941 marzo 21

biglietto ms

trattative per una collaborazione con Ferrieri

1.2; fasc. 3

2.1.3

Alvaro, Corrado (attore)

1952 - 1954

2 lettere: 1 c. dat. (Roma, 1952 nov. 6), 1 c. ms (Roma, 1954 18 gen.)

1.2; fasc. 4

2.1.4

Angelini, Cesare (autore)

1920 - 1969

1. da Ferrieri ad Angelini (1920-1938)

45 lettere: fotocopie

2. da Angelini a Ferrieri (1920-1966)

67 lettere: fotocopie

ritratto di Cesare Angelini, fotografia (s.d.)

3. da Giuliano Ferrieri ad Angelini [post 1969 feb. 6]

1.2; fasc. 5

2.1.5

Antona Traversi, Camillo

1923 - 1926

3 lettere: 1 c. ms (Parigi, 1923 ago.), 1 c. ms (Parigi, 1923 ott. 9), 1 c. ms (Parigi, 1926 gen. 6)

1.2; fasc. 6

2.1.6

Antonelli, Luigi (autore)

1924 - 1956

- 3 lettere, carta intestata Pineta: 1 c. ms [Roma, 1924], 1 c.ms [1924], 1 c. ms (1924 ott. 22)

- lettera, carta intestata "Il giornale d'Italia", 1 c. ms (Pescara, mag. 21)

- lettera, c. ms (Milano, 1927 set.19)

- lettera, c. ms (s.d.)

- telegramma (1956 feb. 8)

1.2; fasc. 7

2.1.7

Apollonio, Mario

1946 - 1955

- 2 lettere: 1 c. ms (1955 dic. 17), 1 c. ms (s.d.)

- lettera in fotocopia (1946 gen. 3)

1.2; fasc. 8

2.1.8

Appia, Adolphe (teatro)

1923 settembre 23 - 1925 maggio 9

20 lettere in francese, fotocopie

1.2; fasc. 9

2.1.9

Arnheim, Rudolf (autore, critico d'arte)

1934 - 1937

2 lettere, fotocopie

inserite 4 veline dat. con testo di Arneheim dedicato al film "The man of Aran" ("Der Mann von Aran") in occasione del trofeo Mussolini per i film stranieri alla mostra cinematografica della II Biennale di Venezia (1934)

1.2; fasc. 10

2.1.10

Aron, Robert (critico)

1925

9 lettere, in francese

- dat., c. carta intestata Gallimard (1925 mar. 12)
allegata velina con presentazione manifestazioni del Circle international des étudiants, presieduto da Aron
- dat., 2 veline (1925 mar. 17)
- dat., 2 veline (1925 mar. 25)
- dat., carta intestata Cercle International des étudiants et étudiantes français et amis de la France (1925 aprò 5)
- dat., velina (1925 mag. 11)
- dat., 2 veline (1925 giu. 1)
- dat., 2 veline (1925 giu. 27)
- ms, carta intestata édition de la nouvelle revue française (1925 ago. 1)
- dat., c. (1925 ott. 24) con riferimento alla pubblicazione delle conferenze di Bernard Faye («Il Convegno», 1925, p. 297-235)

1.2; fasc. 11

2.1.11

Assayas, Remy (cinema)

[1936] - [1937]

6 lettere e cartolina

- 2 cc. mss (s.d.)
- c. ms, carta intestata Le grand hotel Paris (s.d.)
- 4 cc. mss (s.d.)
- cartolina (1936)
- c. dat. (1936 feb. 1)
- c. ms (1927 set. 12)

1.2; fasc. 12

2.1.12

Bacchelli, Riccardo (autore)

1924 febbraio 22 - 1941 maggio 20

18 lettere e cartolina, fotocopie

riferimenti a «Il Convegno» (1924, p. 566; 1925, p. 27; 1927, p. 54), al concerto di Antonio Veretti e alle letture liriche in commemorazione di Eleonora Duse (1924)

1.2; fasc. 13

2.1.13

Baruzzi, Jean

1925 dicembre 13 - 1925 dicembre 21

2 lettere, c. dat. e c. ms

1.2; fasc. 14

2.1.14

Bassano, Enrico (giornalista)

1941

3 lettere, carta intestata Secolo XIX e Corriere del Popolo

1.2; fasc. 15

2.1.15

Bastianelli, Giannotto (critico musicale, compositore)

1921 - 1922

12 lettere: 11 lettere mss e lettera in fotocopia

riferimenti a recensioni e articoli dedicati alla storia della musica

1.2; fasc. 16

2.1.16

Battistella, Antonio (attore)

1945 aprile 12 - 1954 gennaio 1

2 lettere mss

inserita lettera in fotocopia

1.2; fasc. 17

2.1.17

Benassi, Memo (attore)

1935

lettera ms e telegramma (1935 feb. 22)

1.2; fasc. 18

2.1.18

Berge, André (Circolo del Convegno)

1927 gennaio 19 - 1959 maggio 18

- lettera, 2 cc. mss, carta intestata Éditions Émil-Paul Frères

- lettera, 1 c. dat. (1927 ott. 8, 1 c)

- 3 lettere mss (2 s.d., 1 datata 1959 mag. 18)

- cc. mss

- stampato

ricostruzione dello Studio ACF dei rapporti fra Berge e Il Circolo (1926-1927) e dell'incontro con Ferrieri (1959)

1.2; fasc. 19

2.1.19

Bernasconi, Ugo

1923 febbraio 14 - 1926 novembre 21

5 lettere, fotocopie

1.2; fasc. 20

2.1.20

Berrini, Nino (autore)

1955 novembre 17 - 1955 dicembre 15

2 lettere, cc. dat. e c. ms

1.2; fasc. 21

2.1.21

Besozzi, Nino (attore)

1937 settembre 30

lettera ms

1.2; fasc. 22

2.1.22

Betrone, Annibale (attore)

[1941]

6 lettere mss

lettera con appunto postumo "26 gennaio 1941"

1.2; fasc. 23

2.1.23

Betti, Ugo (autore)

1932 marzo 21 - 1950 novembre 17

26 lettere, 24 cc. mss e 2 cc. dat.

1.2; fasc. 24

2.1.24

Bianchi, Tino (attore)

1938 maggio 24 - 1941 agosto 5

3 lettere mss

1.2; fasc. 25

2.1.25

Bizzarri, Carla (attrice)

1953 novembre 9 - 1960 giugno 20

- da Bizzarri a Ferrieri

cc. mss

- da Ferrieri a Bizzarri

velina dat.

1.2; fasc. 26

2.1.26

Bontempelli, Massimo (autore)

1924 - 1942 gennaio 18

8 lettere, fotocopie

1.2; fasc. 27

2.1.27

Borboni, Paola (attrice)

1954 febbraio 16 - 1964 maggio 15

3 lettere mss e 2 telegrammi

1.2; fasc. 28

2.1.28

Borelli, Alda (attrice)

lettera ms

1.2; fasc. 29

2.1.29

Borgese, Giuseppe Antonio (autore)

1920 febbraio 20 - 1928 maggio 15

30 lettere, fotocopie

1.2; fasc. 30

2.1.30

Borgese, Leonardo (autore)

1931 settembre 21 - 1962 gennaio 23

- lettera ms, carta intestata Corriere della Sera, (1956 giu. 25)

- 39 lettere, fotocopie

1.2; fasc. 31

2.1.31

Bosetti, Giulio (attore)

1953 gennaio 13 - 1955 luglio 10

2 lettere mss

1.2; fasc. 32

2.1.32

Bragaglia, Anton Giulio (teatro)

1923 ottobre 29 - 1954 maggio 11

- 20 lettere dat.

- 17 lettere mss

- telegramma

- 3 lettere, fotocopie

1.2; fasc. 33

2.1.33

Brancati, Vitaliano (autore)

1932 febbraio 20 - 1952 febbraio 15

21 lettere, fotocopie

1.2; fasc. 34

2.1.34

Brignone, Lilla (attrice)

1941 agosto 25 - 1941 ottobre

2 lettere mss

1.2; fasc. 35

2.1.35

Brion, Marcel

1926 dicembre 1 - 1927 febbraio 28

2 lettere mss in francese

1.2; fasc. 36

2.1.36

Brissoni, Alessandro

1955 luglio 23

lettera ms

1.2; fasc. 37

2.1.37

Burzio, Filippo

1924 ottobre 4 - 1936 marzo 25

13 lettere, fotocopia

1.2; fasc. 38

2.1.38

Buzzini, Louis

1925 novembre 10 - 1926 novembre 18

6 lettere mss in francese

1.2; fasc. 39

2.1.39

Caballero, Ernesto Giménez

1929 ottobre 26 - 1933 giugno 24

7 lettere mss

1.2; fasc. 40

2.1.40

Cafiero, Damiano

1924 dicembre 14

lettera ms

1.2; fasc. 41

2.1.41

Cajumi, Arrigo (giornalista)

1923 febbraio 10 - 1928 aprile 6

8 lettere, fotocopie

1.2; fasc. 42

2.1.42

Calendoli, Giovanni (giornalista)

1953 settembre 8 - 1954 febbraio 28

3 lettere mss

1.2; fasc. 43

2.1.43

Calò, Romano (giornalista)

1938 dicembre 26 - [1939]

5 lettere mss

1.2; fasc. 44

2.1.44

Calzini, Raffaele (autore)

1923 settembre 27 - 1941

- cc. mss

- lettera dat.

1.2; fasc. 45

2.1.45

Campa, Odoardo (autore, traduttore)

1929 febbraio 27 - 1949 agosto 1

5 lettere dat.

1.2; fasc. 46

2.1.46

Campa, Pio (organizzatore teatrale)

1937 febbraio 27 - 1941 febbraio 16

- 2 lettere dat.

- lettera ms

1.2; fasc. 47

2.1.47

Campanile, Achille (autore)

1931 giugno 30 - 1932 luglio

3 lettere, fotocopie

1.2; fasc. 48

2.1.48

Cantini, Ettore (giornalista)

[1926] - 1927 gennaio 15

- 2 biglietti dat.

- 2 lettere mss

1.2; fasc. 49

2.1.49

Capodaglio, Wanda (attrice)

1938 dicembre 10

lettera ms

1.2; fasc. 50

2.1.50

Cappelli, Carlo Alberto

1951 febbraio 24 - 1955 febbraio 24

lettera dat. e telegramma

1.2; fasc. 51

2.1.51

Carrà, Carlo (critico)

1920 ottobre 20 - 1926 settembre 18

- cc. mss

- 2 lettere, fotocopie

1.2; fasc. 52

2.1.52

Casati, Alessandro

1921 gennaio 12 - 1943 agosto 24

10 lettere, fotocopie

inserita fotocopia con corrispondente Adrio Casati (1957 mar. 21)

1.2; fasc. 53

2.1.53

Casella, Alberto

1923 novembre 5 - 1938 settembre 29

17 lettere (4 dat., 13 mss) e telegramma

1.2; fasc. 54

2.1.54

Casella, Alfredo (musicista, pianista)

1923 settembre 5 - 1925 dicembre 28

10 lettere (9 dat., 1 ms) e biglietto ms

1.2; fasc. 55

2.1.55

Castellani, Emilio (cinema)

1936 gennaio 24 - 1967 maggio 15

2 lettere (1 ms, 1 dat.)

1.2; fasc. 56

2.1.56

Castelnuovo Tedesco, Mario (musicista, compositore)

1924 gennaio 14 - 1927 gennaio 17

2 lettere (1 ms, 1 in fotocopia) e telegramma

1.2; fasc. 57

2.1.57

Cavacchioli, Fernando (giornalista)

1924 settembre 29 - 1938 marzo 8

2 lettere mss

1.2; fasc. 58

2.1.58

Cecchi, Emilio (autore)

1923 marzo 3 - 1932 novembre 23

50 lettere e 2 telegrammi, fotocopie

1.2; fasc. 59

2.1.59

Chiarelli, Luigi (autore)

1922 luglio 24

lettera ms

1.2; fasc. 60

2.1.60

Chiesa, Ivo (autore)

1949 giugno 27 - 1950 agosto 10

3 lettere mss

1.2; fasc. 61

2.1.61

Cicognani, Bruno (autore)

1922 settembre 20 - 1948 luglio 27

8 lettere e 15 cartoline, fotocopie

1.2; fasc. 62

2.1.62

Cohn Rostendorff, Alice (traduttrice)

1930 aprile 30 - 1932 marzo 23

3 lettere (1 mss, 2 dat.)

1.2; fasc. 63

2.1.63

Comisso, Giovanni (autore, traduttore)

1926 - 1932

35 lettere, fotocopie

riferimenti a traduzioni dal russo

1.2; fasc. 64

2.1.64

Consiglio, Alberto (giornalista, saggista)

1929 luglio 9 - 1934 marzo 7

6 lettere (1 ms, 5 dat.) e 2 telegrammi

riferimento a saggio sull'estetica del cinema in polemica con Carlo Ludovico Ragghianti pubblicato da «Il Cineconvegno» (1933, 6) e richiesta di presentazione per EIAR

1.2; fasc. 65

2.1.65

Copeau, Jacques (teatro)

1924 maggio 13 - 1926 aprile 4

2 lettere mss in francese

lettera a firma di Jacques Copeau (1926 apr. 4); lettera a firma Georges Chennevière, carta intestata Le vieux colombier (1924 mag. 13), scritta per conto di Jacques Copeau; riferimenti a Il Circolo; inserita c. ms dello Studio ACF con annotazione "Ricevuto al Circolo nel 1933"

1.2; fasc. 66

2.1.66

Cortese de Bosis, Charis

1931 aprile 16 - 1933 marzo 21

6 lettere mss

1.2; fasc. 67

2.1.67

Corti, Enrica

1957 settembre 2 - 1963 gennaio 1

2 lettere dat.

lettera incompleta da Ferrieri a Corti Enrica

1.2; fasc. 68

2.1.68

Cromo, Mario (autore)

1927 agosto 25 - 1931 giugno 2

2 lettere e 3 cartoline, fotocopie

riferimento a «Il Convegno» e ringraziamenti per la pubblicazione di "Superga"

1.2; fasc. 69

2.1.69

Cucchetti, Gino (giornalista)

1930 giugno 26 - 1962 aprile 3

lettera dat. e cartolina ms

riferimento al ruolo di Cucchetti come rappresentante in Italia degli eredi Ibsen

1.2; fasc. 70

2.1.70

Da Verona, Guido

1923 dicembre 6

lettera, fotocopia

complimenti per «Il Convegno»

1.2; fasc. 71

2.1.71

Dalla Piccola, Luigi (musicista)

1930 dicembre 30

lettera ms

proposta per concerto

1.2; fasc. 72

2.1.72

D'Amico, Silvio (teatro)

1924 febbraio 9 - 1943 luglio 15

- 6 lettere mss, 3 lettere dat. e cartolina

- 11 lettere e 5 cartoline, fotocopie

1.2; fasc. 73

2.1.73

Debenedetti, Giacomo (autore)

1923 febbraio 27 - 1931 giugno 29

fotocopie: 26 cartoline, 35 lettere e 2 telegrammi

riferimento a richiesta di collaborazione rivolta da Ferrieri

1.2; fasc. 74

2.1.74

De Bosio, Gianfranco (teatro)

1949 agosto 5 - 1950 febbraio 21

2 lettere dat.

1.2; fasc. 75

2.1.75

De Cesco, Bruno (teatro)

1941 luglio 24 - 1959 settembre 29

6 lettere mss, 13 lettere dat., 1 cartolina

1.2; fasc. 76

2.1.76

De Chirico, Giorgio (critico d'arte)

1920

lettera ms, 2 cartoline mss, 2 lettere in fotocopia

riferimenti ad articoli su Ardengo Soffici e Fernando Previtati

1.2; fasc. 77

2.1.77

De Courville, Xavier (regista, attore)

1928 luglio 6

lettera dat. in francese

riferimento a una rappresentazione del Théâtre Ambulante de la Petite Scène

1.2; fasc. 78

2.1.78

De Feo, Luciano (giornalista, cinema)

1933 aprile 4

lettera dat.

richiesta a Ferrieri di articoli sui temi cinema ed educazione

1.2; fasc. 79

2.1.79

De Filippo, Peppino (attore)

1948 dicembre 13 - 1957 febbraio 16

2 lettere mss

ringraziamenti per recensioni e invito per "Campo del Signore"

1.2; fasc. 80

2.1.80

De Guttery

1929 settembre 29

lettera dat.

riferimento ad articolo su letteratura polacca («Il Convegno», 1929, p. 360)

1.2; fasc. 81

2.1.81

De Monticelli, Guido (attore)

lettera ms

1.2; fasc. 82

2.1.82

De Paoli, Domenico (musicista).

1923

2 lettere mss e cartolina ms

riferimento a ciclo di conferenze musicali della prima stagione de Il Circolo del Convegno

1.2; fasc. 83

2.1.83

De Riso, Giulietta (attrice)

lettera ms

1.2; fasc. 84

2.1.84

De Stefani, Alessandro (letteratura, cinema)

1920 luglio 29 - 1941 maggio 4

9 lettere dat.

riferimento a quarta e quinta stagione de Il Circolo del Convegno, cicli di letture shakespeariane e «Il Convegno»

1.2; fasc. 85

2.1.85

De Traz, Robert (letteratura)

1919 ottobre 31 - 1921 settembre 9

5 lettere mss. in francese, carta intestata La Revue de Geneve

riferimenti a terza stagione de Il Circolo del Convegno, conferenza "Come definire l'Europa oggi" e

richiesta di collaborazione da «Rèvue de Genève»

1.2; fasc. 86

2.1.86

De Ziegler, Henri (autore)

1926 luglio 1 - 1927 settembre 8

3 lettere mss in francese

riferimento a quarta stagione de Il Circolo del Convegno e conferenza "Rapporti intellettuali fra Italia e

Ginevra”
1.2; fasc. 87
2.1.87

Delage, J. [Joseph?]

1923 aprile 3
lettera ms, carta intestata La Revue Rhénane - Rheinische Blätter”
richiesta numeri «Il Convegno»
1.2; fasc. 88
2.1.88

Depero, Fortunato

2 lettere in fotocopia
riferimento a pubblicità Campari su «Radiocorriere»
1.2; fasc. 89
2.1.89

Dostoevskij, Fëdor

lettera ms
trascrizione della traduzione di una lettera di Dostoevskij (18-20 mag. 1868) inviata ad Apollon Nikolaevich Majkov; erroneamente attribuita a Dostoevskij dallo Studio ACF
1.2; fasc. 90
2.1.90

Du Bos, Charles

1926 gennaio 28 - 1927 ottobre 31
4 lettere dat. in francese
riferimenti a conferenze de Il Circolo (quarta e decima stagione) e a interventi su Gide e Goethe
1.2; fasc. 91
2.1.91

Dubech, Lucien (teatro)

1924 gennaio 30 - 1926 marzo 11
6 lettere in francese (2 mss, 4 dat.)
riferimenti a Il Circolo (terza stagione) e a conferenze sul teatro francese («Il Convegno», 1924, p. 121; «Il Convegno», 1925, p. 399)
1.2; fasc. 92
2.1.92

Evreinoff, Nicola

1925 luglio 2 - 1925 novembre 10
3 lettere mss in francese
riferimento a proposta di “spettacoli laboratorio”
1.2; fasc. 93
2.1.93

Faber, Filippo (autore, traduttore)

1934 agosto 21 - 1935 gennaio 14
2 lettere mss
1.2; fasc. 94
2.1.94

Falqui, Enrico (autore)

1924 luglio 13 - 1941 luglio 31
6 cartoline e 2 lettere, fotocopie
inserita lettera in fotocopia di E. Bartolozzi e Falqui
1.2; fasc. 95
2.1.95

Farinelli, Arturo (autore, critico)

1925 settembre 12

cartolina da Fratelli Bocca librai editori

1.2; fasc. 96

2.1.96

Félyne, Ossipe (autore)

1926 novembre 12

lettera ms

1.2; fasc. 97

2.1.97

Ferrati, Sarah (attrice)

1940 gennaio 6

lettera ms

1.2; fasc. 98

2.1.98

Ferrero Lombroso, Leo (autore)

1923 agosto 19 - 1927 aprile

15 lettere (11 mss, 4 in fotocopia) 3 cartoline

1.2; fasc. 99

2.1.99

Fracchia, Umberto (autore)

1924 marzo 10 - 1927 febbraio 20

7 lettere, cartolina, telegramma

referimenti a «Il Convegno»

1.2; fasc. 100

2.1.100

Franchetti, Rina (attrice)

1948 dicembre 29 - 1966 marzo 25

3 lettere mss e cartolina ms

1.2; fasc. 101

2.1.101

Frateili, Arnaldo (giornalista)

1925 marzo 9 - 1926 gennaio 20

lettera ms e cartolina ms

1.2; fasc. 102

2.1.102

Gabetti, G. (autore)

1923 ottobre 17 - 1928 gennaio 25

9 lettere mss, 12 cartoline mss, 2 telegrammi

referimenti a «Il Convegno» e conferenze de Il Circolo; corrispondenza raccolta e suddivisa dallo Studio ACF (“Gabetti. Nietzsche e Leopardi”: inseriti appunti dello Studio ACF; “Gabetti. La poesia romantica dell’anima borghese: Teodoro Storm”; “Gabetti. L’arte di Jacobsen”; “Gabetti. L’arte di Hölderlin”)

1.2; fasc. 103

2.1.103

Gadda Conti, Piero (autore)

1921 agosto 28 - 1963 luglio 16

15 lettere e 14 cartoline, fotocopie

referimenti a Il Circolo, «Il Convegno» e a Piero Gadda Conti, “L’entusiastica estate”, Milano, Il Convegno, 1924

1.2; fasc. 104

2.1.104

Gaipa, Ettore (autore, traduttore)

1949? - 1960 luglio 17

4 lettere mss, 2 lettere dat. (di cui 1 incompleta)

1.2; fasc. 105

2.1.105

Gallarati Scotti, Tommaso

1922 agosto 18 - 1958 dicembre 2

Fotocopie: 4 lettere (1 di autore diverso, non identificato) e cartolina inserita c. ms dello Studio ACF con appunto "Tutte lettere significative"

1.2; fasc. 106

2.1.106

Galletich, Antonio

1927 novembre 30 - 1928 marzo 26

2 lettere mss

1.2; fasc. 107

2.1.107

Gargiulo, Alfredo (autore)

1924 agosto 13 - 1925 ottobre 1

fotocopie: 4 lettere

1.2; fasc. 108

2.1.108

Gassman, Vittorio (attore)

1958 luglio 27

lettera ms

1.2; fasc. 109

2.1.109

Gémier, Firmin

1926 dicembre 11 - 1927 maggio 5

3 lettere in francese (2 dat. e 1 in fotocopia)

lettera dat. su carta intestata "Société Universelle du Théâtre Secrétariat Général", con riferimenti a Gémier conferenza sul teatro internazionale moderno organizzata da Il Circolo del Convegno (1927 mag. 3)

1.2; fasc. 110

2.1.110

Gervasi, Luciano (autore)

1955 dicembre 31

lettera ms

1.2; fasc. 111

2.1.111

Ghéon, Henri

1925

lettera ms in francese

1.2; fasc. 112

2.1.112

Giorda, Marcello (attore)

1936

2 lettere mss

1.2; fasc. 113

2.1.113

Giotti, Virgilio (autore)

1937

glossario (4 cc. numerate), poesie (17 cc. numerate) e disegni (2 cc.) in fotocopia
miscellanea costituita dallo Studio ACF

1.2; fasc. 114

2.1.114

Giovaninetti, Silvio (autore)

1922 giugno 14

lettera dat., carta intestata "Il Popolo"

1.2; fasc. 115

2.1.115

Gomez Homen, P.F. (cinema)

1943 marzo 16 - 1943 marzo 21

lettera ms

allegate cc. datt. comprensive della risposta di Ferrieri; allegata lettera su Gomez e Pavolini attribuita a
Baisini

1.2; fasc. 116

2.1.116

Gotta, Salvatore (autore)

1942 aprile 20

lettera dat., carta intestata Sindacato interprovinciale autori e scrittori - Milano

1.2; fasc. 117

2.1.117

Gramatica, Irma (attrice)

1938 maggio 28 - 1938 giugno 1

2 lettere (1 dat, 1 ms)

accordi per rappresentazioni

1.2; fasc. 118

2.1.118

Grande, Adriano (autore)

1926 maggio 6 - 1931 marzo 16

5 lettere e 2 cartoline, fotocopie

1.2; fasc. 119

2.1.119

Guilbert, Yvette (musicista)

1936 marzo 20

lettera dat. in francese

richiesta di confronto circa opportunità di organizzare concerti a Milano; riferimento alla situazione
politica

1.2; fasc. 120

2.1.120

Gulli, Giovanna (autrice)

[1938] - 1939

- 2 lettere mss a firma Giovanna Gulli

- 2 lettere mss a firma Luisa Gulli (sorella di Giovanna)

riferimenti a Il Circolo

1.2; fasc. 121

2.1.121

Ivanov, Venceslao

1934 maggio 16

lettera ms

1.2; fasc. 122

2.1.122

Jahier, Piero (autore)

1920 febbraio 27 - 1927 agosto 29

2 lettere e 2 cartoline, fotocopie

1.2; fasc. 123

2.1.123

Kaiser, Rudolf (critico letterario)

1921 marzo 4

lettera dat. in tedesco

riferimento alla nuova poesia tedesca («Il Convegno», 1921, p. 533)

1.2; fasc. 124

2.1.124

Kufferle, Rinaldo (autore)

1928 aprile 7 - 1936 giugno 27

3 lettere mss e 2 cartoline dat.

1.2; fasc. 125

2.1.125

Larbaud, Valery (autore)

1928 aprile 10

lettera ms in francese

1.2; fasc. 126

2.1.126

Lenoir, Ivonne (autrice)

1925 settembre 27 - 1925 dicembre 14

3 lettere mss in francese

riferimenti a «Il Convegno»

1.2; fasc. 127

2.1.127

Levi, Cesare (autore, traduttore)

1924 settembre 13

lettera ms, carta intestata Il nuovo giornale
rappresentazione di "Tartuffe" di Molière

1.2; fasc. 128

2.1.128

Lilli, Virgilio (autore)

1958 marzo 21 - 1958 dicembre 19

lettera ms, lettera dat. e telegramma

riferimento a "Inchiesta su un adulterio"

1.2; fasc. 129

2.1.129

Linati, Carlo (autore)

[1920] - [1941]

66 lettere, 65 cartoline e telegramma, fotocopie

miscellanea costituita dallo Studio ACF dedicata alla trasmissione radiofonica di drammi

1.2; fasc. 130

2.1.130

Lo Gatto, Ettore (critico letterario)

1922 giugno 1 - 1924 settembre 11

3 lettere mss, carta intestata Istituto per l'Europa orientale - Il segretario generale
riferimenti a Il Circolo (sesta stagione), conferenza su Tolstòj e «Il Convegno»

1.2; fasc. 131

2.1.131

Lodovici, Cesare Vico (autore, traduttore)

1924 marzo 3 - 1950 aprile 22

9 lettere mss, 2 lettere dat., 3 cartoline

riferimenti a trasmissioni radiofoniche, in particolare a “Il Quindicinale”

1.2; fasc. 132

2.1.132

Lopez, Sabatino (autore)

1966 dicembre - 1968 gennaio 14

3 lettere mss (s.d.), 3 lettere dat.

1.2; fasc. 133

2.1.133

Loria, Arturo (autore)

1928 luglio 6 - 1930 marzo 23

5 lettere, fotocopie

unità costituita dallo Studio ACF dedicata a «Il Convegno»

1.2; fasc. 134

2.1.134

Magli, Adriano (giornalista teatrale, critico)

1949

lettera ms, 6 lettere dat.

1.2; fasc. 135

2.1.135

Mainardi, Enrico (musicista, violoncellista)

1927 luglio 12 - 1929 gennaio 14

7 lettere mss (1 incompleta) e telegramma

Unità costituita dallo Studio ACF dedicata a Il Circolo (prima, seconda, terza, quinta, sesta e dodicesima stagione), concerti organizzati da Mainardi ed esibizioni da violoncellista

1.2; fasc. 136

2.1.136

Malipiero, G. Francesco

1923 novembre 22 - 1928 ottobre 12

4 lettere mss

riferimenti Il Circolo (prima e seconda stagione), a concerti diretti da Malipiero o a lui dedicati, a esecuzioni del quartetto Pro Arte, critica rivolta a De Paoli

1.2; fasc. 137

2.1.137

Mangiagalli, Luigi

1925 gennaio 27

- 2 lettere dat., carta intestata II mostra internazionale delle arti decorative Villa Reale di Monza indirizzate rispettivamente a Beryl Tumiatì e R. N. Tagore, firma del presidente Luigi Mangiagalli
- lettera incompleta (25 gen. 1950) in fotocopia
riferimenti a Seryl e Tumiatì

1.2; fasc. 138

2.1.138

Mann, Thomas (autore)

1926 aprile 10 - 1927 aprile 14

2 lettere in tedesco, fotocopie

1.2; fasc. 139

2.1.139

Marangoni, Matteo (critico d'arte)

1920 - 1933

21 cartoline mss, 15 lettere mss

riferimenti a «Il Convegno»

1.2; fasc. 140

2.1.140

Marcel, Gabriel (autore)

1925

7 lettere mss in francese

riferimenti a «Il Convegno»

1.2; fasc. 141

2.1.141

Margadonna, Ettore (giornalista, cinema)

1931 ottobre 22 - 1969 gennaio 7

3 cartoline mss, 2 telegrammi, 7 lettere mss, 3 lettere dat.

riferimenti a «Il Convegno» e al Comitato Culturale milanese

1.2; fasc. 142

2.1.142

Marinetti, Filippo Tommaso (autore)

2 lettere, telegramma e biglietto, fotocopie

1.2; fasc. 143

2.1.143

Masnata, Pino (autore)

1938 febbraio 25 - 1938 novembre 9

lettera ms e cartolina

riferimento all'invio del manifesto futurista della radio e a cartolina firmata da Masnata e Marinetti

1.2; fasc. 144

2.1.144

Mazzucchetti, Lavinia (autrice)

1921 ottobre 6 - 1952 febbraio 16

7 lettere mss, 8 lettere dat., 5 cartoline mss, biglietto

riferimenti a «Il Convegno»

1.2; fasc. 145

2.1.145

Melato, Maria (attrice)

4 lettere mss

1.2; fasc. 146

2.1.146

Momigliano, Attilio (autore)

1927 - 1931

14 cartoline e lettera, fotocopie

unità costituita dallo Studio ACF e dedicata a «Il Convegno»

1.2; fasc. 147

2.1.147

Mondadori, Alberto (autore)

1925 gennaio 31 - 1964 novembre 10

8 lettere e telegramma, fotocopie

1.2; fasc. 148

2.1.148

Montale, Eugenio (autore)

1923 - 1928

17 lettere e 22 cartoline, fotocopie

riferimenti a «Il Convegno» e a versi dedicati a Lodovici

1.2; fasc. 149

2.1.149

Montano, Lorenzo

1923 gennaio 28 - 1932 maggio 5

9 lettere e 7 cartoline, fotocopie

1.2; fasc. 150

2.1.150

Montonati, Bruno (scenografo)

1942 aprile 20

lettera ms

1.2; fasc. 151

2.1.151

Morelli, Rina (attrice)

1941 agosto 4

lettera ms

1.2; fasc. 152

2.1.152

Moretti, Marino (autrice)

1924 - 1926

lettera e 2 cartoline, fotocopie

riferimenti a «Il Convegno»

1.2; fasc. 153

2.1.153

Motié, Denyse (musicista)

lettera ms in francese

proposta di esibizione a Il Circolo del Convegno

1.2; fasc. 154

2.1.154

Moulaert, René (scenotecnico)

1924 aprile 28

lettera dat. in francese

proposta di collaborazione per Il Teatro del Convegno e riferimento a Théâtre du Marais

1.2; fasc. 155

2.1.155

Nadiani, Antonio (autore)

1928 agosto 18 - 1928 novembre 6

2 lettere mss, 2 cartoline

invio di sonetti per una possibile pubblicazione nell rivista «Il Convegno»

1.2; fasc. 156

2.1.156

Nediani, Antonio

1962 febbraio 12

lettera dat.

1.2; fasc. 157

2.1.157

Niccodemi, Dario (regista)

2 lettere mss

riferimento al viaggio di Niccodemi a New York e alla ricezione di volumi di Verlaine e Dossi

1.2; fasc. 158

2.1.158

Notari, Umberto (autore)

1922 luglio 19 - 1949 febbraio 14

4 lettere, cartolina e telegramma, fotocopie

firma di Delia Notari in 2 lettere

1.2; fasc. 159

2.1.159

Novaro, Angiolo Silvio (autore)

1924 - 1927

4 cartoline e 7 lettere, fotocopie

1.2; fasc. 160

2.1.160

Nuti, Franca (attrice)

1954

3 lettere mss

1.2; fasc. 161

2.1.161

Ojetti, Ugo (autore)

1920 marzo 17 - 1931 novembre 6

12 lettere e 4 cartoline, fotocopie

1.2; fasc. 162

2.1.162

Onofri, Arturo (autore)

1924 - 1927

cartolina e lettera, fotocopie

1.2; fasc. 163

2.1.163

Ortolani, Attilio (attore)

1953 dicembre 2

lettera ms

1.2; fasc. 164

2.1.164

Pacuvio, Giulio

1944 giugno 12 - 1956 novembre 23

- lettera ms

- 3 lettere dat.

lettera da mittente non identificato indirizzata a Pacuvio e con riferimento a Ferrieri

1.2; fasc. 165

2.1.165

Padovani, Cesare (regista, traduttore)

1923 luglio 24 - 1928 maggio 25
2 lettere mss, 2 lettere dat., cartolina
riferimenti alla traduzione di "Orfeo" di Cocteau e al film di Gide proiettato in occasione della Fiera del
libro di Firenze
1.2; fasc. 166
2.1.166

Paladini, Vinicio (giornalista, cinema)

1933 marzo 8 - 1933 marzo 18
2 lettere dat., lettera ms
riferimenti a «Il Cineconvegno» e ad articolo sulla scenografia cinematografica
1.2; fasc. 167
2.1.167

Palazzeschi, Aldo (autore)

1925 - 1928
lettera e cartolina, fotocopie
1.2; fasc. 168
2.1.168

Palmer, Eva e Kiki (attrici)

1939 dicembre 13 - 1941 maggio 26
3 lettere mss
1.2; fasc. 169
2.1.169

Papini, Giovanni (autore)

1920 - 1926
5 lettere, fotocopie
1.2; fasc. 170
2.1.170

Pastonchi, Francesco (autore)

8 lettere e cartolina, fotocopie
1.2; fasc. 171
2.1.171

Pavlova, Tatiana (attrice)

2 lettere mss
1.2; fasc. 172
2.1.172

Pavolini, Corrado (regista)

1949 gennaio 3 - 1950 ottobre 22
2 lettere mss, lettera dat.
1.2; fasc. 173
2.1.173

Pea, Enrico (autore)

[1922?] - [1929?]
11 cartoline e 2 lettere, fotocopie
1.2; fasc. 174
2.1.174

Pepe, Nico (attore)

1938 febbraio 21 - 1960 agosto 2
4 lettere mss, lettera dat.
riferimenti al teatro

1.2; fasc. 175

2.1.175

Petit, Raymond (musicista)

1926 - 1935

7 lettere mss in francese

1.2; fasc. 176

2.1.176

Petrolini, Ettore (attore, autore)

1923 dicembre 27

cartolina

1.2; fasc. 177

2.1.177

Piccoli, Fantasio (regista)

1951 luglio 30 - 1952 febbraio 22

2 lettere mss

corrispondenza di Piccoli nel ruolo di direttore della Compagnia stabile di Bolzano

1.2; fasc. 178

2.1.178

Pilotto, Camillo (attore)

1949 gennaio 9

lettera ms

1.2; fasc. 179

2.1.179

Pirandello Landi, Stefano (autore)

1938 marzo 5 - 1956 marzo 24

- cc. mss
- 2 lettere dat.
- lettera dat. di Angelo Maria Landi
- lettera ms di Pirandello Landi a Eugenio Levi
allegata riproduzione dat.

1.2; fasc. 180

2.1.180

Pirandello, Luigi (autore)

1921 dicembre - 1967 marzo 8

- lettera ms
da Luigi Pirandello a Eugenio Levi (1921 dic.); ammalorata, conservata in una busta indirizzata a Ferrieri (timbro postale: 1967 mar. 8)
- lettera, fotocopie
riproduzione della lettera e della firma autografa di Pirandello
- cc. dat.
estratto dalla lettera di Luigi Pirandello

1.2; fasc. 181

2.1.181

Pitoeff, George (teatro)

1926 febbraio 12

lettera dat. in francese

1.2; fasc. 182

2.1.182

Pizzi, Pier Luigi

1953 dicembre 11 - 1957 marzo 19

- cc. mss
- lettera ms
da Ferrieri a Pizzi
- cartolina
da Manlio Miserocchi a Pizzi

1.2; fasc. 183

2.1.183

Podrecca, Vittorio (teatro, marionette)

1924 maggio 11 - 1924 dicembre 13

2 lettere mss, 3 lettere dat.

riferimento a una proposta di spettacolo a Milano

1.2; fasc. 183

2.1.184

Poggioli, Renato (autore)

1930 giugno 7 - 1936 novembre 30

7 cartoline, 11 lettere mss, telegramma

1.2; fasc. 185

2.1.185

Ponti, Gio (architetto)

1923 maggio 25 - 1942 febbraio 12

- cc. mss
- 2 lettere dat.
- 2 lettere, fotocopie
- biglietto

1.2; fasc. 186

2.1.186

Prampolini, Giacomo (autore)

1921 gennaio - 1934

13 cartoline, 17 lettere mss, telegramma

1.2; fasc. 187

2.1.187

Prezzolini, Giuseppe

1920 settembre 15 - 1928 aprile 6

- lettera dat.
- 22 lettere e 17 cartoline, fotocopie
- 4 lettere e 5 cartoline
firma di Renzo Rendi, segretario di Prezzolini

1.2; fasc. 188

2.1.188

Prunières, Henry (musica)

1922 ottobre 12 - 1928 febbraio 12

12 lettere dat., 4 lettere mss, 7 cartoline e biglietto, in francese

riferimenti a Il Circolo (prima e seconda stagione), in particolare conferenze musicali

1.2; fasc. 189

2.1.189

Racca, Corrado (attore)

1924 settembre 17 - 1924 dicembre 23

3 lettere mss e telegramma

collaborazione con «Il Convegno» e risoluzione del contratto

1.2; fasc. 190

2.1.190

Radice, Raul (autore)

1934 maggio 11

lettera ms

inserita fotocopia della lettera

1.2; fasc. 191

2.1.191

Ragghianti, Carlo Ludovico (critico d'arte, cinema)

1933 luglio 3 - 1933 agosto 13

2 lettere mss e cartolina

referimento a «Il Cineconvegno» (1933, 4-5)

1.2; fasc. 192

2.1.192

Rahter, D.

1924 aprile 2 - 1924 aprile 4

2 lettere dat. in tedesco

lo Studio ACF attribuì a Daniel Rather (1828-1891) la corrispondenza riguardante l'etichetta musicale

D. Rahter Musikverlag

1.2; fasc. 193

2.1.193

Raimondi, Giuseppe (autore)

1920 marzo 26 - 1928 gennaio 20

76 lettere, 29 cartoline e telegramma, fotocopie

1.2; fasc. 194

2.1.194

Ravegnani, Giuseppe (traduttore)

1920 aprile 1 - 1926 gennaio 13

4 lettere e 3 cartoline, fotocopie

1.2; fasc. 195

2.1.195

Ravel, Maurice (musicista)

1923 marzo 31

lettera ms in francese

1.2; fasc. 196

2.1.196

Rebora, Clemente

1921 marzo 12 - 1927 ottobre 12

10 lettere e 8 biglietti postali, fotocopie

1.2; fasc. 197

2.1.197

Ridenti, Lucio (giornalista)

1938 novembre 30 - 1962 gennaio 4

6 lettere mss, 10 lettere dat., cartolina

1.2; fasc. 198

2.1.198

Ripamonti, Icilio

1954 agosto 19

lettera dat.

1.2; fasc. 199

2.1.199

Rivière, Jacques (giornalista)

1920 marzo 16 - 1920 aprile 12

2 lettere dat. in francese

riferimento a «Nouvelle revue française»

1.2; fasc. 200

2.1.200

Rizzi, Vanna (attrice)

1923 ottobre 4 - 1925 settembre 2

2 lettere mss, 3 cartoline

1.2; fasc. 201

2.1.201

Robbers, Herman e Mary (traduttori)

1921 agosto 22 - 1931 ottobre 26

4 lettere mss, cartolina

1.2; fasc. 202

2.1.202

Robertazzi, Mario

1931 agosto 17 - 1936 agosto 20

26 lettere, 17 cartoline, 2 biglietti e telegramma, fotocopie

1.2; fasc. 203

2.1.203

Rosso di San Secondo, Pier Maria (autore)

1925 giugno 19

lettera ms

riferimenti a Il Circolo (terza stagione)

1.2; fasc. 204

2.1.204

Ruggeri, Ruggero (attore)

1949 gennaio 20

lettera dat.

1.2; fasc. 205

2.1.205

Ruskaja, Jia (danza)

1941 maggio 6

lettera ms

1.2; fasc. 206

2.1.206

Russolo, Luigi

1920 luglio 19

lettera ms

riferimenti agli errori di un articolo pubblicato da «Il Convegno» riguardante Piranesi

1.2; fasc. 207

2.1.207

Saba, Umberto (autore)

1920 luglio 30 - 1932 novembre 21

15 lettere, cartolina e poesia “Fanciulle”, fotocopie

riferimenti al ringraziamento per le letture di Nino Meloni e per la pubblicazione de “I Prigioni”

1.2; fasc. 208

2.1.208

Samminiatielli, Bino (autore)

1923 aprile 21 - 1938 aprile 8

6 lettere e telegramma, fotocopie

riferimenti ad articoli di Samminiatielli e a letture radiofoniche

1.2; fasc. 209

2.1.209

Sartarelli, Marcello

1954 agosto 12

lettera dat.

1.2; fasc. 210

2.1.210

Sbarbaro, Camillo (autore)

1925 dicembre 7 - 1926 gennaio 1

4 lettere, fotocopie

1.2; fasc. 211

2.1.211

Scerbanenco, Giorgio (autore)

lettera ms

1.2; fasc. 212

2.1.212

Sila, Fern

1928 maggio 21

lettera dat. in francese

1.2; fasc. 213

2.1.213

Sinopico, Primo (scenografo)

1926 giugno

lettera ms

1.2; fasc. 214

2.1.214

Soffici, Ardengo (autore)

1920 settembre 20 - 1924 giugno 9

6 lettere, fotocopie

riferimenti a «Il Convegno»

1.2; fasc. 215

2.1.215

Solmi, Sergio

1926 gennaio 21 - 1932 aprile 14

4 lettere e 2 cartoline, fotocopie

1.2; fasc. 216

2.1.216

Spadaro, Ottavio (regista)

1959 novembre 1

lettera dat.

1.2; fasc. 217

2.1.217

Sperani, Esperia (attrice)

[1924?]

7 lettere mss e cartolina (1924 mar. 18)

1.2; fasc. 218

2.1.218

Stuparich, Gianni (autore)

1928 ottobre 7 - 1932 dicembre 14

4 cartoline e lettera, fotocopie

riferimenti a «Il Convegno»

1.2; fasc. 219

2.1.219

Surchi, Sergio (autore)

1949 agosto 7 - 1950 marzo 13

2 lettere dat.

1.2; fasc. 220

2.1.220

Svevo, Italo e Livia (autore)

1925 - 1949

1. Svevo, Italo e Livia

24 lettere, cartolina e telegramma, fotocopie

2. Fonda Savio, Antonio

lettera dat. non firmata (1951 dic. 20), 3 lettere in fotocopia

1.2; fasc. 221

2.1.221

Takahashi, Kunitaro (direttore teatro)

1924 novembre 12

lettera ms in francese

1.2; fasc. 222

2.1.222

Tecchi, Bonaventura (autore)

1923 settembre 18 - 1939 dicembre 4

13 lettere, 9 cartoline e 2 telegrammi, fotocopie

1.2; fasc. 223

2.1.223

Terron, Carlo (autore)

1952 maggio 18 - 1963 luglio 6

lettera ms e lettera dat.

dat. con porzione di brano non identificato e con allegato ritaglio da rivista non identificata con profilo biografico

1.2; fasc. 224

2.1.224

Thibaudet, Albert (autore)

1920

4 lettere mss in francese

1.2; fasc. 225

2.1.225

Tieri, Vincenzo (autore)

1941 marzo 23 - 1942 novembre 17

5 lettere mss

riferimenti alla regia delle sue opere

1.2; fasc. 226

2.1.226

Tilgher, Adriano (autore, saggista)

1921 - 1932

6 lettere mss, 11 cartoline

riferimenti al ciclo di conferenze de Il Circolo dedicato al teatro europeo durante (seconda stagione, 1923 ott.-1924 apr.)

1.2; fasc. 227

2.1.227

Titta Rosa, Giovanni (autore)

1921 maggio 4 - 1926 agosto 21

6 lettere e cartolina, fotocopie

1.2; fasc. 228

2.1.228

Tofano, Sergio (autore)

2 lettere dat., lettera ms

1.2; fasc. 229

2.1.229

Traverso, Leone (traduttore)

1933 dicembre 26

lettera ms

1.2; fasc. 230

2.1.230

Ungaretti, Giuseppe (autore)

1924 febbraio 11 - 1925 settembre 9

26 lettere e 2 cartoline, fotocopie

proposta per discussioni su letteratura francese e per correzione di bozze

1.2; fasc. 231

2.1.231

Valenti, Antonio (autore, critico letterario)

1930 luglio 22

lettera dat.

proposta di contributo su Oblomov e autori russi

1.2; fasc. 232

2.1.232

Valeri, Diego (autore)

1920 aprile 13 - 1940 dicembre 11

10 lettere e cartolina, fotocopie

ringraziamenti per recensioni radiofoniche

1.2; fasc. 233

2.1.233

Venturi, Lionello (autore, critico d'arte)

1925 dicembre 28 - 1928 maggio 30

6 lettere (5 dat., 1 ms)

riferimenti a Il Circolo (quarta e quinta stagione), in modo particolare alle conferenze su Ruskin, Gualino e Pitoeff

1.2; fasc. 234

2.1.234

Veretti, Antonio

1932 marzo 2

lettera ms

1.2; fasc. 235

2.1.235

Viola, Cesare Giulio

1954 aprile 27

lettera dat.

richieste di parere e riferimenti all'attività di presidente della Federazione Gruppi Teatro amatoriale

1.2; fasc. 236

2.1.236

Von Mendelsshon Gordigiani, Giulietta (musicista)

1926 giugno 9 - 1927 giugno 30

3 lettere mss

1.2; fasc. 237

2.1.237

Weber, Cecile (teatro)

1924 febbraio 7 - 1924 marzo 12

2 lettere dat. in francese

riferimenti al viaggio di Mainardi a Bruxelles

1.2; fasc. 238

2.1.238

Williams, Orlo (autore)

1927 marzo 4 - 1928 giugno 25

4 lettere mss e 2 cartoline

riferimenti all'invio di una novella

1.2; fasc. 239

2.1.239

Young, Stark (autore)

lettera ms in inglese

riferimenti ad articolo su Charlie Chaplin

1.2; fasc. 240

2.1.240

Zavattini, Cesare (autore)

1922 - 1941

13 lettere e cartolina, fotocopie

1.2; fasc. 241

2.1.241

2.2. TEMI DIVERSI

1920 – 1969, 25 unità

“Lettere e telegrammi inviati da Enzo Ferrieri”

1922 - 1965

1. minute di lettere, 17 cc. dat. e 2 cc. mss
destinatari: De Benedetti, Campa, Perrini, amministrazione giornale «Il Piccolo di Trieste», critico drammatico di «Lo specchio», Morandi, Sindacato nazionale registi e scenografi, Einaudi, Loverso, Jane Hotimsky («The players»), Masci, Cappabianca, Campini, Gottardi, Randone, Nin, Assayas, Prunières, Carnabuci, Aeschlimann, De Pirro, La Piccola Commenda, Teatro del Convegno, Istituto del Convegno Libreria del Convegno, «Avanti!», Compagnia di prosa Torrieri-Carnabuci; presenza carta intestata EIAR ed Enzo Ferrieri
2. 3 telegrammi
destinatari: Del Bono, Presidenza Cemadis, Ada Ferrieri
3. 6 cc. dat. e 2 cc. mss

lettere inviate a corrispondenti senza indicazione di nome o cognome (genericamente signora, signore, avvocato, casa editrice, direttore, confrère, direzione, Vittorio e Anna) e lettere senza data; inserito il programma della serata della scrittrice Maria Antonia nello stabilimento L. Berzieri di Salsomaggiore Terme (1936 ott. 27)

1.2; fasc. 242

2.2.1

Miscellanea I Studio ACF

1922 settembre 25 - 1969 febbraio 2

1. minute (1936 nov. 17-1966 set. 24), 16 dat. e 14 mss (con interventi datt.)
sono presenti lettere incomplete, prive di data e in bozza; destinatari: Direzione RAI TV, Parri, Budigna, Edgardo Nidetti, Soc. Erica, Soc. Motta, Isani, prof. Calogero, Wildormuth, Giulio Pacuvio (presidente ETT), Jacobsen, De Martino, commendatore Longato, Société des auteurs et compositeurs, Antonicelli, Borletti, Bevilacqua, Contini, Ridenti
2. lettere ricevute (1922 set. 25-1969 feb. 2)
 - Durand et fils editeur (1923 mag. 6): cc. dat. in francese
 - Accademia olimpica di Vicenza (1956 mar. 15): cc. dat. con firma non identificata
 - Agenzia letteraria internazionale (1962 ott. 10): cc. dat.
 - Alexandri, Alessandro (1966 gen. 15): cc. dat.
direttore Centro culturale S. Babila
 - Alighiero, Elena e Carlo (1967 dic.): cc. mss
 - Alitalia (1963 feb. 5): cc. dat.
 - Ambrogi, Silvano (1963 giu. 13): cc. dat.
inviata a Pozzi e con riferimenti a Ferrieri
 - Arbizzoni, Giuseppe (1942 dic. 24): cc. mss
Istituto nazionale di cultura fascista, sottosezione di Monza
 - Baldini, Antonio (1923 mar. 29): cartolina
 - Belmas, Carla (1944 feb. 16): biglietto
 - Bertognani, Marialisa (1959 dic. 16): cc. mss
 - Bizzarri, Carla (1959 ott. 27): cc. mss
 - Bottini, Annamaria (s.d.): cc. mss
 - Brasoveonu, Mira (1969 feb. 2): cc. mss in francese
 - Brown, I. G. (1927 feb. 24): cc. mss in inglese
 - Brusoni, Alfredo (1957 nov. 29): cc. dat.
assessore della Giunta provinciale di Milano
 - Calendoli, Giovanni (1959 nov. 5): cc. dat.
 - Callari, Francesco (1959 mar. 21): cc. dat.
 - Carpi, Attilio (1968 gen. 8): cc. mss
 - Casa editrice Ulrico Hoepli (1942 apr. 15-1942 apr. 25): 2 lettere (1 ms e 1 dat.), carta intestata Ulrico Hoepli
firme non identificate
 - Cassa di Risparmio delle Province lombarde (1934 nov. 19): cc. dat.
 - Centro di ricerche teatrali di Roma (1954 feb. 23): cc. dat.
 - Comitato cittadino per le manifestazioni culturali ed artistiche del Comune di Ferrara (s.d.): cc. dat., carta intestata Comitato cittadino per le manifestaizoni culturali ed artistiche
convegno critico sul teatro di Ruzzante
 - Compagnia informativa 65 al Teatro contemporaneo (s.d.): cc. mss
 - Consiglio provinciale delle Corporazioni di Milano (1941 nov. 5): cc. dat.
 - Corte d'appello di Milano (1932 apr. 18): cc. mss
 - Costa, Umberto (1942 ott. 20): cc. mss
 - D'Arborio, Silvano (1956 apr. 7): cc. dat.
 - De Longhi, Emilio (1963 lug. 6): cc. dat.
 - De Martico, Franco (1942 mar. 29): cartolina ms
 - Dotti, Arnaldo - comitato di coordinamento fra i centri culturali universitari di Milano (1956 lug. 12): cc. dat.

- Ente nazionale di cultura (1957 nov. 14): cartolina ms
 - Ente Teatrale Italiano (1957 dic. 9): cc. dat.
 - Fanfani, Ottavio (1967 giu. 19): cc. dat.
 - Mansueto Fenini, Mansueto (1941 nov. 4): cc. dat.
 - Ferre, Anna (1956 mar. 13): cc. mss
 - Franchi, Eva (1967 dic. 22): cc. dat.
 - Gabrielli, Giorgio - Centro universitario culturale sezione teatro (1955 dic. 19): cc. dat.
 - Gagliardelli (1942 nov. 30): cc. dat.
 - Gruppo fascisti universitari Ugo Pepe
 - Galetti, Enrico (1942 apr. 8): cc. dat.
 - Gianello, Nino (1941 dic. 4): cc. dat.
 - Guaita, Giovanni (1959 ott. 9-1960 mag. 8): 4 lettere dat.
 - Guasnati, Dana - «Aria d'Italia» (1959 set. 16-1959 nov. 7): lettera ms e lettera dat.
 - Guerrieri, Gerardo - Compagnia del Teatro delle arti (s.d.): lettera ms
 - Istituto del dramma italiano (1956 lug. 6): lettera ms
 - Lange, Monique - Librairie Gallimard (1959 dic. 29): lettera dat.
 - Lanza, Giuseppe - Associazione italiana critici di teatro. (1959 nov. 21): lettera dat.
 - «Le Monde» (1959 ott. 28): cartolina ms
 - Lella (1952): lettera ms e lettera dat.
 - Luciani, Mario (1942 lug. 10): lettera dat.
 - Malan, Edmondo - direttore Istituto patologia chirurgica, Università di Milano (1968 gen. 1): lettera dat.
 - Margaglione, Marinella (1942 lug. 8): lettera ms
 - Martelli, Arnaldo (1942 set. 17): cartolina ms
 - Mazzolotti, Piero - Confederazione fascista dei professionisti e degli artisti, Unione provinciale di Torino (1942 lug. 10-1942 ago. 2): : lettera dat. e lettera ms
 - Musatti, Cesare - presidente del Comitato provinciale di Milano Partigiani della pace (1952 mar. 11): lettera dat.
 - Nicolaj, Aldo (1956 lug. 9): lettera dat.
 - Palmieri, Fulvio – RAI (1960 apr. 8): lettera dat.
 - Pandolfi, Vito (s.d.): lettera dat.
 - Peano, Carlo Alberto (1968 dic. 4): lettera dat.
 - Perico G. - Centro studi sociali (1962 ott. 15): lettera dat.
 - Perroud, R. - Centre francais d'études et d'information (1960 mar. 25): lettera dat.
 - Picchi, Filippo - Casa di cure Città di Milano (1942 apr. 21): lettera ms
 - Pisano, Carlo - direttore Hotel Luna di Capri (1968 dic. 28): lettera dat.
 - Pozzi, Emilio (1965 ago. 10): lettera ms
 - Prana, Maria Elsa (1942 ott. 5): cartolina ms
 - Procaccini, C. - Teatro d'arte Leonardo (1958 gen. 18): lettera dat.
 - Renotti, Luigi (1942 lug. 11): cartolina ms
 - Rigillo, Remo (s.d.): lettera ms
 - Rochat, Suzanne (1956 ago. 18): lettera dat.
 - Roux, Annette - Société des auteurs et compositeurs dramatiques (1962 lug. 12): lettera dat. in francese
 - Serpa, Anna (1944 giu. 20): lettera ms
 - Studio legale Carresi e Grassani (1963 mar. 11): lettera dat.
 - Tizianel (?), Bruna (1941 ott. 28): lettera ms
 - Vergani - Corriere della Sera (s.d.): lettera ms
 - Zanoni, Luisa (1959 dic. 29): lettera ms
 - soggetti non identificati (1930-1964): 27 lettere mss, 13 lettere dat., 8 cartoline, 5 telegrammi
3. lettere di diversi a diversi, raccolte dallo studio Studio ACF
- a. da avv. Antonio Conti a Luciani (1942 apr. 11)
1 lettera ms: richiesta del copione di “Barabba”
 - b. da Citroën e Fiat (Milano) a Giovanni Guaita (1959 nov. 16-1959 nov. 20)

- 2 lettere dat.: risposte a richiesta di auto d'epoca per esigenze teatrali
- c. da Marialisa Bertagnoni (traduttrice Amleto) a Emanuela Da Riva (1969 gen. 30)
lettera dat.: proteste per mancata indicazione delle responsabilità di traduzione in una pubblicazione
- d. da Raimondi a Ferrieri (1923-1924)
4 cartoline, fotocopie
- e. da Mario Salmi (ispettore Pinacoteca di Brera) a Ferrieri (1927 apr. 6)
lettera, fotocopie: espressione di rammarico per non aver potuto assistere alla conferenza di Lionello Venturi a causa del tardivo recapito dell'invito
- f. da Istituto del Dramma italiano a Ferrieri (1958 gen. 31)
lettera, fotocopie: informazioni su repliche e incassi realizzati da "Fuoco sulla roccia" di Clotilde Masci e su decisioni assunte per "Gallo" di Dino Dardi
- g. da C. W. Fyfield (direttore The British Council Institute) a Ferrieri (1958 apr. 17)
lettera, fotocopie: presentazione di un corso per attori e registi organizzato a Londra e a Stratford
- h. da C. Child (British Broadcasting Corporation) a Ferrieri (1963 apr. 16)
lettera in inglese, fotocopie
- 4. fatture e contravvenzioni (1960 nov. 4-1967 giu. 26)
cc. dat. e mss.
fatture: Giuseppe Garofalo (idraulico ed elettricista), F.lli Galliani (lavanderia, Milano), Triennale di Milano (spese imballaggio e consegna); contravvenzioni: divieto di sosta, tabella aliquote e ricevuta di versamento
- 5. miscellanea [1930-1960]
 - a. cartellone trimestre luglio-settembre (s.d.)
cc. dat.
programma di teatro non identificato
 - b. Accademia dei Filodrammatici di Milano (1956)
programma a stampa
 - c. sezione Maennerchor della Schwerzer Verein (s.d.)
2 esemplari a stampa del programma dei concerti
 - d. Milstein Conquers From Coast to Coast (1930 feb. 22)
programma a stampa
 - e. biglietti da visita (s.d.)
Luigi Crepaldi, Laszlo Toth, Edmondo Ballani
 - f. «Il Tempo» (1960 ago. 13)
ritaglio articolo su convegno dedicato a problemi ospedalieri
 - g. recensioni, scritti e appunti vari di Ferrieri (s.d.)
cc. dat. e mss
 - h. ritagli da giornali non identificati (s.d.)
articolo su serata dedicata a Socrate
 - i. Burzio, Filippo, "Riforma politica e riforma morale" (s.d.)
cc. dat., sommario dell'articolo omonimo
 - l. copione non identificato (s.d.)
dat. incompleto, firma attribuita a Piccini
 - m. Pirandello, Luigi, Recensioni (s.d.)
cc. dat., riferimento a "Il maestro di Vigevano" e "Ciascuno a suo modo"
 - n. argomenti diversi (s.d.)
cc. mss
promemoria; appunti, di mano diversa da Ferrieri, su gatti e luna; è inserito il brano "Journal d'un homme de quarante ans"

1.2; fasc. 243

2.2.2

Miscellanea II Studio ACF

[1922] - [1969]

1. "Ada Negri" (1921 ago. 30-1928 mar. 8)
fotocopie: 22 lettere, telegramma, 5 cartoline

- corrispondenza originale conservata dal Centro manoscritti di Pavia
2. "Banche" (1954-1968)
cc. dat. e moduli a stampa
ricevute ed estratti conto, fatture
 3. "Giana Anguissola" (1940 mar. 28)
raccomandata, carta intestata Ente Italiano per le Audizioni Radiofoniche
riferimento al compenso della collaborazione per scena pubblicitaria Motta
 4. "Adolphe Appia" (1923-1926)
17 lettere mss, 6 cartoline mss in francese, 3 fotocopie di cartoline
cc. mss. con appunti dello Studio ACF, su una c. "Protettori"
 5. "Sostenitori" (s.d.)
corrispondenza da/per o riferita a:
 - Pugliese, Sergio (1939 ago. 7-1960 gen. 29)
33 lettere dat., 6 lettere mss, 2 telegrammi
 - Tremelloni (1944 feb. 15-1964 ge. 20)
5 lettere dat., lettera ms
 - Conti, Ettore (1933? - 1936?)
7 lettere mss, 5 lettere dat., telegramma, 3 biglietti, lettera in fotocopia
 - Razzi (1953 set. 19)
lettera dat. e minuta ms
 - Alfieri Dino (1934 lug. 24-1935 dic. 21)
4 lettere dat., lettera in fotocopia
 - Ridenti, Lucio ([1941 feb. 20?] - 1960 ott. 28)
5 lettere dat., telegramma, fotocopia di articolo su Ferrieri pubblicato su «Il dramma. Mensile di commedie di grande interesse diretto da Lucio Ridenti» (1960 gen., 280)
 - Fano (1933)
3 lettere dat.
 - Casella (1930 mar. 3)
lettera ms
 - minute
9 dat. e 1 ms
 6. "Richieste di lavoro" (1938-1963)
15 cc. dat. e 4 cc. mss
estratti da corrispondenza con Zavattini, Prezzolini, De Stefani, De Pirro, Rietmann, Bernardi, Mondadori, Sigurtà
 7. "Banca" (1960-1968)
cc. dat., cc. mss, moduli a stampa
appunti, accrediti, estratti conto
 8. "Giornalisti" (s.d.)
cc. dat. e mss
corrispondenza da/per o riferita a Lopez, Tadini, Bontempelli, Simoni, Possenti, Calzini, Ojetti, Baldini

1.2; fasc. 263

2.2.3

"Cineconvegno"

1928 – 1931

1. Ministère des Affaires étrangères (1928 gen. 6-1928 nov. 30)
4 lettere dat. in francese
corrispondenza per accordi sui film da proiettare a Il Circolo del Convegno
2. Istitute international du cinématographe éducatif della Société des Nations (1931 giu. 15)
lettera dat.
corrispondenza dal direttore, ringraziamenti e definizione di incontro
3. film "Il principe Achmed" (1928 ott.)
2 lettere dat.
corrispondenza per accordi sulla proiezione del film (regia di Lotte Reiniger, titolo originale "Die

- Abenteuer des Prinzen Achmed")
4. Guido Corti & C. Cinematografia (1928 mar. 21)
lettera dat.
richiesta a Ferrieri di una conferenza e di comunicazione per la proiezione di un film
 5. Cine-Club Milano (1931)
5 lettere dat. con allegati a stampa
 6. "L'effort" (1930 giu. 30)
2 lettere datt. in francese, c. ms, opuscolo a stampa
raccomandazioni sulla c. ms
 7. stampe
secondo programma Cine Club Italiano (1929 mag. 22); programma del "Cinema di Eccezione della Sala del Cinematografo Borsa di Torino" (1928 nov.); programma del Cine Club Italiano (s.d.); ritaglio "Cinematografo" da copertina de «Il Convegno» (1927)

unità miscellanea costituita dallo Studio ACF

1.2; fasc. 244

2.2.4

"EIAR rapporti esterno, proposte, richieste, lettere ascoltatori"

1929 - 1944

1. collaborazioni EIAR (1929-1942)
 - a. Kissaun, Michael (1929-1931)
lettera dat.
richiesta di informazioni su gestione e finanziamenti riguardanti il Teatro alla Scala e altri teatri; in allegato dat. in inglese con proposta di ristrutturazione gestionale del teatro maltese (1929)
 - b. Cuccotto, Antonio (s.d.)
lettera ms
riferimento alla trasmissione radiofonica di un sonetto, in allegato testo e musica di "Sonet d'occasiun aj Reaj Prinssi Spòs", musica di Giovanni Mottura
 - c. Radio International Publicity Services Londra (1930 mar. 19)
lettera dat. in inglese
dal direttore, richiesta di materiale e riferimenti agli artisti delle radio italiane
 - d. "Lidel" (1930 mar. 20)
lettera dat.
collaborazione con rivista «Lidel» (Milano, Edizioni Sapere)
 - e. Fratelli Treves Editori (1930 mar. 21-1930 giu. 27)
lettere dat. e allegati
corrispondenza e sommario di un numero non identificato de «Illustrazione Italiana», con preghiera di pubblicazione
 - f. concorsi e radio (1930 mar. 20-1930 ott. 27)
cc. dat.
corrispondenza per indizione di concorsi e relativa pubblicità («La Cucina Italiana»; concorso musicale della casa editrice Carisch; invito agli scrittori ignoti di «Almanacco Letterario», edito da Bompiani)
 - g. "L'aurora" (1930 ott. 29)
lettera dat.
proposta di collaborazione della rivista «L'aurora» per la rubrica radiofonica "Il cantuccio dei bambini"
 - h. offerte di collaborazioni (1930-1931)
20 dat. e 9 cc. mss
corrispondenza italiana ed estera con proposte di collaborazione da autori radiofonici, musicisti e corrispondenti sportivi
 - i. accordi (1930 set. 9)
lettera dat. e biglietto dat.
accordi per trasmissioni durante la Sagra dei Combattenti e relativo programma; biglietto di Giacomo Lwow per cessione di "Escudero" a prezzo di costo
 - l. Saviotti (1930 ott. 29)

- lettera ms
 riferimento a collaborazione radiofonica
- m. radio (1930-1931)
 stampe, biglietto e cc. dat.
 «La vita dei patronati», organo dei Patronati scolastici italiani (1930, 3) con articolo “La radio nelle scuole” e biglietto da visita Cesare Ferri; 2 programmi del «Secondo Congresso Nazionale della Pubblicità» (1931 apr. 15-1931 apr. 17); corrispondenza SIAE per accordi sulla trasmissione di commedie
 - n. argomenti diversi (s.d.)
 - Villaroel (s.d.)
 lettera dat.
 proposta per rubrica radiofonica
 - Franchetti, Adriano (s.d.)
 cc. dat.
 ipotesi di una direzione commerciale e finanziaria alla EIAR
 - gruppo di artiste (s.d.)
 foto
 soggetto: cinque artiste non identificate, assenza di didascalia
 - “Volti artificiali”
 cc. dat.
 attribuito a “Moralità in scatola”, correzioni di Luigi Antonelli; sulla busta nota ms “Da pubblicare nel Radiocorriere”
 - o. autori di drammi radiofonici (1942)
 cc. dat.
 corrispondenza con Enrico Golletta e Giuseppina Ferioli e corrispondenza sulla insufficiente fornitura di carbone per l’Unione Scenografi
2. “Proposte e richieste dalla Germania” (1929 nov.-1930 ott.)
 14 lettere dat. in tedesco
 3. abbonati e ascoltatori (1930 gen. 27-1942)
 94 lettere, cc. dat. e cc. mss
 corrispondenza da abbonati e ascoltatori, italiani e stranieri, indirizzate a EIAR e a Ferrieri con richieste, proposte, apprezzamenti e critiche relative a diversi argomenti; c. dat. con sintesi contenuto, indicazione mittente e numero di abbonamento (1930 gen, 27-1931 gen. 8: 90 lettere; 1932: 1 lettera; 1942: 1 lettera; s.d.: 1 lettera)
 4. “Raccomandazioni” (1930-1944)
 - corrispondenza (1930-1933)
 4 lettere dat., carta intestata Partito Nazionale Fascista - Federazione Provinciale Milanese
 - corrispondenza (1942)
 9 lettere dat.
 richiesta di trasmissione radiofonica con drammi di Asciamprener in 3 lettere, carta intestata Casa Editrice Ceschina; raccomandazioni a e di Ferrieri in 5 lettere, carta intestata del Ministero della Cultura Popolare con timbro “VINCERE”; carta intestata PNF Fascio di Milano Gruppo Rionale Fascista Socrate Loris in 1 lettera
 - corrispondenza (1944)
 4 lettere dat.
 carta intestata Ministero della Cultura Popolare Direttore Generale dello Spettacolo a firma Giorgio Venturini in 3 lettere

unità miscellanea costituita dallo Studio ACF

1.2; fasc. 245

2.2.5

“EIAR, direzione artistica, corrispondenza”

1929 - 1969

1. direttore artistico EIAR, contratto e avvio lavoro (1929-1930)
 - da Protto, Camillo (1929 lug. 12)
 lettera dat.

- da Parelli (1929 ago. 1)
lettera dat.
 - a sen. Conti (1929 ago. 14)
lettera dat.
 - a ing. Chiodelli - direttore Generale EIAR (1929 ott. 2)
lettera dat.
riferimento a rapporti fra Il Circolo ed EIAR, correzioni a penna
 - rapporti fra Il Circolo ed EIAR (s.d.)
cc. mss
minute della corrispondenza inviata da Ferrieri a EIAR; in tutte le minute compaiono i nomi di Protto e Ponti (membro del Comitato Esecutivo)
 - Promemoria (s.d.)
cc. dat.
riepilogo competenze, orario, stipendio, durata contratto, della carica di direttore artistico EIAR
2. Gasco, Alberto - caposezione artistica EIAR, Roma (1930 mar. 17-1931 gen. 9)
- da Gasco
13 lettere mss
 - da Ferrieri
10 lettere dat. in minuta
corrispondenza sulla programmazione radiofonica; riferimenti a Luigi Antonelli (autore della rubrica radiofonica "Moralità"), Tosca Ferroni (attrice), Giovanna Scotto (attrice), comm. Senigallia
3. corrispondenza varia (1930-1942):
- direzione artistica (1930 lug.16- 1931 gen. 31)
6 lettere dat. e 3 lettere mss
minute della corrispondenza di Ferrieri in qualità di direttore artistico EIAR e indirizzate alla direzione generale EIAR; riferimenti a mansioni e termine del contratto, Cocchetti, Chiodelli, Rocco (reggente EIAR, Genova), Amfitetroff (caposezione artistica EIAR, Genova), Pastonchi; lettera ms dal maestro Nicola Ricci
 - destinatari diversi (1931 gen. 23- 1932 gen. 10)
7 cc. dat.
minute della corrispondenza a Fano (riferimento a "nuova e comune attività"), Marinetti (riferimento a intervento sul futurismo alla stazione EIAR di Genova a cura della signora Ruggero Monti, raccomandata da Marinetti), Bacchini, Chiodelli (riferimento ad assenza di conflitto tra consulenza per EIAR e attività giornalistica), presidenza del Circolo filologico milanese
 - SIP Torino (1932 dic. 22-1933 gen. 9)
2 cc. dat. e c. ms
corrispondenza su mancato pagamento di apparecchio radiofonico e smentita di Ferrieri
 - direzione generale EIAR (1932 gen. 17-1942 set. 16)
12 lettere dat.
corrispondenza dalla Direzione Generale EIAR: direttive per le trasmissioni (riferimenti a "assoluta tendenza all'italianità" nell'uso dei vocaboli e negli argomenti, "intonazione ottimistica" dei notiziari, introduzione di notiziari musicali e teatrali unificati forniti dall'Ispettorato per il Teatro), scadenza annuale del contratto, rapporti e conflitti di interessi come regista non esclusivo EIAR
4. programmazione EIAR (1929-1931)
- trasmissioni (1929-1930)
cc. dat.
15 elenchi di trasmissioni speciali (musicali, sportive e su vari temi) di varie stazioni EIAR (1929-1930); "Elenco delle più importanti esecuzioni musicali della EIAR di Milano (1928 gen.-1930 ago.); elenco musicisti e relativi compensi
 - radio informazioni (1929-1930)
cc. dat.
piano del servizio di radio informazioni per le stazioni EIAR di Milano e Torino

- (riferimento ad Agenzia Stefani come fonte per le notizie politiche); “Le Radio-
Informazioni, nuovo servizio EIAR” con con correzioni a penna; “Sviluppo del servizio
notizie alla stazione di Roma” (biennio 1929-1930)
- “Stazione di Roma. Servizio Programmi” (1930 feb. 20-1930 feb. 23)
cc. dat., moduli a stampa
4 tabulati prestampati compilati a mano riportanti “numeri del programma”, “ora
dell’inizio” e “ora della fine” (1930 feb. 20-1930 feb. 23); 10 dat. con relazioni e rapporti
giornalieri sulle trasmissioni (1930 mar. 23-1931 nov. 2); tabulato “Specchio comparativo
delle varie diciture usate dalle stazioni EIAR per le trasmissioni musicali fisse”; tabulato
“Specchio dei relais fra Milano e Torino” con correzioni a penna
 - “Comitato Superiore di Vigilanza sulle Radiodiffusioni” (1930)
cc. dat.
verbale (1930 nov. 8) e lettera (1930 dic. 1°) per la revisione generale delle orchestre EIAR
di Roma e Milano; 2 esemplari con correzioni a mano del resoconto della riunione della
commissione per il rinnovamento dell’orchestra EIAR di Milano (1930 nov. 24-1930 nov.
25); “Progetto pro EIAR (Ramo musica)”, con coperta in cartone
5. recensioni in tedesco (1930)
cc. dat. e riviste
3 dat. con recensioni di concerti in lingua tedesca tratte da riviste non identificate; tre numeri della
rivista tedesca «Hör mit mir» (1930 mar. - 1930 mag.)
6. richieste di presentazioni (1930 feb.-1969 gen.)
14 lettere dat., 39 lettere mss, cartolina
corrispondenza indirizzata a Ferrieri dedicata a richieste di raccomandazioni, di recensioni e
trasmissioni radiofoniche di opere prime e inedite, di inserimenti in compagnie teatrali diretta da
Ferrieri, di assunzioni
7. comunicazioni e compensi (1932-1968)
cc. dat.
corrispondenza su compensi e collaborazioni con case editrici e riviste («Illustrazione Italiana»,
«Radio Foto», «Corriere della Sera», casa editrice Montuoro, Eri Edizioni Rai)

unità miscellanea costituita dallo Studio ACF

1.2; fasc. 246

2.2.6

Pen Club

1931 - 1946

1. Pen Club, sezione Italia diretta da Ferrieri (1932-1946)
 - Ould, Hermann - segretario generale Pen Club (1939-1946 mar. 24)
2 lettere dat.
lettera a Ould comprensiva di minute mss. e dat. in italiano e in inglese (1946 mar. 24);
lettera di Ould e Storm Jameson (presidente Pen Club) a Ferrieri (1939)
 - da Svevo, Italo (1945 apr. 10-1945 ott. 5)
2 lettere in fotocopia
 - da Bontempelli, Massimo (1932 mag. 11)
lettera in fotocopia
 - comunicazioni diverse varie [1939]
stampe e dat.
pieghevole Pen Club Milano (1939 feb.); pieghevole in francese sullo stato dei libri
stranieri più letti degli italiani (s.d.); dat. per avviso della costituzione del Pen Club di
Milano (s.d.); cartolina sezione Pen Club de Il Circolo del Convegno di via Borgospesso
2. “Olanda 1931” (1931)
cc. mss e cc. dat.
relazione ms sull’attività del Pen Club italiano; minuta dat. e 16 esemplari dat. della relazione
“Aperçu sur la litterature italienne contemporaine”; testi attribuiti alla relazione di Ferrieri in
occasione dell’incontro Pen Club in Olanda (1931); stampato pieghevole in tedesco “Die Familie
auf Jalna” di Mazo de la Roche
3. informazioni Pen Club (1928-1949)

cc. dat. e stampe

corrispondenza, comunicazioni, stampati riguardanti i Pen Club di Germania, Ungheria, Stoccolma, Varsavia, Parigi, Londra, India, Giappone, USA, Bruxelles

- congresso Pen Club a Bruxelles (1927 giu.)
programma
 - congresso Pen Club a Varsavia (1930 giu.)
4 lettere dat. e cc. dat. con descrizione delle attività
 - congresso Pen Club a La Haye-Amsterdam (1931 giu.)
lettera dat. in francese (1931 feb. 24) e stampato “Tableu de la table”
 - congresso Pen Club a Budapest (1932 mag.)
dat. in francese indirizzato a Luigi Pirandello con informazioni e programma
 - congresso Pen Club a Stoccolma (1939 set.)
4 stampati con programma di viaggi per i partecipanti, un esemplare con appunto ms
 - Pen Club tedesco
stampato con elenco membri
 - Cercle Littéraire International (Sezione francese del Pen Club)
3 lettere mss in francese e 4 dat. (1922 lug. 21-1937 apr. 26), 6 moduli non compilati per prenotazione di una camera alla Maison Internationale des Pen Clubs a Parigi
 - The International Pen London Centre
25 stampati in inglese con novità, report annuali, annunci, inviti a eventi
 - The Indian Pen
2 lettere dat. (1936 dic. 7-1938 dic. 23), stampa della lista dei membri (1937 feb. 1°), 19 esemplari del mensile inglese «The Indian Pen» (1936 apr.-1940 gen.)
 - Pen News of the Yiddish Pen club (1928 nov.)
stampato
 - Nippon Pen
3 stampati con la lista dei membri del Pen Club giapponese (1937 feb.); 3 stampati di norme e regole del Concorso internazionale del XXVI centenario in celebrazione della fondazione dell'impero giapponese; 6 numeri del periodico francese «Nouvelles des Olympiques» (1937 mag.-1938 apr.) del comitato organizzatore delle Olimpiadi di Tokyo 1940 (Olimpiadi riassegnate a Helsinki in seguito allo scoppio della guerra sinogiapponese e poi annullate a causa della II guerra mondiale)
 - Pen Club di San Francisco (1928 mag.)
stampato con lista membri
4. “XIV Congrès International de Pen Club, 5-16 settembre 1937, Buenos Aires 1937”
estratto a stampa in francese

1.2; fasc. 247

2.2.7

“EIAR”

1936 - 1959

1. Antonelli, Lucilla (1937-1940)
3 lettere mss, 2 lettere dat. e cartolina illustrata
apprezzamenti sul ruolo di critico, ringraziamenti per recensione al figlio, richiesta recensione libro, richiesta di utilizzare sua opera in radio; annotazioni a lapis sulla corrispondenza con indicazione di autore e data
2. Anton, Edoard (1937-1941)
lettera ms e cartolina ms
sulla cartolina logo “Edoardo Anton Capri”; proposta di una serie di trasmissioni radiofoniche intitolate “Le bugie classiche”; annotazioni a lapis sulla corrispondenza con indicazione di autore e data
3. Benedetti (1938 feb. 3)
lettera ms
carta intestata «L'Ambrosiano», riferimento a presentazione della nuova rivista e ad autori che annunceranno per radio la loro collaborazione (Bontempelli, Notari, Varaldo, Brunati, da Verona, Carrà, Gotta, Benedetti)

4. Casali, funzionario EIAR (1936-1940)
2 lettere mss e un espresso
riferimenti a programmazione EIAR (notiziari scientifici, varietà), De Pirro, De Florentis, Franchetti; annotazioni a lapis sulla corrispondenza con indicazione di autore e data
5. Chiodelli, Raul - consigliere direttore generale EIAR (1939 giu. 6-1940 dic. 28)
5 lettere dat.
carta intestata direzione generale EIAR di Torino; riferimenti a ordini di servizi e trattamento economico di Ferrieri e comunicazi di routine; note a lapis sulla corrispondenza con indicazione di autore e data
6. Cochetti, direttore EIAR (1938 mar. 29-1940 ago. 23)
3 lettere dat.
carta intestata Direzione Generale EIAR di Torino; annotazioni a lapis sulla corrispondenza con indicazione di autore e data
7. De Monticelli, Roberto (1942 ott. 5)
lettera ms
carta intestata Scuola allievi Ufficiali Palermo; richiesta di notizie sulla messa in onda del suo lavoro
8. Durante, Checco - attore (1937 mag. 20-1938 mag. 7)
2 lettere mss e 2 lettere dat.
corrispondenza della Compagnia Comica Romana Durante dedicate a collaborazioni fra la compagnia e la radio; riferimenti a Fineschi, Donati e Osiris
9. Linati, Carlo - autore (1931 gen.)
3 lettere dat.
riferimento al posticipo del radiodramma "La pista infernale" di Linati; inserita lettera di Ferrieri a Linati
10. Marchesi, Marcello (1937 ott. 20-1939 ott. 30)
10 lettere dat.
riferimenti a testi radiofonici umoristici e pubblicitari e a Borboni, Cimara, Marotta e società Galbani, Bisleri, Campari; note a lapis sulla corrispondenza con indicazione di autore e data
11. Marinetti, Filippo Tommaso (s.d.)
cartolina postale
cartolina con intestazione Galleria d'arte A. Vitelli Genova e indirizzata a "Sig. Rocco, Direttore della Radio di Genova", firma di Marinetti; richiesta di supporto per un intervento radiofonico della signora Ruggero Monti dedicato alla Mostra Avanguardista e Futurista, con allegata lettera di Ruggero Monti
12. Melnati, Umberto - attore teatrale e cinematografico (1937 set. 20-1938 set. 18)
8 lettere mss., 3 lettere dat. e cartolina
riferimenti a contributi radiofonici umoristici e pubblicitari e a Marchesi (autore), Campanile (autore), Rissone (attrice), Borboni (attrice) e società Bisleri; note a lapis sulla corrispondenza con indicazione di autore e data
13. Pinelli, Tullio (1941 feb. 4)
lettera ms
invio del dramma "Il padre nudo" proposto per rappresentazione radiofonica; assenza copione
14. Rava, C. E. - architetto (1936 ott. 31)
lettera ms
riferimenti a scene disegnate da Rava e collobarazione sospesa, a mostra sulla scenografia cinematografica curata da Ferrieri a Villa Olmo e a possibile partecipazione come esperto a trasmissione radiofonica sull'architettura e urbanistica coloniale
15. Ricci, Renzo - attore [1937]
2 lettere mss
riferimenti a collaborazione fra radio e Compagnia Italiana di Prosa Renzo Ricci, indicazione delle opere del repertorio e degli interpreti
16. Ruggeri, Lorenzo - artista drammatico (1932 apr. 12-1959 mar. 5)
2 lettere dat.
in una lettera è citato Marinetti in relazione a iniziative da organizzare a Bologna e di cui dare notizia alla radio; in una lettera riferimento all'istituzione di una sala teatrale nella Casa di riposo per artisti drammatici di Bologna e richiesta di supporto
17. direzione generale Rai (1955 dic. 21)

raccomandata di accompagnamento ad assegno dalla Rai
unità miscellanea costituita dallo Studio ACF

1.2; fasc. 248

2.2.8

“Corrispondenza teatro, attori, ringraziamenti, accordi per spettacoli, raccomandazioni”

1941 - 1966

1. “Corrispondenza SIAE” (1941-1964)
 - SIAE (1941-1947)
5 lettere dat. in minuta da Ferrieri a SIAE e lettera dat. da SIAE a Ferrieri
minute della corrispondenza inviata a Devoto (SIAE) relativa a liquidazione dei diritti per traduzioni e versioni di commedie trasmesse alla radio e possibile trasmissione radiofonica delle riduzioni di “Piccolo Eyolf” di Ibsen e “Zio Vanja” di Cechov; lettera da Devoto sugli stessi argomenti
 - SIAE bollettini (1950-1962)
3 bollettini in moduli prestampati
pagamenti SIAE
 - diritti d'autore (1964 mag. 8)
lettera ms in minuta
richiesta diritti d'autore in Svizzera
2. “Corrispondenza da separare” (1953-1960)
 - miscellanea I (1953-1954)
 - ringraziamenti e critiche (1953-1954)
4 lettere dat. e lettera ms
ringraziamenti per rappresentazioni tenute a Novara, critiche alla Compagnia Stabile del Teatro di via Manzoni, critiche alle anteprime alla radio rivolte da Emiliano Zazo (presidente Università Popolare di Milano)
 - da Trevisani, Giulio (1954)
lettera dat.
auguri per la stagione teatrale di Bergamo e per quella di Milano dal giornalista de «L'Unità»;
 - corrispondenza relativa a collaborazioni
3 lettere dat e cc. mss)
riferimenti a: invio del copione di “Questo luogo è proibito”; possibile rappresentazione de “La Venexiana” a Perugia, invio registrazione completa delle musiche per “Giovanna d'Arco” da parte di Luciano Berio e relativo costo, benessere di Fernando Farese (attore) alla proposta di ingaggio (da 1954 ago. 11 a 1954 ago. 31)
 - da Ferrieri (1954 lug. 5)
7 lettere dat. in minuta
destinatari: Tremelloni, De Pirro, Fiocco, Ermini (Ministero dello Spettacolo), D'Amico, D'Alessandro e Pugliese; invio di rassegna stampa estera (in particolare da «Times») con critiche positive sulla rappresentazione a Zurigo de “La Venexiana”, proposte a Pugliese per la realizzazione della trasmissione televisiva di “Giovanna D'Arco” e acquisto di almeno quattro spettacoli del repertorio della Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa
 - da Razzi, Giulio - direttore programmi RAI (1954)
lettera dat.
riferimento al successo di Ferrieri all'estero e alla scritturazione degli attori della compagnia RAI
 - da De Pirro (1954)
lettera dat.
carta intestata Presidenza del Consiglio dei Ministri Servizi Spettacolo, Informazioni e Proprietà Intelletuali, Direttore generale dello Spettacolo; comunicazione dell'ammissione della compagnia di Ferrieri “in via del tutto

- eccezionale, alle provvidenze di legge”
- miscellanea II (1956)
 - regie Teatro del Convegno (1956)
5 telegrammi, 2 lettere dat., lettera ms
corrispondenza inviata a Ferrieri da mittenti diversi; riferimenti alle opere “Don Giovanni involontario” di Brancati, “Amleto” di Bacchelli (con relative recensioni e lettera di Ferdinando Pinca) e “Michel Auclair” e alla cessione diritti
 - posticipo attività Teatro del Convegno (1956 apr. 13)
telegramma
da Ferrieri a De Biase (Presidenza Consiglio Direzione Spettacolo); posticipo dell’apertura del Teatro del Convegno causato dallo smarrimento dei documenti durante il trasferimento dalla Prefettura al Ministero e conseguente richiesta di permesso provvisorio per avvio attività
- miscellanea III (1957)
 - da Castelli, Giulio Cesare (1957 feb.)
2 lettere dat.
proposta per inserire nel repertorio la commedia inglese “Debutto in società”
 - da Ghedratti, Gianni - Teatro Milanese (1957 feb. 16)
lettera dat.
progetto e accordi contrattuali per recite in milanese presso il Teatro del Convegno
- miscellanea IV (1959-1960)
 - Biennale di Venezia (1959 giu. 18)
comunicato stampa
inaugurazione del XVIII Festival Internazionale del Teatro di Prosa e rappresentazione de “Il Bugiardo” di Carlo Goldoni, Compagnia goldoniana di Cesco Baseggio, regia di Carlo Lodovici
 - a Bellini, Anna (1960 apr. 29)
lettera in fotocopia
cessazione del rapporto di lavoro con il Teatro del Convegno; riferimento a “L’intellettuale a letto”, ultima opera nel cartellone nella quarta stagione del Teatro del Convegno
- 3. “Corrispondenza attori ultimo teatro” (1956-1960)
 - comunicazioni da Ferrieri (1956-1960)
64 telegrammi, 2 lettere dat., 10 mss e 2 cartoline
indirizzate ad attori, autori, impresari, agenti teatrali e collaboratori in risposta ad accordi, anche economici, per le rappresentazioni al Teatro del Convegno; corrispondenti: Borboni, Mangini, Jegher, Guaita, D’Arborio, Edizioni Raggio, D’Alessandro, Antonelli, Gatti, Scala, Cortese, Vitale, Savelli, Manni, di Lullo, Vitti, Castellani, Rama (Teatro Sant’Erasmus), Bertini, Dalla Pozza, Faloia, Caldani, Gazzolo, Berti, Mastrantoni, Miserochi, Bizzarri, de Daninos, Tortorella, Silvani, Fortunato, Dosmo, Lazzarini, Alighiero, Proclemer, Vannucchi
 - Da Riva (1956-1960)
2 lettere dat. in minuta, carta intestata Teatro del Convegno,
firmate da amministratrice Da Riva; ammonimenti per ritardi o assenze alle prove
- 4. “Corrispondenza con personalità” (1956-1960)
 - pagamenti e finanziamenti (1956-1960)
5 lettere dat. in minuta e 4 telegrammi in minuta
corrispondenza inviata da Ferrieri relativa a difficoltà nell’ottenere pagamenti e finanziamenti pubblici; destinatari: Lopez, De Biase, Montagna, De Pirro, Bernabei
 - “Disegno di legge sulla revisione dei films e dei lavori teatrali 1958-59” (1958)
dat. del disegno di legge
- 5. “Corrispondenza teatro e ringraziamenti” (1941-1966)
7 lettere dat., 6 lettere mss, 3 biglietti
corrispondenza da diversi mittenti; richiesta di informazioni e documentazione sull’attività del Teatro del Convegno per la pubblicazione su testate giornalistiche (ETI Ente Teatrale Italiano)

- per il «Notiziario dello Spettacolo dell'Avvenire d'Italia»); richiesta della Federazione Italiana Donne-Arti-Professioni-Affari e dall'Associazione Amici del Teatro per conferenza; ringraziamenti per critiche radiofoniche dal Teatrino del Corso, diretto da Giancarlo Galassi Beria; ringraziamenti da Anna Bacchelli; richiesta del copione di un'opera di Brancati non specificata rappresentata da Venturi; note e sigle a lapis e penna sulla corrispondenza
6. “Inviti. Ringraziamenti per inviti. Inviti rifiutati” (1956-1960)
- “Inviti” (1956 apr. 15-1960 mar. 29)
27 telegrammi in minuta dat.
comunicazioni di Ferrieri a personalità, istituzioni, attori e collaboratori contenenti inviti al Teatro del Convegno
 - “Ringraziamenti per inviti. Inviti rifiutati” (1956 apr. 16-1960 mar. 31)
44 telegrammi, 2 lettere dat. e lettera ms
comunicazione ricevute da Ferrieri da parte di collaboratori, istituzioni, amici e attori in occasione di rappresentazioni al Teatro del Convegno; ringraziamenti per inviti, espressioni di rammarico per l'impossibilità di accogliere l'invito, auguri per il successo delle rappresentazioni e per il lavoro teatrale, espressioni di incoraggiamento e di riconoscenza; mittenti: Radice, Bernabei (Segretario Particolare del Ministro del Tesoro), Ariosto (Sottosegretario Presidenza del Consiglio), Masouyé (per Ionesco), Cortese, Lavorato, Chiesa, Cini, Missiroli, De Pirro, Casati (Presidente della Provincia di Milano), Bizzarri, Centa, Savelli, De Biase, Bacchelli, vedova O'Neill

unità miscellanea costituita dallo Studio ACF

1.2; fasc. 249

2.2.9

“Corrispondenza da e con attori”

1941 - 1962

5 lettere dat., 12 lettere mss, cartolina e biglietto

corrispondenza inviata da attori, aspiranti attori e collaboratori; mittenti: Sardo, Pescara, Picchi, Piadi, de Poma, Berger, Ghitio, Casadei, Calendoli («Maschere»), Cotta, Grandoni, Barbara; allegati alla lettera di Sardo (s.d.): 2 foto con attore nelle rappresentazioni “Sogno di una notte di mezza estate” e “Questa sera si recita a soggetto”, ritaglio di giornale (s.n., s.l., 1959 lug. 25) con articolo sulla rappresentazione “Ciao! Ciao!” entro il X Festival dell'operetta di San Giusto; bozza incompleta lettera (s.d.) inviata ad attrice non specificata e riferita alla rappresentazione de “Il maestro di Santiago”

1.2; fasc. 250

2.2.10

“Raffaele Giangrande attore”

1943 giugno 24 - 1960 settembre 5

2 lettere mss

corrispondenza da Giangrande a Ferrieri; riferimenti alla candidatura dell'attore per la radio milanese e alla chiusura del Teatro del Convegno

1.2; fasc. 251

2.2.11

“Ordine dello spettacolo, sindacati, dirigenti, aziende, agenzie di pubblicità”

1945 - 1962

unità miscellanea costituita dallo Studio ACF

- da Sindacato artisti drammatici (1962 ott. 15-1962 nov. 10)
2 lettere dat.
riferimenti a tassazione attori
- da Porta, L. - commissario straordinario Raggruppamento ordini professionali (1945 nov. 9)
lettera dat.
riunione Associazione generale fra gli ordini professionali
- da Ordine artefici dello spettacolo (1945 ott. 24)
lettera dat.
appello alle decisioni di Porta (come commissario dell'Ordine artefici spettacolo) in merito alle attività teatrali, comunicazione inviata e sottoscritta dagli appartenenti all'Ordine

- da Federazione nazionale artisti drammatici (1945 giu. 30)
lettera dat.
comunicazione delle deliberazioni del Comitato direttivo relative a miglioramenti per la categoria artisti drammatici
- da Sindacato dirigenti aziende industriali della provincia di Torino (1945 giu. 20)
lettera dat.
trasmissione del testo normativo “Disciplina del trattamento economico dei Dirigenti di Aziende industriali”
- da Associazione delle agenzie e degli assuntori di pubblicità di Milano (s.d.)
lettera dat.
ordine del giorno dell’assemblea generale straordinaria dei pubblicitari italiani
- statuto dell’ordine artefici dello spettacolo (s.d.)
ciclostile
- da Unione Nazionale della Pubblicità UNAP (s.d.)
lettera dat.
progetto di statuto
- a Comitato consultivo per lo spettacolo (s.d.)
lettera dat.
indirizzata a imprecisato critico teatrale («Italia libera») con richiesta della bozza dello statuto dell’Unione nazionale italiana dello spettacolo

1.2; fasc. 252

2.2.12

Miscellanea III Studio ACF

1920 - 1969

unità miscellanea costituita dallo Studio ACF

- “Compagnia stabile del teatro milanese” (1969 gen. 6)
lettera dat.
- Triennale (1960 dic. 28)
lettera dat. e fattura allegata di acquisto vaso
- “Festival internazionale del teatro universitario” [1963]
cc. dat.
presentazione dell’XI festival internazionale del teatro universitario presso il Teatro Regio di Parma e programma
- “Il Naviglio Grande: teatro ristorante ritrovo Milano” (1962)
cc. dat. e stampe
programma e riferimenti a musiche di Jannacci e Gaber
- editoriale Domus (1945 apr. 19)
lettera dat.
- “Settimogiorno” (1961 mar. 20)
lettera dat. ed estratti a stampa
riferimenti al periodico «Settimogiorno»
- inviti, cartoline ed echi di stampa (1920-1967)
stampe e cartolina
cartolina ms inviata da Budapest da Radó Antal (1920 lug.?); invito a stampa per evento intervista a Tino Buazzelli a cura di Enzo Ferrieri e Carlo Terron presso la Società del Giardino di Milano (1967 nov. 27); ritaglio da testata giornalistica non identificata con articolo a firma Paola Traverso e citazione di una dichiarazione di Ferrieri (1963 gen. 6)

1.2; fasc. 265

2.2.13

“Anna Proclemer attrice”

1948 novembre 29 - 1958 dicembre 30

2 lettere mss

da Anna Proclemer in riferimento alla trasmissione della critica dedicata a “Il Gabbiano” e all’attività teatrale

“Premi e contributi”

1953 - 1962

1. richiesta e attribuzione di sovvenzioni (1954-1960)
 - a Ferrieri (1954-1960)
cc. dat.
sovvenzioni pubbliche e provvidenze governative per l'attività teatrale del Teatro delle Novità di Prosa e Teatro del Convegno; mittenti: Alfonso D'Alessandro, segretario generale IDI Istituto del Dramma Italiano firmate dal, 16 lettere dat. (1954-1959), Presidenza del Consiglio dei Ministri, Servizi Spettacolo, Informazioni e Proprietà Intellettuale, 21 lettere dat. (1954-1958), Ministero per il Turismo e lo Spettacolo, 13 lettere dat. (1959-1960), Amministrazione Provinciale di Milano, 5 lettere dat. (1958-1960), Azienda Elettrica Municipale, lettera dat. (1959), Cassa di Risparmio delle Province Lombarde, 2 lettere dat. (1960), Ministero del Tesoro, lettera dat. (1958), Comune di Milano, biglietto (1958); corrispondenza su attribuzione o rifiuto di sovvenzioni, contributi e provvidenze governative per l'attività teatrale del Teatro delle Novità di Prosa e Teatro del Convegno
 - da Ferrieri (1956-1959)
 - sovvenzioni Teatro del Convegno (1956-1960)
28 dat. lettere, lettera ms e 2 telegrammi
minute di lettere e telegrammi con richieste di contributi o ringraziamento per elargizioni; destinatari: Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ferrari (sindaco Comune di Milano), Giunta della Provincia di Milano, Montagna (assessore Comune di Milano), Direzione della Cassa di Risparmio delle province Lombarde, Bernabei, Ridenti, Ariosto, Brusoni, Clerici, Faeta, De Pirro;
 - attività Teatro del Convegno (1956)
lettera dat.
da Ferrieri alla Presidenza del Consiglio dei Ministri, resoconto prima stagione
 - chiusura Teatro del Convegno [1960]
13 lettere dat., 2 lettere mss e 2 telegrammi
minute di lettere e telegrammi di Ferrieri relative alla chiusura del Teatro del Convegno, dipesa da ritardi di attribuzioni contributi e sovvenzioni; inserita lettera dat. da Emanuela Da Riva, amministratrice Teatro del Convegno con allegato resoconto sovvenzioni stagioni 1958-1959 e 1959-1960
2. “Legge sullo spettacolo. Copie domande. Ministero. Premi” (1953-1962)
 - “Note sulla consistenza finanziaria e l'attività artistica e culturale del Teatro del Convegno” (s.d.)
cc. dat., carta intestata Teatro del Convegno
 - “AGIS UNCI Unione Nazionale Capocomici Italiani” (1953 ago. 25)
cc. dat.
comunicato informativo sulle provvidenze statali a favore delle attività teatrali di prosa per la stagione 1953-1954
 - “Direzione Generale dello Spettacolo della Presidenza del Consiglio dei Ministri” (1956 lug. 23)
cc. dat.
comunicato, a c. 1r “Norme che disciplineranno le provvidenze statali a favore delle manifestazioni di prosa per la stagione 1956-1957”
 - “Direzione Generale dello Spettacolo della Presidenza del Consiglio dei Ministri” (1956 nov. 8)
cc. dat.
copia verbale, a c. 1r “Riunione della Commissione incaricata di dare parere per l'erogazione dei fondi destinati a manifestazioni teatrali”
 - “Commissione d'inchiesta sull'attività del Servizio Spettacoli della Presidenza del Consiglio dei Ministri e dell'Istituto del Dramma italiano” (1956 nov. 14)

- cc. dat.
resoconto della riunione contenente una risoluzione da presentare alla Camera “che prevede (...) la definitiva abrogazione delle provvidenze a favore del teatro drammatico (...)”
- “AGIS ANET Associazione Nazionale Esercenti Teatri” (1957 lug. 4)
cc. dat.
comunicato sulle provvidenze a favore delle compagnie primarie di prosa nel periodo luglio-settembre 1957
 - “Direzione Generale dello Spettacolo della Presidenza del Consiglio dei Ministri” (1958 lug. 23)
cc. dat.
comunicato sulle provvidenze statali a favore delle attività teatrali di prosa per la stagione 1958-1959
 - “Associazione Italiana dei Critici di Teatro” (1962 feb. 20)
cc. dat., moduli prestampati, stampa
lettera e questionari riferiti a progetto di legge sulle sovvenzioni teatrali, archivio e annuario della critica italiana, premi premi della critica; allegata stampa del testo del Disegno Ministeriale di Legge sul teatro (seduta 1961 dic. 7)
 - “Rassegna stampa relativa sovvenzioni” (1958 giu. 29-1960 set. 8)
estratti da stampa
ritagli di articoli da: «La Prealpina», «La Scena» (bollettino dell'IDI), «La Notte», «Il Popolo», «Lo Specchio»; riferimenti a sovvenzioni dedicate al teatro di prosa e contributi elargiti al Teatro del Convegno, presenti indicazioni sulle compagnie teatrali beneficiarie ed entità dei contributi
 - “Nulla osta e permessi” (1957-1958)
 - “Direzione Generale dello Spettacolo della Presidenza del Consiglio dei Ministri” (1957 feb. 7)
lettera dat.
nulla osta alla rappresentazione di “La stanza di soggiorno” di Greene e restituzione copione; copione assente
 - “Permesso spettacoli e trattenimenti valevole dal 1° settembre 1957 settembre 1° al 31 agosto 1958” (1957);
cc. dat.
 - Ufficio Stampa e Spettacolo della Prefettura di Milano (1958)
lettera dat.
nulla osta di agibilità per il Teatro del Convegno (valido sino a 1959 nov. 22); permesso firmato da Lavorato (Prefettura di Milano)
 - Lavorato, Domenico (1958)
2 biglietti da visita
sul verso auguri e saluti

1.2; fasc. 254

2.2.15

“Gio Ponti architetto”

1956 aprile 11 - 1962 novembre 7

2 lettere mss, 2 lettere dat.

ringraziamenti e complimenti a Ferrieri

1.2; fasc. 255

2.2.16

“Giulio Trevisani giornalista” e Irene Trevisani

[1958]

lettere mss e dat.

riferimenti a incomprensioni con Ferrieri

1.2; fasc. 256

2.2.17

“Gluco Onorato attore”

1958 settembre 14

lettera ms e autografa

riferimenti all'attività teatrale

1.2; fasc. 257

2.2.18

“Paola Faloja Gandolfi attrice”

1960 febbraio 11 - 1962 ottobre 15

2 lettere mss

da Faloja Gandolfi, riferimento al rapporto lavorativo dell'attrice con Il Teatro del Convegno

1.2; fasc. 258

2.2.19

“Giancarlo Dettori attore”

1960 settembre 17

lettera ms

da Dettori, riferimento alla possibile chiusura del Teatro del Convegno

1.2; fasc. 259

2.2.20

“Monica Vitti attrice”

1962 gennaio 29

lettera ms

da Vitti, richiesta di dichiarazione sul periodo di lavoro svolto nel 1957, sono indicati compensi e spese a carico dell'attrice

1.2; fasc. 260

2.2.21

“Edizioni de Il Convegno”

1920 - 1966

cc. dat., cc. mss e fotocopie

- «Il Convegno. 1920-1940 Indice degli articoli, degli spettacoli, dei concerti, delle manifestazioni presentate nel ventennio»
4 esemplari, un estratto e fotocopie (3 esemplari non rilegati e uno con annotazioni a lapis e penna); pieghevole a stampa «Il Convegno nell'anno tredicesimo dalla sua fondazione»
- lettere ricevute, minute e appunti relative al cinema e al film su Stradivari (1920-1937)
 - 40 dat. e 3 mss (1936 gen. 30-1937 mag. 8)
 - lettere mss e cartolina (1920-1935)
riferimento all'invio di scritti a Ferrieri
 - lettera ms e cartolina
richieste di copie de «Il Convegno»;
 - fotografia di gruppo
timbro sul verso
- lettere ricevute, minute e appunti (1921-1963)
6 dat., 22 mss, 2 cartoline e 2 biglietti
- proposte di collaborazione (1931-1935)
4 lettere mss, lettera dat.
mittenti: Umbro Apolloni, Andrea de Pollitzer-Pollenghi, Maria Algranati, Giacomo Falco
- estratti da riviste, volumi e dattiloscritti [1960-1966]
“Gentilina” di Gianna Manzini; articolo a firma Lorenza Maranini da «Il Convegno» su Alberto Cecchi; recensione dat. a firma Guido Ludovico Luzzatto su “Farinet” di Ramuz Charles Ferdinand; «Bollettino della comunità israelitica di Milano» (1966 ott-nov., 2), con all'interno evidenziati gli articoli dedicati a Eugenio Levi

1.2; fasc. 261

2.2.22

“Traduzioni”

1933 - 1969

- opere (s.d.)
cc. datt.
3 dat. con elenco versioni in italiano di opere teatrali; minuta dat. dell'introduzione alla traduzione de “il Cornuto Magnifico”
- lettere di accompagnamento ad assegni per compensi di traduzioni o pubblicazioni (1933-1960)
mittenti: Società editrice torinese, Rizzoli & C. (5 lettere), L'illustrazione del Medico (3 lettere), Scenario (2 lettere), Radio Foto, Natura (6 lettere), Edizioni Vitagliano (9 lettere); Aracne casa editrice, Istituto Nazionale di cultura fascista di Pavia
- premio Notte di Natale (1951-1962)
cc. datt.
minuta dat. della lettera inviata ad Antonio Valeri e cronistoria del premio (1951 ge. 15); 3 lettere dat. con segnalazioni; lettera convocazione del comitato (1942 nov. 27); copia del comunicato stampa e lettera di accompagnamento (1962 dic. 29); estratto dal verbale della seconda riunione della giuria del premio Notte di Natale 1968
- corrispondenza per pubblicazioni e traduzioni (1940-1969)
corrispondenza, contratti e accordi per pubblicazioni e traduzioni di Ferrieri con gli editori Aldo Garzanti, Rosa e Ballo, Poligono, Arnoldo Mondadori e Società Italiana degli Autori ed Editori, editore
- miscellanea I (1957-1966)
cc. mss, cc. dat. e stampe
2 esemplari dat. dello Statuto del Circolo Femminile Italiano “Lyceum” (una con correzioni a penna); articolo dat. dell'ANSA intitolato “Le donne e i problemi di oggi” (1966 gen. 19); stampato in inglese “Secrets of power-massage”; lettera dat. a firma Maria Vailati, carta intestata Centro di poesia contemporanea (1961 feb. 27); elenco dat. di pubblicazioni e conferenze di Maria Vailati; lettera ms in francese, carta intestata Association Internationale des Lyceum clubs (1957); locandina del programma 1960-61 del Centro di attività e documentazione di poesia contemporanea di Milano
- miscellanea II (1941-1963)
quaderno ms, cc. dat., cc. mss., stampe
20 biglietti di ringraziamento del Comité de Liason des Associations Feminines, alcuni con annotazioni a penna sul verso; quaderno con appunti e poesie; 5 ritagli di giornale da Eco della stampa (1957-1960); nulla osta concesso ad Ada Ferrieri dal podestà della Città di Lavagna (1941); biglietto in inglese a firma Bianca; periodico dell'Unione femminile nazionale di Milano «La scuola dei genitori» (1963 nov-dic., 6)
- “Consiglio nazionale delle donne italiane” (1960 dic.)
cc. dat.
4 relazioni delle commissioni del Congresso di Istanbul e busta da lettera intestata “Teatro del Convegno”
- fotografia Rusconi e Paolazzi editori (1962)
sul verso “16/2/62” e timbro fotografo

1.2; fasc. 262

2.2.23

Miscellanea IV Studio ACF

1944 - 1969

- Noe, Federico (1944 mar. 13)
lettera dat.
- Mattioli (1960 giu. 30)
minuta di lettera dat. e fotocopia non totalmente corrispondente
- Scheiwiller (1967 nov. 5-1968 nov. 11)
2 lettere mss e minute di lettere mss e dat. inviate a Scheiwiller
- Manfi (1968 set. 30)
biglietto ms
- Licitra, Bruno - consigliere delegato Longanesi (1968 set. 30)
lettera dat.

- Solmi, Sergio (1968 ott. 1°)
biglietto ms
- Bompiani, Valentino (1968 ott. 3)
lettera dat.
- Angioletti, Pia (1968 ott. 10)
lettera ms
- Lucchesi, Nele (1968 ott.11)
cc. dat.
ufficio contratti editoriali Arnoldo Mondadori
- Mursia editore (1968 ott. 28)
lettera dat.
- agenzia letteraria Dais (1968 ott. 28)
lettera dat.
- Gentile, Federico - casa editrice Sansoni (1968 nov. 7)
lettera dat.
- Stanghi Ferrari, Maria (1969 mar. 3)
lettera ms
- mittenti non identificati (1968 set. 30-1968 ott. 28)
lettera dat., lettera ms, 2 cartoline
- “Rappresentanza eredità soldatini e proprietà Monari” (s.d.)
cc. dat.
elenco opere teatrali con annotazioni a penna e 2 elenchi di lettere da spedire
- Savinio, Maria (1968 ott. 22)
cc. dat., cc. mss

11 lettere mss in minuta di Ferrieri; cc. dat. in busta indirizzata a Maria Savinio
unità costituita dallo Studio ACF, pubblicazione e restituzione di manoscritti

1.2; fasc. 264

2.2.24

Miscellanea V Studio ACF

1986 - 1998

cc. dat. e mss

- Castelli Ferrieri, Anna (1986-1996)
cc. dat.
corrispondenza di Anna Castelli Ferrieri con Andrea Mancini relativa a convegni su Enzo Ferrieri
- dépliant e manifesti mostra Andrea Mancini (1990-1998)
stampe
dépliant “Teatro tra San Martino e Quarantana” diretto da Andrea Mancini, opuscolo con programma 1998 della rassegna “San Miniato città teatro”, dépliant e manifesto “Teatro da Quattro Soldi” mostra al Palazzo Pretorio di Certaldo curata da Andrea Mancini (1990), libretto “Mistero della Natività Passione e Resurrezione di nostro Signore Gesù Cristo” alla chiesa di San Miniato (1992); appunti relativi a organizzazione mostra e convegni su Enzo Ferrieri curata da Andrea Mancini

unità costituita dallo Studio ACF da smembramenti e ricollocazioni, corrispondenza e appunti sulle rappresentazioni teatrali, con riferimenti a Teatro del Convegno, Teatro delle Novità di Bergamo e Teatro delle Novità di Prosa

1.2; fasc. 266

2.2.25

3. ATTIVITÀ

[1901] – 2005, 16 sottoserie

3.1. CONTRIBUTI E RECENSIONI

[1910] – 2002, 41 unità

“Primi scritti giovanili Enzo Ferrieri”

[1910] - 1917

1. diario “I miei ricordi” (1910 ago.-1913 gen.)
quaderno ms
2. diario [1913-1916]
quaderno ms
inserite cc. mss
3. “Libro conti” (s.d.)
quaderno ms
4. appunti vari [1910-1917]
 - a. 10 quaderni
 - b. 150 cc. dat. e mss organizzate in 11 gruppi
5. poesie e appunti (s.d.)
modulo stampato e rilegato con note mss
modulistica per esami radiologici del Gabinetto di elettricità medica dell’Ospedale Fatebenefratelli di Milano, testi sul verso della modulistica a lapis e penna, presenti schizzi da Da Fano, Corrado (1912 nov. 28-1913 set. 9)
3 lettere mss
saluti e invio di certificato
7. da Ciacchi - vicesegretario dell’Università popolare di Milano (1916 ott. 3)
lettera ms
richiede cooperazione a corsi e lezioni
8. da Treves Consolo, Ettore (1917 giu. 1)
lettera ms
riferimento a medicazioni
9. da Zanisi, G. Battista (1911 giu.13-1911 set. 26)
biglietto ms e 2 cartoline postali
riferimento a stato di salute di Ferrieri e questioni mediche
10. “Strade ferrate meridionali” [1915]
cc. mss
dichiarazione di possesso in semplice deposito di tre obbligazioni delle Strade ferrate meridionali di proprietà dell’avv. Oronzio de Mita
11. articoli (s.d.)
estratti da stampa
ritaglio da giornale non identificato, articolo “Cerimonie, riunioni e conferenze”; riferimento a incontri e riunioni

1.3; fasc. 1

3.1.1

“Articoli su teatro e letteratura anni ‘50-’60”

1915 - 1968

1. “Articoli vari. Letteratura” (s.d.)
estratti da stampa e dat., coperta in cartoncino
 - ritagli da giornali (s.d.)
ritagli e una fotocopia
recensioni editoriali, teatrali e cinematografiche, calendari di stagioni teatrali, articoli di cultura, letteratura e attualità politica, articoli sulla radio, articoli di Guido Piovene, articolo sulla morte di Umberto Boccioni
 - «Paris Match» (s.d.)
estratto a stampa
reportage su Louis Jouvet
 - Kops, Bernard, “Un giovane per nulla arrabbiato” [1958]
4 cc. dat.
trascrizione dell’intervento di Kops in “The international Theatre annual” (1958, vol. 3)
2. articoli (1915-1934)
estratti da stampa

- ritagli da «Corriere della Sera» e «La Sesia» (1915-1917), copia de «Il Resto del Carlino» (1922 set. 30), copia de «Il Raguaglio» (1934, 1, nov. 25)
3. articoli [1960-1970]
estratti da stampa
- ANSA (1967 gen. 20)
notizia sulla morte di Giacomo Debenedetti
 - «Italia di notte» (s.d., I, 1)
 - «Star» [post 1928]
articolo di Ettore Margadonna “...E le stelle stanno a guardare. Dove sei, René Clair?”
 - “Film” (s.d.)
riferimento a “Ridi poco: umoristi italiani contemporanei”, a cura di Buzzichini e Ferrieri, Milano, Hoepli, 1943
4. «Eco della Stampa» (1956-1960)
estratti da stampa
7 ritagli di giornale provenienti da diverse testate e con contrassegno «Eco della Stampa», in 4 ritagli riferimenti alla morte di Clemente Rebora; dépliant illustrativo dei servizi forniti da «Eco della Stampa»
5. articoli e ritagli (1935-1968)
- a. Cyril Rock (1935 set. 1°)
stampa
copie plurime di Cyril Rocke , The truth about Abyssinia by an eye witness. An open letter to the Archbishop of Canterbury” (s.l., s.n., 1935 set. 1)
 - b. da «Bertoldo» (1943 feb. 26)
cc. dat.
riferimento a corrispondenza tra Loverso e Mosca
 - c. Boulle, Pierre (1953 mar. 28)
cc. dat. e mss
articolo in lingua francese e appunti su Boulle
 - d. da «Città di Milano» (1955 set. 9)
stampa
estratto dalla rassegna mensile e bollettino di statistica del Comune di Milano con articolo “Il nuovo teatro all’aperto”
 - e. “Associazione Italiana dei Critici di Teatro” (1962 mar. 31-1962 apr. 1°)
stampa
mozione compilata dal consiglio direttivo dell’associazione
 - f. di Lualdi, Maner - Teatro TDN (1965)
comunicato stampa relativo al calendario della VII stagione teatrale 1965-1966
 - g. «Il Giorno» (1968)
stampa
raccolta articoli di Adriano Buzzati Traverso intitolati “Lo sfacelo dell’Università” (prima pubblicazione: 1956-1958; seconda pubblicazione 1968)
 - h. Artaud, Antonin (s.d.)
stampa
comunicato Agence France-Presse su Artaud
6. articoli e ritagli (1943-1968)
estratti da stampa
articoli su argomenti letterari, teatrali, di divulgazione scientifica e politica; da «La Stampa», pagine letterarie del «Corriere della Sera», «Il Corriere Lombardo», «Le Figaro Littéraire» (1964 nov. 12-1964 nov. 18), «Il Gufo» (1967, 2, 2) e «Il Dramma» (1960, 289, ott.) con lettera dat. di Ferrieri a Lucio Ridenti (direttore «Il Dramma») sulle “ragioni che lo hanno indotto a non continuare il Teatro del Convegno”

1.3; fasc. 2

3.1.2

“Articoli sul cinema”

1917 - 1937

1. conferenze (s.d.)

- a. "schema scenario": 3 cc. mss
- b. "il cinematografo come fatto estetico, di Enzo Ferrieri": 18 cc. dat. e c. ms con titolo
- c. "René Claire": 3 cc. mss
- d. cinema italiano: 16 cc. dat., frequenti correzioni e interventi a penna e lapis
- e. "Giorno e notte": 4 cc. dat., correzioni a penna
- f. appunti: 3 cc. mss
- g. "Il caso Copeau": 5 cc. mss
- h. s.n.: velina dat.
- i. s.n.: 20 cc. dat. con frequenti note e correzioni a lapis e 2 cc. mss
- l. "Cineconvegno": 3 esemplari dat., riferimenti all'organizzazione della rivista
- m. "Film di Ubaldo Magnaghi": 3 cc. dat., correzioni a penna, presentazione del film
- n. "Cinematografo puro": 8 cc. dat.
- o. Mediolanum: 2 cc. dat., correzioni a penna
- p. "Un viaggio al congo": 15 cc. dat. e 3 cc. mss
- q. "Un film di Tati": 2 cc. dat., 1 c. intitolata "Attività S.E.S. mese novembre dicembre 1968"
- r. s.n.: 2 cc. dat.
- s. s.n.: 3 cc. mss, di cui una in 3 frammenti
- t. "Cine": 2 cc. dat., riferimenti al festival cinematografico di Venezia
- u. s.n.: c. dat. da sceneggiatura non identificata
- v. "Immagini logore": 5 cc. dat.
- w. "Voci di ombre e di dive": 5 cc. dat.
- x. s.n.: 3 cc. mss, carta intestata Istituto del Convegno
- y. "Esterni": 2 esemplari dat. ed esemplare ms
- z. s.n.: 5 cc. dat.
- aa. "Problemi di estetica cinematografica", 4 cc. dat.
- bb. "Il cinematografo e i giovani": 12 cc. dat.
- cc. "Fregoli e il cinematografo": 2 cc. dat.
- dd. "Gelosia": c. dat.
- ee. "Cinema e scenografia": 3 cc. dat.
- ff. "Cinematografo": 3 cc. mss
- gg. s.n.: 2 veline mss
- hh. s.n.: 2 veline dat.
- ii. "Scene ad architettura fissa nella realizzazione cinematografica": 2 esemplari dat.
- ll. s.n.: 3 cc. mss
- mm. "Introduzione di Riccardo Bacchelli al suo Amleto": 2 cc. dat., nota ms "in onda il 3.10.1952, registrato il 30.9.'52"
- nn. film Il principe di Acmed di Lotte Reininger: 2 cc. dat.
- oo. s.n.; 26 cc. dat., frequenti correzioni a penna
- pp. "Al filologico il 5 marzo 1935": 3 cc. dat.
- 2. film Stradivari (s.d.)
 - a. "Stradivari": 2 esemplari dat., 2 inviti da Il Convegno (sul verso di uno nota ms "Prima stesura a grandi linee")
 - b. "Stradivari": 12 cc. dat.
 - c. s.n.; 2 cc. dat.
 - d. varie: 13 cc. mss e c. dat. in due esemplari intitolata "Finanziamento"
- 3. produzione cinematografica [1936-1937]
 - proposte [1936-1937]
 - a. appunti: 14 cc. mss
 - b. "Basi finanziarie": 7 cc. dat. e appunti mss
 - c. "Proposta di produzione cinematografica Italo-francese a distribuzione assicurata": veline dat.
 - d. "Direttive di produzione": 4 veline dat., correzioni a lapis e penna
 - e. "Direttive di produzione": 5 veline dat.
 - f. consuntivi: 3 cc. dat. e 3 cc. mss
 - g. "Contratto di distribuzione": 4 cc. dat. in francese
 - h. proposte di produzione cinematografica cc. datt. e mss

- appunti per collaborazioni con la Francia e direttive di produzione; bozza del contratto di distribuzione, confronti dei consuntivi francesi e italiani per la realizzazione di una scenografia
- da Ferrieri, Giuliano [1936]
lett. dat. incompleta
attribuita al figlio Giuliano, riferimento alla situazione italiana e agli accordi cinematografici intrapresi
 - da Solaroli, Libero (1936 apr. 2)
lettera dat.
riferimento a costi e informazioni su precedenti produzioni cinematografiche
 - a Bellomi (1937 mar. 3)
lettera ms in minuta
4. “Attrici cinematografiche” (s.d.)
46 cc. non rilegate, coperta in cartoncino
applicati ritagli di primi piani attrici da riviste organizzati in ordine alfabetico; in corrispondenza di ciascuna foto didascalia con nome dell’attrice, appunti mss
5. «La sera» (1917 gen. 13-1917 feb. 14)
estratti da stampa
2 articoli di Eugenio Levi intitolati “Umberto Boccioni” e “La bottega degli scandali”; inserito articolo intitolato “Una rievocazione della Belle époque di Barni” senza indicazione di data e testata
6. lezioni (s.d.)
- a. “Lezione 2 - Le leggi logiche”: 2 veline dat., carta intestata «Il Cineconvegno»
 - b. “Lezione 3 - 4 - 5 - 6 - 7”: 2 veline dat., 6 veline dat., carta intestata «Il Cineconvegno»
 - c. “Lezione 9 - Le leggi biologiche”: 2 veline dat., carta intestata «Il Cineconvegno»
 - d. “Lezione 11 - 12 - 13”: 3 veline dat., carta intestata «Il Cineconvegno»
 - e. “Lezione 14 - Conclusione”: 2 veline dat., carta intestata «Il Cineconvegno»

1.3; fasc. 3

3.1.3

“Conversazioni 1928-1929”

1928 - 1929

1. “Conversazioni 1929 pubblicate in Nord Sud ed. Convegno” (1928-1929)
- a. “Premio Goncourt. Un homme se penche sur son passe. Di C. Weyer” (1929 gen. 8): 8 cc. dat., correzioni a penna
 - b. “Lezioni di ballo” (1929 gen. 29): 7 cc. dat. correzioni a penna
 - c. “Premi letterari d’Italia. Il premio Bagutta” (1929 gen. 22): 4 cc. dat., correzioni a penna
 - d. “La letteratura” (1929 gen. 29): 7 cc. dat., correzioni a penna
 - e. “Il denaro” (1929 feb 29): 9 cc. dat., correzioni a penna
 - f. “Lettori e lettrici di biblioteche” (1929 feb. 12): 11 cc. dat.
 - g. “Donna tipo tre” (1929 feb. 12): 11 cc. dat.
 - h. “Matrimonio” (1929 feb, 26): 9 cc. dat.
 - i. “Delfino Cinelli” (1929 mar. 5): 4 cc. dat.
 - l. “Climats di André Maurois” (1929): 19 cc. dat.
 - m. “Discorso su un cane” (1929 mar. 19): 10 cc. dat.
 - n. “Confessioni automobilistiche” (1929 mar. 26): 2 esemplari dat., 4 cc., di cui uno pinzato
 - o. “Ascoltatori di conferenze” (1929 apr. 2): 2 esemplari dat., 10 cc.
 - p. “Teorie di Evrienoff” (1929 apr. 9): 8 cc. dat.
 - q. “Grammofoni” (1929 apr. 9): 11 cc. dat.
 - r. “Dell’essere giovani” (1929 apr. 29): 2 esemplari dat., rispettivamente 9 cc. e 7 veline
 - s. “Saluto a Maurois” (1929 mag. 4): 8 cc. dat.
 - t. “Discorso alle ascoltatrici” (1929 mag. 7): 2 esemplari dat., rispettivamente 6 cc. e 7 veline
 - u. “Festa del libro” (1929 mag. 21): 8 cc. dat.
 - v. “Il palazzone” (1929 mag. 29): 2 esemplari dat., 7 cc.
 - w. “Il naufragio di Tagore” (1929 giu. 6): 10 cc. dat.
 - x. “La scuola delle mogli” (1929 giu. 29): 7 cc. dat.
 - z. “Come si leggono le lettere” (1929): 9 cc. dat.

2. “Conversazioni 1928”
- a. “Punto di partenza”: 6 cc. dat. con integrazioni mss
 - b. “Una novità di arretrato”: 7 cc. dat. con correzioni mss
 - c. “Napoleone di Abel Gauge”: 7 cc. dat.
 - d. “Anna Pavlova”: 2 esemplari dat., 9 cc., in un esemplare inserita c. ms con appunti
 - e. “La caverna di Eugenio Zamjatin”: 5 veline dat. ed estratto a stampa di 7 p. sciolte da “Il Convegno” con testo di Zamjatin estratto da “Gli isolani” (versione di Marco Slonim e Giovanni Comisso) con applicati ritagli di veline dat. e mss
 - f. “Elogio del disordine”: 6 cc. dat.
 - g. “Metropolis”: 2 esemplari dat., 6 cc., in un esemplare inserita c. mss con appunti
 - h. “Ramon”: 7 cc. dat.
 - i. “La conversazione”: 6 cc. dat.
 - l. “Luc Durtain”: 6 cc. dat.
 - m. “Una collezione per le signore”: 5 cc. dat.
 - n. “Discorso sullo sport”: 5 cc. dat.
 - o. “Elogio della curiosità”: 4 cc. dat. pinzate
 - p. “Invito al viaggio”: 5 cc. dat.
 - q. “Un viaggio al Congo”: 8 cc. dat.
 - r. “Inchiesta sullo sport” (1928 set. 4): 9 cc. mss
 - s. “La provincia”: 8 cc. mss
 - t. “La fortuna (chance)”: 8 cc. mss
 - u. “I golosi” (1928 ott. 2): 7 cc. mss
 - v. “Italo Svevo” (1928 ott. 9): 5 cc. dat.
 - w. “Franz Kafka” (1928 ott. 16): 3 cc. dat. e 3 estratti a stampa con correzioni mss dei refusi
 - x. “Evviva le brutte e i brutti” (1928 ott. 23): 6 cc. mss
 - y. “Thomas Manni”: 6 cc. dat., sulle ultime 3 cc. applicati ritagli a stampa
 - z. “Conferenzieri per radio”: 5 cc. dat.
 - aa. “Achille Campanile” (1928, nov. 13): 7 cc. dat.
 - bb. “Emil Ludwig” (1928 nov. 11): 5 cc. dat.
 - cc. “Molinoff Indre et Loire di Maurice Bedel” (1928 nov. 7): 2 esemplari dat., 7 cc.
 - dd. “Il premio Nobel 1928 Sigfrid Undset” (1928 dic. 4): 8 cc. dat.
 - ee. “Evviva gli stupidi” (1928 dic. 11): 7 cc. dat.
 - ff. “Dell’amicizia” (1928 dic. 18): 8 cc. dat.
 - gg. “31 dicembre 1928”: 6 cc. dat.

1.3; fasc. 4

3.1.4

“Articoli Enzo Ferrieri argomenti vari”

1930 - 1963

1. miscellanea (1930) - [1963]
 - a. “Lettere ai condannati”: 10 cc. dat.
 - b. “Feste a dicembre”: 2 esemplari dat., 3 cc.
 - c. “È una cosa seria”: 3 veline dat.
 - d. “Nuovi films come indicazione morale ed estetica”: 3 veline dat., inserito appunto ms “Il chilowattora”
 - e. “Pullover per casa e per strada”: 6 cc. mss, carta intestata Ente italiano per le audizioni radiofoniche e SIPRA Società Italiana Pubblicità Radiofonica Anonima
 - f. “La terapeutica omeopatica”: 3 veline dat.
 - g. “Intermezzo estivo, intorno ai nostri scrittori”: 2 veline dat.
 - h. “Notiziario letterario” (1930 ott. 7): 3 veline dat.
 - i. “Donne al teatro nel secolo XVIII”: 3 cc. mss
 - l. testi senza titolo (s.d.): 17 cc. mss organizzate in tre gruppi
 - m. testi da rubriche [1963]: 6 articoli in fotocopia di Ferrieri per la rubrica “Cronache del tempo perduto” (1961), esemplare de “Il chilowattora. Colloqui nella famiglia dell’AEM” (1963, 2) con contributi di Ferrieri per la rubrica “Tempo nostro” e risposta a un intervento di Piero Pogliaghi nella rubrica “Cinema e pensiero”
2. “Libri prosa” (s.d.)

- a. s.n.: 26 cc. mss
- b. "Carrozza letto": 5 cc. dat., correzioni a penna

1.3; fasc. 5

3.1.5

"Articoli sulla radio"

1930 - 1969

1. "Articoli sulla radio" (1930-1969)
estratti da stampa
 - «L'antenna» (1930, 2, 1, gen. 15)
numero completo, quindicinale illustrato dei radio-amatori italiani
 - «Il Mezzogiorno sportivo» (1930 lug. 17)
articolo "La radio applicata allo sport" di Alfredo Bogardo
 - «Il Carlino della Sera» (1941 gen. 18)
articolo "Gli attori della radio. Quelli che non si vedono" di Guido Ammirata
 - «Rassegna della Radio» (1941 apr.)
immagine con ritratto di Ferrieri, didascalia
 - «Fiera letteraria», (1949 ott. 30)
articolo "I problemi della regia radiofonica" di Alberto Perrini
 - «Il Gazzettino del Lunedì» (1950 gen. 23)
articolo "Sorgerà in seno all'Università il primo Radio Club italiano"
 - «La Provincia» (1951 mar. 15)
articolo "Questa è la vita reale degli attori della RAI" di Anita Pensotti
 - «Eco della Stampa» (1969 giu.)
articolo "I pionieri del parlar radiofonico" di Lando Ambrosini
 - «Oggi», (s.d.)
articolo "Questi sono i volti delle voci alla radio"
2. trasmissioni e regie radiofoniche curate da Ferrieri (1939-1949)
estratti da stampa
 - «Ecco» (1939 ago. 10)
foto con didascalia
 - «Il Carlino della Sera» (1942 lug. 17)
articolo "Collaborazione artistica fra teatro e radio" di Guido Ammirata, con immagine di Ferrieri
 - «Arena» (1948 dic. 25)
rubrica "Mondo radiofonico" di A. L. M., ritaglio incollato su supporto cartaceo, note a lapis colorato
 - «Corriere degli artisti» (1949 ott. 15)
articolo "Il 1° Convegno nazionale di Radio Teatro" di Maria Sirtori Bolis
 - «Alba» (1949)
articolo "Incantesimo di Stresa. Autori, radioautori e registi di teatro e della radio, quasi d'accordo, ad un primo Convegno Nazionale ed Internazionale" di Maria Sirtori Bolis
 - «La Gazzetta dello Sport» (1949 dic. 12)
articolo "Eliot alla radio" di Lorenzo Gigli
 - «Il Pomeriggio» di Bologna e Firenze (s.d.)
rubrica "Radionovità" di Gian Francesco Luzi
 - «Oggi» (s.d.)
articolo "Le voci diventano attori. Finalmente in carne ed ossa la compagnia di prosa della radio di Mosca"
 - «Ascolto radiofonico» (s.d.)
articoli "L'Adelchi e I corvi" e "La zapatera prodigiosa" di Adriano Magli
 - rivista non identificata (s.d.)
articolo "Sono gli amici del vostro orecchio" di Anita Pensotti
3. recensioni di "Novità di teatro" (1941-1958)
estratti da stampa
 - Garzanti (post 1941)

articolo da testata non identificata "Critica per radio: Enzo Ferrieri: novità di teatro" di G. A., riferimento a Enzo Ferrieri, "Novità di teatro", Milano, Garzanti, 1941

- ERI (1952-1958)
articoli, riferimento a Enzo Ferrieri, Novità di teatro, Roma, Edizioni Radio Italiana, 1952;
"Libri in vetrina" di R. (testata non identificata, s.d.); "Novità di teatro di E. Ferrieri" di Gigi Michelotti (testata non identificata, s.d.); "Letture d'oggi. Novità di teatro" di Mauro Mancionti («Il Mondo nuovo», 1952 set. 24); "Teatro. Dalla voce alla pagina" di S. G. («Il Popolo», 1958 set. 25)

1.3; fasc. 6

3.1.6

"Teatro, Compagnia di Prosa della Radio Italiana"

1931 - 1962

1. "Compagnia EIAR + ETI" [1943-1950]
 - a. EIAR, bozza contratto per scritturazione per Compagnia di Prosa e Rivista: 4 cc. dat.
 - b. "Schema di programma minimo da attuarsi subito nei limiti delle spese attuali" e "Preventivo compagnia drammatica": 6 cc. dat.
 - c. "Schema di cartellone per la parte letteratura secondo le prime adesioni già ricevute radio-commedie e altre commedie drammatiche" e "Rapporti fra le stazioni di Milano e Torino": 3 cc. dat., note mss
 - d. "Elenchi opere scelte e dirette da me all'EIAR da aprile 1944 ad aprile 1945": c. dat.
 - e. elenchi commedie trasmesse da RAI Milano (1946): 8 cc. dat.
 - f. commedie trasmesse dal 1° gennaio 1949 dalle stazioni di Roma, Milano, Torino, Firenze: 8 cc. dat.
 - g. esecuzioni per radio di brani inediti: c. dat.
 - h. "Musiche": 2 cc. dat. con appunti a lapis rosso e blu
 - i. "Rapporto sull'attività della sezione prosa di Radio Milano" (post 1947): 3 veline dat.
 - l. "La ETI presenta il gruppo artistico EIAR di Milano diretto da Enzo Ferrieri": 6 esemplari dat., in 5 esemplari correzioni e appunti
 - m. repertori: 7 cc. dat. e c. ms
 - n. coro della compagnia: 2 esemplari dat., con correzioni a penna
 - o. spese per scene: c. ms e 2 esemplari dat.
 - p. elenco opere e attori: 12 cc. dat.
 - q. durata della prima stagione: c. ms e velina dat.
 - r. elementi eccezionali per alcune commedie: c. ms e velina dat.
 - s. calendario commedie: c. ms e velina dat.
 - t. elementi scritturati da ETI, elementi tecnici e compagnia scritturata da EIAR: 3 cc. mss, 3 veline dat., 4 cc. dat.
 - u. opere e attori scritturati: 8 cc. mss e 8 veline. dat.
Herzec, "Trovar marito"; "Città d'oro"; "Addio giovinezza"; Pirandello, "Il berretto a sonagli"; "Knock"; "I mancati"; "I padri etruschi"
 - v. "Città d'oro", schizzi per scenografia: 3 c. con disegni a matita
 - w. convenzione EIAR ETI (1944): 2 cc. dat.
 - x. pubblicità EIAR: 4 cc. mss
 - y. comunicato per la stampa sulla costituzione della Compagnia di prosa dell'EIAR diretta da Ferrieri: 2 cc. dat. con correzioni a penna
 - z. accordi ETI a EIAR (1944 apr. 12): 3 esemplari dat.
 - aa. Raviglia, Paolo (1944 mag. 4 - 1944 mag. 22): lettera dat. con allegato progetto per la costituzione della compagnia di prosa, 2 cc. dat. da UNAT Unione Nazionale dell'Arte teatrale
 - bb. Pacuvio, Giulio (1944 mag. 22 - 1944 lug. 1944): 5 lettere dat.
 - cc. Farese, Fernando (1944 giu. 7): lettera ms
 - dd. Pugliese, Sergio [1943]: c. dat. e 12 cc. mss, minute lettere da Ferrieri a Pugliese
 - ee. fonogrammi (1944 mag. 14 - 1944 giu. 18): 3 fonogrammi
2. "Teatro. Compagnia di Prosa della Radio Italiana. Attori: costi e cast" [1944]
blocco notes ms, 8 cc. mss e 7 cc. dat.
3. miscellanea (1931-1951)

- a. foto di gruppo (1931 giu. 6): ritratto di Ferrieri, sul verso a lapis "6 giugno 1931"
 - b. "Esuli" (s.d.): velina dat., preventivo per 4 serate
 - c. "Preventivo reale per sette spettacoli e tutte le prove inerenti" (s.d.): velina dat.
 - d. "Organizzazione economica" (s.d.): 2 veline dat., organizzazione della Compagnia stabile della RAI
 - e. "Compagnia del teatro del Popolo" (s.d.): 4 veline dat., progetto, repertorio e preventivo per la costituzione della compagnia
 - f. "Promemoria per la determinazione delle categorie degli attori" (s.d.): 2 veline dat.
 - g. "Promemoria per l'uso dei cachets" (s.d.): 2 veline dat.
 - h. "Per il dottor Zaffrani e il comm. Michelotti" (s.d.): 4 veline dat., comunicazione sui cachet di attori radiofonici e su proposte di miglioramento della sezione di prosa di Radio Milano
 - i. intermezzi (s.d.): 3 veline dat., testi attribuiti a brevi intermezzi radiofonici
 - l. a Bernardi (1946 dic. 28): minuta della lettera su velina dat., allegate 4 veline dat. intitolate "Rapporto sulla registrazione a ciascuno a suo modo"
 - m. a Linati (1947 gen. 15): 2 esemplari della minuta della lettera; riferimento alla versione di "Esuli", a un dramma di O'Casey e agli accordi con Grassi
 - n. repertorio eredi Soldatini (1949): 3 cc. dat. e stampa; lettera di Eugenio Monari indirizzata alla Direzione Compartimentale della Radio italiana con allegati catalogo a stampa intitolato "Repertorio di pertinenza degli eredi del fu Cav. Prof. Giuseppe Soldatini (1912)" ed elenco dat. (30 gennaio 1949)
 - o. personaggi e interpreti (s.d.): 2 cc. dat.; elenchi personaggi e interpreti delle opere: Heiberg, "Tragedia d'amore"; Machiavelli, "Mandragola"; Ibsen, "Romersholm"; Renard, "Pel di carota"; Lady Gregory, "Alba di luna"; Cechov, "Zio Vania"
 - p. "Progetto per alcuni spettacoli d'Arte al Teatro dell'Angelicum" (s.d.): c. ms e 2 cc. dat.; opere in repertorio: Eliot, "Riunione di famiglia" (con elenco personaggi e interpreti); Giraudoux, "Intermezzo"; "I dispetti d'amore" da Molière, Goldoni, Marivaux, Metastasio
 - q. scritturazioni e appunti (1950-1951): 5 cc. dat. e c. ms; indicazioni su attori scritturati a tempo indeterminato e determinato, con numeri di telefono e periodi di ingaggio
4. da Perrini, Alberto (1949 dic. 26)
lettera dat.
riferimenti a commenti e giudizi su regie "Prefazioni" radiofoniche di Ferrieri, a trasmissione "I notturni dell'usignolo", a riduzione radiofonica de "I disertori"
5. da Luzi, Gian Francesco (1948 ott. 29 -1962 gen. 27)
3 lettere dat.
riferimenti alle commedie "A che pensi, Stefano?" e "Tragedia anonima"; richiesta di promuovere presso editori la pubblicazione di radiodrammi (1962)
6. Berlino (1954)
stampe
pianta della città di Berlino, pianta della metropolitana, dépliant della Deutsche Industrieausstellung (1954 set. 25-1954 ott. 10), pubblicazione riportante appuntamenti culturali, in lingua tedesca; a lapis "Enrica Corti"

1.3; fasc. 12

3.1.7

"Articoli sul Teatro del Convegno in generale"

1931 ottobre 3 - 1969 maggio 20

- 1. rassegna stampa del Teatro del Convegno (1956-1969, con prec. dal 1931)
 - a. "Articoli sul teatro del Convegno in genere" (s.d.)
21 cc. mss
inserito elenco testate, date e articoli realizzat da Studio ACF
 - b. "Articoli generici sul Teatro del Convegno e Teatro Omenoni" (1956 mar. 1°-1969 mag. 20)
estratti da stampa
rassegna stampa curata da Eco della Stampa Ufficio di ritagli da giornali e riviste; ritagli da «Il lavoro», «Il Giorno», «Palcoscenico», «L'Avvenire d'Italia», «Dies», «24Ore», «Il

- Sole», «Corriere d'informazione», «Il Dramma», «Il Corriere Lombardo», «La Scena», «L'Osservatore romano», «Fenarete», «Corriere della Sera», «Ridotto» e ritaglio da rivista no identificata
- c. “Articoli sul teatro del Convegno importanti” (1957 giu. 21-1960 mar. 3)
 estratti da stampa
 rassegna stampa curata da Eco della Stampa Ufficio di ritagli da giornali e riviste; ritagli da «Il Resto del Carlino» (1959 feb. 10), «Avanti!», (1957 giu. 21), «Stampa Sera» (1960 mar. 2-1960 mar. 3)
- d. “Articoli sul Teatro del Convegno in genere. Anni vari” (1956 mag.-1960 set. 3, con prec. dal 1948)
 estratti da stampa e dat.
 rassegna stampa curata da Eco della Stampa Ufficio di ritagli da giornali e riviste; ritagli da «Il secolo d'Italia», «La Notte», «Letture», «Avanti! », «Il Messaggero», «Ridotto», «Il Corriere Lombardo», «La fiera del Cinema», «Corriere della Sera», «La Gazzetta di Parma», «L'Unità», «Corriere d'informazione», «Il Resto del Carlino», «La fiera letteraria», «Votre beauté», «L'Italia», «Cinema nuovo», «Gazzettino sera», «Il Tempo», «Settegiorni», «Nazione Sera», «Il Giornale di Vicenza», «L'Arena», «L'Avvenire d'Italia», «Carlino sera», «Primi piani», «Palcoscenico», «Il Dramma», «Sipario», «Il Giornale dello spettacolo», «Il lavoratore bergamasco», «Ridotto», «Film d'oggi», «Il Giorno», «Cronache d'Italia», «Oggi», «Bollettino dello Spettacolo», «L'Unità»; inserite cc. dat. con trascrizioni di articoli; alla raccolta sono allegati un ritaglio incollato su foglio A4 da «Il Corriere del Popolo» (1953 apr. 25), «Avanti!» (1949 dic. 14, p. 1-4) e un ritaglio da testata non identificata (1948 feb. 4)
- e. “Articoli sul Teatro del Convegno in genere. Anni vari” (1957 ago. 29-1960 mag., con prec. dal 1931)
 estratti da stampa
 rassegna stampa curata da Eco della Stampa Ufficio di ritagli da giornali e riviste; ritagli da «Momento Sera», «Il Giornale di Vicenza», «Il Giornale d'Italia», «Messaggero veneto», «L'Arena», «Carlino sera», «Giornale dei pubblici esercizi», «Stampa sera», «Nazione sera», «Il Piccolo sera», «La Provincia pavese», «Voce Giuliana», «La giustizia», «Corriere della provincia di Como», «Giornale dello spettacolo», «Mascotte», «Il Dramma», «La Notte», «Corriere della Sera», «Corriere d'informazione», «Il Giorno», «Film d'oggi», «Avanti! », «Il Sole», «Il Giornale del popolo», «Corrispondenza socialista», «L'Avvenire d'Italia», «L'Italia», «La Scena», «L'informatore moderno», «Giornale del mattino», «La Tribuna del Mezzogiorno», «Voce adriatica», «Carlino sera», «Sipario», «La settimana Radio TV», «Argante», «La Tribuna», «Il Corriere Lombardo», «L'Unità», «Gazzettino sera» di Venezia, «L'altra sponda», «Corriere mercantile», «Ridotto», «Il Popolo», «Il Bastardo», «Il Tempo», «Libertà», «Giornale d'Italia», «Stampa Sera», «Il Borghese», «Messaggero veneto», «La Gazzetta di Parma», «Paese Sera», «Corriere degli artisti», «Carlino sera», «Il Giornale del Popolo», «L'Ora», «Il Giornale del Levante», «Roma Napoli», «Il cittadino della domenica», «Il quotidiano», «Il Giorno», «Espresso sera», «Primi piani», «Confessioni», «Settimogiorno», «El País», «Mimosas», «Gazzetta del libro», «L'Eco di Bergamo», «Il popolo lombardo», «Il Paese», ANSA, «Corriere dell'Adda», «Città di Milano», «Il Michelaccio», «12.30», «Valigia diplomatica», «Popolo Biellese», «L'avvisatore settimanale librario», «Civiltà fascista», «Occidente; alla raccolta sono allegati ritagli da «L'avvisatore librario settimanale» (1939 dic. 10), «Civiltà fascista» (1937 ago.-1937 set.) saggio “Due poeti anteguerra” di Gianfranco Contini (7 p.), “Lettere inedite di Giovanni Verga raccolte e annotate da Maria Borghese” («Occidente» , 1935 mag., 9 p.) e «Popolo biellese» (1931 ott. 3)
2. “La stampa presenta il Teatro del Convegno. Dal taccuino di Enzo Ferrieri” (1955 giu. 8 -1958 gen. 4, con prec. dal 1946)
 estratti da stampa
 rassegna stampa curata da Eco della Stampa Ufficio di ritagli da giornali e riviste; ritagli da «Bollettino dello spettacolo», «Corriere d'informazione», «Il Corriere Lombardo», «La Prealpina», «Il borghese», «Il travaso», «La Stampa», «Notizie polacche», «Il Giornale di Vicenza», «Avanti! », «Il Giornale del Mattino», «Vie d'Italia», «Arcoscenico», «L'Unità», «Avvenire d'Italia», «Il Gazzettino di Venezia», «Il Piccolo», «Epoca», «Intimità», «Paese sera», «Il Popolo nuovo»,

«Disco verde», «Giornale d'Italia», «Iniziativa», «Il caminetto», «La Brianza», «Cinema nuovo», «La Notte», «L'Italia», «La Patria», «Avvenire del Mezzogiorno», «Marie Claire», «Candido», «Cronache culturali», «Famiglia meneghina», «Informazioni culturali», «L'Antologia», «Il Giorno», «Il commercio lombardo», «Film d'oggi», «Corriere degli artisti», «Musica e dischi», «Il Dramma», «Corriere del teatro», «Paese Sera», «Il Sole», «L'Eco di Bergamo», «Il Resto del Carlino», «Corriere dell'isola» di Sassari, «La voce del popolo», «Progresso italo-americano», «La Gazzetta di Parma», «L'Arena», «Agenzia d'Italia», «Controluce», «Il nuovo corriere», «Boccascena», «L'Eco della Valle», «L'Educatore italiano», «Cinema nuovo», «L'Ora», «Eva», «Settimogiorno», «Il Giorno», «Radio e TV», «Sicilia Roma», «La Stampa», «Radiocorriere», «Corriere della Sera», «Il Popolo di Milano», «Sipario», «Almanacco teatrale milanese», «La Provincia pavese», «La Tribuna del Mezzogiorno», «La Nuova Stampa; allegati alla raccolta: 4 p. a stampa intitolate "Alcuni giudizi dei più autorevoli critici su opere diverse e in diverse stagioni del Teatro del Convegno dal 1956 al 1959", 2 cc. dat. con note mss dedicate alla nascita del Teatro del Convegno, ritagli da «Il Corriere Lombardo» (1946 ott. 26-1949 set. 25)

1.3; fasc. 20

3.1.8

“Articoli di moda, Articoli sul costume, Radiocorriere, Bertoldo, Altri 1935-1940 circa” [1935] - [1940?]

1. “La moda maschile” [1935-1939]
112 cc. dat., 4 cc. mss, 2 estratti da rivista non identificata
raccolta di articoli sulla moda, con correzioni mss; numerazione a lapis blu a c. 1r di ogni dat.; frequenti annotazioni, datazione non coeva; c. ms con elenco titoli e appunto “Sembrando poco adatto suddividere per finche questi articoli tutti press’a poco di ugual argomento, eccone l’elenco”
2. “Articoli a carattere estetizzante apparsi sul Radiocorriere e Bertoldo o altrove” [1935-1940]
180 cc.
testi rubricati, organizzati alfabeticamente per argomento desunto dal titolo, su alcuni data ms; ritagli di articoli su velina; cartoncino con nota “L’interpretazione dell’ordine alfabetico è forzatamente soggettiva (per argomento). Più volte si è citato un pezzo sotto diverse voci”

1.3; fasc. 7

3.1.9

“Novelle e articoli letterari, La sera 1941-1943, Passeggiate di stagione 1939, Altri 1935-1940”

1935 - 1943

1. “Articoli rubrica Passeggiate di stagione” (1939)
estratti da stampa e cc. dat.
articoli applicati singolarmente su fogli A4, date e note mss; titoli: “La casa di monte” (1939 ago. 10), “Un orrido” (1939 ago. 3), “Campi di golf” (1939 lug.), “Campioni di tennis” (s.d.), dat. della minuta dell’articolo “Vita d’albergo” (s.d.)
2. “Novelle e articoli per la rubrica “Itinerari” di «La Sera» 1941-1943” (1941 ott. 16-1943 ago. 12)
estratti da stampa e cc. dat.
articoli e le novelle, talvolta applicati singolarmente su fogli A4, correzioni mss; titoli: “In compagnia è un'altra cosa” e “Portofino” (1941 ott. 16); “Nascita di Valentina” e “Fine stagione” (1941 ott. 21); “Le ragazze del balletto” corretto in “Prose del balletto” (1941 nov. 4); “I giardini pubblici” (1941 nov. 11), in duplice copia; “Riviste di moda” e “Si chiude” (1941 nov. 4); articolo senza titolo (1941 dic.); “Dicembre” e “Cose che si demoliscono” (1941 dic. 18); “Inverno” ed “Edicola” (1942 gen. 3); “Notte in treno” e “Castello” (1942 gen. 17); “Signora per bene” ed “Eredità” (1942 mar. 7); “Rottura” (1942 mar. 21); “Primavera”, “Campane” e “Destino” (1942 apr. 18); “Complicazioni”, “La carrozzella” e “Mobili” (1942 mag. 9-1942 mag.10); “Una messa” e “L’isola” (1942 mag.23-1942 mag.24); “Ricordi d’infanzia” (1942 giu. 6); “C’è modo e modo...” e “Audacia” (1942 giu. 27- 1942 giu.28); “Montagne” (1942 lug.); “Estate” e “Lettera”, in duplice copia (1942 lug.25-1942 lug.26); “Albergo” (1942 ago. 27); “Viaggiatori” (1942 set. 19); “Compagno di scuola e passeggiata” (1942 nov. 28); “Critica” (1942 dic. 30); “L’incendio” (1943 gen. 30); “Regia premeditata e

- regia fulminea - Il pubblico a teatro - Aneddoti e pretesti" (13 febbraio 1943); "Libri in classe" (1943 mar. 23); "Canti in treno" (1943 mar. 31), titolo ms; "Ritorno", con allegato dat. con minuta (1943 apr. 22); "La signorina dell'archivio", con allegato dat. con minuta (1943 mag. 5); "Candido" (1943 giu. 29); "Morire per lei" (1943 ago. 12); minute dat. di "Bella donna" e "I giovani e il teatro" (s.d.)
3. "Articoli e novelle 1935-1940 circa" [1935-1940]
 - a. articoli e novelle
 - cc. dat. e mss
 - talvolta applicati singolarmente su fogli A4; titoli: "Novembre" (s.d.), "Camere" (1936 dic. 19), "Battelli" (1937 ago.22), "Esercizi al pianoforte" (s.d.), "Pranzi di stagione" (1939 lug. 20), "Primo amore" (s.d.), "Giovani" (s.d.), "Si chiude" (s.d.), "Perché si ride" (s.d.), "Esperienze di viaggio" (s.d.), "La bottega magica" intitolato in precedenza "Orologi" (s.d.), "Sul battello" (s.d.), "Gioventù" (s.d.), "Lezioni di ballo" (s.d.), "Del conversare" (s.d.), "Dizionarietti" (s.d.), "Il fazzoletto di seta" (s.d.), "Viaggiatori" (s.d.), "Arrivo in albergo" (s.d.), "Smog" (s.d.), "La locandiera di Goldoni" (s.d.), "Successo. Enorme trionfo. Un trionfo. Successo mondiale" (s.d.);
 - b. testi privi di titolo e incompleti
 - 4 cc. mss. e 5 cc. dat.

1.3; fasc. 8

3.1.10

"Compagnie diverse 1941-1945, Echi stampa"

1942 febbraio 8 - 1944 marzo 15

1. "Rosso Malpelo a Roma 7 febbraio 1942. Giornali dell'8 febbraio 1942" (1942 feb. 8-1942 feb. 11)
 - estratti da stampa e dat.
 - «Il Messaggero», «Al teatro delle Arti. Rosso Malpelo di J. Renard. Questa terra è nostra di William Kozlenko» di Vice (1942 feb. 8); «Il Popolo di Roma», «Teatro delle Arti. Rosso malpelo di J. Renard. Questa terra è nostra di W. Kozlenko» di C.A. (1942 feb. 8); dat. «Le prime del Teatro di Prosa» di Cesare G. Viola, nel testo note a lapis (1942 feb. 11)
2. "Rosso Malpelo a Milano 18 maggio 1942. Giornali del 19 maggio 1942" (1942 mag.)
 - estratti da stampa
 - «Il Sole», «Rosso Malpelo di Renard e Luciella Catena di Russo all'Odeon» di A.F.; «La Sera», «Due novità all'Odeon» di C.L.; «Il Popolo d'Italia», «Odeon. Rosso Malpelo di Renard e Luciella Catena di F. Russo»; «Corriere della Sera», «Odeon. Luciella Catena. Due atti di Ferdinando Russo»; «L'Italia», «Teatro Odeon. Luciella Catena di Ferdinando Russo»; «L'Ambrosiano», «All'Odeon. Serata di Diana Torrieri»
3. "Zio Vania di Cechov al teatro Grande" (1944)
 - estratto da stampa
 - rappresentazione 1944 gen. 2; ritaglio da articolo di «Brescia Repubblica» (1944 gen. 2)
4. "Un albergo sul porto" di Ugo Betti (1944 mar. 15)
 - estratti da stampa
 - rappresentazione 1944 mar. 14; «La Repubblica fascista», «Olimpia. Un albergo sul porto di Ugo Betti» (1944 mar. 15); «Il Secolo», «L'albergo sul porto. Dramma di Ugo Betti» (1944 mar. 15); «Corriere della Sera», «L'albergo sul porto» (1944 mar. 15)

1.3; fasc. 9

3.1.11

"Chiarelli, La maschera e il volto; Zorzi, La vena d'oro; Antonelli, L'uomo che incontrò se stesso e Il Maestro"

1942 giugno - 1942 agosto

1. "Il Maestro a Milano 9 giugno 1942. Giornali del 10 giugno 1942" (1942 giu.)
 - estratti da stampa
 - «L'Ambrosiano», «Ripresa del Maestro di Antonelli al Teatro Odeon» di M.R. (s.d.); «Corriere della Sera», «Odeon - Il Maestro di Luigi Antonelli» di R.S. (s.d.); «Il Popolo d'Italia», «Ultime teatrali. Odeon. Il Maestro. Tre atti di Luigi Antonelli» (s.d.); «La Sera», «Il Maestro di Luigi Antonelli all'Odeon» di C.L. (s.d.); «Guerin Meschino», rubrica «La poltrona del Guerino»

- (1942 giu. 21)
2. “La vena d’oro a Milano 8 luglio 1942. Giornali del 9 luglio 1942” (1942 lug.)
estratti a stampa
«L’Ambrosiano», “Palcoscenici. La vena d’oro di G. Zorzii al Teatro Odeon” (s.d.); «Corriere della Sera», “Odeon. La vena d’oro di Zorzi” (s.d.); «Il Popolo d’Italia», “La vena d’oro di Guglielmo Zorzi” (s.d.); «La Sera», “La vena d’oro di G. Zorzi all’Odeon” di C.L. (s.d.); Il Sole “Teatri. La vena d’oro di Zorzi all’Odeon” di A.F. (s.d.)
 3. “L’uomo che incontrò se stesso a Milano 5 agosto 1942. Giornali del 6 agosto 1942” (1942 ago.)
estratti da stampa
«L’Ambrosiano», “L’Estate della prosa al Nuovo. L’uomo che incontrò se stesso tre atti di Luigi Antonelli” di A.R. (s.d.); «Corriere della Sera», “Nuovo. L’uomo che incontrò se stesso” (s.d.); «Il Popolo d’Italia», “L’uomo che incontrò se stesso di Luigi Antonelli” di P. (s.d.); «La Sera», “L’uomo che incontrò se stesso di Luigi Antonelli al Nuovo” di C.L. (s.d.); «Il Sole», “Teatri. L’uomo che incontrò se stesso di Luigi Antonelli al Nuovo” (s.d.)
 4. “La maschera e il volto 2 luglio 1942. Giornali del 3 luglio 1942” (1942 lug.)
estratti da stampa
«L’Ambrosiano», “Palcoscenici. La maschera e il volto di Luigi Chiarelli al teatro Odeon” di E.D. (s.d.); «Corriere della Sera», “Odeon. La maschera e il volto di Luigi Chiarelli”; «Il Popolo d’Italia», “Spettacoli. Odeon. La maschera e il volto di Luigi Chiarelli” (s.d.); «La Sera», “La maschera e il volto di Luigi Chiarelli all’Odeon” di C.L. (s.d.)

1.3, fasc. 11

3.1.12

“Minute Fuori dal Gioco”

[1942] - [1967]

1. “Fuori dal gioco” (s.d.)
cc. dat., cc. mss e fotocopie
testi per Fuori dal gioco, frequenti correzioni e aggiunte mss, testi in versioni differenti e in vari stadi redazionali; titoli: A un amico, Amici, Amore, Ancora gli italiani, Ancora le aziende, Autoritratto, Autunno, Aziende, Ce ne vuole di coraggio credetel, Ci siamo sempre intesi, Collegio Ghislieri, Diamoci del tu, Dicembre, Documenti, Dover partire ogni giorno [...], È l’ora della sveglia, È proibito credere, Ecco cosa può succedere, Eva, Fatto privato, Fuori dal giuoco (prefazione di Eugenio Levi), Fuori dal giro, Gli inconsapevoli, Grandi aziende, Ho l’aria di un tipo giusto, I cercatori di cose utili, I corruttori, I dritti, I dritti e ancora la faccia seria, I fili d’erba, I gatti portano a spasso gli enigmi, I saloni, I topi, Il borghese, Il corpo umano non sta mai fermo, Il denaro, Il funerale, Il mare (o Io e il mare), Il parapetto di pietra, Il peso del mondo, Il primo della classe, Il ribelle, Il ritratto, Il silenzio, Il sole di settembre, Il sole è miele smorto, Il termometro, Il vero Robinson, Il vigile urbano, Immagini, Incubo, Intellettuali, Io e la pace, Isola, Italiani, L’albero, L’album, L’amico ebreo, L’astronomo, L’azienda, L’Italia, L’uomo che dorme, La ballata dell’eterno aspettare, La favola del mappamondo di casa, La favola di Robinson, La libertà, La luna, La messa, La mia casa (o Storia della casa), La morte, La poltrona, Le cose utili, Le donne, Le donne oneste, Lettere, Libri - oppure - I libri, Limiti, Miti e metafore, Monotonia, Musica, Nessuno in casa, Nessuno sbaglia sulla terra, Non c’è più tempo, Note di viaggio, La notte, Novembre, Paesi, Pausa: su quel timido suono, Poltrone e sgabelli, Potessi uscire vivo, Qualche volta come fanno i matti, Ragazzo, Riconciliazione, Ricordo di Robinson, Robinson, Sale d’aspetto, Settembre, Sonno, Sono partito senza bussola o Sono partito per vivere, Sono stato vivo, Storia del bambino, Storia del ragazzo, Storia di campagna, Svegliarsi, Tempi difficili, Terrazza, Testamento, Tragedia, Tutti si affannano, Un tipo per bene (od Ho l’aria di un tipo per bene), Uomini di mondo, Vado cercando improbabili sorrisi, I viaggi
2. testi senza titolo (s.d.)
cc. dat. e mss
3. miscellanea [1942-1967]
 - a. Terron, Carlo (s.d.)
2 cc. dat. e c. ms
applicato ritaglio da «Collezione del teatro italiano contemporaneo» (diretto da Ezio

- d'Errico)
- b. bozze corrispondenza (1964-1965)
4 cc. mss
bozze di lettere a Ventrelli, Pugliese e due destinatari non identificati
 - c. corrispondenza ricevuta (1964-1965)
2 lettere dat.
da Stipel raccomandata per sollecito di pagamento (1964 mar. 26); da Alfredo da Mas per Museo civico del Castello della Città di Conegliano, con ringraziamenti per articolo del «Corriere della Sera» su Ferruccio Benini (attore), con citazione materiali di Benini donati al museo dalla moglie (1965 gen. 24)
 - d. articoli (1942)
estratti da stampa
articolo «La nebbia» da rivista non identificata; articoli da rubrica «Itinerari», note mss (1942 apr. 25-1942 apr. 26)
 - e. indice di commedie, autori e opere (s.d.)
2 cc. dat.
 - f. inviti (1965-1966)
4 biglietti e 4 cc. mss.
invito de Il Piccolo Teatro per il saggio di recitazione degli allievi della Scuola d'arte drammatica (1966 giu. 10); invito della Società storica per il teatro per l'inaugurazione della Mostra di collezioni di scenografia del Museo teatrale del Teatro alla Scala (1965 mar. 6); invito dell'Adel Wizo Associazione donne ebree d'Italia per una giornata in onore di Eugenio Levi con interventi sull'autore, Riccardo Bacchelli, Enzo Ferrieri Lavinia Mazzucchetti e Il Circolo del Convegno (s.d.); cartolina pubblicitaria «Stile jeunes filles»; carte con appunti mss.
 - g. editoria (1946-1968)
stampe
copertina del volume di Carlo Linati «Milano d'allora. Memorie e vignette principio di secolo», Editoriale Domus, Milano, 1946; supplementi al catalogo generale delle Edizioni All'insegna del pesce d'oro di Vanni Scheiwiller (Avvisi di novità: 1967, 1-2-3; 1968: 2-3); carta da lettera e buste intestate di Ferrieri
4. guerra e politica (1942-1944, con succ. 1964-1965)
31 cc. dat.
trascrizioni di lettere e messaggi di carattere bellico e politico
- a. «Giancarlo Puecher Passavalli organizzatore e capo dei gruppi partigiani della zona Erba Ponte Lambro fucilato il 21 dicembre 1943»
 - b. «Messaggio indirizzato al Comitato regionale del partito comunista Scutari, scritto nel corso del combattimento che precedette la loro morte e ritrovato al momento del recupero dei loro corpi»
 - c. «Franz Mager membro del Partito socialista austriaco processato indi giustiziato a Vienna il 26 febbraio 1943»
 - d. «Ai compagni del Comitato regionale del Partito comunista pochi giorni prima della morte», messaggio di Manush Alimani
 - e. Pierre Grelot alla madre, trascrizione di una lettera (organizzatore e dirigente di attività clandestine all'interno del suo liceo parigino, fucilato l'8 febbraio 1943)
 - f. Christian Ulrik Hansen, trascrizione di 2 lettere (studente di teologia dedito allo smistamento e occultamento di armi e materiali degli Alleati, processato dal tribunale tedesco e fucilato il 23 giugno 1944)
 - g. Elena Konstantinovna Ubijvovk, trascrizione di una lettera al padre (studentessa, organizzatrice di un Komsomol e fucilata il 26 maggio 1942)
 - h. Frumka Plotniska, trascrizione di una lettera (dirigente dell'organizzazione Dror, in missione a Bendzin per l'Organizzazione ebraica di combattimento)
 - i. Umberto Ricci, trascrizione di una lettera ai genitori (studente, 28° Brigata Gap Mario Gordini, impiccato il 25 agosto 1944)
 - l. Tommaso Masi, trascrizione di una lettera alla famiglia (bersagliere, divisione d'assalto Garibaldi Spartaco Lavagnini, fucilato nel marzo del 1944)
 - m. Nicola Sopov, trascrizioni da riflessioni (operaio con esperienze politiche nel movimento

- sindacale, impiccato il 15 novembre 1941)
- n. “Antonio Fossati dall’archivio di Milano del Corpo volontari Libertà”, trascrizione lettera intitolata “Carissima Anna”
 - o. Shyori Ishmi, trascrizione di una lettera (impiccato nella piazza del Mercato nuovo a Tirana)
 - p. Walter Husemann, trascrizione di una lettera al padre (membro del KJVD Organizzazione della gioventù comunista tedesca, collaboratore rivista «Rote Fahne» e di altri periodici di sinistra, decapitato nel maggio del 1943)
 - q. Jacques Baudry, trascrizione di una lettera ai genitori (studente parigino fucilato l’8 febbraio 1943)
 - r. Paola Garelli (Mirka), trascrizione di una lettera alla figlia (Brigata Sap Colombo Davis Gramsci, fucilata il 1° novembre 1944)
 - s. Marina Gryzun, trascrizione di una lettera, annotazione “ragazza del Konsomol, stakanovista del Kolchoz Lenin e membro del Soviet del suo villaggio giustiziata il 28 luglio 1941”
 - t. Zlata Brysz, trascrizione della lettera “consegnata prima della morte a una polacca che la conservò tutto il periodo dell’occupazione e la trasmise, a guerra finita, all’Istituto storico ebraico di Varsavia”
 - u. Laszlo Kctro, trascrizione di una lettera ai genitori (fucilato nel settembre 1944)
 - v. Hermann Lange, trascrizione lettera del “cappellano della comunità cattolica di Lubecca che svolge attività cospirativa nei gruppi cattolici giovanili antinazisti di Lubecca” (decapitato il 10 novembre 1943)
 - w. Erika Von Broeckdorf al marito Cay, trascrizione di una lettera (decapitata nel maggio 1943)
 - x. AEM e Resistenza, minuta della lettera inviata da Ferrieri a un destinatario non identificato (richiesta di contributo per il numero unico della rivista AEM come consulente letterario sulla Resistenza)
 - y. manifestazioni ventennale Resistenza: stampa; programma di massima per le manifestazioni del ventennale della Resistenza (dal 1964 dic. al 1965 apr.)

1.3; fasc. 27

3.1.13

“Libri Enzo Ferrieri”

1942 - 1972 [con succ. del 2001]

1. «Bollettino Italiano» (1972, 22, 4)
 stampa
 numero completo del quindicinale dell’Agenzia giornalistica Italia; dedica ms di Elvezio Bianchi («Bollettino Italiano», direttore); a p. 5 “Quasi un diario” di Ferrieri
2. miscellanea (1942-1943)
 - a. “Libri Enzo Ferrieri” e “Librerie” (post 2001)
 3 cc. stampe
 elenco pubblicazioni, indicazione di autore, titolo e costo; prodotto dallo Studio ACF
 - b. Longanesi (1942 ott. 17)
 lettera dat. in minuta
 inviata a Longanesi e relativa alla richiesta di pubblicazione di un disegno per la “Raccolta di scrittori e disegnatori umoristi”, compilata per Hoepli e a cura di Buzzichini e Ferrieri
 - c. “Umoristi d’oggi” (1943 apr. 12)
 ritaglio da «La Sera»

1.3; fasc. 10

3.1.14

“Articoli Italia Libera”

1945 - 1946

estratti da stampa

articoli da «L’Italia libera» a firma di Ferrieri su teatro e rappresentazioni; articoli incollati singolarmente su veline formato A4, suddivisi tra 1945 e 1946; inseriti elenchi mss predisposti dallo Studio ACF con indicazione di data e titolo; raccolta di articoli doppi senza applicazione su veline

“Giovanna d’Arco, Riunione di famiglia, Teresa Angelica, Assassinio nella cattedrale”

1946 settembre 28 - 1959 maggio 12

1. Giovanna d’Arco, Bergamo (1954 ago.25-1943 set. 4)
estratti da stampa
rassegna stampa dell’opera di Charles Péguy rappresentata a Bergamo; da «Avanti!», «L’Eco di Bergamo», «Il Giornale del Popolo», «La Gazzetta del Popolo», «L’Italia», «Il Corriere Lombardo», «L’Unità», «L’Arena», «La Notte»; inserito elenco ms dello Studio ACF con indicazione di titolo, autore, testata, luogo e data di pubblicazione degli articoli
2. Riunione di famiglia, Milano (1954 mar. 26-1954 mag.23)
estratti da stampa
rassegna stampa dell’opera di T. Eliot messa rappresentata dal Teatro delle Novità di Prosa; da «Il Giornale del popolo», «L’Eco di Bergamo», «La Notte», «La nuova provincia», «La nazione italiana», «Il nuovo corriere», «24Ore», «Corriere d’informazione», «New York Times», «Corriere della Sera», «Il Tempo» di Milano, «La Patria», «L’Italia», «Il Popolo», «L’Unità», «La Notte», «Milano Sera», «Il Corriere Lombardo»; inserito elenco ms dello Studio ACF con indicazione di titolo, autore, testata, luogo e data di pubblicazione degli articoli
3. Teresa Angelica, Milano (1954 apr. 21-1954 mag. 23, con prec. 1952 feb. 8)
estratti da stampa
rassegna stampa dell’opera di Valentino Bompiani rappresentata dal Teatro delle Novità di Prosa; da «La Nazione», «Il Mattino», «Il Gazzettino del lunedì», «Giornale di Brescia», «Libertà», «L’Eco di Bergamo», «Il Giornale del popolo», «Il Popolo», «24Ore», «Corriere d’informazione», «Il Tempo» di Milano, «La Patria», «La Notte», «Corriere della Sera», «Milano Sera», «Avanti! », «Il Corriere Lombardo», «Gazzetta sera», «L’Unità»; su alcuni articoli indicazione ms di testata e data; inserito elenco ms dello Studio ACF con indicazione di titolo, autore, testata, luogo e data di pubblicazione degli articoli ed estratto dal «New York Times» (1952 feb. 8)
4. Assassinio nella cattedrale (1946 set. 28-1959 mag. 12)
estratti da stampa e dat.
rassegna stampa dell’opera di T. Eliot; da «Il secolo XIX», «Il Giornale del Popolo», «L’Italia», «Corriere della Sera», «L’Eco di Bergamo», «Il Corriere Lombardo», «La Notte», « Il Popolo», «Avanti!», «Il Tempo», «Milano Sera», «Il Messaggero di Parma», «La Lettura», «Illustrazione italiana», «L’Italia»; inserito elenco dat. con indicazione di titolo, autore, testata, luogo e data di pubblicazione degli articoli; per alcuni articoli allegata trascrizione dat.

“Inviti conferenze o iniziative varie”

[1953] - [1967]

1. Associazione universitari gallaratesi (s.d.)
stampe
ritaglio di giornale non identificato con articolo “Il regista Ferrieri parlerà al ciclo culturale” e invito
2. Lugano
4 veline dat. e 4 cc. mss
minuta dell’intervento per una conferenza e relativa bozza manoscritta; sul dat. a c. 1r sul margine superiore appunto a lapis “Conferenza a Lugano con dischi di Assassinio. Vedi originale”
3. conferenze diverse
 - a. “Teatro e fischiatori”: 2 esemplari dat., 15 cc.
 - b. “Problema del teatro d’oggi”: 2 esemplari dat, rispettivamente 9 e 10 cc.
 - c. “Il teatro di De Musset - conferenza a Lugano”: 2 esemplari dat., 2 cc.
 - d. “La regia teatrale - Conferenza a Monza”: 2 esemplari dat., 17 cc.
 - e. “Regia e recitazione per il teatro”: 11 cc.
 - f. “Teatro dei giovani - Conferenza a Pavia”: 6 cc.

- g. "Teatro russo": 10 cc.
 - h. senza titolo (con riferimenti a Renzo Ricci e Incendio al teatro dell'Opera): 3 cc.
 - i. "Conferenza per Lugano": 2 esemplari, 4 cc. dat.
 - l. "Conferenza Lugano": 5 cc. dat.
 - m. "Per Lugano - A che punto è il teatro comico in Italia": 3 cc. dat.
4. bozza "Ridi poco" [1942]
3 cc. dat.
testo preparatorio per "Ridi poco. Raccolta di umoristi italiani presentati da Buzzichini e Ferrieri", Milano, Hoepli, 1943
5. miscellanea [1950-1960]
- a. contratto fra Teatro del Convegno e Motta SpA (1957 ott. 20): cc. dat., realizzazione di spettacoli al Circolo dei Piccoli con la presenza saltuaria del Mago Zurli
 - b. appunti: 14 cc. mss
 - c. inviti: 5 cartoncini di inviti per conferenze di Ferrieri, di cui 2 in doppio esemplare (Italian Institute di Londra, Famiglia artistica milanese, Politecnico federale di Zurigo, Piccolo Teatro della Città di Milano, Anfiteatro del Liceo Beccaria)
6. poesia e Il Circolo del Convegno (s.d.)
stampa
programma degli incontri di poesia de Il Circolo del Convegno
7. conferenze Istituto italiano di cultura e BBC (1953)
18 lettere: 7 cc. mss e 21 cc. dat.
conferenze tenute da Ferrieri all'Istituto italiano di Cultura e alla BBC di Londra

1.3; fasc. 14

3.1.17

"Giraudoux, Apollon de Bellac; Williams, American Blues"

1954 marzo 27 - 1954 giugno 13

estratti da stampa

2 cc. mss e ritagli da giornale

rassegna stampa delle opere "Apollon de Bellac" di Giraudoux e "American Blues" di Williams rappresentate nel 1954; da «L'Eco di Bergamo», «La nazione italiana», «Il Giornale del Mattino», «Il Gazzettino», «La Gazzetta», «Milano Sera», «Giornale di Brescia», «Libertà», «L'Unità», «La Provincia pavese», «Corriere della Sera», «Avanti!», «Il Corriere Lombardo», «La Notte», «Novella»; inserito elenco ms dello Studio ACF con indicazione di titolo, autore, testate, luogo e data di pubblicazione degli articoli

1.3; fasc. 16

3.1.18

"Ignoto del 500, La Venexiana Italia; Ignoto del 500, La Venexiana Festival di Zurigo e Festival di Berlino"

1954 maggio 5 - 1957 maggio 21

1. La Venexiana, Milano (1954 mag. 5-1957 mag. 21)

2 cc. mss e ritagli da giornale

rassegna stampa della rappresentazione della Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa; da «La Patria», «L'Eco di Bergamo», «Il Giornale del Popolo», «Il Corriere Lombardo», «L'Italia», «Avanti!», «L'Unità», «Il Tempo» di Milano, «La Notte», «Eco della Stampa»; inserito elenco mss a cura dello Studio ACF con indicazione di titolo, autore, testate, luogo e data di pubblicazione degli articoli

2. La Venexiana, Zurigo e Berlino (1954 giu.14-1954 ott. 18)

11 cc. dat. e ritagli da giornali

rassegna stampa della rappresentazione ai Festival di Zurigo e Berlino; da «Neue Zürcher Zeitung», «Telegraf», «Tages-Anzeiger», «Zürichsee-Zeitung», «The Times», «Berlin West Sektor», «Der Tag», «Die Neue Zeitung», «Berliner Morgenpost»; dat. con giudizi della stampa berlinese e trascrizione di alcuni articoli e lettera in tedesco da Berlinen Festwochen a Ferrieri (1954 dic. 4)

1.3; fasc. 17

3.1.19

“Note di regia e appunti Enzo Ferrieri”

[1954] - [1963]

1. relazioni [1954-1963]
cc. dat., mss e fotocopie
relazioni su cinema, teatro, costume, commedia dell'arte e note di regia; in fotocopia i testi sulla commedia dell'arte
 - a. s.n.: 45 cc dat., 28 cc. mss e ritaglio da giornale non identificato
 - b. note di regia: 29 cc. mss e 7 cc. dat.
 - c. s.n.: 94 cc. mss, 5 cc. dat. e 2 fotocopie di cc. mss
 - d. s.n.: 106 cc. mss
 - e. s.n.: 2 programmi con appunti mss, 3 biglietti con appunti mss, 17 buste con appunti mss
 - f. s.n.: 50 cc. mss
2. appunti [1954-1963]
quaderno e 8 blocchi note
3. supporti ottici [1954-1963]
2 frammenti di pellicola e 3 negativi
4. fatture (1954 mar. 24- 1954 mar. 26)
cc. dat.
da Geloso SpA (costruzione di apparecchi radio ed elettrici) e Traco (articoli tecnico industriali) di Milano
5. Ferrieri, Pio (s.d.)
riproduzione di un premio paterno (1867)

1.3; fasc. 18

3.1.20

“Televisione”

1953 gennaio 3 - 1963

1. “A Sipario calato - Testo sceneggiatura e regia di Enzo Ferrieri. Ciclo proposto alla televisione” [1954]
5 esemplari dat., rispettivamente di 13 cc. con appunti manoscritti, 13 cc., 12 cc., 12 cc. e 13 cc.
2. “TV” (1954 gen.3-1954 gen. 31)
5 cc. dat.
testi sulla televisione con note e correzioni mss
3. “La ribalta dei giovani” (s.d.)
4 esemplari dat., 9 cc.
proposta di rubrica televisiva dedicata ai giovani, in un esemplare con correzioni mss e indicazioni per la suddivisione del testo stesso in tre parti distinte
4. “Il Mondo dello Spettacolo. Inchiesta televisiva in 10 puntate. Supervisione e presentazione a cura di Piero Gadda Conti. Realizzazione di Walter Alberti” (s.d.)
dat., 10 cc., coperta in cartone e con inserita foto
sulla coperta applicata etichetta con titolo; elenco e sinossi delle puntate; annotazioni mss nel testo della prima puntata “Ecco gli spettacoli”; nell'ultima c. dettagli tecnici e preventivo dei costi di trasmissione
5. “Prosa alla Televisione” (1963)
stampa
calendario RAI con 12 immagini tratte da spettacoli teatrali trasmessi negli anni 1958-1962; didascalie e testo critico di Carlo Terron
6. “La ballata di Chick Lorimer. In ampex il 2 novembre 1961” (1961)
dat., 30 cc.

1.3; fasc. 19

3.1.21

“L'Edipo a Colono di Sofocle, Olimpico di Vicenza, regia Enzo Ferrieri 9 settembre 1955, Rassegna stampa”

1955 settembre 9 - 1955 settembre 20

2 cc. mss, 3 cc. dat. e ritagli da giornale

elenco personaggi dell'opera ed elenco articoli indicazione di titolo, autore, testata, luogo e data dell'articolo; rassegna stampa dell'opera "Edipo a Colono" rappresentata al Teatro Olimpico di Vicenza (1955 sett. 9) con la regia Ferrieri; da «Il Giornale di Vicenza», «L'Avvenire d'Italia», «Il Gazzettino», «Il Gazzettino di Vicenza», «Il Gazzettino del Lunedì», «Il Corriere Lombardo», «Avanti!», «Radiocorriere»
1.3; fasc. 21

3.1.22

Appunti

1959 - 1961 [con prec. 1921]

cc. dat., mss, fotocopie e stampe

- a. s.n. (s.d.)
34. cc mss e 2 cc. dat.
- b. s.n. (s.d.)
2 cc. mss, c. dat. e ritaglio da «Revue Musical» (1921)
riferimento a "Dessin la plume de A. D. de Segonzac"
- c. "effetti da rumori di dischi" (s.d.)
5 cc. mss
elenco sugli effetti sonori e riferimento ai codici dei dischi di incisione
- d. giudizi della stampa (s.d.)
cc. dat.
- e. da stampa (1936-1961)
stampe
programma a stampa del Festival dei due mondi di Spoleto (1961); pubblicazione su Mario Russo a cura della Galleria Gussoni di Milano (1959); «L'official des spectacles» (1959 giu.); Rinaldo Kufferle, "Fra gli scrittori dell'emigrazione russa a Parigi", Roma, Società anonima La nuova antologia, 1936
- f. appunti (s.d.)
fotocopie
21 fotocopie di appunti mss e di articolo di Bontempelli intitolato "La vita rosea: impressione milanese"

1.3; fasc. 22

3.1.23

Articoli pubblicati su Settimogiorno, anni '60"

1960 - 1961

1. "Cronache del tempo perduto" (1961 gen.10-1961 apr. 4)
57 cc. dat., c. ms. e ritagli di giornali
articoli della rubrica "Cronache del tempo perduto" di «Settimogiorno»
2. "L'amico delle mogli" (1960 apr. 21-1961 gen. 3)
estratti da stampa e dat.
192 cc. dat., c. ms e ritagli di giornale
frequenti interventi mss; articoli della rubrica "L'amico delle mogli" di «Settimogiorno»

1.3; fasc. 23

3.1.24

"Articoli Enzo Ferrieri"

1964 - 1965

1. "Scritti di Ferrieri pubblicati prima del 1969"
fotocopia
2. "Apollinaire e Les mamelles de Tirésias"
3 cc. dat.
3. "Il primo cine-club a Milano"
4 cc. dat.
4. "Genet. Les bonnes"
7 cc. dat.
5. "Gli incanti del gran Supervielle"
3 cc. dat.

6. “La poetica teatrale di Valéry”
2 cc. dat.
7. “Attori e avventure quasi di guerra”
4 cc. dat.
8. “La Venexiana a Berlino”
2 esemplari: esemplare 4 cc. dat. ed esemplare in fotocopia
9. ritagli di giornale
stampe e fotocopie
“La poesia di Chalot si chiama paura” (1964 ott. 2), “Le canzoni di Jannacci” (1964 ott. 2), “La voce della morta” (1964 nov. 4); “Com’era la Vitti dieci anni fa” in duplice copia («Corriere della Sera», 1965 ago. 23); in fotocopia “Sono i libri non i mitra a dare gloria a questa via” («Corriere d’informazione», 1964 apr. 18)

1.3; fasc. 24

3.1.25

“Poesie”

1965 - 1968

1. “Poesie, gruppo di pagine ormai rifatte” [1965]
246 cc. dat., c. ms
testi di Ferrieri in differenti varianti e stadi redazionali (i contributi presentano varianti del testo rispetto alle unità dedicate al volume “Fuori dal gioco”), frequenti note e correzioni; sommario di “Fuori dal gioco”, correzioni mss
elenco titoli:
 - a. A un amico
 - b. Amore
 - c. Appunti di viaggio
 - d. Autoritratto
 - e. Canzoni dell’alba
 - f. Ce ne vuole di coraggio credete!
 - g. Cercando improbabili sorrisi
 - h. Diamoci del tu
 - i. È proibito credere
 - l. Fuori dal gioco (prefazione di Eugenio Levi)
 - m. I dritti, I gatti portano a spasso gli enigmi
 - n. I vecchi
 - o. Il borghese
 - p. Il corpo umano non sta mai fermo
 - q. Il funerale
 - r. Il parapetto di pietra
 - s. Il vigile urbano
 - t. Immagini
 - u. Intellettuali
 - v. Isola
 - w. L’albero
 - x. L’amico ebreo
 - y. L’azienda
 - z. La ballata dell’eterno aspettare
 - aa. La canzonetta delle lettere ricevute
 - bb. La favola di Robinson
 - cc. La luna
 - dd. La messa
 - ee. La morte
 - ff. La notte
 - gg. Le donne
 - hh. Le donne oneste
 - ii. Libri
 - ll. Musica

- mm. Nessuno in casa
 - nn. Nessuno sbaglia sulla terra
 - oo. Potessi uscire vivo
 - pp. Questo esplodere di fantasie
 - qq. Sale d'aspetto
 - rr. Settembre
 - ss. Sonno
 - tt. Sono partito senza bussola
 - uu. Sono stato vivo
 - vv. Storia del bambino
 - ww. Storia del collegio Ghislieri
 - xx. Storia del ragazzo
 - yy. Storia della casa
 - zz. Terrazza
 - aaa. Testamento
 - bbb. Vado cercando improbabili sorrisi.
2. raccolta testi
96 cc. dat. e 13 fotocopie
testi di Ferrieri in differenti varianti e stadi redazionali (i contributi presentano varianti del testo rispetto alle unità dedicate al volume "Fuori dal gioco"), frequenti note e correzioni; elenco titoli: A un amico, Amore, Ancora Robinson, Appunti di viaggio, Auschwitz, Autoritratto, Ce ne vuole di coraggio credetel, Diamoci del tu, È proibito credere, Fuori dal gioco - prefazione di Eugenio Levi, I corruttori, I dritti, I gatti portano a spasso gli enigmi, Il giorno felice, Il mondo è un tuono, Il parapetto di pietra, Il ritratto del bambino, Il vigile urbano, Incubo, Intellettuali, Isola, L'albero, L'amico ebreo, L'azienda, La ballata dell'eterno aspettare, La favola del mappamondo di casa, La messa, La morte, La notte, La poltrona, Le donne, Le donne oneste, Libri, Nessuno sbaglia sulla terra, Non c'è più tempo, Pausa: su quel timido suono, Potessi uscire vivo, Reazionario, Requiem per le lettere ricevute spedite e non spedite, Riconciliazione, Robinson, Sale d'aspetto, Sono stato vivo, Storia del collegio Ghislieri, Storia della casa, Tedio, Terrazza, Testamento, Uno non può essere così abietto da non dar fastidio a nessuno!, Vado cercando improbabili sorrisi
3. raccolta testi senza titolo (s.d.)
2 cc. dat. e c. ms
4. corrispondenza (1967-1968)
- a. XXVI Festival internazionale del Teatro di prosa, La Biennale di Venezia (1967 set. 30)
lettera dat.
presentazione della manifestazione
 - b. Biasini, Ada (s.d.)
lettera ms
destinata a "Cara signora", da mittente non identificato e presumibilmente rivolta alla moglie di Ferrieri
 - c. da «Corriere d'informazione» (1968 giu. 17)
ritaglio di giornale
articoli in memoria di Salvatore Quasimodo
 - d. «Collection du Conseil de l'Europe, l'art et la culture. Les sources du vingtième siècle» (s.d.)
stampo
presentazione della collana parigina delle Éditions des deux-mondes

1.3; fasc. 28

3.1.26

“Articoli di Enzo Ferrieri, critica teatrale e TV”

1961 - 1966

- 1. “Articoli di Enzo Ferrieri. Televisione” (s.d.)
ritaglio da giornale e 2 fotocopie
articolo intitolato “Il signor Vernet e due atti unici G.B. Shaw” («Televisione»); fotocopie di appunti mss "Ferrieri Enzo, Italia, critico italiano"
- 2. “Antigone Lo Cascio” (s.d.)

- cc. dat. e 4 cc. mss
3. “Milano aperta” (s.d.)
2 cc. dat.
 4. “Die Kameliendame al Piccolo teatro” (s.d.)
2 cc. dat.
opera La dama delle camelie
 5. “Le mani addosso al Centro teatrale I raddomanti” (s.d.)
2 cc. dat.
 6. “Il teatro club” (s.d.)
2 cc. dat.
 7. “Ricordo di Alvaro” (s.d.)
2 esemplari dat. di 16 cc.
correzioni mss
 8. Giraudoux, Jean (s.d.)
4 cc. dat.
 9. “Cronache del tempo passato” (s.d.)
2 cc. dat.
correzioni mss
 10. Debenedetti, Campana, Marchesi (1966 nov. 2)
2 cc. dat. e 2 cc. mss
assenza titolo
 11. “Arrabal e Pinter” (s.d.)
2 cc. dat.
correzioni mss
 12. “Sotto il bosco di latte di Dylan Thomas” (s.d.)
3 cc. dat.
 13. “Una nuova edizione del Macbeth” (s.d.)
4 cc. dat.
 14. Nicolai (s.d.)
2 cc. dat.
assenza titolo
 15. teatro lirico e regia (s.d.)
2 cc. dat.
assenza titolo
 16. “Dibattiti di problemi teatrali” (s.d.)
3 cc. dat.
 17. Rachel, Elisa (s.d.)
5 cc. dat.
correzioni mss, a c. 1r “Ripamonti”
 18. “I lunedì del Nuovo” (s.d.)
2 cc. dat.
 19. estratti da stampa
“Atmosfera di Cechov” (s.d.), ritaglio da «Settegiorni»; “Perché si ride” (s.d.), da rivista non identificata; “Cinquant’anni si confessano”, «Sipario» (1961 ott.)
 20. quaderno [1965-1966]
quaderno ms
contiene testi non attribuiti a Ferrieri intitolati “Gli incanti del Gran Survielle 9 marzo 1965” e
“La poetica teatrale di Valéry del 9 marzo 1966”

1.3; fasc. 31

3.1.27

“Minute e testo Storia di campagna”

[1966]

357 cc. dat. e ritagli di giornale

correzioni e integrazioni mss; esemplari di “Storia di campagna” di Ferrieri, con differenti varianti del testo; pagine sportive del «Corriere della Sera» (1966 giu. 6)

1.3; fasc. 25

3.1.28

“Fuori dal gioco”

[1967] - [1970]

1. testi con titoli [1967-1969]
177 cc. mss
varianti e stadi redazionali diversi delle bozze del volume “Fuori dal gioco”; titoli: Roba vecchia, Le occasioni perdute, Il primo della classe, I libri, Città di notte, Ragazze di vita, Le donne di vita, Amore, Dicembre, Memoria, Il tempo, Le donne, Le prostitute, Risveglio, Ballata del lavoro, Nel caos della memoria, Tempo andato (sul recto del foglio è incollato un ritaglio di giornale con articolo di Ferrieri, senza indicazione di testata e data), La musica, Oggi 1960, Album d’infanzia, La civiltà, Introduzione, Il mappamondo, Formiche, L’amico ebreo, Il mio studio, Natale, Rivoluzione, Gli amici, Il silenzio, Sul mare del nord, La morte, Il burrone, Il lavoro, Un’avventura d’amore, La casa, Il collegio Ghislieri, Coerenze, Cantilena di Natale, Paesi, L’uomo, I ragazzi, Giro turistico, Paesaggio, Il fantasma, Venere, I ragazzi crescono, Il racconto interrotto, Un sole delicato, Una messa, Le occasione mancate, Cronaca, Classi sociali, Arrivo in albergo
2. testi senza titoli [1967-1969]
82 cc. mss
raccolta di minute e appunti
3. bozze “Fuori dal gioco” [1967-1970]
9 cc. dat.
a c.1r “Testo originale” a lapis rosso e “Quasi un diario” a penna; frequenti correzioni mss; titoli: Terrazza, Sale d’aspetto, L’azienda, Collegio Ghislieri, La mia casa; testi pubblicati parzialmente in Enzo Ferrieri, Fuori dal gioco. Quasi un diario, prefazione di Eugenio Levi, Milano, All’insegna del pesce d’oro, 1970

1.3; fasc. 34

3.1.29

Fuori dal gioco

[1967] - [1970]

1. raccolta I
79 cc. dat.
varianti e stadi redazionali diversi di bozze del volume “Fuori dal gioco”; numerazione a lapis, non progressiva, sul margine destro superiore di ogni c., da 1 a 76; titoli: Terrazza, Collegio Ghislieri, La mia casa, Le donne, Le donne oneste, È proibito credere, Note di viaggio, La favola del mappamondo di casa, Sale d’aspetto, L’azienda, I dritti, Il vigile urbano, Ragazzo, Il ritratto, L’anagrafe, Intellettuali, Libri, Amore, La favola di Robinson (All’amico e poeta Supervielle), Sono partito senza bussola, Diamoci del tu, Un tipo per bene, Il borghese un po’ inquieto, Notte, La luna, Isola, Il sole di settembre, Musica, La messa, Lettere, L’amico ebreo, A un amico, L’albero, La libertà, Il funerale, Testamento, La morte, La ballata dell’eterno aspettare (senza numerazione), Il silenzio (senza numerazione)
2. raccolta II
157 cc. dat.
varianti e stadi redazionali attribuiti alle bozze del volume “Fuori dal gioco”; 2 esemplari per ogni testo, inseriti sommario e prefazione; titoli: sommario, prefazione di Eugenio Levi, Terrazza, La ballata dell’eterno aspettare, Diamoci del tu, Libri, Intellettuali, Storia del bambino, Il parapetto di pietra, Storia del collegio Ghislieri, Storia della casa, Sale d’aspetto, L’azienda, Il vigile urbano, I dritti, Le donne, Le donne oneste, È proibito credere, Appunti di viaggio, La favola del mappamondo di casa, Settembre, Su quel suono fragile, Amore, La luna, Isola, Sono stato vivo, Requiem per le lettere ricevute spedite e non spedite, Autoritratto, Vado cercando improbabili sorrisi, Nessuno sbaglia sulla terra, Incubo, La notte, I gatti portano a spasso gli enigmi, Potessi uscire vivo, I vecchi, Robinson, L’amico ebreo, A un amico, L’albero, La messa, Uno non può essere così abietto da non dare fastidio a nessuno!, Testamento, La morte, Ce ne vuole di coraggio credete!

1.3; fasc. 35

3.1.30

“Prime minute Fuori dal giuoco”

[1967] - [1970]

1. minute con titolo [1967-1970]
100 cc. mss e 47 cc. dat.
minute dei testi per il volume “Fuori dal giuoco”; titoli: Vecchi, Il mappamondo, Le donne, Le prostitute, Confidenze tristi o Confidenze, Il prato, Tempo nostro, Terrazza, La morte, L’eroe, Che ò fatto? , Fuori dal giro, Aziende, I dritti, La ballata del lavoro, I potenti, Un’avventura, Ritorno al lavoro (con applicato ritaglio di articolo, senza riferimento a titolo, data, autore e testata), Album, La ballata dell’eterno aspettare, I libri, Silenzio, La casa, Amore, Nel caos della memoria, La felicità, La città pulita, Gli orologi, Inserirsi, La ballata della giovinezza finita, Mia madre, I poeti: dove sono i poeti?, Il chiosco, Nuovi amori, Messa all’isola, Un sole delicato, 1898 a Milano, L’uomo, Cronaca, Il campo, Il mio viaggio al nord, L’amico ebreo, Il corteo, Vado in cerca dell’antico mondo delle differenze, Paesi perduti, Coerenze, Capisco adesso il linguaggio dei potenti, Amici, Le occasioni mancate, Contraddizioni, I pini. Annotazioni: si conservano due trascrizioni dat., di cui una priva di note e l’altra con correzioni manoscritte dei testi intitolati Contraddizioni, La ballata dell’eterno aspettare, La ballata della giovinezza, La ballata del lavoro, I libri, La morte, La casa, Silenzio, Amore, Le donne, Paesi perduti; trascrizioni dat. in duplice copia senza note per i testi intitolati Viaggio al nord, Coerenze, Il tempo, Cronaca, Un sole delicato, L’uomo, 1898 a Milano, Il mappamondo
2. minute senza titolo [1967-1970]
5 cc. mss

l.3; fasc. 36

3.1.31

“Manoscritti e minute Fuori dal Giuoco”

[1967] - [1970]

1. bozze I [1967-1970]
4 esemplari dat. non rilegati, rispettivamente di 76, 27, 71 e 76 cc.
bozze incomplete e con parziali correzioni mss del volume “Fuori dal giuoco”, p. numerate; in un esemplare inserita velina con appunto “Copia corretta fino a pagina 50”; in un esemplare a c. 1 “Corretta”; un inemplare inserita c. dat. con elenco cc. mancanti
2. bozze II [1967-1970]
93 cc. dat.
titoli: Terrazza, Collegio Ghislieri, La mia casa, Le donne, Sale d’aspetto, L’azienda, La ballata dell’etereno aspettare, Libri, Amore, La favola di Robinson (All’amico e poeta Supervielle), Diamoci del tu, Notte, Musica, L’albero, L’amico ebreo, Astronomi, Sono partito senza bussola, Settembre
3. “Storia di campagna” [1967?]
145 cc. mss e 24 cc. dat.
minute del testo “Storia di campagna”, numerazione ms sul margine superiore destro di alcune cc.; correzioni e integrazioni mss
4. bozze III [1967-1970]
96 cc. dat. e 11 cc. mss
bozze con varianti e stadi redazionali diversi, numerose correzioni mss e numerazione mss; titoli: Amore, Collegio Ghislieri, Diamoci del tu, E’ proibito credere, I dritti, I vecchi, Il borghese, Il ritratto, Il sole di settembre, Intellettuali, Isola, L’astronomo, L’azienda, La ballata dell’eterno aspettare, La favola del mappamondo di casa, La luna, La messa, La mia casa, Le donne, Le donne oneste, Le età dell’uomo, Lettere, Libri, Musica, Nessuno sbaglia sulla terra, Notte, Ragazzo, Sale d’aspetto, Sono partito senza bussola, Sono stato vivo, Terrazza, Un tipo per bene

l.3; fasc. 37

3.1.32

“Manoscritti e minute Fuori dal Giuoco”

[1967] - [1970]

1. bozze I [1967-1970]

643 cc. dat., 111 cc. mss, 11 fotocopie

minute con numerose correzioni e aggiunte corrispondenti a diversi stadi redazionali dei testi preparatori di "Fuori dal gioco"; inserito un sommario dat. e cc. mss con proposte titoli, significato e argomento testi, osservazioni sui testi con incipit "Ricordo del libro del mio Enzo"; titoli: 1898 a Milano, 7 giorni, A mia figlia architetto, A mia moglie, A un amico, Adolescenti, Amore, Ancora le aziende, Appunti di viaggio, Astronomi, Auschwitz, Autoritratto, Aziende, Canzoni dell'alba, Caricatura, Ce ne vuole di coraggio credete!, Certo non è bello, Che ho fatto infine?, Confidenze, Contraddizioni, Cronaca, Diamoci del tu, Dichiarazione in carta da bollo, Dichiarazione in carta semplice, Documenti, È l'ora della sveglia, È proibito credere, Fatti e commenti, Fatto privato, Prefazione (di Eugenio Levi, con allegata minuta dat. di lettera da Ferrieri a Levi, menzione delle correzioni e delle osservazioni generali), Fuori dal giro, Gioco sul serio, Gli arrivisti, Gli hobbies, Gli uomini seri, Grandi aziende, Ho l'aria di un tipo giusto, I dritti, I fili d'erba, I gatti portano a spasso gli enigmi, I vecchi, Il bambino, Il borghese, Il corpo umano non sta mai fermo, Il denaro, Il giorno felice, Il mare, Il mondo è un tuono, Il parapetto di pietra sul Naviglio, Il prestigiatore, Il primo della classe, Il ritratto, Il ritratto col gonnellino, Il silenzio, Il sole è miele smorto, Il tempo, Il vigile urbano, Immagini, Incubo, Intellettuali, Israele, L'alba in treno, L'albero, L'amico ebreo (oppure La favola dell'amico ebreo), L'azienda, L'epoca, L'isola, L'uomo, La ballata dell'eterno aspettare, La burrasca, La canzonette delle lettere ricevute, La casa (oppure La mia casa), La favola del mappamondo di casa (oppure Il mappamondo), La favola di Robinson, La libertà, La luna, La memoria di noi, La messa (oppure Racconto di una messa), La morte, La natura, La nostra storia, La poltrona, La ragione, La vergine di ferro, Le donne, Le donne oneste, Le mie ore, Le sedie, Lettere, I libri, Limiti, Lo sa chi sono io?, Mattino, Mia madre, Monotonia, Musica, Nessuno in casa, Non affidarti troppo, ragazzo - dedicata al figlio, Non c'è più tempo, Non sono bugie, Notte, I paesi, Paesi perduti, Pianificazioni, Potessi uscire vivo, Qualche volta come fanno i matti, Questi cialtroni vorrebbero, Questo esplodere di fantasie, Ragazzi, Ragazzo, Ricordo di Robinson (o Ricordo d'un Robinson), Rientriamo nella statistica, Robinson, Sale d'aspetto, Settembre, Sole d'ottobre, Sonetto che non si può comodamente leggere e scrivere, Sono partito senza bussola, Sono stato vivo, Storia del bambino, Storia del collegio Ghislieri, Storia del ragazzo, Su quel timido suono, Svegliarsi, Tedio, Tempi difficili, Tempi nuovi, Terrazza, Terrazzo, Testamento, Treno in corsa, Tutti si affannano, Un amore, Un nuovo Robinson esistenzialista (o Un Robinson esistenzialista), Un povero uomo, Un sole delicato, Un tipo per bene, Viaggi (o Un viaggio), Voluttà

2. bozze II [1967-1970]

10 cc. mss, 32 cc. dat.

testi privi di indicazione del titolo

3. bozze III [1967-1970]

45 cc. dat.

titoli: Le donne oneste, È proibito credere, Note di viaggio, La favola del mappamondo di casa, Sale d'aspetto, L'azienda, I dritti, Il vigile urbano, Ragazzo, Il ritratto, L'anagrafe, Intellettuali, Libri, Sono partito senza bussola, La libertà, Il funerale, Testamento, La morte

1.3; fasc. 38

3.1.33

"Bozze Fuori dal gioco"

[1967] - [1970]

1. "Prime bozze con correzione Scheiwiller" [1967-1970]

2 cc. mss, 86 cc. stampate sul recto e non rilegate

bozze incomplete del volume Fuori dal gioco, numerose correzioni mss; c. ms con osservazioni generali sull'impaginazione

2. bozze I [1967-1970]

98 cc. stampate sul recto e non rilegate

bozze con correzioni mss a pennarello blu e lapis

3. "Prima bozza corretta" [1967-1970]

88 cc. stampate sul recto e non rilegate

bozze con numerose correzioni mss, contenute in busta indirzzata ad Anna Castelli Ferrieri da Tipografia Romagna litografia di Milano

4. bozze II [1967-1970]
88 cc. stampate sul recto e non rilegate, c. mss, 6 fotocopie
bozze incomplete con correzioni mss; allegati due esemplari in fotocopia di testo con biografia di Ferrieri, con correzioni a penna; lettera indirizzata ad Anna Ferrieri dal fratello Giuliano riguardante le correzioni da lui apportate alla biografia (1970 feb. 16)
5. bozze III
90 cc. stampate sul recto e non rilegate
6. bozze IV
10 cc. stampate sul recto e non rilegate, 2 cc. dat., 191 fotocopie di cc. dat., 12 cc. mss
appunto a lapis su frammento di cartoncino "Questo volume a cura di Vanni S. è stato impresso a Milano in 1000 copie numerate da 1 a 1000 il 4 febbraio 1970, primo anniversario della morte di E.F." attribuito ad Anna Castelli Ferrieri; bozze con correzioni mss
7. bozze V
3 fotocopie di cc. dat., 23 cc. dat.
bozze con correzioni mss; titoli: Autoritratto, La burrasca, C'è chi si inebria, Su quel timido suono, I corruttori, Non c'è più tempo, La poltrona, Ce ne vuole di coraggio, credete!, Nessuno in casa, I dritti, Il ritratto del bambino, Il parapetto di pietra, Isola, La luna, I fili d'erba, La notte, Potessi uscire vivo

1.3; fasc. 39

3.1.34

"Copie Fuori dal gioco con correzioni"

[1969] - [1970]

1. bozze I
85 cc. ed esemplare a stampa
titoli: Prefazione di Eugenio Levi, Terrazza, La ballata dell'eterno aspettare, Diamoci del tu, Libri, Intellettuali, Autoritratto, Fili d'erba, Adolescenza, Isola, La luna, Amore, La notte, Ultimo tramonto, Il parapetto di pietra sul Naviglio, Storia del collegio Ghislieri, Storia della casa, Sale d'aspetto, L'azienda, Il vigile urbano, I dritti, Reazionario, Le donne, Le donne oneste, È proibito credere, Appunti di viaggio, La favola del mappamondo di casa, Requiem per le lettere ricevute spedite e non spedite, Nessuno sbaglia sulla terra, Vado cercando sorrisi non smorfie, La poltrona, Potessi uscire vivo, Sono stato vivo, Nessuno in casa, Tedio, Incubo, Il corpo umano non sta mai fermo, Certo è buffo, Cose di vetro, Robinson, Ancora Robinson, Il mare, L'amico ebreo, A un amico, Mia madre, L'albero, La messa, Uno non può essere così abietto da non dare fastidio a nessuno!, Testamento, La morte; volume Enzo Ferrieri, Fuori dal gioco. Quasi un diario, con prefazione di Eugenio Levi, All'insegna del pesce d'oro, Milano, Scheiwiller, 1970
2. bozze II
36 cc. dat.
numerose correzioni mss a penna e lapis; titoli: Le donne, Le donne oneste, È proibito credere, Note di viaggio, La favola del mappamondo di casa, Il vigile urbano, I dritti, La ballata dell'eterno aspettare, Ragazzo, Il ritratto, L'anagrafe, Intellettuali, Libri, Amore, La favola di Robinson, Sono partito senza bussola, Diamoci del tu, Un tipo per bene, Il borghese un po' inquieto, Notte, La luna, Isola, Il sole di settembre, Musica, La messa, L'amico ebreo, Lettere, A un amico, L'albergo, La libertà, Il funerale, Testamento, La morte

1.3; fasc. 40

3.1.35

"Echi stampa"

1984 ottobre 26 - 1992 febbraio

29 fotocopie, 2 dépliant, cartolina, 2 cc mss, giornali

trascrizioni di articoli e analisi del rapporto fra Ferrieri e Pirandello, comprensivo della trascrizione della corrispondenza inviata da Pirandello a Ferrieri; 3 copie de «La Repubblica» (1991 mag. 22) con articolo di Silvia Giacomoni "Cultura alla milanese. I tesori del Convegno, la letteratura in mostra"

1.3; fasc. 26

3.1.36

“Progetto film”

1991 - 1992 [con prec. 1910-1923]

1. “Progetto film” (1991)
3 esemplari: stampati di 16 cc. rilegate con coperta in cartocino
proposta e preventivo della società Garage cinematografica di Milano per la realizzazione di un film sulla figura e sull’opera di Ferrieri; allegato un fax
2. “Enzo Ferrieri. Elenchi materiali” (ante 2006)
22 fotocopie di cc. dat.
indicazione delle casse contenenti documenti e descrizione
3. “Enzo Ferrieri. Manoscritti, lettere importanti e diario 1910-1911” (1910-1939)
 - a. corrispondenza (1926-1939): 52 cc. in fotocopia
 - b. diario (1910-1912): 54 cc. in fotocopia, diario di Enzo Ferrieri scritto tra il 1910 e il 1912
4. “Enzo Ferrieri. Il Convegno” (1991-1992)
 - a. “Sul filo della memoria” (1991-1992): 3 cc. dat. e fax; elenco degli elzeviri di Ferrieri pubblicati dalla rubrica del «Corriere della Sera»
 - b. “Enzo Ferrieri e gli anni del Convegno. Cultura a Milano tra le due guerre (e dopo)” (1991-1992): 8 cc. stampate, c. dat., 5 cc. mss, fotocopie; presentazione della mostra e appunti
 - c. Università degli Studi di Pavia (1991): 12 inviti; “Il Convegno di Enzo Ferrieri e la cultura europea dal 1920 al 1940” (1991); Centro Manoscritti Pavia (1991), “Giorgio Manganelli” (Pavia, 1992 maggio 28), Convegno e premio Comisso (1991), convegno «Archivi degli scrittori. Le carte di alcuni autori del Novecento: indagini e proposte», a cura di Nico Naldini e Anna Modena (Treviso, 27-28 settembre 1991), Il Circolo del Convegno (s.d.)

1.3; fasc. 29

3.1.37

“Presentazione libro La Radio, 11 giugno 2002”

2001 - 2002

stampati e fotocopie

153 fotocopie e invito

bozze del del volume Enzo Ferrieri, “La radio! La radio? La radio!”, a cura di Emilio Pozzi con un saggio di Maria Corti, Milano, Greco & Greco, 2002; bozza dell’invito alla presentazione del libro presso la Biblioteca universitaria di Pavia; fotocopia dell’articolo “Il libro di Ferrieri oggi protagonista in Ateneo” pubblicato da «La Provincia Pavese» (2002 giu. 11)

1.3; fasc. 30

3.1.38

“Articoli e appunti critici sugli autori incontrati nell’esperienza di teatro”

quaderno rubricato, 33 cc. mss e 20 cc. dat.

raccolta di minute dedicate ad autori e opere teatrali; cc. inserite in quaderno rubricato e organizzate per argomento, presenti poesie; unità rimaneggiata dallo Studio ACF e originariamente intitolata da Ferrieri “Articoli di critica e miscellanea”

1.3; fasc. 32

3.1.39

“Articoli vari, novelle e brani”

1. “Pezzi vari stampati su giornali o meno. Novelle-abbozzi, etc. Novelle o scritti a carattere tecnico” (s.d.)
272 cc. dat., 59 cc. mss e 6 ritagli da stampa
articoli e novelle scritti da Ferrieri, numerazione mss; testi rubricati, organizzati alfabeticamente per argomento
2. “Collaborazioni Radiocommedie, 15 numeri” (s.d.)
14 estratti da stampa
articoli da «Radiocommedie», numerazione progressiva con lacune; inserite cc. dat. e mss
3. “Articoli vari di Enzo non elencati e vecchi articoli” (s.d.)

35 cc. dat.

minute di articoli, correzioni mss; titoli: Pranzo con Hubermann, Evoluzione del cinema, commemorazione di Ruggero Ruggeri, La radio e le sue piccole magie, Il teatro ieri oggi, L'anticonformismo di Terron, Italia Nuova collezione diretta da Enzo Ferrieri

1.3; fasc. 33

3.1.40

L'inquieto Medardo e Dell'eleganza

1. "L'inquieto Medardo"
224 cc. mss, 3 cc. dat.
2. "Dell'eleganza"
68 cc. mss

1.3; fasc. 41

3.1.41

3.2. STAGIONI

1922 – 1935, 5 unità

“Circolo del Convegno stagioni I-III, 1922-25”

1922 settembre 16 - 1925 maggio

1. “Programmi I stagione (1922-1923)”
14 programmi, 2 cartoline, biglietto
programmi di concerti (1922 ott. 30-1923 mag. 23) dedicati a Maurizio Ravel, Ildelbrando Pizzetti, Alfredo Casella, Béla Bartok e Zoltan Kodaly, Francesco Malipiero e Mario Castelnuovo Tedesco, Ottorino Respighi, Wanda Landowska, Riccardo Pick-Mangiagalli e Cyril Scott, Sergei Prokofiev e Petrovich Mussorgsky; alcuni programmi, in più esemplari, presentano correzioni mss, ricorrenti per l'attribuzione data; inserito biglietto in cartoncino ms con programma del concerto dedicato a Beethoven e 2 biglietti in cartoncino con prestampati de Il Convegno Circolo di cultura con indicazioni dei corsi di G.A. Borghese “I maestri del secolo XIX” (Il Circolo del Convegno, 1923) e di Clemente Rebora “Parole di vita” (1922 dic.-1923f feb.); allegato stampato di 4 p. con elenco incontri, conferenze e letture del Circolo realizzato da Studio ACF
2. corrispondenza (1922-1925)
 - a. da Respighi, Elsa e Ottorino (1922 ott. 25-1925 gen. 10)
lettera e cartolina
corrispondenza relativa al programma del concerto di Ottorino Respighi e messaggio di auguri
 - b. da Prunières, Henry (1923 gen. 29)
lettera in francese e 2 cartoline con ritratto
annuncio di Prunières («La revue musicale», direttore) dell'arrivo in Italia della musicista Wanda Landowska e della possibilità di un contatto per un concerto presso il Circolo del Convegno; ritratti su cartolina di Wanda Ladowska (musicista da bambina; musicista mentre suona il clavicembalo nell'atelier del maestro Rodin)
 - c. da Castelnuovo Tedesco, Mario (1923 gen. 28-1923 mar. 27)
3 lettere e cartolina
partecipazione del musicista ai concerti de Il Circolo, programma musicale
 - d. da Malipiero, Francesco (1923 mar. 1°-1923 mar. 13)
2 lettere, carta intesta Hotel Croce Bianca Parma
riferimento a organizzazione ed esisto del concerto della cantante Teresa Andres (1923 mar. 4)
 - e. da Mainardi, Enrico (1922 set. 16-1923 mag. 23)
11 lettere
corrispondenza dal violoncellista su commenti e organizzazione dei concerti dedicati a Maurice Ravel, Francesco Malipiero e Mario Castelnuovo Tedesco, Riccardo Pick-Mangiagalli e Cyril Scott, Béla Bartok e Zoltan Kodaly, Sergei Prokofiev e Petrovich

- Mussorgsky
3. “Circolo del Convegno, minute I Stagione 1922-1923” (1922-1923, con succ.)
7 cc. dat., 5 fotocopie, c. ms e 5 cc. stampate
programmi della prima stagione del Circolo del Convegno (1922-1923) raccolti dallo Studio ACF
 4. “Programmi II stagione 1923-1924” (1923-1924)
11 programmi e 3 biglietti
programmi attività (1923 nov. 13-1924 giu.16) de Il Circolo; opuscolo di presentazione della seconda con immagini spazi e informazioni per iscrizione soci; volantino di presentazione della seconda stagione del Circolo, della scuola di dizione e de «Il Convegno»; incontro con G. A. Borghese sul tema “Le origini della letteratira Italia contemporanea” (1923 nov. 17); programmi dei concerti di Doppio quintetto, Ghita Lenart (canto) e Dante Alderighi (pianoforte), Quartetto belga Pro arte; programmi dei concerti dedicati a Beethoven, Franco Alfano, Szymanowsky (biglietto in cartoncino ms), Mario Castelnuovo Tedesco, Antonio Veretti e trovadori francesi; allegato stampato di 4 p. con elenco incontri, conferenze e letture del Circolo realizzato da Studio ACF
 5. corrispondenza (1923 set. 18-1924 mar. 30)
 - a. da Prunières, Henry (1923 lug. 9 - 1924 mar. 30)
4 lettere dat. e 2 lettere mss (per 5 carta intestata «La revue musicale»)
organizzazione di una conferenza sulla scuola francese e ricerca di informazioni
“circa particolare documentazione conservata presso archivi milanesi, ovvero corrispondenza proveniente dalle principali capitali italiane tra il 1600 e il 1640 indirizzate a “Gouverneur” e dossier Mantova (Lettere di diversi) Venezia (idem)”, con richiesta di fotografie di Alinari o Anderson relative a Cremona e Mantova per una pubblicazione su Monteverdi
 - b. da Mainardi (1923 set. 18-1924 apr. 28)
5 lettere mss (per 1 carta intestata Hotel Savoia di Firenze) e 2 cartoline
organizzazione dei concerti della seconda stagione; comunicazioni su programmi, contatti e accordi con gli artisti; artisti citati: Doppio quintetto di Torino, Sinigagli, Alfano, Malipiero (sostituito dal Quartetto Pro Arte), Castelnuovo, Veretti, Lorenzoni, De Vincenzi, Crepase
 - c. da Castelnuovo Tedesco, Mario (1923 nov. 8-1923 dic. 7)
3 lettere e cartolina
accordi, organizzazione e programma del concerto dedicato al musicista
 - d. da Horszowski, Mieczyslaw (1923 nov. 13-1924 mar. 24)
5 lettere
mancata partecipazione del musicista al concerto per Debussy e partecipazione al concerto dedicato a Szymanowsky; il nome è nella forma Miecislav
 - e. da Casella (1923 nov. 6 - 1923 nov. 30)
2 lettere
da Casella a Mainardi per accordi relativi al concerto del Quartetto Pro Arte (Vienna, 1923 nov. 6); da Casella a destinatario non identificato (“caro amico”) per il possibile posticipo del concerto del Quartetto Pro Arte e compenso (Roma, 1923 nov. 30)
 - f. da Malipiero, Francesco (1923 dic. 1 - 1924 apr. 18)
2 lettere
riferimento a esecuzione del Quartetto Pro Arte delle sue composizioni e attività di musicista; fotocopia lettera ms da Francesco Malipiero a Mainardi relativa all'esecuzione della composizione “Stornelli e ballate” (1924 apr. 18)
 - g. da Tilgher, Adriano (1923 ott. 15-1924 apr. 7)
6 cartoline
conferenze de Il Circolo dedicate al teatro italiano
 6. “Circolo del Convegno, minute II Stagione 1923-1924” (1923-1924)
9 cc. dat., 2 cc. mss, 4 fotocopie e 4 cc. stampate
attività artistiche della seconda stagione de Il Circolo del Convegno; elenchi attività realizzati dallo Studio ACF mss, dat. e in fotocopia; invito della Federazione provinciale fascista milanese degli enti culturali per l'incontro su Giuseppe Parini, con il coinvolgimento del sen. Gennaro Marciano al Teatro lirico internazionale; invito de Il Convegno Circolo di cultura per “II

- Rivista parlata”; sul verso degli inviti note a lapis e penna
7. “Programmi del Convegno III stagione 1924-1925” (1924-1925)
11 programmi, 2 biglietti, cc. mss
programmi attività (1924 nov. 8-1925 apr. 7) e concerti (1924 nov. 11-1925 mag. 18) de Il Circolo; opuscolo di presentazione de Il Circolo con indicazione delle condizioni di iscrizione (terza stagione); programmi mss su cartoncino (prima e quinta stagione); programma dedicato a Schubert (seconda stagione); allegato stampato di 3 p. con elenco incontri, conferenze e letture del Circolo realizzato da Studio ACF
 8. corrispondenza (1924 set. 2-1925 mag.)
 - a. da Mainardi (1925 apr. 17-1925 mag.)
2 lettere
opposizione al concerto interamente eseguito dal flautista Fleury; organizzazione di concerti
 - b. da Freundova, Marya (1925 gen. 17-1925 mar. 28)
3 lettere
organizzazione concerto
 - c. da de Traz, Robert (1924 ott. 12-1924 ott. 27)
2 lettere in francese
organizzazione conferenza “Comment definir l’Europe d’aujourd’hui?”
 - d. da Dubech, Lucien (1924 nov. 2-1925 feb. 3)
6 lettere in francese, carta intestata «L’action française»
organizzazione di una conferenza
 - e. da Rosso di San Secondo, Pier Maria (1924 set. 2)
lettera
riferimento a opera pubblicata da «Il Convegno»
 - f. a Casella (1924 dic. 3- 1925 mar. 10)
4 lettere dat. e telegramma
organizzazione di concerti, richieste di pagamenti e riferimento a quartetto Amar-Hindemith
 9. “Circolo del Convegno, minute III Stagione 1924-1925” (1924-1925, con succ.)
6 cc. dat., 3 cc. mss, 2 fotocopie, 5 cc. stampate
attività artistiche della de Il Circolo (terza stagione, 1924-1925); elenchi realizzati dallo Studio ACF; invito della Federazione provinciale fascista milanese degli enti culturali per l’incontro su Giuseppe Parini, tenuto dal sen. Gennaro Marciano presso il Teatro lirico internazionale

1.3; fasc. 43

3.2.1

Programmi I-VII stagione

1922 - 1929

1. I stagione (1922-1923)
stampe
65 programmi dei concerti, 2 inviti su cartoncino, 4 programmi stagionali
2. II stagione (1923-1924)
stampe
50 programmi dei concerti, 3 programmi stagionali
3. III stagione (1924-1925)
stampe
66 programmi stagionali, 60 programmi dei concerti
4. IV stagione (1925-1926)
stampe
103 programmi stagionali, 66 programmi dei concerti
5. V stagione (1926-1927)
stampe
4 programmi stagionali, 64 programmi dei concerti e dei balletti, 5 presentazioni della nuova sezione cinematografica
6. VI stagione (1927-1928)
stampe

- 20 programmi stagionali, 121 programmi dei concerti e delle attività artistiche, 3 comunicazioni ai soci, 21 esemplari opuscolo “Note di cinematografo. En rade di A. Cavalcanti al Convegno”
7. VII stagione (1928-1929)
 stampe
 21 programmi, 59 programmi dei concerti e delle attività artistiche, 12 comunicazioni ai soci, 41 esemplari opuscolo “Sunto della trama del romanzo di Pirandello Il fu Mattia Pascal e del film ispirato al libro presentati al Circolo del Convegno il 13 marzo 1929”

1.3; fasc. 44

3.2.2

“Circolo del Convegno stagioni IV-VIII, 1925-30”

1925 - 1930

1. IV stagione (1925-1926)
 - programmi a stampa: miscellanea
 - da du Bos, Charles: 4 lettere mss in francese
 - da Sabetti, S.: 3 lettere mss
 - da Venturi, Lionello: 6 lettere dat. e lettera ms
 - da de Ziegler, H.: 7 lettere mss
 - da Farinelli, A.: 3 cartoline mss
 - da mittente non identificato: lettera ms
 - “minute”: 8 cc. dat. con interventi mss
2. V stagione (1926-1927)
 - programmi a stampa: miscellanea con 11 stampati
 - da De Stefani, Alessandro: 6 lettere mss
 - da Antonelli: 4 cartoline mss
 - da Mainardi: 5 lettere mss
 - da Zborowsky, N.: 4 lettere mss e lettera dat.
 - da D’Amico: 5 lettere dat.
 - da Bragagli (?): 2 lettere dat., cartolina ms, con presenza di lettera ms da Lionello Venturi
 - da Berge, André: 12 lettere mss
 - “minute”: 9 cc. dat. con interventi mss, inserite 4 fotocopie e appunti dello studio ACF
3. VI stagione (1927-1928)
 - programmi a stampa: miscellanea con 18 stampati
 - “Vaso di Pandora”: 4 cc. mss con appunti su menù ed elenco commensali
 - programmi I (1928): 4 stampati
 - programmi II (1928): 8 dat. e 16 stampati
 - da Chataigneau, Yves: lettera dat. e lettera ms, in francese
 - da Pila (per il ministro, Chef du Services des oeuvres françaises à l’Etranger): lettera dat. in francese
 - da Allégret, Marc: 6 lettere dat. e lettera ms
 - da Services des oeuvres françaises à l’Etranger: 3 lettere dat. in francese
 - da Tedesco(?), Jean: lettera dat.
 - da Wièner (?), Gaston: 9 lettere mss
 - da Mainardi: 7 lettere mss
 - da Castelnuovo-Tedesco, Mario: 4 lettere mss
 - da G. Gabriel: lettera ms e 2 cartoline
 - da Lo Gatto, Ettore: 2 lettere dat.
 - da Gimenes Cataluna (?), E.: lettera ms e 3 cartoline
 - da D’Amico: 3 lettere mss
 - da Bouvier, Bernard: 3 cartoline
 - “minute”: cc. dat., inseriti fotocopie e appunti dello Studio ACF
3. VII stagione (1928-1929)
 - programmi: 30 stampati, 3 dat. e 1 ms

- da Freun, Marya: 4 lettere mss e programma a stampa
 - da D'Annunzio, Gabriele: fotocopia telegramma
 - da Chef du Services des oeuvres françaises à l'Étranger: 3 lettere dat.
 - "minute": 6 cc. dat. e 2 cc. mss, inseriti fotocopie e appunti dello Studio ACF
4. VIII stagione (1929-1930)
- programmi: 24 stampati e 1 dat.
 - mittente non identificato: 2 lettere mss
 - da Bouvier, Bernard: 4 lettere mss in francese e ritaglio da giornale francese;
 - da D'Amico: 5 lettere mss
 - «Il Convegno» (1920, 3): inserito copione "Esuli" di Joyce (22 cc. dat., correzioni mss)
 - "minute": 6 cc. dat. e 2 cc. mss, inseriti fotocopie e appunti dello Studio ACF

1.3; fasc. 47

3.2.3

Programmi VIII-XIII stagione

1929 - 1935

1. VIII stagione (1929-1930)
 stampe
 65 programmi stagionali, 100 programmi dei concerti e delle attività artistiche, 2 comunicazioni ai soci
2. IX stagione (1930-1931)
 stampe
 122 programmi dei concerti e delle attività artistiche, 8 comunicazioni ai soci
3. X stagione (1931-1932)
 stampe
 20 programmi stagionali, 146 programmi dei concerti e delle attività artistiche, 7 comunicazioni ai soci
4. XI stagione (1932-1933)
 stampe
 programma stagionale, 39 programmi dei concerti e delle attività artistiche, 4 comunicazioni ai soci
5. XII stagione (1933-1934)
 17 programmi stagionali, 103 programmi dei concerti e delle attività artistiche, 3 comunicazioni ai soci
6. XIII stagione (1934-1935)
 stampe
 13 programmi stagionali, 46 programmi dei concerti e delle attività artistiche, 11 comunicazioni ai soci

1.3; fasc. 55

3.2.4

"Circolo del Convegno stagioni IX-XIII, 1930-35"

1930 - 1935

1. "Circolo del Convegno IX Stagione 1930-1931" (1930-1931)
 - IX stagione (1930)
 stampa e c. dat.
 presentazione della stagione
 - comunicati (1930-1931)
 dat.
 3 comunicati su carta intestata Istituto del Convegno rivolti ai soci e relativi alle presentazioni di eventi e attività de Il Circolo (periodo 1930 nov. 24-1931 mar. 31); ciclo di conferenze di Silvio D'Amico sulla storia del teatro italiano, incontro con Ignazio Balla sul teatro ungherese, conferenza "Benedetta scrittrice e pittrice" di Filippo Tommaso Marinetti
 - concerti (1930)

- stampe e dat.
- programmi dei concerti (periodo 1930 dic. 18-1931 mag. 25); concerti eseguiti da Madeleine Grey, Quintetto delle viole di Monaco (2 esemplari), Marja Freund, Quintetto napoletano, Alessandro Tamburini, Guido Agosti e Slavko Popoff; allegate ai programmi comunicazioni ai soci, con note e correzioni mss; comunicato ai soci della serata cinematografica Chapliniana; comunicato ai soci dell'incontro con Giacomo Debenedetti dal tema "Le risorse del Cinematografo" e delle proiezioni dei film "Variété", "La febbre dell'oro", "Giovanna d'Arco" e "Broadway"; comunicato a stampa per la presentazione della conferenza di Luciano de Feo, (Istituto internazionale, direttore) dedicata alla cinematografia educativa e alla proiezione di un film sonoro
- spettacoli e serate speciali (1930)
 - stampe, cc. dat. e mss
 - presentazione del libro "La cucina elegante ovvero il Quattrova illustrato" e del pranzo organizzato per gli abbonati, con inserite cc. mss con appunti e schizzi relativi a invitati, tavola e menù; comunicazione ai soci e programmi degli spettacoli "On ne saurait penser à tout" e "L'oiseau vert" del Théâtre ambulante de la Petite Scène; comunicazione ai soci e programma della serata di danze giavanesi del principe indiano Raden Mas Jodjana
 - corrispondenza (1930 ott. 30-1931 set. 19)
 - da D'Amico, Silvio (1930 ott. 19-1930 nov. 20)
 - 4 lettere dat., carta intestata La Tribuna. L'idea nazionale organizzazione, programma e accordi per un ciclo di sei letture o conversazioni sulla storia del teatro italiano (periodo 1930 nov. 24-1930 nov. 30)
 - da Amfiteatrof, Alessandro (1931 set. 19)
 - lettera ms
 - proposta di conferenza
 - da Freund, Marja (1931 gen. 11)
 - lettera ms in francese
 - ipotesi di concerto
 - da Cremieux, Benjamin (1931 apr. 1°-1931 apr. 9)
 - 2 lettere mss in francese, carta intestata Ministère des Affaires étrangères organizzazione e programma di una conferenza sulle influenze italiane sulla letteratura francese
 - "Circolo del Convegno, minute IX Stagione 1930-1931" (s.d.)
 - cc. dat., cc. mss, fotocopie
 - minute con correzioni mss relative alle attività artistiche ed elenchi realizzati dallo Studio ACF
2. "Circolo del Convegno X Stagione 1931-1932" (1931-1932)
- comunicati (1931-1932)
 - stampe
 - 16 comunicati ai soci su carta intestata Istituto del Convegno, presentazioni di eventi e attività (periodo 1931 dic. 4-1932 giu. 7)
 - concerti (1931-1932)
 - stampe
 - 11 programmi dei concerti (periodo 1931 nov.23-1932 giu. 25); esecutori: Maurice Rosenthal, Filarmonica di Berlino, Enrico Mainardi, Fritz Jokl, Carlo Flesch, Elisabetta Schumann, Guido Agosti e Alfredo Casella, Bidu Sayo; concerti dedicati a Ernesto Bloch, a musiche e canzoni popolari italiane e ungheresi e a Massimo Bontempelli; comunicazioni ai soci (assenti per il concerto di Agosti e Casella) comprensive di note mss; invito per il concerto dedicato a Massimo Bontempelli
 - spettacoli e serate speciali (1931-1932)
 - stampe
 - comunicato per le manifestazioni organizzate durante la seconda parte della stagione; programma dello spettacolo di danza con coreografie di Jia Ruskaja (1932 mar. 16); programma dello spettacolo "Arlequin" del Théâtre Ambulant de la Petite Scène

- (1931 nov. 25)
- corrispondenza (1931 ott. 24-1932 apr. 30)
 - a Schumann, Elisabetta (1932 apr. 15)
lettera dat. in minuta in francese
modifiche al programma del concerto (1932 apr. 30)
 - “Entendu lettre suit. Courville” (1931 ott. 24)
telegramma
appunti a lapis “Alfano Schinico (?)” e “Petite Scène 21.11.1931”
 - da du Bos, Charles (1931 nov. 6-1932 mag. 22);
3 lettere dat.
organizzazione, accordi e programma per conferenza (1932 mag. 27)
 - da Farinelli, Arturo (1931 nov.9-1932 apr. 30);
2 lettere mss e 2 cartoline mss
carta intestata Petrarca-Haus Istituto di cultura italo-germanico;
organizzazione della “commemorazione Goethiana” (1932 apr. 9)
 - “Le dernier amour de Goethe et l’Élégie de Marienbad” [1932]
cc. dat. e cc. mss
testo in francese con correzioni e interventi mss della conferenza
pronunciata Charles du Bos in onore del centenario della morte di Goethe
sotto gli auspici dell’Associazione amici della lingua francese (1932 mag. 27);
tra c. 25 e c. 26 inserite 18 cc. mss in italiano con informazioni su vita e
attività di Goethe
 - “Circolo del Convegno, minute X Stagione 1931-1932” (s.d.)
cc. dat., cc. mss e fotocopie
minute con correzioni relative alle attività artistiche de Il Circolo (decima
stagione) ed elenchi realizzati dallo Studio ACF
3. “Circolo del Convegno XI Stagione 1932-1933”
- XI stagione (1932)
stampe
opuscolo con presentazione
 - comunicati (1932-1933)
cc. dat., carta intestata Istituto del Convegno e Il Cineconvegno
30 comunicati ai soci per la presentazione di eventi e attività musicali, culturali, teatrali
e cinematografiche (periodo 1932 dic. 13-1933 giu. 6); note e correzioni mss
 - concerti (1933)
stampe
programmi dei concerti (periodo 1933 feb. 14-1933 mag. 5); concerti dedicati a o
eseguiti da Virgilio Mortari, Quartetto vocale Kedroff, Alessandro Barjanskj e
Ildebrando Pizzetti, Felix Petyrek
 - Heiberg, Gunnar, “Tragedia d’amore” (1933)
stampa
programma della rappresentazione (1933 giu. 2)
 - corrispondenza (1933 mag. 6-1933 nov. 21)
 - da Borovsky, Alexandre (1933 nov. 1°)
lettera dat. in francese
ipotesi concerto
 - da Copeau, Jacques (1932 mag. 6-1933 nov. 21)
2 lettere in francese, cc. mss e cc. datt.
lettera mss su carta intestata Le vieux Colombier; corrispondenza sul
ricevimento in suo onore
 - “Circolo del Convegno, minute XI Stagione 1932-1933” (1932-1933)
cc. dat., cc. mss e fotocopie
minute con correzioni mss relative alle attività artistiche dell’undicesima stagione ed
elenchi realizzati dallo Studio ACF
4. “Circolo del Convegno XII Stagione 1933-1934” (1933-1934)
- XII stagione (1933-1934)
stampe

- 2 opuscoli con presentazione stagione; inserito bollettino della Società dei concerti del Regio Conservatorio di musica di Parma (1934)
- comunicati (1933-1934)
 - 34 comunicati ai soci (carta intestata Istituto del Convegno e Il Cineconvegno) con note e correzioni mss e dedicati alla presentazione di eventi e attività musicali, culturali, teatrali e cinematografiche (periodo 1933 nov. 28-1932 giu. 12)
- concerti (1933-1934)
 - stampe
 - programmi dei concerti (periodo 1933 dic. 1°-1934 giu. 12); esecutori: Bronislaw Hankowsky, Judith Gyngyossy, Erzsi Breiner Arato, Quartetto di Zagabria, Walter Rehberg
- serate speciali (1933-1934)
 - stampe, dat. e ms
 - programma “Debutti” serata di varietà (1934 mag. 9); programma de “Il poeta e l’uccellino”, poema di Francis James (1933 nov. 30), con allegati 3 esemplari del copione (2 dat. e ms)
- corrispondenza (1932 apr. 1°-1933 dic. 16)
 - da Mainardi, Enrico (1932 apr. 1°)
 - lettera mss
 - referimento al Quartetto di Zagabria
 - da Maurois, André (1933 ott. 1°-1933 dic. 16)
 - lettera ms e lettera dat., in francese
 - organizzazione, programma e accordi per conferenza (1934 mar. 13)
 - “Circolo del Convegno, minute XII Stagione 1933-1934” (s.d.)
 - cc. dat., cc. mss e fotocopie
 - minute relative alle attività artistiche de Il Circolo (dodicesima stagione) ed elenchi realizzati dallo Studio ACF
- 5. “Circolo del Convegno XIII Stagione 1934-1935” (1934-1935)
 - XIII stagione (1934)
 - stampe
 - 2 opuscoli della presentazione della stagione e presentazione di “Maria Chapdelaine” di Julien Duvivier
 - comunicati (1934-1935)
 - cc. dat., carta intestata Istituto del Convegno
 - 32 comunicati ai soci, correzioni mss; presentazione di eventi e attività musicali, culturali, teatrali e cinematografiche (periodo 1934 ott. 31-1935 giu. 5)
 - concerti (1934-1935)
 - stampe
 - programmi (periodo 1934 dic. 3-1935 apr. 11); concerti dedicati a compositori stranieri, compositori moderni italiani e Alberto Roussel; un concerto eseguito da Karl Ulrich Schnabel e concerto di duetti vocali da camera e di musiche per violino
 - corrispondenza (1934 ott. 14-1935 set. 30)
 - da Russel, Sheridan (1934 ott. 14-1935 mar. 25)
 - 4 lettere dat.
 - corrispondenza inviata a “signorina Baisini”, organizzazione, programma e accordi per il concerto “Composizioni nuove di autori stranieri” eseguito da Russel (violoncello) e Clara Haskil (piano)
 - da Schnabel, Ulrich (1934 ott. 30- 1935 gen. 9)
 - 2 lettere, cc. dat. e cc. mss
 - organizzazione, accordi e programma per concerto (1935 gen. 19)
 - a Società di assicurazioni Pace (1935 set. 30)
 - lettera dat. in minuta
 - annullamento polizza incendi in seguito a cessata attività
 - “Circolo del Convegno, minute XIII Stagione 1934-1935” (s.d.)
 - cc. dat., cc. mss e fotocopie
 - minute con correzioni mss relative alle attività artistiche de Il Circolo (tredicesima stagione) ed elenchi realizzati dallo Studio ACF

3.3. IL CIRCOLO

1921 – 1997, 5 unità

“Il Convegno, materiale grafico, libreria e varie”

1921 - 1955

1. materiale grafico [1921-1950]
stampe e foto
documentazione grafica riguardante Il Circolo, il teatro, la biblioteca, la libreria e la sezione cinematografica; buste, inviti, carta da lettera, bozze di copertine, schede per la restituzione dei libri, immagini delle sale de Il Convegno e pianta della nuova sede, comunicazioni ai soci, moduli in bianco, materiale pubblicitario e di propaganda, ex libris; 2 foto (stand de “Il Convegno” a una fiera del libro di Milano intorno agli anni Trenta e libreria di via Montenapoleone)
2. miscellanea (1921-1935)
 - soci (s.d.)
2 cc. dat.
riferimenti a libro dei soci
 - versamenti (1921 giu.)
stampato
versamenti effettuati da Istituto del Convegno
 - pianta sede (s.d.)
stampato e lucido
pianta della sede
 - presentazione [1922]
stampa
presentazione a stampa de Il Circolo
 - comunicazioni ai soci [1925]
cc. dat.
comunicazione dei corsi di cultura organizzati per i giovani
 - bilanci (1933-1934)
cc. mss
minute del bilancio della stagione 1933-1934, del bilancio preventivo della stagione 1934-1935 e informazioni sulla posizione economica dei soci
3. giudizi (s.d.)
stampe e mss
giudizi sull'attività de Il Circolo e della rivista «Il Convegno»
4. attività (s.d.)
cc. dat. e cc. mss
bozze dei testi di presentazione destinati alla stampa
5. corrispondenza (1924-1955)
cc. dat., cc. mss, stampe, disegno a matita
miscellanea della corrispondenza ricevuta riferita ad attività e pubblicazioni de Il Circolo;
appunti mss sulla ricerca di documenti riguardanti Colombier e smarriti durante un trasloco;
repertorio (1924); pieghevole Isotta Antichità; ritratto a matita di un bambino

“Conferenze”

1922 - 1931

stampati e cc. dat.

elenchi di spettacoli, concerti, conferenze, serate speciali, attività cinematografica; per ogni evento indicazione di data o stagione

1.3; fasc. 45

3.3.2

Libro autografi

1922 - 1935

registro, coperta in pergamena

libro dediche, firme e dediche di collaboratori, attori e visitatori; inserite cartoline postali, immagini, telegrammi, lettere e programmi

1.3; fasc. 57

3.3.3

Musica

1923 - 1928

1. programmi musicali (1922 nov. 25- 1924 mag. 7)
stampe
programmi dedicati a Ildebrando Pizzetti, Alfredo Casella, Béla Bartók e Zoltán Kodály, Francesco Malipiero e Mario Castelnuovo Tedesco, Ottorino Respighi, Wanda Landowska, Riccardo Pick-Mangiagalli e Cyril Scott, Prokofiev e Mussorgsky, Massimo Bontempelli; programmi del 1°, 2°, 3°, 5° e 7° concerto della stagione 1923-1924
2. film e musica (s.d.)
cc. dat.
sinossi de “Il fu Mattia Pascal” per la proiezione del film omonimo con protagonista Ivan Mosjoukine e direttore Marcel Lherbier
3. concerto (1928)
stampa
programma del concerto “Sega e Pianoforte” (1928 gen. 28 gennaio)
4. abbonati e informazioni (s.d.)
cc. dat. e stampa
elenco soci e abbonati non domiciliati a Milano, brochure con foto delle sale dedicate alla biblioteca e ai concerti
5. canzone (s.d.)
stampa
testo e spartito della canzonetta “A Tripoli”, testo G. Corvetto, musica C. Arona
6. pralinés di Validolo (s.d.)
estratto da stampa
ritaglio da rivista non identificata con pubblicità delle Pralinés di Validolo
7. partitura e testo (s.d.)
cc. mss
melodia in C+ e testo di canzone non identificata con incipit “Pensavo amore mio primo che una cosa sola noi l’avesse a fare e te il mio bimbo in collo mi pareva vederti carezzare (...)”

1.3; fasc. 58

3.3.4

Presentazioni e materiale divulgativo

[1924] - 1997 [con succ. 1997]

- programmi e informazioni [1924-1925]
stampe
pieghevole promozione de Il Circolo (X, XII e XIII anno dalla fondazione); programmi stagionali dei concerti e degli eventi; pieghevoli di presentazione della Compagnia del Convegno; 4 locandine della I stagione del Teatro d’Arte del Convegno (1924-1925); locandina con pianta della nuova sede; stampe con con informazioni su Il Circolo e la sua biblioteca circolante
- immagini [1930]
14 fotografie
rappresentazioni non identificate e 2 fotografie dello stand “Il Convegno” allestito alla fiera del libro di Milano [1930];
- Chicago (1997)

stampati
scheda descrittiva The Chicago Athenaeum (1997 ott. 18) e 3 schede riguardanti il materiale documentario esposto in occasione della mostra a Chigago dedicata ad Anna Castelli Ferrieri; non è stato possibile verificare se la documentazione illustrata dalle schede descrittive sia stata esposta nella sezione della mostra dedicata all'architetto Ferrieri

1.3; fasc. 56

3.3.5

3.4. IL CONVEGNO

1929 – 1969, 8 unità

“Copertine riviste del Convegno”

1929 - 1955

stampe

copertine de «Il Convegno» e sommari degli anni I, V, VI, IX, X, XI, XII, XII, XV, XVI, XIX, XX (la serie per ciascun anno è incompleta); esemplari della copertina e sommari del numero “1920-1940 Indice degli articoli, degli spettacoli, dei concerti, delle manifestazioni presentate nel ventennio”; l'unità comprende “Catalogue des ouvrages sur le théâtre et la danse”, Parigi, Librairie théâtrale, 1955

1.3; fasc. 48

3.4.1

“Il Convegno, Rivista. Presentazioni, indici, collaboratori, stampa”

1929 - 1969 [con succ. 1978-2003]

1. pubblicità (s.d.)
stampe
informazioni e modalità pubblicazione pubblicità entro la rivista
2. sommari e abbonati (s.d.)
stampe, cc. dat. e cc. mss
indici, sommari e presentazioni della rivista; inserita corrispondenza degli abbonati
3. associazione Nazionale Fascista (1930 feb. 13-1930 feb.19)
2 lettere dat.
comunicazione dall'Associazione Nazionale Fascista degli Enti e Società di concerti (1930 feb. 19) e circolare n. 17 (1930 feb. 13)
4. materiale fotografico (s.d.)
fotografie, cartoline, stampe
cartolina con ritratto di Wanda Landowska; cartolina con ritratto di Bela Bartók; fotografia del Quintetto delle viole di Monaco, applicata su cartoncino con dedica ms “Al presidente del Convegno come segno di gratitudine. Quintetto viole di Monaco”; fotografia, sul verso “Commemorazione con Stefan Zweig L. Mazzucchetti”; fotografia, sul verso “Stefan Zweig Commemorazione di Moissi”; fotografia di gruppo, applicata su cartoncino; inserito opuscolo presentazione del Quartetto Ferro con allegati i giudizi della stampa
5. estratti da testate giornalistiche (1954-2003)
estratti da stampa e fotocopie
«Il Corriere Lombardo» (1954 mar. 10); «Corriere d'informazione» (1964 apr. 18); «Les nouvelles littéraires» (1929 ago. 10); ritagli di articoli tratti da «Il Corriere Lombardo» (1957 dic. 7), «La Tribuna» (1960 set. 25), «La Notte» (1969 mar. 13), «Il Gazzettino di Venezia» (1969 mar. 14), «Settegiorni» (s.d.); 2 articoli, senza riferimento a data e a testata, a firma di Carlo Carrà e di Ferrieri (l'articolo di Ferrieri è in memoria di Guido Gozzano, carta ammalorata); fotocopie articolo “Montale e Larbaud, attenti ai signori delle lettere” da «Corriere della Sera» (2003 dic. 5)
6. collaboratori rivista [1949-1978]
 - a. testi con titolo e autore (s.d.)
cc. dat.
titoli: “Joseph Conrad di Emilio Cecchi”, “Arnoldo Boecklin di Giorgio De Chirico”, “La letteratura inglese del nostro tempo di John Rodker”, “Cinque giornate di lettura:

- Charles Du Bos di Eugenio Montale”, “Piero Jahier di Eugenio Levi”
- b. Bacchelli, Riccardo (s.d.)
 fotocopie e frammento ms
 2 fotocopie di un testo su Riccardo Bacchelli (siglate a biro “e.f.”) accompagnate da fotocopie dell’articolo di Rebora pubblicato da «Il Convegno» e intitolato “Dove vanno le lettere perdute?”, con allegato un frammento con nota ms “Enzo deve mettere il titolo al suo pezzo su Bacchelli” (segno di cancellazione sulla nota)
- c. miscellanea (s.d.)
- “Sguardo sulla letteratura italiana”
 6 cc. mss, firma cancellata “Guido Po[...]e”
 - “Leonardo Borghese”
 2 cc. mss
 a c. 1r correzioni a lapis rosso
 - “Italo Svevo”:
 cc. dat.
 - “Umberto Saba”
 cc. dat.
 a c. 3r riferimento a lettere di Saba, presumibilmente incluse nella donazione al Centro Manoscritti di Pavia
- d. Levi, Eugenio (1949-1978)
 cc. dat., cc. mss, stampati ed estratti da stampa
- “Eugenio Levi. Il comico di carattere da Teofrasto a Pirandello”, scheda bibliografica Einaudi (1959 feb., n. 19)
 - “Il comico di carattere”, «Corriere della Sera» (1959 apr. 3)
 - “Italo Svevo e l’anima ebraica. Scritti in memoria di Sally Mayer”, (Gerusalemme, s.n., 1956)
 cc. dat.
 - “Note per la recitazione mollièriana e goldoniana”: 2 cc. mss, correzioni;
 - in memoria: cc. dat.
 - “Il malato immaginario” (1949 apr. 29): cc. dat., parere sulla regia di Ferrieri
 - “Il dispetto amoroso”: cc. dat., correzioni mss
 - Guido Lopez, “Eugenio Levi, critico e moralista”: fotocopie; tratto da “Scritti in memoria di Umberto Nahon. Saggi sull’ebraismo italiano”, a cura di Roberto Bonfil, Gerusalemme, Fondazioni Sally Mayer e Raffaele Cantoni, 1978, p. 117-165
- e. collaboratori e corrispondenza (1955-1967)
- collaboratori [1955]
 cc. mss e stampe
 elenco degli abbonati; presentazione ed elenco dei collaboratori
 - corrispondenza (1955-1967)
 2 lettere
 comunicazione per l’iscrizione alla Camera di Commercio (1955 mar. 6); lettera su carta intestata All’insegna del pesce d’oro di Vanni Scheiwiller dedicata a Clemente Rebora, con allegato elenco a stampa delle opere di Rebora prodotto dalla casa editrice a dieci anni dalla morte dello scrittore (1967)
- f. contabilità collaboratori (s.d.)
 fotocopie
 ricevute e contabilità dei collaboratori, in particolare Gadda, Raimondi e Rebora
7. sommari e copertine rivista (s.d.)
 fotocopie applicate su cartoncino rosa

1.3; fasc. 51

3.4.2

“Copie di Che cosa è stato il Convegno dal 1920 in poi”

[1955?]

- “Che cosa è stato Il Convegno dal 1920 in poi”

- cc. dat.
- “Il Convegno: rivista e cenacolo”
cc. dat.
scritto di Gillo Dorfles

1.3; fasc. 50

3.4.3

“I Quaderni del Convegno”

1959 - 1960

cc. mss, cc. dat. e stampe
preparazione e studio de «I Quaderni del Convegno», riferimento particolare all'ultimo numero de «I Quaderni» (1960 giu., 5-6).

1.3; fasc. 53

3.4.4

Appunti

s.d.

1. numeri e distribuzione (s.d.)
agenda
appunti e note sui numeri e la distribuzione de «Il Convegno»
2. miscellanea (s.d.)
cc. dat. e stampati
appunti sulla rivista, sulle conferenze de Il Circolo e minute di lettere

1.3; fasc. 62

3.4.5

Contratti

s.d.

cc. dat.

schema del contratto fra la casa editrice Il Convegno e la Società generale Messaggerie italiane; inseriti piano contributi e lettera promozionale

1.3; fasc. 63

3.4.6

Traduzioni a cura di Enzo Ferrieri

cc. dat. e stampati

informazioni sulle traduzioni a cura di Ferrieri pubblicate ne «Il Convegno» e profilo biografico

1.3; fasc. 64

3.4.7

Traduzioni autori stranieri

s.d.

cc. dat. e stampati

informazioni su traduzioni e versioni di autori stranieri pubblicati da «Il Convegno»

1.3; fasc. 65

3.4.8

3.5. TEATRO DEL CONVEGNO

[1920] – 1965, 13 unità

“Teatro, Teatro d'Arte del Convegno, Circolo del Convegno, 1925-1931”

[1920] - [1931]

1. rappresentazioni [1925-1931]:
stampe e fotocopie
programmi delle opere “Musica di foglie morte”, “L'uragano”, “Marionette, che passione!”, “All'uscita”; 3 esemplari opuscolo con programma dell'attività della prima stagione del Teatro

- d'Arte del Convegno e 7 esemplari locandina montata su cartoncino, annotazioni mss; 2 esemplari comunicazione nascita del "Piccolo teatro", con testo di Ferrieri; fotocopie del programma "Dramma dei figli"; 2 fotografie di scena non identificate in fotocopia
2. Pirandello, Luigi, "Sagra del signor della neve" (1924)
fotocopie
copione incompleto, con revisioni della Regia Prefettura di Milano (1924 ott. 18)
 3. musiche (s.d.)
cc. dat.
frequenti note mss, anche di carattere musicale; a c. 1r "Musica 3 (musica dei mariti), Musica 4 (musica dei dottori), Musica 5 (musica del farmacista), Musica 6 (musica del Clitandro)"
 4. disegni [1924]:
2 cc. con disegni
attribuiti all'interno del Teatro del Convegno e in scala 1:20; sul verso applicati post-it con note "Piccolo Teatro del Convegno 1924 Corso Magenta 37. Manuel Fontanals già primo scenografo del Teatro Eslava e fondatore del Teatro d'arte La Sfinge di Madrid" ed "Entrata" contenziosi [1920]:
 5. cc. dat., coperta in cartoncino
sulla coperta "Il Convegno" e "Nino (?) Magenta Teatro Ordini del Giorno e indirizzi fornitori"; spese del teatro, indirizzi fornitori, 3 dat. con correzioni mss relativi a Knut Hamsun, ai sistemi di trasfusione del dott. Thomson Billy e alla sentenza d'appello presentata a un giudice di Manhattan; inserita cc. dat. della corrispondenza da Silla Allosco a Ferrieri (1920 gen. 7)
 6. fondazione teatro (s.d.)
cc. mss e quaderno
fondazione e attività del teatro, presente testo in francese; nel quaderno copione non identificato
 7. statuto e corsi (s.d.)
cc. dat. e stampe
dat. su cartoncino con statuto del Teatro d'Arte del Convegno; 12 attestati a stampa di frequenza della scuola di dizione e interpretazione, per ogni attestato aggiunta ms del nome, anno di frequenza e osservazioni sullo studente
 8. regolamenti e scenografie (s.d.)
cc. dat., stampati, estratti da stampa
relazioni sull'attività del teatro firmate da Ferrieri; ordinamento del teatro; inventario del materiale; uscite, entrate e spese per impianto; regolamento di palcoscenico per compagnie drammatiche; 2 esemplari dell'ordinamento degli allievi-attori del teatro; 2 mappe di parti del teatro; articolo "La scenografia al Teatro del Convegno" di Carlo Carrà
 9. teatrino marionette (s.d.):
cc. mss, cc. dat. e schizzo
cartolina del teatro con immagine e schizzo con misure del teatrino delle marionette; dimensioni e caratteristiche del teatrino e misure delle marionette, appunto "Epoca 1880"; indicazione delle caratteristiche del teatrino e del materiale di corredo, sono citati 60 libretti di commedie, collettame e arredi
 10. miscellanea
cc. dat. e stampati
ricostruzione dell'attività teatrale a cura dello Studio ACF

1.3; fasc. 54

3.5.1

"Teatro. Teatro d'Arte del Convegno, Palazzo Litta, 1924"

1924 - 1925

1. I stagione
stampa
opuscolo e locandina montata su cartoncino con presentazione delle attività del Teatro d'Arte del Convegno (prima stagione)
2. Rosso di San Secondo, "Musica di foglie morte" (1925)
stampa, fotografia e 12 cc. mss

- programma a stampa della rappresentazione (1925 apr. 7); fotografia raffigurante due attori, sul verso “Musica di foglie morte”; c. 1r “Stralci da Musica di foglie morte”, numerazione a lapis blu, appunti a lapis
3. Rosso di San Secondo, “Marionette, che passione!...” (1924)
 stampa, foto e cc. mss
 programma della rappresentazione (1924 nov.), con appunto ms “2”; fotografia di scena, sul verso “Marionette che passione Besozzi Sperani” a lapis; lettera ms da Rosso di San Secondo relativa organizzazione e accordi per la rappresentazione (1924 ott. 4)
4. Ostrovskij, “L’uragano” (1924)
 stampa, fotografie e 131 cc. dat.
 - programma della rappresentazione (1924 nov. 27): stampa
 - scene: 2 fotografie; sul verso “Uragano di Ostrowski al teatro del Convegno”, “Scena della morte”, “Scena di confessione”
 - costumi: 2 fotografie a colori; bozzetti di costumi, sul verso etichetta con nota ms “Costume di Fontanals per l’Uragano di Ostrowsky”
 - copione: 131 cc. dat. numerate, a c. 1r “Dr. Ferrieri L’uragano”
 - spettacoli: c. dat.; indicazione di autore, attori, cast, data e luogo della rappresentazione
5. Pirandello, Luigi (1924-1925)
 - programmi (1924)
 stampe
 programma della rappresentazione di “All’uscita” di L. Pirandello e “Gli innamorati” di C. Goldoni
 - da Pirandello, Luigi (1924 mar. 23-1925 nov. 19)
 3 lettere in fotocopia
 riferimento alla possibile partecipazione dello scrittore alle attività del teatro e alla presentazione di un suo amico musicista
 - da Landi, Stefano (1924 ago. 25-1924 ott. 21)
 3 lettere in fotocopia (per 1 carta intestata Società anonima per il teatro d’arte di Roma Compagnia d’arte diretta da Luigi Pirandello)
 rapporti lavorativi, prestito di alcuni copioni, attività di L. Pirandello e rapporti con Parigi; S. Landi è figlio di L. Pirandello
6. Pirandello, Luigi “Sagra del signore della nave” (s.d.)
 2 esemplari dat. di copione, fotografia, disegno a china su carta
 - copione s.n.
 32 cc. dat., coperta in carta
 indicazione personaggi;
 - copione “Sagra del signore della nave di Pirandello”
 33 cc. dat., coperta in carta
 frequenti note a lapis nero e blu nel testo
 - “Fontanals”
 fotografia
 sul verso a lapis “Fontanals” e a lapis blu “Scenografo al Teatro del Convegno”
 - palcoscenico
 - disegno a china nera su carta
7. “L. Régis de Veynes, Bastos l’ardito” copione (s.d.)
 46 cc. dat.
 rare note mss, numerazione per atto; ultima c. danneggiata
8. da Mercier, Jean (1923 ott. 22-1925 mar. 31)
 9 lettere mss e 2 cartoline, in francese
 riferimenti a rapporti lavorativi e all’attività del teatro; inserite cc. dat. in francese riguardanti presentazione de L’École d’art dramatique

1.3; fasc. 46

3.5.2

“Teatro del Convegno, rapporti con le scuole”

1924 - 1959 ottobre 12

1. appunti (s.d.)
cc. mss e cc. dat.
note sulle origini del teatro e sul rapporto fra teatro e letteratura
2. pubblicazioni (1924-1955)
stampe
“Quello che dicono i grandi del Teatro dei piccoli, Roma, Centro nazionale di prevenzione e difesa sociale”, 1924; “Convegno nazionale di studio sulla televisione per ragazzi, atti del convegno Milano 5-7 giugno”, Milano, Giuffrè, 1955; «Schedario. Mensile del Centro didattico nazionale di studi e documentazione» (1956 giu. 20)
3. scuole e ispettori scolastici (1954-1955)
cc. dat.
elenco delle direzioni didattiche di Milano, elenco degli ispettori scolastici delle circoscrizioni milanesi (a.s. 1954-1955), elenchi dei licei classici, scientifici, degli istituti magistrali e delle università
4. attività con le scuole (1956 nov. 7-1959 ott. 12)
cc. mss e cc. dat.
corrispondenza con scuole e studenti relativa alle rappresentazioni del Teatro del Convegno; carteggio con il Provveditorato agli studi di Milano, Ispettorato scolastico III circoscrizione di Milano, Comune di Milano e sen. Giuseppe Medici in merito alle attività teatrali per ragazzi; sono allegate le presentazioni degli spettacoli del Teatro del Convegno dedicati ai bambini, alle scuole medie e alle scuole superiori

1.3, fasc. 150

3.5.3

“Omenoni rapporti con autori, sponsor, stampa, agenzie teatrali, RAI, accordi vari”

1942 agosto 16 - 1962 luglio 13

1. “Corrispondenza autori” (1942 ago. 16-1960 lug. 17)
 - corrispondenti vari (1956 ago. 11-1960 mag. 18)
cc. dat. e mss
carteggi dedicati all'attività del Teatro del Convegno; corrispondenti: Giovanni Guaita, Mainardi, Masouyé (Société des auteurs et compositeurs dramatiques), Lombroso
 - Jegher, Fabio (1960 feb. 8-1960 lug. 17)
cc. dat. e mss
collaborazione e rapporti economici tra Jegher e Teatro del Convegno
 - de Ghelderode, Michel (1958 nov. 12)
lettera ms
diniego per la traduzione di “Escorial”; riferimenti a una precedente lettera di Ferrieri, non individuata nel fondo
 - Vildrac, Charles (1957 gen. 22)
lettera ms
successo ottenuto per l'opera “Michel Auclair” al Teatro del Convegno
 - Meano, Cesare (1942 ago 16-1957 apr. 16)
rassegna mensile «Teatro Scenari», proposte di copioni, articoli, attività teatrali, sovvenzioni, stanziamenti ministeriali e rapporti con autorità governative
2. sponsor (1956 ott. 18-1960 apr. 22)
 - appunti pubblicità (s.d.)
cc. dat. e cc. mss
appunti sugli ordini di pubblicità, con indicazioni dei committenti e delle spese;
 - Campari (1959 apr. 14)
cc. dat.
accordo con la società Campari di Milano
 - Messaggerie musicali (1958 ott. 23)
lettera dat.
comunicazione al sig. Sugar (Messaggerie musicali) sugli accordi non rispettati per vetrine ed esecuzione di dischi durante l'intervallo degli spettacoli
 - Corriere della Sera (1958 gen. 13-1958 dic. 31)

- 8 fatture
 fatture per annunci pubblicitari del Teatro del Convegno
- pubblicità «I Quaderni del Convegno» (1956 ott. 18-1960 apr. 22)
 cc. dat. e stampe
 corrispondenza relativa alle pubblicità di Kartell, La Rinascente, Olivetti, Borsalino Giuseppe e F.lli, Campari, La Vedetta, Durban's (con allegata pubblicità), Braendli e C. Spa, Società ceramica Richard-Ginori, Banca Commerciale Italiana
 - SAGA (1959 nov. 1°-1960 feb. 26)
 cc. dat.
 corrispondenza con società SAG, spese per l'iscrizione pubblicitaria "Oransoda Lemonsoda" nel bar del teatro
 - rappresentazioni in crociera (s.d.)
 cc. dat. e stampe
 proposta, in bozza e originale, per l'organizzazione di recite straordinarie sul primo viaggio della motonave Leonardo da Vinci; programma degli spettacoli
3. rapporti con le industrie (1960 gen. 11)
 3 lettere dat.
 minute per corrispondenza destinata a Dopolavoro SNIA, Dopolavoro Siemens e Dopolavoro Italviscosa con la proposta di replica per lo spettacolo serale "Amleto di Stepney Green" (1960 gen. 20) a prezzo speciale per gli associati al dopolavoro; presentazione del rapporto tra industrie e teatro e bilancio artistico ed economico del primo anno di attività
4. comunicazioni commerciali (1956 ott. 25-1958 giu. 3)
 cc. dat.
 acquisti e affitti di merci, locazioni del teatro per esposizioni di prodotti o spettacoli di beneficenza; corrispondenti: G. Crippa e C. Spa., The Players, Adriatica Sicurtà, Antica casa d'arte A. Finzi, Draghi, Perrotts, Centro difesa canapa, Omniplast, Motta, Associazione italiana per i rapporti con la Polonia
5. stampa e sindacati (1957 mag. 25-1960 giu. 15):
- sindacato artisti drammatici (1957 mag. 25-1958 feb. 7)
 cc. dat.
 comunicazione del sindacato per la ricerca di registi delle compagnie di prosa; lettera di Ferrieri sui rapporti tra signorina Mosca Broglio e il teatro
 - AGIS Associazione generale italiana dello spettacolo (1960 mag. 13-1960 giu. 15)
 cc. dat.
 lettera di Ferrieri con comunicazione dei costi sostenuti per gli spettacoli "Questo matrimonio si deve fare!" e "Il grande caldo"; lettera di AGIS con comunicazione della concessione di una erogazione straordinaria effettuata dal Ministero del turismo e dello spettacolo per una giornata recitativa presso il Teatro Kursaal di Lugano
 - rapporti con la stampa (1960 feb. 8)
 cc. dat.
 11 esemplari della comunicazione inviata da Emanuela da Riva Rosso Grimaldi in accompagnamento alla rivista «Il Dramma», con contributo dedicato al Teatro del Convegno
6. RAI e Pugliese (1956 dic. 12-1962 lug.13)
- RAI (1956 dic. 12-1962 lug.13)
 cc. dat. e fotocopia
 corrispondenza dedicata a riprese e registrazioni televisive di opere rappresentate al Teatro del Convegno e compensi spettanti al teatro per le opere trasmesse in radio; fotocopia della dichiarazione dei compensi corrisposti a Ferrieri e al teatro
 - Pugliese (1959 mag. 27-1960 feb. 5)
 cc. dat.
 minute di 2 lettere; richiesta di un incontro a Roma e possibile collaborazione di Ferrieri in televisione
7. agenti teatrali e diritti d'autore (1956 feb. 11-1962 ago. 16)
- diritti d'autore (1956 dic. 20-1959 apr. 30)
 cc. dat.
 carteggio relativo alla cessione e al trattamento dei diritti d'autore; corrispondenti:

- SIAE, Cesare Perego e due autori non identificati
Raggio, Enrico (1957 set. 25-1959 lug. 6)
cc. dat. e cc. mss: 5 lettere
carteggio da Raggio (Edizioni Enrico Raggio Agenzia per opere teatrali letterarie e di teatro) dedicato a rappresentazioni, attività teatrali e attrici; inserita lettera da Laura S.
 - Del Bono, Laura - Chinazzia, Mara (1957 13 dic.-1962 ago 16)
cc. dat. e cc. mss
riferimenti a Teatro del Convegno, attori e cessione di diritti per la rappresentazione di opere
 - D'Arborio, Silvano (1956 feb. 11-1958 mar. 20)
cc. dat. e mss
autorizzazioni per la rappresentazione di opere, attività del Teatro del Convegno
8. corrispondenza varia (1956 ott. 12-1960 lug. 7)
cc dat. e cc. mss
attività del Teatro del Convegno; corrispondenza estrapolata dai fascicoli originali dallo Studio ACF
9. Compagnia del Convegno (s.d.)
cc. dat. e stampe
2 esemplari dat. della presentazione del Teatro e della Compagnia del Convegno, locandine e ritagli

1.3, fasc. 144

3.5.4

“Teatro del Convegno (Omenoni). Programmi, stagioni”

1949 - 1963

1. “Varie, inviti, libretti di presentazioni” [1949-1963]
stampati, cc. dat. e mss, estratti da stampa
inviti a stampa e dat. del Teatro del Convegno; inviti a stampa della RAI; 2 buste del Teatro del Convegno; appunti; articolo di giornale estratto da testata inglese non identificata; Almanacco teatrale milanese 1961-1962; presentazione del “Giro artistico in Italia gruppo folcloristico Aragòn Andalusia”; libretti delle stagioni teatrali 1962-1963
2. “Testo programmatico e budget per Teatro di via Omenoni” [1949-1963]
cc. dat. e cc. mss
progetto del teatro con osservazioni dedicate a repertorio, elenco artisti, tournée compagnia; schemi e paghe; giudizi della stampa; schema per cartelloni
3. “Prima stagione. 16 aprile-3 luglio 1956”
stampati e fotocopie
libretti di presentazione; giudizi della stampa sui primi quattro spettacoli, in fotocopia; libretti di abbonamento
4. “Seconda stagione. 1° ottobre 1956-13 aprile 1957”
stampati e cc. dat.
libretti, locandine e fogli di presentazione; progetto di attività con osservazioni generali, repertorio, elenco artisti, tournée compagnia; presentazione della nuova stagione; contratto sottoscritto con la “Compagnia delle ombre e delle marionette di Pechino” (1957 giu. 26)
5. “Terza stagione. 26 ottobre 1957-21 maggio 1958”
stampati, cc. dat. e cc. mss
progetto di attività con osservazioni generali, repertorio, elenco artisti, tournée della compagnia; inviti; libretti di presentazione; carteggio sulla ripresa delle riunioni periodiche dedicate a recensione e discussione delle commedie rappresentate (1957 set. 28)
6. “Quarta stagione. 22 ottobre 1958-16 maggio 1959”
stampati, cc. dat. e cc. mss
libretti di presentazione; minuta di una lettera in francese priva di data e destinatario; lettere di presentazione dell'attività teatrale; programma stagione; lettera inviata a Possenti in risposta ad alcune recensioni e alle problematiche del teatro (1958 nov. 6)
7. “Quinta stagione. 6 novembre 1959-17 maggio 1960”
stampati, cc. dat. e cc. mss

- libretti e locandine; bilancio delle prime quattro stagioni del teatro; lettere di presentazione; bozze dat. del cartellone della quinta stagione; giudizi sugli spettacoli; schema delle opere
8. "Circolo del Convegno nella versione di via Omenoni. Altre attività con gli attori del Convegno" (1959-1960)
stampati, cc. dat. e cc. mss
programmi e bozze dei convegni di poesia; presentazione attività
 9. "Giudizi sul Teatro del Convegno" (1959)
stampati, cc. dat. e fotocopie, coperta cartacea
sulla coperta "Alcuni dei più autorevoli critici su opere diverse e in diverse stagioni del Teatro del Convegno dal 1956 al 1959"
 10. "Bilancio 1° e 2° stagione" [1957]
cc. dat.
bilancio (1956 apr. 10-1957 apr.30)
 11. "Bilancio marzo 1956 - marzo 1958" [1958]
stampati e fotocopie
3 opuscoli e una fotocopia relativi al bilancio dell'attività artistica del Teatro del Convegno (1956 mar.-1958 mar. 31)
 12. "Stagioni 1956-1960" [1960]
stampati, cc. dat. e cc. mss
riassunti dell'attività del Teatro del Convegno dal 1956 al 1960
 13. "Proposte" (s.d.)
cc. dat. e cc. mss
progetti e proposte per il Teatro del Convegno
 14. schizzo (s.d.)
china e matita su carta
schizzo attribuito al palcoscenico del teatro
 15. recensioni e bilancio artistico (s.d.)
cc. dat.
giudizi della stampa sui primi quattro spettacoli del Teatro del Convegno e primo bilancio artistico a cura di Icilio Ripamonti
 16. esposizione [1961]
cc. dat. e cc. mss
ordini di materiale per la sezione spettacolo di una mostra non specificata; attribuito alle iniziative per le celebrazioni del primo centenario dell'unità d'Italia "Italia '61"
 17. "Opere trasmesse in tv" (s.d.)
dat. e fotocopia
elenco opere della quinta stagione trasmesse in televisione e fotocopia di una trascrizione ms
 18. fotografie (s.d.)
3 fotografie
soggetti: interno e spettatori (attribuite alle sale del teatro)
 19. miscellanea teatri [1949]
cc. dat. e cc. mss, stampati
presentazione del Teatro d'Arte di Milano, comprensiva di repertorio, bilancio preventivo e progetto; convocazione RAI attori per prove (1949 feb. 10); locandine del Teatro del Convegno, con note mss; appunti mss
 20. giudizi
cc. dat. e ritaglio da giornale non identificato [1957]
trascrizione di alcuni giudizi della critica per differenti opere e stagioni del Teatro del Convegno

1.3; fasc. 155 e 198.20

3.5.5

"Teatro del Convegno (Omenoni). Borderò SIAE"

1951 maggio 21 - 1965 febbraio 16

1. SIAE (1956 dic. 20-1965 feb. 16)
cc. dat. e stampati
corrispondenza, telegrammi e Bollettino SIAE (1962 gen.-feb, 1)
2. locazione Teatro del Convegno (1960 ago. 22-1960 set. 5)

- cc. dat. e cc. mss
 elenco dei materiali mancanti o avariati rilevati in seguito alla ricognizione dei locali; corrispondenza con la Stipel e l'Immobiliare Unione Commercianti Milano relativa alla disdetta della linea telefonica e alla rimozione dell'apparecchio telefonico; circolare dell'Associazione Nazionale Esercenti Teatri; appunti mss relativi alle spese, ai lavori eseguiti e al contenuto degli arredi
3. corrispondenza (1957 feb. 18-1960 dic. 27)
 cc. dat.
 attestazione liberatoria rilasciata dall'Ente Nazionale di Previdenza e Assistenza per i lavoratori dello spettacolo; circolari dell'Associazione Nazionale Esercenti Teatri; disposizione del Ministero del Turismo e dello Spettacolo; raccomandata del Sindacato artisti drammatici; autorizzazione della Prefettura di Milano per spettacoli teatrali nella sala detta del Convegno (piazza Belgioioso, Milano); comunicazione dell'Istituto Nazionale di Previdenza Sociale
4. borderò SIAE del Teatro del Convegno (1956 apr. 18-1958 nov. 29)
 stampati
 12 borderò elaborati dalla SIAE
5. contratti e regolamenti (1951-1955)
 stampati
 2 esemplari del regolamento di palcoscenico per compagnie drammatiche (1955); contratto nazionale per gli attori di prosa (1951 mag. 21)

1.3; fasc. 153

3.5.6

“Teatro del Convegno (Omenoni)”

1954 aprile 21 - 1964 agosto 21

1. corrispondenza (1955 nov. 27-1960 set. 8)
 - miscellanea I (1956 mar. 28-1960 set. 8)
 cc. dat.
 corrispondenza di carattere legale con avvocati, commissari e ragionieri; inserita sentenza emessa dal Tribunale di Milano nella causa fra Teatro del Convegno ed Einaudi (1958 ott. 23)
 - miscellanea II (1955 nov. 27-1957 ott. 23)
 cc. dat.
 corrispondenti: Comando dei Vigili del Fuoco, Molina, sen. Edoardo Origlia, Immobiliare Unione Commercianti Milano
2. nulla osta di agibilità, permessi, assicurazioni e visti censura (1954 apr. 9-1959 feb. 27)
 - certificati di agibilità
 cc. dat.
 certificati rilasciati da Prefettura di Milano, Ente Nazionale di Previdenza ed Assistenza per i lavoratori dello spettacolo e Presidenza del Consiglio dei Ministri; 2 domande per richiesta di agibilità inoltrate dalla Compagnia del Convegno (1956 ott. 1°-1957 apr. 1°; 1957 ott. 29-1958 apr. 28)
 - visti censura (1954 apr. 21-1959 feb. 27)
 cc. dat.
 autorizzazioni dell'Ufficio censura della Direzione generale Spettacolo della Presidenza del Consiglio dei Ministri per la rappresentazione di opere; trasmissione e restituzione copioni
 - compagnia di Assicurazione di Milano (1956 apr. 9 - 1956 apr. 16)
 cc. dat. e stampati
 polizza di assicurazione decennale contro i danni dell'incendio del 16 aprile 1956 (validità 1956 apr. 10-1966 apr.10); polizza decennale di responsabilità civile verso terzi (1956 apr. 9)
3. multe (1956)
 cc. dat. e stampati
 comunicazione dell'Ente Nazionale di Previdenza e Assistenza per i lavoratori dello spettacolo sul mancato versamento dei contributi sulla base della effettiva retribuzione giornaliera degli scritturati e copia dei versamenti postali degli interessi di mora

4. piante del Teatro del Convegno (s.d.)
china e matita su carta, stampati
10 esemplari della pianta della platea e dei palchi del teatro con indicazione dei posti a sedere;
una pianta è in cattivo stato di conservazione
5. documentazione bancaria (1956-1962)
stampati e cc. dat.
ricevute di addebito e di accredito, rilascio di fideiussione (1956); estratti conto e tabulati dei movimenti bancari (1957); ricevute di addebito e di accredito, estratti conto e tabulati dei movimenti bancari, copia assegno (1958); cartella esattoriale (1962)
6. contabilità (1956-1964)
cc. dat. e stampati
fatture, prospetti delle spese e degli incassi; preventivi; note spese relativi agli anni 1956, 1957 e 1958; bolletta per l'importazione di un baule dalla Svizzera rilasciata dalla dogana di Milano (1964 ago. 21)
7. commercialista (1960 ott. 10-1961 set. 26)
cc. dat.
2 fatture per prestazioni professionali e lettera di comunicazione dello Studio di consulenza tributaria rag. A. F. S. Santopietro di Milano
8. "Incassi Compagnia e conti" (1953-1956)
stampati, cc. dat., cc. mss
ricevuta bancaria per sovvenzione concessa per attività artistica; incassi globali e medie giornalieri; fabbisogno della compagnia teatrale; riepilogo spese e incassi; preventivi generali degli incassi, per spese di scenografia e attori a forfait; distribuzione delle percentuali agli attori; spese per attori a tempo determinato, indeterminato e a cachet; preventivo; entrate; distinte degli incassi; tabelle con indicazione degli attori, degli spettacoli e dei compensi; introiti; preventivo annuo di gestione del teatro; repertorio per l'anno 1956; appunti
9. contratti (1955 gen. 18-1956 dic. 8)
 - gestione bar (1956 apr. 10-1956 dic. 8)
cc. dat.
contratto per concessione della gestione del bar nel ridotto del Teatro del Convegno con Gaetano Zaccaria (1956 apr. 10) e Giuliano Tosi (1956 dic. 8)
 - Rizzi, beneficenza (1956 nov. 12)
cc. dat.
contratto tra Ferrieri e Annamaria Rizzi, organizzatrice delegata dell'Istituto mutilatini don Gnocchi, per la cessione del teatro a fini di beneficenza
 - contratti diversi (1956 feb. 20-1956 set. 24)
cc. dat. e cc. mss
lettere e minuta di accettazione relative ai contratti sottoscritti da Anna Menichetti (1956 set. 24) e Franco Volpi (1956 feb. 20-1956 lug. 28)
 - Messaggerie musicali (1956 giu. 23)
cc. dat.
contratto teatro tra la Società Teatro della Commedia e la ditta Messaggerie musicali per la locazione di due banchi per la vendita di libri
 - palazzo Besana (1956 lug. 13)
cc. dat.
promemoria, osservazioni e verbale di consegna della porzione dell'immobile Palazzo Besana destinato a uso teatrale dal 2 luglio 1956
 - questura, gestione bar (1956 giu. 21)
cc. dat.
richiesta al Questore di Milano per l'esercizio del bar teatrale a cura di Bruno Maria
 - contratti diversi (1956 feb. 13-1956 apr.5)
cc. dat.
contratto di somministrazione di energia elettrica (1956 apr. 5); 3 lettere da Immobiliare Unione commercianti Milano per accordi di spesa e ricevute (1956 feb. 13)
 - condotta e casellario (1956 feb. 10-1956 mar.23)
cc. dat.

- certificato di buona condotta e morale rilasciato dal sindaco del comune di Milano (1956 feb. 10); certificato di non iscrizione nel casellario giudiziale (1956 mar. 23)
- teatro via Omenoni (1955)
 - cc. dat. e cc. mss
 - scrittura privata tra Domenico Ciprandi e Ferrieri relativa all'impegno reciproco di locazione spazi in piazza Belgioioso con entrata da via degli Omenoni a uso del teatro (1955 gen. 18); minuta della scrittura privata per la costituzione di una società a responsabilità limitata e minuta dell'atto costitutivo della società
- teatro via Omenoni (s.d.)
 - cc. dat.
 - 2 esemplari della minuta del contratto tra Ferrieri e on. Edoardo Origlia (Immobiliare Unione Commercianti); documenti preparatori predisposti dallo studio notarile Vito Borgomaneri e Roberto Manfredini per i verbali d'assemblea generale ordinaria e per attestazioni di accrediti
- attività teatrali (s.d.)
 - cc. dat. e stampati
 - presentazione delle attività culturali e della Compagnia del Convegno

1.3; fasc. 151

3.5.7

“Teatro del Convegno (Omenoni). Incassi, libri, giornali”

1955 gennaio 1 - 1958 giugno 1

1. cassa (1956 ott. 1°-1957 ago. 28)
 - cc. dat., coperta cartacea
 - registro cassa; inserite ricevute bancarie
2. libro giornale (1956 ott. 21-1958 giu. 1°)
 - cc. dat., coperta cartacea
 - libro giornale con medie degli incassi e dei fogli paga; inseriti: cc. mss con indicazione delle spese, cc. dat. per schede nominative, causali e incassi lordi di spettacoli, modulo della Prefettura di Milano per la denuncia della vendita di alcolici e superalcolici, minuta lettera indirizzata a “Gentile amico” con la conferma della rappresentazione “Una luna per i bastardi”
3. libro giornale (1956 ago 18-1957 apr. 28)
 - cc. dat., coperta cartacea
 - libro giornale con paghe degli attori e del personale del teatro teatro; inseriti: certificato in duplice copia del registro ditte della Camera di Commercio di Milano (1957 gen. 21), prospetto dei conteggi e delle competenze inviato alla signora Vigo Landi, assegno annullato, appunti di carattere contabile, comunicazione dell'Ente Nazionale di Previdenza e Assistenza lavoratori dello spettacolo (1956 nov. 7)
4. incassi (1955 gen. 1°-1955 mag. 15)
 - cc. dat.
 - quaderno degli incassi; sulla copertina “1° gennaio-5 maggio 1955”
5. libro matricola (1957)
 - cc. dat.
 - libro matricola dell'Istituto Nazionale di Previdenza Sociale; inseriti: elenco delle retribuzioni del personale dello spettacolo, tabella di indennità di contingenza in vigore dal 1° maggio 1957, circolare dell'Associazione Nazionale Esercenti Teatri, comunicazioni e moduli dell'Istituto Nazionale di Previdenza Sociale
6. “Foglio cassa n. 2 da 18 aprile a 8 luglio 1956” (1956)
 - cc. dat. e cc. mss
 - ricevute e attestazioni di pagamento; fatture; elenchi delle spese sostenute; blocchetto degli abbonamenti alle repliche del Teatro del Convegno dal n. 601 al n. 700; invito della RAI allo spettacolo radiofonico “Tutti per uno” presentato da Mike Bongiorno; lettera da Gastone Barontini, suggeritore (1957 ago. 15); raccomandate a mano di comunicazione di cessata attività della collaborazione con il teatro per fine della stagione; blocco note con appunti di carattere contabile
7. contabilità e banche (1955-1958)
 - cc. dat. e stampati

- documentazione contabile e bancaria, schede nominative con indicazione delle spese e delle causali; ricevute bancarie; informazioni sui conti correnti
8. "Incassi teatro" (1956-1960)
stampati, cc. dat. e cc. mss
biglietti SIAE per l'ingresso a teatro; ricevute e fatture; 2 libretti di abbonamenti alle repliche; elenchi mss degli incassi; lettera indirizzata alla SIAE (1956 set. 20); minuta contratto con Fabio Jegher (1960 feb. 26)

1.3; fasc. 154

3.5.8

"Teatro del Convegno via Omenoni"

1955 gennaio 15 - 1960 ottobre 17

1. atto costitutivo e autorizzazioni (1956 apr. 13-1957 apr. 30)
cc. dat. e stampati
atto costitutivo della Società Teatro della Commedia Srl (1956 apr. 13); autorizzazione sanitaria per l'esercizio del bar rilasciata dal Comune di Milano, Ripartizione igiene e sanità (1956 ago. 30); autorizzazione per pubblicità rilasciata dal Comune di Milano, Ripartizione aziende municipalizzate e servizi pubblici speciali (1957 gen. 9); autorizzazione della Questura di Milano per spettacoli teatrali (1957 mar. 12); 2 autorizzazioni della Prefettura di Milano per il rilascio della licenza e a la continuazione dell'esercizio teatrale (1956 apr. 24-1957 apr. 30); minuta del contratto preliminare con l'Immobiliare Unione Commercianti per la locazione dei locali destinati al teatro; relazione sulla consistenza finanziaria e l'attività artistica e culturale del teatro
2. corrispondenza immobile e finanze (1955 lug.-1960 ott. 17)
cc. dat.
corrispondenza con avvocati, Immobiliari unione commercianti Milano, banche, Consiglio dei Ministri e fornitori relativamente ai lavori da eseguire nel teatro e alla situazione finanziaria
3. progetti Teatro del Convegno (1955 gen. 15-1956 dic. 6)
cc. dat. e cc. mss
progetto per il Palazzo Besana e descrizione delle opere da realizzare per il teatro, con indicazione dei criteri generali di impostazione della finitura interna, dell'arredamento, dei materiali e dei colori (1955 gen. 15-1956 gen. 12); schizzi della locandina e progetti dell'insegna del teatro (1956); progetti del palcoscenico, degli impianti e relativi appunti (1956 dic. 6)

1.3; fasc. 156

3.5.9

"Teatro del Convegno (Omenoni). Attori, fogli paga, ordini del giorno, ENPALS"

1955 novembre 30 - 1962 maggio 9

1. INPS, ENPALS, Ministero del lavoro (1955 nov. 30-1962 mag. 9)
cc. dat. e stampati
corrispondenza con Istituto Nazionale di Previdenza Sociale, Ente Nazionale Previdenza e Assistenza Lavoratori dello Spettacolo e Ministero del lavoro; quietanze di pagamento dell'esattoria civica di Milano; circolare ENPALS (1955 nov. 30) e moduli non compilati; ricevute di versamento dei contributi sindacali trattenuti agli attori
2. fogli paga (1956)
cc. dat. e stampati
schemi e retribuzioni del personale; prove e spettacoli (periodo 1956 apr. 2-1956 lug. 8)
3. ordini del giorno (1957 lug. 29-1957 dic. 9)
cc. dat.
ordini continuativi solo dal giorno 8 ottobre, note e correzioni
4. contratti (1956-1959)
cc. dat. e stampati
contratti d'ingaggio; presenti contratti compilati parzialmente o non compilati, contratti firmati e contratti senza data
5. attori (s.d.):
cc. dat. e cc. mss
elenchi di attori e relativi indirizzi

6. miscellanea corrispondenza e appunti (1956 ago. 2-1957 dic. 9)
stampati, cc. dat. e cc. mss
telegrammi; comunicazioni agli attori; indicazione del repertorio e dei cartelloni; locandine; presentazione del gruppo di attori impegnato in attività radiofoniche diretto da Ferrieri; appunti e note di carattere contabile; tabelle dedicate ad attori e a rappresentazioni; raccomandata di convocazione del rappresentante sindacale per discutere delle infrazioni commesse da Aldo de Palma, scritturato, e per i provvedimenti necessari da adottarsi (1957 dic. 9)
7. compensi attori [1955-1962]
cc dat.
schede nominative degli attori con indicazione dei compensi e delle causali

1.3; fasc. 152

3.5.10

“Altre copie attività Omenoni”

1956 - 1959

1. teatro dei ragazzi (s.d.)
stampa
programma “Zurli mago del giovedì”
2. attività (1958)
stampa
pieghevole con informazioni sull'attività del teatro (periodo 1956 mar.-1958 mar.)
3. “Alcuni giudizi dei più autorevoli critici su opere dverse in diverse stagioni del Teatro del Convegno dal 1956 al 1959”
14 esemplari: 10 esemplari a stampa, 4 dat.
4. «Sipario» (1956 nov., 127)
estratti da rivista
a p. 1 articolo “Un ribelle sul serio” dedicato al Teatro del Convegno
5. V stagione (1959-1960)
stampa
presentazione della stagione

1.3; fasc. 59

3.5.11

Programmi e materiale divulgativo

1956 - 1959

stampe

raccolta di programmi e materiale divulgativo dell'attività del Teatro del Convegno di via Omenoni; 41 opuscoli riassuntivi delle attività teatrali (1956-1959, dalla prima alla quarta stagione); 28 locandine delle rappresentazioni teatrali, giudizi critici sul verso; presentazione della stagione estiva (1956-1957), inaugurata con le opere “Amanda, virtuosa e no” e “Don Giovanni involontario”

1.3; fasc. 61

3.5.12

“Copie programmi IV e V stagione Omenoni”

[1959] - [1961]

stampe, dat. e stampati

unità miscellanea composta dallo Studio ACF con raccolta di programmi e locandine ed elenco dello di spettacoli, autori, tipologia del materiale conservato e consistenza; programma della quarta stagione, con presentazione della rappresentazione di “Uomini e topi” di J. Steinbeck; presentazione della quinta stagione; locandine degli spettacoli della quarta stagione “Il medico per forza”, “Il viaggiatore dello sleeping n. 7 era forse Dio?”, “L'intellettuale a letto”; locandine degli spettacoli della V stagione “Il grande caldo”, “Il mantello”, “I giocatori di scopa”, “Il cavaliere perpetuo”, “Il capitale” (Buzzati, Lisi, Borgese, Malaparte)

1.3; fasc. 60

3.5.13

3.6. MOSTRE

1959 – 2002, 21 unità

Mostra Italia '61, “Lo spettacolo dal 1900 a oggi, Moda Stile Costume”

1959 - 1968 [con prec. 1924-1932]

unità miscelanea composta dallo Studio ACF per l'organizzazione dell'esposizione Mostra Italia '61 curata da Ferrieri, inserita nel programma delle manifestazioni per il centenario dell'Unità d'Italia celebrato il 9 giugno 1961

1. corrispondenza curatela (1961-1962)
 - a. incarichi (1961)
cc. dat. e cc. mss
carteggio con il presidente del comitato organizzatore Pininfarina per l'attribuzione a Ferrieri di un incarico comprendente tre regie teatrali, non realizzate; definizione del compenso, comunicazioni interne per riunioni, credenziali per la richiesta di materiale per la mostra; lettere accompagnatorie dei compensi; circolare per l'assicurazione materiale (polizza SAI); sono citati Garelli (vice presidente comitato) e Gabetti (ufficio amministrativo comitato)
 - b. restituzione materiali (1961-1962)
cc. dat. e cc. mss
richieste di consegna e restituzione del materiale selezionato per l'esposizione; interlocutori: Teatro alla Scala, eredi Pirandello, presidenza della Fondazione del Vittoriale degli Italiani, Cineteca Italiana di Milano, Alessandro Prampolini (per la richiesta di 3 bozzetti del fratello pittore Enrico Prampolini); 2 cartoline mss indirizzate a Ferrieri da Enrico Prampolini (1924-1932); comunicazioni del Teatro Duse di Genova (direttore Ivo Chiesa) e del Teatro Stabile di Torino
2. conti e corrispondenza fornitori (1960):
quaderno, cc. mss e cc. dat.
quaderno con note spese relative a telefonate effettuate da Ferrieri, presenti appunti mss in incipit, nelle pagine centrali e finali; corrispondenza con il laboratorio fotografico Cisventi di Milano; ricevute del Grande Albergo Fiorina di Torino (1960 mag. 28-1960 mag. 31)
3. materiale fotografico e disegni [1960]
 - a. film I [1960]
20 stampe fotografiche
immagini tratte da fotogrammi di film; sul verso informazioni sull'agenzia concessionaria, etichetta, timbro o dicitura dat. con indicazione della pellicola, timbro “Deposito de Carlo”, note a lapis e penna relative alle dimensioni della stampa da realizzare e alla numerazione progressiva (attribuita ai pannelli espositivi che hanno ospitato le immagini)
 - b. film II [1960]
13 stampe fotografiche
immagini tratte da fotogrammi dei film; sul verso timbro del laboratorio Cisventi
 - c. film III [1960]
2 stampe fotografiche
 - d. disegno [1960]
tecnica mista su cartoncino
disegno di juke box attribuito a Luca Sabatelli, scenografo e collaboratore di Ferrieri nell'allestimento della sezione della mostra
4. “Come ho allestito la mostra del teatro e cinema nel quadro di Italia '61” (1960)
3 esemplari dat.
2 esemplari con correzioni a mano e nota “Varie minute manoscritte”
5. miscelanea materiale divulgativo e promozionale [1961-1962]
 - a. celebrazioni centenario [1961]
stampe
pieghevole con elenco delle manifestazioni e spettacoli, pianta dell'allestimento generale con l'indicazione delle varie sezioni; per ogni sezione sono indicati titolo e nome del curatore corredati da testo illustrativo

- b. “Celebrazioni del primo centenario dell’unità d’Italia” [1961]
 stampa
 calendario degli eventi artistici, spettacoli di prosa, balletti classici e di folklore, appuntamenti cinematografici (periodo 1961 apr.-1961 ott.)
- c. “L’esposizione di Torino-Italia ‘61” [1961]
 stampa
 pieghevole quadrilingue
- d. “Mostra della moda stile costume - Appunti per la stampa” [1961]
 cc. dat. e mss
 appunti
- e. “Figure di un’epoca 1900-1961” (1962 gen. 27)
 stampa
 invito alla mostra
- 6. miscelanea eventi
 - a. Eisenstein (1960-1961)
 stampa
 contributo su S. M. Eisenstein, a cura di Walter Alberti per Cineteca Italiana di Milano
 - b. Brecht (1959)
 stampa
 programma della manifestazione “Omaggio a Brecht” alla Casa della Cultura di Milano (1959 apr. 11)
 - c. “Il Futurismo e il suo tempo” (1960)
 stampa
 opuscolo con testo critico di Pierre Francastel edito in occasione della mostra retrospettiva dedicata al futurismo nell’ambito della 30° edizione della Biennale di Venezia
 - d. concessionaria pubblicità (1968)
 stampa
 «Rivista aziendale edita a cura della A. Manzoni & C.» (1968 feb., 32)
- 7. premio Ambrogino d’oro (1963 dic.-1964 gen.)
 telegrammi
 congratulazioni per l’attribuzione della medaglia d’oro della benemeranza civica da parte del Comune di Milano; mittenti: Paolo Grassi, Domenico Lavorato, Alessandro Pellegrini, padre Favaro, Ferruccio Lanfranchi, Franz Debiase, Ronga

1.3; fasc. 85

3.6.1

Mostra Italia '61, Allestimento sezione “Lo spettacolo dal 1900 a oggi”

[1961]

unità miscelanea composta dallo Studio ACF per l’organizzazione dell’esposizione Mostra Italia '61 curata da Ferrieri, inserita nel programma delle manifestazioni per il centenario dell’Unità d’Italia celebrato il 9 giugno 1961

- 1. “Circolo esposizione” (s.d.)
 stampati
 12 f. A3 con stampa dell’elenco degli eventi del Circolo suddivisi per stagione (stagioni I-XII); correzioni e indicazioni tipografiche a penna di mani diverse, f. 1r nota introduttiva sull’attività de Il Circolo
- 2. allestimento sezione “Lo spettacolo dal 1900 ad oggi” [1961]
 - a. “Elenco oggetti”
 c.dat.
 - b. informazioni
 cc. dat. e mss
 appunti sulla sezione curata da Ferrieri
 - c. testi per mostra I
 cc. dat.
 testi delle didascalie, commenti ai pannelli e citazioni, note mss
 - d. testi per mostra II

- stampe, in busta cartacea formato A4
 - testi delle didascalie, commenti ai pannelli e citazioni
 - e. testi per mostra III
 - stampe su cartoncino, in busta cartacea formato A5
 - testi delle didascalie, commenti ai pannelli e citazioni
 - f. testi per mostra IV
 - stampe su cartoncino, in busta cartacea formato A5
 - testi delle didascalie brevi; titoli dei pannelli
- 3. schemi della composizione dei pannelli espositivi [1961]
 - cc dat. e cc. mss
- 4. sezioni mostra [1961]
 - stampati
 - 2 disegni con sezioni della mostra
- 5. appunti e materiali [1961]
 - cc. mss
 - 2 gruppi di appunti e materiale di lavoro riguardanti l'organizzazione e la disposizione dei pannelli espositivi, con riferimento a testi, foto, film e musiche; un gruppo è costituito da schizzo e appunti, un gruppo è intitolato "Esposizione Torino. Torino '61" e contiene schizzi

1.3; fasc. 84

3.6.2

“Appunti mostra. 3° mostra, Enzo Ferrieri e gli anni del Convegno, Cultura a Milano tra le due guerre (e dopo)”

[1990?]

stampati, cc. dat. e cc. mss

unità composta dallo Studio ACF e dedicata all'organizzazione della mostra "Enzo Ferrieri e gli anni del Convegno. Cultura a Milano tra le due guerre (e dopo)", curata con la partecipazione dello Studio ACF; elenchi della documentazione oggetto di esposizione, definizione degli spazi espositivi e opuscolo "Il Convegno inaugurazione della stagione 1956-1957"; bozze per manifesto; appunti per locandine; appunti e schemi sull'organizzazione dello spazio espositivo; sintesi cronologica attività di Ferrieri; appunti e contatti

1.3; fasc. 66

3.6.3

“Enzo Ferrieri e gli anni del Convegno. Cultura a Milano tra le due guerre (e dopo). 3° mostra”

[1990?]

cc. dat. e cc. mss

minute della presentazione della mostra "Enzo Ferrieri e gli anni del Convegno. Cultura a Milano tra le due guerre (e dopo)"; definizione dello spazio espositivo; proposte organizzative

1.3; fasc. 68

3.6.4

“Mostra Enzo Ferrieri, Teatro da Achard a Audiberti”

[1990] [con prec. 1950-1957]

1. "Achard, Marcel" (1950-1956)
 - stampe, fotocopie e fotografie
 - 4 locandine di "Amanda virtuosa e no" (Teatro del Convegno, 1956 apr. 16); 100 esemplari del pieghevole di presentazione di "Amanda virtuosa e no" e della stagione teatrale del Teatro del Convegno; 56 fotografie con note mss sul verso, una foto del foyer del teatro e 55 foto, montate su cartoncino, della rappresentazione e del foyer; fotocopia di una fotografia della rappresentazione; «Sipario» (1950, 52, ago.); inserita fotocopia con informazioni sulla rappresentazione di "Amanda virtuosa e no" (data, luogo, cast, note artistiche, formato del manifesto) raccolte dallo Studio ACF
2. "Anouilh, Jean" (1956-1957)
 - stampe, fotocopie e cc. dat.,
 - pieghevole di presentazione di "La Venexiana" e "La scuola dei padri" (Teatro del Convegno,

- 1957 apr. 13); 2 pieghevoli di presentazione di “La scuola dei padri” e della mostra di tessuti di lana di Perrotts organizzata al Teatro del Convegno (periodo 1957 apr. 6-1957 apr. 10); invito alle rappresentazioni di “La Venexiana” e “La scuola dei padri” (Teatro Adriano, Montecatini Terme, 1957 mag. 18); copione dat. con interventi mss di “La scuola dei padri”, con allegato il permesso per l’esecuzione della rappresentazione rilasciato dall’Ufficio censura teatrale, Direzione generale spettacolo della Presidenza del consiglio dei Ministri (1956 giu. 1°)
3. “Audiberti, Jacques” (1956)
 stampe, cc. dat. e fotografie
 locandina e pieghevole di presentazione di “Il male corre” (Teatro del Convegno, 1956 ott. 20); copione dat. con interventi mss; cartoncino pubblicitario della rappresentazione con immagine di un attore non identificato; 21 fotografie di scena e 4 fotocopie di fotografie (attori e scena)

1.3; fasc. 71

3.6.5

“Mostra Enzo Ferrieri, Teatro da Bacchelli a Buzzati”

[1990] [con prec. 1944-1960]

1. “Bacchelli, Riccardo” [1956]
 stampe, fotocopie e fotografie
 9 pieghevoli della presentazione di “Amleto” (Compagnia del Convegno, 1956 ott. 1°); 2 pieghevoli della presentazione della stagione teatrale del Teatro del Convegno e di “Amanda virtuosa e no”, con allegate scene di “Amleto”; 45 fotografie di “Amleto” e fotocopie di 7 fotografie, sul verso delle immagini note mss; note a cura dello Studio ACF sulla rappresentazione di “Amleto” al Teatro del Convegno (1956 ott. 1°) e al Teatro Olimpico di Vicenza (1956 set. 15) con indicazione di data, luogo, cast, note artistiche e formato del manifesto
2. “Bertolini, Alberto” (s.d.)
 cc dat. e cc. mss, fotocopie, fotografie
 copione dat. con interventi mss; piante e disegni attribuiti alla scenografia di Paola Gandolfi; 30 fotografie e provini, applicati su cartoncino, con scene da “Notturmi” e 3 fotografie in fotocopia; il nome di Paola Gandolfi è desunto dalla nota sulla camicia cartacea “Notturmi di Bertolini. Paola Gandolfi”
3. “Betti Ugo” (s.d.)
 lettera ms
 riferimento a rappresentazione svoltasi il 25 febbraio di un anno imprecisato; note a cura dello Studio ACF con informazioni sulla rappresentazione “La casa sul porto”
4. “Billinger” (s.d.)
 cc dat. e acquerelli su cartoncino
 minuta dat. con correzioni mss del testo di presentazione di “La città d’oro” (versione cinematografica e teatrale); 3 bozzetti acquerellati su cartoncino della scenografia di “La città d’oro”; note a cura dello Studio ACF con informazioni sulla rappresentazione
5. “Binazzi, Massimo” [1956-1957]
 fotografie e fotocopie
 2 fotografie della rappresentazione “Gli estranei” e relative fotocopie; note a cura dello Studio ACF con informazioni sulla rappresentazione
6. “Bompiani, Valentino” (1954)
 stampe, stampati e cc. dat.
 3 locandine della seconda e dell’ultima rappresentazione di “Teresa Angelica” al Teatro Fraschini di Pavia (1954 mag. 9); copione dat. con correzioni mss; 29 fotografie delle scene di “Teresa Angelica”; note a cura dello Studio ACF con informazioni sulle rappresentazioni di “Amleto” al Teatro Verdi di Padova (1954 apr. 25), al Teatro Donizetti di Bergamo (1954 apr. 13), al Teatro Manzoni di Milano (1954 mag. 25), al Teatro della Pergola di Firenze (1954 apr. 21) e al Teatro sociale di Brescia (1954 apr. 27), per ciascun teatro sono indicati data, luogo, cast, note artistiche, formato del manifesto o della locandina
7. “Borgese, Leonardo” (s.d.)
 3 fotografie
 scene di “Il cavaliere perpetuo”; note a cura dello Studio ACF con informazioni sulla

- rappresentazione
8. “Brancati, Vitaliano” (1956-1960)
 - a. “Il viaggiatore dello sleeping n. 7 era forse Dio?” (1959)
 stampe, fotografie, cc. mss
 opera rappresentata al Teatro del Convegno (1959 gen. 22); 5 locandine; 26 fotografie; bozzetto di scena acquarellato su cartone rigido e su foglio; appunti per la scenografia; note dello Studio ACF sulla rappresentazione
 - b. “Don Giovanni involontario” (1956)
 stampe, fotografie, cc. mss
 opera rappresentata al Teatro del Convegno (1956 mag. 22); 4 pieghevoli, un esemplare con nota critica di Terron sul verso e differente composizione del cast; 48 fotografie di scene, foyer e quinte; copione a stampa; bozzetto di scena acquarellato su cartone rigido; note dello Studio ACF sulla rappresentazione
 - c. “Questo matrimonio si deve fare” (1960)
 fotografie, ritagli da stampa
 2 fotografie di scena; ritagli di articoli da «Il Corriere Lombardo», «24Ore», «La Sera», «Tempo» (1960 apr. 1°-1960 apr. 30); note dello Studio ACF sulla rappresentazione
 9. “Buzzati, Dino” (1960)
 stampe, fotografie, ritagli da stampa
 locandina de “Il mantello” rappresentata con “I giocatori di scopa” di Giuseppe Lisi e “Il cavaliere perpetuo” di Leonardo Borgese al Teatro del Convegno (1960 mar. 14); 4 fotografie di scena; ritaglio di articolo da «Corriere della Sera» (1960 mar. 15); note dello Studio ACF sulla rappresentazione di “Il mantello”

1.3; fasc. 72

3.6.6

“Mostra Enzo Ferrieri, Teatro da Cechov a Gogol”

[1990] [con prec. 1927-1959]

1. Cechov, Anton [1943-1953]
 - a. “Tre sorelle” [1953]
 disegni a matita e china su carta
 opera rappresentata nel 1953; 2 bozzetti di costumi teatrali di Pier Luigi Pizzi, con note dello Studio ACF sulla rappresentazione
 - b. “Il gabbiano” [1950]
 acquarelli su carta
 opera rappresentata al Piccolo Teatro di Milano nel 1950; 9 bozzetti acquarellati dei costumi teatrali disegnati da Emma Calderini e un bozzetto acquarellato di scena, con note dello Studio ACF sulla rappresentazione
 - c. “L’orso” [1943]
 stampati
 opera rappresentata dalla Compagnia Torrieri-Carnabuci nel 1943; note dello Studio ACF sulla rappresentazione;
 - d. “Zio Vania”
 fotografie
 opera rappresentata dalla Compagnia Torrieri-Carnabuci nel 1944; 4 fotografie di scena della rappresentazione al Teatro della Pergola di Firenze, note dello Studio ACF sulla rappresentazione
2. “Chiarelli, Luigi” (s.d.)
 stampati
 note dello Studio ACF sulla rappresentazione al Teatro Odeon di Milano
3. “Chiesa, Ivo” (s.d.)
 fotografia
 scena di “Gente nel tempo”
4. “De Montherlant, Henry” (1958)
 stampe, cc. mss, fotografie, ritagli da stampa e disegni a matita su carta
 4 pieghevoli di “Il gran maestro di Santiago” rappresentata (Compagnia del Convegno, 1958 dic. 3); cc. mss con note sulla rappresentazione; 22 fotografie di scena e un ritaglio di

- un'immagine di un attore non identificato; 3 bozzetti a matita dei costumi teatrali; note dello Studio ACF sulla rappresentazione
5. "De Musset, Alfredo" (1930-1958)
 - a. "On ne saurait penser a tout" (1930)
programma a stampa e stampato
opera rappresentata al Circolo del Convegno dal Théâtre Ambulant de la Petite Scène (1930 dic. 12); programma; note dello Studio ACF sulla rappresentazione
 - b. "Cosa sognano le ragazze" (1957-1958)
opera rappresentata al Teatro del Convegno; 11 pieghevoli di presentazione; 5 fotografie di scena; note dello Studio ACF sulla rappresentazione
 6. "De Stefani, A." (1953 dic.)
fotografia
ritratto di un'attrice non identificata interprete di "La casa del peccato"
 7. "Dickens, C." (1927)
stampa
pieghevole della presentazione di "La battaglia della vita" rappresentata dalla Compagnia del teatro d'arte di Mosca al Teatro del Convegno (1927 dic. 24); note dello Studio ACF sulla rappresentazione
 8. "Eliot, T.S." (1953-1954)
 - a. "Assassinio nella cattedrale" (1953)
cc. dat., fotografie, stampe su lucido e fotocopie
opera rappresentata in piazza Vecchia a Bergamo (1953 ago. 26); copione dat. con interventi mss; 2 fotografie di scena e fotografia in fotocopia; assonometria del palco e pianta del palco su lucido a cura di Anna Castelli Ferrieri e relative fotocopie; schemi planimetrici della scena con indicazioni dei differenti movimenti di scena; note dello Studio ACF sulle rappresentazioni di Bergamo (1953) e Milano (Basilica di san Paolo, 1947 ott.)
 - b. "La riunione di famiglia" (1954)
cc. dat., estratti da stampa, fotografie, cc. mss
opera rappresentata al Teatro Donizetti di Bergamo (1954 mar. 25), come inaugurazione della prima stagione del Teatro delle Novità di Prosa; copione dat. con interventi mss; articolo dat. per «Radiocorriere»; 3 fotografie di scena; appunti mss di Ferrieri; note dello Studio ACF sulla rappresentazione
 9. "Errante, Vincenzo" (s.d.)
fotografie
2 fotografie di scena di "Tristano e Isotta" attribuite alla Compagnia di prosa di Milano della Radio italiana; note dello Studio ACF sulla rappresentazione
 10. "John Galsworthy" [1945]
cc. dat.
2 programmi di "Il primo e l'ultimo"; copione dat. allegato al bollettino di dichiarazione della Società italiana degli autori (1945 lug. 20); note dello Studio ACF sulla rappresentazione.
 11. "De Ghelderode" (s.d.)
stampati e c. ms
note dello Studio ACF sulla rappresentazione di "L'escuriale"; c. ms di Anna Castelli Ferrieri con appunto "Manca cartella rossa"
 12. "Ghéon, Henry" (1931)
stampa
programma di "Les propos interrompus", opera rappresentata dal Théâtre Ambulant de la Petite Scène a Il Circolo 1931 nov. 25); appunti dello Studio ACF
 13. "Giacosa, Giuseppe" [1952-1953]
 - a. "Come le foglie" [1953]
stampe e fotografie
opera rappresentata dalla Compagnia di prosa di Milano della Radio italiana al Teatro dell'arte al Parco in occasione della Fiera di Milano (1953 apr. 14); pieghevole del calendario degli spettacoli; 4 fotografie di scena, in 2 foto Ferrieri è ritratto in compagnia di due attori non identificati; note dello Studio ACF sulla rappresentazione

- b. “Come le foglie” [1952]
opera rappresentata dalla Compagnia di prosa di Milano della Radio italiana al Teatro Sirio di Ivrea per la commemorazione di Giuseppe Giacosa (1952 ott. 15); 3 fotografie, di cui due di scena e una del foyer; note dello Studio ACF sulla rappresentazione
 - c. costumi (s.d.)
bozzetti, matita e acquerello su carta
6 bozzetti dei costumi (s.d.), disegnati da Emma Calderini, note su tessuti e colori
 - d. scena (s.d.)
acquerello su cartone
bozzetto di scena
14. “Gide, André” (1959)
stampe, acquarelli su carta
saggi di Eugenio e Carlo Terron rispettivamente intitolati “Edipo” e “Scene di Edipo” inseriti nel supplemento a «I Quaderni del Convegno» (1959, 5-6); bozzetto di scena, acquerello su carta; note dello Studio ACF
15. “Giraudoux, Jean” (1950-1954)
- a. “Intermezzo” (1950-1954)
cc. dat. e fotografie
copione dat. con interventi mss; 2 fotografie del ricevimento per Enrica Corti dopo la rappresentazione della Compagnia di prosa di Milano della Radio italiana al Teatro dell’arte (1951 mag. 22); 7 fotografie di scena della rappresentazione a cura della Compagnia di prosa di Milano della Radio italiana al Piccolo teatro della città di Milano (1950 gen. 9); con note dello Studio ACF
 - b. “Apollon di Bellac” (1950-1954)
cc. mss, fotografia
copione (1950); fotografia di scena dello spettacolo rappresentato a Milano dalla Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa al Teatro di via Manzoni; note dello Studio ACF sulle rappresentazioni nei teatri di Bergamo, Milano, Novara, Biella, Asti, Padova, Brescia e Pavia (periodo 1954 mar. 27-1954 mag. 18)
16. “Gogol” (s.d.)
disegni a matita su carta
4 cc. con schizzi delle scene di “Il matrimonio”

1.3; fasc. 73

3.6.7

“Mostra Enzo Ferrieri, Teatro da Goldoni a Jegher”

[1990] [con prec. 1930-1964]

1. “Goldoni, Carlo” (1950-1952):
disegno a matita su carta, fotografia, fotocopie
disegno a colori della scenografia; fotografia di scena e fotocopie; note dello Studio ACF sulle rappresentazioni al Piccolo Teatro della città di Milano (1950) e al Teatro dell’arte al Parco (1952 apr.)
2. “Gow e D’Usseau” (1956)
stampe e fotografie
2 locandine della rappresentazione “Profonde sono le radici” di James Gow e Arnaud D’Usseau della Compagnia del Convegno per la stagione 1956-1957; 19 fotografie di scena
3. “Gozzi, Carlo” [1930]
stampe
programma di “L’oiseau vert” rappresentato al Circolo del Convegno dal Théâtre Ambulant de la Petite Scène (1930 dic. 12); 4 immagini a stampa delle scenografie; presentazione in francese dell’opera con giudizi della stampa
4. “Greene, Graham” (1957-1958)
 - a. “Il capanno degli attrezzi” (1958)
stampe, cc. dat. e fotografie
opera rappresentata dalla Compagnia del Convegno al Teatro del Convegno (1958 gen. 22); 3 pieghevoli di presentazione; copione dat. nella versione italiana di Alvise

- Sapori; 4 fotografie di scena
- b. "L'ultima stanza" (s.d.)
fotografie
scena
5. "Lady Gregory Augusta" (1957)
fotografia
scena di "Alba di Luna" rappresentata al Teatro del Convegno (1957 dic. 31)
6. "Giuseppe Guaita" (1960)
stampe, fotografie, estratti da stampa
5 locandine con note mss di "Compagni di viaggio" rappresentata al Teatro del Convegno (1960 mag. 17); 19 fotografie di scena; 4 ritagli di articoli da «La Notte», «Il Giorno», «L'Unità» e testata non identificata (1960 mag. 18)
7. "Heiberg Gunnar" (1933)
stampe e disegni a matita su carta
programma di "Tragedia d'amore" nella versione Odoardo Campa rappresentata al Circolo del Convegno (1933 giu. 2); 2 bozzetti a colori delle scenografie applicati su cartoncino nero, annotazioni mss
8. "Herczeg" (s.d.)
stampati
note dello Studio ACF sulla rappresentazione "Trovar marito"
9. "Peter, Howard" (1963)
stampe, estratti da stampa
2 pieghevoli di presentazione di "Attraverso il muro del giardino" rappresentato a Milano al Teatro di via Manzoni nella stagione 1963-1964; 2 esemplari del libretto di presentazione per la rappresentazione al Théâtre de la court Saint-Pierre di Ginevra; rassegna stampa
10. "Ibsen, Enrico" (s.d.)
stampati
appunti dello Studio ACF sullrerappresentazioni "Il piccolo Wolf" e "Rosmersholm"
11. "Ignoto del '500 (La Venexiana)" (1954-1957)
stampe, fotografie, cc. dat.
4 pieghevoli di "La Venexiana" rappresentata al Teatro del Convegno (1957 apr. 13); 7 esemplari dell'invito per la rappresentazione al Teatro Adriano di Montecatini Terme (1957 mag. 18); 9 fotografie di scena e immagine della scenografia; copione tratto da «Il Dramma», con visti per la censura (1952 ott. 22-1954 mar. 5) e lettera per restituzione del copione comprensiva di nulla osta (1954 mar. 8); dat. dei dialoghi, con annotazioni mss; 5 esemplari dat. in inglese dedicati alla presentazione dell'opera al Festival di Zurigo (1954 giu. 14); «The Times» (1954 giu. 22); 2 opuscoli intitolati "Works of sixteenth century italian dramatists. Catalogue of an exhibition held in the Brotherton library. University of Leeds 1955"; articolo di Frederik May e lettera (1955 apr. 15); note dello Studio ACF sulle rappresentazioni dell'opera al Teatro di via Manzoni, al Teatro del Convegno e al Teatro Adriano di Montecatini Terme
12. "James Joyce" (s.d.)
stampe e cc. dat.
programma di "Esuli" rappresentato al Circolo del Convegno e comunicazione ai soci; copione dat. con interventi manoscritti; note dello Studio ACF sulle rappresentazioni dell'opera a Il Circolo del Convegno e alla Basilica di san Paolo
13. "Francis Jammes" (1933)
cc. dat.
comunicazione ai soci per la rappresentazione di "Il poeta e l'uccellino" al Circolo del Convegno (1933 nov. 30)
14. "Jegher Fabio" (1960)
stampe
19 locandine e pieghevole di presentazione; 2 inviti per rappresentazione di "Il grande caldo" a cura della Compagnia del Convegno (1960 apr. 22); 43 fotografie di scena

1.3; fasc. 74

3.6.8

"Mostra Enzo Ferrieri, Teatro da Kaiser a Masci"

[1990] [con prec. 1944-1960]

1. "Kaiser, Georg" (1950)
dat., mss e disegno a matita su carta
copione dat. con note mss di "L'incendio del teatro dell'opera" rappresentata dalla Compagnia di prosa di Milano della Radio italiana al Piccolo teatro della città di Milano (1950 feb. 27);
bozzetto a colori di una scenografia; dat. e bozza ms del commento critico dell'opera
2. "Kops, Bernard" (1959-1960)
 - a. "L'Amleto di Stepney Green"
fotografie, negativi, acquerello su carta, estratti da stampa, stampati
opera rappresentata al Teatro del Convegno (1959 dic.); 3 esemplari del ritratto di Bernard Kops, 7 fotografie di scena e 36 negativi montati su fogli A4; 2 bozzetti acquarellati della scenografia; 3 ritagli articoli estratti da «Tempo» (1959 dic. 28), «Candido» (1959 dic. 27), «Il Giorno» (1959 dic. 14); spartito musicale del primo atto con indicazione del testo, musica di M. Consiglio
 - b. "Addio, vecchio mondo!" (1960)
stampe e fotografie
opera rappresentata al Teatro del Convegno (1960 feb 18); 3 locandine e 2 fotografie di scena
3. "Labiche" (1951)
 - a. "Il più felice dei tre" (1951)
disegni a matita su velina, acquarelli su carta, fotografie, stampe
opera rappresentata dalla Compagnia di prosa di Milano della Radio italiana al Teatro della fiera di Milano (1951 apr.); 3 bozzetti delle scenografie, disegni a matita su carta velina montata su cartoncino; 4 bozzetti dei costumi, acquerelli su carta; spartito musicale con voce del terzo atto; 6 fotografie di scena, di cui 2 montate su cartoncino;
 - b. "Se una volta ti pesco" (s.d.)
fotografia
scena con ritratto di Enrica Corti
4. "Langdon, Martin" (s.d.)
stampato
note dello Studio ACF sulla rappresentazione di "Catene"
5. "Lisi, Giuseppe" (1960)
7 fotografie
scene da "I quattro giocatori di scopa" rappresentata al Teatro del Convegno (1960 mar. 14)
6. "García Lorca" (1958)
 - a. "Jerma" (1958)
stampe, fotografie e provini, dat.
opera rappresentata dalla Compagnia del Convegno (1958 mar. 18); 15 locandine; 14 fotografie di scena e provini; copione dat. nella traduzione di Carlo Bo
 - b. "Donna Rosita nubile" (s.d.)
fotografie, dat., disegno a matita su velina, estratto da stampa
4 fotografie di scena; copione dat. con interventi mss; bozzetto scenografico a matita su carta velina applicato su cartoncino; pianta 1:5 del palcoscenico con informazioni tecniche della struttura; estratto da «Vogue» (s.d.) con immagini dei costumi
7. "Loverso, Gilberto" (s.d.)
stampati
note dello Studio ACF sulla rappresentazione di "La prima moglie"
8. "Maeterlinck" (s.d.)
due esemplari dat.
copione di "I ciechi", interventi mss
9. "Mainardi, Renato" (1959)
stampe, fotografie, acquerello su carta
locandina di "L'intellettuale a letto" rappresentata dalla Compagnia del Convegno (1959 apr. 22); 43 fotografie di scena, di cui 30 montate su f. formato A4; bozzetto acquarellato della scenografia
10. "Malaparte, Curzio" (1959):
 - a. "Con Proust (Du côté de chez Proust)"

- 5 fotografie
scene
- b. “Il capitale”
stampe, fotografie, estratti da rivista e fotocopia, ms
opera rappresentata al Teatro del Convegno (1959 ott. 30); 5 locandine stampate su cartoncino, 3 esemplari con correzioni mss; 3 fotografie di Curzio Malaparte; 9 fotografie di scena; 3 fotografie in fotocopia; 2 immagini estratte da locandine e riviste non identificate; copione ms
- 11. “Masci, Clotilde” (1957)
stampe e fotografia
12 locandine di “Fuoco sulla roccia” rappresentata dalla Compagnia del Convegno (1957 dic. 21); fotografia di scena

1.3; fasc. 75

3.6.9

“Mostra Enzo Ferrieri, Teatro da Meano a Praga”

[1990] [con prec. 1924-1959]

1. “Meano, Cesare” (1956)
 - a. “Bella” (1956)
stampe e cc. dat.
opera rappresentata dalla Compagnia del Convegno al Teatro del Convegno (1956 mag. 22); 7 pieghevoli di presentazione; copione con interventi mss
 - b. “Angelica” (s.d.)
acquarello su cartoncino
bozzetto della scenografia
2. “Mérimeé” (1924-1950):
 - a. “La carrozza del santo sacramento” (1924)
stampati e disegno a matita su carta
piante del palcoscenico con indicazioni tecniche della struttura; bozzetto a matita della scenografia (1924 nov. 26)
 - b. “L’occasione” (1950)
cc. dat.
copione con interventi mss della rappresentazione trasmessa da Rete azzurra per la RAI (1950 ago. 10)
3. “Molière” (1948-1959)
 - a. “Il medico per forza” (1959)
stampe
opera rappresentata dalla Compagnia del Convegno; 4 inviti pieghevoli alla rappresentazione al Teatro Kursaal di Montecatini Terme in occasione delle giornate mediche di Montecatini organizzate dall’ufficio di propaganda G. Crippa (1959 mag. 16)
 - b. “Il malato immaginario” (1948)
fotografie e stampe
9 fotografie di scena; invito per la rappresentazione al Grand hotel des Iles Borromées in occasione del «XIX Congresso italiano di pediatria» organizzato dall’ufficio di propaganda G. Crippa (1948 ott. 6); note dello Studio ACF dedicate a “Il malato immaginario” e “L’Amour médecin”
4. “Moravia, Alberto” (1958)
stampe, fotografie
locandina di “Gli indifferenti” rappresentata dalla Compagnia del Convegno insieme a “Con Proust” di Curzio Malaparte (1958 apr. 25); 3 fotografie di scena; note dello Studio ACF sulla rappresentazione
5. “Mosca, Giovanni” (s.d.)
fotografia
ritratto di Ferrieri con gli attori interpreti di “L’angelo e il commendatore”
6. “Nediani, Antonio” (s.d.)
5 fotografie

7. scene di "Candina"
"Neveux, George"
7 fotografie
8. scene di "Zamore"
"No giapponesi" (s.d.)
3 fotografie
fotografie della compagnia EIAR impegnata nella trasmissione "No giapponesi"
9. "O'Neill, Eugène" (1957-1958)
a. "Una luna per i bastardi" (1957)
stampe e fotografie
opera rappresentata al Teatro del Convegno (1957 ott. 25); 3 pieghevoli di presentazione e 2 pieghevoli della stagione 1957-1958; 4 fotografie di scena
b. "Una luna per i bastardi" (1958)
stampe
opera rappresentata al Teatro Novelli di Rimini (1958 giu. 8); 14 inviti alla rappresentazione inserita durante il «XX congresso della Società italiana di Cardiologia» organizzato dall'ufficio di propaganda G. Crippa
10. "Ostrovskij A.N." (s.d.)
stampati
note dello Studio ACF dedicate a "L'uragano"
11. "O. Ottieri" (s.d.)
2 cc. dat.
a c. 1r titolo "Note di teatro. I venditori di Milano di O. Ottieri", correzioni mss
12. "Péguy, Charles" (1951-1954):
cc. dat., cc. mss, disegno a matita su carta
copione con interventi mss di "Giovanna d'Arco"; contabilità e appunti; pianta della scena nella piazza Vecchia di Bergamo Alta; disegni per le acconciature, con direttive tecniche sul verso della lettera inviata da Enzo Rossi a "Gentile signorina" per una mostra sulla scenografia alla IX Triennale (1951 apr. 23); note dello Studio ACF sulle rappresentazioni di "Giovanna d'Arco" nella piazza Vecchia di Bergamo (1954 ago. 25) e nella Chiesa maggiore di Belgirate (1954 set. 4)
13. "Pinelli" (s.d.)
disegni a matita su carta e stampe
2 schizzi delle scenografie con movimenti di scena degli atti primo e quarto di "Padri etruschi";
3 cartoline con immagini di scenografie
14. "Pirandello, Luigi" (s.d.)
cc. dat. e acquerello su carta
copione di "Il berretto a sonagli" e bozzetto della scenografia di "Sogno (ma forse no)"
15. "Platone" (1959)
stampe, fotocopie, cc. dat., fotografie, disegno a china e matita su carta
4 locandine di "Condanna a morte di Socrate" rappresentata dalla Compagnia del Convegno e relativa fotocopia (timbro Biblioteca del Centro studi del Teatro stabile di Torino); 2 esemplari di un commento critico e relativa fotocopia (timbro Biblioteca del Centro studi del Teatro stabile di Torino); 43 fotografie di scena e fotocopie di 2 fotografie; bozzetto della scenografia
16. "Praga, Marco" (s.d.)
stampati
note dello Studio ACF sulle rappresentazioni di "La moglie ideale" al Piccolo Teatro della città di Milano (1944 mag. 7) e al Teatro della Pergola di Firenze con la Compagnia di prosa Torrieri-Carnabuci (1944 gen. 11)

1.3; fasc. 76

3.6.10

"Mostra Enzo Ferrieri, Teatro da Robinson a Schnitzler"

[1990] [con prec. 1946-1957]

1. "Renard, Jules" (1954)
a. "Pel di carota" (s.d.)

- copione 1: cc. dat, interventi mss; traduzione di Giovanni Marcellini
- copione 2: cc. dat.; correzioni ms; commento alla traduzione di Giannini
- b. "Il piacere di dirsi addio" (s.d.)
 - copione: cc. dat.
 - fotografie: 3 fotografie di scena
- c. "Il signor Vernet" (1954)
 - copione: cc. dat. con interventi mss; timbro dell'Ufficio di censura teatrale della Direzione generale dello spettacolo della Presidenza del Consiglio dei Ministri rilasciato al Teatro delle Novità di Prosa (1954 mag. 25)
 - fotografie: 2 fotografie di scena
 - scenografia: 2 schizzi a matita e 1 schizzo a matita; scenografia
 - Studio ACF: cc. dat.; rappresentazione al Teatro Donizetti di Bergamo trasmessa in televisione (1954 giu. 1°)
- 2. "Robinson, Lennox" (s.d.)

stampati
note dello Studio ACF dedicate all'opera "La via della chiesa"
- 3. "Ruzzante" (1957):

cc. dat., cc. ms, disegni a matita e pastelli su carta, fotografia, stampe
copione dat. con interventi mss di "Il reduce", traduzione di Lovarini; appunti su personaggi, scene e contesto storico; 5 schizzi a colori e a matita della scenografia, uno schizzo con indicazione delle luci; fotografia di scena montata su cartoncino; locandina de "La Veneziana" e "Il reduce"; 2 inviti per la rappresentazione al Teatro Adriano di Montecatini Terme (1957 mag. 18)
- 4. "Salacrou, J." (s.d.)

stampati
note dello Studio ACF dedicate alla rappresentazione di "Le notti dell'ira"
- 5. "Saroyan" (1946-1948)

cc. dat., fotografie e negativo, cc. mss, disegni a matita su carta, estratti da stampa
copione dat. con interventi mss di "Gente magnifica", a c. 1r "Trasmessa dalla Compagnia di prosa di Radio Milano la sera del 18 gennaio 1948 alle ore 21.05, regia del dott. Enzo Ferrieri" e "Letta al Piccolo teatro il 22 febbraio 1948 a ore 10 del mattino", inserita lettera di Bruno Arcangeli di Diorama sulla produzione e rappresentazione della commedia (1948 mar. 26); 4 fotografie di scena e un negativo di un attore non identificato; appunti dello spettacolo e schizzi a matita delle scene con indicazioni tecniche sulle luci, spartito, composizione della scenografia e del palco; articolo dat. sulla rappresentazione; rassegna di "Gente magnifica" da «Sipario» (1946 nov.-dic., 7-8)
- 6. "Schnitzler, Arthur" (1951)

cc. dat., fotografia, disegni a matita su carta
copione dat. con interventi mss di "Liebelel (Cristina)", a c. 1r "Piccolo Teatro Milano 4 e 5 aprile 1951" e "Fiera di Milano dal 13 al 29 aprile 1951"; fotografia di scena; 5 schizzi delle scene a matita

1.3; fasc. 77

3.6.11

"Mostra Enzo Ferrieri, Teatro da Schönherr a Williams"

[1990] [con prec. 1944-1968]

1. "Sofocle" (1954-1955)

cc. dat., cc. mss, fotografie, stampe
copione dat. di "Edipo a Colono", interventi mss; note di regia; invito per la rappresentazione al Teatro Olimpico di Vicenza (periodo rappresentazione 1955 set. 9-1955 set. 12); 4 fotografie di scena, in una foto ritratto di Ferrieri con attori non identificati; fotocopie di tre fotografie; note dello Studio ACF sulle rappresentazioni al Teatro Schauspielhaus di Zurigo (1954 giu. 12) e al Teatro Olimpico di Vicenza
2. "Steinbeck, John" (1957-1959)

stampe, cc. dat. e fotografie
3 locandine di "Uomini e topi" della Compagnia Teatro del Convegno (1958 ott. 22); 2

- pieghevoli di presentazione della stagione teatrale 1958-1959 e uno della stagione 1957-1958; copione dat. con interventi mss con autorizzazione dell'Ufficio censura teatrale della Direzione generale dello spettacolo della Presidenza del Consiglio dei ministri rilasciata al Teatro del Convegno (1959 ott. 25); 40 fotografie di scena
3. "Strindberg" (1944)
2 fotografie
scene della rappresentazione "Pasqua", sul verso delle fotografie "21 dicembre 1944"
 4. "Supervielle, Jules" (1950-1968)
 - a. "Il ladro di ragazzi" (1950-1951)
stampe, disegni a matita su carta, cc. dat., fotografie
copione a stampa e con interventi mss e allegati schizzi a matita delle scene; lettera di restituzione del copione e visto di censura (1950 dic. 21); 7 fotografie di scena; note dello Studio ACF sulla rappresentazione di "Edipo a Colono" al Teatro dell'Arte al Parco (1950 giu. 9) e al Piccolo Teatro della città di Milano (1951 gen. 12)
 - b. "Robinson e l'eterno amore" (1960-1968)
cc. dat., fotografie, estratti da stampa
copione dat., interventi mss per i primi tre atti; 7 fotografie di scena; 2 ritagli di articoli da «Il Dramma» (1960 feb.) e «Settemogiorno» (1960 feb. 11) relativi alla rappresentazione al Teatro del Convegno, «La Stampa» (1968 nov. 2)
 5. "Tortorella Cino e Il teatro dei ragazzi" (1957)
stampe, fotografie e provini
10 pieghevoli di presentazione di "Zurli mago lì per lì" e "Zurli mago del giovedì"; invito della Motta Spa; 25 fotografie di scena e provini (1957 feb. 28-1957 mar. 7); 3 fotografie di scena a colori; 6 fotografie del Fantoccio al Teatro del Convegno (1957 mar. 14)
 6. "Triberti C." (s.d.)
fotografia
da "Il testamento di Pantalone ovvero la macchina del Tempo", burattini all'italiana di Maria Perego, regia di Alberto Gagliardelli
 7. "Vildrac" (1957)
stampa
locandina di "Michele Auclair", rappresentazione della Compagnia del Convegno (1957 gen. 9)
 8. "Wilder, Thornton" (s.d.)
fotografia
scena da "Piccola città", rappresentata al Teatro nuovo di Milano dalla Compagnia Melini Cialente; fotografia ammalorata, strappo
 9. "Williams Tennessee" (1954-1958)
 - a. "Zia Rosa" (1954)
fotografia
scena, sul verso "28 marzo 1954"
 - b. "Saluti da Berta" (1958)
cc. dat., fotografie
copione dat. con allegata autorizzazione per la censura teatrale dalla Direzione generale dello Spettacolo della Presidenza del Consiglio dei Ministri al Teatro del Convegno (1958 gen. 27); 2 fotografie di scena
 - c. miscellanea [1954]
disegno a pastelli su carta, cc. dat., estratti da stampa, stampe
bozzetto di un cappello di scena con informazioni sulla tipologia, materiali e colori; copioni dat. di "I Blues. Ritratto di Madonna" e "I Blues. La lunga passeggiata interrotta ovvero Una cena poco soddisfacente"; visti per la censura (1954 gen. 27-1954 mar. 23); testo a stampa della tragedia "Auto da Fè"; Tennessee Williams, "I blues", collezione di teatro diretta da Paolo Grassi e Gerardo Guerrieri, Einaudi, Torino, 1952, con note mss
 10. "Zorzi, Guglielmo" (s.d.)
stampato
note dello Studio ACF sulla rappresentazione di "La vena d'oro"

3.6.12

“Mostra Ferrieri. Scheda teatro”

1990 [con prec. 1954 agosto 28]

fotografia, cc. dat., cc. mss. e stampa

fotografia di scena non identificata (1954 ago. 28); proposta per l'organizzazione di una mostra; appunti; opuscolo relativo a Circolo e rivista «Il Convegno»; unità miscellanea costituita dallo Studio ACF estrapolando dai fascicoli originali documentazione di ambito teatrale per l'organizzazione di un percorso espositivo

1.3; fasc. 79

3.6.13

“Incontro con Enzo Ferrieri nel centenario della nascita, Pavia dicembre 1990”

1990 novembre 15 - 1990 dicembre 3

1. “Incontro con Enzo Ferrieri 3 dicembre 1990” (1990)

lucidi e fotocopie

impostazione dei pannelli e pianta dello spazio espositivo

2. “Materiale grafico utilizzato per Incontro con Enzo Ferrieri, Collegio Borromeo Pavia” (1990)

cc. dat., fotocopie, stampati

fotocopia articolo a firma di Maria Corti “Primo piano per Ferrieri” tratto da «La Repubblica»; dat. con testo di presentazione; lettera indirizzata a Monica Vitti da Anna Castelli Ferrieri e telegramma di risposta (1990 nov. 15-1990 nov. 22); materiale grafico; elenco contatti; fotocopie di locandine e inviti

unità composta e organizzata dallo Studio ACF riguardante l'iniziativa “Incontro con Enzo Ferrieri nel centenario della nascita” organizzata a Pavia presso il Collegio Borromeo (1990 dic. 3)

1.3; fasc. 69

3.6.14

“Presentazione libro La Radio e Teatro Parenti, Il Convegno di Enzo Ferrieri e la cultura europea dal 1920 al 1940”

1990 - 2003

1. mostra (2003)

fotocopie

articoli da «Corriere della Sera», «Il Giornale», «Il Giorno», «La Repubblica», «La Stampa» dedicati alla mostra “Enzo Ferrieri (1896-1969)” (Teatro Franco Parenti, Milano, dicembre 2002-gennaio 2003) e alla presentazione del libro “La radio! La radio? La radio!”

2. “Il Convegno di Enzo Ferrieri e la cultura europea dal 1920 al 1940” (1990-1996)

stampati e fotocopie

invito e locandina della mostra trasmessi da Anna Castelli Ferrieri al prof. Angelo Stella (Università di Pavia, Centro Manoscritti); fotocopia dell'articolo di Maria Corti intitolato “Snobbando il fascismo pensavano all'Europa. «Il Convegno»: l'altro ventennio della cultura lombarda”; articoli in fotocopia da «Corriere della Sera» intitolati “Il Montale censurato” (1996 giu. 13), “Serata su Enzo Ferrieri e il suo teatro a Pavia” (1990 nov. 27); articolo in fotocopia e incompleto di Carlo Maria Pensa intitolato “Enzo Ferrieri regista e critico”, senza indicazione di data e testata; articolo da «La Repubblica» intitolato “La contrada dell'arte. Via Montenapoleone, il grande fenomeno culturale attorno alle librerie Convegno e Bottega di poesia”, con allegata fotocopia (1995 mar. 12)

unità miscellanea composta e organizzata dallo Studio ACF per la presentazione del libro “La radio! La radio? La radio!” (a cura di Emilio Pozzi, con saggio di Maria Corti, Milano, Grego & Grego editori, 2002) e l'organizzazione della mostra “Il Convegno di Enzo Ferrieri e la cultura europea dal 1920 al 1940” (Comune di Pavia, sala dell'Annunciata, 11-26 maggio 1991)

1.3; fasc. 81

3.6.15

“Materiale Fancelli”

1991 febbraio 10 - 1991 aprile 14

1. Castelli Ferrieri, Anna – Corti, Maria (1991 feb. 10-1991 apr. 14)

- cc. dat. e fotocopie
corrispondenza; inserite fotocopie da Maria Fancelli, "Per un'idea dell'architettura di Goethe", «Studi Tedeschi» (1997, 1-3)
2. Il Convegno (s.d.)
fotocopie
numeri de «Il Convegno»; indagini sulla letteratura europea; selezione di corrispondenza dedicata alla rivista
 3. bacheche [1991]
fotocopie
gruppi di fotocopie dedicati a bacheche espositive denominati "Riferimenti I bacheca 1/6+1", "Riferimenti I bacheca 1/6", "Riferimenti I bacheca 7/13", "Riferimenti II bacheca/lettere"
- unità composta e organizzata dallo Studio ACF durante il confronto con Maria Fancelli (Università degli studi di Firenze) in occasione della mostra di Pavia "Incontro con Enzo Ferrieri nel centenario della nascita"
- 1.3; fasc. 70*
3.6.16

Ricerca di Maria Fancelli

- [1991]
stampati e fotocopie
unità composta dallo Studio ACF sullo studio di Maria Fancelli dedicato al contributo de Il Circolo e della rivista «Il Convegno» in materia di letteratura straniera nel ventennio 1920-1940
- 1.3; fasc. 42*
3.6.17

"Mostra Pavia 1991. Il Convegno di Enzo Ferrieri"

1991 aprile 9 - 1991 maggio 25

1. amministrazione provinciale di Pavia (1991)
stampati
contributo dell'amministrazione e preventivi per materiale fotografico
2. documentazione grafica per manifesti e inviti (1991)
3 fotografie
spazi espositivi
3. documentazione grafica per testi (1991)
fotocopie
riproduzione del materiale selezionato per l'esposizione
4. progetti delle sale espositive e della sala dell'Annunciata (1991)
15 fotografie
immagini della sala dedicata al percorso espositivo
5. appunti e schizzi (1991)
cc. mss e disegni a matita su carta

unità composta e organizzata dallo Studio ACF per l'organizzazione della mostra pavese "Il Convegno di Enzo Ferrieri e la cultura europea dal 1920 al 1940", Comune di Pavia, sala dell'Annunciata, 11-26 maggio 1991

1.3; fasc. 80

3.6.18

"Seconda mostra manoscritti"

1991 maggio

1. fotografie e informazioni sull'allestimento (1991 mag.)
 - a. Il Convegno 1
4 cartoline, 17 illustrazioni a stampa delle sale de Il Circolo, 2 fotografie raffiguranti una sala e il modello del teatro
 - b. Il Convegno 2
7 fotocopie di fotografie rappresentanti le sale de Il Circolo
 - c. libreria
3 fotografie della libreria di via Montenapoleone

- d. mostra
 - 15 fotografie della mostra e relative fotocopie
 - e. allestimento
 - fotocopie delle fotografie delle sale de Il Circolo per lo studio dell'allestimento
 - f. mostra e documenti esposti
 - 23 fotografie della mostra, negativi e fotocopia dell'elenco dei documenti esposti
2. "Elenchi materiale esposto" (1991 mag.)
stampati
elenchi del materiale documentario esposto (riviste, lettere, libri)

unità composta e organizzata dallo Studio ACF per l'organizzazione della mostra pavese "Il Convegno di Enzo Ferrieri e la cultura europea dal 1920 al 1940", Comune di Pavia, sala dell'Annunciata, 11-26 maggio 1991

1.3; fasc. 82

3.6.19

"Botteghe di editoria tra Montenapoleone e Borgospesso, Milano 1920-1940"

1995 marzo 12 - 1998 settembre 22

- 1. articoli (1998)
 - fotocopie
 - articoli da «La Repubblica» e dedicati alla mostra "Botteghe di editoria tra Montenapoleone e Borgospesso" (Biblioteca di via Senato, Milano, 22 settembre 1998 - 25 ottobre 1998): "La contrada dell'arte" (1995 mar. 12) e "Nella contrada della letteratura" (1998 set. 22)
- 2. corrispondenza (1998)
 - stampati, fotocopie e stampe
 - fax inviato da Claudio Ferri (Biblioteca di via Senato) per l'assicurazione della documentazione (1998 giu. 23); fax inviato da Anna Modena (Università di Pavia, Centro Manoscritti) con lista dei documenti da esporre (1998 gen. 16); lettera da Luisa Finocchi (Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori) (1998 feb. 1°); inviti e opuscoli della mostra; "Botteghe di editoria tra Montenapoleone e Borgospesso. Libri, arte, cultura a Milano 1920-1940", catalogo a cura di Anna Modena, Biblioteca di via Senato e Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori, Milano, Electa, 1998

1.3; fasc. 67

3.6.20

"Spese per mostre Enzo Ferrieri"

1998 giugno 22 - 2002 luglio 23

stampati, cc. dat. e mss

unità composta dallo Studio ACF con fatture e materiale contabile delle spese sostenute per le mostre su Enzo Ferrieri

1.3; fasc. 83

3.6.21

3.7. MUSICA

[1936] - [1953], 5 unità

Partiture

[1936] - [1953]

stampe

partiture a stampa, integrali o parziali: "Mazzemarello, frammento di vita abruzzese di Carlo Linati", canti caratteristici di Franco Leoni; J. S. Bach, "Sonaten Klavier und Violine n. 1-3", "Sonaten und Partiten für Violine allein"; Ernest Bloch, "Klavierquintett"; "All american song book", a cura di J. E. Maddy e W. O. Miessner (Robbins Music Corporation, 1942); "American cowboy song" (Robbins Music Corporation, 1936); Wilhelm Tschirch, "Liederquell"; Giulio Fara, "Canti di Sardegna" (Ricordi, 1953); Heinrich Möller, "Russische Volkslieder", "Keltische Volkslieder"

1.3; fasc. 90

3.7.1

“Canzonette celebri degli anni Trenta”

stampe

spartiti e testi: “Signorinella”, “Vieni sul mar”, “Bacio d’amore”, “Valse Brune”, “Reginella campagnola”, “Addio...signora!”, “Il treno va”, “Come sinfonia”, “Stornelli montagnoli e campagnoli”, “Le scimmiette del Brasile”, “Sarà la luna? No!”, “Lo Spagnuolo”, “Madônina”, “Tango della gelosia”, “Nel blu dipinto di blu”, “Ciribiribin”, “La vedova allegra”, “La leggenda del Piave”, “Rosamunda”, “Le morte chitarre”, “Arrivederci Roma”, “Portami tante rose”, “Violino Tzigano”, “Fili d’oro”, “Parlami d’amore Mariù”, “Torna piccina!”, “Maria” (dal film “Lasciate ogni speranza”), “La violetera”, “La strada del bosco”, “Sotto l’ombrellino con me”, “Ramona”, “Cara piccina”, “Campane”, “Tu ridi di me”, “Nini Tirabusciò”, “Una notte d’amore”, “A tazze ‘e café”, “Porta un bacione a Firenze”, “La guerra di Tripoli”, “Il mio Broadway”, “Valencia”, “Figli di nessuno”, “Al di là”; inseriti 5 biglietti a stampa su cui compaiono autori, titoli di film od opere teatrali: il nome di Ferrieri è associato a “Medea” e “Assassinio nella cattedrale”, sono menzionati Silvana Pampanini, Gina Lollobrigida, Lucia Bosé, Sofia Loren, Silvana Mangano, Vittorio De Sica, Jean-Luc Godard, Michelangelo Antonioni e Louis Malle

1.3; fasc. 86

3.7.2

“Musiche per scene Paulene, Ravel, de Falla e altre”

stampe

partiture a stampa, intere o parziali: W. Lutoslawki, “Les melodies populaires”; F.P. Tosti, “Ninon”; Francis Poulenc, “Trois pièces pour piano”, “Feuillets d’album”, “Humoresque”, “Pastoruelle”, “Valse”, “Promenade”, “Badinage”, “Bal de jeunes filles”; Granados, “Danzas españolas” vol. I e vol. IV; Manuel de Falla, “El sombrero de tres picos”; inserita camicia cartacea vuota con nota ms “T.S. Eliot - Riunione di famiglia”

1.3; fasc. 87

3.7.3

“Musiche per spettacoli vari”

1. “Canzoni popolari musiche e testi” (s.d.)
 - a. testi (s.d.)
 - cc. dat.
“Lisetta e il soldatino o Lisetta”; “Un mazzolin di fiori”; “La grotta azzurra”; “Serenata”; dat. con frequenti note mss di Ferrieri per la descrizione delle scene di “Un mazzolin di fiori”, “La grotta azzurra”, “Canto dei prigionieri”, “Lisetta e il soldatino”, “Fiera di Mastr’Andrea”, “Nostalgia”, “Serenata”, “Processione”, “Teresina” e “Susanna”; cori delle canzoni “Teresina”, “Il mazzolin di fiori”, “Grotta azzurra”, “Serenata”, “Stelutis Alpinis”, “La fiera di Mastr’Andrea”, “La vicariota (antiche prigionie di Palermo)”, “Rosetta” (corretta in “Raziella”), “Susanna” (con frequenti annotazioni mss di Ferrieri)
 - b. spartiti e partiture (s.d.)
 - cc. mss
“Il Soldatino”; voci alte e basse di “La grotta azzurra”, “Stelutis Alpinis” e “La serenata”; “La grotta azzurra”, “Raziella”, “La fiera di Mastro Andrea”, “Stelutis Alpinis” e “La serenata”; in ciascun ms, eccetto “La serenata”, inserita velina dat. con il testo della canzone
2. spartiti e partiture (s.d.)
 - cc. mss
canzoni “Storia d’amore di Joruri Cikamatsu” (indicata anche come “Canto di due cortigiane”), “Il costruttore Solmen” (con nota “Sono i brani musicali della commedia Angelica”), “Celeste”, “Wonderful one” di Paul Whitman, “Rema Rema...canto di Owen” di A. Beltrami e “Oh Illusione” (con frequenti note a lapis e a penna)

1.3; fasc. 88

3.7.4

“Musiche per spettacoli vari”

s.d.

1. “Musiche del M^o Pagano” (s.d.)
 - a. “Dialogue en musique”
cc. mss
a c. 1r “Le musicien: M. Langez. Les deux violons: les sieurs Lacaisse Marchand”
 - b. “Le Grand divertissement Royal de Versaille”
cc. mss
a c. 1r “Molière”, “Jean Bapstiste Lully”; inseriti i ritornelli di “Dialogue en musique” e di “Quatre danseurs M. M. La Pierre, Favier, Saint-André et Magny”
 - c. “La tempesta”, Shakespeare
cc. mss
commento musicale, variazioni riconducibili a più fasi di progetto con note che individuano i temi musicali e indicano l’elenco degli spartiti suddivisi per strumento; trasmessa dalla EIAR di Milano con la regia di Ferrieri, secondo quando dedotto da appunto (1945 gen. 18)
 - d. “La Giara”, Pirandello
cc. mss, camicia cartacea
commento musicale; sulla camicia cartacea appunto dat. con indicazione dei temi musicali e l’elenco degli strumenti
 - e. “Fiorina”, Ruzzante
cc. mss
appunto sui temi musicali; a c. 1r “I trasmissione 26 dicembre 1944”
 - f. “Amor curante ovvero l’immalata immaginaria”, Molière
cc. mss
 - g. “L’albergo dei poveri”, Gor’kij
cc. mss
2. “Musiche di Antonio Beltrami” (s.d.)
cc. mss
titoli: “Aria su testo di Metastasio per la commedia La provinciale di Turgenev”, “Tre musiche per La leggenda di ognuno di Hofmannsthal”, “Musiche per la commedia Il barbiere di Siviglia di Beaumarchais”, “Coro di pirati per L’isola del tesoro di Stevenson”, “Musiche per la commedia Skutarevski di Leonov”, “Musiche per Lady Cathleen”, “Musiche per la commedia Il candeliere di de Musset”, “Musiche per la commedia Vita di Bohème”, “Musiche originali e adattamento musicale per commedia Intermezzo di Giraudoux”, “Musica per la commedia Anima allegra”, “Coro di operai per la commedia I tessitori”
3. miscellanea
cc. mss
partiture senza indicazione di titolo e compositore

1.3; fasc. 89

3.7.5

3.8. POESIA

[1920] – 1967, 2 unità

“Minute e vecchie poesie”

[1920]

estratti da stampa, cc. dat. e cc. mss

unità miscellanea composta da Anna Castelli Ferrieri e rimaneggiata dallo Studio ACF, raccolta di poesie, scritti, corrispondenza, ritagli da giornali e appunti paterni; la documentazione era inserita originariamente in un contenitore intitolato “Poesie scartate ma da rivedere”; corrispondenti: Procura generale di Milano per il periodico «Il Convegno» (1920 giu. 10), Ada Negri, Giannotto Bastianelli, Raffaello Zioli, Attilio Raimondi, Carlo Linati, Ada Mainari Collodi, Giuseppe Prezzolini, Giulia Villresi, Emilio Cecchi, Aldo Sorani, Giuseppe Zoppi

1.3; fasc. 92

3.8.1

Antonio Brambilla

1963 - 1967

cc. dat.

raccolta di poesie di Antonio Brambilla, detto Anton; velina dat. con poesia di Anton Machado

l.3; fasc. 91

3.8.2

3.9. RADIO

1929 – 1963, 13 unità

“EIAR Direzione Artistica”

1929 - 1931

1. testi attribuiti a Ferrieri [1929]
 - a. “Iniziative e propositi della direzione artistica per la prossima stagione”
cc. dat.
minute con differenti versioni dei testi, numerazione cc. non sequenziale
 - b. “Provvedimenti presi dalla Direzione artistica nei tre mesi agosto, settembre, ottobre”
cc. dat.
 - c. “Problemi urgentissimi, di cui mi sto occupando in questi giorni e per i quali desidero parlare all'on. Ponti”
cc. dat.
relazione e minuta con note mss
 - d. da «Il Popolo d'Italia»
stampa e cc. dat.
copia del quotidiano ed evidenza dell'articolo “I problemi della EIAR”, dedicato alla direzione artistica di Ferrieri e alle potenzialità e sviluppi del mezzo radiofonico, comprensivo di minuta dat. con correzioni mss (1929 ott. 17)
 - e. da «Il radiofilo»
cc. dat.
estratto del contributo della rivista intitolato “La radio e la letteratura”
2. corrispondenza collaborazioni EIAR (1929 ago. 23- 1931 feb. 10)
 - a. cataloghi musicali ed editoriali
stampe
cataloghi prevalentemente provenienti da Austria e Germania; notiziario delle Nuove Edizioni Treves; inserita lettera da Faber & Faber, Londra (s.d.)
 - b. programmazione teatrale
cc. dat.
materiale informativo e divulgativo sulla programmazione teatrale (Teatro Odeon, Teatro Regio), con preghiera di diffusione radiofonica
 - c. musicisti
cc. dat.
materiale informativo su esecutori musicali per eventuali trasmissioni radiofoniche
 - d. teatro in radio
cc. dat.
offerte di rappresentazioni teatrali per la radio (Opera Nazionale Balilla del Comitato di Fiorenzuola d'Arda, Società Leonardo da Vinci per opere teatrali di Carlo Cordara)
 - e. corrispondenze radiofoniche
cc. dat. e mss
offerte di corrispondenze dall'estero e corrispondenze sportive
 - f. Union Internationale de Radiodiffusion di Ginevra
cc. dat.
materiale informativo per trasmissioni tematiche
 - g. radio europee
cc. dat.

- corrispondenza per collaborazioni con altre radio europee (Südwestdeutscher Rundfunk, Der Deutsche Rundfunk)
 - h. programmi radiofonici vari
 - cc. dat.
 - accordi e programmi per conferenze (Istituto di Odontoiatria di Parma, Enios), per concerti (Ufficio Concerti Moltrasio & Luzzatto), per comunicazioni sugli esiti del concorso di critica teatrale indetto dal quotidiano milanese «L'Ambrosiano»
 - i. poesie e concerto in radio
 - cc. dat.
 - corrispondenza per eventuale trasmissione di poesie di Giorgio Bolza in dialetto milanese e per l'ipotesi di un concerto settimanale di campane
 - l. Pinocchio
 - cc. dat.
 - proposta di accordo con la casa editrice Bemporad per letture radiofoniche da o ispirate a "Pinocchio"
 - m. collaborazioni
 - cc. dat.
 - corrispondenza con il collaboratore Casali (EIAR) su questioni d'ufficio
- 3. corrispondenza abbonati (1929 mar. 2-1931 lug. 7)
 - cc. dat. e cc. mss
 - suggerimenti, consigli, proposte e critiche indirizzati alla EIAR di Torino e a Ferrieri
- 4. comunicazioni interne EIAR (1930-1931)
 - direzione artistica (1930-1931)
 - cc. dat.
 - comunicazioni delle sedi di Napoli, Roma, Bolzano, Torino e Milano alla direzione artistica (1930 feb.21-1931 gen.14): elenco commedie trasmesse dalla stazione Roma-Napoli fino al 25 settembre 1930; proposte di modifiche alla programmazione; lettere accompagnatorie dei programmi settimanali delle stazioni; "Relazione settimanale" (1931 gen. 28) indirizzata dal reggente di Bolzano a Gatti (vicedirettore generale);
 - "Comunicazioni della Direzione Generale Eiar ai Reggenti delle varie sedi e al Direttore Artistico Enzo Ferrieri" (1930 mar. 12-1931 feb. 19)
 - cc. dat.
 - "Riunione dei Reggenti e Direttori Artistici EIAR giorni 8 e 9 maggio 1930" (1930)
 - cc. dat.
 - verbale con elenco dei partecipanti e indicazione del ruolo
 - SIAE (1931)
 - cc. dat.
 - comunicazione SIAE relativa alla mancata richiesta di autorizzazione per la messa in onda dei radiodrammi "La pista infernale" di Carlo Linati e "La solitudine in due" di Emma Schiller (programmazione 1931 gen.12) e "Amore a distanza" di Enzo Ferrigni (programmazione 1931 gen. 15)

1.3; fasc. 96

3.9.1

"Contratti EIAR e SIPRA e questioni relative"

1929 - 1940

- 1. corrispondenza pagamenti (1934-1940)
 - a. pagamenti per le competenze (1934-1937)
 - 7 lettere dat.
 - b. «Radiocorriere» (1938-1939)
 - 6 cedole compensi
 - c. Società associate EIAR (1940)
 - 2 lettere dat.
 - accompagnatorie di assegni per l'importo trimestrale della gratifica annuale per la collaborazione
 - d. note spese (s.d.)
 - 2 veline dat.

- note per trasferte e viaggi
2. corrispondenza contratti EIAR e SIPRA Società Italiana Pubblicità per Azioni (1929-1934)
 - a. “Tabella del nuovo ordinamento EIAR” (s.d.)
cc. dat.
schema delle competenze del direttore artistico
 - b. direzione artistica (1929 lug.)
cc. dat.
lettera di Raoul Chiodelli (direttore generale EIAR) per la direzione artistica affidata a Ferrieri e relativa accettazione
 - c. SIPRA (1930)
cc. dat.
lettera SIPRA per il conferimento di incarico di “esclusiva produzione di pubblicità intellettuale italiana” (1930 lug.) e dichiarazione SIPRA per ricevimento contratto di pubblicità della Mondadori (1930 set.)
 - d. SIPRA contratto (1931)
cc. dat.
minuta con correzioni mss della lettera trasmessa al prof. Moiraghi per consigli e commenti sul contratto SIPRA per la direzione artistica
 - e. SIPRA nomine (1931 feb.)
cc. dat.
minuta della lettera trasmessa al collaboratore Gasco, con elenco incarichi; ordine di servizio SIPRA relativo a nuove nomine
 - f. corrispondenza contratti e appunti (s.d.)
cc. dat.
aspetti contrattuali e questioni teoriche sulla pubblicità e il suo linguaggio
 - g. “Pubblicità radiofonica” (1931 dic. 15)
estratto da stampa
articolo inviato da «Eco della Stampa» tratto dalla rivista «Antenna»
 - h. EIAR chiusura contratto (1933 giu. 3)
cc. dat.
disdetta anticipata del contratto stipulato come consulente artistico (periodo 1931 ge. 30-1933 dic. 31)
 - i. liquidazione (1934)
cc. dat.
liquidazione EIAR e SIPRA

1.3; fasc. 93

3.9.2

“Radio: testi, programmi, proposte”

1929 marzo 8 - 1954 luglio 13

1. “Radioregisti, relazione del Dr. Enzo Ferrieri, settembre 1949”
cc. dat.
7 esemplari della relazione e minuta
2. prosa RAI [1944?]
cc. dat.
2 esemplari del progetto di Ferrieri proposto alla direzione RAI per riorganizzare il settore prosa, con allegati preventivi; 2 minute del “Progetto di riforma del servizio prosa nella alta Italia e fondazione di un teatro del popolo a Milano”
3. “Radio (articoli vari)” [1931-1952]
- miscellanea testi [1931-1952]
cc. dat. e mss
frequenti correzioni; relazione “Schema di articoli che trattano alcuni dei più importanti problemi radiofonici non ancora trattati da alcun giornale”; articoli: “Riorganizziamo la radio?”, “La radio come giornale”, “Come si deve organizzare il giornale radio”, “Lo stile radiofonico”, “La musica per radio”, “La radio divulgatrice”, “La scuola delle voci per radio”, “Voci per radio”, “Oratori per radio”, “Montaggio di suoni”, “La radio: località e universalità nelle trasmissioni”

- radiofoniche”, “Radio e repertorio di prosa”, “Regia e recitazione per radio”, “Regia radiofonica”, “Teatro di prosa alla radio”, “Il teatro e la radio”, “Teatro per radio”, “Del recitar per radio”, “La radio”, “Radio”, “Commedia”, “Manifesto della radio”
- appunti [1931-1952]
cc. dat. e mss
 - carteggio trasmissioni (1952)
cc. dat.
lettera con firma illeggibile indirizzata a Ferrieri con resoconto “di ciò che di interessante e di eccezionale è stato trasmesso dal ‘45 ad oggi, dalle Compagnie di Torino e di Firenze, con appunto di Ferrieri sull’attività della Stazione radio di Milano (1952 set. 4)
 - EIAR (1931)
cc. dat.
resoconto dell’attività tecnica dell’EIAR per l’anno 1931
4. radio e televisione (1931-1954)
cc. dat.
titoli: “Enzo Ferrieri: testi di rubrica radiofonica Cine-radio-dischi-danze” (s.d.); “Notiziario radiofonico” [1931]; “Teatro per televisione”; “Televisione”; recensione televisiva di Romeo e Giulietta da «TV» (1954 gen. 31); testo senza titolo (s.d.)
5. “Testi trasmessi alla radio (?)” (1929-1954)
- miscellanea [1930]
cc. dat.
testi di autori vari; titoli: “La terapia omeopatica”, “Intermezzo estivo, intorno ai nostri scrittori” di Giuseppe Gorgerino, “Gli ultimi bisonti d’Europa” traduzione e riassunto dalla rivista “La natura” (1930 ott. 1°), “Cento anni fa...” di Eucardio Momigliano, “Democratizziamo la scuola!”
 - recensioni [1932]
cc. dat.
titoli: “Conferenza radio (6.a)”, a c. 1r “Roma Napoli 13 ottobre 1932”; “Conferenza radio (4.a)”, a c. 1r “Roma Napoli 29 settembre”
 - racconti brevi [1929]
cc. dat.
titoli: “Un patto col diavolo”, “Stelluccia e sua nonna”, “Che che ca! Che ca puf!”
“Critique parue dans Le Journal de Genève” (1929 mar. 8)
 - “L’urto dei simili” di Bino Sanminiatielli (1930)
stampa
estratto da Bino Sanminiatielli, “L’urto dei simili”, Milano, F.lli Treves Editori, 1930
 - armistizio [1930]
cc. dat.
articolo dedicato al decimo anniversario dell’armistizio firmato il 18 ottobre 1920 fra Polonia ed esercito bolscevico
 - conferenze (s.d.)
cc. dat.
serie di tre conferenze radiofoniche a cura dell’Associazione Nazionale Prevenzione Infortuni
 - «Notiziario di Varietà» (1932 11-18 dic., 2)
stampa
 - “Introduzione alla notte Nazionale Italiana” (s.d.)
cc. mss
testo per la radio di Giacomo Prampolini
 - corrispondenza (1944)
cc. dat. e mss
carteggio di Giulio Cogni (Deutsche Botschaft Aussenstelle, Verona) indirizzato a Cesare Rivelli (direttore generale EIAR Torino) e Ferrieri riguardante la trasmissione dedicata al 450° anniversario di Hans Sachs (1944 nov.)
 - Société des Nations de Genève (1930 ago. 27)
stampa

- Société des Nations, “Cinquante-septième projet de bulletin radiophonique”
 “Commemorazione di Ruggero Ruggeri” (1954 lug.)
 cc. dat.
 testo della registrazione a cura di Ferrieri
- 6. “Programmi radio” (1928-1932)
 cc. dat.
 elenco numerato dei titoli delle conferenze EAIR negli anni 1928 (da 1 a 33) e 1929 (da 1 a 25); programma trasmissioni e collegamenti dalle varie stazioni del giorno 25 aprile 1932; dettaglio trasmissioni dalle stazioni di Napoli, Roma, Torino, Milano del mese di maggio (anno assente); elenco “Commedie trasmesse per radio” (s.d.)
- 7. “Pubblicità in radio” (1932-1949)
 cc. dat. e stampe
 testi di Ferrieri sul rapporto fra radio e pubblicità; programma incontri della Prima Mostra Nazionale della Pubblicità (Fiera di Milano, 12-27 aprile 1932); atti del Secondo Congresso Nazionale della Pubblicità (Milano, 15-17 aprile 1933); programma della manifestazione La Radio Italiana alla Fiera di Milano dell'aprile 1949

1.3; fasc. 94

3.9.3

EIAR e SIPRA

1929 dicembre 6 - 1964

1. Corsi, Mario (1935 mar. 11-1935 giu. 23)
 2 lettere dat., carta intestata La Gazzetta del Popolo e Sottosegretariato di Stato per stampe e propaganda
 proposta di conversazioni; sono menzionati: società Piuma-Pirelli, Rayon, Spugna Spontex, Gandusio, Calò, Emma Gramatica, Petrolini, Pilotto, Ricci, Kiki Palmer, Lola Braccini, Raffele Viviani, Pina Renzi, Franco Coop, Anna Magnani
2. compensi e comunicazioni SIPRA (1931 feb. 27-1940 mag. 6)
 cc. dat.
3. “EIAR e SIPRA riservate 1931-1936” (1930-1964)
 - a. RAI (1944-1964)
 cc. dat.
 corrispondenza di Ferrieri nel ruolo di direttore di prosa con la direzione generale RAI; sono menzionati: Gian Battista Colli, Edmondo Fiegna, Adriano Franchetti, Aldo Passante, Renato Carretti, Ferdinando Ballo, Renato Mori, Carlo Terron, Antonio Bettin, Giulio Razzi, Sergio Pugliese, Alberto Colantuoni
 - b. “Da Ferrieri a Direzione generale SIPRA. Sostenitori durante la crisi EIAR-SIPRA” (1930 ago. 5- 1936 set. 9)
 cc. dat.
 corrispondenza su questioni contrattuali con Fano (consigliere delegato Sipra), Dino Alfieri (sottosegretario di Stato per Stampa e Propaganda), Raoul Chiodelli (direttore generale EIAR), Pugliese, senatore Conti, Stoppani, Vallauri, Dino Alfieri; è menzionato Camillo Boscia
 - c. “SIPRA varie” (1930 lug. 25-1940 dic. 13)
 cc. dat.
 carteggi con Hoepli, Mondadori, Acme, Michelin, Passadoro, Columbia, Campari, Dopolavoro di Vasto; fra i funzionari EIAR e SIPRA compaiono Mortillaro, Fano, Besozzi, Vallauri
 - d. “Polemica con Cesari” (s.d.)
 cc dat. e cc. mss
 carteggio con il direttore EIAR dedicato agli aspetti teorici del mezzo radiofonico, riferimento ad articolo di Giovanni Cesari
4. “SIPRA corrispondenza di routine e raccomandazioni” (1929 dic. 6-1935 lug. 11)
 cc. dat.
 corrispondenza con EIAR e SIPRA; sono menzionati: Fano, Chiodelli, Gatti, Cocchetti, Ponti, Renzo Bossi, Standard Oil, Società Italiana per la Propaganda musicale, Editrice Mondadori, Italrayon; inseriti elenco “Sale cinematografiche principali località italiane per l'anno 1932”,

- edito da Publi-Ciné e comprensivo di indicazioni su numero posti e giorni di apertura, e dépliant
5. “Annunci pubblicitari” (1932)
 stampe e cc. dat.
 annunci pubblicitari Perugia, Caffé Rossa Marca Elefante, Caron Profumi, Società italo-americana del Petrolio (per offerta audizioni), Cora (per offerta di conversazioni sportive, compagno i testi), Wanda, Brill, Fernet, Lapponi, Cinema San Carlo, Gymart, Unione Fabbricanti, Sartotecnica, Amaro Felsina Ramazzotti, Ansaldo, Lorenzi
 6. “Varie” (1930-1945)
 cc. dat.
 prospetti dei programmi radiofonici; corrispondenza con collaboratori musicali (Guarino); comunicazioni personali (Hotel Salsomaggiore Terme); dat. “EIAR su commedie e regie”; lettera di Scalerà Film in riferimento ai rapporti con Ferrieri e Buzzichini; lettera di Ippolito sul concorso per radiocommedie bandito dal GUF di Milano
 7. educazione musicale (1929 dic. 23)
 stampato
 circolare n. 148 della Direzione generale per l’Istruzione media dedicata all’educazione musicale

1.3; fasc. 95

3.9.4

“RAI, Radiocorriere, Corrispondenza”

1932 - 1968

1. corrispondenza attività radiofonica (1938-1968)
 - da Ratto, Gianni (1950 gen. 18)
 lettera ms
 raccomandazione di Bonamici come attore radiofonico
 - da Valli, Romolo (1951 giu. 18)
 lettera ms
 ringraziamenti per la critica positiva durante la rassegna radiofonica degli spettacoli del Nuovo Teatro
 - da Almirante, Luigi (1950 apr. 23)
 lettera ms
 raccomandazione di Alberto Mechonlan come autore radiofonico; inserito dat. dedicato ad Almirante malato
 - da Marchi, Riccardo (1940 ago. 10- 1941 mag. 10):
 4 lettere mss
 giudizi positivi sulle regie radiofoniche di Ferrieri e auspici per nuove collaborazioni, con riferimento a “Quattro nella notte”
 - Franchi, Eva (1968 nov. 5-1968 dic. 3)
 2 lettere dat.
 ringraziamenti per la recensione positiva di “Le mani addosso” curata da Ferrieri in Terzo Programma;
 - Greppi, Antonio (1954 gen. 22)
 lettera ms
 richiesta di spiegazioni per mutato atteggiamento della RAI
 - Mantegari (1938 dic. 19)
 lettera ms
 riferimento alla costituzione della Compagnia teatrale della Radio
 - Razzi, Giulio - funzionario RAI (1951 mag. 29-1954 apr. 12)
 telegramma e 2 lettere dat., carta intestata RAI direzione generale
 congratulazioni per le regie e le lezioni al Corso Allievi Assistenti ed espressione di preoccupazione per possibili ripercussioni negative sulle attività RAI
 - Paolieri, Germana (1953 set. 3)
 lettera ms
 richiesta di rassicurazione per la sua scritturazione nella Compagnia teatrale della RAI
 - Filippini - responsabile Servizio Parlato della Radio Svizzera Italiana (1948 mar. 23-

- 1950 ott. 19)
8 lettere dat.
accordi per trasmissioni alla Radio Svizzera Italiana curate da Ferrieri; riferimenti a “Il problema della moralità alla Radio” (con richiesta di parere ad Antonio Banfi, Carlo Bo, Ignazio Silone e Alberto Moravia), relazione su “Romeo e Giulietta”, regia del “Berretto a sonagli”
2. corrispondenza compensi (1932-1966)
- compensi EIAR e RAI (1947-1966)
stampati e cc. dat.
 - compensi EIAR (1945-1947)
stampati e cc. dat.
 - compensi RAI (1952-1954)
stampati e cc. dat.
 - RAI ex EIAR (1954)
stampati e cc. dat.
 - liquidazione (periodo 1937 ago. 1°- 1954 lug. 31)
direzione Compagnia di Prosa della RAI (1954)
cc. dat.
 - compensi mensili (1954 gen.; 1954 mar.)
 - RAI pagamenti (1961-1962)
cc. dat.
 - dichiarazione pagamenti (1955-1956; 1957-1960)
 - RAI compensi (1962-1968)
cc. dat.
 - compensi e rubriche (1962 gen. - 1968 giu.)
riferimento rubrica “Novità da vedere”; compensi collaborazioni (1962 gen.; 1962 dic.; 1965; 1966 apr.; 1966 giu.), riferimento rubrica “Novità da vedere”; collaborazioni per “Sette Arti” (1966 lug; 1966 dic.; 1967 gen; 1967 giu; 1967 set-1967 nov.) e per “Audizioni di prosa” (1966 nov.); compensi collaborazione (1968 giu.)
 - diritti (1964)
cc. dat.
 - diritti acquisiti nel primo quadrimestre 1964
 - Radiocorriere (1932-1963)
cc. dat.
 - compensi collaborazioni rivista «Radiocorriere» (1932, 1934, 1936, 1938-1939, 1953-1954, 1963) e lettere di presentazione
3. miscellanea corrispondenza (1941-1947)
- EIAR e RAI (s.d.)
cc. dat.
 - attività registica e attività di redattore della rubrica di recensioni “Novità di Teatro”, carteggi con funzionari, collaboratori e direzione generale; sono menzionati: Palmieri, Zanoletti, Greppi, Zaffrani, Carrara, Daccol, Farese, Paone, Bossi
 - a Venturi (1944 feb. 29)
lettera dat.
 - progetto di creazione della Compagnia Stabile dell’EIAR
regia Teatro la Basilica (1946-1947)
cc. dat.
 - carteggio con Campini e Ruggeri in relazione all’attività registica di Ferrieri al Teatro la Basilica per la stagione 1946-1947), programma della stagione Svizzera (s.d.)
cc. dat.
 - corrispondenza sull’opportunità di rappresentare in Svizzera repertorio italiano
 - recensioni (s.d.)
cc. dat.
 - richiesta formulata a Possenti per una recensione in occasione di “Amore, amor...!: panorama dei cento modi di amare negli scrittori del Novecento”, a cura di Ferrieri

- e Buzzichini Milano, Hoepli, 1946
4. direzione generale RAI (1952-1954)
cc. dat.
corrispondenza per programmazione di commedie, mansioni, contratto e liquidazione; sono menzionati: Bernardi, Razzi, Lupo, Sernesi; copia della lettera di Ferrieri con modifiche al contratto (1954 dic. 22)
 5. "Statuto della Cassa di Previdenza dei Dirigenti RAI" (1954)
stampa
nota "Approvato in sostituzione di quello preesistente nella assemblea del 18 marzo 1954"
 6. Sindacato Nazionale Artisti Drammatici (s.d.)
stampa
testo del contratto

1.3; fasc. 97

3.9.5

"Radiocorriere: impostazione direzione artistica, articoli 1933-1954. Radiofoto 1942-1943"

1933 maggio - 1954 gennaio 1

1. "Radio (promemoria)" (s.d.)
cc. dat. e cc. mss
impostazione di una pubblicazione periodica curata da EIAR (Radiorario, poi Radiocorriere); riferimenti ai funzionari EIAR Banfi e Besozzi; 2 cc. mss sulle problematiche del mezzo radiofonico
2. Radiocorriere (1933-1954)
 - a. rivista «Radiocorriere», 1933 (19, 7-14 mag.)
 - b. da «Radiocorriere» [1936-1954]
 - articoli (1936 gen. 12- 1939 ago. 20)
estratti da stampa e cc. dat.
articoli e minuta; note mss per correzioni e riferimenti alla rivista
 - articoli su supporto (s.d.)
estratti da stampa e cc. dat.
23 articoli, applicati su cartoncino e con allegata minuta dat.; 2 articoli applicati su carta
 - "Interviste" (s.d.)
estratti da stampa e cc. dat.
18 articoli intitolati "Interviste": 15 applicati su carta con numerazione progressiva a lapis colorato e correzioni mss, 2 senza numerazione e non applicati su carta; articolo dat.
 - articoli (1947-1954)
cc. dat. e cc. mss
5 articoli dat. e articolo ms privo di data
3. Radiofoto (1942-1943)
estratti a stampa, cc. dat. e cc. mss
12 articoli ritagliati da «Radiofoto» sul tema teatro, numerazione ms progressiva; 17 articoli in minuta dat. con note mss e 2 minute mss, numerazione progressiva ms parzialmente corrispondente alla numerazione dei ritagli

1.3; fasc. 100

3.9.6

"Voci del Mondo trasmesse alla radio"

1937 - 1940

cc. dat.

serie di dialoghi radiofonici per la trasmissione "Voci dal Mondo": indice numerato della serie di dialoghi (numerazione da 1 a 101); dialoghi con correzioni a mss; numerazione ms con riferimento all'indice, rispetto all'indice il corpus dei dialoghi risulta incompleto

1.3; fasc. 98

3.9.7

Attività EIAR esercizio 1939

1939 - 1940

stampa

EIAR, L'Attività dell'Eiar nell'esercizio 1939 XVII-XVIII, Torino: Società Editrice Torinese, 1940; volume pubblicato dell'Ente Italiano Audizioni Radiofoniche composto da 120 p., corredato da grafici a colori, dati statistici, illustrazioni, fotografie, informazioni dettagliate sulla programmazione musicale e di attualità (commedie e operette eseguite, concertisti e complessi che hanno partecipato alle esecuzioni, etc)

1.3; fasc. 99

3.9.8

“Commedie trasmesse alla radio dal 1945 al 1948”

1945 - 1948

cc. dat.

elenco di commedie con regia di Ferrieri e Convalli trasmesse dal 1945 al 1948; l'elenco è strutturato in ordine alfabetico per autore, per ogni commedia sono indicati data della trasmissione (in alcuni casi comprensiva di orario), titolo, autore, regista, personaggi e interpreti della commedia; ricorrente l'indicazione di atti, quadri e scene

1.3; fasc. 101

3.9.9

“I notturni dell'usignolo”

1949 novembre 4 - 1951 dicembre 27

1. “Motivi lunari di Giacomo Leopardi” a cura di Leone Piccioni (1949 nov. 4)
2 esemplari dat.
esemplare incompleto e uno con correzioni e doppia numerazione pagine (dat. e ms a lapis)
2. “Liriche di Anacreonte” a cura di Manara Valgimigli (1949 nov. 25)
cc. dat.
note di programmazione: n. 8, Rete Azzurra, dalle 23.30
3. “Santippe” di Alfredo Panzini, a cura di Giovanni Gigliozzi (1949 dic. 2)
cc. dat.
correzioni, a c. 1r elenco interpreti; note di programmazione: Rete Azzurra, dalle 23.30
4. “Jeli il pastore” di Giovanni Verga, a cura di Francesco Jovine (1949 dic. 16)
cc. dat.
correzioni e annotazioni nel testo
5. “Isabella Morra: rime e narrazione della morte” a cura di Gian Domenico Giagni (1949 dic. 30)
cc. dat.
note di programmazione: Rete Azzurra, dalle 23.30
6. “Il discorso di Pericle sulla democrazia e il dialogo tra gli ateniesi e i meli di Tucidide” a cura di Antonio Piccone Stella (s.d.)
3 esemplari dat.
note mss su regia, correzioni; note di programmazione: n. 18
7. “Beato fra le donne” di Antonio Baldini, a cura di Giuseppe Antonelli (1950 feb. 10, n. 19)
2 esemplari dat.
8. “Vincent Van Gogh e Paul Gauguin: il dramma di due pittori nella vita e nelle lettere” a cura di Alessandro Parronchi (1950 feb. 17)
2 esemplari dat.
note e correzioni a lapis colorato; note di programmazione: n. 20, Rete Azzurra, dalle 23.30
9. “Il messaggio dell'Imperatore” di Franz Kafka, a cura di Rodolfo Paoli (1950 feb. 24)
cc. dat.
note mss su regia, correzioni; note di programmazione: n. 21, Rete Azzurra, dalle 23.30
10. “Liriche” di John Donne, a cura di Filippo Donini (1950 mar. 3)
cc. dat.
a c. 1r elenco interpreti ms; note di programmazione: n. 22, Rete Azzurra, dalle 23.30
11. “L'Apocalisse di Gesù Cristo secondo San Giovanni” nella traduzione di Massimo Bontempelli, a cura di Leone Piccioni (1950 mar. 10)

- cc. dat.
correzioni
12. “Catullo: Lesbia nella poesia e nella vita del poeta” a cura di Enzo Cetrangolo (1950 mar. 24)
cc. dat.
note mss su regia, elenco interpreti; note di programmazione: n. 24, Rete Azzurra, dalle 23.30
13. “François Villon: Poesie” a cura di Diego Valeri (1950 apr. 28)
2 esemplari dat.
note mss su regia, elenco interpreti, annotazioni su musica; inserito promemoria di Aldo Passante (1950 apr. 17) con indicazioni sulla musica di accompagnamento e sulla dizione francese delle poesie di Villon; note di programmazione: n. 30, Rete Azzurra, dalle 23.30
14. “La saga di Gösta Berling” di Selma Lagerlöf, a cura di Augusto Guidi (1950 mag. 12)
cc. mss
note sulla regia; note di programmazione: n. 32, Rete Azzurra, dalle 23.30
15. “Alberto Moravia: Inverno di malato” a cura di Franca Pacca (1950 mag. 26)
2 esemplari dat.
note mss su regia, correzioni; note di programmazione: n. 34, Rete Azzurra, dalle 23.30
16. “Platone: dal Fedone” a cura di Manara Valgimigli (1950 giu. 23)
cc. dat.
note di programmazione: n. 38, Rete Azzurra, dalle 23.30
17. “Leonardo: la magia della pittura e il mistero dell’universo. Scritti autobiografici, scientifici e d’invenzione” a cura di Antonio Piccone Stella (s.d.)
cc. dat.
note mss su regia, correzioni
18. melodia in C+ (s.d.)
cc. ms.
19. programmazione radiofonica del 1951 (1951 feb. 9-1951 dic. 27)
dat. su velina
organizzazione cronologica e con elenco interpreti; note di programmazione: Rete Azzurra, Rete Rossa e Terzo programma
- unità miscellanea costituita dallo Studio ACF con testi della rubrica radiofonica “I notturni dell’usignolo”, serie letteraria; per ciascuno sono indicate, quando presenti, le “note di programmazione” (rete di trasmissione, numero progressivo della serie e orario)

1.3; fasc. 102

3.9.10

“Programmi musicali e radiofonici”

1957 - 1961

- Famiglia Artistica Catalani, calendario dei Concerti di Natale (1957)
- Festival autunnale dell’opera lirica, Teatro delle Novità, Teatro Donizetti di Bergamo (1957)
- Festival autunnale dell’opera lirica, Teatro delle Novità, Teatro Donizetti di Bergamo (1961)
- stagione sinfonica RAI (1959-1960)
- trasmissioni radiofoniche RAI per il Centenario dell’Unità d’Italia “Gli anni decisivi del Risorgimento 1859-1860-1861” (1961)
- «Collana letteraria documento su dischi Cetra» (1960 ott., catalogo 8)
collana curata da Nanni De Stefani (Torino, Cetra)

unità miscellanea costituita dallo Studio ACF con raccolta di programmi a stampa

1.3; fasc. 103

3.9.11

Miscellanea

stampati, cc. dat. e quaderno ms

unità miscellanea costituita dallo Studio ACF, estrapolata dai fascicoli originali e assemblata per testimoniare i pagamenti effettuati o ricevuti da Ferrieri e dedicati all’attività radiofonica, alla collaborazione con RAI e SIPRA

1.3; fasc. 104

3.9.12

“Varie televisione”

1931 - 1963

stampati, cc. dat. e mss, stampe

unità miscellanea costituita dallo Studio ACF comprendente note, pubblicità e corrispondenza dedicate ai rapporti di Ferrieri con la RAI

1.3; fasc. 105

3.9.13

3.10. NOVITÀ DI TEATRO

1931 – 1963, 10 unità

“Pubblicati”

1931 - 1963

cc. datt.

unità costituita dallo Studio ACF come raccolta di recensioni di spettacoli e brevi saggi sul teatro curati da Ferrieri e realizzati per la rubrica radiofonica “Novità di Teatro”, editi nel 1941 da Garzanti e nel 1952 da Eri Edizioni Radio Italiana; i testi sono corredati dall’indicazione dell’unità originale di conservazione; non è stato possibile attribuire titolo e riferimento alla pubblicazione: l’intervento dello Studio ACF ha scisso l’aggregazione originale eliminando i riferimenti

1.3; fasc. 146

3.10.1

“Novità di Teatro 1931-1958”

1931 - 1963

cc. datt.

unità costituita dallo Studio ACF come raccolta di recensioni di spettacoli e brevi saggi sul teatro curati da Ferrieri e realizzati per la rubrica radiofonica “Novità di Teatro”, editi nel 1941 da Garzanti e nel 1952 da Eri Edizioni Radio Italiana, per «Radiocorriere», «Contemporaneo», «Diogene» e per la rubrica “Note di Teatro” della rivista «Il Convegno»; raccolta in ordine alfabetico per autore, con indicazione del teatro e data della rappresentazione (se presenti nel testo della recensione) e corredata da elenco ms delle recensioni con note e numerazioni; lo Studio ACF costituì un elenco indicando edizione Garzanti o ERI, trattando separatamente le recensioni dedicate a più autori o spettacoli ed estrapolando i contributi dal fascicolo originale

1.3; fasc. 135

3.10.2

“Novità di Teatro”

1935 - 1963

1. corrispondenza (1935-1963)
 - incarico recensioni (1935 nov. 28)
lettera dat.
carta intestata Ispettorato del Teatro, Ministero per la Stampa e la Propaganda; si informa Ferrieri di aver comunicato alla Direzione Generale EIAR la proposta relativa al suo incarico per recensire le prime teatrali milanesi
 - da Pozzi, Emilio (1963 giu. 10)
lettera dat.
proposta di argomenti da trattare nelle trasmissioni di giugno-luglio 1963 della rubrica “Novità da vedere”
 - da Donadio, Giulio (1938 feb. 14)
lettera dat.
richiede la presenza di Ferrieri al suo debutto con la messa in scena di “A porte chiuse”, note mss
 - Urquide, Donald W. (1959)
cc. dat.
curriculum vitae
 - adattamento radiofonico (s.d.)

- cc. dat.
riduzione, presumibilmente radiofonica, di commedia non identificata
2. recensioni e saggi (1959)
cc. dat.
9 testi senza titolo
3. Novità di Teatro (1937-1968)
- “Novità di Teatro di Enzo Ferrieri” [1937-1943]
cc. mss
elenco delle recensioni organizzate in ordine alfabetico per autore; sono indicati cognome e nome dell'autore, titolo dell'opera e in alcuni casi la data della rappresentazione
 - “Novità di Teatro 1951-1950” (1950-1951)
cc. mss
elenco delle recensioni degli anni 1950 e 1951; sono indicati titolo e autore dell'opera
 - schema recensioni (1937-1968)
cc. dat.
elenco cronologico delle recensioni prodotte per la rubrica “Novità di Teatro” dal 1937 al 1962 e per la rubrica “Novità da vedere” dal 1963 al 1968
 - “Novità di Teatro” (1952-1954)
cc. dat.
elenco recensioni con indicazione di titolo, autore, regia e interpreti dell'opera
 - “Elenco Novità di Teatro” (s.d.)
cc. dat.
elenco organizzato in ordine alfabetico per autore con indicazione di titolo dell'opera e numerazione progressiva delle recensioni, privo di indicazioni cronologiche
4. Novità di Teatro ERI (1952)
stampe
«Radiocorriere» (1952 ago. 24-30, 35), con recensione di Enzo Ferrieri; Enzo Ferrieri, “Novità di Teatro”, Torino, ERI, 1952

1.3; fasc. 143

3.10.3

“Novità di Teatro I serie A-I”

1939 - 1947

cc. dat.

unità costituita dallo Studio ACF come raccolta di recensioni di spettacoli e brevi saggi sul teatro curati da Ferrieri e realizzati per la rubrica radiofonica “Novità di Teatro”, editi nel 1941 da Garzanti e nel 1952 da Eri Edizioni Radio Italiana, per «Radiocorriere», «Contemporaneo», «Diogene» e per la rubrica “Note di Teatro” della rivista «Il Convegno»; raccolta in ordine alfabetico per autore, con indicazione del teatro e data della rappresentazione (se presenti nel testo della recensione) e corredata da elenco ms delle recensioni con note e numerazioni; lo Studio ACF costituì un elenco indicando edizione Garzanti o ERI, trattando separatamente le recensioni dedicate a più autori o spettacoli ed estrapolando i contributi dal fascicolo originale

1.3; fasc. 140

3.10.4

“Novità di Teatro La Biche - Zucca”

1941 - 1950

cc. dat.

unità costituita dallo Studio ACF come raccolta di recensioni di spettacoli e brevi saggi sul teatro curati da Ferrieri e realizzati per la rubrica radiofonica “Novità di Teatro”, editi nel 1941 da Garzanti e nel 1952 da Eri Edizioni Radio Italiana, per «Radiocorriere», «Contemporaneo», «Diogene» e per la rubrica “Note di Teatro” della rivista «Il Convegno»; raccolta in ordine alfabetico per autore, con indicazione del teatro e data della rappresentazione (se presenti nel testo della recensione) e corredata da elenco ms delle recensioni con note e numerazioni; lo Studio ACF costituì un elenco indicando edizione Garzanti o ERI, trattando separatamente le recensioni dedicate a più autori o spettacoli ed estrapolando i contributi dal fascicolo originale

1.3; fasc. 142

3.10.5

“Novità di Teatro 1944-1948”

1944 - 1948

cc. dat.

unità costituita dallo Studio ACF come raccolta di recensioni di spettacoli e brevi saggi sul teatro curati da Ferrieri e realizzati per la rubrica radiofonica “Novità di Teatro”, editi nel 1941 da Garzanti e nel 1952 da Eri Edizioni Radio Italiana, per «Radiocorriere», «Contemporaneo», «Diogene» e per la rubrica “Note di Teatro” della rivista «Il Convegno»; raccolta in ordine alfabetico per autore, con indicazione del teatro e data della rappresentazione (se presenti nel testo della recensione) e corredata da elenco ms delle recensioni con note e numerazioni; lo Studio ACF costituì un elenco indicando edizione Garzanti o ERI, trattando separatamente le recensioni dedicate a più autori o spettacoli ed estrapolando i contributi dal fascicolo originale

1.3; fasc. 135bis e 136

3.10.6

“Novità di Teatro 1946-1953”

1946 - 1963

cc. dat.

unità costituita dallo Studio ACF come raccolta di recensioni di spettacoli e brevi saggi sul teatro curati da Ferrieri e realizzati per la rubrica radiofonica “Novità di Teatro”, editi nel 1941 da Garzanti e nel 1952 da Eri Edizioni Radio Italiana, per «Radiocorriere», «Contemporaneo», «Diogene» e per la rubrica “Note di Teatro” della rivista «Il Convegno»; raccolta in ordine alfabetico per autore, con indicazione del teatro e data della rappresentazione (se presenti nel testo della recensione) e corredata da elenco ms delle recensioni con note e numerazioni; lo Studio ACF costituì un elenco indicando edizione Garzanti o ERI, trattando separatamente le recensioni dedicate a più autori o spettacoli ed estrapolando i contributi dal fascicolo originale

1.3; fasc. 137

3.10.7

“Novità di Teatro 1948-1957 Sagan-Zucca”

1946 - 1963

cc. dat.

unità costituita dallo Studio ACF come raccolta di recensioni di spettacoli e brevi saggi sul teatro curati da Ferrieri e realizzati per la rubrica radiofonica “Novità di Teatro”, editi nel 1941 da Garzanti e nel 1952 da Eri Edizioni Radio Italiana, per «Radiocorriere», «Contemporaneo», «Diogene» e per la rubrica “Note di Teatro” della rivista «Il Convegno»; raccolta in ordine alfabetico per autore, con indicazione del teatro e data della rappresentazione (se presenti nel testo della recensione) e corredata da elenco ms delle recensioni con note e numerazioni; lo Studio ACF costituì un elenco indicando edizione Garzanti o ERI, trattando separatamente le recensioni dedicate a più autori o spettacoli ed estrapolando i contributi dal fascicolo originale

1.3; fasc. 138

3.10.8

“Novità di Teatro II e III serie A-C”

1949 - 1963

cc. dat.

unità costituita dallo Studio ACF come raccolta di recensioni di spettacoli e brevi saggi sul teatro curati da Ferrieri e realizzati per la rubrica radiofonica “Novità di Teatro”, editi nel 1941 da Garzanti e nel 1952 da Eri Edizioni Radio Italiana, per «Radiocorriere», «Contemporaneo», «Diogene» e per la rubrica “Note di Teatro” della rivista «Il Convegno»; raccolta in ordine alfabetico per autore, con indicazione del teatro e data della rappresentazione (se presenti nel testo della recensione) e corredata da elenco ms delle recensioni con note e numerazioni; lo Studio ACF costituì un elenco indicando edizione Garzanti o ERI, trattando separatamente le recensioni dedicate a più autori o spettacoli ed estrapolando i contributi dal fascicolo originale

1.3; fasc. 141

3.10.9

“Novità di Teatro 1949-1950”

1949 - 1950

cc. dat.

unità costituita dallo Studio ACF come raccolta di recensioni di spettacoli e brevi saggi sul teatro curati da Ferrieri e realizzati per la rubrica radiofonica “Novità di Teatro”, editi nel 1941 da Garzanti e nel 1952 da Eri Edizioni Radio Italiana, per «Radiocorriere», «Contemporaneo», «Diogene» e per la rubrica “Note di Teatro” della rivista «Il Convegno»; raccolta in ordine alfabetico per autore, con indicazione del teatro e data della rappresentazione (se presenti nel testo della recensione) e corredata da elenco ms delle recensioni con note e numerazioni; lo Studio ACF costituì un elenco indicando edizione Garzanti o ERI, trattando separatamente le recensioni dedicate a più autori o spettacoli ed estrapolando i contributi dal fascicolo originale

1.3; fasc. 139

3.10.10

3.11. TEATRO

1934 – 1967, 14 unità

“Compagnie diverse”

1934 - 1945

1. regia e critica (1934 dic. 20-1944 apr.)
 - accordi e collaboratori (1941-1942)
cc. dat. e cc. mss
carteggio per gli accordi delle rappresentazioni teatrali; lettera della Compagnia italiana di Prosa diretta da Maria Melato sulla regia teatrale di “Ritorno al Paradiso” di Piero Mazzolotti; lettere del teatro Odeon di Milano sulla regia di “Il maestro” di Luigi Antonelli e sulle scenografie di Kaneclin; lettere di collaboratori scenografi, suggeritori, macchinisti, etc; lettere da A. Nicolai (Ente Italiano per gli scambi teatrali) sulla possibilità della rappresentazione italiana del “Dramma dei figli” di Schönherr previo visto censura
 - Compagnia stabile del Teatro Manzoni (1944)
cc. dat. e cc. mss
carteggio dedicato all’ipotesi di una compagnia stabile diretta da Ferrieri al teatro Manzoni; 8 lettere mss di Marcello Giorda (attore e direttore della Compagnia per l’arte drammatica Marcello Giorda Pina Cei di Roma), prospettive di collaborazione con Ferrieri come direttore della nuova compagnia; minute dat. di Ferrieri sull’impossibilità di realizzare il progetto per incompatibilità fra EIAR e direzione della compagnia stabile per espressa direttiva dell’EIAR
 - giudizi (s.d.)
cc. dat. e mss
richieste di giudizi da autori e aspiranti autori; apprezzamenti su regie e trasmissioni radiofoniche
 - Compagnia Torrieri Carnabuci (1934 dic. 20)
lettera dat., carta intestata Direttore Generale dello Spettacolo Ministero della Cultura Popolare
lettera di Giorgio Venturini indirizzata alla direzione generale EIAR: informa dell’accordo sulla regia di Ferrieri per alcune rappresentazioni della Compagnia Torrieri Carnabuci e chiede di facilitarne l’incarico
2. attori (1942-1943)
cc. dat. e fotografie
corrispondenza da attori teatrali sull’ipotesi della nuova compagnia stabile del Teatro Manzoni e proposte per scritturazioni, timbro con dicitura “Verificato per censura” su alcune lettere; corrispondenti: Rina Franchetti, Ghiringelli, Riboldi, Venturini (direttore Compagnia di Prosa del Teatro Nazionale dei GUF); 4 foto dell’attore Carlo Enrici [post 1942], sul verso note e indirizzo
3. “Diana Torrieri attrice 1942” (1942)

- 7 lettere e telegramma
6 lettere mss e lettera dat. su carta intestata Compagnia italiana di Prosa Diana Torrieri Tino Carraro; corrispondenza da Diana Torrieri a Ferrieri per collaborazioni e appuntamenti, timbro con dicitura "Verificato per censura" su alcune lettere
4. "Luigi Antonelli autore" (1942-1956)
cc. mss e dat.
4 lettere mss relative alla regia di Ferrieri per le commedie "Il maestro", "La casa a tre piani" e "L'uomo che incontrò se stesso" (1942 giu.-1942 lug.); copione dat. della commedia "L'uomo che incontrò se stesso", inserita scheda dat. con luogo e data della rappresentazione ed elenco degli attori della Compagnia Calò Calindri; lettera dat. della figlia di Antonelli che chiede la partecipazione di Ferrieri a una trasmissione televisiva dedicata alla opere paterne (1956 giu.)
5. fotografie e cartoline postali illustrate (s.d.)
- Vienna (s.d.)
9 fotografie
rappresentazione teatrale non identificata; sul verso timbri "Magasin Metropole Wien" e "Reiffenstein Wien VIII", note su personaggi e interpreti
 - Heimrath, Ernst (s.d.)
5 cartoline
ritratti dell'attore Ernst Heimrath in varie interpretazioni, didascalie sul verso
 - teatro (s.d.)
4 cartoline
scene teatrali, sul verso didascalia con titolo della rappresentazione
 - Grazzano Visconti (s.d.)
3 cartoline postali
paesaggi di Grazzano Visconti
 - teatro russo (s.d.)
3 cartoline
immagini di scene teatrali russe
 - a Biasini, Ada (s.d.)
cartolina postale
 - miscellanea (s.d.)
cartoline e fotografie
soggetti diversi, vari formati

1.3; fasc. 149

3.11.1

"Articoli di teatro"

[1940?] - [1960?]

cc. dat., cc. mss, stampe

unità miscellanea costituita dallo Studio ACF come parziale raccolta dei testi di Ferrieri dedicati al teatro; titoli: "Il teatro in Italia", "Il caso Copeau", "Il teatro e i giovani", "Il giardino dei ciliegi" (Novità di Teatro), "Paul Valéry", "Fiore di cactus", "Un'ora con Cechov", "Anton Cechov", "Goldoni in TV", "Teatro", "Retrosцена", "Giudizi di commedie", "Podrecca e i piccoli di Hollywood", "Cose di teatro", "Alceste", "La settimana", "Fine del personaggio", "Teatro d'inverno in Italia", "Il gran maestro di Santiago", "Tennessee Williams"; "Novità a teatro", cc. mss, carta intestata Società anonima per il golf di Stresa; appunti mss con minute di articoli; «Critica nuova» (1945 set., 1), con articolo di Ferrieri intitolato "Problemi del teatro d'oggi"; presenti testi senza titolo

1.3; fasc. 130

3.11.2

"Rapporti con il Piccolo Teatro"

[1944] - [1964]

1. Teatro Stabile di Bolzano, Compagnia di prosa Il Carrozzone diretta da Fantasio Piccoli (s.d.)
cc. dat.
comunicato sulla programmazione della stagione, nota ms di Fantasio Piccoli per richiesta di diffusione
2. "Paolo Grassi" [1944-1967]

- da Grassi (s.d.)
cc. dat. e fotocopie
richieste di appoggio e collaborazione
- Rosa e Ballo (1944-1945)
cc dat. e fotocopie
lettere di Grassi (carta intestata casa editrice Rosa e Ballo) relative alla traduzione di Ferrieri del “Gabbiano” di Cechov e alla collaborazione per la rivista «Lo Spettacolo» diretta da Grassi
- Piccolo Teatro (1947)
cc mss e fotocopia
minuta di una lettera di Ferrieri relativa alla nascita del Piccolo Teatro a opera di Grassi e Strehler ed espressione di rammarico per il suo mancato coinvolgimento
- Piccolo Teatro e Compagnia di Prosa della Radio (1949-1958)
cc. dat. e mss, fotocopie
minute delle lettere di Ferrieri a Grassi e lettere di Grassi (carta intestata Piccolo Teatro della Città di Milano) riguardanti le criticità di collaborazione tra la Compagnia di Prosa della Radio diretta da Ferrieri e il Piccolo Teatro, sede di rappresentazione di alcune rappresentazioni curate dalla Compagnia di prosa; criticità per la collaborazione di Ferrieri alla scuola di teatro del Piccolo; auguri per le rispettive attività; raccomandazioni rivolte a Ferrieri per l’assunzione in RAI di Morelli, presentato da Tanziani; raccomandazioni a Ferrieri per Gaipa
- condoglianze (1962 apr. 3)
fotocopia
telegramma di condoglianze indirizzato da Ferrieri a Grassi
- amici del Piccolo Teatro (1967 giu. 28)
lettera dat.
accompagnatoria (carta intestata Amici del Piccolo Teatro della Città di Milano) di un assegno indirizzato a Ferrieri
note mss a lapis colorato “Grassi” e numerazione progressiva a tre cifre
- 3. miscellanea Piccolo Teatro (s.d.)
 - “Piccolo Teatro della città di Milano”
stampa, disegni a matita su carta
pianta in scala 1:50, sul verso schizzi a lapis
 - compagnia del Piccolo Teatro
cc. mss
repertori, elenco attori e relativi costi di ingaggio, schemi personaggi e interpreti, preventivi e conti relativi alla Compagnia del Piccolo Teatro
- 4. rassegna stampa Piccolo Teatro [1957-post 1958]:
 - «Il Corriere Lombardo» (1957 nov. 19)
estratto da stampa
articolo “Il Piccolo costa poco ma bussa a quattrini”
 - «La Notte» [post 1958]
estratto da stampa
articolo “Un grosso disavanzo minaccia la vita del Piccolo Teatro”
- 5. “Che cosa distingue il Piccolo Teatro di Milano dal Teatro del Convegno?” (s.d.)
cc dat., cc. mss, stampe
 - testo italiano
cc. mss
 - testo francese
cc. mss e stampa
 - esemplare dat. con correzioni mss; sull’esemplare a stampa “Risposta di Ferrieri a una domanda di Beryl Tumiati”
- 6. pubblicazioni divulgative e promozionali del Piccolo Teatro (1947-1960)
 - “Cinque anni di vita del Piccolo Teatro della città di Milano” (1947-1952)
stampa
dépliant con programmi delle stagioni (per ogni spettacolo è indicato il numero delle

- rappresentazioni e degli spettatori totali), iniziative del teatro, elenchi attori, costumisti, direttori di scena e collaboratori fissi del teatro
 - “Intermezzo”, Jean Giraudoux (1950)
 stampa
 dépliant della rappresentazione al Piccolo Teatro con regia di Ferrieri, scene di Enzo Convali, costumi di Emma Calderini (1950 gen. 9-1950 gen. 11); elenco personaggi e interpreti e breve presentazione, a p. 1 nota ms “9 gennaio 1950”
 - “Riccardo III”, William Shakespeare (1950)
 stampa
 dépliant della rappresentazione al Piccolo Teatro (1950 feb. 15); il dépliant comprende un intervento di Salvatore Quasimodo, traduttore del testo, 2 immagini dei costumi di Coltellacci, pagine pubblicitarie e l’elenco degli spettacoli prodotti dal Piccolo dal 1947 al 1950
 - “Mercadet l’affarista”, Honoré de Balzac (1959)
 stampa
 dépliant della rappresentazione al Piccolo Teatro (1959 feb.); il dépliant comprende interventi di Carlo Terron (traduttore), di Virginio Puecher (regista), il programma della stagione 1958-1959, pagine pubblicitarie e l’elenco degli spettacoli prodotti dal Piccolo fino a febbraio 1959
 - “Il Teatro dei burattini di Mosca”, Sergej Obraztsov (1961)
 stampa
 dépliant della rappresentazione di burattini curata da Sergej Obraztsov, ospite al Piccolo Teatro con gli spettacoli “Un concerto straordinario” e “La lampada magica di Aladino” (1961 apr. 17-1961 apr. 30); il dépliant presenta testi illustrativi sul teatro dei burattini di Mosca e sugli spettacoli rappresentati al Piccolo e pagine pubblicitarie
 - “Convegno italo-sovietico sul teatro di prosa” (1964)
 stampa
 programma del convegno organizzato dall’Associazione Italia-URSS e dal Piccolo Teatro di Milano (1964 mag. 22-1964 mag. 23); elenco relatori e titoli degli interventi
 - “Incontro del Piccolo Teatro della Città di Milano col Rione Solari Giambellino” (1968)
 stampa
 invito (1968 mar. 10) e programma delle manifestazioni (1968 mar. 10-1968 mar. 28)
7. quaderni del Piccolo Teatro
 stampe
 “Eleonora Duse nel suo tempo”, a cura di Gerardo Guerrieri, Milano, Piccolo Teatro, 1962;
 “Marcello Moretti”, a cura di Paolo Grassi, Giorgio Strehler, Ruggero Jacobbi, Milano, Piccolo Teatro, 1962

1.3; fasc. 147

3.11.3

“Attività teatrale documentata”

[1946] - [1965] [con succ. 1990-2005]

1. regie e commedie [1924-1960], con succ. [1990-2005]
 - elenchi [1924-1960]
 cc. dat. e cc. mss
 elenchi regie organizzati per teatro; note a lapis e a penna
 - elenchi [1924-1956]
 cc. dat. e cc. mss
 elenchi regie organizzati per teatro e con indicazione di titolo, autore e data della rappresentazione; per alcune commedie sono indicati scenografi, costumisti e attori
 - “Regie di Enzo Ferrieri nei teatri italiani e stranieri” (1924-1959)
 3 esemplari dat.
 elenco delle regie organizzato per anno di rappresentazione
 - “Anni 1945-1946. Commedie trasmesse” (1945-1946)
 cc. dat. e cc. mss
 elenco organizzato per data della trasmissione, titolo e autore della commedia;

- presenti note a lapis e a penna
- “Commedie trasmesse da RAI Milano” (1946-1949)
cc. dat. e cc. mss
elenco organizzato per titolo della rappresentazione, note manoscritte; a c. 1 r “F= regia di Enzo Ferrieri, C= regia di Enzo Convalli”, accanto a ogni titolo legenda “F” o “C”
- “Commedie trasmesse nell’anno 1950” [1950-1951]
cc. dat.
elenco organizzato per data della trasmissione, titolo, autore e regista della commedia;
- “Commedie e attori 1945-1965” [1990-2005]
2 esemplari stampati
elenco organizzato in ordine alfabetico di autore; indicazioni degli attori, assenza del riferimento alla regia
- Teatro Olimpico di Vicenza (1955)
stampa
programma per il periodo dal 9 al 18 settembre 1955
- 2. miscellanea elenchi [1946-1954, con succ. 1990-2005]
 - elenchi studio ACF [1990-2005]
stampati
2 esemplari intitolati “Testi di commedie che teniamo in archivio” con indicazione di titolo, autore e numero dei testi delle commedie conservate dallo Studio ACF; esemplare intitolato “2° elenco testi commedie che teniamo in archivio” con indicazione di autore e titolo delle commedie conservate dallo Studio ACF
 - “Copia del cartellone proposto da noi per aprile giugno” [1946-1954]
cc dat.
2 elenchi con indicazione di autore, titolo e regista (Ferrieri o Convalli) delle commedie; 3 dat. intitolati “Cartellone del mese di giugno Torino - Milano”; dat. “Commedie che si trasmettono da Radio Milano nei mesi di aprile e maggio 1949”, correzioni mss
 - repertori [1946]
cc. dat.
“Repertorio commedie della S.A.E. Nulli & C.”, con elenco di 72 commedie organizzate per autore e titolo; “Lista delle commedie consegnate in 5 esemplari al Sig. E. Nulli” (1946 giu. 7); “Elenco delle produzioni date dalla Compagnia Girola Fraschi”, con nota ms a cura di Giulio Girola
 - “L’Argante. Notiziario Teatrale del Sindacato Artistici drammatici di Milano” (1954)
cc. dat.
composizione delle compagnie teatrali, tournée, “movimento compagnie di prosa - febbraio”, offerte e richieste di scritturazioni; inserito elenco con note a penna intitolato “Indirizzi teatri e date programmazione”

1.3; fasc. 131

3.11.4

“Compagnia di Prosa della Radio Italiana”

1949 - 1953

1. dépliant e programmi Compagnia di Prosa di Milano della Radio Italiana (1949-1953)
 - “Il malato immaginario”, Molière [1949]
stampa
programma; regia di Ferrieri, scene di Enzo Convalli, costumi di Emma Calderini, musiche di Antonio Beltrami
 - “Gente Magnifica”, William Saroyan (1949)
16 esemplari a stampa
dépliant della rappresentazione del 6 maggio 1949 al Teatro dell’Arte al Parco di Milano; regia di Ferrieri, scene di Enzo Convalli realizzate da Carlo Pavlik, elenco personaggi e interpreti, presentazione
 - “Intermezzo”, Jean Giraudoux (1950)
15 esemplari a stampa

- dépliant della rappresentazione dal 9 all'11 gennaio 1950 al Piccolo Teatro della Città di Milano; regia di Ferrieri, scene di Enzo Convalli, costumi di Emma Calderini, elenco personaggi e interpreti, presentazione;
 - "L'incendio al teatro dell'opera", Georg Kaiser [1950]
39 esemplari a stampa
 - dépliant della rappresentazione al Piccolo Teatro della Città di Milano; regia di Ferrieri, scene di Enzo Convalli, costumi di Emma Calderini, elenco personaggi e interpreti, presentazione
 - "Il più felice dei tre", Eugenio Labiche [1950]
57 esemplari a stampa
 - dépliant della rappresentazione al Teatro Auditorium della RAI alla Fiera di Milano; regia di Ferrieri, scene di Enzo Convalli, costumi di Emma Calderini, strofe di Alberto Cavaliere con musiche di Antonio Beltrami, elenco personaggi e interpreti
 - "Donna Rosita nubile o il linguaggio dei fiori", Federico García Lorca (1950)
19 esemplari a stampa
 - dépliant della rappresentazione dal 16 al 18 maggio 1950 al Piccolo Teatro della città di Milano; regia di Ferrieri, scene di Enzo Convalli realizzate da Broggi, costumi di Emma Calderini, musiche di De Falla e Granados, elenco personaggi e interpreti, presentazione del dramma e riepilogo delle rappresentazioni tenute dalla Compagnia di Prosa della Radio Italiana nel 1949-1950
 - "Il ladro di ragazzi", Jules Supervielle (1951)
10 esemplari a stampa
 - dépliant della rappresentazione dal 12 al 14 gennaio 1951 al Piccolo Teatro della Città di Milano; regia di Ferrieri, scene di Enzo Convalli realizzate da Broggi, costumi di Emma Calderini, elenco personaggi e interpreti, presentazione della commedia ed elenco delle rappresentazioni eseguite dalla Compagnia di Prosa della Radio Italiana fino al 1950 e in programma per l'anno 1951
 - "Liebelei (Cristina)", Arthur Schnitzler (1951)
32 esemplari a stampa
 - dépliant della rappresentazione dal 4 al 5 aprile 1951 al Piccolo Teatro della Città di Milano; regia di Ferrieri, scene di Enzo Convalli realizzate da Broggi, costumi di Emma Calderini, elenco personaggi e interpreti, presentazione
 - "Il ballo dei ladri", Jean Anouilh (1952)
9 esemplari a stampa
 - dépliant della rappresentazione dal 26 al 30 marzo 1952 al Piccolo Teatro della Città di Milano; regia di Ferrieri, scene di Enzo Convalli realizzate da Broggi, costumi di Emma Calderini, coreografie di Jacques Lecoq, musiche originali di Darius Milhaud, elenco personaggi e interpreti, presentazione dell'opera ed elenco delle rappresentazioni della Compagnia di Prosa della Radio Italiana dal 1949 al 1952, suddivise secondo il teatro ospitante
 - "Spettacoli della Radio Italiana in occasione della Fiera di Milano 1953 12-26 aprile" (1953)
stampa
 - programma spettacoli comprensivo di "Come le foglie" di Giuseppe Giacosa, rappresentato dalla Compagnia di Prosa di Milano della Radio Italiana il 22 aprile 1953; regia di Ferrieri, scene di Enzo Convalli realizzate da Broggi, costumi di Emma Calderini
 - attività Compagnia di Prosa della Radio Italiana (1948-1950)
46 esemplari a stampa
 - dépliant con riassunto dell'attività della compagnia negli anni 1948-1950, elenco attori e giudizi della stampa per le rappresentazioni "Gente magnifica", "Il malato immaginario", "Esuli" e "Assassinio nella cattedrale"
2. "Riassunti" (1949-1953)
stampe, cc. mss
programmi degli anni 1949-1953, alcuni dépliant applicati con colla su carta; appunti mss di Ferrieri con sunto attività compagnie per gli anni 1948-1950; appunti manoscritti sui giudizi della stampa su "Liebelei", "Donna Rosita nubile", "Il ballo dei ragazzi"

unità costituita dallo Studio ACF come raccolta di pubblicazioni divulgative e promozionali dedicate alla Compagnia di Prosa della Radio Italiana

1.3; fasc. 148

3.11.5

“Teatro delle Novità di Prosa”

1951 gennaio 20 - 1956 agosto 8

1. corrispondenza (1951-1956)
 - Bompiani, Valentino (1954 apr. 22)
lettera
rappresentazione di “Angelica”
 - Lecoq, Jacques [1954 mar.-1954 lug.]
6 lettere
rappresentazione di “La Venexiana”
 - Dursi, Massimo (1954 gen. 26-1954 apr. 9)
3 lettere
giornalista de «Il Resto del Carlino»
 - Guerrieri, Gherardo (1954 feb. 16-1954 mag. 8)
3 lettere
diritti e censura di due atti di “I Blues” di Tennessee Williams, con traduzione di Guerrieri, questioni economiche
RAI (1954 mar. 21-1956 lug. 9)
cc. dat.: 10 lettere
 - tournée (1954 gen. 12-1956 ago. 8)
cc. dat. e cc. mss
organizzazione delle tournée a Bergamo, Biella, Bologna, Firenze, Ivrea, Lecco, Milano, Novara, Parma, Reggio Emilia, Modena. Pesaro, Pavia, Vercelli
 - spettacoli (1951 gen. 20-1956 lug. 25)
cc. dat. e mss
corrispondenza per l’organizzazione di spettacoli
 - Comitato permanente per le rappresentazioni classiche nel Teatro olimpico di Vicenza (1955 lug. 4-1955 lug. 19)
5 lettere
comunicazioni fra Comitato dell’Accademia olimpica di Vicenza e RAI per gli accordi della rappresentazione di “Edipo a Colono” e relativa documentazione contabile
2. miscellanea [1954]
cc. dat. e stampe
intervista a Ferrieri, priva di riferimenti e data; 2 esemplari di «Argante» (1954 giu. 30, 71);
notiziario teatrale del sindacato artisti drammatici di Milano; bozza locandina; presentazione del Festival di Zurigo (1954 giu.), opuscoli e libretti delle rappresentazioni e delle manifestazioni teatrali; presentazione delle “Novità assolute da presentarsi nella città di Bergamo”; 2 esemplari dat. articolo “Il teatro delle novità di Bergamo” (attribuito a «Sipario»)

1.3; fasc. 159

3.11.6

“Pratica Giannini”

1951 - 1963

1. Giannini, Guglielmo (1951)
cc dat. ed estratti da stampa
polemica con l’autore drammatico Guglielmo Giannini per il suo giudizio offensivo su Ferdinando Palmieri (critico drammatico, «Il Tempo», Milano) e Ferrieri: articolo da «Il Tempo» (edizione di Milano, 1951 mar. 15, p. 3), obiezione di Ferrieri ai giudizi espressi da Giannini sulla sua attività di critico teatrale RAI, con descrizione dei fatti e delle testimonianze contro le accuse ricevute
2. Giannini Boselli, Jole (1963 giu.)
cc. dat. e cc. mss
carteggio sulla questione legale tra Ferrieri e Jole Giannini Boselli per la controversa

attribuzione della traduzione del testo "Le plaisir de rempre" di Jules Renard

1.3; fasc. 145

3.11.7

"Teatro delle Novità di Prosa, Assassinio nella cattedrale, Bergamo"

1953 luglio 30 - 1956 marzo 4

cc. dat. e stampe, progetti, schizzi e impaginazioni per manifesti e scene

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'opera "Assassinio nella cattedrale" di T. Eliot rappresentata nella piazza Vecchia di Bergamo (dal 26 al 30 agosto 1953) e riferimenti ad altre rappresentazioni; "Criteri generali di impostazione della finitura interna e dell'arredamento, materiali e colori" per il teatro di Palazzo Besana; bolla di consegna materiale; opuscolo pubblicitario della ditta Carlo Bossi di Gallarate; carta da lettera e busta intestate al Teatro delle Novità di Prosa e al Teatro del Convegno

1.3; fasc. 157

3.11.8

"Teatro delle Novità di Prosa"

1953 ottobre 19 - 1956 luglio 9

1. documentazione contabile (1954)

cc. dat.

15 fogli paga dal 13 marzo al 3 giugno 1954; 2 ricevute dell'Agenzia per le affissioni del comune di Milano; riepilogo dei versamenti e delle spese; fatture

2. "Fogli paga Bergamo. Compagnia Novità di Prosa" [1953-1956]

cc. dat.

fatture; ricevute di pagamento; estratto conto; tabelle con indicazione delle rappresentazioni e degli attori

3. corrispondenza (1953 ott. 19-1955 mag. 7)

cc. dat.

carteggi sulla rappresentazione di opere teatrali, sul programma della "Settimana siciliana" e sulla partecipazione a programmi televisivi; bozza di un contratto con il Teatro Donizzetti di Bergamo; comunicazione trasmessa al Reparto imposta di pubblicità dell'Ufficio registro concessioni governative in relazione alla mancata riscossione di compensi per le inserzioni pubblicitarie de «I Quaderni del Convegno»

4. rappresentazioni e paghe attori [1954]

cc. dat., cc. mss, disegno a china su carta, stampe

schemi delle rappresentazioni teatrali, con indicazione di attori e compensi; presentazioni dell'attività del Teatro delle Novità di Prosa per l'anno 1954; conti; disegno di una scenografia senza riferimenti all'opera; locandine e opuscoli di presentazione

5. miscellanea [1953-1956]

cc. dat., cc. mss, disegno a china su carta, stampe

disegno di una scenografia senza riferimenti all'opera; estratti da «Sipario» con commento al Teatro delle Novità di Prosa di Bergamo; presentazioni delle rappresentazioni a Bergamo

1.3; fasc. 160

3.11.9

"Teatro delle Novità di Prosa, rappresentazione a Berlino 1954"

1954 gennaio 7 - 1954 dicembre 12

stampe, estratti da stampa, cc. dat.

unità costituita dallo Studio ACF dedicata alle rappresentazioni del 1954 di "La Venexiana" e "Il reduce", Hebbel Theater di Berlino: comunicati stampa; 3 esemplari del programma del Festival di Berlino; 5 libretti di presentazione delle opere; corrispondenza; ricevute; appunti sulla contabilità; comunicati stampa; articoli di giornale; programma del viaggio e copia dei biglietti aerei; dichiarazione per l'importazione di merci

1.3; fasc. 158

3.11.10

"Mago Zurli"

1956 novembre - 1966

1. corrispondenza (1956 dic. 11-1959 gen. 24)
cc. dat.
soggetti: RAI, Cino Tortorella, Gobelli (mimo), Castelnuovo (mimo), sig. Budigna, dott. Mazza, Enrico Raggio, Angelo Romanò, Gilberto Loverso, Sergio Pugliese (RAI) in merito agli spettacoli e alle prove di "Mago Zurli"; accordo tra Teatro del Convegno e Cino Tortorella per la rubrica "Mago Zurli" (1957 lug. 1°)
2. presentazioni e appunti (s.d.)
cc. dat. e cc. mss
riferimenti a "Zurli mago lì per lì" e "Teatro quiz per bambini e ragazzi dai 5 agli 11 anni"
3. carnevale e Mago Zurli (1965-1966)
stampe, estratti da stampe, fotografie
locandine, bozze di locandine, opuscoli e invito per la presentazione dello spettacolo del giovedì del Mago Zurli e 3 fotografie dello spettacolo; inserto "Il carnevale dei nostri ragazzi" estratto da "La nostra RAI" con la cronaca del carnevale festeggiato nelle sedi RAI; presentazione di "La tancia" compresa nella stagione 1965-1966 del Teatro del Convegno
4. rassegna stampa (1958 ott. 30-1957 gen. 10)
estratti da stampa
articoli da «Il Corriere Lombardo», «La Notte», «La Provincia pavese», «Radio e TV», «La Provincia di Como», «Il Corriere del giorno», «L'Eco della Riviera», «Carlino sera», «Corriere d'informazione», «Confessioni», «Roma-Napoli», «Orizzonti» (Roma), «Radiocorriere», «Il Giornale del Popolo» (Bergamo), «La Gazzetta di Mantova»; inserito elenco con indicazione di titolo, autore, testata, luogo e data dell'articolo
5. rassegna stampa (1956 nov.-1958 dic.28)
 - anno 1958 (1958 gen. 2-1958 dic. 28)
estratti da stampa
articoli da «Il Corriere Lombardo», «La Notte», «Gioia», «Eva», «La Gazzetta del Mezzogiorno», «Napoli notte», «Agenzia Giornalistica Italia», «La Stampa», «L'Italia», «Gente», «L'Adige», «Corriere d'informazione», «Giornale di Brescia», «Il Giornale del Popolo», «Roma Napoli», «La settimana Radio TV», «Corriere della Sera», «La Provincia pavese», «Gazzettino sera», «Radiocorriere», «Il Giorno», «Radio e TV», «Radio commercio televisione», «Il secolo XIX», «Oggi»
 - anno 1957 (1957 gen. 3-1957 dic. 27)
estratti da stampa
articoli da «Corriere di Napoli», «Stampa Sera», «Il Corriere Lombardo», «La Notte», «La Provincia pavese», «Corriere d'informazione», «La Gazzetta del Popolo», «Il secolo XIX», «Roma Napoli», «Milano studenti», «Nostro figlio», «Gazzettino sera», «Stampa Sera», «Il Giornale di Vicenza», «L'Espresso sera», «La Gazzetta del Sud», «Sorrisi e Canzoni», «Avanti!», «Il Giorno», «Il Corriere della Nazione», «Visto», «Il Tempo», «Radiocorriere», «Radio e TV», «L'Europeo», «Vie d'Italia», «La Gazzetta di Mantova», «Il Giornale dello Spettacolo», «La settimana Radio TV», «Corriere del Teatro», «La Nazione», «Il Resto del Carlino», «Il Corriere della Nazione»
 - anno 1956 (1956 nov.-1956 dic. 30)
estratti da stampa
articoli da «Il Mattino», «La Provincia pavese», «La Provincia di Cremona», «La settimana Incom illustrata», «La Notte», «Radio e TV», «Orizzonti», «L'Eco della Riviera», «Diritti della scuola», «Il Giorno», «Corriere della Sera», «Corriere d'informazione», «Il Corriere Lombardo», «Avanti!», «Il Nuovo notiziario»
 - raccolta (s.d.)
estratti da stampa
10 ritagli di articoli da «La Notte», «Il Corriere Lombardo», «Notiziario», «Centro culturale» e testate non identificate

1.3; fasc. 134

3.11.11

"Teatro La Piccola Commenda 1962"

1962 - 1966 [con prec. 1952]

1. piante e progetti (1962)

- disegni in pianta e sezione
 “Progetto di piccolo teatro e servizi annessi da realizzarsi nei locali al piano rialzato e seminterrato esistenti nel condominio Curtatone I già costruito in Milano via privata Reggio 5”, progettista ing. Angelo Pizzoli, scala 1:100 i (1962 gen. 9); “schema poltroncine” (1962 set. 10); “schema palco mobile” (1962 set. 11)
2. storia del Teatro la Piccola della Commenda (1962 lug.-1962 ago., con prec. 1952)
 cc. dat. ed estratto da stampa
 testi su storia del teatro, etimo e zona del Teatro la Piccola Commenda; lettera di Eucardio Momigliano; 2 lettere di Rosa Giolli Menni; estratto da Amerigo Belloni, Milano com'era un tempo, Milano, Görlich, 1952; testi senza indicazione di autore e titolo
 3. programmi stagione 1962-1963 (1962)
 - stagione 1962-1963
 stampe, cc. dat. e cc. mss
 28 esemplari a stampa del programma della stagione 1962-1963 e bozze dat. e mss;
 bozza dat. del programma applicata su supporto in cartone, correzioni mss
 - “Una notte fuori”, Harold Pinter (1962)
 stampe e cc. dat.
 3 esemplari del programma della rappresentazione al Teatro La Piccola Commenda (1962 nov. 23), regia di Ferrieri e partecipazione di Paola Borboni; 2 esemplari dat. del testo inserito nel programma
 - comunicato apertura
 cc. dat. e cc. mss
 comunicato dat. di apertura del Teatro La Piccola Commenda e minuta ms
 4. rassegna stampa inaugurazione del Teatro La Piccola Commenda, con la rappresentazione di “Una notte fuori” di Harold Pinter (1962 ott. 24-1962 dic. 2)
 estratti da stampa
 articoli da «La Notte», «L'Unità», «Il Paese», «Il Giorno», «Il Sole», «Corriere d'Informazione», «Il Corriere Lombardo» (articolo di Carlo Terron), «24Ore», «Corriere della Sera», «Lo Specchio» (1962, 4, 2 dic.); note di Paola Borboni sulle pagine del «Corriere della Sera» relative alla visibilità degli articoli e agli annunci della programmazione del teatro
 5. regolamenti interni (s.d.)
 cc. dat. e mss
 documentazione attribuita dallo Studio ACF al Teatro La Piccola Commenda; dat. “Ordinamento per le maschere”, ms “Regolamento del Teatro”, cc. mss di Ferrieri dedicati alle responsabilità e competenze della figura del direttore di scena
 6. attività stagione 1962-1963 (1962)
 - testi programmatici (1962)
 cc. dat.
 “Riunioni e piccoli congressi”, “Presentazione di poeti del Novecento”, “Piano di lavoro 1962-1963”, “Una idea assolutamente inedita da attuarsi nel settore teatro”,
 note mss
 - conteggi e costi (1962)
 cc. mss
 minute dedicate a conteggi e costi delle attività
 - schizzi e appunti (1962)
 cc. mss e disegni a matita su carta
 schizzi per messe in scena e note sulle rappresentazioni
 7. direzione artistica Teatro La Piccola Commedia (1962 giu.- 1962 dic.)
 - Pizzoli, Dolores (1962)
 cc. dat. e mss
 carteggio con Dolores Olivan Pizzoli proprietaria del Teatro La Piccola Commenda insieme con il marito Angelo Pizzoli; riferimento alla collaborazione con Giacomo Colli
 - collaborazioni teatro (1962)
 cc. dat. e cc. mss
 lettera di Alberto Terrani, scritturato per il Piccolo Teatro La Commenda; telegramma di Paola Borboni, coinvolta nello spettacolo inaugurale “Una notte fuori”

e copia del telegramma di Paola Borboni a Eligio Possenti, con espressioni di stima e di incoraggiamento per Ferrieri; carteggio con Carla Bizzarri contenente suggerimenti per il repertorio; corrispondenza con Giovanna Avena, Liliana Scalero e dirigenza del Servizio Beneficienza della Cassa di Risparmio delle Province Lombarde per l'avvio dell'attività teatrale; carteggio con Agenzia teatrale Maura Chinazzi-Laura del Bono; carteggio con Gianni Nicoletti e Carlo Terron relativo a possibili rappresentazioni di opere di Michel De Ghelderode al Teatro La Piccola Commenda; minute di Ferreri alla casa editrice Einaudi e ad altra casa editrice non identificata per la presentazione di poeti contemporanei al Teatro La Piccola Commenda; minuta di Ferrieri al critico Alberto Perrini (rivista «Lo Specchio») e sua risposta; corrispondenza di Ferrieri come direttore artistico del Teatro La Piccola Commenda e come responsabile del “Settore cultura-letteratura-incontri-discussioni” al Teatro Durini, diretto per la parte teatrale da Carlo Terron

8. proprietà Teatro La Piccola Commenda (1962-1963)
cc. dat. e cc. mss
carteggio con i coniugi Pizzoli; “Scrittura privata” con elenco impegni e responsabilità per il periodo dal 1° luglio 1962 luglio al 1° luglio 1963; “Riassunto inadempienze Pizzoli” (s.d.); “Processo Pizzoli” (1962 nov. 20-1962 nov. 24), comprensivo di telegramma di Paola Borboni che richiede di cautelarsi contro eventuali sorprese per insufficienti prove, minuta della lettera a Cesare Rimini (procuratore) e accompagnatoria raccomandata di Cesare Rimini (1962 nov. 24); “Promemoria” sulle attività dei coniugi Pizzoli
9. attività Teatro la Piccola Commenda (19
cc. dat. e stampe
programma stagione 1965-1966; dépliant programma stagione 1966-1967; dépliant spettacolo inaugurale della stagione 1966-1967 “Uhm... che profumo di tigli!” di Enrico Vaime

1.3; fasc. 161

3.11.12

“Che cosa stiamo dicendo”

1962 - 1967

stampe, cc. dat. e cc. mss

corrispondenza, appunti e dépliant dedicati alla rappresentazione “Che cosa stiamo dicendo” a Palazzo Durini (Milano, 1967 set. 29)

1.3; fasc. 132

3.11.13

“Ispirazioni per messa in scena diversi autori da immagini noti artisti”

8 cc. mss con applicate fotografie e immagini a stampa

testi ispirati a fotografie e immagini raffiguranti opere di artisti; fotografie e immagini applicati su cc. formato A4

1.3; fasc. 133

3.11.14

3.12. RASSEGNA STAMPA

1934 – 1991, 18 unità

“Ezio Ferrieri, Il Convegno, Echi stampa”

1934 - 1991

estratti da stampa e cc. dat.

unità miscelanea costituita dallo Studio ACF con estratti da: «Il mare nostro», «La Provincia», «Corriere padano», «Corriere della Sera», «Radiofoto», «Il Corriere del Popolo», «Il secolo XIX», «Radiocorriere», «Sipario», «Il Gazzettino di Venezia», «Il Corriere Lombardo», «L'Unità», «Il lavoro nuovo», «La Repubblica», «Il Giornale»; lettera dat. (carta intestata Diorama play agents and publishers international theatrical film ad literary rights) inviata da Connie Ricono e Bruno Arcangeli relativa alle congratulazioni per la realizzazione di “Gente magnifica” (1948 mar. 7); gli articoli tratti da «Il Corriere Lombardo», «L'Unità» e «Il lavoro nuovo» sono applicati su carta in formato A4 e accompagnati da lettera della RAI

a firma di Arcangeli in cui sono comunicati l'invio degli articoli relativi alla conferenza tenuta da Ferrieri intitolata "Il teatro italiano per un pubblico popolare" e l'invio di un copione di un collaboratore (1953 apr. 27)

1.3; fasc. 106

3.12.1

"Compagnia di Prosa della Radio Italiana"

1944 - 1957

1. Corti, Enrica (1957)
cc. dat.
riepilogo carriera di Enrica Corti, con giudizi della stampa risalenti al 1953; a c. 1r nota ms "Dal 1943 al 1957"
2. Robinson, Lennox, "Via della seta" (1944)
estratto da stampa
articolo estratto da «La Gazzetta di Venezia» sulla rappresentazione al Teatro Goldoni di Venezia, con regia di Ferrieri e Compagnia Torrieri-Carnabuci (18 feb 1944)
3. Joyce, James, "Esuli" (1946)
estratti da stampa
rassegna stampa della rappresentazione al Teatro della Basilica, con regia di Ferrieri (Milano, 1946 dic. 18); estratti da «Avanti!», «Il Corriere Lombardo», «Il Popolo», «Il Tempo»; articolo di Ferrieri dedicato a Joyce per la rubrica "Sul filo della memoria" del «Corriere della Sera» (1956 lug. 24)
4. Molière, "Il malato immaginario" (1949)
 - a. Teatro Auditorium della RAI per la Fiera di Milano
estratti da stampa e cc. dat.
rassegna stampa della rappresentazione dal 12 al 15 aprile 1949 con regia di Ferrieri, Compagnia di Radio Milano e partecipazione di Luigi Almirante; estratti da «L'Unità», «L'Umanità», «Il Corriere Lombardo», «Il Popolo», «Corriere della Sera», «Illustrazione italiana»; dat. con stralci degli articoli inseriti nella rassegna stampa e testo intitolato "Dal volume di Eugenio Levi"; dat. di Eugenio Levi in forma epistolare e con correzioni e cancellature mss; dat. sulla rappresentazione, privo di titolo e di indicazioni
 - b. Teatro Carignano di Torino
estratti da stampa
rassegna stampa della rappresentazione con regia di Ferrieri, Compagnia di Radio Milano e partecipazione di Luigi Almirante; estratti da «La Stampa» (1949 apr. 26), «La Nuova Stampa» (1949 apr. 27), «Il Popolo» (1949 apr. 29)
 - c. ritagli articoli
estratti da stampa
ritagli articoli inclusi nelle rassegne stampa dedicata al Teatro Auditorium e Carignano
5. Saroyan, William, "Gente Magnifica" [1948-1949]
 - a. Provincia di Milano e Canton Ticino (1948)
estratti da stampa
rassegna stampa delle rappresentazioni, articoli da «Il Cittadino», «Il Tosidippo» (Monza, 1948 apr. 4), «Luce» (Legnano, 1948 apr. 23), «Il Corriere del Ticino» (Lugano, 1948 apr. 26), «Fronte democratico», «La Provincia del Po» (Cremona, 1948 mag. 21)
 - b. Teatro dell'Arte al Parco di Milano (1949)
estratti da stampa
rassegna stampa della presentazione con regia di Ferrieri e Compagnia di Radio Milano (1949 mag. 6); articoli, applicati su carta, da «Il Tempo» di Milano, «L'Umanità», «L'Unità», «L'Italia», «Milano Sera», «Corriere della Sera», «Il Popolo», «Avanti!», «La Settimana Incom» (articolo di Ivo Chiesa), «Illustrazione italiana», «Il Corriere Lombardo» (articolo di Carlo Terron), «Corriere del Teatro»
 - c. miscellanea (s.d.)
estratti da stampa e cc. dat.
articolo da rivista «Oggi» (s.d.) relativa a visita di Saroyan a Milano; cc. dat. con stralci

- degli articoli inseriti nella rassegna stampa; dat. con recensione di Salvatore Quasimodo; dat. con recensione attribuita a Ferrieri
- d. ritagli articoli (1948-1949)
estratti da stampa
ritagli articoli inclusi nelle rassegne stampa
6. Giraudoux, Jean, "Intermezzo" (1950-1951)
 - a. Piccolo Teatro di Milano
estratti da stampa
rassegna stampa della presentazione con regia di Ferrieri e Compagnia di Radio Milano (1950 gen. 9-1950 gen. 11); articoli, applicati su carta, da «Il Tempo di Milano», «Il Popolo», «Milano Sera», «Corriere della Sera», «Il Sole», «L'Unità», «L'Umanità», «Il Corriere Lombardo» (articolo di Carlo Terron e altri brevi trafiletti informativi), «Illustrazione italiana», «Avanti!», «L'Italia», «Corriere del teatro», «Gong»
 - b. Lugano (1950)
estratti da stampa e stampa
rassegna stampa sulla conferenza di Ferrieri dedicata a Giraudoux al Circolo di Cultura Ticinese (Lugano, 1950 feb. 8) e sulla rappresentazione di "Intermezzo" al Teatro della Casa d'Italia (Lugano, 1950 feb. 12) con regia di Ferrieri e Compagnia di Radio Milano; articoli, applicati su carta, da «Il Corriere del Ticino» (1950 feb. 9), «La Gazzetta Ticinese» (1950 feb. 19), «Libera Stampa», «Il Giornale del Popolo», «Il Dovere», «Popolo e Libertà», «Rivista di Lugano», «Azione» organo della Migros di Lugano (1950 mag. 25-1950 giu. 1°); programma dello spettacolo
 - c. Teatro Sirio
estratto da stampa
rassegna stampa della rappresentazione con regia di Ferrieri e Compagnia di Radio Milano (1951 giu. 22); estratto da «Sentinella Canavese»
 - d. ritagli articoli (1950-1951)
estratti da stampa
ritagli articoli inclusi nelle rassegne stampa
 7. Kaiser, Georg, "Incendio al Teatro dell'Opera" (1950)
 - a. Piccolo Teatro di Milano (1950)
estratti da stampa
rassegna stampa della rappresentazione con regia di Ferrieri e Compagnia di Radio Milano (1950 feb. 27-1950 mar. 1°); estratti da «Il Sole», «Avanti!», «Milano Sera» e 2 testate non identificate
 - b. ritagli articoli (1950)
estratti da stampa
ritagli articoli inclusi nelle rassegne stampa

1.3; fasc. 107

3.12.2

Compagnia di Prosa della Radio Italiana

1950 - 1953

1. García Lorca, Federico, "Donna Rosita nubile" (1950):
 - a. Piccolo Teatro di Milano
estratti da stampa
rassegna stampa della rappresentazione con regia di Ferrieri e Compagnia di Radio Milano (1950 mag. 16); estratti, applicati su carta, da «L'Unità», «Avanti!», «Corriere della Sera», «Il Tempo» di Milano, «Il Popolo», «Milano Sera», «Il Corriere Lombardo», «Corriere d'Informazione», «L'Italia», «Il Sole»; tutti gli estratti sono preceduti da lettera accompagnatoria dell'Ufficio Stampa RAI, curatore della rassegna stampa
 - b. articolo e immagine
estratti da stampa
pagina da «La Provincia di Como» (1950 mag. 17) e immagine estratta da «Il Progresso»

- c. ritagli articoli
estratti da stampa
ritagli articoli inclusi nella rassegna stampa
- 2. Supervielle, Jules, "Il ladro di bambini" (1951)
 - a. Piccolo Teatro di Milano
estratti da stampa
rassegna stampa della rappresentazione con regia di Ferrieri e Compagnia di Radio Milano (1951 gen. 12); estratti, applicati su carta, da «Il Sole», «Corriere d'informazione», «Milano Sera», «Il Popolo», «Il Corriere Lombardo», «L'Italia», «Avanti!»
 - b. testi articoli
cc. dat.
stralci degli articoli inseriti nella rassegna stampa
 - c. ritagli articoli
estratti da stampa
ritagli articoli inclusi nella rassegna stampa
- 3. Schnitzler, Arthur, "Liebele" (1951)
 - a. Piccolo Teatro di Milano
estratti da stampa
rassegna stampa della rappresentazione con regia di Ferrieri e Compagnia di Radio Milano (1951 apr. 4); estratti, applicati su carta, da «Il Corriere Lombardo», «L'Italia», «Il Tempo» di Milano, «Milano Sera», «Avanti!», «Il Popolo», «Corriere della Sera», «Corriere d'informazione»
 - b. testi articoli
cc. dat.
stralci degli articoli inseriti nella rassegna stampa
- 4. Anouilh, Jean "Il ballo dei ladri" (1952)
 - a. Piccolo Teatro di Milano
estratti da stampa
rassegna stampa della rappresentazione con regia di Ferrieri e Compagnia di Radio Milano (1952 mar. 26); estratti, applicati su carta, da «Il Tempo» di Milano, «L'Italia», «Il Popolo», «Avanti!», «L'Unità», «Corriere della Sera», «Corriere d'informazione», «Il Corriere Lombardo», «Il Tempo» (articolo di Salvatore Quasimodo)
 - b. testi Articoli
cc. dat.
stralci degli articoli inseriti nella rassegna stampa
- 5. Giacosa, Giuseppe "Come le foglie" (1952)
estratti da stampa
rassegna stampa della rappresentazione a Ivrea, con regia di Ferrieri e Compagnia di Radio Milano (1952 ott.); estratto da «Il Corriere Lombardo».
- 6. Anouilh, Jean "Medea" – Giraudoux, Jean, "Apollon de Bellac" (1953)
 - a. Piccolo Teatro di Milano
estratti da stampa
rassegna stampa della rappresentazione dei due atti unici con regia di Ferrieri e Compagnia di Radio Milano (1953 mar. 12); estratti, applicati su carta, da «Milano Sera», «Il Corriere Lombardo» (articolo di Carlo Terron), «24Ore», «La Patria», «Corriere d'informazione», «Il Tempo» di Milano, «La Notte», «Avanti!», «Il Popolo», «Il Sole», «L'Italia», «Corriere della Sera», «L'Unità»
 - b. testi articoli
cc. dat.
stralci degli articoli inseriti nella rassegna stampa
 - c. ritagli articoli
ritagli articoli inclusi nella rassegna stampa
- 7. Kaiser, Georg, "L'incendio del teatro dell'opera" (1950)
estratti da stampa
rassegna stampa della rappresentazione al Piccolo Teatro di Milano

3.12.3

“Articoli sul teatro, anni 1950-1960”

1954 - 1968

1. Lope de Vega, “Il cane del giardiniere” (1950)
estratti da stampa
rassegna stampa della rappresentazione ai parchi di Nervi a Genova, con regia di Tatiana Pavlova (1950 lug.); estratti da «Il Nuovo cittadino», «Cronaca» e altre testate non identificate
2. Jacopone da Todi, “Mistero sacro”, anonimi dei secoli XIII e XIV (1959)
 - a. Teatro del Convegno (1959 8 lug.- 1959 set.)
estratti da stampa
articoli da «L’Italia», «Il Popolo», «Il Corriere Lombardo», «Corriere d’informazione», «La Notte», «Corriere della Sera», «24Ore», «Il Giorno», «Il Sole», «Avanti!», «Settimogiorno», «Corriere del Teatro», «Visto», «Le Ore», «Epoca», «Sipario», Ufficio Stampa del Comune di Milano
 - b. Bergamo, ex chiesa di sant’Agostino di Bergamo (1959 set. 19-1959 set.20)
estratti da stampa
articoli da «L’Eco di Bergamo», «Avanti!», «L’Avvenire d’Italia»
 - c. Teatro Mercadante di Napoli (1960 feb.5-1960 feb. 8)
estratti da stampa
articoli da «Il Mattino», «Roma Napoli», «Corriere di Napoli», «Paese Sera»
adattamento di Silvio D’Amico, regia di Antonio Pierfederici, compagnia I Cantori della Devozione
3. «Eco della Stampa» (1954-1968)
estratti da stampa
rassegna di articoli sul teatro, inserito parziale elenco ms

1.3; fasc. 109

3.12.4

“C. Meano, Bella; F. Jegher, Il grande Caldo; D. Buzzati, Il mantello”

1956 aprile 16 - 1960 agosto

1. Meano, Cesare, “Bella” (1956)
 - a. “Bella di C. Meano, 22 maggio 1956, 1” (1956 mag. 18-1956 giu. 30)
estratti da stampa
ritagli di articoli tratti da «La Notte», «Il Corriere Lombardo», «L’Italia», «Avanti! », «La Patria», «Film d’oggi», «L’Avvenire d’Italia», «Corriere del Teatro», «La scena», «Accademia», «Arcoscenico»
 - b. “Bella di C. Meano, 22 maggio 1956, 2” (1956 mag. 22-1956 nov. 24)
estratti da stampa
ritagli di articoli tratti da «La Patria», «L’Unità», «Stampa Sera», «Il Giorno», «La Notte», «Il Sole», «Il Popolo di Milano», «Il Corriere di Sicilia», «Film d’oggi», «Il Piccolo Sera», «Settimogiorno», «L’Italia», «Epoca», «Candido», «La Gazzetta di Mantova», «Tempo», «Cronache culturali», «Corriere della Sera», «Il Corriere Lombardo», «Sipario», «La parrucca», «Radiocorriere», «Maschere», «Il Dramma» e testate non identificate
 - c. “Bella di C. Meano, 22 maggio 1956, 4” (1956 apr. 16-1956 ott.)
estratti da stampa
ritagli di articoli tratti da «Corriere d’informazione», «Bollettino dello Spettacolo», «Il Corriere Lombardo», «Sipario», «Fatti e notizie», «Giornale del mattino»
 - d. “Bella di C. Meano, 22 maggio 1956, 5” (1956)
estratti da stampa
ritagli di articoli tratti da «Corriere d’informazione», «La Notte», «Il Giorno», «Sipario», «Il Corriere Lombardo», «Avanti!», «Paese Sera», «Il Giornale di Vicenza», «Il Popolo nuovo», «La Scena», «Catania sera», «Ridotto», «Grand Hotel», «L’Italia», «Domenica del Corriere», «Il Mattino», «Corriere di Napoli»
 - e. “Bella di C. Meano, 22 maggio 1956, doppioni” (1956 mag. 22-1956 giu. 7)
estratti da stampa

- ritagli di articoli tratti da «La Notte», «Corriere della Sera», «La Patria», «Film d'oggi», «Avanti!», «Corriere d'informazione», «Il Corriere Lombardo», «L'Italia», «24Ore», «Il Popolo di Milano», «Il Giorno», «L'Unità»
2. Jegher, Fabio, "Il grande caldo" (1960)
 - a. "Il grande caldo, 22 aprile 1960, 2" (1960 apr. 23-1960 ago.)
estratti da stampa
ritagli di articoli tratti da «Rossana», «Corriere della Sera», «Avanti! », «Il Giorno»
 - b. "Il grande caldo, 22 aprile 1960, doppioni" (1960 apr. 23)
estratti da stampa
ritaglio di un articolo da «Corriere della Sera»
 3. Buzzati, Dino, "Il mantello" (1960 apr. 7)
estratto da stampa
ritaglio di articolo da «Visto»

unità costituita dallo Studio ACF; in ogni sottofascicolo elenco redatto dallo Studio ACF con indicazione di titolo autore, testata, luogo e data degli articoli

1.3; fasc. 110

3.12.5

"Guaita, Compagni di viaggio; M. Achard, Amanda virtuosa e no"

1956 marzo 26 - 1960 agosto 28

1. Guaita, Giovanni, "Compagni di viaggio" (1960 mag. 18-1960 ago. 28)
estratti da stampa
rassegna stampa rappresentazione (Milano, 1960 mag. 17); ritagli da «Corriere d'informazione», «Il Giornale dello Spettacolo», «La Tribuna del Mezzogiorno», «Il Giornale pugliese», «Candido», «Città di Milano», «Valigia diplomatica» di Milano, «Tempo», «Lo specchio» e testate non identificate
2. Achard, Marcel, "Amanda virtuosa e no" (1956 mar.26-1956 dic. 22)
estratti da stampa e ms
rassegna stampa rappresentazione (Milano, 1956 apr. 16); ritagli da «La Notte», «Il Popolo di Milano», «La Patria», «Avanti!», «Il Gazzettino di Vicenza», «Bollettino dello spettacolo», «Sport sud» di Napoli, «L'Arena», «Il Nazionale», «L'ottagono», «The Daily American», «Il secolo XIX», «Progresso italo-americano», «Il Corriere della Liguria», «Il Dramma», «L'Europeo», «Il Tempo», «Il Corriere di Sicilia», «Il Piccolo», «Il Sole», «Il Paese», «Orizzonti», «Città di Milano», «Il Resto del Carlino», «Il Corriere Lombardo», «Libertà», «Corriere d'informazione», «Gazzetta Sera», «Novella», «Sicilia del Popolo», «Cinema nuovo», «Marie Claire», «Grand Hotel», «Trieste teatrale», «L'Italia», «Corriere della Sera», «Avanti!», «24Ore», «L'Unità», «Il Popolo di Milano», «La Nazione»; ms incompleto di Ferrieri per la presentazione della stagione 1956

unità costituita dallo Studio ACF; in ogni sottofascicolo elenco redatto dallo Studio ACF con indicazione di titolo autore, testata, luogo e data degli articoli

1.3; fasc. 111

3.12.6

"C. Malaparte, Il capitale; V. Brancati, Don Giovanni involontario; G. Neveux, Zamore"

1956 maggio 18 - 1959 novembre 22

1. Malaparte, Curzio, "Il capitale" (1959)
 - "Il capitale di C. Malaparte, 6 novembre 1959, 1" (1959 ott. 22-1959 nov. 10)
estratti da stampa
ritagli da «L'Arena», «Corriere d'informazione», «La Notte», «L'Italia», «Il Sole», «Corriere della Sera», «Il Corriere Lombardo»
 - "Il capitale di C. Malaparte, 6 novembre 1959, 2" (1959 nov. 22-1959 nov. 7)
estratti da stampa
ritagli da «Candido», «Le vostre novelle», «L'informatore moderno», «Il Popolo», «Il Corriere Lombardo», «La Notte», «Il Giorno», «Trierischer Volksfreund», «Avanti!», «Corriere della Sera», «L'Italia», «Corriere d'informazione»
 - "Il capitale di C. Malaparte, 6 novembre 1959, 5" (1959 nov. 4-1959 nov. 13)
estratti da stampa

- ritagli da «Il Corriere Lombardo»
2. Brancati, Vitaliano, “Don Giovanni involontario” (1956)
- “Don Giovanni involontario, di V. Brancati, Milano 9 giugno 1956, 1” (1956 mag. 18-1956 dic.)
estratti da stampa
ritagli da «Il Giorno», «La Notte», «Corriere d’informazione», «La Patria», «L’Avvenire d’Italia», «Corriere del teatro», «Avanti! »; «L’Italia», «Corriere degli artisti», «Corriere della Sera», «L’Unità»
 - “Don Giovanni involontario, di V. Brancati, Milano 9 giugno 1956, 2” (1956 giu. 10-1956 nov. 24)
estratti da stampa
ritagli da «Le Ore», «La Notte», «Sipario», «Polizia moderna», «Lo spettatore critico», «Film d’oggi», «Il Tempo», «La Tribuna del Mezzogiorno», «Candido», «La Scena», «Il Giorno», «Il Sole», «Il Popolo di Milano», «L’Unità», «Avanti!», «La Patria», «Corriere della Sera», «Il Corriere Lombardo», «L’Italia», «24Ore» e testate non identificate
 - “Don Giovanni involontario, di V. Brancati, Milano 9 giugno 1956, 4” (1956 lug.-1956 nov. 17)
estratti da stampa e dat.
ritagli da «Bollettino dello spettacolo», «Il Ponte di Firenze», «Il Borghese» di Milano, «Il Ridotto» di Venezia, «Vie d’Italia»; dat. con articolo di Sergio Turchi dedicato al teatro di Vitaliano Brancati
 - “Don Giovanni involontario, di V. Brancati, Milano 9 giugno 1956, 5” (1956 giu. 18-1956 dic. 22)
estratti da stampa
ritagli da «Il Corriere Lombardo», «Il Tempo», «Cinema nuovo», «Il Mondo», «La Notte», «Film d’oggi», «Avanti!»
 - “Don Giovanni involontario, di V. Brancati, Milano 9 giugno 1956 doppiioni” (1956 giu. 10-1956 giu. 11): ritagli da «La Notte», «Il Corriere Lombardo», «Corriere della Sera», «Avanti!», «L’Unità», «La Patria», «24Ore», «Il Popolo di Milano».
3. Neveux, George, “Zamore” (1956)
- “Zamore di G. Neveux, Milano 3 luglio 1956, 1” (1956 lug. 2-1956 ago.)
estratti da stampa
ritagli da «Il Corriere Lombardo», «Il Giorno», «L’Italia», «La Gazzetta dello Sport», «L’Avvenire d’Italia», «Corriere del teatro», «Corriere degli artisti»
 - “Zamore di G. Neveux, Milano 3 luglio 1956, 2” (1956 lug. 3-1956 set.)
estratti da stampa
ritagli da «Avanti!», «24Ore», «Il Giorno», «Stampa Sera», «Il Popolo di Milano», «Corriere d’informazione», «Il Sole», «La Notte», «L’Unità», «L’Italia», «La Tribuna del Mezzogiorno» di Messina, «Oggi», «Iniziativa», «Vie d’Italia», «Sipario», «Corriere della Sera» e testate non identificate
 - “Zamore di G. Neveux, Milano 3 luglio 1956, 5” (1956 lug. 3-1956 lug. 5)
estratti da stampa
ritagli da «Avanti!» e «Il Giorno»
 - “Zamore di G. Neveux, Milano 3 luglio 1956 doppiioni” (1956 lug. 4): ritagli di articoli da «Il Corriere Lombardo», «Avanti!», «Il Giorno», «Il Popolo di Milano», «La Notte», «L’Unità»; 2 articoli dat. di Frattini e Junior su «Il Sole» e «24Ore»
indicazione di traduttore, scenografi e composizione del cast

unità costituita dallo Studio ACF; in ogni sottofascicolo elenco redatto dallo Studio ACF con indicazione di titolo autore, testata, luogo e data degli articoli

1.3; fasc. 112

3.12.7

“R. Bacchelli, Amleto; B. Kops, L’amleto di Stepney Green; B. Kops, Addio vecchio mondo”

1956 luglio 26 - 1960 marzo 5

1. Bacchelli, Riccardo, “Amleto” (1956 lug. 26-1958 gen. 23)
estratti da stampa
ritagli da «La Notte», «Il Giornale di Napoli», «Oggi», «Il Giornale di Vicenza», «Il Gazzettino»

di Venezia», «Il Giorno», «Corriere della Sera», «L'Italia», «Il Sole», «Corriere del Teatro», «La Gazzetta del popolo di Torino», «Sipario», «Il Resto del Carlino», «Corriere mercantile» di Genova, «Avanti!», «Corriere d'informazione», «L'Italia San Francisco», «La Gazzetta dello Sport», «Il Dramma», «Il Corriere Lombardo», «La Scena», «Il Ragguaglio librario», «Il Popolo di Milano», «L'Unità», «24Ore», «Paese Sera», «Bollettino dello Spettacolo», «Corriere dell'Adda», «Il Corriere di Sicilia», «Il Corriere di Monza», «Il Tempo», «Il Giornale del Mezzogiorno», «Film d'oggi», «Epoca», «Il giornale letterario», «L'Osservatore Politico Letterario», «Cronache culturali», «Scena illustrata», «Disco verde», «Ridotto», «Città di Milano», «Iniziativa», «Il Popolo nuovo», «Illustrazione italiana», «Vie nuove», «La Gazzetta di Mantova», «Il Piccolo sera», «Il secolo XIX», «Polizia moderna», «Il libro e la scena», «Settimana Incom illustrata», «Il Giornale dello Spettacolo», «Il Giornale del mattino», «La Tribuna», «Contemporaneo»

2. Kops, Bernard, "Amleto di Stepney Green" (1959 dic. 14-1959 dic. 15)
estratti da stampa
rappresentazione al Teatro del Convegno, 2 ritagli da «Il Corriere della Sera», di cui uno con articolo di Carlo Terron
3. Kops, Bernard, "Addio vecchi mondo" (1960 feb. 1°-1960 mar. 5)
estratti da stampa
ritagli da «Il Corriere internazionale del Teatro», «Retrosceca di Palermo», «La Tribuna del Mezzogiorno»

unità costituita dallo Studio ACF; in ogni sottofascicolo elenco redatto dallo Studio ACF con indicazione di titolo autore, testata, luogo e data degli articoli

1.3: fasc. 118

3.12.8

“Audiberti, Il male corre; Anouilh, La scuola dei padri”

1956 ottobre 15 - 1957 ottobre [con prec. 1955]

1. Jacques Audiberti, "Il male corre" (1956 ott. 15-1956 nov. 10, con prec. 1955)
estratti da stampe e cc. mss
rappresentazione del 20 dicembre 1956; ritagli da «La Notte», «Il Corriere Lombardo», «La Gazzetta del Popolo», «L'Italia», «L'Unità», «Il Giorno», «Sipario», «Settimogiorno», «L'Avvenire d'Italia», «Corriere del Teatro», «Corriere d'informazione», «Avanti!», «Il Sole», «24Ore», «Stampa Sera», «Corriere della Sera», «Stampa Torino», «Il Verri», «Leggere», «L'Espresso», tre testate in lingua francese non identificate datate 1955; 2 cc. mss con stralci di rassegna stampa
2. Jean Anouilh, "La scuola dei padri" (1957 apr. 7-1957 ott.)
estratti da stampa
rappresentazioni del 13 aprile 1957 e del 18 maggio 1957: ritagli da «Il Giorno», «L'Italia», «Corriere d'informazione», «La Notte», «La Gazzetta sportiva», «L'Unità», «Il Sole», «L'Europeo», «Corriere del teatro», «Stampa Sera», «Avanti!», «24Ore», «Corriere della Sera», «Il Corriere Lombardo», «Corriere degli artisti», «Il Popolo di Milano», «Il Giornale del commercio» di Roma e testata non identificata

unità costituita dallo Studio ACF; in ogni sottofascicolo elenco redatto dallo Studio ACF con indicazione di titolo autore, testata, luogo e data degli articoli

1.3: fasc. 113

3.12.9

“C. Vildrac, Michele Auclair; C. Binazzi, Gli estranei”

1956 dicembre 15 - 1957 settembre 1

1. Vildrac, Charles, "Michele Auclair" (1957 gen. 6-1957 set. 1°)
estratti da stampa
in riferimento alla rappresentazione di Milano del 9 gennaio 1957; ritagli da «Corriere d'Informazione», «Il Giorno», «La Notte», «Il Corriere Lombardo», «Corriere della Sera», «Il Popolo di Milano», «24Ore», «L'Unità», «L'Italia», «Oggi», «La Gazzetta padana», «La Gazzetta di Parma», «Corriere degli artisti», «Bazar» (Alta classe), «Il Dramma», «Esto es», «Iniziativa», «Radio e TV», «Libertà», «La Provincia pavese», «Il nuovo cittadino di Genova», «L'Unione monregalese», «Corriere dell'Isola», «Il Quotidiano Sardo», «Il Giornale del Popolo», «L'Adige»,

- «Il Corriere di Sicilia», «L'Espresso sera», «Napoli notte», «Gazzettino sera», «Avanti! », «Radiocorriere», «Sipario», «La settimana Radio TV»
2. Binazzi, Massimo, "Gli estranei" (1956 dic. 15-1957 giu.)
estratti da stampa
in riferimento alla rappresentazione del 28 ottobre 1956; ritagli da «Il Giorno», «La Notte», «Corriere d'informazione», «Il Giornale dello spettacolo», «Ridotto», «Stampa Sera», «Il Popolo di Milano», «Il Sole», «La Prealpina», «La Gazzetta dello Sport», «L'Italia», «24Ore», «Corriere della Sera», «Il Corriere della Nazione», «Il Piccolo sera», «La Gazzetta di Mantova», «Corriere dell'Adda», «L'Italia San Francisco», «Oggi», «Settimogiorno», «Film d'oggi», «Epoca», «La Scena», «Iniziativa», «L'Osservatore romano della domenica», «Il Dramma», «Il Giornale di battaglia», «Ridotto», «Sipario», «Il gridario», «L'Osservatore Politico Letterario», «Il caminetto», «Il Corriere Lombardo», «Avanti!», «L'Unità»

unità costituita dallo Studio ACF; in ogni sottofascicolo elenco redatto dallo Studio ACF con indicazione di titolo autore, testata, luogo e data degli articoli

1.3; fasc. 114

3.12.10

“V. Brancati, Questo matrimonio si deve fare; G. Greene, L'ultima stanza”

1957 gennaio 13 - 1960 aprile 2

1. Brancati, Vitaliano, "Questo matrimonio si deve far" (1960 apr. 1°-1960 apr. 2)
estratti da stampa
in riferimento alla rappresentazione di Milano del 31 marzo 1960; ritagli da «Corriere d'informazione», «La Notte», «Il Sole», «Il Giorno», «Il Corriere Lombardo» e testate non identificate
2. Green, Graham, "L'ultima stanza" (1957 gen. 13-1957 mag. 4, con succ. 1958)
estratti da stampa
ritagli da «Radio e TV», «La Notte», «Il Giorno», «Corriere d'informazione», «L'Unità», «L'Italia», «Avanti!», «El Pueblo», «Il Giornale dello Spettacolo», «La Gazzetta sportiva», «Il Sole», «24Ore», «Il Corriere Lombardo», «Il Popolo di Milano», «Oggi», «Corriere del Teatro», «Corriere dell'Adda», «Candido», «Libera stampa», «Contro corrente», «Contemporaneo», «Illustrazione italiana», «Letture», «Vie d'Italia», «Sipario», «L'Osservatore Politico Letterario», «La Civiltà Cattolica», «Teatro dei giovani», «Il Dramma», «La nuova Sardegna», «Il Giornale di Vicenza», «Il lavoro», «Il Corriere della Nazione», «La Provincia pavese», «La Gazzetta padana», «Il nuovo cittadino», «Il Giornale del Popolo», «La settimana Radio TV», «Napoli Notte», «Il Quotidiano sardo», «Il Corriere del Giorno», «L'Unione sarda», «Gazzettino sera», «L'Avvenire d'Italia», «Il Popolo nuovo», «L'Europeo», «Corriere della Sera», «Settimogiorno», «Il secolo XIX», «Radiocorriere», «Avanti!», «Così»; presenti indicazioni dello Studio ACF su traduttore, regia e composizione del cast

unità costituita dallo Studio ACF; in ogni sottofascicolo elenco redatto dallo Studio ACF con indicazione di titolo autore, testata, luogo e data degli articoli

1.3; fasc. 115

3.12.11

“A. D'Usseau e J. Gow, Profonde sono le radici; G. Cobelli, Il fantoccio”

1957 marzo 9 - 1957 giugno

1. Gow, James - D'Usseau, Arnaud, "Profonde sono le radici" (1957 mar. 9-1957 giu.)
estratti da stampa
in riferimento alla rappresentazione del 15 marzo 1957; ritagli da «Il Corriere Lombardo», «Il Giorno», «La Notte», «L'Italia», «Corriere della Sera», «Corriere del Teatro», «Corriere d'informazione», «Il Giornale dello Spettacolo», «Contro corrente», «Avanti!», «Il Sole», «L'Unità», «Radiocorriere», «Il Piccolo sera», «Il Popolo di Milano», «Il Carroccio», «Corriere degli artisti», «Tempo», «Sipario», «Iniziativa», «Radio e TV», «La Nuova Sardegna», «La Gazzetta del Veneto», «Il Giornale del Popolo», «Corriere dell'Isola» «Il lavoro», «L'Espresso sera», «La Gazzetta del Lunedì», «La Gazzetta di Parma», «La Gazzetta padana», «La settimana Radio TV», «Marc'Aurelio», «Stampa Sera», «L'incontro», «Il Popolo nuovo», «24Ore»
2. Cobelli, Giancarlo, "Il fantoccio" (1957 mar. 12-1957 mag. 21)
estratti da stampa

in riferimento alla rappresentazione del 15 marzo 1957; ritagli da «Il Giorno», «Il Corriere Lombardo», «La Notte», «Avanti!» «Settantasette», «Settimogiorno»
unità costituita dallo Studio ACF; in ogni sottofascicolo elenco redatto dallo Studio ACF con indicazione di titolo autore, testata, luogo e data degli articoli

1.3; fasc. 116

3.12.12

“García Lorca, Yerma; Graham Greene, Il capanno degli attrezzi; Clotilde Masci, Fuoco sulla roccia”

1957 ottobre 3 - 1958 maggio 11

1. García Lorca, Federico, “Yerma” (1958 feb. 10-1958 mag.)
estratti da stampa
in riferimento alla rappresentazione a Milano del 17 marzo 1958; ritagli da «Nazione Sera», «Il Corriere Lombardo», «La Notte», «L’Italia», «Corriere d’informazione», «L’Unità», «Avanti!», «Corriere del teatro», «Il Giorno», «Il Sole», «Corriere degli artisti», «24Ore», «La Gazzetta dello Sport», «La Prealpina», «Il Resto del Carlino», «La Tribuna», «Enotria», «Il Tempo», «Oggi», «Milano che cammina», «La Tribuna del Mezzogiorno», «Voce di Calabria», «Corriere dell’Adda», «Il Dramma», «Sipario», «Disco verde», «Cinzia», «Città di Milano», «Visto», «Il Giornale del Popolo», «Il Giornale dello spettacolo», «Cast», «Teatro», «Corriere della Sera» e testata non identificata; porzione della locandina dello spettacolo
2. Greene, Graham, “Il capanno degli attrezzi” (1958 gen. 2-1958 mag. 11)
estratti da stampa
in riferimento alla rappresentazione a Milano del 22 gennaio 1958; ritagli da «La Gazzetta del Popolo», «La Sentinella del Canavese», «Il Corriere Lombardo», «Nazione Sera», «L’Italia», «Corriere d’informazione», «Il Giorno», «L’Unità», «Il risveglio popolare», «La Notte», «Corriere del teatro», «Carlino Sera», «Il Giornale dello Spettacolo», «La Stampa», «Il Popolo nuovo», «La Gazzetta dello Sport», «La Prealpina», «Il Sole», «Corriere della Sera», «24Ore», «Giornale del mattino», «Il Popolo», «Il Corriere della Riviera», «Sicilia del Popolo», «Il Tempo», «Roma Napoli», «Il Resto del Carlino», «Le Ore», «La Tribuna», «Candido», «La Voce di Calabria», «Letture», «Leggere Roma», «L’educatore italiano», «In alto», «Vita nuova», «Cronache», «Cinzia», «Città di Milano», «La croce», «Gente», «Sipario», «Il cittadino della domenica», «La Rocca», «The Sunday Times» (applicato su carta intestata «Il Convegno»), «New Statesman» e testata non identificata
3. Masci, Clotilde, “Fuoco sulla roccia” (1957 ott. 3-1957 giu. 21)
estratti da stampa
in riferimento alla rappresentazione del 21 dicembre 1957; ritagli da «Avanti!», «L’Avvenire d’Italia», «Il Corriere Lombardo», «Corriere d’informazione», «La Notte», «Nazione sera», «Corriere della Sera», «La Gazzetta sportiva», «24Ore», «L’Osservatore romano della domenica», «Arcoscenico», «Il Giornale dello spettacolo», «L’Unità», «Il Sole», «Il Giorno», «L’Italia», «La Prealpina», «La Scena», «Corriere del teatro», «La Voce di Calabria», «Il Corriere di Monza», «La Tribuna del Mezzogiorno», «Ridotto», «Il Dramma», «Il Bollettino dell’agente italiano», «La zagara», «Catania Sera», «L’educatore italiano», «Città di Milano», «Sipario», «Il Gazzettino di Venezia», «Accademia», «Contro corrente»

unità costituita dallo Studio ACF; in ogni sottofascicolo elenco redatto dallo Studio ACF con indicazione di titolo autore, testata, luogo e data degli articoli

1.3; fasc. 119

3.12.13

“O’Neill, Una luna per i bastardi; De Musset, Cosa sognano le fanciulle”

1957 ottobre 14 - 1958 dicembre 5 [con succ. 1959]

1. O’Neill, Eugene Gladstone, “Una luna per i bastardi” (1957 ott. 14-1958 dic. 5, con succ. 1959)
- “Una luna per i Bastardi di O’Neill, Milano 26 ottobre 1957, 1” (1957 ott. 14-1957 nov. 25, con succ. 1959)
estratti da stampa
ritagli da «L’Arena», «Il Dramma» (Torino), «Polizia moderna», «Arcoscenico», «Corriere d’informazione», «La Notte», «Carlino Sera», «Avanti!», «L’Eco di Bergamo», «Confidenze», «Il Giorno», «L’Italia», «Il Corriere Lombardo», «Il Popolo

- di Milano); inseriti ritagli di articoli successivamente pubblicati da «Il Dramma» (1959 apr.) e «L'Arena» (1959 giu.)
- “Una luna per i Bastardi di O’Neill, Milano 26 ottobre 1957, 2” (1957 ott. 27-1958 gen., con succ. 1959)
estratti da stampa
ritagli da «L’Ordine di Como», «La Scala», «L’Unità», «Selva di Torino», «Città di Milano», «Letture» (Milano), «Il Corriere della Nazione», «La Tribuna del Mezzogiorno», «La Voce di Calabria», «Corriere degli artisti» (Milano), «La Zagara» (Milano), «Disco verde» (Milano), «Paese Sera» (Roma), «Il Resto del Carlino», «Orizzonti» (Roma), «Il Corriere di Sicilia» (Catania), «La Tribuna» (Milano), «Candido» (Milano), «Visto», «Gente», «Il Corriere di Trieste», «Beautyrama» (Milano), «Sipario», «La Nazione», «La Notte», «Corriere d’informazione», «Il Corriere Lombardo», «Il Sole», «L’Italia», «24Ore», «La Gazzetta sportiva», «Avanti!», «Corriere della Sera», «La Stampa», «Il Giorno»; inseriti ritagli di articoli successivamente pubblicati da «L’Unità» (1959 mar. 26), «La Scala» (1959 mar.) e «L’ordine» (1959 giu. 9)
 - “Una luna per i Bastardi di O’Neill, Milano 26 ottobre, 3” (1958 giu. 8)
estratti da stampa
ritagli da «L’Avvenire» e «Il Resto del Carlino»
 - “Una luna per i Bastardi di O’Neill, Milano 26 ottobre ottobre, 4” (1957 ott. 16-1958 dic. 5, con succ. 1959)
estratti da stampa
ritagli da «Via libera», «La Gazzetta di Parma», «Nazione Sera», «Gente», «La Nazione», «Contemporaneo», «Oggi», «Il Giornale dello Spettacolo»; inserito ritaglio di articolo successivamente pubblicato da «Via Libera di Verona (1959 lug.)
 - “Una luna per i Bastardi di O’Neill, Milano 26 ottobre, 5” (1957 ott. 29-1958 giu. 27)
estratti da stampa
ritagli da «Avanti!», «La Notte», «La Voce repubblicana», «L’Italia», «Il Mattino», «Corriere d’informazione», «Corriere Sera», «Paese Sera» (Roma), «Letture» (Milano), «Il secolo XIX», «Il Corriere Lombardo», «L’Unità»
 - “Una luna per i Bastardi di O’Neill, Milano 26 ottobre, doppiotti” [1957]
estratti da stampa e dat.
ritagli da «Il Resto del Carlino», «La Notte», «L’Unità», «L’Italia», «La Stampa», «Avanti!», «Il Corriere Lombardo» e testate non identificate; dat. con articolo “Riaperto il Convegno con una novità di O’Neill” di Carlo Maria Pansa (1957 ott. 31)
2. de Musset, Alfred, “Cosa sognano le ragazze” (1957 nov. 3-1958 feb. 19)
- “Cosa sognano le ragazze di A. De Musset, Milano 4 dicembre 1957, 1” (1957 nov. 8-1958 gen.)
estratti da stampa
ritagli da «Mimosa» (Milano), «Il Corriere Lombardo», «Il Resto del Carlino», «Il Giornale dello Spettacolo», «Corriere del Teatro», «Film d’oggi», «La Notte», «L’Italia», «Corriere della Sera», «Avanti! », «Il Giorno»
 - “Cosa sognano le ragazze di A. De Musset, Milano 4 dicembre 1957, 2” (1957 dic. 5-1958 gen. 21)
estratti da stampa
ritagli da «La Voce padana», «Libertà», «Sipario», «Epoca», «La Gazzetta di Parma», «Visto», «Il Tempo», «Oggi», «Le Ore», «La Prealpina», «Momento sera», «Corriere d’informazione», «Avanti!», «Il Sole», «La Notte», «Il Giorno», «L’Italia», «Il Corriere Lombardo», «L’Unità», «Corriere della Sera», «24Ore», «Il Dramma»
 - “Cosa sognano le ragazze di A. De Musset, Milano 4 dicembre 1957, 3” (1957 nov. 3-1958 feb. 19)
estratti da stampa
ritagli da «Corriere del Verbano», «L’Europeo», «La Nuova Sardegna», «Il Giorno», «La Gazzetta padana», «Il Tirreno», «Il Corriere mercantile», «Corriere d’informazione», «L’Espresso sera», «Roma Napoli», «Stampa sera», «Il Giornale del Mattino», «La Provincia pavese», «L’Adige», «Il Nuovo cittadino»

- “Cosa sognano le ragazze di A. De Musset, Milano 4 dicembre 1957, 4” (1957 dic. 11-1958 gen. 4)
estratti da stampa
ritagli da «Settemogiorno», «Il Corriere Lombardo», «Corriere d’informazione»
- “Cosa sognano le ragazze di A. De Musset, Milano 4 dicembre 1957, 5” (1957 dic. 3)
estratto da stampa
ritaglio da «Avanti!»
- “Cosa sognano le ragazze di A. De Musset, Milano 4 dicembre 1957, doppioni” (1957)
estratti da stampa e stampe
ritagli da «24Ore», «Avanti!», «Corriere della Sera», «Il Tirreno», «L’Unità», «Il Corriere Lombardo», «Corriere d’informazione», «In cartellone» e testate non identificate; 4 libretti di presentazione dell’opera, con note mss di Ferrieri

unità costituita dallo Studio ACF; in ogni sottofascicolo elenco redatto dallo Studio ACF con indicazione di titolo autore, testata, luogo e data degli articoli

1.3; fasc. 120

3.12.14

“Lady Gregory, Alba di Luna; A. Moravia, Non approfondire; T. Williams, Saluti da Berta”

1957 dicembre 31 - 1958 febbraio

estratti da stampa

unità costituita dallo Studio ACF per la rassegna stampa dei tre atti unici “Alba di Luna” di Lady Gregory, “Non approfondire” di Alberto Moravia e “Saluti da Berta” di Tennessee Williams, rappresentati a Milano il 31 dicembre 1957; ritagli da «Arcoscenico», «La Notte», «Il Corriere Lombardo», «Corriere d’informazione», «L’Italia», «Corriere della Sera», «Il Giorno», «Avanti!», «Il Sole», «Momento Sera», «24Ore», «Mercurius International Press services», «Corriere del Teatro», «Oggi», «La Voce di Calabria», «Visto», «Il Resto del Carlino», «Letture»; elenco redat.o dallo Studio ACF con indicazione di titolo, autore, testata, luogo e data degli articoli

1.3; fasc. 121

3.12.15

“Montherlant, Il grand maestro di Santiago; Malaparte, Con Proust; Moravia, Gli indifferenti; Mainardi, L’intellettuale a letto”.

1958 aprile 17 - 1959 giugno

1. De Montherlant, Henry, “Il gran maestro di Santiago” (1958 nov. 21-1959 gen.29)
estratti da stampa e stampe
in riferimento alla rappresentazione a Milano del 3 dicembre 1958; articoli da «La Notte», «Corriere d’informazione», «L’Italia», «Corriere della Sera», «L’informatore moderno», «Letture», «Avanti! », «Il Sole», «La Stampa», «L’Unità», «Il Giorno», «24Ore», «Il Piccolo sera», «Corriere del Teatro», «Milano che cammina», «Il Dramma», «La Tribuna del Mezzogiorno», «La Rocca», «Il Corriere del giorno», «L’Eco di Bergamo», «Sipario», «Ridotto», «Scena illustrata», «Il Ticino», «Il Giornale del mattino», «Radiocorriere», «La settimana Radio TV», «La Gazzetta di Parma», «L’Arena», «L’Espresso sera», «Corriere mercantile», «L’Avvenire d’Italia», «Il Corriere Lombardo», «Il Giornale di Vicenza», «La Provincia pavese», «Eva», «Il Tirreno», «Rotosei», «Letture», «Le Ore»; 2 opuscoli della presentazione dello spettacolo, di cui uno con note mss
2. Malaparte, Curzio, “Con Proust” - Moravia, Alberto, “Gli indifferenti” (1958 apr. 17-1959 gen. 2)
estratti da stampa
articoli da «La Prealpina», «Avanti!», «Il Giorno», «Corriere d’informazione», «La Notte», «Il Corriere Lombardo», «L’Italia», «Nazione sera», «Corriere della Sera», «Il Giornale dello Spettacolo», «24Ore», «Nazione sera», «Il Popolo», «Il Tempo», «Oggi», «La Scena», «Visto», «La Gazzetta di Parma», «Epoca», «La Tribuna del Mezzogiorno», «Il Resto del Carlino», «Il Dramma», «Il Giornale dello Spettacolo», «Il Giornale di Sicilia», «Film d’oggi», «Roma Napoli», «Sipario», «Città di Milano», «L’Unità»
3. Mainardi, Renato “L’intellettuale a letto” (1958 nov. 1°-1959 giu.)

estratti da stampa

articoli da da «Il Corriere Lombardo», «L'Unità», «La Notte», «Corriere della Sera», «L'Italia», «Carlino sera», «Il Sole», «Settimogiorno», «Il Resto del Carlino», «Corriere del Teatro», «La Settimana milanese», «La Tribuna», «Italia domani», «Candido», «Il Corriere del giorno», «Il Giorno», «Maschere», «Il Dramma», «Ridotto», «Il Teatro dei giovani», «Sipario» e da testata non identificata

unità costituita dallo Studio ACF; in ogni sottofascicolo elenco redatto dallo Studio ACF con indicazione di titolo autore, testata, luogo e data degli articoli

1.3; fasc. 123

3.12.16

“Platone, Condanna e morte di Socrate; Nediani, Candina; Steinbeck, Uomini e topi”

1958 maggio 19 - 1959 maggio 19

1. Platone, “Condanna e morte di Socrate” (1959 gen.-1959 mag. 19)

estratti da stampa e dat.

in riferimento alla rappresentazione a Milano del 6 marzo 1959; articoli da «Il Messaggero», «Il Corriere Lombardo», «La Notte», «Corriere d'informazione», «Corriere del Teatro», «Corriere della Sera», «Candido», «L'Italia», «Letture», «Fatti e notizie», «Avanti!», «Il Giorno», «Il Sole», «L'Unità», «24Ore», «Il Piccolo sera», «Il Corriere del giorno», «L'Unione Sarda», «La Tribuna del Mezzogiorno», «La Gazzetta di Mantova», «Corriere degli artisti», «Radiocorriere», «La Tribuna», «Gazzetta del libro», «La Giustizia», «Il Dramma», «Cinzia», «Primi piani», «Le Ore», «Il Corriere calabrese», «Sipario», «Il Giornale del mattino», «L'Espresso sera», «Il Resto del Carlino», «Eva», «Scuola italiana moderna» (Brescia), «Carlino sera», «Il Tempo», «La Gazzetta del Veneto», «Corriere dell'Adda», «Biblioteca nazionale dei maestri italiani», «Il Gazzettino», «Il Gazzettino del lunedì» e testata non identificata; dat. con correzioni mss della composizione del cast, con indicazione di personaggi e interpreti

2. Nediani, Antonio, “Candina” (1958 mag. 19- 1958 lug. 25)

estratti da stampa

in riferimento alla rappresentazione a Milano del 22 maggio 1958; articoli da «Sipario», «Corriere d'informazione», «La Notte», «L'Italia», «Il Corriere Lombardo», «Corriere della Sera», «Il Sole», «Corriere degli artisti», «Il Resto del Carlino», «Arcoscenico», «Corriere del Teatro», «L'Unità», «Avanti!», «Arti e professioni», «Il Giorno», «24Ore», «Carlino sera», «Nazione sera», «Il Giornale dello Spettacolo», «La Prealpina», «Le Ore», «La Gazzetta di Parma», «Roma Napoli», «Milano che cammina», «Il Dramma»

3. Steinbeck, John, “Uomini e topi” (1958 set. 20-1959 gen.)

estratti da stampa

in riferimento alla rappresentazione a Milano del 22 ottobre 1958; articoli da «La Notte», «Nazione sera», «Corriere d'informazione», «Giornale di Brescia», «Il Giorno», «L'Europeo», «La fiera letteraria», «Avanti!», «Il Gazzettino», «La Giustizia», «Argante», «Sipario», «La Città», «Il Corriere di Sicilia», «Teatro dei giovani», «La Nazione», «L'Italia», «Corriere della Sera», «Il Corriere Lombardo», «Il Piccolo sera», «Corriere del teatro», «Le Ore», «La Provincia di Cremona», «Il Tempo», «Roma Napoli», «Oggi», «La Voce di Calabria», «24Ore», «Il Corriere del giorno», «Candido», «La Gazzetta ticinese», «La Tribuna del Mezzogiorno», «Il Dramma», «Sipario», «Primi piani», «Maschere», «Letture», «Il libro e la scena», «Città di Milano», «L'Osservatore Politico Letterario», «Il Resto del Carlino», «Via Emilia», «Il Giornale dello Spettacolo», «Visto», «Italia domani», «Vie d'Italia», «Gazzettino sera», «Il Sole», «L'Unità»

unità costituita dallo Studio ACF; in ogni sottofascicolo elenco redatto dallo Studio ACF con indicazione di titolo autore, testata, luogo e data degli articoli

1.3; fasc. 122

3.12.17

“Bertolini, Notturmi; Brancati, Il viaggiatore dello sleeping; Molière, Il medico per forza”

1958 ottobre 10 - 1959 luglio 6

1. Bertolini, Alberto, “Notturmi” (1958 ott. 10-1959 lug. 6)

estratti da stampa

in riferimento alla rappresentazione di Milano del 9 aprile 1959: ritagli da «Nazione Sera»,

- «L'Italia», «L'informatore moderno», «Il Giornale di Vicenza», «Arcoscenico», «Il Giorno», «L'Unità», «Il Sole», «Avanti! », «Il Corriere Lombardo», «Corriere d'informazione», «Gazzettino sera», «La Notte», «Roma Napoli», «Corriere della Sera», «Minosse», «Visto», «Le vostre novelle», «Il Corriere del giorno», «La Tribuna del Mezzogiorno», «Corriere del Teatro», «La Gazzetta del tempo libero», «Sipario», «Corriere degli artisti», «Il Restro del Carlino», «24Ore»; presenti indicazioni sul cast ricostruite dallo Studio ACF
2. Brancati, Vitaliano, “Il viaggiatore dello sleeping n. 7 era forse Dio?” (1959 gen. 4-1959 mag.1959)
 estratti da stampa e stampe
 in riferimento alla rappresentazione di Milano del 22 gennaio 1959; ritagli da «Carlino Sera», «Corriere della Sera», «La Sicilia», «Corriere mercantile», «L'Avvenire d'Italia», «L'Italia», «Corriere d'informazione», «Nazione Sera», «Progresso italo-americano», «L'Italia San Francisco», «Il Giornale dello spettacolo», «L'informatore moderno», «La Notte», «Il Corriere Lombardo», «Gazzettino sera», «Il Giorno», «La Nazione», «Corriere del Teatro», «Visto», «Primi piani», «Il Dramma», «Sipario», «La Tribuna», «Oggi», «Gente», «Il Corriere del Giorno», «Epoca», «La Tribuna del Mezzogiorno», «Corriere degli artisti», «Ridotto», «Il Tempo», «Le Ore», «Il cittadino della domenica» (Monza), «Arcoscenico», «24Ore», «Avanti!», «L'Unità»; locandina dello spettacolo
3. Molière, “Il medico per forza” (1959 feb. 18-1959 mar. 19)
 estratti da stampa
 in riferimento alla rappresentazione del 16 maggio 1959; ritagli da «La Provincia pavese», «Il Giorno», «Napoli notte», «Carlino Sera», «Corriere d'informazione», «La Notte», «Libertà»
 unità costituita dallo Studio ACF; in ogni sottofascicolo elenco redatto dallo Studio ACF con indicazione di titolo autore, testata, luogo e data degli articoli
1.3; fasc. 117
3.12.18

3.13. SUL FILO DELLA MEMORIA

[1964] - [1969], 6 unità

“Originali pubblicati Sul filo della memoria”

[1964] - [1969]

estratti da stampa e cc. dat.

unità costituita dallo Studio ACF con una raccolta dei testi per la rubrica “Sul filo della memoria”, curata da Ferrieri per «Corriere della Sera»

1.3; fasc. 124

3.13.1

Elzeviri

[1964] - [1969]

estratti da stampa

unità costituita dallo Studio ACF con copie degli elzeviri della rubrica “Sul filo della memoria”, curata da Ferrieri per «Corriere della Sera»; 2 esemplari rilegati e cc. sciolte

1.3; fasc. 126

3.13.2

Introduzione

[1969]

fotocopie

unità costituita dallo Studio ACF con fotocopie dell'introduzione alla rubrica “Sul filo della memoria”, curata da Ferrieri per «Corriere della Sera»

1.3; fasc. 127

3.13.3

Elenco Elzeviri

[1969]

stampati

elenco predisposto dallo Studio ACF degli elzeviri della rubrica rubrica "Sul filo della memoria", curata da Ferrieri per «Corriere della Sera»; note e correzioni

1.3; fasc. 124

3.13.4

Miscellanea testi

fotocopie

unità costituita dallo Studio ACF con testi della rubrica "Sul filo della memoria", curata da Ferrieri per «Corriere della Sera»

1.3; fasc. 128

3.13.5

Album

fotocopie ed estratti da stampa in album

unità costituita dallo Studio ACF con testi della rubrica "Sul filo della memoria", curata da Ferrieri per «Corriere della Sera»; presente sommario

1.3; fasc. 129

3.13.6

3.14. STUDIO ACF

1913 - [2005?], 5 sotto-sottoserie

3.14.1. ANTOLOGIA

[1920?] - [2005?], 22 unità

Strumenti e indici I

[1920?] - [2005?]

stampati, cc. dat. e cc. mss

unità costituita dallo Studio ACF estrapolando delle unità originarie appunti e testi dedicati all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri; inserito elenco degli autori dei contributi redatto dallo Studio ACF

1.3; fasc. 162

3.14.1.1

Strumenti e indici II

[1995?] - [2005?]

stampati

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri: annotazioni sull'organizzazione del volume antologico, sull'elaborazione degli indici e degli elenchi

1.3; fasc. 163

3.14.1.2

Strumenti e indici III

[1995?] - [2005?]

stampati ed estratti da stampa

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri: appunti, elenchi di autori, indici della rivista «Il Convegno», articoli estratti da «Il Corriere Lombardo»

1.3; fasc. 164

3.14.1.3

Strumenti e indici IV

[1995?] - [2005?]

stampati

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri: indice alfabetico degli autori organizzato secondo la data di pubblicazione dei testi nella rivista «Il Convegno»; note dello Studio ACF riguardanti la struttura del volume e degli indici

1.3; fasc. 165

3.14.1.4

Strumenti e indici V

[1995?] - [2005?]

1. struttura antologia I [1995?]-[2005?]
due album con cc. mss
bozza della struttura del volume antologico, indici e appunti raccolti in due album
2. struttura antologia II [1995?]-[2005?]
cc. mss, stampati, fotocopie
bozza della struttura del volume antologico, indici in originale e fotocopia, "Conclusione" con nota dello Studio ACF, "Testo definitivo"
3. indici e sommario [1995?]-[2005?]
stampati
sommario testi e indice autori

1.3; fasc. 166

3.14.1.5

Copie I

[1995?] - [2005?]

stampati

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri, assenza di correzioni

1.3; fasc. 167

3.14.1.6

Copie II

[1995?] - [2005?]

due esemplari stampati e rilegati

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri; intitolazione "Il Convegno 1920-1940", ogni esemplare è articolato in due porzioni definite "I parte" e "II parte".

1.3; fasc. 168

3.14.1.7

Copie III

[1995?] - [2005?]

stampati

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri, raccolta incompleta e non organica

1.3; fasc. 169

3.14.1.8

Copie IV

[1995?] - [2005?]

fotocopie

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri: fotocopie delle prime versioni del progetto di antologia

1.3; fasc. 170

3.14.1.9

Introduzione I

[1995?] - [2005?]

stampati

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri: introduzione alla raccolta antologica, con note sulla struttura; su c. 1r "Materiale per antologia, versione iniziale"

1.3; fasc. 171

3.14.1.10

Introduzione II

[1995?] - [2005?]

stampati

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri: saggi introduttivi; originariamente raccolti in tre differenti contenitori, i nuclei sono stati conservati con l'organizzazione impostata da Anna Castelli Ferrieri

1.3; fasc. 172

3.14.1.11

Introduzione III

[1995?] - [2005?]

cc. dat.

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri: dat. mutilo con introduzione all'antologia

1.3; fasc. 173

3.14.1.12

Introduzione IV

[1995?] - [2005?]

stampati, cc. dat. e mss

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri: minute dell'introduzione dell'antologia, con note e inserti mss

1.3; fasc. 174

3.14.1.13

Introduzione V

[1995?] - [2005?]

stampati

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri: 2 esemplari della raccolta dei testi introduttivi e 3 esemplari dell'elenco degli autori citati nei testi

1.3; fasc. 175

3.14.1.14

Testi I

[1995?] - [2005?]

stampati

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri: antologia completa stampata a cura dello Studio ACF

1.3; fasc. 176

3.14.1.15

Testi II

[1995?] - [2005?]

estratti da stampa e stampati

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri: 2 gruppi di contributi pubblicati da «Il Convegno» e inseriti nell'antologia; l'unità accorpa due nuclei di documentazione originariamente separati dallo Studio ACF, il secondo nucleo si distingue per la nota a cura dello Studio ACF "Scelti da Scheiwiller"

1.3; fasc. 177

3.14.1.16

Testi III

[1995?] - [2005?]

estratti da stampa e fotocopie

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri: raccolta dei contributi pubblicati da «Il Convegno» e citati nella raccolta antologica

1.3; fasc. 178

3.14.1.17

Testi IV

[1995?] - [2005?]

estratti da stampa e fotocopie

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri: raccolta dei contributi pubblicati da «Il Convegno» e citati nella raccolta antologica

1.3; fasc. 179

3.14.1.18

Testi V

[1995?] - [2005?]

estratti da stampa, fotocopie e cc. dat.

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri: raccolta dei contributi pubblicati da «Il Convegno» citati nella raccolta antologica; presenti trascrizioni dat. e contributi dedicati al cinema

1.3; fasc. 180

3.14.1.19

“Testi per antologia”

[1995?] - [2005?]

estratti da stampa, fotocopie e cc. mss

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri: raccolta dei contributi della rivista «Il Convegno» selezionati per l'antologia, comprensivi di note a cura dello studio ACF; inseriti elenchi e note mss redatti dallo Studio ACF

1.3; fasc. 181

3.14.1.20

“Raccolta primi testi antologia”

[1995?] - [2005?]

estratti da stampa, stampati, cc. dat. e mss

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri: raccolta di appunti e testi

1.3; fasc. 182

3.14.1.21

“Gruppo articoli Il Convegno”

[1995?] - [2005?]

estratti da stampa, fotocopie, cc. dat.

unità costituita dallo Studio ACF dedicata all'ipotesi di pubblicazione antologica su Ferrieri: selezione di estratti, in fotocopia e trascrizione, di contributi pubblicati da «Il Convegno» e dedicati al cinema

1.3; fasc. 183

3.14.1.22

3.14.2. ASSOCIAZIONI, CIRCOLI, FONDAZIONI

1952 – 1969, 4 unità

“Centro culturale Pirelli”

1952 – 1968

1. “Il premio del pubblico dei Raddomanti” (1967 dic. 6)

lettera dat.

Centro ricerche teatrali I Raddomanti, presentazione dell'ottava edizione del premio; dat. “Dal 1953 a oggi i Raddomanti” [1967]

2. Il Circolo (s.d.)

cc. dat. e cc. mss

presentazione de Il Circolo, riferimenti a repertorio ed elenco artisti

3. rassegna stampa (1957 lug. 7-1959 ott. 23)

- estratti da stampa
articoli da «Avanti!», «La Chiarezza», «Il Libro e la Scena», «24Ore»
4. calendario delle attività culturali (1968 feb.)
stampa
 5. Centro culturale Pirelli comunicazione (1952-1963)
stampe e cc. dat.
pieghevole delle riduzioni teatrali e cinematografiche dal 5 al 9 febbraio 1963, invito delle attività per l'anno 1962, biglietto di auguri per l'anno 1952; dat. con presentazione della stagione 1957-1958; lettera riguardante la prenotazione della rappresentazione "America" di Tennessee Williams e minuta della risposta di Ferrieri (1954 gen. 20)
- unità costituita dallo Studio ACF dedicata al Circolo culturale Pirelli e al Centro ricerche teatrali I Rabbdomanti, società patrocinata dall'Istituto del Dramma italiano e collegata al Circolo culturale Pirelli
1.3; fasc. 184

3.14.2.1

“Proposte di lavoro del Comitato culturale AEM”

1958 - 1969

stampe e cc. dat.

collaborazione con il Centro culturale AEM Azienda Elettrica Municipale di Milano: statuto AEM; programmi e piani di lavoro; relazioni dell'attività dell'AEM; corrispondenza; bilancio consuntivo anno 1976; appunti relativi all'impaginazione e al contenuto della rivista «Kilowattora»; quietanze, note di pagamento e comunicazioni relative alla variazione e proroga del contratto, con riferimento a Ferrieri, Nello Baisi, Eugenio Muggia e Pino Gilardoni

1.3; fasc. 185

3.14.2.2

“Comitato culturale AEM”

1963 - 1968

stampe, cc. dat., cc. mss., fotografia

collaborazione con il Centro culturale AEM Azienda Elettrica Municipale di Milano, articoli e comunicati stampa; profilo biografico di Ferrieri; inviti a iniziative AEM; fotografia AEM; pieghevole intitolato "AEM Azienda elettrica municipale di Milano" relativo agli impianti idroelettrici; pubblicazioni promozionali intitolate "Benvenuto al nuovo utente AEM", «GenovaAmt mensile di informazioni» (1967 set., 3), «Foglio di informazioni per il personale. Azienda elettrica municipale di Torino» (1968 set., 4.); programmi in francese dedicati all'esposizione parigina "La lutte des Juifs contre Hitler et le nazisme" (1963 dic.)

1.3; fasc. 186

3.14.2.3

“Falsi profeti e Onoriamo i maestri: pranzi”

cc. dat. e cc. ms

appunti sul menù e sull'organizzazione dell'iniziativa intitolata "Falsi profeti. Pranzo per rivoluzionari, ma non troppo, a cavallo fra due ere gastronomiche, combattuti fra diversi appetiti, commendatori, arrivisti e anche ingenui seguaci di Bircher Benner e di Onoriamo i maestri. Pranzo di famiglie e anche in generale per spiriti ordinati, prudentemente golosi, giocatori al rialzo, obesi nostalgici, arrivati"; appunto ms di Anna Castelli Ferrieri

1.3; fasc. 187

3.14.2.4

3.14.3. BIOGRAFIA

1913 – 1970, 8 unità

“Materiali per biografia Enzo Ferrieri”

1913 - 1968

1. Collegio Ghislieri (1955-1957)
stampe

- annuari del Collegio Ghislieri di Pavia e dell'Associazione alunni
2. corrispondenza (1913-1959)
6 lettere e telegramma
comunicazioni varie inviate a Ferrieri
 3. profili artistici e professionali [1960-1969]
stampe, fotocopie, cc. dat.
elenchi incarichi ELAR e SIPRA, elenchi attività teatrali, regie e pubblicazioni; "Il teatro delle Novità di Bergamo", articolo di Ferrieri attribuito a «Sipario»; fotocopia articolo "Giornalisti benemeriti del Comune di Milano" tratto da «Il giornalismo» (1963) con la menzione della medaglia d'oro assegnata a Ferrieri dall'amministrazione comunale di Milano; biglietto da visita e inviti per un intervento di Ferrieri al Politecnico Federale di Zurigo (ETH Zürich, s.d.); programma di un evento culturale a Palazzo Durini a Milano dal 26 marzo al 3 giugno 1962
 4. appunti (s.d.)
blocco note, cc. dat. ecc. mss
blocco note ms con saggio su Anton Cechov e altre riflessioni; cc. mss sul cambiamento del sentimento d'amore dall'Ottocento al Novecento; 4 dat. di "Amore, Amor!" (volume di Ferrieri e Buzzichini edito nel 1946 da Hoepli con titolo "Amore, amor...!: panorama dei cento modi di amare negli scrittori del Novecento"); miscellanea per articoli, conferenze e pubblicazioni
 5. giornalisti [1960-1968]
cc. dat.
note biografiche su Carlo Terron; ordine del giorno del 3° Convegno nazionale IDI; "Pronunciamento dell'Ordine dei giornalisti della Lombardia, Il rispetto delle deontologie sanzionato per gli avvocati-pubblicisti" (1968 mar. 20)

1.3; fasc. 188

3.14.3.1

Incarichi e dichiarazioni

1927 dicembre 14 - 1945 novembre 12

1. Unione Intellettuale Italiana (1927 dic. 14-1928 mar. 13)
3 lettere e statuto
Ferrieri fu vice presidente della sezione milanese dell'Unione Intellettuale Italiana
2. Resistenza (1945 nov. 11-1945 nov. 12)
cc. dat. e cc. mss
trascrizione della dichiarazione dell'ing. Luigi Giachino Galimberti sul ruolo avuto da Ferrieri durante l'insurrezione di Milano; 2 esemplari della comunicazione per la nomina di Ferrieri a presidente dell'Ordine artefici dello spettacolo

1.3; fasc. 190

3.14.3.2

Informazioni generali

1939 maggio 19 - 1943 dicembre 27

1. profili biografici [1939-1942]
cc. dat.
lettera della RAI Radio Italiana con richiesta di dati personali per la compilazione delle schede dirigenti; certificato del notaio Attilio Raimondi in cui si attesta la laurea in giurisprudenza ottenuta da Ferrieri all'Università di Camerino nell'ottobre del 1914 (1939 mag. 19)
2. elenchi regie e articoli (s.d.)
cc. dat. e stampati
elenchi raccolti e prodotti dallo Studio ACF con indicazione delle regie e degli articoli curati da Ferrieri
3. tagliandi viaggio (1943 dic. 27)
lettera dat.
rinnovo di tagliandi di viaggio, comunicazione indirizzata all'Ufficio biglietti di Roma del Ministero delle comunicazioni

1.3; fasc. 189

3.14.3.3

Corrispondenza con il Sindacato interprovinciale fascista autori e scrittori

1941 settembre 17 - 1942 giugno 1

cc. dat.

Sindacato interprovinciale fascista autori e scrittori, in particolare; 2 esemplari della comunicazione in cui si certifica l'iscrizione di Ferrieri al sindacato come regista (1941 dic. 17); 2 esemplari della comunicazione intitolata "Censimento delle attitudini dei filodrammatici, sezione autori di teatro" (1941 giu. 1)

1.3; fasc. 191

3.14.3.4

Il Teatro del Convegno

[1950] - [1959]

1. «Sipario» (1956)
estratti da stampa e fotocopie
articolo dal titolo "Un ribelle sul serio" (1956 nov., p. 1) in originale e fotocopia; fotocopia
articolo "Il Teatro delle Novità di Bergamo" (s.d.); fotocopia con elenchi attori e stagioni
teatrali (s.d.)
2. note biografiche [1950-1959]
cc. dat.
curriculum e note biografiche
3. Il Convegno (s.d.)
cc. dat.
"Ferrieri e il teatro del Convegno" e "Che cosa è stato il Convegno dal 1920 in poi", note mss

1.3; fasc. 192

3.14.3.5

Informazioni generali

1962 dicembre 6 - 1968 dicembre 2

1. stampa (1964-1958)
cc. dat. e cc. mss
prospetti dei compensi per collaborazioni (periodo 1964 mag. 6- 1968 dic. 2, con lacune) ed
elenco ms degli articoli apparsi su «Corriere della Sera» e «Corriere d'informazione»
2. corrispondenza (1962-1964)
cc. dat. e cc. mss
cartolina anonima su Charlie Chaplin (1964 ott. 3, timbro proveniente da Gardone Riviera-
Brescia); lettera a Russo relativa a un colloquio con Charlie Chaplin (1964 mar. 22); lettera in
francese di uno scrittore e critico francese non identificato relativa alla richiesta di un'intervista,
a lapis nota "René Clair" (1964 mar. 15); lettera dell'ing. Angelo Pizzoli su risoluzione di alcuni
contrastanti (1962 dic. 6)

1.3; fasc. 193

3.14.3.6

Medaglia d'oro di benemerita del Comune di Milano

1963 dicembre 1

cc. dat. ed estratto da stampa

lettera di Gino Cassinis a Ferrieri per il conferimento della medaglia d'oro di benemerita del Comune di Milano e pagina de «Il giornalismo» (1963 dic.) dedicata alla cerimonia di premiazione avvenuta il 7 dicembre 1963

1.3; fasc. 194

3.14.3.7

"Enzo Ferrieri Biografie"

1969 - 1970

1. dizionario biografico degli italiani (s.d.)
fotocopie
2. Corti, Maria (s.d.)
fotocopie

3. profili biografici di Ferrieri attribuiti dallo Studio ACF a Maria Corti
 profili biografici (1969-1970)
 cc. dat.
 articolo scritto dai figli Anna Castelli Ferrieri e Giuliano Ferrieri; articolo scritto dal figlio Giuliano Ferrieri; biografia tratta da Enzo Ferrieri, "Fuori dal gioco: quasi un diario", Milano, All'insegna del pesce d'oro, 1970; giudizi critici su opere rappresentate dal Teatro del Convegno
4. consiglio comunale (1969 feb. 5)
 stampati
 estratto del verbale della seduta del consiglio comunale di Milano con ricordo di Ferrieri del
5. mostra (s.d.)
 cc. dat.
 organizzazione della mostra "Enzo Ferrieri e gli anni del Convegno. Cultura a Milano tra le due guerre (e dopo)"

1.3; fasc. 195

3.14.3.8

3.14.4. TEATRO

1915 – 1968, 5 unità

Corrispondenza e riflessioni

1915 - 1968

1. corrispondenza ricevuta (1915 gen. 23-1968 mag. 9)
 cc. dat. e cc. mss
 carteggio riguardante complimenti, raccomandazioni, presentazioni di lavori, accordi relativi all'attività artistica e a «I Quaderni del Convegno»; mittenti: Emilio Pozzi, M. Muratore, Silvestro Servegnini, Angelo Romanò (RAI), Pietro Privitera e Luigi Pisante (Liberio teatro Srl), Pino Renzi, avv. Luigi Meda (assessore delegato del Comune di Milano), Bianca Toccafondi, Maria Luisa Aguirra d'Amico, Auges Frattini (Compagnia stabile del Teatro milanese), Giuseppe Cardillo (Ambasciata d'Italia a Santiago), Bernabei (responsabile Servizio delle informazioni della Presidenza del Consiglio dei ministri), Giovanni Frazzini («Corriere della Sera»), Carlo Trabucco («Orizzonti»), Mario Fratti, Carlo Colombo (Teatro Gerolamo di Milano), Carlo Trabucco (Sindacato della stampa parlamentare Camera dei Deputati), Agostino Contarello, Nino Natoli, Carlo Alighiero, Liliana Scalero, Margherita Riccoti di Ceva Galamini, Elena Salvedori, Germana Dell'Otti (segretaria Organizzazione tipografica editoriale), Giulio Confalonieri, Aldo Silvani, Andry Negri, Neall Staniton, Franci Nuti, Massimo Binazzi, Gianni Nicoletti (Università di Nancy), Carlo Torre, Leda Negroni, Massimo Alvaro (direzione generale RAI), Pensa, Franco de Lucchi, Aldo Pierantoni, Rino Alessi (Organizzazione tipografica editoriale), Flarianne Rossini Nicoletti (coniuge di Gianni Nicoletti), G. B. Zanotti (Centro culturale Alfa Romeo), Adolfo Zajotti (Ente autonomo La biennale di Venezia), Franco Barbosi («Il Resto del Carlino»), Meyer Camperio, Vittorio Francesci, Giovanni Cenzato, Renato Mainardi, Laura Del Bono, Afro Sacconi (Associazione per il Teatro stabile della città di Trieste), Mario Zappa, Giulio Girola, Carliza (carta intestata Carlo Foà presidente della Società lombarda di scienze medico biologiche), Bindo Missiroli (Festival autunnale dell'opera lirica Teatro delle Novità, Bergamo), Fernando Willgens (direttore della Pinacoteca di Brera di Milano), Alberto Bertolini (redazione «Il Gazzettino di Venezia»), Mario Antonelli, T. Pinca (lettera indirizzata a Ferrieri e Vergani), Aldo Barzanò (Ospedale Maggiore di Bergamo), Piovone, Gruppo universitario tripolino, Pio Campa, Valentino Bompiani, Mario Carrillo, Tito Leonardi (Gemest Gruppo editoriale milanese ente stampa), Federigo Noe (Società anonima Aracne casa editrice Milano), Aldo Cappellina (S.A. Spettacoli Dem), Fernando Farese, avv. Antonio Greppi, Angelo Rognoni, Falco Polidori, Gianfilippo Carcano, Guido Ammirata, Andrea Dello Siesto, A. Nicolai (direttore Ente italiano per gli scambi teatrali), Augusta Grassi, Niobe Chiarelli, Gino Capriolo, Rino Mazzulotti, Ernesto Bertuccili (direzione generale EIAR), Attilio Rovinelli, Luigi Alessio, Corriere mercantile di Genova, Garofoli, Zeno Mancini, Guglielmo Zorzi, Tocci, Emiliana Manzi,

- Ottorino Zambetti, Glauco Pellegrini, Sergio Revecchi, Corrado Rossi, Vittorio Campi, Calzificio Paolo Santagostino Niguarda, Violet Dean, Ufficio Concerti Moltrasio & Luzzatto, Renzo Bianchi, G. Cataldo, Riccardo Zandonai, M. Giordano (lettera indirizzata a “Gentile signora”). Il fascicolo conserva anche lettere senza data o con data incompleta dai mittenti: Adriano Magli, Lola Braccini, Lydia Alfonsi, Gianni Nicoletti, Arturo Orvieto, Antonello, Giuseppe Lisi, Luigi Vannucchi, Antonio Respighi (in fotocopia), Bertolini (redazione «Il Gazzettino di Venezia»), Peverelli, Luca Sabatelli (attribuita a Sabatelli da nota a lapis di Anna Castelli Ferrieri), Renato Mainardi, Aldo Pierantoni, Montanelli, Lanzi (redazione «Il Popolo d’Italia»), Salvatore Serra, Corrado Rossi, Guido Martino, Nicola Chiaromonte, Giancarlo Scalfati, Ernesto Gimenez Caballero, Daria Guarnati Lapauze, Lattuada (in fotocopia), Valery Larbaud (biglietto da visita), 2 lettere in francese non identificate
2. corrispondenza inviata (1937 lug. 22-1963 apr. 10)
cc. dat. e cc. mss.
minute di lettere e telegrammi; destinatari: Felix Bloch Erben (con allegata lettera in tedesco indirizzata a Rosa e Ballo editori e Ferrieri, comprensiva di traduzione, 1963 set. 20), Sara (relativa a incidente di Ferrieri con un tram), Azienda tramviaria municipale (minuta della raccomandata con allegata risposta dell’Azienda tramviaria municipale, 1962 lug. 12), Massouyé, Lucio Ridenti, Franz Debiase, Ariosto Idi, Alberto Perroni (avvocato e presidente de La famiglia siciliana), Keffler, Betti, Supervielle, Alvaro; presenti lettere senza data o con data incompleta (destinatari:Della Pozza, Bernardi, De Monticelli, Lupardo), lettera inviata da Antinelli a Baratti (carta intestata Piccolo Teatro della città di Palermo, 1955 mar. 10) e un appunto di Ferrieri lasciato alla moglie Ada Biasini (s.d.)
3. teatro (1956)
cc. dat., cc. mss, estratti da stampa
miscellanea di testi sul teatro, in particolare: riflessioni sul teatro goldoniano, manifesto del teatro degli illusi, 2 testi su Jacques Copeau, un testo sulla Medea di Euripide, una poesia sulla guerra di Troia; sono inseriti: trascrizione dat. di un articolo intitolato “Le Théâtre du Vieux Colombier, Article de Lucien Dubech paru dans l’Alsace Française du 11 novembre 1922”, estratto da «Sipario» (1956, nov.), ritaglio da rivista priva di indicazioni e data con biografia e fotografie di Ferrieri
4. miscellanea teatro (1952-1953)
- “Assassinio nella cattedrale”, T.S. Eliot (1953)
cc. dat., cc. mss, schizzo a matita su carta
in riferimento alla rappresentazione in piazza Vecchia a Bergamo, con regia di Ferrieri (1953 giu. 28); schizzo della scenografia, presentazione dat. della rappresentazione e minuta ms, lettera di Romolo Valli relativa alla sua candidatura per partecipare alla rappresentazione
- testi vari (1952)
cc. dat. ed estratti da stampa
elenco dat. degli interventi al Libero Convegno del Teatro (Bologna, 1952 giu. 27); bozze di stampa del settimanale «Visto» (1952, 8, p. 5) con articolo intitolato “Difendiamo la massaia”; dat. “Il teatro di prosa polacco nel 1952” inviato dall’ufficio stampa dell’ambasciata di Polonia; presentazione del Centro studi teatrali del Teatro dell’Università degli Studi di Padova inviata dalla Compagnia stabile del Teatro dell’Università di Padova; dat. con poesia in francese intitolata “Le vent froid de la nuit”, sul verso testo in inglese intitolato “Westminster Bridge”; bolletta di esportazione temporanea della dogana di Tubre (1952 ago. 17)

1.3; fasc. 196

3.14.4.1

Programmazioni teatri diversi

1939 – 1968

1. Théâtre de la Comedie (1939)
stampa
programma “Deux représentations de l’Academie d’Art Dramatique de Rome” per le rappresentazioni di “Il re cervo” di Carlo Gozzi e “Questa sera si recita a soggetto” di Luigi Pirandello (1939 apr. 20-21)

2. Teatro Nuovo e Teatro Odeon (1942-1943)
quaderno ms
repertori del Teatro Nuovo e del Teatro Odeon (stagione 1942-1943) suddivisi per compagnie; per ogni rappresentazione sono indicati data, titolo e autore; nel quaderno sono incollati ritagli di articoli privi del riferimento alla testata su programmazioni, novità, attori e autori dal mondo del teatro
3. “Ognuno. La leggenda della morte del ricco”, Hugo Von Hofmannstal (1952)
stampa
dépliant della rappresentazione in piazza Vecchia a Bergamo (1952 set. 5-7)
4. saggi Accademia dei Filodrammatici (1953-1955)
stampe
dépliant “Saggio finale del corso di dizione e portamento e gesto” (1953 giu. 19); dépliant “Saggio finale del corso di recitazione” (1954 giu. 23); 2 dépliant “Saggio finale del corso di dizione” (1955 giu. 16); dépliant “Saggio finale del corso di recitazione” (1955 giu. 18)
5. Teatro Sant’Erasmus di Milano (1957)
stampe
programmi della stagione estiva e dei saggi; per ogni saggio sono indicati nome dell’insegnante del corso, programma della serata, personaggi e interpreti; note mss con nomi e numeri di telefono
6. Compagnia Stabile del Teatro Universitario Ca’ Foscari di Venezia (1961)
stampe
comunicato stampa della stagione 1961-1962
7. “El brillant de Maomètt”, Carlo Terron (1962)
stampa
biglietto-invito per l’anteprima della rappresentazione Teatro Gerolamo (1962 gen. 4), regia di Silverio Blasi
8. XXVI Festival Internazionale del Teatro di Prosa di Venezia (1967)
cc. dat.
programma del festival (1967 set. 8- 1967 ott. 14)
9. “La rappresentazione per Enrico Quinto” (1968)
stampa
dépliant della rappresentazione del Teatro Stabile di Bologna ospitato al Palalido e all’interno del programma del Piccolo Teatro di Milano (1968 mag.); indicazioni sulla programmazione dell’intera stagione 1967-1968 al Piccolo Teatro e al Teatro Lirico di Milano
10. programmi diversi (s.d.)
stampe
“Il fondo della palude” di Jorge Krimer; “Attraverso il muro del giardino di Peter Howard (Teatro delle Arti di Roma); recital di poemi e canzoni di Federico García Lorca alla Casa della Cultura di Milano, con Claudio Mari, Valeria Moriconi, Mario Scaccia

unità miscellanea costituita e organizzata dallo Studio ACF con raccolta di programmi teatrali e presentazione di accademie

1.3; fasc. 197

3.14.4.2

Miscellanea I

stampe

programmi e dépliant provenienti da teatri milanesi, italiani e stranieri comprensivi di alcuni manifesti e segnalazioni di premi

1.3; fasc. 199

3.14.4.3

Miscellanea II

disegni con tecniche miste, cc. dat. e cc. mss

raccolta di scene tratte da rappresentazioni di Ruzzante, Molière e Goldoni; appunti di scena

1.3; fasc. 200

3.14.4.4

Miscellanea III

stampe

programmi e dépliant provenienti da teatri milanesi, italiani e stranieri

1.3; fasc. 201

3.14.4.5

3.14.5. ARGOMENTI DIVERSI

1944 – 1968, 7 unità

“Proposte e programmi”

1944 - 1968 [con succ. 1990-2005]

1. “Proposta di un teatro gestito con l'appoggio di un centro culturale di una grande ditta pubblicitaria” (s.d.)
veline dat.
descrizione, ipotesi spesa e informazioni per giornale dedicato ai ragazzi
2. “Enciclopedia” (s.d.)
estratti da stampa e cc. dat.
estratti da “A” ad “Ad inferos” del Dizionario Enciclopedico del moderno, Milano, Labor;
dat. intitolato “Enciclopedia di cinema”; dat. intitolato “Indice sommario del volume Il libro e i libri”
3. Compagnia drammatica del Teatro d'Arte di Milano (1944)
cc. dat. e cc. mss
appunti sulla compagnia e sulla direzione artistica di Ferrieri
4. premio “Notte di Natale Angelo Motta” (1968)
cc. dat. e fotocopie
lettera a firma di Norma Rambaldo Gianetti e informazioni sul premio ideato da Dino Villani
5. poesie [1963-1968]
cc. dat.
composizioni attribuite al premio “Notte di Natale Angelo Motta” ideato da Dino Villani
6. “Roma teatro per il popolo” (s.d.)
cc. dat.
4 nuclei di appunti dedicati al progetto
7. “Proposte” (s.d.)
cc. dat., cc. mss, schizzi a matita e china e su carta
riferimento a trasmissioni radiofoniche o rappresentazioni teatrali; rappresentazioni: Teatro delle Novità di Prosa di Bergamo; Teatro del Popolo della Città di Milano; Compagnia stabile del Piccolo Teatro di Trieste; relazione sugli spettacoli della Compagnia di Prosa di Milano della Radio italiana; “Provvedimenti pratici urgenti per il serio funzionamento degli auditori del Piccolo Teatro”; riflessioni sulla regia di Sofocole a cura di Ferrieri; spettacolo “Le smanie per la villeggiatura” di Goldoni realizzato a Villa Carlotta (Co); radio e televisione: elenco scritturati da Radio RAI negli anni Quaranta, educazione dei ragazzi, trasmissioni televisive “A sipario abbassato”; Teatro del Convegno: riflessioni sul Teatro del Convegno, preventivi di incassi per il Nuovo Teatro del Convegno, computo metrico e stime per la sistemazione dei locali
8. Italia Nuova (s.d.)
cc. dat.
proposte di indice per Italia Nuova, collana diretta da Ferrieri
9. corrispondenza e appunti (1954-1967)
cc. dat. e cc. mss
lettera di Maria Melato (1954 ago.); carteggio tra Ferrieri e De Marco; contatti con la RAI, in particolare per la Compagnia di Prosa (1950 feb.); contatti con la SIAE e autorizzazioni per le opere di Renard e Giraudoux (1965-1967); appunto dat.

1.3; fasc. 202

3.14.5.1

“Minute babbo”

cc. mss, cc. dat, schizzi a matita e china su carta

unità costituita da Anna Castelli Ferrieri comprendente appunti, minute e schizzi di Ferrieri

1.3; fasc. 203

3.14.5.2

“Articoli vari”

cc. dat. e cc. mss

articoli estrapolati dallo Studio ACF dalle unità originarie: dat. “I Karamosoff” (Karamazov) di Eugenio Levi; dat. e ms senza titolo di Carlo Maria Denza; ms senza titolo e senza indicazione dell'autore; dat. “La città nera di Adamo Calabrese” di Tullio Pendoli; dat. “Treni in un museo” di Sandro Isidoro; dat. “Note di Trieste mia” senza indicazione dell'autore; dat. “Sogno” senza indicazione dell'autore; dat. “Gli stati Uniti” di Bernard Day; dat. “La spagna come valore spirituale” di Jean Cassou; dat. con recensione di “I Giorni felici” di Samuel Beckett, prima italiana a Trieste nel 1963 al Circolo della Cultura e delle Arti di Trieste

1.3; fasc. 204

3.14.5.3

“Autografi”

fotocopie, cc. dat., cc. mss e fotografia

unità costituita dallo Studio ACF come raccolta di biglietti autografi e ritagli con firme, in fotocopia o originali, di attori, autori e corrispondenti di Ferrieri; fotografia con soggetto ignoto

1.3; fasc. 205

3.14.5.4

Miscellanea I

stampati e fotocopie

unità costituita dallo Studio ACF con appunti e note sull'assistenza agli operatori degli spettacoli, su case editrici e argomenti vari

1.3; fasc. 206

3.14.5.5

Miscellanea II

stampe, estratti da stampe, cc. dat. e cc. mss

unità costituita dallo studio ACF; estratti e programmi teatrali; cartoline EIAR non compilate; poesie anonime dedicate a Ferrieri; commenti ad articoli e contributi pubblicati da «Il Convegno» (caso di Schlegel, celebrazioni di Sachs, contratto a Costa, testo conferenza dedicata all'Asia); appunti mss e dat. di Ferrieri su vari argomenti; fotocopie di articoli senza riferimento a titolo e testata

1.3; fasc. 207

3.14.5.6

Miscellanea III

stampati, estratti da stampa, cc. dat. e mappa geografica

unità costituita da note e appunti raccolti o prodotti dallo Studio ACF; riferimenti a Teatro Donizetti, Teatro Olimpico, repertorio Piccolo Teatro del Convegno, Il Circolo del Convegno, Teatro Odeon, Teatro Nuovo, Compagnia della Radio, Teatro d'Arte; è inserita una carta geografica dell'Italia settentrionale

1.3; fasc. 208

3.14.5.7

3.15. ELENCHI E STRUMENTI DI CORREDO

1929 – 1998, 15 unità

“Biblioteca del Convegno”

1929 - 1937

stampati e cc. dat.

74 schede prestampate relative al prestito bibliotecario ai soci del Convegno: per ciascuna scheda sono indicati autore e titolo dell'opera, timbro di uscita e di ingresso del volume e firma del socio; sono conservate alcune lettere ai soci relative alla richiesta di restituzione dei libri in prestito

1.3; fasc. 209

3.15.1

“Locandine e listini film”

1931 - 1951

stampe e cc. dat.

14 opuscoli a colori di presentazione di film e produzioni cinematografiche, elenco dat. di film per il noleggio a cura della S.A. Regina film di Milano

1.3; fasc. 210

3.15.2

“Mostra Pierlombardo”

[1990] - [1991]

stampati

didascalie, non complete, delle fotografie su supporto rigido in cartoncino conservate nell'unità 5.3.4 Mostra Pavia

1.3; fasc. 216

3.15.3

“Archivio biblioteca Ferrieri”

1998

stampati

elenchi stampati, in fogli sciolti o rilegati, relativi alla biblioteca di Ferrieri e organizzati per autore e genere letterario, con indicazione di autore, titolo, casa editrice, luogo e anno di edizione; sono presenti elenchi sintetici con: indicazione della consistenza, indice delle casse contenenti i volumi, osservazioni e disegno dedicati alla collocazione fisica delle casse (Milano), relazione e riassunto dei lavori per la sistemazione della biblioteca

1.3; fasc. 213

3.15.4

“Biblioteca Ferrieri - Libri, collezioni, riviste”

cc. mss e cc. dat.

elenchi del posseduto della biblioteca di Ferrieri conservata nella sua abitazione (Milano, via Numa Pompilio) con indicazione di genere, collocazione fisica e misura dei ripiani e senza riferimento ad autore e titolo; promemoria sulle sigle e segnature adottate nella biblioteca con indicazione della consistenza; elenco delle riviste e dei volumi (in lingua italiana, francese, tedesca, inglese, raccolta di codici italiani e stranieri) con indicazione di autore, titolo, informazioni sulla rilegatura, casa editrice, anno di edizione e consistenza

1.3; fasc. 211

3.15.5

“Biblioteca Ferrieri - Letteratura italiana”

cc. dat.

elenchi tematici, in fogli sciolti e rilegati, relativi alla biblioteca di Ferrieri e con indicazione di autore, titolo, casa editrice, luogo e anno di edizione; elenco dei soli autori; appunti sulle spese sostenute da Anna Castelli per la sistemazione della biblioteca

1.3; fasc. 212

3.15.6

“Elenco biblioteche”

quaderno ms

annotazioni sulle biblioteche milanesi

1.3; fasc. 214

3.15.7

“Libri Ferrieri casse via Novara”

cc. mss e stampati

elenchi prodotti dallo Studio ACF riguardanti monografie, riviste, dischi, corrispondenza di Ada Biasini (moglie di Ferrieri), relazioni e documenti conservati (Milano, via Novara); gli elenchi indicano tipologia, anno, numero esemplari e, in alcuni casi, autore e cassa di collocazione

1.3; fasc. 215

3.15.8

Biblioteca del Convegno, Catalogo A-D

scatola lignea contenente schede bibliografiche

schede della biblioteca del Circolo del Convegno, prestampate e organizzate per autore: ciascuna scheda indica autore, titolo, talvolta casa editrice, luogo, anno di edizione e collocazione; inseriti: materiale pubblicitario, 2 cartoline delle attrici Vanna Valli e Lil Dagover, appunti e 28 schede bibliografiche provvisorie

1.3; fasc. 217

3.15.9

Biblioteca del Convegno, Catalogo E-Q

scatola lignea contenente schede bibliografiche

schede della biblioteca del Circolo del Convegno, prestampate e organizzate per autore: ciascuna scheda indica autore, titolo, talvolta casa editrice, luogo, anno di edizione e collocazione

1.3; fasc. 218

3.15.10

Biblioteca del Convegno, Catalogo R-Z/Y

scatola lignea contenente schede bibliografiche

schede della biblioteca del Circolo del Convegno, prestampate e organizzate per autore: ciascuna scheda indica autore, titolo, talvolta casa editrice, luogo, anno di edizione e collocazione; sono conservate anche schede per autore e genere divise dalle precedenti e precedute da nota “Schede che non abbiamo bisogno di consultare di libri già battuti al computer; ci sono anche dei libri non trovati”

1.3; fasc. 219

3.15.11

Biblioteca del Convegno, Catalogo lettere varie

[1998]

scatola di cartone contenente schede bibliografiche

schede della biblioteca di Ferrieri e del Circolo del Convegno: le schede sono organizzate per autore o genere letterario; attribuite ai collaboratori dello Studio ACF durante gli interventi di sistemazione della biblioteca del 1998

1.3; fasc. 220

3.15.12

Appunti studio ACF

stampati e cc. mss

schemi e note prodotte dallo Studio ACF sulla organizzazione dell'archivio personale di Ferrieri impostata da Anna Castelli Ferrieri

1.3; fasc. 221

3.15.13

Miscellanea elenchi

1. elenchi coevi (s.d.)
cc. dat. e cc. mss
elenchi su regie teatrali e radiofoniche, compagnie di teatro, rappresentazioni, comprensivi di profilo biografico
2. elenchi Studio ACF (s.d.)
stampati e cc. mss
elenchi dei copioni raccolti dalla Compagnia di Prosa di Milano della Radio italiana, Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa, Teatro d'Arte del Convegno, regie di Ferrieri con musiche di

Luciano Berio, Compagnia del Convegno, Piccolo teatro di Milano e compagnie teatrali non identificate

1.3; fasc. 222

3.15.14

Tesi

stampati

2 tesi di laurea e appunti su Ferrieri

1.3; fasc. 223 (in sala studio)

3.15.15

3.16. MISCELLANEA

[1900] – 1969, 5 unità

Lucini, Gian Pietro, Vita e avventure di Giovanna detta Niniche

[1900?]

cc. mss, coperta in cartoncino

attribuite a Gian Pietro Lucini

ex novo

3.16.1

Volumi con ritagli di giornale

1928 - 1960

4 volumi con applicati ritagli di giornale sulle attività di Enzo Ferrieri

ex novo

3.16.2

Agende

1939 - 1969

16 agende di Enzo Ferrieri

ex novo

3.16.3

Timbri e segnalibri

scatola metallica con timbri utilizzati da Enzo Ferrieri e segnalibri intitolati "Libri nuovi"

ex novo

3.16.4

Carte e buste intestate

s.d.

buste e carte intestate a Enzo Ferrieri, Il Convegno e alcuni hotel

ex novo

3.16.5

4. TEATRO

1922 – 1960, 3 sottoserie

4.1. RAPPRESENTAZIONI

1922 – 1960, 46 unità

Teatro d'Arte del Convegno, Palazzo Litta: Pirandello, La Sagra del Signore della nave

[1924]

disegni: 11 costumi e una scena

scene e costumi di Emanuel Fontanals; allestita e mai rappresentata

1.4.1; fasc. 1

4.1.2

Teatro d'Arte del Convegno, Palazzo Litta: Régis e De Veynes, Bastos l'ardito

1924

disegni: 12 costumi e uno schizzo

scena II atto e scena III atto (sul verso a matita "1924" e indicazione dell'atto di riferimento); scene e costumi di Primo Sinopico (Raul Chareun); novità per l'Italia (rappresentazione: 1924 dic. 17)

1.4.1; fasc. 2

4.1.2

Teatro d'Arte del Convegno, Palazzo Litta: Ostrovskij, L'uragano

1924

disegni: 7 costumi; 2 fotografie (originale e fotocopia) e stampa

programma; scene e costumi di Emanuel Fontanals; novità per l'Italia (rappresentazione: 1924 nov. 24); bozzetto di scena; compagnia: Esperia Sperani, Tina Bondi, Olga Malagotti, Stefano Bissi, Nino Besozzi, Gino Fantoni, Leo Orlandini, Aldo Carpi, Luigi Bracco, Getty Radaelli, Amelia Bissi

1.4.1; fasc. 3

4.1.3

Teatro d'Arte del Convegno, Palazzo Litta: Rosso di San Secondo, Marionette...che passione!...

1924

disegni: 2 scene; diapositive: 2 scene; 3 fotografie; stampe e cc. dat.

riproduzione del logo del teatro; programma, con annotazioni mss; programma e appunti; dat. intitolato "passeggiata con Rosso di S. Secondo per la seconda edizione di "Marionette, che passione!", con annotazioni a penna; scene e costumi di Emanuel Fontanals (rappresentazione: 1924 nov. 21); compagnia: Esperia Sperani, Leo Orlandini, Nino Besozzi, Olga Malagotti, Gino Fantoni, Stefano Bissi, Giannetto Mieli, Aldo Carpi, Chim Spotorno, Umberto Gironi, Vanna Mori, Giuseppina Boldracchi, Aldo Allegranza, Egiziano Borghesi, Nino Redaelli, Vilna Massaro, Olga Ventura, Vanna Mori, Luigi Bracco, Aldo Carpi, Luigi Salto

1.4.1; fasc. 4

4.1.4

Teatro d'Arte del Convegno, Palazzo Litta: Pirandello, All'uscita

1924

stampe

programma e appunti; scene e costumi di Emanuel Fontanals; novità assoluta (rappresentazione: 1924 nov. 10) proposta insieme a "Gli innamorati" di Goldoni; compagnia: Leo Orlandini, Nino Besozzi, Egiziano Borghese, Guglielmo Picozzi, Esperia Sperani, Nino Bonaventura, Giuseppina Boldracchi

1.4.1; fasc. 5

4.1.5

Teatro d'Arte del Convegno, Palazzo Litta: Goldoni, Gli innamorati

1924

disegni: 8 costumi; 5 fotografie

scene e costumi di Emanuel Fontanals; realizzata in collaborazione con Eugenio Levi (rappresentazione: 1924 nov. 10) insieme a "All'uscita" di Pirandello; compagnia: Nino Besozzi, Stefano Bissi, Egiziano Borghese, Gino Fantoni, Roberto Bracco, Napo Gallea, Esperia Sperani, Olga Magalotti, Vanna Mori, Olga Venturi

1.4.1; fasc. 6

4.1.6

Teatro d'Arte del Convegno, Palazzo Litta: Mérimée, L'occasione

1924

disegni: 3 costumi, 3 scene

scene e costumi di Emanuel Fontanals

1.4.1; fasc. 7

4.1.7

Teatro d'Arte del Convegno, Circolo del Convegno: Rosso di San Secondo, Musica di foglie morte

1925

disegno a colori applicato su cartoncino, fotografia in fotocopia, stampe e fotografia
disegno di scena ha didascalia e appunto "Santam+Brogio"; fotocopia di fotografie non identificata;
stampa programma (1925 apr. 7); fotografia, sul verso didascalia a lapis; scene a cura del pittore
Santambrogio (rappresentazione: 1925 apr. 7), prima rappresentazione diretta da Rosso di San Secondo;
compagnia: Giulietta De Riso, Virgilio Frigerio, Olga Venturi, Luigi Bracco

1.4.1; fasc. 8

4.1.8

Teatro d'Arte del Convegno, Circolo del Convegno: Arlequin - Théâtre Ambulant de la Petite Scène

1931

stampe

programma (rappresentazione: 1931 nov. 25); scene di Xavier De Courville, costumi di Olga
Choumansky De Courville; opere in cartellone: Henry Ghéon, "Les propos interrompus";
"Arlequinades" (canzoni); "Favart, Bastien e Bastienne" (opera comica con musiche di Mozart)

1.4.1; fasc. 11

4.1.9

Teatro d'Arte del Convegno, Circolo del Convegno: Schönherr, Il dramma dei figli

1929

disegni: 2 scene; stampe

programma

scene di L. Baldessari; novità per l'Italia (rappresentazione: 1929 nov. 19); compagnia: Adriana De
Cristoforis, Giorgio Piamont, Magda Rambelli (Compagnia stabile dell'EIAR diretta da Ferrieri)

1.4.1; fasc. 9

4.1.10

Teatro d'Arte del Convegno, Circolo del Convegno: Joyce, Esuli - (Rivista «il convegno», anno I - Aprile 1920 numero 3)

1930

novità per l'Italia (rappresentazione: 1930 apr. 25), versione italiana a cura di Carlo, pubblicata da «Il
Convegno» (1920, 2); scene di L. Baldessari; compagnia: Lamberto Picasso, Adriana De Cristoforis,
Borra, Leo Garavaglia, Magda Rambelli, Adele Garavaglia

1.4.1; fasc. 10

4.1.11

Teatro d'Arte del Convegno, Circolo del Convegno: Théâtre Ambulant de la Petite Scène

1930

stampe

programmi; scene di Xavier De Courville, costumi di Olga Choumansky De Courville; opere in
cartellone (rappresentazione: 1930 dic. 12): Alfred De Musset. "On ne saurait penser à tout: album di
canzoni francesi", Molière "L'amour medecin" (con musiche di Lulli), Carlo Gozzi "L'oiseau vert"
(fiaba in 5 atti con musiche di Mozart)

1.4.1; fasc. 12

4.1.12

Compagnie diverse: Renard, Rosso malpelo; Kozlenco, Questa terra è nostra

1942

fotografia e fotocopia di fotografia

Teatro della Arti di Roma, costumi di Emma Calderini (rappresentazione: 1942 feb. 7); "Rosso malpelo":

compagnia diretta da Anton Giulio Bragaglia, con Diana Torrieri, Angelo Calabrese, Jole Braccini, Itala Martini; "Questa terra è nostra": compagnia diretta da Anton Giulio Bragaglia, con Diana Torrieri, Piero Carnabuci, Jole Braccini, Itala Martini

1.4.1; fasc. 13

4.1.13

Compagnie diverse: Praga, La moglie ideale

1944

stampe

Teatro della Pergola di Firenze e Piccolo Teatro di Milano, scene di Umberto Zimelli (rappresentazioni: 1944 gen. 11 - mag. 7); Compagnia Torrieri Carnabuci: Ada Cristina Almirante, Aldo Allegranza, Franco Aurini, Mimma Belmonte, Nerina Bianchi, Piero Carnabuci, Aldo Cappellina, Mario Ciulli, Maria Danzo, Guido de Monticelli, Roberta de Monticelli, Marisa Dianti, Fernando Farese, Aldo Gazzini, Alberto Manfredini, Rodolfo Martini, Dante Mazzotti, Maria Manzotti, Pierluigi Pelitti, Diana Torrieri

1.4.1; fasc. 14

4.1.14

Compagnie diverse: Eliot, Assassinio nella cattedrale

1947

disegni: 2 costumi; fotografia

sul verso della fotografia "1945" e didascalia; Basilica di San Paolo a Milano, coreografie di Jacques Lecoq e costumi di Emma Calderini (rappresentazione: 1947 ott.); compagnia: Ruggero Ruggeri, Giulio Bosetti, Nando Gazzolo, Ottavio Fanfani, Fernando Farese, Giulio Oppi, Romolo Valli, Marcello Bertini, Diego Michelotti, Enrica Corti, Lieta Carraresi, Itala Martini, Anna Canitano, Wanda Cardamone, Milena Aziani, Maria Teresa Caria, Anna Maria Crotta

1.4.1; fasc. 15

4.1.15

Compagnia di Prosa di Milano della Radio italiana: Supervielle, Il ladro di ragazzi

1950

disegni: 2 costumi, 1 scena a colori applicata su compensato; fotografia

fotografia con didascalia; scene di Enzo Convalli e costumi di Emma Calderini (rappresentazioni: Piccolo Teatro della Città di Milano, 1950 gen.12; Teatro dell'Arte al Parco di Milano, 1950 giu. 9); compagnia: Sergio Tofano, Enrica Corti, Fernando Caiati, Carla Macelloni, Rina Franchetti, Itala Martini, Pier Paolo Porta, Guido de Monticelli, Celeste Marchesini, Gianni Bortolotto, Giampaolo Rossi, Carlo Bagno

1.4.1; fasc. 16

4.1.16

Compagnia di Prosa di Milano della Radio italiana: Giraudoux, Intermezzo

1950

disegno: bozzetto per costume; 9 fotografie; stampe

fotografia con annotazioni sul verso; programma; scene di Enzo Convalli e costumi di Emma Calderini (rappresentazioni: Piccolo Teatro della Città di Milano, 1950 gen. 9; Teatro Manzoni, 1950 feb. 12; Teatro dell'Arte al Parco di Milano, 1959 mag. 22); compagnia: Enrica Corti, Elio Jotta, Ottavio Fanfani, Giuseppe Ciabattini, Guido De Monticelli, Nando Gazzolo, Itala Martini, Renata Slavagno, Carlo D'Angelo, Gianni Bortolotto, Grazia Migneco, Mirella Croce, Lellina Roveri

1.4.1; fasc. 17

4.1.17

Compagnia di Prosa di Milano della Radio italiana: Kaiser, L'incendio al teatro dell'opera

1951

disegni: 2 scene; 2 fotografie

scene di Enzo Convalli e costumi di Emma Calderini (rappresentazione: Piccolo Teatro della Città di Milano, 1951 feb. 27); compagnia: Elio Jotta, Enrica Corti, Ottavio Fanfani, Nando Gazzolo, Gianni Bortolotto, Augusto De Bernardi

1.4.1; fasc. 18

4.1.18

Compagnia di Prosa di Milano della Radio italiana: Schnitzler, Liebele (Cristina)

1951

disegni: scena a colori su cartoncino, 2 schizzi di una scena; 2 fotografie

fotografia con didascalia a lapis sul verso; scene di Enzo Convalli realizzate da Broggi e costumi di Emma Calderini (rappresentazione: Piccolo Teatro della Città di Milano, 1951 apr. 4); compagnia: Enrica Corti, Antonio Pierfederici, Itala Martini, Rina Franchetti, Guido de Monticelli, Elio Jotta, Giuseppe Ciabattini

1.4.1; fasc. 19

4.1.19

Compagnia di Prosa di Milano della Radio italiana: García Lorca, Donna Rosita nubile

1951

disegni: 2 schizzi di costumi, scena a colori su cartoncino, schizzo di una scena; 2 fotografie

scene di Enzo Convalli, costumi di Emma Calderini e musica di De Falla e Granados (rappresentazione: Piccolo Teatro della Città di Milano, 1951 mag. 17-18); compagnia: Enrica Corti, Esperia Sperani, Renata Salvagno, Fernanda Sermattei, Grazia Migneco, Laura Sensi, Luciana Blecich, Annamaria Piccoli, Itala Martini, Celeste Marchesini, Gabriella Bruni, Leda Celani, Guido de Monticelli, Elio Jotta, Giuseppe Ciabattini, Paolo Porta, Alberto Marché

1.4.1; fasc. 20

4.1.20

Compagnia di Prosa di Milano della Radio italiana: Anouilh, Medea

1952

6 fotografie e 2 fotocopie di fotografie

compagnia: Enrica Corti, Itala Martini, Carlo Jotta (rappresentazione: Piccolo Teatro della Città di Milano, 1952 gen. 18)

1.4.1; fasc. 21

4.1.21

Compagnia di Prosa di Milano della Radio italiana: Anouilh, Il ballo dei ladri

1952

disegno: costume; foto

fotografia con didascalia e disegno con annotazioni a lapis; coreografie di Jacques Lecoq, scene di Enzo Convalli e costumi di Emma Calderini (rappresentazione: Piccolo Teatro della Città di Milano, 1952 mar. 26)

1.4.1; fasc. 22

4.1.22

Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa: Eliot, Assassinio nella cattedrale

1953

disegni tecnici: 3 progetti allestimento; 5 fotocopie; 4 foto; fotocolor applicato su cartoncino con fotocopia disegno tecnico; stampe

programma; coreografie di Jacques LeCoq e costumi di Emma Calderini (rappresentazione: piazza Vecchia di Bergamo, 1953 ago. 26); compagnia: Memo Benassi, Giulio Bosetti, Nando Gazzolo, Ottavio Fanfani, Ferando Farese, Giulio Oppi, Romolo Valli, Marcello Bertini, Diego Michello, Enrica Corti, Lieta Carraresi, Itala Martini, Anna Canitano, Wanda Caramone, Milena Aziani, Maria Teresa Caria, Anna Maria Crotta

1.4.1; fasc. 23

4.1.23

Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa: Eliot, La riunione di famiglia (1954)

1954

fotografia

scene di Enzo Convalli, effetti sonori di Luciano Berio (rappresentazione: Teatro Faraggiana di Novara, 1954 mar. 29); compagnia: Germana Paolieri, Enrica Corti, Rina Centa, Franca Nuti, Wanda Tucci, Giuseppe Caldani, Carlo Ratti, Ruggero de Daninos, Renzo Lori, Mario Ferrari, Carlo Bagno

1.4.1; fasc. 24

4.1.24

Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa: Giraudoux, Apollon de Bellac; Williams, American Blues

1954

disegni: 4 scene e un costume; 7 fotografie; stampe
in 4 fotografie sul verso didascalie (“Apollon de Bellac”, “Piccolo di Milano”, “Piccolo di Milano”, “Teatro Manzoni di Milano”); 3 fotografie di incerta attribuzione; dépliant rappresentazione “American Blues e Apollone de Bellac” diretta da Enzo Ferrieri e Bindo Missorili (Civico Teatro Fraschini di Pavia, 1954 mag. 8); Apollon de Bellac: coreografie di Jacques Lecoq e scene di Enzo Convalli con musiche di Poulenc e Milhaud, compagnia Giuseppe Caldani, Enrica Corti, Carlo Bagno, Ruggero de Daninos, Mario Ferrari, Rina Centa, Wanda Tucci, Remo Baratti, Renzo Lori, Mario Costaggini; American Blues: musiche di Luciano Berio (per entrambi rappresentazione al Teatro Vittorio Alfieri di Asti, 1954 apr. 8)

1.4.1; fasc. 25

4.1.25

Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa: Bompiani, Teresa Angelica

1954

disegni: 2 scene; 5 foto; stampe
didascalia a lapis sul verso delle foto; 2 dépliant (Civico Teatro Fraschini di Pavia, 1954 mag. 9); scene di Enzo Convalli (rappresentazione: 1954 apr. 21); compagnia: Enrica Corti, Giuseppe Caldani, Rina Centa, Carlo Ratti, Ruggero de Daninos, Wanda Tucci, Renzo Lori

1.4.1; fasc. 26

4.1.26

Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa: Williams, American Blues

1954

fotografia
didascalia “Auto-da-fe” (American blues) di Tennessee Williams; Giuseppe Caldani (rappresentazione: Teatro sociale di Brescia, 1954 apr. 26)

1.4.1; fasc. 27

4.1.27

Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa: Renard, Il piacere di dirsi addio

1954

disegno: scena; 4 fotografie
in 3 fotografie con didascalie a lapis e timbri sul verso; scene di Enzo Convalli (rappresentazione: Teatro Donizetti di Bergamo, 1954 giu. 1)

1.4.1; fasc. 28

4.1.28

Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa: Renard, Il signor Vernet

1954

disegni: 2 scene; 3 foto
annotazioni a lapis e timbri sul verso delle fotografie; scene di Enzo Convalli (rappresentazione: Teatro Donizetti di Bergamo, 1954 giu. 1)

1.4.1; fasc. 29

4.1.29

Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa: Péguy, Giovanna d'Arco

1954

disegni: 10 costumi e disegni tecnici; 26 cc. dat. pinzate e numerate; 9 fotocopie; 15 fotografie; stampe
disegni tecnici con piano luci; sul verso delle fotografie didascalie, timbri e annotazioni; 2 dépliant “Giovanna D'Arco Piazza Vecchia di Bergamo Alta 21-31 agosto 1954”; 2 volantini con prezzi; coreografia di Jacques Lecoq, costumi di Emma Calderini, musiche di Luciano Berio, riduzione di M. Péguy e A. Chancelrel, versione di Ferrieri (rappresentazione: piazza Vecchia di Bergamo, 1954 ago. 25); compagnia: Enrica Corti, Wanda Tucci, Fernando Farese, Ottavio Fanfani, Nando Gazzolo, Lucco

Rama, Gianni Coppi, Franco Luzzi, Carlo Ratti, Giorgio Pini, Carlo Bagno, Sergio Le Donne, Enzo Lori, Carlo Vinci, Gianni Tortini, Pietro Silva. Coro: Itala Martini, Franca Nuti, Rina Centa, Emanuela Da Riva, Wanda Tucci

1.4.1; fasc. 30

4.1.30

Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa: Péguy, Giovanna d'Arco

1954

3 fotografie; stampe

sul verso delle foto timbri e annotazioni a matita; 3 dépliant della rappresentazione di "Giovanna d'Arco" di Péguy organizzata dal Centro Internazionale di Poesia Religiosa (Belgirate, 1954 set. 4-5); coreografia di Jacques Lecoq, costumi di Emma Calderini, musiche di Luciano Berio, riduzione di M. Péguy e A. Chancerel, versione di Ferrieri (rappresentazione: Chiesa maggiore di Belgirate, 1954 set. 4); compagnia: Enrica Corti, Wanda Tucci, Fernando Farese, Ottavio Fanfani, Nando Gazzolo, Lucco Rama, Gianni Coppi, Franco Luzzi, Carlo Ratti, Giorgio Pini, Carlo Bagno, Sergio Le Donne, Enzo Lori, Carlo Vinci, Gianni Tortini, Pietro Silva. Coro: Itala Martini, Franca Nuti, Rina Centa, Emanuela Da Riva, Wanda Tucci

1.4.1; fasc. 31

4.1.31

Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa: Ignoto del Cinquecento, La Venexiana; Renard, Il piacere di dirsi addio

1954

disegni: 8 costumi

La Venexiana: scene e costumi di Pier Luigi Pizzi, pantomime di Jacques Lecoq, musiche di Luciano Berio, compagnia Giuseppe Caldani, Enrica Corti, Franca Nuti, Germana Paolieri, Rina Centa, Carlo Bagno, Wanda Tucci, Ruggero de Daninos, Renzo Lori (rappresentazione: Milano, Teatro di via Manzoni, 1954 mag. 24)

1.4.1; fasc. 32

4.1.32

Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa: Ignoto del Cinquecento, La Venexiana

1954

2 fotografie; stampe

sul verso delle foto timbri, appunti a lapis "3 maggio 1954" e "La Venexiana Zurigo"; 2 dépliant con programma del Festival de Juin di Zurigo (1954); invito alla rappresentazione de "La Venexiana" e "L'école des pères" al Teatro Adriano di Montecatini Terme (1957 mag. 18); dépliant rappresentazione de "La Venexiana" e "La scuola dei padri" al Teatro del Convegno (1957 apr. 13); La Venexiana: scene e costumi di Pier Luigi Pizzi, pantomime di Jacques Lecoq, musiche di Luciano Berio, compagnia Giuseppe Caldani, Enrica Corti, Franca Nuti, Germana Paolieri, Rina Centa, Carlo Bagno, Wanda Tucci, Ruggero de Daninos, Renzo Lori (rappresentazione: Zurigo, Schauspielhaus, 1954 giu. 12)

1.4.1; fasc. 33

4.1.33

Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa: Ignoto del Cinquecento, La Venexiana; Ruzzante, Il reduce

1954

disegno: scena; 4 fotografie; stampe

2 foto da "La Venexiana" con annotazioni e timbri sul verso; 2 foto da "il Reduce", con didascalie; 2 volantini; opuscolo in tedesco sulle due opere ospiti al Berliner Festwochen (1954), opuscolo «Berlin-Programm» (1954 ott., 40); La Venexiana: scene di costumi di Pier Luigi Pizzi, pantomime di Jacques Lecoq, musiche di Luciano Berio, compagnia Giuseppe Caldani, Enrica Corti, Franca Nuti, Germana Paolieri, Rina Centa, Carlo Bagno, Wanda Tucci, Ruggero de Daninos, Renzo Lori (rappresentazioni di entrambe le opere: Berlino, Hebbel Theater, 1954 set. 29)

1.4.1; fasc. 34

4.1.34

Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa: Sofocle, Edipo a Colono

1955

disegni: 4 costumi e una scena; 6 fotografie; stampe

annotazioni sulle foto; dépliant “Spettacoli classici” al Teatro Olimpico di Vicenza (1955 set. 9-18); 2 stampe applicate su cartoncino in cui sono riprodotte due opere di Rubens conservate presso la pinacoteca di Monaco di Baviera “Die Gefangennehmung Simsons” e “Christus und die reuige sünderin”; coreografie di Jacques Lecoq, costumi di Emma Calderini e musiche di Luciano Berio (rappresentazione: Teatro olimpico di Vicenza, 1955 set. 9); compagnia: Memo Benassi, Giulio Bosetti, Giuseppe Caldani, Enrica Corti, Nando Gazzolo, Camillo Pilotto, Laura Rizzoli, Gianni Tortini, Carlo Alighiero, Franco Bezzi, Emanuela Da Riva, Ruggero de Daninos, Enrico Lori

1.4.1; fasc. 35

4.1.35

Teatro del Convegno: Achard, Amanda virtuosa e no

1956

fotografie e stampe

annotazioni sul verso delle foto; 4 programmi; scene e costumi di Pier Luigi Pizzi, musiche di Luciano Berio (rappresentazione: Teatro del Convegno, 1956 apr. 16); compagnia: Milly Vitale, Loredana Savelli, Germana Paolieri, Luisella Boni, Rina Centa, Franco Volpi, Aldo Pierantoni, Marcello Bertini, Giancarlo Gofantini, Cino Tortorella

1.4.1; fasc. 36

4.1.36

Teatro del Convegno: Bacchelli, Amleto

1956

disegni: 2 scene; 11 fotografie; stampe

annotazioni e timbri sul verso delle foto; 4 programmi; dépliant “Spettacoli classici” al Teatro Olimpico di Vicenza (1956 set. 7-23); costumi di Gian Luigi Pizzi e musiche di Bruno Maderna (rappresentazione: Teatro Olimpico di Vicenza, 1956 set. 14-15; Teatro del Convegno, 1956 ott. 1); Compagnia del Convegno: Antonio Pierfederici, Raffaele Giangrande, Enrica Corti, Monica Vitti, Ruggero De Daninos, Aldo Pierantoni, Carlo Alighiero, Sandro Mozzi, Renzo Lori, Giancarlo Dettori, Giuseppe de Tomasi, Cino Tortorella, Nuccia Crotta, Sergio Le Donne, Mario Fabbri, Gianni Dadeo, Paola Lelli, Anna Laghi, Franco Ferri, Mario Rossi

1.4.1; fasc. 37

4.1.37

Teatro del Convegno: Audiberti, Il male corre

1956

disegni: 4 scene e un costume; 4 fotografie; stampe

timbri e annotazioni sul verso delle foto; programma; costumi di Pier Luigi Pizzi e scene di Enzo Convalli (rappresentazione: al Teatro del Convegno, 1956 ott. 20); compagnia: Franco Volpi, Anna Menichetti, Giancarlo Dettori, Raffaele Giangrande, Carlo Delfini, Rina Centa, Cino Tortorella, Aldo Pierantoni

1.4.1; fasc. 38

4.1.38

Teatro del Convegno: Anouilh, La scuola dei padri

1957

stampe

programma; costumi di E. Fontanals (rappresentazione: Teatro del Convegno, 1957 apr. 13); compagnia: Tino Bianchi, Renata Padovani, Nuccia Crotta, Marcello Bertini, Mario Rovati

1.4.1; fasc. 39

4.1.39

Teatro del Convegno: García Lorca, Jerma

1958

stampe; 7 fotografie

programma; annotazioni e timbri sul verso delle foto; scene di Enzo Convalli, costumi di Emma

Calderini, musiche di Berio e Maderna, novità per l'Italia (rappresentazione: Teatro del Convegno, 1958 mar. 18); compagnia: Carla Bizzarri, Luciano Alberici, Giuseppina Setti, Marisa Pizzardi, Maria Crosignani, Gigi Pistilli, Marisa De Marchi, Sara Morante, Renata Padovani, Cathy Berberian, Annamaria Cini, Giuseppe Scalco, Nora Villa

1.4.1; fasc. 40

4.1.40

Teatro del Convegno: Steinbeck, Uomini e topi

1958-1959

fotografia

didascalia; effetti musicali di Giudici, De Filippi e Di Salvatore realizzati dallo Studio Tecnico Audio di Milano (rappresentazione: Teatro del Convegno, 1958 ott. 28); compagnia: Luigi Vannucchi, Glauco Onorato, Augusto Mastrantoni, Mario Rovati, Ferruccio Soleri, Silvia Monelli, Ugo Salvadori, Augusto Bonardi, Raffaele Ciangrande

1.4.1; fasc. 41

4.1.41

Teatro del Convegno: Bertolini, Notturmi

1959

disegni: 4 scene; 3 foto

timbri sul verso delle foto; scene di Enzo Convalli, novità per l'Italia con Paola Gandolfi (rappresentazione: 1959 apr. 9)

1.4.1; fasc. 42

4.1.42

Teatro del Convegno: Supervielle, Robinson o l'eterno amore

1960

disegni: 2 bozzetti; 4 fotografie; stampe

annotazioni e timbri sul verso delle foto; programma stagione 1959-1960 con annotazioni; scene di Luca Sabatelli (rappresentazione: Teatro del Convegno, gen. 26); compagnia: Marisa Fabbri, Ruggero de Daninos, Pier Paolo Porta, Itala Martini, Raffaele Giangrande, Ugo Salvadori, Paola Boccardo, Liù Bosisio, Riccardo Mantani, Marcello Bertini

1.4.1; fasc. 43

4.1.43

Teatro del Convegno, Programmi

1956 - 1958

stampe

dépliant e programmi suddivisi in sottofascicoli dalla I alla IV stagione del Teatro del Convegno

- I stagione: 6 "Don Giovanni involontario", di Vitaliano Brancati; 3 "Bella", di Cesare Meano; 3 "Amanda, virtuosa e no", di Marcel Achard
- II stagione: 3 "Night Must Fall", di Emylyn Williams (3-5 aprile 1957); 3 "La Venexiana", di Ignoto del 500 - "La scuola dei padri", di J. Anouilh (13 aprile 1957); 3 "Gli estranei", di Massimo Binazzi; 3 "Michele Auclair", di C. Vildrac; 10 "Il fantoccio", di Giancarlo Cobelli e Giancarlo Badessi; 3 "Profonde sono le radici", di James Gow e Arnaud D'usseau - "Il fantoccio", di Giancarlo Cobelli e Giancarlo Badessi; 3 "L'ultima stanza" di Graham Greene; 11 stampe "Amleto", tre atti di Riccardo Bacchelli
- III stagione: 3 "Jerma", di Garcia Lorca (18 marzo 1958); 4 stampe "Cosa sognano le ragazze", di Alfredo De Musset; 5 "Fuoco sulla roccia", di Clotilde Masci (21 dicembre 1957); 3 "Una luna per i bastardi", di Eugenio O'Neill (25 ottobre 1957)
- IV stagione: 3 "Condanna e morte di Socrate"; 3 "Henry de Montherlant il gran maestro di Santiago", versione di Ernesto Pisoni (3 dicembre 1958)
- programmi stagione 1956-57

1.4.1; fasc. 45

4.1.44

Teatro del Convegno, Quadri stagioni

1922 - 1933

stampe

11 quadri delle stagioni musicali e teatrali, dalla stagione 1922-1923 alla stagione 1933-1934

1.4.1; fasc. 46

4.1.45

Malaparte, Il capitale

1922 - 1923

disegno: scena

sul verso "Curzio Malaparte, Il Capitale - Scena unica"

1.4.1; fasc. 44

4.1.46

4.2. LOCANDINE

1922 – 1959, 27 unità

Compagnia Drammatica del Teatro delle Arti: Renard, Rosso Malpelo; Kozlenko, Questa terra è nostra

1942

stampe

locandina della rappresentazione del 7 febbraio 1942 al Teatro delle Arti di Roma, costumi di Emma Calderini. Rosso malpelo, compagnia diretta da Anton Giulio Bragaglia: Diana Torrieri, Angelo Calabrese, Jole Braccini, Itala Martini; Questa terra è nostra, compagnia diretta da Anton Giulio Bragaglia: Diana Torrieri, Piero Carnabuci, Jole Braccini, Itala Martini

1.4.2; fasc. 1

4.2.1

Compagnia del Teatro Odeon di Milano: Antonelli, Il Maestro

1942

stampe

locandina della rappresentazione del 12 giugno 1942 al Teatro Odeon di Milano. Compagnia del Teatro Odeon di Milano: Andreina Pagnani, Renzo Ricci, Tino Bianchi, Giulio Oppi, Cesare Polesello, Umberto Giardini, Luigi Carini, Gastone Ciapini, Elsa De Giorgi, Mercedes Brignone, Anna Maria Bottini, Maria Teresa Guerra, Antonia Brizzolari, Paolo Porta, Rossana Marni

1.4.2; fasc. 2

4.2.2

Antonelli, L'uomo che incontrò se stesso

1942

stampe

locandina della rappresentazione del 6 agosto 1942 al Teatro Nuovo di Milano, scene di Umberto Zimelli, compagnia Calò Calindri

1.4.2; fasc. 3

4.2.3

Compagnia Torrieri Carnabuci: Repertorio stagione 1944

1944

stampe

locandina della stagione 1944 al Teatro della Pergola di Firenze, Compagnia Torrieri Carnabuci. Rappresentazioni: Praga, "La moglie ideale"; Cechov, "Zio Vania"; Pirandello, "Il berretto a sonagli"; Martin, "Catene"; Pirandello, "Così è se vi pare"; Renard, "Pel di carota (Rosso malpelo)"; Ibsen, "Il piccolo Eyolf"; Robinson, "Via della chiesa"; Lovero, "La prima moglie"

1.4.2; fasc. 4

4.2.4

Compagnia di Prosa Torrieri-Carnabuci: Praga, La moglie ideale

1944

stampa

locandina della rappresentazione al Teatro della Pergola da martedì 11 gennaio 1944

1.4.2; fasc. 5

4.2.5

Compagnia di Prosa di Milano della Radio italiana: Supervielle, Il ladro di ragazzi

1951

stampe

locandina delle rappresentazioni del 12-14 gennaio 1951 al Piccolo Teatro della Città di Milano; scene di Convalli realizzate da Broggi; costumi di Calderini; direttore di scena Aristide Leporani

1.4.2; fasc. 6

4.2.6

Compagnia di Prosa di Milano della Radio italiana: Repertorio 1950 1951

1950

stampe

locandina del repertorio 1950-1951 al Piccolo Teatro della Città di Milano; scene di Convalli e costumi di Calderini; opere: Giraudoux, "Intermezzo"; Eliot, "Riunione di famiglia"; Cechov, "Il Gabbiano"; Kaiser, "L'incendio al teatro dell'opera"; García Lorca, "Donna Rosita Nubile"; Goldoni, "La finta ammalata"

1.4.2; fasc. 7

4.2.7

Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa: Ignoto del Cinquecento, La Venexiana; Ruzzante, Il reduce

1954

stampa

locandina della rappresentazione al Hebbel Theater di Berlino dal 29 settembre al 30 ottobre 1954; scene e costumi di Pier Luigi Pizzi; musiche di Luciano Berio; Pantomime di Jacques Lecoq

1.4.2; fasc. 19

4.2.8

Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa: Williams, La lunga permanenza interrotta, Ritratto di Madonna; Giraudoux, Apollon de Bellac

1954

stampa

locandina della rappresentazione al Teatro V. Alfieri di Asti datata 8 aprile 1954; scene di Enzo Convalli; per i due tempi di Tennessee Williams musiche di Berio, per l' "Apollon de Bellac" musiche di Poulenc e di Milhaud; coreografie di Jacques Lecoq

1.4.2; fasc. 15

4.2.9

Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa: Bompiani, Teresa Angelica

1954

stampa

locandina della rappresentazione al Teatro Sociale di Brescia del 27 aprile 1954; scene di Enzo Convalli realizzate da A. Broggi

1.4.2; fasc. 18

4.2.10

Eliot, Assassinio nella cattedrale

1953

stampe

locandina della rappresentazione nella piazza Vecchia di Bergamo Alta del 26 agosto 1953; coreografo Jacques Lecoq; assistente regia Romeo Fontana; costumi Emma Calderini; rammentatore Franco Lello; maestro dei cori Guido Gambarini

1.4.2; fasc. 12

4.2.11

Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa: Eliot, La riunione di famiglia

1954

stampa

locandina della rappresentazione al Teatro V. Alfieri di Asti del 9 aprile 1954; scene di Enzo Convalli realizzate da A. Broggi; effetti sonori di Luciano Berio

1.4.2; fasc. 13

4.2.12

Compagnia del Teatro delle Novità di Prosa: Eliot, La riunione di famiglia

1954

stampa

locandina della rappresentazione al Teatro Faraggiana di Novara del 29 marzo 1954; scene di Enzo Convalli realizzate da A. Broggi; effetti sonori di Luciano Berio

1.4.2; fasc. 16

4.2.13

Compagnia di Prosa di Milano della Radio Italiana: Giraudoux, Intermezzo

[1950]

stampa

locandina della rappresentazione al Piccolo Teatro della Città di Milano del 9 gennaio 1950; Scene di Enzo Convalli realizzate da Broggi; costumi di Emma Calderini

1.4.2; fasc. 8

4.2.14

Compagnia di Prosa di Milano della Radio Italiana: Kaiser, L'incendio del teatro dell'Opera

1950

stampa

locandina della rappresentazione al Piccolo Teatro della Città di Milano del 27 febbraio 1950; scene di Enzo Convalli; costumi di Emma Calderini; traduzione di Ettore Gaipa

1.4.2; fasc. 9

4.2.15

Graham Greene, Il capanno degli attrezzi

1958

locandina della rappresentazione al Teatro del Convegno di Milano dal 22 gennaio 1958; aiuto regista Enrica Mosca; direttore di scena Lazlo Toth; rammentatore Alberto Scala; addetto alle luci Alfredo Pedrini

1.4.2; fasc. 20

4.2.16

Compagnia di Prosa di Milano della Radio Italiana: Garcia Lorca, Donna Rosita nubile o il linguaggio dei fiori

1950

stampa

locandina delle rappresentazioni al Piccolo Teatro della Città di Milano del 17-18 maggio 1950; scene di Enzo Convalli realizzate da Broggi; costumi di Emma Calderini; Musiche di De Falla e di Granados; Versione di Albertina Baldo

1.4.2; fasc. 11

4.2.17

Malaparte, Il capitale

1959

stampa

locandina della rappresentazione al Teatro del Convegno di Milano dal 6 novembre 1959; scene di Luca Sabatelli; rammentatore Alberto Scala; addetto alle luci Alfredo Pedrini

1.4.2; fasc. 22

4.2.18

Compagnia di Prosa di Milano della Radio Italianae: Schnitzler, Liebele (Cristina)

1951

stampa

locandina della rappresentazione al Piccolo Teatro della Città di Milano del 4-5 aprile 1951; scene di Enzo Convalli realizzate da A. Broggi; costumi di Emma Calderini; direttore di scena Aristide Leporani; versione di Lavinia Mazzucchetti e Piero Ottolini

1.4.2; fasc. 10

4.2.19

Steinbeck, Uomini e topi

1958

stampa

locandina della rappresentazione al Teatro del Convegno di Milano dal 22 ottobre 1958; direttore di scena Ercole Raneli; rammentatore Alberto Scala; addetto alle luci Alfredo Pedrini; effetti musicali Giudici, Di Salvatore, De Filippi

1.4.2; fasc. 21

4.2.20

Compagnia il Teatro delle Novità di Prosa: Williams, La lunga permanenza interrotta, Ritratto di madonna; Giraudoux, Apollon de Bellac

1954

stampa

locandina della rappresentazione al Teatro Faraggiana di Novara del 30 marzo 1954; scene di Enzo Convalli; per i due tempi di Tennessee Williams musiche di Berio, per l'Apollon de Bellac musiche di Poullenc e di Milhaud; coreografie di Jacques Lecoq

1.4.2; fasc. 14

4.2.21

Compagnia del Teatro delle Novità di prosa: Williams, American Blues; Giraudoux, Apollon de Bellac

1922

stampa

locandina della rappresentazione al Teatro Sociale di Brescia dal 26 aprile 1954; scene di Enzo Convalli realizzate da A. Broggi; per i quattro tempi di Tennessee Williams musiche di Berio, per l'Apollon de Bellac musiche di Poullenc e di Milhaud; coreografie di Jacques Lecoq

1.4.2; fasc. 17

4.2.22

Gruppo Artistico del Teatro Odeon: Chiarelli, La maschera e il volto

[1942]

stampa

locandina della rappresentazione al Teatro Odeon di Milano in data 2 luglio 1942; messa in scena di Giulio Galliani; amministrazione Renato Libassi

1.4.2; fasc. 34

4.2.23

Compagnia di Prosa di Radio Milano: Molière, Il malato immaginario

[1949]

stampa

locandina della rappresentazione al Teatro dell'Auditorium della Fiera di Milano; scene di Enzo Convalli; costumi di Emma Calderini

1.4.2; fasc. 35

4.2.24

Teatro del Convegno

73 stampe
miscellanea costituita dallo Studio ACF con ritagli e locandine di diversa provenienza
1.4.2; fasc. 37
4.2.25

Teatri vari I

36 stampe
miscellanea costituita dallo Studio ACF con locandine e manifesti di diversa provenienza
1.4.2; fasc. 38
4.2.26

Teatri vari II

38 stampe
miscellanea costituita dallo Studio ACF con locandine di diversa provenienza
1.4.2; fasc. 39
4.2.27

4.3. MANIFESTI

[1949?] – 1956, 13 unità

Compagnia di Prosa di Milano della Radio italiana: Saroyan, Gente Magnifica

[1949?]
stampe
manifesto della rappresentazione in replica [1949? mag.] al Teatro dell'Arte al Parco di Milano: sul manifesto sono citate le recensioni della stampa milanese alla rappresentazione (Renato Simoni per «Corriere d'informazione», E. F. Palmieri per «Il tempo di Milano», Carlo Terron per «Corriere lombardo», G. Titta Rosa per «Avanti!», S. Giovaninetti per «Il popolo»)
1.4.2; fasc. 23
4.3.1

Compagnia di Prosa di Milano della Radio italiana: Supervielle, Il ladro di ragazzi

[1951]
stampe
manifesto della rappresentazione de 9-12 giugno [1951] al Teatro del Parco di Milano all'interno della rassegna "La radio italiana alla IX Triennale", scene di Enzo Convalli realizzate da Broggi, costumi di Emma Calderini, direttore di scena Aristide Loporani; sul manifesto sono citate le recensioni della stampa milanese alla rappresentazione (Renato Simoni, Raffaele Carrieri, Ferdinando Palmieri, F. Ripamonti)
1.4.2; fasc. 25
4.3.2

Compagnia del Convegno: Achard, Amanda virtuosa e no

s.d.
stampe
manifesto della rappresentazione al Teatro del Convegno di Milano
1.4.2; fasc. 33
4.3.3

Bacchelli, Amleto

1956
stampa
manifesto della rappresentazione al Teatro Olimpico di Vicenza nei giorni 14-15 settembre 1956, assenti riferimenti alla compagnia; musiche originali di Bruno Maderna, costumi di Pier Luigi Pizzi eseguiti dalla sartoria Bardini, luci di Giulio Segato
1.4.2; fasc. 29
4.3.4

Compagnia del Teatro delle Novità di prosa: Bompiani, Teresa Angelica

[1954]

stampa

manifesto della rappresentazione al Teatro della Pergola di Firenze del 21 aprile 1954, scene di Enzo Convalli realizzate da Broggi

1.4.2; fasc. 27

4.3.5

Compagnia del Teatro delle Novità di prosa: Bompiani, Teresa Angelica; Williams, American Blues; Giraudoux, Apollon de Bellac

[1954?]

stampa

manifesto delle rappresentazioni al Teatro Comunale Verdi di Padova (24 aprile "American Blues e Apollon de Bellac", 25 aprile "Teresa Angelica"), scene di Enzo Convalli realizzate da A. Broggi; per i quattro tempi di Tennessee Williams musiche di Berio, per l'"Apollon de Bellac" musiche di Poullenc e di Milhaud; coreografie di Jacques Lecoq

1.4.2; fasc. 26

4.3.6

Brancati, Don Giovanni involontario

[1956]

stampe

manifesto della rappresentazione al Teatro del Convegno di Milano dal 9 giugno [1956], scene di Enzo Convalli, musiche di Luciano Berio

1.4.2; fasc. 31

4.3.7

Compagnia Teatro delle Novità di prosa: Eliot, La riunione di famiglia

[1954]

stampa

manifesto della rappresentazione al Cinema Teatro Sirio di Ivrea del 5 aprile [1954], organizzata dal Gruppo sportivo ricreativo Olivetti; scene di Enzo Convalli realizzate da Broggi, effetti sonori di Luciano Berio

1.4.2; fasc. 28

4.3.8

Compagnia di Prosa di Milano della Radio italiana: Giraudoux, Intermezzo

[1951]

stampe

manifesto della rappresentazione al Teatro del Parco di Milano all'interno della rassegna "La radio italiana alla IX Triennale", scene di Enzo Convalli, costumi di Emma Calderini, direttore di scena Aristide Leporani; sul manifesto sono citate le recensioni della stampa milanese alla rappresentazione (Renato Simoni, Raffaele Carrieri, Ferdinando Palmieri, Carlo Tarron, C. Titta Rosa)

1.4.2; fasc. 24

4.3.9

Compagnia il Teatro delle Novità di prosa: Ignoto del Cinquecento, La Venexiana

1954

stampa

manifesto della rappresentazione presso lo Schauspielhaus di Zurigo in data 12 giugno 1954 all'interno della rassegna "Klassische dichtung in vier sprachen"; presenti informazioni per altre rappresentazioni:

- La Comedie Française: Jean Racine, Andromaque, 9-11 giugno 1954
- The Old Vic company: William Shakespeare, Hamlet, 30 giugno, 1-2 luglio 1954
- Das Schauspielhaus Zürich: Johann Wolfgang von Goethe, Die natürliche Tochter

1.4.2; fasc. 30

4.3.10

Ignoto del Cinquecento, La Venexiana; Bompiani, Teresa Angelica

1954

stampa

manifesto con elenco degli interpreti delle due opere

1.4.2; fasc. 36

4.3.11

Meano, Bella

[1956]

stampe

manifesto della rappresentazione al Teatro del Convegno di Milano dal 22 maggio [1956], scene di Enzo Convalli

1.4.2; fasc. 32

4.3.12

Miscellanea

stampe: 8 rotoli; tela incorniciata con fotografie delle riproduzioni dei rotoli

manifesti diversi senza attribuzione

- "Carossa - Joyce 172 – 203"
- "Fino a De Benedetti 68"
- "Poster libri e mostre 5"
- "Manifesto colori convegno 8"
- "Enzo Ferrieri manifesti vari 1920-25"
- "Di Giacomo - Rilke 105-166"
- "Bacchetti - Moretti 60"
- "Elenco autori di inediti x il convegno"

1.4.3; fasc. 23

4.3.13

5. SUPPORTI ETEROGENEI

1914 – 1997, 3 sottoserie

5.1. AUDIOVISIVI

sec. XX, 5 unità

"Un cappello di Paglia a Firenze" di René Clair

[1954?]

2 pellicole

I e II tempo del film di René Clair "Un cappello di paglia a Firenze"; titolo desunto dal contenitore e dalla testimonianza di Anna Castelli Ferrieri; pellicole ammalorate e ricoperte da uno strato di polvere nera, conservate in carta non acida e riposte in una scatola di cartone

1.4.3; fasc. 1

5.1.1

Miscellanea I

[1954?]

dischi in ottone, vinili, bobina

44 dischi in ottone (ammalorati), 30 dischi in vinile (ammalorati) di cui 5 in confezione originale, bobina ("Amleto"), catalogo "33 giri dischi microsolco long playing records" (ed. Messaggerie musicali, 1954)

1.4.3; fasc. 2

5.1.2

Miscellanea II

[seconda metà sec. XX?]

vinili
album contenente 12 dischi in vinile

1.4.3; fasc. 3

5.1.3

Miscellanea III

[seconda metà sec. XX?]

vinili
album contenente 12 dischi in vinile

1.4.3; fasc. 4

5.1.4

Miscellanea IV

sec. XX

bobine
37 bobine di spettacoli e rappresentazioni con note sul contenuto, di cui 34 conservate singolarmente in contenitore di cartone, una in contenitore metallico, una senza contenitore e una priva di pellicola; 11 bobine intitolate “Nastri magnetici da individuare” conservate in busta cartacea e prive di indicazioni sul contenuto

1.4.3; fasc. 5

5.1.5

5.2. BOZZETTI

[1924] - [1932?], 6 unità

“Primo Teatro del Convegno”

[1924] - [1925?]

11 fotocopie di bozzetti; 1 fotografia
riproduzioni senza didascalie; timbro sul verso della foto; raccolta composta dallo Studio ACF estrapolando i disegni dai fascicoli originali; attribuiti al Teatro del Convegno;

1.4.3; fasc. 7

5.2.1

“Vieux Colombier”

[1932?]

stampa con applicati disegni
volume con fotografia e 11 tavole numerate relative a scenografia del teatro parigino Vieux Colombier; tavole e fotografia corredate da didascalie in francese e incollate sulle pagine del volume; cartellini estratti dal libro firme (32 post it)

1.4.3; fasc. 11

5.2.2

“Bozzetti scena”

disegni con tecnica mista
raccolta di 29 bozzetti di scena senza didascalia composta dallo Studio ACF estrapolando i disegni dai fascicoli originali

1.4.3; fasc. 6

5.2.3

Miscellanea I

disegni con tecnica mista; riproduzioni, stampe
raccolta di 74 bozzetti di caricature di autori vari senza didascalia composta dallo Studio ACF estrapolando i disegni dai fascicoli originali; rare note; è presente il bozzetto di una scena da “Il capitale” di Curzio Malaparte, senza riferimenti a teatro, compagnia e anno

1.4.3; fasc. 8

5.2.4

Miscellanea II

disegni con tecnica mista

raccolta di bozzetti senza didascalia composta dallo Studio ACF estrapolando i disegni dai fascicoli originali

1.4.3; fasc. 9

5.2.5

Miscellanea III

disegni con tecnica mista

raccolta di bozzetti senza didascalia composta dallo Studio ACF estrapolando i disegni dai fascicoli originali; rare annotazioni

1.4.3; fasc. 10

5.2.6

5.3. FOTOGRAFIE

1914 – 1997, 15 unità

“Foto attrici e donne varie”

[1914] - [1960]

fotografie, negativo, manifesti, estratti da stampa, disegno

raccolta di 435 fotografie di formati diversi e un negativo dedicate ad attrici; soggetti: Marisa Pizzardi, Galia Arzibusceva, Luisella Boni, Myriam Bru, Nadia Gray, Alida Valli, Piera Verri, Clara Colosimo, Milly Vitale, Del Prete, Lydia Glousi, Giovannella di Cosmo, Annabella Cerliani, Gina Monica Coffey, Francesca Benedetti, Rossa Podestà, Anna Bruno, Fulvia Colombo, Annamaria Alegani (?), Itala Martini, Monica Vitti, Franca Nuti, Enrica Corti, Rina Franchetti, Giuseppina Setti, Renata Salvagno, Maria Grazia Tumicelli, Grazia Migneco, Vera Corvin, Renata Padovani, Maria Grazia Santarone, Rina Centa, Germana Paolieri; Marina Robecchi, Pia Manfredini, Ela Franceschetti, Alice Dicoviti, Laura Nucci, Vala Garenina, Luisa Baschieri, Antonella Vigliani, Valentina Fortunato, Edith Tolay, Laur Valerio, Lucia Brasca, Marie Berthe Manolesco, Paola Veneroni, Eva Busch, Carla Martinelli, Lorena Piccinini, Wanda Tucci, Rebeki Ahara, Laura Perone, Omelia Piemontesi, Federica Stamerra, Elsa Canova, Rita Livesi, Honda Tucci, Angelina Peretti, Flora Volpini, Alda Dori, Dida Woinowa; le fotografie sono suddivise per attrice, altre con riferimento “Varie”; alcune fotografie presentano indicazioni cronologiche, topografiche, dediche, annotazioni, timbri dell’agenzia fotografica o del fotografo; sono anche preente: fotografia di un uomo non identificato, 2 manifesti di Rebeki Ahara, miscellanea di immagini tratte da riviste, disegno a matita di un mezzobusto femminile, fotografia di una statua con note sul verso di altezza, prezzo per il gesso e per il bronzo, fotografia di un costume, fotografia del dipinto “La ninfa del bosco” di Giovanni Costa

1.4.3; fasc. 12

5.3.1

“Enzo Ferrieri: foto di scena, foto del Teatro del Convegno, foto Compagnia della Radio, attribuzioni incerte e varie”

1930 – 1997

1. “Foto di scena”
6 fotografie
scene non identificate
2. “Foto del teatro”
8 fotografie e cartolina
Teatro Olimpico di Vicenza
3. attori I
30 fotografie
soggetti: Enzo Ferrieri, Lucia Sabatelli, Nora Fabbro, Mercedes Bagone, Romolo Valli, Corti, Jotta, Farese, Fusi, Cimara, Pardi, Marcacci
4. “Gente magnifica in TV”
fotografia
sul verso nota “Gente magnifica fatta in TV, poi si radunano tutti con Pugliese”

5. attori II
16 fotografie
attori in gruppo; soggetti: Isa Borfizza, Elio Pandolfi, Enrica Corti, Elio Jotta, Enzo Ferrieri, Irma Gramatica, Renzo Ricci, Camillo Pilotto, Irma Fusi, Annibale Betrone, Giuseppe Ciabattini; soggetti attribuiti da note sul verso
 6. "Attribuzioni incerte e varie"
91 fotografie
soggetti: A. F. Porta, prof. Walter Rehberg, Gherardo Gherardi, Lydia Alfonsi, Bruna Tellati, Anna Maria Aleggiani, 16° Premio nazionale "Bruno Rezzara" del 27 gennaio 1968 (con ritratto di gruppo di Libero Lenti, Aldo Rezzara, Raffaele Mattioli), Enzo Ferrieri, Enrica Corti, Caldani, Nuti, De Damiano, Massimo Bontempelli, Dini Alfani, Raffaele Giangrande, Marcello Bertini, Nuccia Crotta, Tino Bianchi, Mario Rovati, Itala Martini, Giuseppe Caldani, Tino Carraro, De Daninos, Rina Centa, Franco Volpi, Anna Menichetti, Noca Pangrazi, Nuccia Galimberti, Isa Bellini, Riccardi Mantoni, Wanda Tettoni, Clely Fiamma, Rosalba Oletta, Fulvia Colombo; annotazioni, 3 fotografie con rappresentazione di bozzetti; soggetti attribuiti da note sul verso
 7. Aragòn Andalusia
14 fotografie e 10 opuscoli
presentazione del gruppo folcloristico Aragòn Andalusia e dei balli rappresentati al Teatro del Convegno dal 24 al 28 maggio 1959
 8. "Compagnia della RAI"
2 fotografie
nota a lapis sul verso ed etichetta adesiva "0.17", allegata scheda di catalogazione per materiale fotografico "n. 017" intestata a "ACF The Chicago Athenaeum October 18, 1997" (scheda prestampata con note manoscritte con indicazione di data, tipologia, luogo, formato, consistenza)
 9. miscellanea Il Convegno
fotografie, cartoline postali, piante in scala, estratti da stampa, fotocopie di immagini, stampati miscellanea di immagini; 2 piante in scala 1:20 della mostra "Al Convegno di Enzo Ferrieri" disegnate da Anna Castelli Ferrieri (1991 apr. 9); pagine tratte da riviste non identificate con immagini di Ferrieri, di attori e di scene teatrali; comunicazione "Ai signori direttori degli uffici di pubblicità" (su carta intestata «Il Convegno Rivista per tutti»); sono presenti applicazioni supporti in cartone per le fotografie, le fotocopie rappresentano i locali del Circolo del Convegno, è conservata scheda di catalogazione per materiale fotografico "n. 004" intestata a "ACF The Chicago Athenaeum October 18, 1997" (scheda prestampata con note manoscritte con indicazione di data, tipologia, luogo, formato, consistenza)
- raccolta costituita dallo Studio ACF; presenti annotazioni, dediche, indicazioni topografiche e cronologiche, timbri dell'agenzia fotografica e del fotografo

1.4.3; fasc. 18

5.3.2

"Enzo Ferrieri. Foto personali, foto di famiglia, foto Enrica Corti"

[1968]

raccolta costituita dallo Studio ACF

1. "Enrica Corti"
188 fotografie e 2 negativi
ritratti dell'attrice Enrica Corti; note sul verso con indicazione di data, numerazione, timbri dell'agenzia fotografica o del fotografo e commenti; una foto con dedica dell'attrice, una foto montata su cartoncino, una foto in cornice ovale di legno e alcune foto in formato cartolina postale
2. "Foto Ferrieri personali"
204 fotografie (di cui 4 a colori), 25 negativi e 2 immagini ritagliate da riviste non identificate
ritratti di Ferrieri, dall'infanzia all'età adulta; presenti foto montate su supporto in cartone o in formato cartolina postale; rare note sul verso con indicazione di data, numerazione, timbri dell'agenzia fotografica o del fotografo e commenti; foto con dedica di un amico non identificato, foto in formato fototessera con firma di Ferrieri; presenti raffigurazioni di scene teatrali; presente cartolina postale del Teatro Olimpico di Vicenza

3. “Foto Ferrieri di famiglia”
62 fotografie (di cui una a colori), immagine ritagliata da rivista non identificata e fotocopie presenti sul verso note con indicazione di data, numerazione, commenti e timbri dell’agenzia fotografica o del fotografo

1.4.3; fasc. 13

5.3.3

Mostra Pavia

[1991]

72 fotografie applicate su supporto in cartone

stagioni teatrali del Teatro del Convegno, compagnia del Teatro delle Novità di Prosa e secondo Teatro del Convegno; didascalie applicate sui supporti in cartone ed elenco redatto dallo Studio ACF

1.4.3; fasc. 21

5.3.4

“Foto autori”

s.d.

3 fotografie

soggetti: Italo Svevo, Dino Buzzati e Aldo Palazzeschi; sul verso timbro “Archivio Giovannetti” e numero di telefono

1.4.3; fasc. 14

5.3.5

“Foto Levi”

s.d.

Fotografia

ritratto di Eugenio Levi; sul verso timbro “Carlo Cisventi”

1.4.3; fasc. 15

5.3.6

“Foto spettacoli visti come critico. Attori bimbi”

s.d.

unità costituita e organizzata da Ferrieri

1. bambini
21 fotografie
attori bambini; sul verso annotazioni con dati anagrafici
2. attori
163 fotografie
attori e spettacoli; annotazioni sul verso note
3. cartoline
20 cartoline
attori
4. Fahrenheit 451
7 fotografie
scene del film di Francois Truffaut; soggetti: Julie Christie, Oskar Werner, Francois Truffaut e Cyril Cusack; sul verso note con indicazioni su attori, film e scena
5. soggetti diversi
12 fotografie
soggetti diversi non identificati, annotazioni a lapis sul verso
6. miscellanea
fotografie, stampe, cc. dat.
9 fotografie con valige, abiti e accessori attribuiti a rappresentazioni curate da Ferrieri; opuscolo “L’arte di scegliere armonizzare e annodare la cravatta” di Claudio Tridenti Pozzi; lettera senza data indirizzata alla Sartotecnica di Milano relativa all’accordo di un articolo; dat. con note mss intitolati “L’uomo e la casa”, “Signori uomini, alla riscossa!”, “Natale. I regali di Natale, quello sche si può regalare a un uomo per le feste di Natale”, “Ordine e disordine”, “Piccolo galateo del sarto”; Opuscolo “Club Internazionale del Libro d’Arte

1.4.3; fasc. 16

5.3.7

“Foto attori”

s.d.

1. “Foto riunioni di compagnie”:
5 fotografie
sul verso di tre fotografie timbri, sul verso di una fotografia nota a lapis “Un momento della manifestazione organizzata nella sala del Grechetto della Biblioteca comunale dalla Commissione arti e lettere del Consiglio nazionale delle donne italiane e documentazione di dieci anni di attività della donna”; soggetti: Enzo Ferrieri, Eugenia Mandrazzato, Giulio Confalonieri, Maria Vailati, Emilio Carezzoni
2. scene
8 fotografie
fotografie con timbri sul verso; foto con nota sul verso “Gloria da Pan. Germana Paolieri”; foto con ritratto di gruppo di Franco Volpi, Germana Paolieri e Alighiero; foto con timbro datario sul verso “6 apr. 1957”
3. scene teatrali
fotocopie di fotografie applicate su carta
53 riproduzioni applicate su fogli di carta; scene teatrali, didascalie con indicazioni di attori e opera
4. Ruggeri
fotocopia
ritratti di Ruggeri
5. premio “Ca’ Foscari 1960”
stampe conservate all’interno di una cartellina “Ente Manifestazioni Milanesi. Civico Padiglione d’Arte contemporanea - Milano”
presentazione e regolamento del premio; opuscolo con sommario de «Il Convegno» (XX, 12)
unità costituita e organizzata da Ferrieri

1.4.3; fasc. 17

5.3.8

“Enzo Ferrieri. Foto attori, foto autori, registi, scenografi, etc.”

s.d.

320 fotografie, negativo, estratti da stampa
raccolta costituita dallo Studio ACF relativa ad attori, autori, registi, scenografi e n. 1 negativo. Soggetti: Pierfederici, Stacchini, Migliari, Alberto Casella, Luigi Orsini, Betroner A., Giuseppe Bevilacqua, Alessandrini, Makowska A., Antonelli, Dida Woinowa, Cimara L., Leo Orlandini, Dirce Marella, Aldo Carpi, A. F. Della Porta, Giancarlo Bomiglia, Anna Bellini, Claudio Fino, Lita Livesi, Vanna Mori, Silvio Giovaninetti, Barbara Moris, Morelli Mario, Sergio le Donne, Carlo Ratto, Marcello Bertini, Alessandro De Stefani, Giancarlo de Benedetto, Rita Lipesi, Romeri Ermanno, Carlo Alighiero, Ugo Salvadori, Raffaele Giangrande, Mirko Ellis, Roccia, Xenia Burghauser, Enzo Tarascio, Cino Tortorella, Laura Sensi, Leda Celani, Eva Busch, Lorena Piccinini, Vittoria Martella, Carlo d’Angelo, Luisella Boni, Giuseppe Ciabattini, Alberto Colantuoni, Giuseppe Perico, Monica Vitti, Giampaolo Rossi, Gianni Bortolotto, Tullio Serafin, Enrica Corti, Enzo Ferrieri, Betrone, Olga Ventura, Ottavio Fanfani, Mastrantonio, Enzo Tarascio, Esperia Esperani, Fernando Farese, Nino Besozzi, Elio Jotta, Glauco Onorato, Marisa Fabbri, Almirante, Irma Fusi, Farese, Ruggero De Daninos, Enzo Convalli, Berio, Bianchi Oreste, Silvio d’Amico, Bragaglia, Walter Rehberg, Ugo Betto, Galli, Becci, Itala Martini, Guido de Monticelli, Corrado Pavolini, Dino Alfieri, Nino Meloni, Bernard Kops, Anton Giulio Maiano, Guglielmo Morandi, Ruggero Bonghi, Tatiana Pavlova, Renato Simoni, Carlo Delfini, Luciano Alberici, Ferrari, Ottavio Fanfani, Giancarlo Dettori, Bontempelli, Raffaele Giangrande, Ernesto Sabattini. Sono inclusi: immagine commemorativa di Gioietta Paoli Padova, 3 immagini attribuite a un quadro non identificato, immagine di Franco Citti tratta da rivista non identificata, immagine dell’onorevole Macri con Flora Volpini; presenti note con indicazioni cronologiche, topografiche, dediche, annotazioni, timbri dell’agenzia fotografica o del fotografo

1.4.3; fasc. 19

5.3.9

“Foto Ritratti Babbo”

12 fotografie

raccolta di ritratti di Ferrieri e foto varie costituita da Anna Castelli Ferrieri, annotazioni e timbri sul verso

1.4.3; fasc. 20

5.3.10

“Diapositive teatro Enzo Ferrieri”

s.d.

raccolta costituita dallo Studio ACF

1. teatro
13 diapositive
2 diapositive relative al programma della prima stagione del Teatro d'Arte del Convegno e 11 relative a bozzetti dei costumi di “Sagra del signore della nave” di Pirandello
2. “Marionette, che passione!...”, Rosso di San Secondo
8 diapositive
bozzetti di scena

1.4.3; fasc. 21

5.3.11

Miscellanea I

[1927] - [1963?]

fotografie, cartoline, negativi, stampe, album, disegno

raccolta miscellanea costituita dallo Studio ACF, senza note e attribuzioni; 8 fotografie con dedica a Enzo Ferrieri; 16 fotografie di scene teatrali e costumi; 4 fotografie di “fiere del libro”; 34 fotografie, cartoline e stampe varie; 15 fotografie con annotazioni sul verso all'interno di un raccoglietore “Fotografie del Convegno”; 9 fotografie tratte dal film “Il maestro di Vigevano” di Elio Petri; 32 fotografie e 9 negativi all'interno dell'album “Mamma e famiglia”; 27 fotografie all'interno dell'album “foto varie”; disegno a matita; preventivo per stampa opuscoli, copie e quaderni del convegno di “F. Medaglia grafiche” (1960 giu. 7)

1.4.3; fasc. 22

5.3.12

Miscellanea II

[1936]

59 fotografie di vario formato

timbri e note sul verso; aggregazione dedicata alla scenotecnica e scenografia.

ex novo

5.3.13

Miscellanea III

53 fotografie di vario formato e cartolina postale

scene, costumi e dettagli di opere, sul verso frequenti timbri e appunti

ex novo

5.3.14

Miscellanea IV

2 foto, ritagli di immagini da riviste, 2 cc. di appunti mss

scena di opera non identificata

ex novo

5.3.15

6. MATERIALE BIBLIOGRAFICO

1920 – 2003, 7 unità

Il Convegno

1920 - 1960

periodico edito da Il Circolo del Convegno

- «Il Convegno» (1920-1939)
serie completa, rilegata
- «Il Convegno» (1920-1939)
serie incompleta e non rilegata (1923, 1, 2, 3, 9, 10; 1935, 1, 2, 3, 4, 7; 1935, 4, 5; 1936, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12; 1937, 7, 8; 1938, 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 10, 11, 12; 1939, 1, 2, 9, 1)
- «Il Convegno», Indici (1920-1939)
serie completa, rilegata

ex novo

6.1

Il Cineconvegno

1933 - 1934

periodico edito da Il Circolo del Convegno e intitolato «Il Cineconvegno»

serie completa (1933, 25 apr.; 1933, 25 giu.; 1933, 25 ott.; 1934, 25 mar.)

l.5; fasc. 2

6.2

I Quaderni de Il Convegno

1959 - 1960

periodico edito da Il Circolo del Convegno e intitolato «I Quaderni de Il Convegno»

serie completa (1959, 1; 1959, 2; 1960, 3; 1960, 4; 1960, 5-6)

l.5; fasc. 1

6.3

Kilowattora

1967 - 1968

rivista mensile «Kilowattora» del Centro culturale AEM Azienda Elettrica Municipale di Milano realizzata con la partecipazione di Ferrieri

- “Kilowattora anno 1967”: raccolta rilegata (1967, 1, gen. - 1967, 11-12, nov.-dic.)
- “Kilowattora anni diversi”: raccolta non rilegata (1961, 11, 12; 1962, 1 e 12; 1963, serie completa; 1964, serie completa eccetto 6 e 8; 1965, serie completa eccetto 2; 1966, serie completa eccetto 6 e 7; 1967, serie completa; 1968, serie completa eccetto 6 e 7)
- “Kilowattora altre copie”: raccolte non rilegata e discontinua (1964-1968)

l.5; fasc. 3

6.4

Edizioni Il Convegno

1921 - 1928

monografie e opere collettive editate da Il Convegno editoriale

- “Catalogo della biblioteca del Circolo del Convegno”, 1922
- Carlo Dossi, “Ona famiglia de Cialapponi”, 1921
- J. LangtonHewer, “Il nostro bambino. Libro per le mamme”, 1921
- Nicola Gogol, “Il cappotto”, versione, note e annotazioni a cura di Clemente Rebora, Milano, Il Convegno editoriale, 1922
- Carlo Linati, “Le tre pievi: pagine lombarde”, Milano, Il Convegno editoriale, 1922
- Giuseppe Raimondi, “Stagioni: seguite da Orfeo all'Inferno e altre favole”, Milano, Il Convegno editoriale, 1922
- Adolphe Appia, “La messa in scena e il suo avvenire”, Milano, Il Convegno editoriale, 1923
- Cesare Angelini, “Il lettore provveduto”, Milano, Il Convegno editoriale, 1923
- Enzo Ferrieri et al., “Teatro”, Milano, Il Convegno editoriale, 1923
- Francesco Grillparzer, “Il povero suonatore”, versione di Severino Filippon, Milano, Il

- Convegno editoriale, 1923
- Giuseppe Marozzi, "Sabbie palmeti odore di zibetto e fuochi di bivacchi", Milano, Il Convegno editoriale, 1923
- Piero Gadda Conti, "L'entusistica estate", Milano, Il Convegno editoriale, 1924
- Giuseppe Raimondi, "Notizia su Baudelaire", Milano, Il Convegno editoriale, 1924
- Giuseppe Raimondi, "Galileo ovvero dell'aria", Milano, Il Convegno editoriale, 1926
- Mario Robertazzi, "Musica e parola nell'estetica di Claudio Debussy", Milano, Il Convegno editoriale, 1928
- Niccolò Tommaseo, "Venti ore con Alessandro Manzoni", Milano, Il Convegno editoriale, 1928
- Frank Wedekind, "Risveglio di primavera: tragedia di bambini in tre atti", versione dal tedesco a cura di Giacomo Prampolini, Milano, Il Convegno editoriale, [1928?].

le opere non presenti nel catalogo del Sistema Bibliografico Nazionale sono indicate solo con autore, titolo e anno

ex novo

6.5

Monografie e opere collettive

1940 - 2003

monografie e opere collettive con la partecipazione di Ferrieri o con contributi dedicati a Ferrieri

- Enzo Ferrieri, Arnaldo Fraccaroli, Paolo Monelli, Carlo Ravasio, Michele Saponaro, Orio Vergani, Cesare Zavattini, "Sette giornalisti cercano la bontà", Milano, Aracne, 1940
- Enzo Ferrieri, "Novità di teatro", Milano, Garzanti, 1941
- Enzo Ferrieri, "Novità di teatro", con 16 tavole fuori testo, Milano, Garzanti, 1941
- Mario Buzzichini, Enzo Ferrieri, "Ridi poco: umoristi italiani contemporanei", Milano, Hoepli, 1943
- Mario Buzzichini, Enzo Ferrieri, "Amore, amor...!: panorama dei cento modi di amare negli scrittori del Novecento", Milano, Hoepli, 1946
- Enzo Ferrieri, "Novità di teatro", Torino, Edizioni Radio Italiana, 1952
- Mario Apollonio, Enzo Ferrieri, Alberto Mantelli, Gian Luigi Rondi, "La regia", Torino, Edizioni Radio Italiana, 1955
- Annamaria Cascetta, "Teatri d'arte fra le due guerre a Milano", Milano, Vita e pensiero, 1979
- Giovanni Comisso, "Lettere a Enzo Ferrieri: 1926-1936", a cura di Mariarosa Bricchi, Lecce, Manni, 1992
- Italo Svevo, "Faccio meglio di restare nell'ombra: il carteggio inedito con Ferrieri seguito dall'edizione critica della conferenza su Joyce", a cura di Giovanni Palmieri, Lecce, Manni, 1995
- Enzo Ferrieri, "Sul filo della memoria", con nota a cura di Beppe Benvenuto, Palermo, Sellerio, 2003

ex novo

6.6

Periodici

1933 - 1959

- «La renaissance d'Occident», Bruxelles, Gaurher (1922-1930)
- «Le Monde Nouveaurevue mensuelle de culture internationale», Parigi, Le Monde Nouveau, (1923-1924, 1926-1931)
- «Revue de deux mondes», Parigi, s.n. (1923, 1931-1933, 1935-1936, 1938)
- «La riforma letteraria», rivista mensile diretta da Alberto Carocci e Giacomo Noventa, Firenze, Parenti (1933)
- «L'esame artistico e letterario» rivista mensile, s.l., s.n. (1933)
- «Les livres d'aujourd'hui», Parigi, Cercle de la librairie (1953 ott.-nov., 1954 mag.)
- «La librairie française», s.l.: s.n., anno 1959 gennaio-febbraio, mag.-giu.

ex novo

6.7

BIBLIOGRAFIA

Bibliografia principale

AIME, MARCO

Cultura, Torino, Bollati Boringhieri, 2013

ALFIER, ALESSANDRO

Il sistema di documentazione digitale, Milano, Editrice Bibliografica, 2020

La tutela statale degli archivi digitali: esperienze e sollecitazioni provenienti dai territori, «Archivi», XVI (2021) 2

Documentare con i metadati il documento digitale, «Annuario dell'Archivio di Stato di Milano» (2020) 1, p. 28-40

AMARI, MONICA

I musei delle aziende. La cultura della tecnica tra arte e storia, Milano, Franco Angeli, 2001

ANDERSON, BETHANY - EATON, FYNNETTE - SCHWARTZ, SCOTT W

Archival Appraisal and the Digital Record: Applying Past Tradition for Future Practice, «New Review of Information Networking», 2015 (20), p. 3-15, DOI: 10.1080/13614576.2015.1114823

APOLLONIO, MARIO - FERRIERI, ENZO - MANTELLI, ALBERTO - RONDI, GIAN LUIGI [a cura di]

La Regia, Torino, Eri Edizioni Radio italiana, 1955

APPIANI, FRANCESCA

Design Grand Tour. Il design italiano attraverso i musei e gli archivi d'impresa, «Economia della Cultura», XIX (2019) 1, p. 99-108, DOI: 10.1446/93082

BAGLIONI, ROBERTO - DEL GIUDICE, FABIO [a cura di]

L'impresa dell'archivio. Organizzazione, gestione e conservazione dell'archivio d'impresa, Firenze, Polistampa, 2012

BALBONI, PAOLO

Teoria, approccio, metodo, tecnica in glottodidattica, in «Scuola e Lingue Moderne», XXX (1992) 1, p. 6-11

BARATTA, GEMMA BRACCO

voce *Ferrieri, Enzo* in *Dizionario biografico degli Italiani*, Roma, Istituto della Enciclopedia italiana, vol. 47, 1997

BARBUTI, NICOLA

Ripensare i formati, ripensare i metadati: prove "tecniche" di conservazione, «Umanistica digitale», 5 (2019), p. 121-138

BEERKENS, MAARIA - DILL, DAVID. D. [a cura di]

Public policy for academic quality. Analyses for innovative policy instruments, Dordrecht, Springer, 2010, p. 1-13

BELLINI, ENRICO

Digital and cultural industry, there is room for collaboration, «Economia della Cultura», XXIX (2019) 2, p. 193-200, DOI: 10.1446/9408

BIANCHINI, CARLO

I fondamenti della biblioteconomia: attualità del pensiero di Ranganathan, Milano, Editrice bibliografica, 2015

BILOTTO, ANTONELLA - PERONDI, GIANLUCA

Gli archivi informatici nelle imprese, «Digitalia», 3 (2008) 1, p. 90-97

BONFIGLIO-DOSIO, GIORGETTA

Archivi d'impresa: studi e proposte, Padova, Cleup, 2003

Archivi d'impresa: un quadro d'insieme, «Archivi», III (2008) 1, p. 59-67

Gli archivi d'impresa e le fonti per la storia del patrimonio industriale, Padova, Cleup, 2020

I sistemi di gestione documentale, Padova, Cleup, 2017

BONFIGLIO-DOSIO, GIORGETTA - DAMIANI, CONCETTA [a cura di]

Lavori archivistici (seconda edizione). Regolamentazione per il settore dei liberi professionisti: requisiti scientifici, rapporti con le committenze e tariffe, ANAI, 2004

- BONFIGLIO-DOSIO, GIORGETTA - LUSSANA, CAROLINA - NARDI, LUCIA [a cura di]
Archivi d'impresa. Archivist, storici, heritage manager di fronte al cambiamento, Roma, Edizioni ANAI, 2020
- BRIGNONE, DANIELA
La memoria aziendale sul web. Riflessione a margine dell'analisi di settanta siti internet di imprese italiane, in *Loghi d'Italia: storie dell'arte di eccellere. Catalogo: un progetto di Innovarte*, Museo nazionale di Castel S'Angelo, Roma, Innovarte, 2008, p. 70-73
- BUSSO, SIMONA - TRINCHERO, STEFANO
Brandscape. Strategie di heritage e radici del futuro aziendale: il caso Lavazza, «Economia della Cultura», XXIX (2019) 1, p. 7-86, DOI: 10.1446/93079
- CARPITA, MAURIZIO
Qualità, valore e performance dell'impresa sociale, «Impresa Sociale», (2009) 78, p. 21-48
- CARRIERO, VALENTINA ANITA - DAQUINO, MARILENA - TOMASI, FRANCESCA
Convergenze semantiche tra musei, archivi e biblioteche. Ontologie per le relazioni interpersonali, «JLIS.IT», (2019) 10, p. 72-91
- CARUCCI, PAOLA
Le fonti archivistiche: ordinamento e conservazione, Milano, Carocci, 2019
- CARUCCI, PAOLA - GUERCIO, MARIELLA [a cura di]
Manuale di archivistica, Roma, Carocci, 2020
- CARUCCI, PAOLA - LOMBARDO, MARIA LUISA [a cura di]
Archivi informatici. Problemi aperti nelle esperienze attuali e nelle prospettive future, «Archivi & Cultura», (2013-2014) 46-47, Roma, ANAI
- CASTELLANI, PAOLA - ROSSATO, CHIARA
On the communication value of the company museum and archives, «Journal of Communication Management», 18 (2014) 3, p. 240-253, DOI:10.1108/JCOM-02-2012-0018
- CASTELLANI, PAOLA - ROSSATO, CHIARA
On the communication value of the company museum and archives, «Journal of Communication Management», 18 (2014) 3, p. 240-253
- CAUSI, MARCO
Digital challenge for copyright and regulation, «Economia della Cultura», XXIX (2019) 2, p. 165-172
- CENCETTI, GIORGIO
Scritti Archivistici, Roma, Il centro di ricerca editore, 1970
Il fondamento teorico della dottrina archivistica, «Archivi», VI (1939)
La preparazione dell'archivista, Roma, Istituto poligrafico dello Stato, 1953
Sull'archivio come «universitas rerum», «Archivi», IV (1937), p. 7-13
- CHAN, LAI-KOW - WU, MING-LU
Quality function deployment: a literature review, «European Journal of Operational Research», 143 (2002) 3, p. 463-497
- CIANDRINI, PAOLA
“Muta d'accento e di pensier”: buone pratiche di design documentale, «Archivi», XV (2020) 2, p. 123-140
Records Management. ISO 15489: progettare sistemi documentali, Milano, Editrice Bibliografica, 2020
Ibridamente, menti ibride per un mondo digitale in ANAI, «Il Mondo degli Archivi», 8 aprile 2021
www.ilmondodegliarchivi.org/rubriche/blog/870-ibridamente-menti-ibridi-per-un-mondo-digitale
- COMITATO NAZIONALE DI BIOETICA CNB [a cura di]
Mobile-health e applicazioni per la salute: aspetti bioetici
bioetica.governo.it/media/1805/p121_2015_mobile-health_it.pdf
- COMMISSIONE EUROPEA
Bussola per il digitale 2030: il modello europeo per il decennio digitale, COM(2021) 118 final, 9 marzo 2021
Digital Economical and Society Index: 2021

- COOK, TERRY
Evidence, memory, identity and community: four shifting archival paradigms, «Archival Science», 13 (2013), p. 95-120
- DEL GIUDICE, PASQUALE
Il Collegio Ghislieri di Pavia. Cenno storico-giuridico, Milano, Tip. Bernardoni di C. Rebeschini e c., 1890
- DONÀ, CLAUDIA [a cura di]
Anna Castelli Ferrieri architecture and design, a cura di Claudia Donà, FAAR Foundation, Centerfor Studies CSAR, Milano, 1997
- DURANTI, LUCIANA
Building a trustworthy system: What will trustworthy systems look like in the future, in *Trustworthy Systems for Digital Objects: Theory and Practice*, a cura di Philip Bantin, Lanham, Rowman & Littlefield, 2016, p. 336-350
I documenti archivistici: la gestione dell'archivio da parte dell'ente produttore, Roma, Ministero per i beni culturali e ambientali, Ufficio centrale per i beni archivistici, 1997
- DURANTI, LUCIANA - PRESTON, RANDY
International research on permanent authentic records in electronic systems. (InterPARES) 2: experiential, interactive and dynamic records, Padova, CLEUP, 2008
- DURANTI, LUCIANA [a cura di]
The InterPARES project: the long-term preservation of authentic electronic records: the findings of the InterPARES Project, San Miniato, Archilab, 2005
- DURANTI, LUCIANA - FRANKS, PATRICIA C. [a cura di]
Appraisal and transfer of public records in Encyclopedia of Archival Science, Lanham, Rowman & Littlefield, 2015
- DURANTI, LUCIANA - ROGERS, CORINNE [a cura di]
Trusting Records and Data in the Cloud: The Creation, Management, and Preservation of Trustworthy Digital Content, Londra, Facet, DOI:10.29085/9781783304042
- EASTWOOD, TERRY [a cura di]
Appraisal of Electronic Records: a review of the Literature in English, InterPARES Appraisal Task Force, 2000
www.interpares.org/book/interpares_book_1_app03.pdf
- EYSENBACH, GUNTER
What is eHealth?, «Journal of medical internet research», 3 (2001) 2
- FASTWEB, ADMINISTRATION HC, ITALIA (MILANO)
Gestione documentale e archiviazione HC – Istruzione operativa IO.37
Linea guida classificazione informazioni – Istruzione operativa IO.06
- FAZZI, LUCA
Governance per le imprese sociali e il non profit. Democrazia, approccio multistakeholder, produttività, Carocci, Roma, Carocci, 2007
- FELICIATI, PIERLUIGI
Il futuro del web culturale: riflessioni su contenuti e contesti ad uso dei soggetti produttori, in *The net: la rete come fonte e strumento di accesso alle fonti*, a cura di A. Becherucci e F. Capetta, atti del Convegno, Firenze, 25 febbraio 2016, Roma, Edizioni di storia e letteratura, 2017, p. 3-18
I requisiti di fattibilità di un sistema informativo archivistico: modelli organizzativi informatici e soddisfazione degli utenti, «Archivi», IV (2009) 1, p. 13-31
La progettazione di sistemi informativi centrata sugli utenti. Presupposti deontologici, metodologici e tecniche di misurazione, in *Strumenti di ricerca per gli archivi fra editoria tradizionale, digitale e in rete*, Trento, Provincia autonoma di Trento – Soprintendenza per i beni librari, archivistici e archeologici, 2012, pp. 37-44
- FELICIATI, PIERLUIGI [a cura di]
Manuale SLAS versione 3.0.2, ICAR, 2006
www.icar.beniculturali.it/biblio/pdf/lgSias/manualeSIAS3-02.pdf

- FERRARIS, MAURIZIO
Documentalità. Perché è importante lasciare tracce, Roma, Laterza, 2009
Sans papier. Ontologia dell'attualità, Roma, Castelvevchi, 2007
Siamo tutti sans papier, «IlSole24ORE», 22 aprile 2007
- FERRIERI, ENZO
Fuori dal gioco: quasi un diario, con prefazione di Eugenio Levi, Milano, All'insegna del pesce d'oro, 1970
Novità di Teatro, Milano, Garzanti, 1941
Novità di Teatro, Torino, Eri Edizioni Radio italiana, 1952
- FLORIDI, LUCIANO
Il verde e il blu. Idee ingenue per migliorare la politica, Milano, Raffaello Cortina Editore, 2020
Philosophy and computing: an introduction, Londra - New York, Routledge, 1999
- FULCO, ELISA
L'impresa storica come fabbrica di cultura: tra Heritage e contaminazioni, «Economia della Cultura», XXIX (2019) 1, p. 15-28, DOI: 10.1446/93074
- GADDA CONTI, PIERO
Con Enzo Ferrieri ai tempi del "Convegno", in «L'Osservatore politico letterario», (1969) 3
- GALLETTI, EMILIO
Il Collegio Ghislieri di Pavia. Note storiche, Pavia, Bizzoni, 1890
- GARVIN, DAVID A.
Competing on the eight dimensions of quality, «Harvard Business Review», (1987) 87603-nov., p. 101-109
- GILOVICH, THOMAS - GRIFFIN, DALE - KAHNEMAN, DANIEL
Heuristics and Biases. The psychology of intuitive judgment, Cambridge, Cambridge University Press, 2002
- GIUVA, LINDA - GUERCIO, MARIA [a cura di]
Archivistica. Teorie, metodi, pratiche, Roma, Carocci, 2014
L'archivio in formazione, Roma, Carocci, 2014
- GIUVA, LINDA - VITALI, STEFANO - ZANNI ROSIELLO, ISABELLA
Il potere degli archivi. Usi del passato e difesa dei diritti nella società contemporanea, Milano, Mondadori, 2007
- GOVERS, COR P.M.
What and how about quality function deployment (QFD), «International Journal of Production Economics», (1996) 46-47, p. 575-585
- GRASSI, ROBERTO
Il futuro di Sesamo, «Archivi & computer», (2000) 2, p. 176-178
- GRUPPO DI LAVORO NAZIONALE SUGLI ARCHIVI DELLE UNIVERSITÀ [a cura di]
I calzini del principe Carlo, con prefazione di Elio Lodolini, Padova, Cleup, 2007
- GUARASCI, ROBERTO
The day after: ciò che resta il giorno dopo. Riflessioni e commenti sugli archivi e il digitale, «Archivi», XI (2016) 6, p. 95-103
- GUARASCI, ROBERTO [a cura di]
Dal documento all'informazione, Milano, Iter, 2008
- GUARASCI, ROBERTO - FOLINO, ANTONIETTA [a cura di]
Documenti digitali, Milano, Iter, 2013
- GUARASCI, ROBERTO - PASCERI, ERIKA - DE PIETRO, GIUSEPPE - CIAMPI, MARIO - SICURANZA, MARIO - CHIARAVALLI, MARIA TERESA
A Model for realizing interoperable EHR systems in Italy, in *Concept, models and implementations for innovative interoperable eHealth solutions*, a cura di L. Scidl, atti del convegno, Praga, 9-11 febbraio 2015, p. 5-12, Praga, HL7, 2015

- GUERCIO, MARIA
Archivistica informatica: i documenti in ambiente digitale, Roma, Carocci, 2019
Conservare il digitale. Principi, metodi e procedure per la conservazione a lungo termine di documenti digitali, Roma, Editori Laterza, 2013
Custodia archivistica, ubiquità digitale, «Archivi & Computer», XI (2011) 2, p. 92-103
I sistemi documentari al servizio della trasparenza e dell'accountability: il punto di vista degli archivisti, «Archivi & Computer», XIX (2009) 1, p. 26-39
- GUERCIO, MARIA [a cura di]
Cantiere Documenti digitali Report 2019, Roma, Edizioni ForumPA, 2020
- GUERCIO, MARIA - PIGLIAPOCO, STEFANO - VALACCHI, FEDERICO
Archivi e informatica, Lucca, Civita Editoriale, 2010
- GUERRINI, MARIO - TILLET, BARBARA B. [a cura di]
Authority control: definizione ed esperienze internazionali. Atti del Convegno internazionale, Firenze, 10-12 febbraio 2003, con la collaborazione di Lucia Sardo, Firenze e Roma: Firenze 389, AIB, 2003
- GUERRINI, MAURO [a cura di]
Leggere Ranganathan, Roma, AIB, 2011
- HAUSER, JOHN - KATZ, GERALD
Metrics: you are what you measure!, «Europea Management Journal», 16 (1988) 5, p. 517-528
- HAUSER, JOHN R. - CLAUSING, DON
House of quality, «Harvard Business Review», (1988) 88307-mag., p. 63-83
- HAWORTH, KENT M.
Lo sviluppo delle Rules for Archival Description (RAD) e gli standard internazionali per la descrizione, in *Gli standard per la descrizione degli archivi europei: esperienze e proposte. Atti del Seminario internazionale, San Miniato, 31 agosto-2 settembre 1994*, Roma, Ministero per i beni culturali e ambientali, Ufficio centrale per i beni archivistici, 1996
- ICA [a cura di]
Archival Arrangement & Description: Global Practices 2021
www.ica.org/en/archival-arrangement-description-global-practices
- INTERPARES
Rapporto dell'Appraisal task force, trad. di M. Guercio, «Archivi & Computer», XIII (2003) 1-2, p. 11-43
Rapporto dell'Authenticity task force, trad. di M. Grossi, «Archivi & Computer», XII (2002) 3, p. 8-32
Rapporto della Preservation task force, trad. di M. Guercio, «Archivi & Computer», XIII (2003) 1-2, p. 44-63
- ISO CENTRAL SECRETARIAT
Friendship among equals. Recollections from ISO's first fifty years, ISO Central Secretariat, Ginevra, 1997
- ISTAT ISTITUTO NAZIONALE DI STATISTICA
Previsioni della popolazione residente e delle famiglie – Report 26 novembre 2021
www.istat.it/it/files/2021/11/REPORT-PREVISIONI-DEMOGRAFICHE.pdf
- JACK B. SOLL - KATHERINE L. MILKMAN - JOHN W. PAYNE
A user's guide to debiasing, in *The Wiley Blackwell Handbook of Judgment and Decision Making*, a cura di Gideon Keren e George Wu, Hoboken, Wiley, 2016, p. 924-951
- JACOBSON, ROMAN
Essais de linguistique générale: aux sources du structuralisme, Paris, Editions de Minuit, 1963, trad. it. *I principi di psicologia*, Milano, Il principato, 2004
- JONASSEN, DAVID
Computers as mindtools for schools: engaging critical thinking 2nd edition, New Jersey: Prentice Hall, 2020
- JONASSEN, DAVID - CARR, CHAD
Mindtools: affording multiple knowledge representations for learning, in *Computers as Cognitive Tools. Volume Two: No More Walls*, a cura di Susanne P. Lajoie, Mahwah, Lawrence Erlbaum Associates, 2000

- KAPLAN, ROBERT S.
Strategic performance measurement and management in non-profit organizations, «Non profit Management & Leadership», 11 (2001) 2, p. 353-369
- LANA, MAURIZIO
Introduzione all'information literacy, Milano, Editrice Bibliografica, 2020
- LE FEVRE CERVINI, ENZO MARIA
L'Europa s'è desta, 19 novembre 2021, in ISPI Istituto di politica per gli studi internazionali, Pubblicazioni, Commentary
www.ispionline.it/it/pubblicazione/leuropa-se-desta-32390
- LIGGERI, DOMENICO
La comunicazione di musei e archivi d'impresa: metodologie dell'informazione e strategie mediatiche, Bergamo, Lubrina, 2015
- LODOLINO, ELIO
Archivistica: principi e problemi, Milano, Franco Angeli, 2013
- MACNEIL, HEATHER
Trusting records. Legal, historical and diplomatic perspectives, Kluwer Academic Publishers, Dordrecht, 2000
- MÄKINEN, SARI - HENTTONEN, PEKKA
Motivations for records management in mobile work, in *Records Management Journal*, 21 (2011) 3, p. 188-204, DOI 10.1108/09565691111186867
- MARTINO, VALENTINA
Dalle storie alle storie d'impresa. Memoria, comunicazione, heritage, Acireale, Bonanno, 2013
La comunicazione culturale d'impresa. Strategie, strumenti, esperienze, Milano, Guerini Scientifica, 2010
- McKEMMISH, SUSAN MARILYN - UPWARD, FRANKLYN HERBERT - REED, BARBARA
Records continuum model, in *Encyclopedia of Library and Information Sciences 3rd Edition*, Londra, Taylor & Francis, 2010
- MICHETTI, GIOVANNI
Ma è poi tanto pacifico che l'albero rispecchi l'archivio?, «Archivi&Computer», 1(2009), p. 85-95
Una norma per la gestione documentale: il modello ISO 15489, «Archivi&Computer», 1 (2005), p. 29-34
- MODENA, ANNA [a cura di]
Enzo Ferrieri, raddomante della cultura. Teatro, letteratura, cinema e radio a Milano dagli anni Venti agli anni Cinquanta, Milano, Fondazione Alberto e Arnoldo Mondadori, 2010
- MODENA, ANNA - ANTONELLO, ANNA [a cura di]
Il convegno 1920-1940. Per un'antologia, Milano, Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori, 2020
- MOLTENI, FRANCESCA - HELFTI, PETER
Le strategie Heritage del Molteni Museum e la messa in scena della qualità, «Economia della Cultura», XXIX (2019) 1, p. 87-92, DOI: 10.1446/93080
- MULÈ, ANTONELLA - TARABORRELLI, DARIO
Il Mondo degli archivi compie 5 anni, «Il Mondo degli archivi», 11 aprile 2021
www.ilmondodegliarchivi.org/editoriali/875-mondo-degli-archivi-compie-5-anni-comunicarchivi
- NAPOLITANO, ENZO M.
La qualità nell'impresa sociale. Strumenti per il non profit, Milano, Franco Angeli, 1999
- NEGRI, MASSIMO
Manuale di museologia per i musei aziendali. Con un testo inedito di Kenneth Hudson, Soveria Mannelli, Rubettino editore, 2003
- OSSERVATORIO INNOVAZIONE DIGITALE IN SANITÀ [a cura di]
Regional eHealth Journey: un modello di evoluzione dell'innovazione digitale per le Regioni, Milano, Politecnico di Milano - Dipartimento di Ingegneria gestionale - School of Management, 2017

- PAVONE, CLAUDIO
Ma è poi tanto pacifico che l'archivio rispecchi l'istituto?, «Rassegna degli Archivi di Stato», XXX (970) 1, p. 145-149
Guida generale agli Archivi di stato: riflessioni su un'esperienza, Siena, Nuova immagine Editrice, 1995
- PAVONE, CLAUDIO [a cura di]
900: i tempi della storia, Roma, Donzelli, 1999
- PENNATI, EUGENIO
Il buon ritiro: l'immagine sociologica del collegio Ghislieri con l'elenco, per la prima volta pubblicato, e l'elaborazione statistico-sociografica dei 5277 alunni ammessi al Collegio dal 1567 al 1966, Brescia, Morcelliana, 1967
- PENZO DORIA, GIANNI [a cura di]
Cartesio, atti della 4^a e della 5^a Conferenza organizzativa degli archivi delle università italiane, Padova, Cleup, 2006
I procedimenti amministrativi delle università italiane, Trieste, EUT, 2017
Studium 2000. Atti della 3^a Conferenza organizzativa degli archivi delle università italiane, Università degli Studi di Padova, 5-6 aprile 2001, Padova, Cleup, 2001
Thesis 99. Atti della 2^a Conferenza organizzativa degli archivi delle università italiane, Università degli Studi di Padova, 11-12 novembre 1999, Padova, Cleup, 2001
- PEZZICA, LORENZO - VALACCHI, FEDERICO [a cura di]
Dimensioni archivistiche. Una piramide rovesciata, Milano, Editrice Bibliografica, 2021
- PIGLIAPOCO, STEFANO
Conservare il digitale. Riflessioni su modelli archivistici, figure professionali e soluzioni applicative, Macerata, EUM, 2010
Guida alla gestione informatica dei documenti, Lucca, Civita editoriale, 2020
La conservazione digitale in Italia. Riflessioni su modelli, criteri, selezioni, «JLIS.it», 10 (2019) 1, p. 1-11
Progetto archivio digitale. Metodologia, sistemi, professionalità, Lucca, Civita Editoriale, 2016
- PINO, FRANCESCA
Creating the Best Business Archive. Achieving a good return on investment, Milano, Hoepli, 2017
- PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI
Italia Domani - Piano nazionale di ripresa e resilienza #NextGenerationItalia
italiadomani.gov.it/it/home.html
- QUALIZZA, GABRIELE - CAVALLO, DANIELA - MAGUOLO, MICHELA
Dalla bottega rinascimentale alla bottega digitale: per un nuovo modello di impresa umanistica, «Tigor: rivista di scienze della comunicazione e di argomentazione giuridica», XI (2019) 2
- RANGANATHAN, SHIYALI RAMAMRITA
The Five Laws of Library Science, Chennai, Madras Library Association, 1931
- REED, BARBARA
International Records Management standards ISO 15489 and 23081, in *Encyclopedia of Library and Information Science*, 2010, DOI: 10.1081/E.ELIS3-120044328
Navigating the shoals of ISO standards, «IDM Magazine», 2015
idm.net.au/article/0010536-navigating-shoals-iso-standards
- ROMITI, ANTONIO
Archivistica Generale, primi elementi, Civita Editoriale, Lucca 2008
- ROSSI, ANNALISA
Bacheca Semiologica Ba.Se. Dagli archivi in poi, in ANAI, «Il Mondo degli Archivi», 11 aprile 2021
www.ilmondodegliarchivi.org/rubriche/blog/874-bacheca-semiologica-ba-se-dagliarchivinpoi
- ROVELLA, ANNA - GUARASCI ROBERTO - MURZAKU, ALEX - CAVARRETTA, ALFREDO,
 La classificazione automatica dei documenti, «Archivi», IV (2009) 1, p. 75-82
- ROVELLA, ANNA - GUARASCI ROBERTO - TAVERNITI, MARIA
Metodi per la selezione automatica dei documenti, in «Culture del testo e del documento. Le discipline del libro nelle biblioteche e negli archivi», (2009) 29, Manziana, Vecchiarelli, p. 5-18

SALMINI, CLAUDIA

Bussole e ami da pesca. I siti archivistici come strumento per la ricerca: come cambia il lavoro dell'archivista, «Archivi & Computer», 12 (2002) 3, p. 34-47

SAVOJA, MAURIZIO - WESTON, PAUL GABRIELE

Progetto lombardo archivi in internet PLAIN (Lombardy project for archives on the internet): identification, retrieval and display of creators of Archives and of Archival Fonds, in *Authority control in organizing and accessing information. Definition and 392oltrona scom experience*, a cura di Arlene G. Taylor, Barbara B. Tillet, con la collaborazione di Mauro Guerrini e Murtha Baca, Binghamton, Haworth Information press, 2004, p.489-503

SCHEURKOGEL, HANS

What master do we want? What master do we need?, «Archival Science», 2006, 6, p. 151-162, DOI: 10.1007/s10502-006-9025-3

SITRAN REA, LUCIANA [a cura di]

La storia delle università italiane. Archivi, fonti, indirizzi di ricerca. Atti del convegno Padova, 27-29 ottobre 1994, Sitran Rea, Trieste, Lint, 1996

SULLIVAN, LAURENCE P.

Quality function deployment, «QualityProgress», 19 (1986) 6, p. 39-50

TAMAGNINI, CECILIA

La gestione documentale tra testa e cuore, «Annuario dell'Archivio di Stato di Milano» (2020) 1, p. 16-26

TOMASI, FRANCESCA

AIUCD. Un portale concettuale per le Digital Humanities in Italia, «Griseldaonline», (2021) 20, p. 205-212
Discipline umanistiche e informatica. Quale futuro per l'integrazione?, «Labour & Law Issues», (2015) 1, p. 31-48

L'edizione delle carte degli scrittori: l'archivio letterario incontra il (nativo) digitale, «Biblioteche Oggi Trends», (2021) 7, p. 81-91

La preservazione del contenuto degli oggetti culturali: formalizzare la provenance, «Bibliothecae.it», (2017) 6, p. 17-40

Organizzare la conoscenza: Digital Humanities e Web semantico. Un percorso tra archivi, biblioteche e musei, Milano, Editrice Bibliografica, 2022

TOMASI, FRANCESCA - DAQUINO, MARILENA

Modellare ontologicamente il dominio archivistico in una prospettiva di integrazione disciplinare, «JLIS.IT», (2015) 6, p. 13-40

TOUGH, ALISTAIR

Record keeping and accountability: Why the distinction between probity and responsibility matters, «Archives & Social Studies: A Journal of Interdisciplinary Research», 1 (2007) 1, p. 655-674

UPWARD, FRANKLYN HERBERT

Structuring the records continuum part one. Post-custodial principles and properties, «Archives & Manuscripts», 24 (1996) 2, p. 268-285

VALACCHI, FEDERICO

Archivio tra uso, storia e futuro, Milano, Editrice Bibliografica, 2021

Diventare archivisti: competenze tecniche di un mestiere sul confine, Milano, Editrice Bibliografica, 2022

L'archivista contemporaneo: un mutante nel caleidoscopio digitale?, in *Bibliotecari al tempo di Google: profili, competenze, formazione: scenari e tendenze*, Milano, Editrice Bibliografica, 2016, p. 258-263

La memoria integrata nell'era digitale: continuità archivistica e innovazione tecnologica, San Miniato, Titivillus, 2006

Oltre la congiuntura, «Archivi», XIV (2019) 2

“Quiddam divinum”: riflessioni sul metodo storico, «Archivi», 15 (2020) 1, p. 69-87

Gli archivi e i social: Archivistica Attiva, in ANAI, «Il Mondo degli Archivi», 11 aprile 2021

www.ilmondodegliarchivi.org/rubriche/blog/869-gli-archivi-e-i-social-archivistica-attiva

VALENTI, FILIPPO

Scritti e lezioni di archivistica, diplomatica e storia istituzionale, a cura di D. Grana, Roma, Ministero per i beni e le attività culturali, 2000

VITALI, STEFANO

Di angeli, di paperi e di conigli, ovvero dello strano mestiere dell'archivista, atti del convegno di studi *Professione archivista: 1949-1999. I cinquant'anni dell'ANAI nel mondo archivistico*, Trento- Bolzano, 24-26 novembre 1999, «Archivi per la storia», XIV (2001) 1-2, p. 179-186

Passato digitale. Le fonti dello storico nell'era del computer, Milano, Mondadori, 2004

ZANNI ROSIELLO, ISABELLA

Intorno agli archivi e alle istituzioni. Scritti di Claudio Pavone, a cura di I. Zanni Rosiello, Roma, Ministero per i beni e le attività culturali - Dipartimento per i Beni archivistici e librari, DGA, 2004

Bibliografia delle citazioni e dei corollari

ACCADEMIA DELLA CRUSCA

voce *alloggio* in *Vocabolario degli accademici della Crusca*, IV ed., vol. 1, Firenze, appresso Domenico Maria Manni, 1729, p. 129,

voce *norma* in *Vocabolario degli Accademici della Crusca, con tre indici delle voci, locuzioni, e proverbi latini, e greci, posti per entro l'opera. Con privilegio del sommo pontefice, del re cattolico, della serenissima Repubblica di Venezia, e degli altri principi, e potentati d'Italia, e fuor d'Italia, della maestà cesarea, del re cristianissimo, e del sereniss. arciduca Alberto*, Venezia, Giovanni Alberti, 1612, p. 559

AIME, MARCO

Classificare, separare, escludere. Razziismi e identità, Torino, Einaudi, 2020

Cultura, Torino, Bollati Boringhieri, 2013

ARENDT, HANNAH

Tra passato e futuro (1954-1961), introduzione di Alessandro Dal Lago, traduzione di Tania Gargiulo, Milano, Garzanti, 1991, vol II *La crisi della cultura: nella società e nella politica*

ARTUSI, PELLEGRINO

La scienza in cucina e l'arte di mangiar bene. Manuale pratico per le famiglie. Seconda edizione corretta ed accresciuta di cento nuove ricette, Firenze, Tipografia di Salvatore Landi, 1895

BALBONI, PAOLO

Teoria, approccio, metodo, tecnica in glottodidattica, «Scuola e lingue moderne», XXX (1992) 1, p. 6-11

BAUSOLA, ADRIANO

Una nuova traduzione e interpretazione della Metafisica di Aristotele, «Rivista di Filosofia Neo-Scolastica», 69 (1969) 1, p. 72-87

BEJOR, GIORGIO - CASTOLDI, MARINA - LABRUGO, CLAUDIA - PANERA, ELISA

Botteghe e artigiani. Marmorari, bronzisti, ceramisti e vetrai nell'antichità classica, Milano, Mondadori Università, 2012

BRUGGER, PETER - BRUGGER, SUSAN

The Easter bunny in October: Is it disguised as a duck?, «Perceptual & Motor Skills», (1993) 76, p. 577-578

CALAPRICE, ALICE [a cura di]

Pensieri di un uomo curioso, Milano, Arnoldo Mondadori Editore, 1997

CALVINO, ITALO

Sono nato in America... Interviste 1951-1985, a cura di Luca Baranelli, con un saggio introduttivo di Mario Barenghi, Milano, Mondadori, 2012

CARSON, ANNE

Antropologia dell'acqua. Riflessioni sulla natura liquida del linguaggio, edizione italiana a cura di Antonella Anedda, Elisa Biagini, Emmanuela Tanello, Roma, Donzelli, 2010

CATTANEO, CARLO

Scritti filosofici, a cura di Norberto Bobbio, in particolare *Lezioni 2*, volume 3, Firenze, Le Monnier, 1960

CROCE, BENEDETTO

Nuovi saggi di estetica, Bari, Laterza, 1920

- DANIELE, CHIARA
L'epistolario del carcere di Antonio Gramsci, «Studi Storici», LII (2011) 4, Fondazione Istituto Gramsci, 2011, p. 791-835
- DANIELE, CHIARA [a cura di]
Gramsci a Roma, Togliatti a Mosca: il carteggio del 1926, con un saggio di Giuseppe Vacca, Torino, Einaudi, 1999
- DE LA ROCHEFOUCAULD, FRANÇOIS
Massime e riflessioni morali del Duca de La Rochefoucauld, Milano, Sanvito, 1875
- DI GIACOMO, GIOVANNA
L. Calpurnius Antiochi L. Alexa Maior un "nuovo" margaritarius de sacra via e il commercio delle perle a Roma, «Archeologia Classica», (2016) 67
- DUNKAS, HELEN - HOFFMANN, BANESH [a cura di]
Albert Einstein: creator and rebel, Princeton, Princeton University Press, 1979
- DUNKAS, HELEN [a cura di]
Albert Einstein: the human side, Princeton, Princeton University Press, 1972
- EHLERS, ANITA
Liebes Hertz! Physiker und Mathematiker in Anekdoten, Berlino, Birkhäuser, 1994
- EINSTEIN, ALBERT - INFELD, LEOPOLD
The Evolution of Physics: The Growth of Ideas from Early Concepts to Relativity and Quanta, Cambridge, Cambridge University Press, 1938
- FERRETTI, GIAN CARLO
Le capre di bikini, Calvino giornalista e saggista 1945-1985, Roma, Editori riuniti, 1989
- FLORIDI, LUCIANO
Il verde e il blu. Idee ingenue per migliorare la politica, Milano, Raffaello Cortina Editore, 2020
- FOURNEL, PAUL
Italo Calvino: Cahiers d'exercice, «Le Magazine Littéraire», (1985) 220, p. 84-89
- FRANKLIN, BENJAMIN
Advice to a young Tradesman, written by an old One, 17 luglio 1748, in Fondo Franklin
founders.archives.gov/documents/Franklin/01-03-02-0130#BNFN-01-03-02-0130-fn-0007
- GEERTZ, CLIFFORD JAMES
Interpretazione di culture, Bologna, Il Mulino, 1987
The interpretation of cultures: selected essays, New York, Basic books, 1973
- GREGOTTI, VITTORIO
Editoriale, «Rassegna», I (1979) 1
- IANNUCCI, ALESSANDRO
Da Samosata a Oxford. Il Sogno di Luciano (e Thomas Hardy) tra biografia, finzione letteraria e parodia, «Annali on line Lettere», IV (2009) 2
- JASTROW, JOSEPH
The mind's eye, «Popular Science Monthly», (1899) 54, p. 299-312
- KLUCKHOHN, CLYDE
Mirror for man: the relation of anthropology to modern life, New York, Whittlesey House, 1949
- LEONARDO DA VINCI
Trattato della Pittura, edizione a cura di Angelo Borzelli, Lanciano, G. Carabba, 1947
- LEROI-GOURHAN, ANDRÉ
Le geste et la parole, traduzione di Franco Zannino, Torino, Einaudi, 1977
- MALLARMÉ, STÉPHANE
Action restreinte in Divagation, Parigi, Eugène Fasquelle, 1897

- MANGANARO, ANGELA
Tutto online l'archivio Einstein: lettere segrete e appunti che ricostruiscono vita e carattere del genio,
 «IlSole24ORE», 12 marzo 2012
- MARCHETTI, GIULIA - SIMONELLI, MARCO - DECLICH, SILVIA
La copertura sanitaria universale nel mondo. Istruzioni per l'uso: una logica di confronto. Dicembre 2020, in
 collaborazione con Maria Grazia Dente, Rita Ferrelli e Maria Elena Tosti, Roma, Istituto Superiore
 di Sanità, 2020
- MÁRQUEZ, GABRIEL GARCÍA
Dell'amore e di altri demoni, traduzione di Angelo Morino, Milano, Mondadori, 1994
- MATT, LUIGI
Una presunta coniazione lessicale di Benedetto Croce: banausico, «Lingua e stile. Rivista di storia della lingua
 italiana», (2018) 2
- MCLUHAN, MARSHALL - NEVITT, BARRINGTON
Take today: the executive as dropout, Harcourt Brace Jovanovich, 1972
- MONTOMOLI, JONATHAN
Raccolta e divulgazione delle evidenze scientifiche ai tempi della pandemia COVID-19, «Annuario dell'Archivio
 di Stato di Milano» (2020) 1, p. 219-229
- MUNARI, BRUNO
Fantasia, Roma-Bari, Laterza, 2017
Uno torna a casa stanco per aver lavorato tutto il giorno e trova una 395oltrona scomoda, «Domus» (1944) 202, p. 374-
 375
Verbale scritto, Genova, Il melangolo, 1992
- NORBERG-SCHULZ, CHRISTIAN
Genius loci: paesaggio, ambiente, architettura, Milano, Electa, 2011
- NOVELLI, ALESSANDRO
Guida della città di Napoli e contorni, Napoli, Francesco Rossi Romano, 1861
- PEDONE, SILVIA - TEDESCHINI, MARCO [a cura di]
Genius loci, Milano-Udine, Mimesis, 2017
- PIRSIG, ROBERT MAINARD
Zen and the art of motorcycle maintenance: an inquiry into values, New York, William Morrow & Company, 1974
- PIZZO RUSSO, LUCIA
Percezione e immagine, «Rivista di estetica», (2006) 33, p. 211-236
- REMOTTI, FRANCESCO
Cultura, in *Cultura. Dalla complessità all'impoverimento*, Roma, Laterza, 2011, p. 3-30
- RUNES, DAGOBERT DAVID [a cura di]
The dictionary of Philosophy, New York, Philosophical Library, 1942
- SCHOLES, ROBERT
Semiotics and interpretation, New Haven, Yale University Press, 1982, trad. it. Semiotica e
 interpretazione, Bologna, Il Mulino, 1985
- SPADARO, ANTONIO
Web 2.0: internet come rete sociale, «La Civiltà Cattolica», IV (2007) 3776, p. 111-124
- TOFFLER, ALVIN
The third way, Londra, Collins, 1980
La terza ondata, Milano, Sperling & Kupfer, 1987
Future shock, New York, Random House, 1970
- WITTGENSTEIN, LUDWIG JOSEF JOHANN
Ricerche filosofiche, a cura di Renzo Piovesan e Mario Trincherò, Torino, Einaudi, 1967

Standard ISO e norme tecniche

ETSI TS 101 533-1 V1.1.1 (2011-05)

Technical Specification, Electronic Signatures and Infrastructures (ESI) - Information Preservation Systems Security - Part 1: Requirements for Implementation and Management

ETSI TR 101 533-2 V1.1.1 (2011-05)

Technical Report, Electronic Signatures and Infrastructures (ESI) - Information Preservation Systems Security - Part 2: Guidelines for Assessors

ISO 13008:2012

Information and documentation - Digital records conversion and migration process

ISO 14001:2015

Environmental management system - Requirements with guidance for use

ISO 14721:2012

Space data and information transfer systems - Open Archival Information System (OAIS) Reference model

ISO 15489-1:2016

Information and documentation - Records Management - Part 1: Concept and principles

ISO/TR 15489-2:2001

Information and documentation - Records Management - Part 2: Guidelines

ISO 15836:2009

Information and documentation - The Dublin Core metadata element set

ISO 15836-1:2017

Information and documentation - The Dublin Core metadata element set - Part 1: Core Elements

ISO/NP 15836-2

Information and documentation - The Dublin Core metadata element set - Part 2: DCMI Properties and Classes

ISO 16175-1:2010

Information and documentation - Principles and functional requirements for records in electronic office environments - Part 1: Overview and statement of principles

ISO 16175-2:2011

Information and documentation - Principles and functional requirements for records in electronic office environments - Part 2: Guidelines and functional requirements for digital records management systems

ISO 16175-3:2010

Information and documentation - Principles and functional requirements for records in electronic office environments - Part 3: Guidelines and functional requirements for records in business systems

ISO 23081-1:2017

Information and documentation - Records management processes - Metadata for records - Part 1: Principles

ISO 23081-2:2009

Information and documentation - Managing metadata for records - Part 2: Conceptual and implementation issues

ISO/TR 23081-3:2011

Information and documentation - Managing metadata for records - Part 3: Self-assessment method

ISO 25964-1:2011

Information and documentation - Thesauri and interoperability with other vocabularies - Part 1: Thesauri for information retrieval

ISO 25964-2:2013

Information and documentation - Thesauri and interoperability with other vocabularies - Part 2: Interoperability with other vocabularies

ISO 29000:1987

Quality management and quality assurance standards - Guidelines for selection and use

ISO 30300:2011

Information and documentation - Management systems for records - Fundamentals and vocabulary

ISO 30301:2011

Information and documentation - Management systems for records - Requirements

ISO 690-2:1997

Information and documentation - Bibliographic references - Part 2: Electronic documents or parts thereof

ISO 690:2010

Information and documentation - Guidelines for bibliographic references and citations to information resources

ISO 9001:2015

Quality management systems - Requirements

ISO/IEC 27001:2013

Information technology - Security techniques - Information security management systems - Requirements

ISO/IEC 27001:2013/Cor 2:2015

Information technology - Security techniques - Information security management systems - Requirements - Technical Corrigendum

ISO/IEC 27001:2013

Information technology - Security techniques - Information security management systems - Requirements

ISO/IEC 27001:2013/Cor 2:2015

Information technology - Security techniques - Information security management systems - Requirements - Technical Corrigendum

UNI 11386:2010

Supporto all'Interoperabilità nella Conservazione e nel Recupero degli Oggetti digitali (SInCRO)

UNI 11536:2014

Qualificazione delle professioni per il trattamento dei dati e dei documenti - Figura professionale dell'archivista

UNI 11769:2020

Applicazioni per i beni culturali (ABC) - Elementi per la valutazione di applicazioni per la descrizione e l'ordinamento d'archivio (VADO)

Standard e norme per la descrizione archivistica

ICA INTERNATIONAL COUNCIL ON ARCHIVE

ISAAR (CPF) International Standard for Archival Authority Records for Corporate Bodies, Persons and Families second edition adopted by the Committee on Descriptive Standards, Canberra, 27-30 ottobre 2003, Parigi, 2004

www.ica.org/sites/default/files/CBPS_Guidelines_ISAAR_Second-edition_EN.pdf

trad. italiana di Stefano Vitali, «Rassegna degli Archivi di Stato», LXIII (2003) 1, p. 191-333

www.icar.beniculturali.it/fileadmin/risorse/docu_standard/RAS_2003_1.pdf

ISAD (G) General International Standard Archival Description second edition adopted by the Committee on Descriptive Standards, Stoccolma, 19-22 settembre 1999, Ottawa, 2000

www.ica.org/sites/default/files/CBPS_2000_Guidelines_ISAD%28G%29_Second-edition_EN.pdf

trad. italiana di S. Vitali e M. Savoja, «Rassegna degli Archivi di Stato», LXIII (2003) 1, p. 59-190

www.icar.beniculturali.it/fileadmin/risorse/docu_standard/RAS_2003_1.pdf

ISDF International Standard for Describing Functions first edition developed by the Committee on Best Practices and Standards, Dresda, 2-4 maggio 2007, 2007

www.ica.org/sites/default/files/CBPS_2007_Guidelines_ISDF_First-edition_EN.pdf

ISDLAH International Standard for Describing Institutions with Archival Holdings first edition developed by the Committee on Best Practices and Standards, Londra, 2008

www.ica.org/sites/default/files/CBPS_2008_Guidelines_ISDLAH_First-edition_EN.pdf

trad. italiana di Maria Grazia Bollini, «Rassegna degli Archivi di Stato», III (2007) 2, pp. 381-470

www.icar.beniculturali.it/fileadmin/risorse/docu_standard/RAS_2007_2.pdf

ICA INTERNATIONAL COUNCIL ON ARCHIVES EGAD EXPERT GROUP ON ARCHIVAL DESCRIPTION

Conceptual model for archival description Consultation Draft 0.1, 2016

www.ica.org/sites/default/files/RiC-CM-0.1.pdf

Records in Contexts Conceptual Model Version 0.2, 2019

www.ica.org/sites/default/files/ric-cm-0.2_preview.pdf

Record in Context Ontology, 2019

www.ica.org/en/records-in-contexts-ontology

DGA, COMMISSIONE NAZIONALE PER L'ELABORAZIONE DEL CODICE NORMATIVO PER I SOGGETTI PRODUTTORI D'ARCHIVIO

NIERA (EPF) Norme italiane per l'elaborazione dei record di autorità archivistiche di enti, persone, famiglie - Linee guida per la descrizione delle entità – seconda edizione, a cura di Euride Fregni e Rossella Santolamazza, Roma, 2014

Principali riferimenti normativi

Codice dei beni culturali e del paesaggio

D.lgs n. 42 del 22 gennaio 2004, ai sensi dell'art. 10 della L. 6 luglio 2002 n. 137

Testo unico delle disposizioni legislative in materia di beni culturali ed ambientali

D.lgs n. 490 del 29 ottobre 1999

Codice dell'amministrazione digitale CAD

D.lgs n. 82 del 7 marzo 2005 e s.m. e i.

Coefficienti di valutazione del patrimonio archivistico

DM MEF del 18 aprile 2002, allegato B

Regole tecniche per il protocollo informatico

DPCM 3 dicembre 2013 ai sensi degli articoli 40-bis, 41, 47, 57-bis e 71 del CAD, allegato 5 *Metadati*

Norme relative all'ordinamento e al personale degli archivi di Stato

DPR n. 1409 del 30 settembre 1963

Disposizioni urgenti per lo sviluppo economico, la semplificazione, la competitività, la stabilizzazione della finanza pubblica e la perequazione tributaria

L. n. 13 del 6 agosto 2008

Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi

L. n. 241 del 7 agosto 1990

Linee guida sulla formazione, gestione e conservazione dei documenti informatici, AgID 2021

General Data Protection Regulation (GDPR)

Regolamento UE n. 679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016

eIDAS electronic IDentification Authentication and Signature

Regolamento UE n. 910 del Parlamento europeo e del Consiglio del 23 luglio 2014

Siti, portali, progetti

AgID www.agid.gov.it

Linee guida www.agid.gov.it/it/linee-guida

ANAI www.anai.org

Archiviando www.archiviando.org

«Il Mondo degli Archivi» www.ilmondodegliarchivi.org

Arch.I.M. www.facebook.com/archivistinmovimento

Archimista - ArchiVista github.com/ProgettoArchimista/archimista

Archiui www.archiui.com

Archivio centrale dello Stato www.acs.beniculturali.it

Archivio di Stato di Milano www.archiviodistatomilano.beniculturali.it

Archivio di Stato di Venezia www.archiviodistatovenezia.it/it

Archivissima www.archivissima.it

Archivistica Attiva www.facebook.com/groups/1290584064370346

Aria www.ariaspa.it
EDMA www.ariaspa.it/wps/portal/Aria/Home/cosa-facciamo/innovazione-digitale/servizi-e-soluzioni-digitali/DettaglioSchedaServizio/Enti/edma/edma

AtoM www.accesstomemory.org/it

BaSe www.facebook.com/bachecasemiologica

Cassero www.cassero.it

Cineca www.cineca.it
Conserva www.cineca.it/sistemi-informativi-universita/dematerializzazione/conserva
Titulus www.cineca.it/sistemi-informativi-universita/dematerializzazione/gestione-documentale
Titulus, wiki wiki.u-gov.it/confluence/display/TTTULUS/TTTULUS+Home

Cisui centri.unibo.it/cisui/it

Città di Rivoli www.comune.rivoli.to.it

CollectiveAccess github.com/collectiveaccess

DESI 2021 digital-strategy.ec.europa.eu/en/library/digital-economy-and-society-index-desi-2021

DGA www.archivi.beniculturali.it
Archivi delle Regioni www.archivi.beniculturali.it/index.php/cosa-facciamo/progetti-di-tutela/progetti-conclusi/item/555-archivi-delle-regioni
Studium 2000 www.archivi.beniculturali.it/index.php/cosa-facciamo/progetti-di-tutela/progetti-conclusi/item/563-studium-2000

EAC (CPF) eac.staatsbibliothek-berlin.de

EAD www.loc.gov/ead

Einstein Paper Project www.einstein.caltech.edu

Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori (FAAM) www.fondazionemondadori.it
FAAM, SIA lombardiarchivi.servizirl.it/custodians/118

Giulio Natta Archive www.giulionatta.it

Ibridamente www.ibridamente.it

ICAR www.icar.beniculturali.it

Impresa in un giorno www.impresainungiorno.gov.it

InterPARES www.interpares.org

InterPARES Trust www.interparestrust.org

LombardiaBeniCulturali www.lombardiabeniculturali.it/archivi

Lombardiarchivi lombardiarchivi.servizirl.it

Portale dei dati dell'istruzione superiore ustat.miur.it
Didattica, dati dagli atenei ustat.miur.it/dati/didat.ica/italia/atenei

Pimcore pimcore.com/it

PNRR italiadomani.gov.it

Politecnico di Milano www.polimi.it
Osservatori di Innovazione digitale www.osservatori.net

Polo del Novecento di Torino www.polodel900.it

Procedamus www.procedamus.it

SIAS sias.archivi.beniculturali.it

SIUSA siusa.archivi.beniculturali.it

The Albert Einstein Archives [a cura di Hebrew University] www.albert-einstein.org

The Collected Papers of Albert Einstein einsteinpapers.press.princeton.edu.

UNAR unar.it/portale

Centro di ricerca interdipartimentale sulla tradizione manoscritta di autori moderni e contemporanei (CM) centromanoscritti.unipv.it

CM, SIA lombardiarchivi.servizirl.it/groups/UniPV_CentroManoscritti

Avvertenza: in data 7 febbraio 2022 sono state effettuate le ultime consultazioni e verifiche per tutti i siti, indirizzi, url e riferimenti on line menzionati.

*C'è chi mangia troppa minestra, chi è costretto a saltar la finestra
e c'è sempre lì quello che parte, ma dove arriva, se parte?
E la vita, la vita, e la vita l'è bèla, l'è bèla,
basta avere un'ombrèla,
l'ombrèla che ti ripara la testa,
sembra un giorno di festa.*

E la vita e la vita, testo di Enzo Jannacci e Renato Pozzetto
album di Cochi Ponzoni e Renato Pozzetto
in collaborazione con Enzo Jannacci e Dario Fo, 1974

Una dedica e alcuni ringraziamenti

A Édith, Francesco e Zeno, in ordine di apparizione nella mia vita: dedicare a loro questa ricerca per me significa fare omaggio alle radici e ai frutti dell'albero della nostra famiglia allargata. Nel buffo terzetto tutti gli altri rami si riconoscono: a ogni singolo ramo e a tutte le fronde insieme il mio grazie per il sostegno. Ai rami Franco e Micaela, Mavi, Rita e Franca un grazie speciale quanto sono stati speciali durante la scrittura di queste pagine i miei pensieri per Luigi e Carla, Angelo e Franca, Lucio e Gianni: ciascuno sa perché.

«È di cattivo gusto ringraziare il relatore. Se vi ha aiutato ha fatto solo il suo dovere»: il conto delle mie primavere è lo stesso degli anni trascorsi dalla prima pubblicazione di *Come si fa una tesi di laurea*, di Umberto Eco. A Eco è ispirato il nome Ibridamente, il soggetto è *negli avverbi*: seguo il suo consiglio, ma ringrazio l'Università di Macerata e in particolare il corpo docenti del master FGCAD e la Scuola di Dottorato, che in anni diversi mi hanno accolta fra i discenti, consapevoli del mio essere diversamente giovane, con tutti i pregi e i difetti della definizione.

C'è un altro albero da ringraziare, ancora più allargato: gli amici, i colleghi e tutti coloro che hanno contribuito alla mia scelta di intraprendere il progetto di ricerca, prima, e alla vita della bottega, poi. Ci vuole un ordine e scelgo, di nuovo, l'elenco cronologico della loro comparsa nei miei giorni di officina: Enzo Minervini, Laura Muraglia, Gabriele Locatelli, Gabriele Brambilla, Mattia Favalli, Paola Ravaglia, "quelli che il Convivio", Ilaria Cristallini, Silveria Gherardi, Sergio Sette, Francesco Del Castillo, Alessandro Alfier, Alessandro Di Stefano, Giorgia Di Marcantonio, Michela Nigris, Michela Moliterno, Monica Poma, Francesca Tramma, Edoardo Adamuccio, Annalisa Rossi, Giacomo Golinelli, Stefano Trincherò, Francesco Guida, Lorenzo Grazzani, Benedetto Luigi Compagnoni, Ezio Barbieri, Cecilia Tamagnini, "quelli che la fascicolazione studiata dal Cantiere Documenti digitali", Armando Tomasi, Claudio Rorato, Massimo Belotti, Giovanni Gondoni, Enea Brigatti, Valentina De Poli, Angelo La Gorga, Lorenzo Pezzica, Pierpaolo Ecclesia, Stefano Attili, "quelli che Percorsi Assisi", Francesco Lattanzi, Sara De Giovanni, "quelli che il Cassero", Nicoletta Trotta, Salvatore Renna, Andrea Montorio, Manuela Iannetti, Sara Speciani.

Dulcis in fundo, il grazie più grande e sonoro a Guglielmo, che mi ha insegnato, fra il resto, a non mangiare le olive appena raccolte.